

F I A T F R E E M O N T



P Ř Í R U Č K A U Ž I V A T E L E

## PROČ POUŽÍVAT ORIGINÁLNÍ DÍLY

Skutečně známe vaše vozidlo, neboť jsme ho vymysleli, navrhli a vyrobili: známe opravdu důkladně každý jeho sebemenší detail. V **autorizovaných servisech společnosti Fiat** naleznete námi vyškolené technické pracovníky, kteří Vám mohou nabídnout kvalitní a profesionální služby pro servisní zásahy všech typů. Servisní střediska společnosti Fiat jsou Vám vždy nablízku pro pravidelné servisní zásahy, sezónní prohlídky a praktická doporučení našich odborníků.

**Prostřednictvím originálních dílů dlouhodobě zachováte spolehlivost, pohodlí a výkon svého nového vozidla, což byl důvod, proč jste jej koupili.**

Vždy požadujte originální díly, které používáme při výrobě našich automobilů; doporučujeme je používat, protože vznikly na základě neustále prováděného výzkumu a vývoje inovativních technologií.

**Z tohoto důvodu se můžete spolehnout na originální díly, protože jsou speciálně navrženy pro vaše vozidlo.**

POUŽÍVEJTE ORIGINÁLNÍ DÍLY  
JE TO PŘIROZENÁ VOLBA



VÝKON



POHODÍ



BEZPEČNOST



ZIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



PŘÍSLUŠENÁTVÍ



HODNOTA



## JAK POZNAT ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

Všechny naše **originální díly** jsou podrobeny **důslednému testování** designu i konstrukce odborníky, kteří kontrolují použití **nejmodernějších materiálů** a **testují jejich spolehlivost**.

Vám i spolucestujícím ve vozidle toto zaručuje dlouhodobý **výkon a bezpečnost**.

Vždy trvejte na použití **originálních dílů** a ověřte, zda byly namontovány.

## Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybral vozidlo Fiat a k výběru Fiatu Freemont Vám gratulujeme.

Tuto uživatelskou příručku jsme sestavili tak, abyste se seznámili se všemi funkcemi Vašeho vozidla a naučili se jej používat nejlepším možným způsobem.

Měli byste si ji přečíst před první jízdou vozidlem.

Najdete v ní informace, tipy a důležitá upozornění týkající se řízení vozidla, které Vám pomohou maximálně využít technologické vlastnosti Vašeho vozidla Fiat.

Pozorně si přečtěte upozornění a údaje označené následujícími symboly:



osobní bezpečnost;



bezpečnost vozidla;



ochrana životního prostředí.

Přiložená záruční knížka uvádí služby, které společnost Fiat nabízí svým zákazníkům:

- záruční list se záručními podmínkami;
- rozsah přidavných služeb dostupných pro zákazníky společnosti Fiat.

Přejeme příjemné čtení a mnoho šťastných kilometrů na cestách!

**Tato příručka uživatele popisuje všechny verze vozidla Fiat Freemont: zohledněte pouze ty informace, které se týkají verze, motoru a provedení Vašeho vozidla.**



# POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

## ÚVOD

Gratulujeme vám k zakoupení nového vozidla společnosti FIAT. Ujišťujeme Vás, že toto vozidlo bylo vyrobeno velice pečlivě, stylově a velmi kvalitně, jak je již zvykem u všech námi vyráběných vozidel.

Než začnete toto vozidlo používat, přečtěte si příručku uživatele a všechny dodatky. Seznamte se se všemi ovládacími prvky vozidla, obzvláště těmi, které se používají pro brzdění, řízení a řazení. Zjistěte, jak se vaše vozidlo chová na různých jízdnicích površích. Vaše řídičské umění se časem zlepšší, ale, jako při používání jakéhokoli vozidla, v začátcích postupujte opatrně. Během jízdy vždy dodržujte místní Pravidla silničního provozu.

**POZNÁMKA: Po prostudování musí být informace pro uživatele uloženy ve vozidle, aby byly při ruce a aby zůstaly s vozidlem v případě jeho prodeje.**

Nebudete-li používat toto vozidlo správně, může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo ke srážce.

Používání tohoto vozidla při vysokých rychlostech nebo pod vlivem návykové látky může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, srážku s jinými vozidly nebo objekty, sjetí z vozovky nebo převrácení; ve všech těchto případech může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení. Nebudou-li použity bezpečnostní pásy, řidič a spolujezdci se vystavují většímu riziku zranění nebo usmrcení.

Aby vozidlo fungovalo stále výborně, předávejte jej na pravidelné prohlídky autorizovanému dealerovi, který má kvalifikovaný personál, speciální nářadí a vybavení k provádění veškerých servisních prací.

Výrobce a jeho distributoři mají velký zájem na tom, abyste byli se svým vozidlem naprosto spokojeni. Vznikne-li problém s údržbou nebo zárukou, který nebude vyřešen k Vaší spokojenosti, obraťte se na vedení dealerského zastoupení.

Autorizovaný dealer Vám rád pomůže s řešením jakýchkoli otázek týkajících se vozidla.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

VEŠKERÉ MATERIÁLY OBSAŽENÉ V TÉTO PUBLIKACI JSOU ZALOŽENY NA POSLEDNÍCH INFORMACÍCH DOSTUPNÝCH V DOBĚ SCHVÁLENÍ TOHOTO VYDÁNÍ. VÝROBCE SI VYHRAZUJE PRÁVO KDYKOLI VYDAT NOVÉ VYDÁNÍ.

Tato uživatelská příručka byla připravena za účasti servisních a technických pracovníků, abyste se mohli seznámit s činností a údržbou zakoupeného vozidla. Je doplněna brožurkou s informacemi o záruce a různými zákaznickými orientovanými dokumenty. Doporučujeme Vám, abyste si tyto publikace pozorně přečetli. Dodržováním pokynů a doporučení v této uživatelské příručce zajistíte bezpečný a příjemný provoz zakoupeného vozidla.

Po přečtení uložte uživatelskou příručku ve vozidle, aby byla vždy při ruce a při prodeji vozidla byla předána novému majiteli.

Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny provedení a specifikací, anebo doplňovat nebo vylepšovat své výrobky, aniž by pro něj vznikla povinnost instalovat je na výrobky vyrobené dříve.

Uživatelská příručka ilustruje a popisuje funkce, které jsou standardní nebo které lze zakoupit. Z tohoto důvodu nemusí být některá zařízení a příslušenství uvedená v této příručce ve vašem vozidle použita.



**POZNÁMKA:** Před použitím vozidla a připojením nebo instalací dílů/příslušenství nebo před prováděním jakýchkoli úprav vozidla si nezapomeňte nejdříve přečíst tuto uživatelskou příručku.

Na trhu je dostupných mnoho výměnných dílů a různých příslušenství od různých výrobců, a proto výrobce vozidla nemůže zajistit, že bude zachována bezpečnost vozidla, budou-li takové díly namontovány nebo instalovány. I když budou takové díly oficiálně schváleny (například na základě obecného povolení k provozu pro určitý díl nebo pro zabudování dílu do oficiálně povolené sestavy), nebo pokud bylo vydáno samostatné provozní povolení pro vozidlo po připojení nebo instalaci takových dílů, nelze implicitně předpokládat, že provozní bezpečnost vozidla zůstane zachována. Z tohoto důvodu nelze spoléhat na závěry odborníků nebo oficiálních orgánů. Výrobce přebírá odpovědnost pouze v případě, kdy díly, které jim byly výlučně schváleny nebo doporučeny namontoval či nainstalovat autorizovaný dealer. Totéž se týká případů, kdy jsou na vozidlech výrobce následně provedeny úpravy původního stavu.

Vaše záruka se nevztahuje na žádný díl, který nebyl dodán výrobcem. Také nepokrývá náklady na žádné opravy nebo úpravy, které mohou být způsobeny nebo které mohou být nezbytné z důvodu instalace nebo používání dílů, součástí, zařízení, materiálů nebo aditiv jiných výrobců. Vaše záruka také nepokrývá náklady za opravu poškození nebo nápravu stavů zaviněných jakýmkoli úpravami vozidla, které nevyhovují specifikacím výrobce.

Originální díly a příslušenství a další výrobky schválené výrobcem, včetně kvalifikované rady, získáte u autorizovaného dealera.

Vznikne-li potřeba provést servisní zásah, pamatujte, že autorizovaný dealer zná Vaše vozidlo nejlépe, zaměstnává techniky vyškolené ve výrobním závodu, nabízí originální díly a má zájem na tom, abyste byli spokojeni.

Copyright © FIAT Group Automobiles S.p.A.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH
















































# JAK POUŽÍVAT TUTO PŘÍRUČKU

Podle obsahu zjistíte, která kapitola obsahuje požadované informace.

Jelikož specifikace vašeho vozidla závisí na objednaných položkách nebo vybavení, některé části popisu a ilustrace se mohou od vybavení vašeho vozidla lišit.

Podrobný rejstřík na konci této uživatelské příručky obsahuje úplný výčet všech subjektů.

V následující tabulce je uveden popis symbolů, které mohou být použity ve vašem vozidle nebo v této uživatelské příručce: (obr. 1)

 VODA V PALNÍ	 STĚRAČ ZADNÍHO SKLA	 PŘERUŠOVÁNÉ STRANÉ ČELNÍHO SKLA	 ZÁVADA VENKOVNÍ ŽÁROVKY	 DÁLKOVÁ SVĚTLA	 UKAZATEL SMĚRU JÍZDY	 HORNÍ OFUKOVAČ	 VYHRÍVÁNÍ SEDADLA NA NÍZKOU TEPLŮTU	 ZAMYKÁNÍ DVEŘÍ	 NASTAVITELNÉ PEDÁLY	 ELEKTRONICKÁ KONTROLA RYCHLOSTI	<b>ESP BAS</b> ELEKTRONICKÝ PROGRAM STABILITY VOZIDLA / ASSISTENČNÍ BRZOVÝ SYSTÉM BRAKE
 PALIVO	 PŘERUŠOVÁNÉ STRANÉ ZADNÍHO SKLA	 OSTŘIKOVAČ ČELNÍHO SKLA	 HLAVNÍ SPÍNAČ OSVĚTLENÍ	 POTKÁVACÍ SVĚTLA	 AKTIVACE KLÍČEM (NAPAJEČÍ ZÁSUVKY)	 HORNÍ A DOLNÍ OFUKOVAČ	 VYHRÍVÁNÍ SEDADLA NA VYSOKOU TEPLŮTU	 SPŮSŮBĚC OKNA	 SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH	 ASISTENT PRO JÍZDU Z KOPCE	 UPOZORNĚNÍ BRZOVÉHO SYSTÉMU NA POUŽITÍ PÁKOVACÍ SÍDLY
 STRANA DOPLNĚVÁNÍ PALIVA	 OSTŘIKOVAČ ZADNÍHO SKLA	 HLADINA OSTŘIKOVAČI KAPALINY ČELNÍHO SKLA	 STROPNÍ OSVĚTLENÍ	 PŘEDNÍ MLHOVÉ SVĚTLA	 UVOLNĚNÍ KAPOTY	 DOLNÍ OFUKOVAČ	 REKIRCULACE	 STÁŽENÍ A ODKEN B KARBONETU	 ELEKTRONICKÁ KONTROLA STABILITY	 AWD!	 (ABS) PORUCHA PRŮBĚHOVACÍHO SYSTÉMU
 MOTOROVÝ OLEJ	 DOMRAZOVÁNÍ ZADNÍHO SKLA	 ELEKTRICKÝ VYHRÍVÁNÍ ČELNÍ SKLA	 PÁKOVACÍ SVĚTLA	 ŽÁROVKA ZADNÍHO MLHOVÉ SVĚTLA	 UVOLNĚNÍ A OTEVŘENÍ ZADNÍCH VYKLOPNÝCH DVEŘÍ	 DOMRAZOVÁNÍ A DOLNÍ OFUKOVAČ	 VENTILÁTOR	 ZAMYKÁNÍ OKEN	 ELEKTRONICKÁ ŠKRTIČKA Klapka	 4WD!	 BRAKE UPOZORNĚNÍ BRZOVÉHO SYSTÉMU NA POUŽITÍ PÁKOVACÍ SÍDLY
 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU	 VYHRÍVÁNÍ ZRCÁTKA	 DOMRAZOVÁNÍ ČELNÍHO SKLA	 OSVĚTLENÍ PŘÍSTROJOVÉ DESKY	 BEZPEČNOSTNÍ PAS	 POSUVNÉ DVEŘE	 UVOLNĚNÍ VÝKA ZAJAZDĚHOVÉHO PŘÍSTROJE	 KLIMATIZACE	 UPEVNĚVACÍ KOTVA DĚTSKÉ SÍDLY	 TLAČÍTKO ROZPODÍVÁNÍ HLASU	 UPOZORNĚNÍ	 TOW/ HAUL TAŽENÍ / VLÉČENÍ
 ŽHÁVĚNÍ SVÍČKY	 KAPALINA POSLŮVČE SÍZENÍ	 OSTŘIKOVAČ A STĚRAČ ČELNÍHO SKLA	 BOČNÍ AIRBAG	 AIRBAG	 POSUVNÉ DVEŘE	 RUKOUČET OTEVŘENÍ NOLDOVÉHO VÝKROU	 ZAPALOVAČ	 SPŮSOBÍ UKOTVENÍ A UPEVNĚNÍ PRO DĚTI (ZÁRADKA)	 TLAČÍTKO UCOONEČÍ*	 NEBEZPEČÍ	 4 LOW POHON ČTYŘ KOL KEŽNÍ LOW
 KONTROLKA INDIKACE PORUCHY	 TEPLOTA OLEJE PŘEVODOVY	 TEPLOTA CHLADICÍ KAPALINY MOTORU	 SRS AIRBAG	 AIRBAG SPOLUJEZDCE VYPNUT	 OTEVŘENÉ DVEŘE	 STŘECHA KARBONETU STÁŽENA	 STŘECHA KARBONETU VYTAŽENA	 HORNÁČKA	 VÍZÍSO V UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČCE	 A/C PUSH KLIMATIZACE	 ELEKTRONICKÁ KONTROLA STABILITY VÝHŮTA

(obr. 1)

010533317

# ÚPRAVY/ZMĚNY VOZIDLA



## UPOZORNĚNÍ!

*Jakékoli úpravy nebo změny tohoto vozidla mohou vážně ovlivnit způsobilost vozidla pro silniční provoz a jeho bezpečnost a mohou způsobit nehodu, jejímž následkem může být vážné zranění nebo usmrcení.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## FUNKCE PŘÍSTROJOVÉ DESKY

(obr. 2)

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

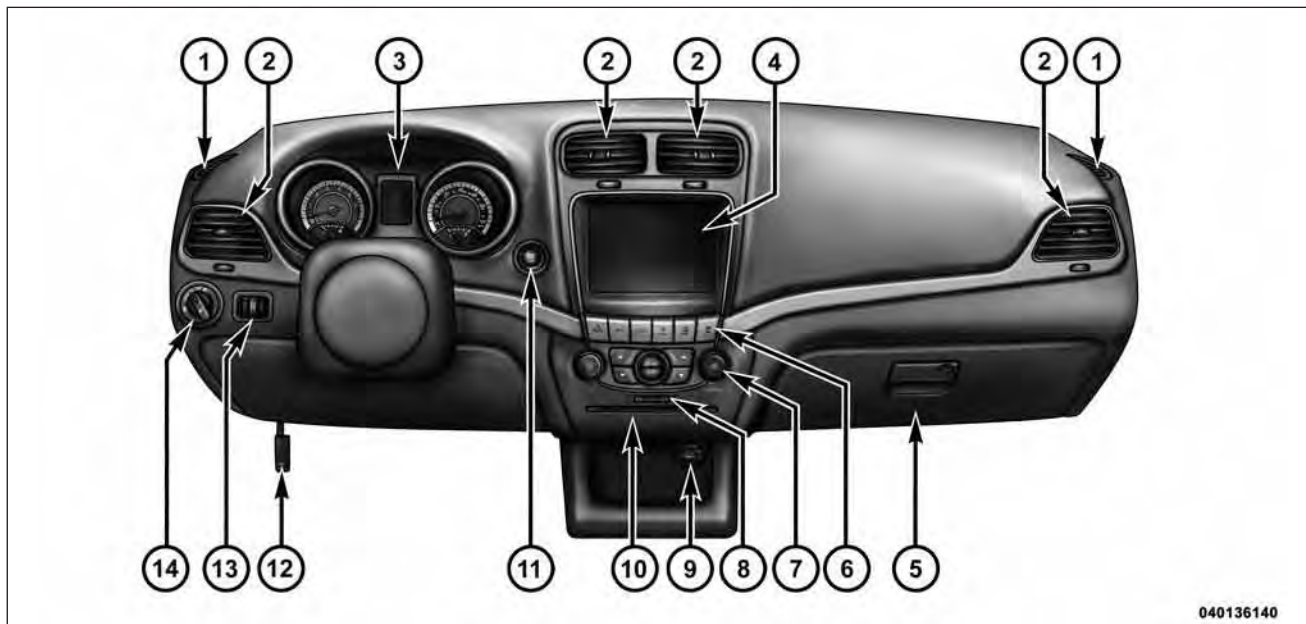
KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



040136140

(obr. 2)

1 – Výstup pro odmlžení bočního okna  
2 – Výstup vzduchu  
3 – Sdružený přístroj  
4 – Systém Uconnect®  
5 – Odkládací přihrádka

6 – Blok spínačů  
7 – Tlačítka systému Uconnect®  
8 – Slot pro paměťovou kartu SD  
9 – Elektrická zásuvka  
10 – Slot pro disk CD/DVD

11 – Tlačítko pro startování/zastavení motoru  
12 – Uvolňovací páka kapoty  
13 – Ovládací prvky osvětlení přístrojů  
14 – Spínač světlometů

# PŘÍSTROJE

(obr. 3)

## 1. Otáčkoměr

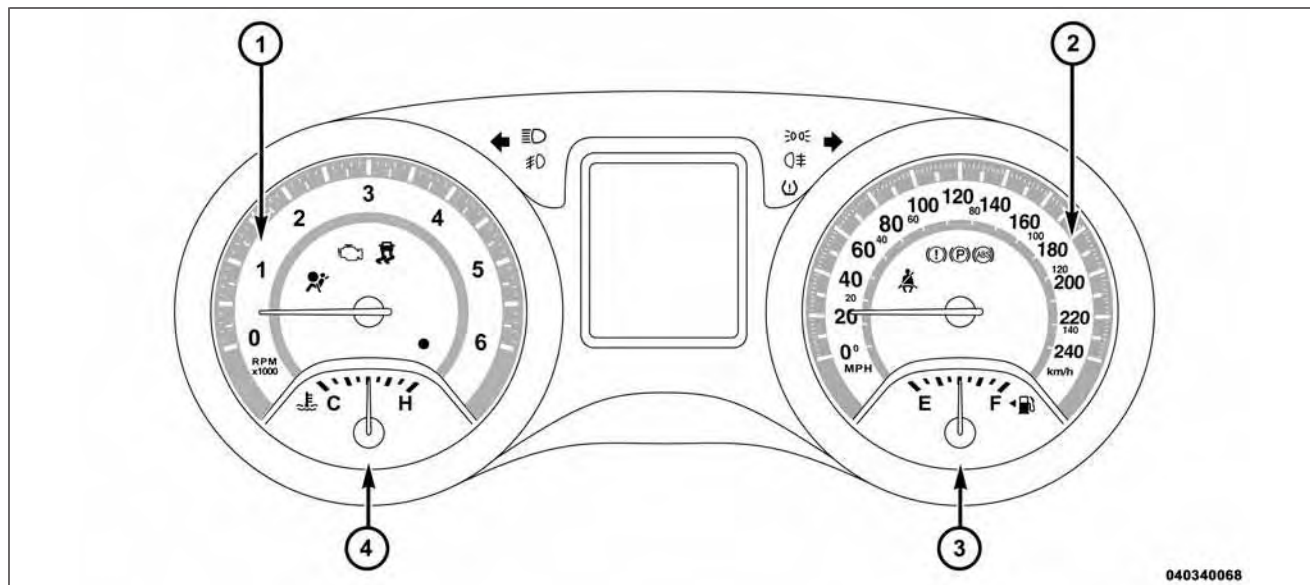
Tento ukazatel uvádí otáčky motoru za minutu (ot/min x 1 000). Když se ukazatel ocitne v červené oblasti, uvolněte pedál akcelérátoru, aby nedošlo k poškození motoru.

## 2. Tachometr

Uvádí rychlost vozidla.

## 3. Palivoměr

Ukazatel množství paliva zobrazuje hladinu paliva v nádrži, když je spínač zapalování v poloze ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD).



040340068

(obr. 3)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

#### 4. Ukazatel teploty chladicí kapaliny

Tento ukazatel teploty zobrazuje teplotu chladicí kapaliny motoru. Jakákoli hodnota v normálním rozsahu znamená, že systém chlazení funguje uspokojivě. Ukazatel může zobrazovat vyšší teplotu, když se vozidlo používá v horkém počasí, při jízdě do kopce, v hustém provozu nebo při jízdě s přívěsem. Pokud ručička dosahuje ke značce „H“, bezpečně zajedte ke straně vozovky a vozidlo zastavte. Je-li systém klimatizace A/C zapnutý, vypněte jej. Také nastavte řadicí páku do polohy NEUTRÁL a nechte vozidlo běžet ve volnoběžných otáčkách. Pokud ručička zůstává na značce „H“, okamžitě vypněte motor a volejte servis.



***Nenechávejte vozidlo bez dozoru, když motor běží, jelikož nebude možné reagovat na změnu indikátoru teploty, dojde-li k přehřátí motoru.***

## NĚKOLIK SLOV KE KLÍČŮM

Vaše vozidlo používá bezklíčový zapalovací systém. Tento systém obsahuje dálkový ovladač s vysílačem dálkového bezklíčového vstupu (RKE) a bezklíčový uzel zapalování (KIN).

### Bezklíčová funkce Keyless Enter-N-Go™

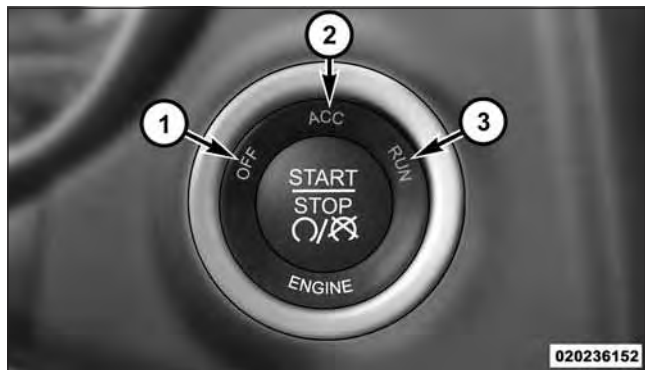
Toto vozidlo je vybaveno bezklíčovou funkcí Keyless Enter-N-Go™, viz podkapitola „Postupy startování“ v kapitole „Startování a provoz“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### BEZKLÍČOVÝ UZEL ZAPALOVÁNÍ (KIN)

Tato funkce umožňuje řidiči používat spínač zapalování stisknutím tlačítka, pokud se vysílač dálkového bezklíčového vstupu (RKE) nachází v kabině.

Bezklíčový uzel zapalování (KIN) má čtyři provozní polohy, z kterých tři jsou označeny a budou svítit, když bude provedeno nastavení do těchto poloh. Tři polohy: LOCK/OFF (ZAPNUTO/VYPNUTO), ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) a ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Čtvrtá poloha je START. Během startování se osvětlí RUN.

**POZNÁMKA:** Pokud spínač zapalování nezmění polohu po stisknutí tlačítka, baterie vysílače RKE (dálkového ovladače) může být málo nabita nebo vybita. V této situaci lze pro manipulaci se spínačem zapalování použít záložní metodu. Umístěte čelní stranu (strana protilehlá nouzovému klíči) dálkového ovladače proti tlačítku ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU) a stisknutím aktivujte spínač zapalování. (obr. 4)



(obr. 4)

#### Bezklíčový uzel zapalování (KIN)

- 1 — LOCK/OFF (ZAPNUTO/MYPNUTO)
- 2 — ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ)
- 3 — ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD)

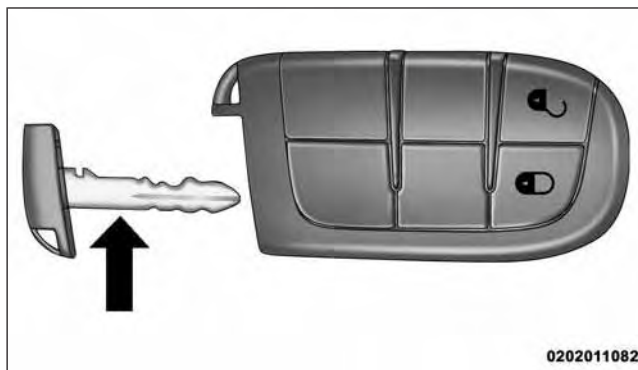
#### Dálkový ovladač

Dálkový ovladač také obsahuje vysílač dálkového bezklíčového vstupu (RKE) a nouzový klíč, který je uložen v zadní části dálkového ovladače.

Tento nouzový klíč umožňuje se dostat do vozidla, když dojde k vybití akumulátoru vozidla nebo baterie dálkového ovladače. Nouzový klíč také slouží k uzamknutí odkládací přihrádky. Tento nouzový klíč můžete mít u sebe, když předáte klíček pro zaparkování obsluhou (hotelu nebo parkoviště).

Chcete-li nouzový klíč vyjmout, palcem odsuňte na stranu mechanickou západku na straně dálkového ovladače a druhou rukou klíč vytáhněte. (obr. 5)

**POZNÁMKA:** Tento oboustranný nouzový klíč lze vkládat do zámků jakoukoli (horní nebo spodní) stranou.



(obr. 5)

#### Vyjmutí nouzového klíče

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PEČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH



## Hlášení, když je zapalování v poloze Zapnuto nebo Příslušenství

Otevřete-li dveře řidiče, když je zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON (ZAPNUTO) (motor neběží), zazní akustický signál připomínající, abyste nastavili zapalování do polohy OFF (VYPNUTO). Společně s akustickým signálem se na sdruženém přístroji zobrazí hlášení, že zapalování je v poloze Zapnuto nebo Příslušenství.

**POZNÁMKA:** Při použití systému Uconnect® zůstanou spínače elektricky ovládaných oken, rádio, elektricky ovládané střešní okno (u určitých verzí / pro určité trhy) a elektrické zásuvky aktivní po dobu 10 minut poté, co je spínač zapalování nastaven do polohy OFF (VYPNUTO). Otevřením libovolných předních dveří se tato funkce zruší. Doba intervalu aktivace této funkce je programovatelná. Viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.



### UPOZORNĚNÍ!

- Před vystoupením z vozidla zatáhněte parkovací brzdou, přeřaďte do polohy **PARKOVÁNÍ** a stisknutím tlačítka zapalování nastavte zapalování do polohy OFF (VYPNUTO). Když vozidlo opouštíte, vždy jej zamkněte.

(Pokračování)



### UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- **Nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru a zabraňte přístupu k nezamčenému vozidlu.**
- **Ponechání dětí ve vozidle bez dozoru je nebezpečné z mnoha důvodů. Může dojít k vážnému nebo smrtelného zranění dětí nebo jiných osob. Musíte děti upozornit, aby se nedotýkaly parkovací brzdy, brzdového pedálu nebo řadicí páky.**
- **Dálkový ovladač nenechávejte ve vozidle nebo v jeho blízkosti, ani v místě přístupném dětem, a nenechávejte zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Dítě by mohlo manipulovat elektricky ovládanými okny, jinými ovládacími prvky nebo uvést vozidlo do pohybu.**
- **Nenechávejte děti nebo zvířata v zaparkovaném vozidle v horkém počasí. Vysoká teplota ve vozidle může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.**



**Nezamknuté vozidlo je pozvánkou pro zloděje. Nechávejte-li vozidlo bez dozoru, vždy z vozidla odeberte dálkový ovladač, nastavte zapalování do polohy OFF (VYPNUTO) a uzamkněte všechny dveře.**



## SYSTÉM SENTRY KEY®

Systém imobilizéru Sentry Key® brání neautorizované manipulaci s vozidlem deaktivací motoru. Tento systém není potřeba zapínat nebo aktivovat. Jeho činnost je automatická nezávisle na tom, zda je vozidlo uzamknuto nebo odemknuto.

Tento systém používá dálkový ovladač s vysílačem dálkového bezklíčového vstupu (RKE), bezklíčový uzel zapalování (KIN) a vysokofrekvenční přijímač, aby zabránil neautorizované manipulaci s vozidlem. Z tohoto důvodu lze pro startování vozidla a manipulaci s ním používat pouze dálkové ovladače, které jsou naprogramovány na příslušné vozidlo.

Po nastavení spínače zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) se pro kontrolu žárovky zapne na tři sekundy bezpečnostní světlo vozidla. Zůstane-li kontrolka svítit po kontrole žárovky, znamená to problém v elektronice. Navíc, pokud světlo začne po kontrole žárovky blikat, oznamuje tím, že někdo použil pro nastartování motoru neplatný dálkový ovladač. Kterákoli z těchto podmínek způsobí, že se po dvou sekundách motor vypne.

Pokud se bezpečnostní světlo vozidla zapne při normálním provozu vozidla (vozidlo je spuštěno déle než 10 sekund), znamená to, že došlo k závadě elektroniky. Dojde-li k tomu, nechte vozidlo neprodleně prohlédnout u autorizovaného dealera.

Všechny dálkové ovladače dodávané s novým vozidlem byly naprogramovány na elektroniku vozidla.

### Náhradní klíče

**POZNÁMKA:** Pro startování vozidla a manipulaci s ním lze používat pouze dálkové ovladače, které jsou naprogramovány na elektroniku vozidla. Po naprogramování dálkového ovladače na vozidlo tento dálkový ovladač nelze naprogramovat na žádné jiné vozidlo.



- ***Nechávejte-li vozidlo bez dozoru, vždy odeberte dálkové ovladače z vozidla a zamkněte všechny dveře.***
- ***Je-li vozidlo vybaveno funkcí Keyless Enter-Go™, vždy nastavte zapalování do polohy OFF (YYPNUTO).***

Duplikát dálkového ovladače lze pořídit u autorizovaného dealera, postup zahrnuje naprogramování prázdného dálkového ovladače na elektroniku vozidla. Prázdný dálkový ovladač je takový, který nebyl nikdy naprogramován.

**POZNÁMKA:** Při provádění servisu systému imobilizéru Sentry Key® předejte autorizovanému dealerovi všechny dálkové ovladače vozidla.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## PROGRAMOVÁNÍ OVLADAČŮ ZÁKAZNÍKA

Programování dálkových ovladačů nebo vysílačů RKE lze provést u autorizovaného dealera.

### Obecné informace

Systém imobilizéru Sentry Key® se bude používat v následujících evropských státech, kde platí směrnice 1999/5/ES: Rakousko, Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Maďarsko, Irsko, Itálie, Lucembursko, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Ruská federace, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Jugoslávie a Velká Británie.

Provoz musí vyhovovat následujícím podmínkám:

- Dané zařízení nesmí být zdrojem škodlivého rušení.
- Dané zařízení musí akceptovat jakékoli rušení, které může být přijato, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí činnost.

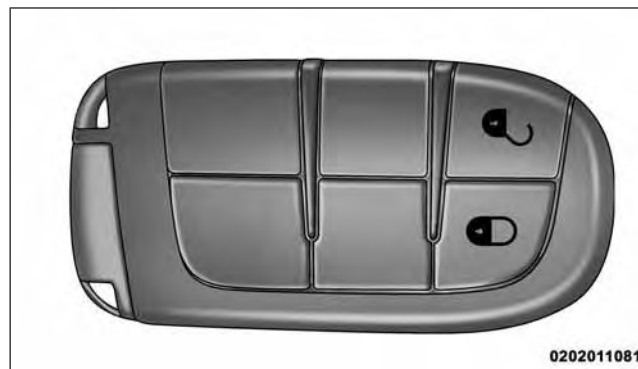
## DÁLKOVÝ BEZKLÍČOVÝ VSTUP (RKE)

Systém RKE umožňuje zamknout nebo odemknout dveře a zadní výklopné dveře až ze vzdálenosti přibližně 20 m pomocí ručního dálkového ovladače s vysílačem RKE. Vysílač RKE nemusí být namířen na vozidlo, aby se systém aktivoval.

**POZNÁMKA:** Při jízdě rychlostí 8 km/h a vyšší systémem nereaguje na žádná tlačítka vysílačů RKE. (obr. 6)

### Odemknutí bočních dveří a zadních výklopných dveří

Jedním stisknutím a uvolněním tlačítka UNLOCK (ODEMKNOUT) na vysílači RKE odemknete dveře řidiče. Dvojitým stisknutím tohoto tlačítka do pěti



(obr. 6)

Dálkový ovladač s vysílačem RKE

sekund odemknete všechny boční dveře a zadní výklopné dveře. Signál odemknutí bude potvrzenj bliknutím ukazatelů směru. Také se zapne systém osvětleného vstupu.

Je-li vozidlo vybaveno systémem pasivního vstupu, viz podkapitola „Funkce Keyless Enter-N-Go™“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### **Odemykání dálkovým klíčem, odemknutí dveří řidiče / všech dveří na I. stisknutí**

Tato funkce umožňuje naprogramovat systém tak, aby na první stisknutí tlačítka UNLOCK (ODEMKNOUT) vysílače RKE došlo k odemknutí buď dveří řidiče, nebo všech dveří. Chcete-li změnit aktuální nastavení, viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### **Blikání světel při zamykání**

Tato funkce způsobí bliknutí ukazatelů směru, když budou dveře zamknuty nebo odemknuty pomocí vysílače RKE. Tuto funkci lze zapínat nebo vypínat. Chcete-li změnit aktuální nastavení, viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### **Zapnutí světlometů pomocí funkce odemykání dálkovým klíčem**

Tato funkce aktivuje světlometry na 90 sekund, když budou dveře odemknuty pomocí vysílače RKE. U vozidel se systémem Uconnect® lze dobu aktivace této funkce naprogramovat. Chcete-li změnit aktuální nastavení, viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### **Uzamknutí bočních dveří a zadních výklopných dveří**

Stisknutím a uvolněním tlačítka LOCK (ZAMKNOUT) na vysílači RKE uzamknete všechny boční dveře a zadní výklopné dveře. Signál bude potvrzen bliknutím ukazatelů směru.

Je-li vozidlo vybaveno systémem pasivního vstupu, viz podkapitola „Funkce Keyless Enter-N-Go™“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### **Programování přídatných vysílačů**

Programování dálkových ovladačů nebo vysílačů RKE lze provést u autorizovaného dealera.

### **Výměna baterie vysílače**

Pro výměnu doporučujeme použít baterii typu CR2032.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

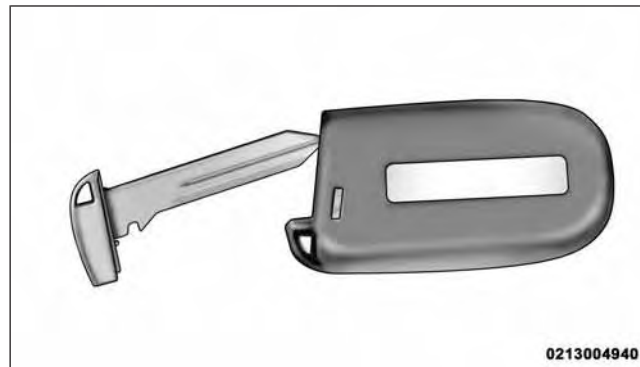
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:**

- Perchlorátový materiál – tento materiál může vyžadovat speciální zacházení. Akumulátory mohou obsahovat nebezpečné látky. Jejich likvidaci provádějte s ohledem na životní prostředí a v souladu s místními zákonnými ustanoveními.
- Použité baterie jsou škodlivé pro okolní prostředí. Můžete je vyhodit buď do správných kontejnerů, jak je specifikováno zákonem, nebo je můžete zanechat v obchodním zastoupení společnosti, které zajistí jejich likvidaci.
- Nedotýkejte se kontaktů baterie na zadní straně krytu, ani desky s plošnými spoji.
  1. Chcete-li nouzový klíč vyjmout, palcem odsuňte na stranu mechanickou západku na zadní straně vysílače RKE a druhou rukou klíč vytáhněte.
  2. Vložte koncovku nouzového klíče nebo plochý šroubovák č. 2 do výřezu a opatrně páčením rozevřete obě poloviny vysílače RKE. Postupujte opatrně, abyste přitom nepoškodili těsnění. (obr. 7)

3. Vyjměte baterii: překlopte černý kryt (baterie je orientována směrem dolů) a lehce jím klepněte na tvrdý povrch, jako například stůl nebo podobný povrch, pak baterii vyměňte. Při výměně baterie musí souhlasit označení + na baterii s označením + na vnitřní straně úchytky baterie na zadním krytu. Nedotýkejte se nové baterie prsty. Mastnota z prstů může způsobit znehodnocení baterie. Pokud se baterie dotknete, očistěte ji čisticím lihem.
4. Při sestavování krytu vysílače RKE stlačte obě poloviny k sobě.



(obr. 7)

**Oddělení pouzdra vysílače RKE**

## OBEČNÉ INFORMACE

Vysílače a přijímače používají nosný kmitočet 434 MHz, jak je vyžadováno směrnice EEC. Tato zařízení musí být certifikována, aby odpovídala určitým ustanovením v každém jednotlivém státě. Jedná se o dva soubory ustanovení: ETS (Evropská telekomunikační norma) 300–220, která platí ve většině států, a federální ustanovení BZT Německa 225Z125, které je založeno na ustanovení ETC 300–220, ale má další specifické požadavky. Další definované požadavky jsou uvedeny v DODATKU VI směrnice komise 95/56/ES. Provoz musí vyhovovat následujícím podmínkám:

- Dané zařízení nesmí být zdrojem škodlivého rušení.
- Dané zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí činnost.

Pokud vysílač RKE nefunguje v normální vzdálenosti, zkontrolujte, zda nedošlo k některé ze dvou následujících podmínek:

1. Vybitá baterie ve vysílači. Očekávaná životnost baterie je přibližně tři roky.
2. Blízká vzdálenost k rádiovému vysílači, jako například vysílací věž rádiové stanice, letištní vysílač a některá mobilní nebo občanské radiostanice.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## BEZPEČNOSTNÍ ALARM VOZIDLA

Systém bezpečnostního alarmu vozidla (VSA) sleduje dveře, kapotu a zadní výklopné dveře vozidla, zda nedochází k neautorizovanému vstupu, a spínač zapalování, zda nedochází k neautorizované manipulaci. Dojde-li ke spuštění alarmu, systém aktivuje přerušovaný tón houkačky, aktivuje blikání světlometů a světel zadních výklopných dveří a na sdruženém přístroji bude blikat bezpečnostní kontrolka vozidla.

### Opětovná aktivace systému

Dojde-li z nějakého důvodu ke spuštění alarmu a pro jeho deaktivaci nebude nic podniknuto, bezpečnostní alarm vozidla vypne houkačku po 29 sekundách, vypne veškerou vizuální indikaci po uplynutí jedné minuty a pak se bezpečnostní alarm vozidla sám opět aktivuje.

### Aktivace systému

Bezpečnostní alarm vozidla se aktivuje následujícím způsobem:

1. Ujistěte se, zda je zapalování vozidla na „OFF“ (VYPNUTO). (Viz „Postup startování“ v „Startování a řízení“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).
2. Uzamkněte vozidlo některým z následujících způsobů:
  - Stiskněte tlačítko LOCK (ZAMKNOUT) na vnitřním spínači zámku elektricky ovládaných dveří při otevřených dveřích řidiče anebo spolujezdce.

- Stiskněte tlačítko LOCK (ZAMKNOUT) na vnější rukojeti dveří pasivního vstupu, když je správný dálkový ovladač dostupný ve stejné vnější oblasti (viz podkapitola „Bezklíčový systém Keyless Enter-N-Go™“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

- Stiskněte tlačítko LOCK (ZAMKNOUT) na vysílači dálkového bezklíčového vstupu (RKE).

3. Jsou-li některé dveře otevřeny, zavřete je.

### Deaktivace systému

Bezpečnostní alarm vozidla lze deaktivovat některým z následujících způsobů:

- Stiskněte tlačítko UNLOCK (ODEMKNOUT) na vysílači dálkového bezklíčového vstupu (RKE).
- Uchopte odemykací dveřní rukojet' pasivního vstupu, když je správný dálkový ovladač dostupný ve stejné vnější oblasti (viz „Funkce Keyless Enter-N-Go™“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).
- Přepněte systém zapalování vozidla z polohy OFF stisknutím tlačítka Start/Stop funkce Keyless Enter-N-Go™ (ve vozidle se musí nacházet alespoň jeden platný dálkový ovladač).

## POZNÁMKA:

- Vložka pro klíč ve dveřích řidiče a tlačítko zadních výklopných dveří na vysílači RKE nemohou aktivovat nebo deaktivovat bezpečnostní alarm vozidla.
- Bezpečnostní alarm vozidla zůstane aktivován při otevírání elektricky ovládaných zadních výklopných dveří. Stisknutím tlačítka zadních výklopných dveří nelze deaktivovat bezpečnostní alarm vozidla. Pokud se někdo dostane do vozidla přes zadní výklopné dveře a otevře jakékoli dveře, zazní alarm.
- Když je bezpečnostní alarm vozidla aktivován, vnitřní spínače zámků elektricky ovládaných dveří tyto dveře neodemknou.

Bezpečnostní alarm vozidla je určen k ochraně vozidla, avšak můžete navodit takové podmínky, kdy dojde ke spuštění falešného alarmu. Dojde-li k provedení některé z dříve popsaných aktivačních sekvencí, bezpečnostní alarm vozidla se aktivuje nezávisle na tom, zda se nacházíte ve vozidle nebo nikoliv. Zůstanete-li ve vozidle a otevřete dveře, zazní alarm. Dojde-li k tomu, deaktivujte bezpečnostní alarm vozidla.

Je-li bezpečnostní alarm vozidla aktivován a akumulátor bude odpojen, bezpečnostní alarm vozidla zůstane po opětovném připojení akumulátoru aktivován; vnější světla budou blikat a bude znít houkačka. Dojde-li k tomu, deaktivujte bezpečnostní alarm vozidla.

### **Manuální potlačení činnosti bezpečnostního systému**

Bezpečnostní alarm vozidla nebude aktivován, pokud odemknete dveře pomocí tlačítka zámku manuálně ovládaných dveří.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉM PREMIUM (u určitých verzí / pro určité trhy)

Bezpečnostní systém monitoruje dveře, západku kapoty a zavazadelník na neoprávněný vstup jakož i neoprávněnou manipulaci se spínačem zapalování. Systém také zahrnuje dvoufunkční zabezpečovací snímač a snímač naklonění vozidla. Zabezpečovací snímač monitoruje pohyb v interiéru vozidla. Snímač naklonění vozidla sleduje jakékoliv činnosti vedoucí k naklonění vozidla (odtahování, sundání pneumatiky, přeprava traktorem atd.).

Jestliže se z nějaké příčiny spustí bezpečnostní systém, rozsvítí se světlomety, spustí se alarm a ukazatele směru a boční blikáče budou blikat po dobu 29 sekund; světla budou blikat ještě dalších 5 sekund. Tento postup systém zopakuje až pro 8 narušení bezpečnosti v jakémkoli režimu (otevřené dveře, pohyb, otevřená kapota atd.). Až poté je nutné jej znovu aktivovat. V závěru každé události spuštění budou světla nadále blikat po dobu 26 sekund.

### AKTIVACE SYSTÉMU

Alarm proti zcizení se aktivuje následujícím způsobem:

1. Ujistěte se, zda je zapalování vozidla na "OFF". (Viz „Postup startování“ v „Startování a řízení“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

2. Uzamkněte vozidlo některým z následujících způsobů:

- Stiskněte tlačítko LOCK (ZAMKNOUT) na vnitřním spínači zámku elektricky ovládaných dveří při otevřených dveřích řidiče anebo spolujezdce.

Stiskněte tlačítko LOCK (ZAMKNOUT) na vnější rukojeti dveří pasivního vstupu, když je správný dálkový ovladač dostupný ve stejné vnější oblasti (viz podkapitola „Funkce Keyless Enter-N-Go™“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

- Stiskněte tlačítko LOCK (ZAMKNOUT) na vysílači dálkového bezklíčového vstupu (RKE).

3. Jsou-li některé dveře otevřeny, zavřete je.

### POZNÁMKA:

- Jakmile je bezpečnostní systém zapnutý, zůstane v tomto stavu, dokud jej nevypnete některým z popsaných postupů. Jestliže po aktivaci systému dojde k výpadku napájení, po obnovení napájení musíte systém vypnout, aby se neaktivoval alarm.
- Ultrazvukový snímač vniknutí (detektor pohybu) aktivně monitoruje vozidlo, jakmile zapnete bezpečnostní systém. Pokud chcete, můžete ultrazvukový snímač vniknutí a snímač náklonu vozidlu vypnout při zapnutí bezpečnostního systému. Vypnutí se provede



takto: stiskněte ZAMYKACÍ tlačítko na vysílači RKE třikrát do pěti sekund aktivace systému (zatímco rychle bliká kontrolka zabezpečení vozidla).

## DEAKTIVACE SYSTÉMU

Bezpečnostní alarm vozidla lze deaktivovat některým z následujících způsobů:

- Stiskněte tlačítko UNLOCK (ODEMKNOUT) na vysílači dálkového bezklíčového vstupu (RKE).
- Uchopte odemykací dveřní rukojeť pasivního vstupu, když je správný dálkový ovladač dostupný ve stejné vnější oblasti (viz „Funkce Keyless Enter-N-Go™“ v kapitole Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).
- Stiskem tlačítka Enter-N-Go™ Start/Stop (ve vozidle se musí nacházet alespoň jeden platný dálkový ovladač) se systém zapalování vozidla na jinou polohu než OFF.

## POZNÁMKA:

- Vložka pro klíč ve dveřích řidiče a tlačítko dveří zavazadlového prostoru na vysílači RKE nemohou aktivovat nebo deaktivovat bezpečnostní alarm vozidla.
- Když je bezpečnostní alarm vozidla aktivován, vnitřní spínače zámků elektricky ovládaných dveří tyto dveře neodemknou.

Bezpečnostní alarm vozidla je určen k ochraně vozidla, avšak můžete navodit takové podmínky, kdy dojde ke spuštění falešného alarmu. Dojde-li k provedení některé z dříve popsanych aktivačních sekvencí, bezpečnostní alarm vozidla se aktivuje nezávisle na tom, zda se nacházíte ve vozidle nebo nikoliv. Pokud zůstane ve vozidle a otevřete dveře, aktivuje se alarm. Dojde-li k tomu, deaktivujte bezpečnostní alarm vozidla.

Je-li bezpečnostní alarm vozidla aktivován a akumulátor bude odpojen, bezpečnostní alarm vozidla zůstane po opětovném připojení akumulátoru aktivován; vnější světla budou blikat a bude znít houkačka. Dojde-li k tomu, deaktivujte bezpečnostní alarm vozidla.

## MANUÁLNÍ POTLAČENÍ ČINNOSTI BEZPEČNOSTNÍHO SYSTÉMU

Systém nebude aktivován, pokud odemknete dveře pomocí tlačítka zámku manuálně ovládaných dveří.

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PEČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

## ZÁMEK VOLANTU (u určitých verzí / pro určité trhy)

Vaše vozidlo může být vybaveno pasivním elektronickým zámekem volantu. Tento zámek brání řízení vozidla bez klíče zapalování. Otočením volantu do některé ze zamknutých poloh s klíčkem v poloze OFF (YYPNUTO), volant se zamkne.

### MANUÁLNÍ UZAMKNUTÍ VOLANTU

Za chodu motoru otočte volantem o polovinu otočky v obou směrech (poloha na třetí nebo deváté hodině), vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalování. Pootočte volantem v libovolném směru, aby se zámek zamknul.

### UVOLNĚNÍ ZÁMKU VOLANTU

Zapněte zapalování a nastartujte motor.

**POZNÁMKA:** Pokud jste zámek zaaretovali otočením volantu doprava, musíte volantem pootočit doprava, aby došlo k uvolnění zámku. Pokud jste zámek zaaretovali otočením volantu doleva, pootočte volantem doleva, aby došlo k uvolnění zámku.

## ELEKTRONICKÉ INFORMAČNÍ CENTRUM VOZIDLA (EVIC)

Elektronické informační centrum vozidla (EVIC) obsahuje interaktivní displej na přístrojové desce. (obr. 8)

Tento systém umožňuje řidiči zobrazovat stisknutím spínačů na volantu různé užitečné informace. EVIC ukazuje/umožňuje:

- Radio Info (Informace rádia)
- Fuel Economy (Spotřeba paliva)
- Vehicle Speed (Rychlost vozidla)



(obr. 8)

**Elektronické informační centrum vozidla (EVIC)**

- Informace o jízdě
- Tlak v pneumatikách
- Vehicle Information (Informace o vozidle)
- Warning Message Displays (Zobrazení upozorňujících hlášení)
- Turn Menu OFF (Vypnutí nabídky)

Tento systém umožňuje řidiči volit informace stisknutím následujících tlačítek nacházejících se na volantu: (obr. 9)



(obr. 9)

**Tlačítka systému EVIC na volantu**

#### • Tlačítko **NAHORU**



Stisknutím a uvolněním tlačítka UP (Nahoru) můžete procházet položkami hlavní nabídky (Fuel Economy (Úspora paliva), Vehicle Info (Informace o vozidle), Tire PSI (Tlak v pneumatikách), Cruise (Rychlost), Messages (Hlášení), Units (Jednotky)) a položkami dílčích menu.

#### • Tlačítko **DOLŮ**



Stisknutím a uvolněním tlačítka DOWN (Dolů) můžete procházet položkami hlavní nabídky a položkami dílčích menu.

#### • Tlačítko **VYBRAT**



Stiskněte a uvolněte tlačítko SELECT (VYBRAT) pro zobrazení hlavní nabídky nebo dílčích menu. Chcete-li funkce resetovat, stiskněte a podržte tlačítko VYBRAT dvě sekundy.

#### • Tlačítko **BACK (ZPĚT)**

**BACK** Stisknutím tlačítka BACK (ZPĚT) přejdete zpět k předchozí nabídce.

## ZOBRAZENÍ NA DISPLEJI ELEKTRONICKÉHO INFORMAČNÍHO CENTRA VOZIDLA (EVIC)

Zobrazení na displeji elektronického informačního centra vozidla (EVIC) se skládá ze tří částí:

1. Horní řádka, kde se zobrazuje kompasem udávaný směr, počítadlo ujetých kilometrů a venkovní teplota.
2. Hlavní oblast displeje, kde se zobrazují nabídky a překryvná hlášení.
3. Konfigurovatelná sekce indikátoru pod počítadlem ujetých kilometrů.

Hlavní oblast displeje obvykle obsahuje hlavní nabídku nebo zobrazení vybrané funkce hlavní nabídky. Hlavní oblast displeje také uvádí „překryvná“ hlášení zahrnující přibližně 60 možných výstrah nebo informačních hlášení. Tato překryvná hlášení se dělí na několik kategorií:

### • **Pětisekundová uložená hlášení**

Vyskytnou-li se odpovídající podmínky, tento typ hlášení převezme na pět sekund kontrolu nad hlavní oblastí displeje a poté se vrátí do předchozího zobrazení. Většina hlášení tohoto typu se pak uloží (dokud podmínka, která toto hlášení aktivovala, zůstává aktivní) a lze je prohlížet prostřednictvím možnosti „Messages“ (Hlášení) hlavní nabídky. Pokud existuje uložené hlášení, na řádce kompasu / venkovní teploty v systému EVIC bude zobrazeno písmeno „i“. Příkladem hlášení tohoto typu je „Right Front Turn Signal

Lamp Out“ (Nefunguje světlo pravého předního ukazatele směru) a „Low Tire Pressure“ (Nízký tlak v pneumatikách).

### • **Neuložená hlášení**

Hlášení tohoto typu se zobrazují neurčitě dlouho, nebo dokud nepomine podmínka aktivace hlášení. Příkladem hlášení tohoto typu je „Turn Signal On“ (Zapnutý ukazatel směru) (byl-li ukazatel směru ponechán zapnutý) a „Lights On“ (Zapnutá světla) (pokud řidič opouští vozidlo).

### • **Hlášení uložená, dokud spínač zapalování nebude nastaven do polohy RUN (CHOD)**

Hlášení tohoto typu se zobrazují, dokud spínač zapalování nebude nastaven do polohy RUN (CHOD). Příkladem hlášení tohoto typu je „Press Brake Pedal and Push Button to Start“ (Sešlápněte brzdový pedál a stisknutím tlačítka proveďte startování).

### • **Pětisekundová neuložená hlášení**

Vyskytnou-li se odpovídající podmínky, tento typ hlášení převezme na pět sekund kontrolu nad hlavní oblastí displeje a poté se vrátí do předchozího zobrazení. Příkladem hlášení tohoto typu je „Memory System Unavailable – Not in Park“ (Paměťový systém není dostupný – řadicí páka vozidla není v poloze parkování) a „Automatic High Beams On“ (Automatické vypínání dálkových světel zapnuto).

Plocha konfigurovatelných kontrolky se dělí na plochu bílých kontrolky napravo, plochu žlutých kontrolky uprostřed a plochu červených kontrolky nalevo.

Vyskytne-li se určitý stav, systém EVIC zobrazí následující hlášení:

- Turn Signal On (Ukazatel směru zapnutý) (společně s nepřetržitým akustickým signálem, pokud vozidlo jelo více než 1,6 km se zapnutým ukazatelem směru).
- Left Front Turn Signal Light Out (Nefunguje světlo levého předního ukazatele směru) (společně s jedním akustickým signálem).
- Left Rear Turn Signal Light Out (Nefunguje světlo levého zadního ukazatele směru) (společně s jedním akustickým signálem).
- Right Front Turn Signal Light Out (Nefunguje světlo pravého předního ukazatele směru) (společně s jedním akustickým signálem).
- Right Rear Turn Signal Light Out (Nefunguje světlo pravého zadního ukazatele směru) (společně s jedním akustickým signálem).
- RKE Battery Low (Baterie dálkového bezklíčového vstupu (RKE) je vybitá) (společně s jedním akustickým signálem).

- Personal Settings Not Available (Osobní nastavení nejsou dostupná) – Vehicle Not in PARK (Řadící páka vozidla není v poloze PARKOVÁNÍ) (u určitých verzí / pro určité trhy).
- Left/Right Front Door Ajar (Otevřeny levé/pravé přední dveře) (otevřeny jedny nebo více dveří, jeden akustický signál, je-li rychlost vyšší než 1,6 km/h).
- Left/Right Rear Door Ajar (Otevřeny levé/pravé zadní dveře) (otevřeny jedny nebo více dveří, jeden akustický signál, je-li rychlost vyšší než 1,6 km/h).
- Door(s) Ajar (Otevřeny dveře) (společně s jedním akustickým signálem, pokud se vozidlo pohybuje).
- Liftgate Ajar (Otevřeny zadní výklopné dveře) (společně s jedním akustickým signálem).
- Low Washer Fluid (Nízká hladina ostřikovací kapaliny) (společně s jedním akustickým signálem).
- Ignition or Accessory On (Zapalování nebo Přídavné zařízení v poloze Zapnuto).
- Vehicle Not in PARK (Řadící páka vozidla není v poloze PARKOVÁNÍ) (u určitých verzí / pro určité trhy).
- Key Left Vehicle (Klíč opustil vozidlo).
- Key Not Detected (Klíč nebyl detekován).

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

- Low Tire Pressure (Nízký tlak v pneumatikách) (společně s jedním akustickým signálem). Viz informace v podkapitolách „Tlak v pneumatikách“ a „Sledování tlaku v pneumatikách“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.
- Inflate Tire to XXX. (Dohustit pneumatiku na XXX.) Viz informace v podkapitolách „Tlak v pneumatikách“ a „Sledování tlaku v pneumatikách“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.
- Proveďte servis systému TPM (společně s jedním akustickým signálem). Viz informace v podkapitole „Sledování tlaku v pneumatikách“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.
- Oil Change Required (Nutná výměna oleje) (společně s jedním akustickým signálem).
- Check Gascap (Zkontrolujte víčko palivové nádrže) (viz podkapitola „Doplňování paliva“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“).
- Oil Change Due (Nutná výměna oleje) (společně s jedním akustickým signálem).
- Exhaust System — Regeneration Required Now (Výfukový systém – Okamžitá potřeba regenerace). V případě krátkodobé jízdy a jízdy při nízké rychlosti motor ani systém následné úpravy výfukových plynů nemusí nikdy splnit podmínky požadované pro

odstranění zachyceného PM. Pokud k tomu dojde, v systému EVIC se zobrazí hlášení „Exhaust System Regeneration Required Now“ (Je nutná okamžitá regenerace výfukového systému). Při jízdě vozidlem o rychlostech, kterými se jezdí po dálnici, po dobu pouze 30 minut můžete napravit stav v systému částicového filtru tak, že umožníte odstranění zachyceného PM, aby se systém vrátil do normálního provozního stavu.

- Exhaust Service Required — See Dealer Now (Je vyžadován servis výfukového systému – Neprodleně navštivte dealera). Otáčky motoru budou sníženy, aby se zabránilo trvalému poškození systému následné úpravy. Dojde-li k tomuto stavu, je nutné zajistit servis u místního autorizovaného dealera.

## BÍLÉ KONTROLKY SYSTÉMU EVIC

Na této ploše se zobrazují konfigurovatelné bílé varovné kontrolky. Tyto kontrolky zahrnují:

- **Stav řadicí páky – pouze automatická převodovka** Zobrazuje se stav řadicí páky „P, R, N, D, 6, 5, 4, 3, 2, 1“ indikující její polohu. Kontrolky „6, 5, 4, 3, 2, 1“ signalizují, že byla aktivována funkce AutoStick™, a zobrazuje se zvolený rychlostní stupeň. Chcete-li získat podrobnější informace o funkci AutoStick™, viz kapitola „Startování a provoz“.

- **Elektronický tempomat je zapnutý**



Tato kontrolka svítí, když je elektronický tempomat zapnutý. Chcete-li získat podrobnější informace, viz podkapitola „Elektronický tempomat“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.

- **Elektronický tempomat je nastaven**



Tato kontrolka svítí, když je elektronický tempomat nastaven. Chcete-li získat podrobnější informace, viz podkapitola „Elektronický tempomat“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.

## ŽLUTÉ KONTROLKY SYSTÉMU EVIC

Na této ploše se zobrazují konfigurovatelné žluté varovné kontrolky. Tyto kontrolky zahrnují:

- **Kontrolka nízké zásoby paliva**



Když hladina paliva dosáhne hodnoty přibližně 11,0 l, tato kontrolka se rozsvítí a bude svítit, dokud palivo nedoplníte.

- **Indikátor uvolněného víčka palivové nádrže (u určitých verzí / pro určité trhy)**



Pokud diagnostický systém vozidla určí, že je uzávěr hrdla palivové nádrže uvolněný, nesprávně instalovaný nebo poškozený, v oblasti zobrazení indikací se objeví indikátor volného uzávěru plnicího otvoru benzínu. Řádně utáh-

něte uzávěr hrdla palivové nádrže a vypněte hlášení stisknutím tlačítka SELECT (VYBRAT). Pokud problém přetrvává, hlášení se opět objeví při dalším nastartování vozidla.

Povolený, špatně nasazený nebo poškozený uzávěr hrdla palivové nádrže může rovněž způsobit rozsvícení kontrolky poruchy MIL.

- **Indikátor nízké hladiny ostřikovací kapaliny čelního skla**



Tato kontrolka rozsvícením indikuje nízkou hladinu ostřikovací kapaliny čelního skla.

## ČERVENÉ KONTROLKY SYSTÉMU EVIC

Na této ploše se zobrazují konfigurovatelné červené kontrolky. Tyto kontrolky zahrnují:

- **Otevřené dveře**



Tato kontrolka signalizuje, že mohou být otevřeny jedny nebo více dveří.

- **Kontrolka tlaku oleje**



Tato kontrolka oznamuje nízký tlak motorového oleje. Pokud se tato kontrolka rozsvítí během jízdy, co nejdříve vozidlo odstavte a vypněte motor. Když se tato kontrolka rozsvítí, rozezní se akustický signál.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Nepoužívejte vozidlo, dokud příčina nebude odstraněna. Tato kontrolka neinformuje o množství oleje v motoru. Hladinu oleje je potřeba zkontrolovat pod kapotou.

#### • **Kontrolka nabíjecího systému**



Tato kontrolka informuje o stavu elektrického nabíjecího systému. Kontrolka se musí rozsvítit, když je zapalování poprvé nastaveno do polohy ON (ZAPNUTO), a zůstat krátce svítit v rámci kontroly žárovek. Pokud kontrolka zůstane svítit nebo se rozsvítí během jízdy, vypněte některé z méně důležitých elektrických spotřebičů vozidla nebo zvyšte rychlost vozidla (běží-li motor ve volnoběžných otáčkách). Pokud kontrolka nabíjecího systému svítí, znamená to, že vozidlo má problém s nabíjecím systémem. **OKAMŽITĚ** zajistěte **SERVISNÍ ZÁSAH**. Navštivte autorizovaného dealera.

Vznikne-li potřeba provést pomocné startování, viz podkapitola „Postupy při pomocném startování“ v kapitole „Ve stavu nouze“.

#### • **Kontrolka elektronické regulace škrticí klapky (ETC)**



Tato kontrolka informuje o problému se systémem elektronické regulace škrticí klapky (ETC). Kontrolka se musí rozsvítit, když je spínač zapalování poprvé nastaven do polohy

ON (ZAPNUTO), a zůstat krátce svítit v rámci kontroly žárovek. Pokud se kontrolka při startování nerozsvítí, nechte systém zkontrolovat u autorizovaného dealera.

Bude-li zjištěn problém, kontrolka bude svítit při spuštění motoru. Vypněte a zapněte zapalování, když je vozidlo úplně zastaveno a řadicí páka je v poloze **PAR-KOVÁNÍ** (u určitých verzí / pro určité trhy). Kontrolka by měla zhasnout.

Pokud kontrolka bude při běžícím motoru svítit, vaše vozidlo bude obvykle pojízdné. Avšak co nejdříve navštivte autorizovaného dealera, který zajistí servisní prohlídku. Pokud kontrolka bliká při nastartovaném motoru, je nutné okamžitě navštívit servisní středisko. Může dojít ke snížení výkonu, zvýšeným volnoběžným otáčkám/nepravidelnému volnoběhu nebo zhasnutí motoru a vozidlo bude možná nutné odtáhnout.

#### • **Kontrolka teploty motoru**



Tato kontrolka upozorňuje na přehřátí motoru. Když se teplota zvýší a ukazatel se přiblíží ke značce **H**, po dosažení nastaveného prahu se rozsvítí indikátor a zazní jeden akustický signál. Další přehřívání způsobí, že se ukazatel teploty ocitne za značkou **H**, a bude znít nepřetržitý akustický signál, dokud motor nenecháte vychladnout.



Pokud se tato kontrolka rozsvítí během jízdy, zajedte bezpečně ke straně a odstavte vozidlo. Je-li systém klimatizace zapnutý, vypněte jej. Také nastavte řadicí páku do polohy NEUTRÁL a nechte vozidlo běžet ve volnoběžných otáčkách. Pokud se hodnota teploty nevrátí k normálu, okamžitě motor vypněte a volejte servis.

• **Kontrolka signalizující teplotu převodovky (u určitých verzí / pro určité trhy)**



Tato kontrolka informuje o vysoké teplotě převodového oleje. K takovému zvýšení teploty může dojít, používá-li se vozidlo v náročných podmínkách, jako například při tažení přívěsu. Pokud se tato kontrolka rozsvítí, zajedte bezpečně ke straně a odstavte vozidlo. Pak nastavte řadicí páku do polohy NEUTRÁL a nechte motor běžet na volnoběžných otáčkách nebo rychleji, dokud kontrolka nezhasne.



**Nepřetržitá jízda s rozsvícenou kontrolkou teploty převodovky může způsobit závažné poškození převodovky nebo její selhání.**



### UPOZORNĚNÍ!

**Jestliže se rozsvítí kontrolka signalizující přehřátí převodovky, a vy budete přesto pokračovat v jízdě, za určitých okolností můžete způsobit vykypění převodového oleje, který kontaktem s horkými díly motoru či výfuku způsobí požár.**

### Indikátor přeřazení (GSI) – u určitých verzí / pro určité trhy

Systém Gear Shift Indicator (GSI) (indikátor přeřazení) pracuje ve vozidlech s manuální převodovkou; vozidlech s automatickou převodovkou je aktivní v manuálním módu řazení. GSI vizuálně přes EVIC upozorní řidiče, že byl dosažen bod vhodný k přeřazení. Řidič je tak sděleno, že přeřazením se může snížit spotřeba paliva.

Jakmile se na displeji zobrazí (+), GSI vyzývá řidiče k přeřazení na vyšší rychlostní stupeň. (obr. 10) (obr. 11)

Jakmile se na displeji zobrazí (-), GSI vyzývá řidiče k přeřazení na nižší rychlostní stupeň. (obr. 12) (obr. 13)

Ukazatel GSI zůstane na EVIC prosvětlený, dokud řidič nepřehradí nebo se jízdí stavy nevrátí do situace, kdy není třeba řídit pro snížení spotřeby paliva.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

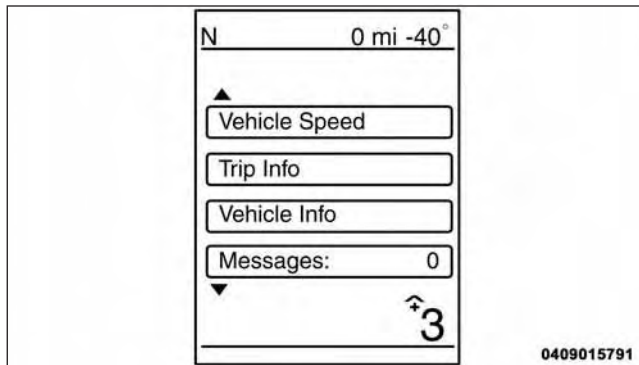
KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

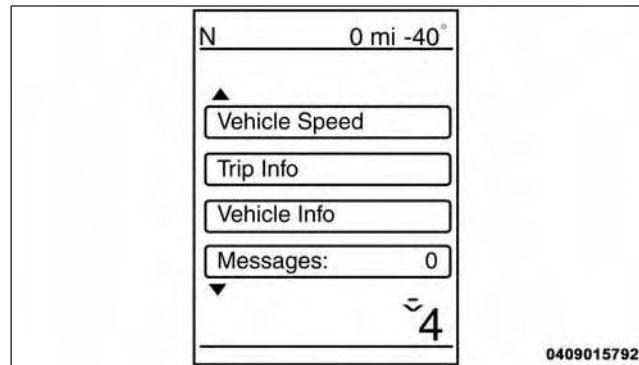
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



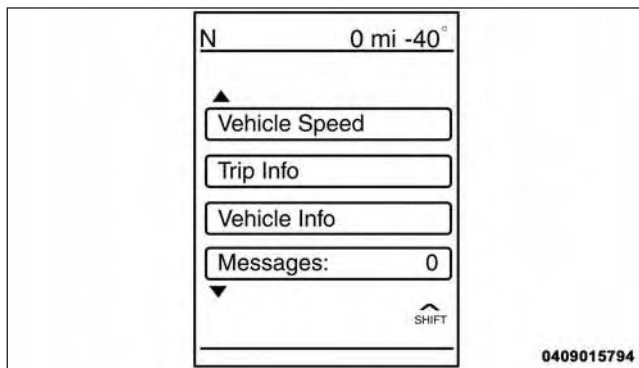
(obr. 10)

**Ukazatel GSI Shift Up (+) – Automatická převodovka**



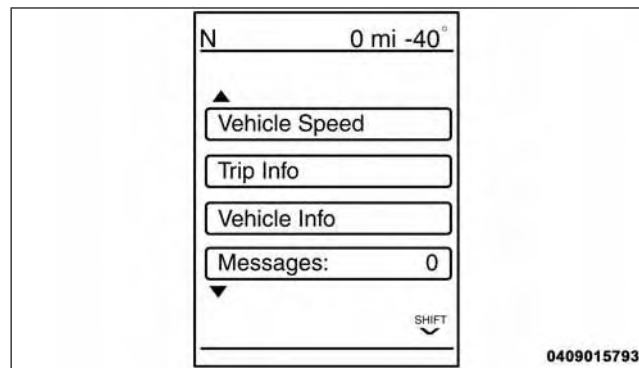
(obr. 12)

**Ukazatel GSI Shift Down (-) – Automatická převodovka**



(obr. 11)

**Ukazatel GSI Shift Up (+) – Manuální převodovka**



(obr. 13)

**Ukazatel GSI Shift Down (-) – Manuální převodovka**

## NUTNÁ VÝMĚNA OLEJE

Vaše vozidlo je vybaveno indikačním systémem výměny motorového oleje. Poté, co zazní jeden akustický signál, který oznámí další naplánovaný interval výměny oleje, se přibližně na 10 sekund zobrazí hlášení „Oil Change Due“ („Nutná výměna oleje“). Indikační systém výměny motorového oleje upozorňuje na nutnost výměny oleje v závislosti na zatěžování vozidla, což znamená, že se interval výměny motorového oleje může lišit v závislosti na vašem stylu jízdy.

Dokud nebude resetováno, toto hlášení se bude zobrazovat pokaždé, když nastavíte spínač zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Chcete-li toto hlášení dočasně vypnout, stiskněte a uvolněte tlačítko BACK (Zpět). Potřebujete-li resetovat systém indikace výměny oleje, obraťte se na obchodní zastoupení Fiat.

## SPOTŘEBA PALIVA

Stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ, dokud se na displeji systému EVIC nezobrazí zvýrazněný nápis „Fuel Economy“ („Spotřeba paliva“), pak stiskněte tlačítko SELECT (VYBRAT). Na displeji EVIC se zobrazí následující funkce spotřeby paliva:

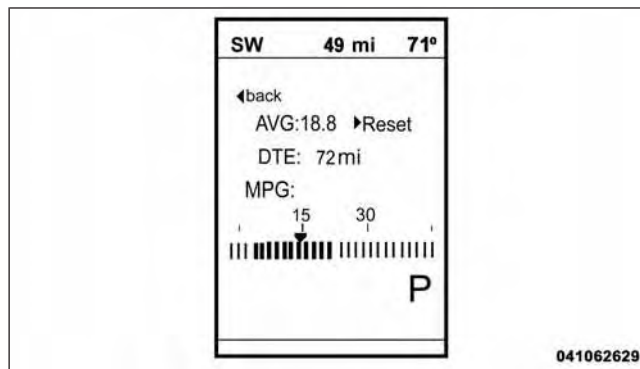
- Průměrná spotřeba paliva
- Dojezdová autonomie – Distance To Empty (DTE)
- Instantaneous Fuel Economy (Okamžitá spotřeba paliva)

## Průměrná spotřeba paliva

Zobrazuje průměrnou spotřebu paliva od posledního vynulování. Při vynulování spotřeby paliva se na displeji zobrazí zpráva „RESET“ („VYNULOVÁNÍ“) nebo se na dvě sekundy zobrazí pomlčky. Potom se vymaže historie informací a vypočet průměrné spotřeby bude pokračovat od posledního údaje průměrné spotřeby paliva zjištěného před vynulováním. (obr. 14)

## Dojezdová autonomie - Distance To Empty (DTE)

Zobrazí odhadovanou vzdálenost, kterou lze ujet na palivo zbývající v nádrži. Tato odhadovaná vzdálenost je určena váženým průměrem okamžité a průměrné spotřeby paliva vzhledem k aktuální hladině paliva v nádrži. Údaj DTE nelze vynulovat pomocí tlačítka VYBRAT.



(obr. 14)

Zobrazení spotřeby paliva

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:** Zásadní změny ve stylu jízdy nebo zatížení vozidla výrazně ovlivní vzdálenost, kterou může vozidlo ujet, bez ohledu na zobrazovanou hodnotu DTE.

Pokud je hodnota odhadované vzdálenosti DTE menší než 48 km, zobrazovaný údaj DTE se změní na hlášení „LOW FUEL“ („MÁLO PALIVA“). Toto hlášení se bude zobrazovat až do okamžiku, kdy dojde palivo. Po načerpání většího množství paliva do vozidla hlášení „LOW FUEL“ („MÁLO PALIVA“) zmizí a zobrazí se nová hodnota DTE.

### I/100 km

Toto zobrazení ukazuje během jízdy okamžitou spotřebu paliva v I/100 km ve formě sloupcového grafu. Tím se bude během jízdy v reálném čase monitorovat počet kilometrů ujetých na litr paliva a tento údaj lze využít pro změnu jízdních návyků za účelem snížení spotřeby paliva. (obr. 15)

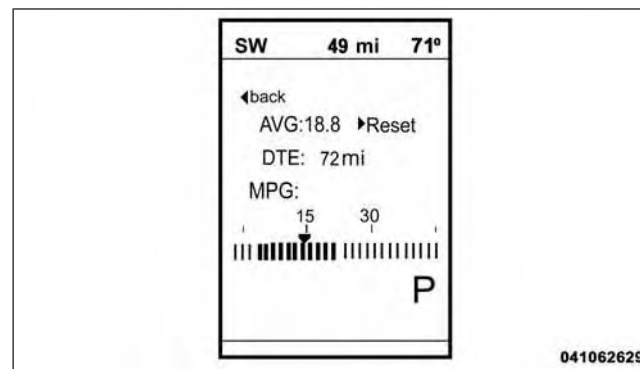
### RYCHLOST VOZIDLA

Stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ, až se na displeji EVIC zvýrazněně zobrazí možnost „Vehicle Speed“ („Rychlost vozidla“). Stisknutím tlačítka SELECT (VYBRAT) se zobrazí aktuální rychlost v km/h. Druhým stisknutím tlačítka SELECT (VYBRAT) se přepínají měrné jednotky mezi km/h a mph.

**POZNÁMKA:** Změnou měrné jednotky v nabídce Vehicle Speed (Rychlost vozidla) se nezmění měrná jednotka v systému EVIC.

### INFORMACE O JÍZDĚ

Stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ, až se na displeji EVIC zvýrazněně zobrazí možnost „Trip Info“ („Informace o jízdě“), a stiskněte tlačítko VYBRAT. Po stisknutí tlačítka SELECT (VYBRAT) při zvýrazněné možnosti „Trip Info“ („Informace o jízdě“) se na displeji EVIC aktivuje společné zobrazení ukazující Trip A (Jízda A), Trip B (Jízda B) a Elapsed Time (Uplynulá doba). Chcete-li některou z těchto tří funkcí resetovat, pomocí tlačítek NAHORU nebo DOLŮ zvýrazněte (vyberte) funkci, kterou chcete resetovat.



041062629

(obr. 15)

Sloupcový graf I/100 km

Po stisknutí tlačítka SELECT (VYBRAT) se resetuje pouze vybraná funkce. Tyto tři funkce lze resetovat pouze jednotlivě. Na displeji EVIC se zobrazují následující funkce jízdy:

- Jízda A
- Jízda B
- Uplynulá doba

Režim funkcí Jízda zobrazí následující informace:

### **Jízda A**

Zobrazí se celková vzdálenost ujetá při Jízdě A od posledního vynulování.

### **Jízda B**

Zobrazí se celková vzdálenost ujetá při Jízdě B od posledního vynulování.

### **Uplynulá doba**

Zobrazí se celková uplynulá doba jízdy od posledního vynulování. Když je zapalování v poloze ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD), uplynulá doba jízdy bude narůstat.

### **Jak vynulovat displej**

K vynulování dojde pouze tehdy, je-li zobrazena nulovatelná funkce. Jedním stisknutím a uvolněním tlačítka SELECT (VYBRAT) vymažete resetovatelnou funkci.

## **TLAK V PNEUMATIKÁCH V BARECH/PSI**

Stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU nebo DOLŮ, až se na displeji EVIC zvýrazní možnost „Tire BAR/PSI“ (Tlak v pneumatikách v BARECH/PSI). Stisknutím tlačítka VYBRAT se zobrazí grafické znázornění vozidla, v jehož rozích jsou uvedeny hodnoty tlaků v pneumatikách.

## **INFORMACE O VOZIDLE (FUNKCE INFORMACÍ UŽIVATELE) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU nebo DOLŮ, až se v systému EVIC zobrazí možnost „Vehicle Info“ („Informace o vozidle“), a stiskněte tlačítka SELECT (VYBRAT). Stisknutím tlačítka NAHORU a DOLŮ lze procházet zobrazenými informacemi, které mohou být ve vozidle dostupné.

### **• Coolant Temp (Teplota chladicí kapaliny)**

Zobrazí aktuální teplotu chladicí kapaliny.

### **• Oil Temperature (Teplota oleje) – u určitých verzí / pro určité trhy**

Zobrazí aktuální teplotu oleje.

### **• Oil Pressure (Tlak oleje) – u určitých verzí / pro určité trhy**

Zobrazí aktuální tlak oleje.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

- **Trans Temperature (Teplota převodovky)**  
Zobrazí aktuální teplotu olejové vany převodovky.

- **Engine Hours (Provozní hodiny motoru)**  
Zobrazí počet hodin provozu motoru.

## HLÁŠENÍ

V hlavní nabídce stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU a DOLŮ, dokud se na displeji EVIC zvýrazněně nezobrazí „Messages: XX“ („Hlášení: XX“). Pokud je generováno více než jedno hlášení, stisknutím tlačítka VYBRAT se zobrazí uložené upozorňující hlášení. Pokud je generováno více než jedno hlášení, stisknutím a uvolněním tlačítek NAHORU a DOLŮ procházíte zbývajícími uloženými hlášeními. Pokud není generováno žádné hlášení, stisknutí tlačítka VYBRAT nebude mít žádnou odezvu.

## VYPNOUT NABÍDKU

Vyberte z hlavní nabídky pomocí tlačítka DOLŮ. Stisknutím tlačítka VYBRAT se vymaže zobrazení nabídky. Stisknutím libovolného ze čtyř tlačítek na volantu se nabídka opět zobrazí.

## NASTAVENÍ Uconnect®

### TLAČÍTKA

Tlačítka se nacházejí na levé a pravé straně obrazovky systému Uconnect® 4.3. Také je zde ovládací knoflík Scroll/Enter (Procházet/Zadat) nacházející se na pravé straně ovládací klimatizace ve středu přístrojové desky. Otáčením tohoto ovládacího knoflíku lze procházet položkami menu a měnit nastavení (tj. 30, 60, 90), jedním nebo několikerým stisknutím středu ovládacího knoflíku lze vybrat nebo změnit nastavení (tj. ON (ZAPNUTO), OFF (VYPNUTO)).

### TLAČÍTKA

Tlačítka jsou dostupná na dotykové obrazovce systému Uconnect®.

## UŽIVATELSKY PROGRAMOVATELNÉ FUNKCE – NASTAVENÍ SYSTÉMU Uconnect® 4.3

V tomto režimu systém Uconnect® pomocí tlačítek a kláves umožňuje přístup k programovatelným funkcím, jimiž může být vozidlo vybaveno, jako například Displej, Hodiny, Bezpečnost/podpora, Světla, Dveře a zámky, Vyhřívání sedadla (u určitých verzí / pro určité trhy), Funkce při vypnutí motoru, Nastavení kompasu, Nastavení audiosystému a telefonu/funkce Bluetooth.

**POZNÁMKA:** V danou chvíli může být vybrána pouze jedna dotyková obrazovka.

Stisknutím tlačítka „Settings“ („Nastavení“) vstupte do zobrazení Settings (Nastavení) a pomocí kláves Stránkování nahoru/dolů procházejte následující nastavení. Chcete-li změnit nastavení, dotkněte se požadované klávesy nastavení. Použijte při tom popis každého nastavení uvedený na následujících stránkách. (obr. 16) (obr. 17)

## Displej

### • **Brightness (Jas)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Brightness (Jas). Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit

jas displeje při rozsvícených a zhasnutých světlometech. Nastavte jas pomocí nastavovacích kláves + a – nebo zvolením některého bodu na stupnici mezi klávesami + a – a následným stisknutím klávesy se šipkou vzad.

• **Mode (Režim) (u určitých verzí / pro určité trhy)**  
Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Mode (Režim). Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit jedno z možných nastavení automatického zobrazení. Chcete-li změnit režim, stiskněte a uvolněte klávesu Day (Den), Night (Noc) nebo Auto (Automaticky) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.



(obr. 16)

## I – Tlačítko nastavení systému Uconnect® 4.3



(obr. 17)

## Tlačítko systému Uconnect® 4.3

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**• Language (Jazyk)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Language (Jazyk). Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit odlišný jazyk pro veškerou zobrazovanou terminologii, včetně funkcí jízdy a navigačního systému (u určitých verzí / pro určité trhy). Stisknutím tlačítka German (němčina), French (francouzština), Spanish (španělština), Italian (italština), Dutch (holandština) nebo English (angličtina) vyberte preferovaný jazyk a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad. Následně se budou informace zobrazovat ve zvoleném jazyku.

**• Units (Jednotky)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Units (Jednotky). Když jste v tomto zobrazení, můžete u systému EVIC, počítadla ujetých kilometrů a navigačního systému (u určitých verzí / pro určité trhy) měnit jednotky mezi americkými a metrickými. Stiskněte klávesu US (Americké) nebo Metric (Metrické) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad. Následně se budou informace zobrazovat ve zvolených jednotkách.

**• Voice Response (Hlasová odezva) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Voice Response (Hlasová odezva). Když jste v tomto zobrazení, můžete změnit nastavení délky hlasové odezvy. Chcete-li změnit délku hlasové odezvy, stiskněte a uvolněte klávesu Brief (Krátká) nebo Long (Dlouhá) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

**• Touch Screen Beep (Pípnutí dotykové obrazovky)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Touch Screen Beep (Pípnutí dotykové obrazovky). Když jste v tomto zobrazení, můžete zapnout nebo vypnout zvuk vydávaný při stisknutí tlačítka (klávesy) dotykové obrazovky. Chcete-li změnit nastavení pípnutí dotykové obrazovky, stiskněte a uvolněte klávesu On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

**Hodiny****• Set Time (Nastavení času)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Set Time (Nastavení času). Když jste v tomto zobrazení, můžete nastavit zobrazení času. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Set Time (Nastavení času), pomocí kláves nahoru a dolů nastavte hodiny a minuty, vyberte AM (dopoledne) nebo PM (odpoledne), vyberte 12 hodin nebo 24 hodin a po dokončení všech voleb stiskněte klávesu se šipkou vzad.

**• Show Time Status (Stav zobrazování času) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Show Time Status (Stav zobrazování času). Když jste v tomto zobrazení, můžete zapnout nebo vypnout digitální hodiny zobrazované ve stavovém řádku. Chcete-li změnit nastavení stavu zobrazování času, stiskněte a uvolněte klávesu On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.



- **Sync Time (Synchronizace času) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Sync Time (Synchronizace času). Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit, aby rádio automaticky nastavovalo čas. Chcete-li změnit nastavení synchronizace času, stiskněte a uvolněte klávesu On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

### **Safety / Assistance (Bezpečnost / podpora)**

- **Park Assist (Parkovací asistent) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Park Assist (Parkovací asistent). Systém zadního parkovacího asistenta vyhledává předměty vyskytující se za vozidlem, když je řadicí páka v poloze ZPÁTEČKA a rychlost vozidla je nižší než 11 km/h. Systém může být aktivován v nastavení Sound Only (Pouze zvuk), Sound (Zvuk) a Display (Displej) nebo vypnut zvolením možnosti OFF. Chcete-li změnit stav parkovacího asistenta, stiskněte a uvolněte tlačítko Sound Only (Pouze zvuk), Sound (Zvuk) nebo Display (Displej) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Hill Start Assist (Asistent pro rozjezd do kopce) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Hill Start Assist (Asistent pro rozjezd do kopce). Je-li tato funkce zvolena, systém Asistent pro rozjezd do kopce (HSA)

je aktivní. Viz podkapitola „Elektronický systém ovládní brzd“ v kapitole „Startování a provoz“, kde je uveden popis funkce systému a provozní informace. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Hill Start Assist (Asistent pro rozjezd do kopce), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

### **Světla**

- **Headlight Off Delay (Zpoždění vypnutí světlometů)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Headlight Off Delay (Zpoždění vypnutí světlometů). Je-li tato funkce zvolena, může si řidič vybrat, zda mají při vystupování z vozidla světlomety zůstat rozsvícené po dobu 0, 30, 60 nebo 90 sekund. Chcete-li změnit stav funkce Zpoždění vypnutí světlometů, stiskněte klávesu 0, 30, 60 nebo 90 a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Illuminated Approach (Osvětlení přístupu k vozidlu) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Illuminated Approach (Osvětlení přístupu k vozidlu). Je-li tato funkce zvolena, po odemknutí dveří dálkovým ovládním RKE se aktivují světlomety a zůstanou rozsvícené po dobu 0, 30, 60 nebo 90 sekund. Chcete-li změnit stav funkce Osvětlení přístupu k vozidlu, stiskněte klávesu 0, 30, 60 nebo 90 a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

- **Headlights with Wipers (Světlomety se stěrači) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Headlights with Wipers (Světlomety se stěrači). Je-li tato funkce zvolena a spínač světlometů je v poloze AUTO (AUTOMATICKY), přibližně 10 sekund po zapnutí stěračů se zapnou světlomety. Pokud byly světlomety zapnuty touto funkcí, potom se po vypnutí stěračů vypnou i světlomety. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Headlights with Wipers (Světlomety se stěrači), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Auto High Beams “SmartBeam™” (Automatické vypínání dálkových světel) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Auto High Beams (Automatické vypínání dálkových světel). Je-li tato funkce zvolena, dálkové světlomety se za určitých podmínek deaktivují. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Auto High Beams (Automatické vypínání dálkových světel), vyberte možnost ON (ZAPNUTO) nebo OFF (VYPNUTO) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad. Viz podkapitola „Světla/SmartBeam™ (u určitých verzí / pro určité trhy)” v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

- **Flash Headlights with Lock (Blikání světlometů při zamykání) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Flash Headlights with Lock (Blikání světlometů při zamykání). Je-li tato funkce zvolena, při zamykání nebo odemykání dveří dálkovým ovládním RKE blikají přední a zadní ukazatele směru. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Flash Headlights with Lock (Blikání světlometů při zamykání), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

## Dveře a zámky

- **Auto Unlock on Exit (Automatické odemknutí při vystupování) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Auto Unlock on Exit (Automatické odemknutí při vystupování). Je-li tato funkce zvolena, potom po zastavení vozidla, zařazení polohy PARK nebo NEUTRÁL na převodovce a otevření dveří řidiče se odemknou všechny dveře. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Auto Unlock on Exit (Automatické odemknutí při vystupování), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Flash Lights with Lock (Blikání světel při zamykání) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Flash Lights with Lock (Blikání světel při zamykání). Je-li tato funkce zvolena, při zamykání nebo odemykání dveří dálkovým ovládním RKE blikají přední a zadní ukazatele směru. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Flash Lights with Lock (Blikání světel při zamykání), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Remote Door Unlock Order (Pořadí dálkového odemykání dveří) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Remote Door Unlock Order (Pořadí dálkového odemykání dveří). Zvolíte-li možnost **Unlock Driver Door Only On 1st Press (Při 1. stisknutí odemknout jen dveře řidiče)**, při prvním stisknutí tlačítka ODEMKNOUT na dálkovém ovládním RKE se odemknou pouze dveře řidiče. Je-li zvolena možnost Při 1. stisknutí odemknout jen dveře řidiče, k otevření dveří spolujezdců musíte dvakrát stisknout tlačítko UNLOCK na dálkovém ovládním RKE. Zvolíte-li možnost **Unlock All Doors On 1st Press (Při 1. stisknutí odemknout všechny dveře)**, při prvním stisknutí tlačítka ODEMKNOUT na dálkovém ovládním RKE se odemknou všechny dveře.

**POZNÁMKA:** Pokud je vozidlo vybaveno funkcí Keyless Enter-N-Go™ (Pasivní vstup) a systém EVIC je naprogramován na variantu Při 1. stisknutí odemknout všechny dveře, odemknou se všechny dveře bez ohledu na to, kterou kliku dveří vybavenou systémem Pasivní vstup uchopíte. Pokud je naprogramována varianta Při 1. stisknutí odemknout jen dveře řidiče, při uchopení kliky dveří řidiče se odemknou jen dveře řidiče. Je-li zvolen Pasivní vstup a je naprogramována varianta Při 1. stisknutí odemknout jen dveře řidiče a dotknete se vícekrát kliky dveří řidiče, způsobí to pouze otevření dveří řidiče. Pokud je zvolena varianta odemykání dveří řidiče při prvním stisknutí, potom je po otevření dveří řidiče možné k odemknutí všech zbývajících dveří použít spínač zamykání/odemykání (nebo dálkové ovládní RKE).

- **Passive Entry (Pasivní vstup) (funkce Keyless Enter-N-Go™) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Passive Entry (Pasivní vstup). Tato funkce umožňuje uzamknutí a odemknutí dveří vozidla bez nutnosti stisknout tlačítka uzamykání nebo odemykání na dálkovém ovládním RKE. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Passive Entry (Pasivní vstup), vyberte možnost ON (ZAPNUTO) nebo OFF (VYPNUTO) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad. Viz kapitola „Funkce Keyless Enter-N-Go™“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Vyhřívání sedadla (u určitých verzí / pro určité trhy)

- **Auto Heated Seats (Automatické vyhřívání sedadel) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Auto Heated Seats (Automatické vyhřívání sedadel). Je-li tato funkce zvolena, při teplotách pod 4,4 °C se automaticky zapne vyhřívání sedadla řidiče. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Auto Heated Seats (Automatické vyhřívání sedadel), zvolte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto), a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

## Engine Off Options (Možnosti při vypnutí motoru)

- **Headlight Off Delay (Zpoždění vypnutí světlometů)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Headlight Off Delay (Zpoždění vypnutí světlometů). Je-li tato funkce zvolena, může si řidič vybrat, zda mají při vystupování z vozidla světlomety zůstat rozsvícené po dobu 0, 30, 60 nebo 90 sekund. Chcete-li změnit stav funkce Zpoždění vypnutí světlometů, stiskněte klávesu 0, 30, 60 nebo 90 a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Engine Off Power Delay (Zpoždění vypnutí napájení po vypnutí motoru) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu motor Off Power Delay (Zpoždění vypnutí napájení po vypnutí motoru). Je-li tato funkce zvolena, zůstanou spínače elektrického ovládání oken, rádio, systém Uconnect® Phone (u určitých verzí / pro určité trhy), DVD video-systém (u určitých verzí / pro určité trhy), elektricky ovládaná posuvná střecha (u určitých verzí / pro určité trhy) a elektrické zásuvky aktivní po dobu až 10 minut po nastavení zapalování do polohy OFF (VYPNUTO). Otevřením libovolných předních dveří vozidla se tato funkce zruší. Chcete-li změnit stav funkce Zpoždění vypnutí napájení po vypnutí motoru, stiskněte klávesu 0 sekund, 45 sekund, 5 minut nebo 10 minut a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

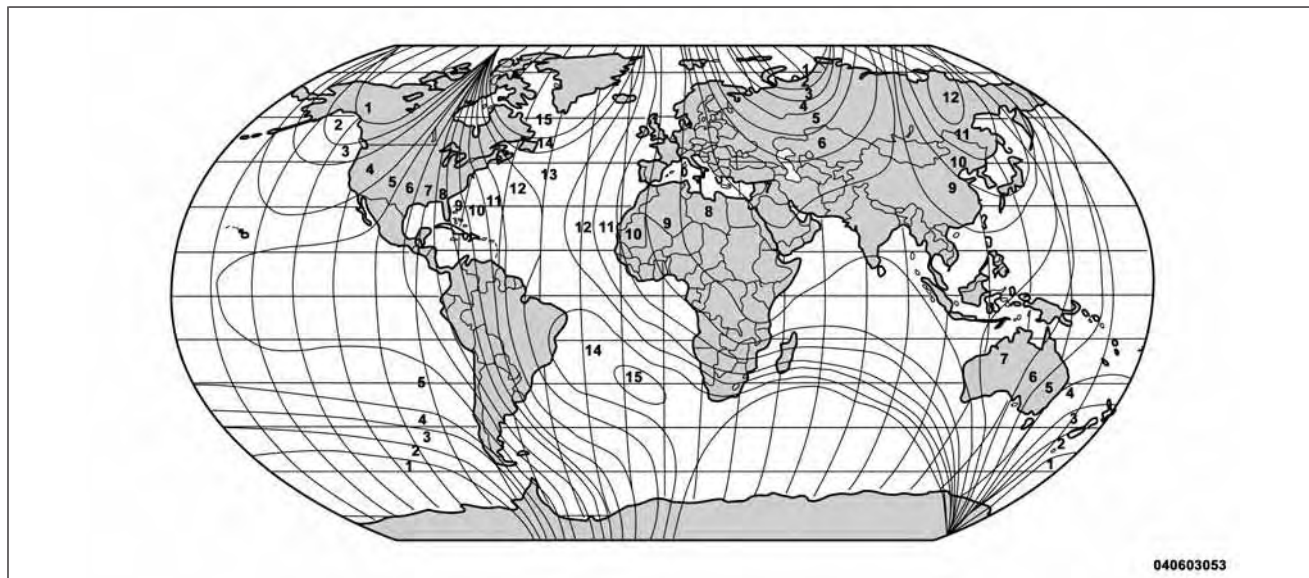
## Nastavení kompasu

- **Variance (Odchylka) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Variance (Odchylka). Odchylka kompasu je rozdíl mezi magnetickým a zeměpisným severem. Pro oblast, ve které

se vozidlo pohybuje, je třeba nastavit kompenzaci rozdílů v odchylce, a to podle mapy oblastí. Po provedení správného nastavení kompas automaticky provede kompenzaci rozdílů a zajistí se tím maximálně přesné ukazování kompasu.

**POZNÁMKA:** Neumísťujte magnetické předměty jako například iPody, mobilní telefony, laptopy nebo radarová čidla na horní stranu přístrojového panelu. Je tam umístěn modul kompasu a mohlo by to způsobit vzájemné rušení se snímačem kompasu, který by pak mohl ukazovat chybné hodnoty. (obr. 18)



(obr. 18)

Mapa odchylek kompasu

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

- **Calibration (Kalibrace) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit toto nastavení, stiskněte klávesu kalibrace. Tento kompas se kalibruje samočinně, není tedy nutné ho vynulovat ručně. U nového vozidla se před provedením kalibrace může ukazování kompasu zdát nevypočitatelné a na systému EVIC se zobrazuje indikátor CAL. Kompas můžete též kalibrovat stisknutím klávesy ON (ZAPNUTO) a provedením jedné nebo více otáček vozidla o 360 stupňů (v místě, kde nejsou velké kovové předměty nebo předměty obsahující kovy), dokud nezhasne indikátor CAL zobrazovaný na systému EVIC. Kompas bude nyní fungovat správně.

**POZNÁMKA:** Správná kalibrace vyžaduje rovný povrch a prostředí, ve kterém nejsou velké, kovy obsahující předměty jako jsou budovy, mosty, podzemní kabely, železniční tratě atd.

## Audio

- **Equalizer (Ekvalizér) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Equalizer (Ekvalizér). Když jste v tomto zobrazení, můžete nastavit možnosti Bass (Basy), Mid (Středý) a Treble (Výšky). Proveďte nastavení pomocí nastavovacích kláves + a – nebo zvolením některého bodu na stupnici mezi klávesami + a – a následným stisknutím klávesy se šipkou vzad.

**POZNÁMKA:** Basy/středý/výšky vám umožňují jednoduše změnit nastavení přejetím prstem nahoru/dolů nebo rovnou stisknout místo požadovaného nastavení.

- **Balance/Fade (Vyvážení/vyvážení hlasitosti předních a zadních reproduktorů) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Balance / Fade (Vyvážení / vyvážení hlasitosti předních a zadních reproduktorů). Když jste v tomto zobrazení, můžete seřadit nastavení vyvážení mezi pravým a levým kanálem a vyvážení mezi předními a zadními reproduktory.

- **Speed Adjusted Volume (Nastavení hlasitosti podle rychlosti) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Speed Adjusted Volume (Nastavení hlasitosti podle rychlosti). Hlasitost se snižuje v závislosti na rychlosti vozidla. Chcete-li změnit nastavení hlasitosti podle rychlosti, stiskněte klávesu Off (Vypnuto), 1, 2 nebo 3 a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Surround Sound (Zvukový režim Surround) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit tento údaj, stiskněte klávesu Surround Sound (Zvukový režim Surround). Funkce zajišťuje simulovaný zvukový režim Surround. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Surround Sound (Zvukový režim Surround), vyberte možnost ON (ZAPNUTO) nebo OFF (VYPNUTO) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.



## Telefon / Bluetooth®

### • Paired Devices (Párování zařízení)

Tato funkce zobrazí, které telefony jsou propojeny se systémem Telefon/Bluetooth®. Chcete-li získat podrobnější informace, viz Dodatek k systému Uconnect® phone.

## UŽIVATELSKY PROGRAMOVATELNÉ FUNKCE – NASTAVENÍ SYSTÉMU

### Uconnect® 8.4

V tomto režimu systém Uconnect® umožňuje přístup k programovatelným funkcím, jimiž může být vozidlo vybaveno, jako například Displej, Hodiny, Bezpečnost/podpora, Světla, Dveře a zámky, Automatické ovládání komfortu, Funkce při vypnutí motoru, Nastavení kompasu, Nastavení audiosystému a telefonu/funkce Bluetooth.

**POZNÁMKA:** V danou chvíli může být vybrána pouze jedna dotyková obrazovka.

Při provádění výběru přejděte nahoru nebo dolů, zvýrazněte požadované nastavení, pak toto požadované nastavení aktivujte, čímž zobrazíte zaškrtačací pole, což znamená, že dané nastavení bylo zvoleno.

## Displej

### • Display Mode (Režim zobrazení) (u určitých verzí / pro určité trhy)

Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit jedno z možných nastavení automatického zobrazení. Chcete-li změnit režim, stiskněte a uvolněte klávesu Day (Den), Night (Noc) nebo Auto (Automaticky) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

### • Display Brightness with Headlights ON (Jas displeje při ZAPNUTÝCH světlometech) (u určitých verzí / pro určité trhy)

Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit jas displeje při rozsvícených a zhasnutých světlometech. Nastavte jas pomocí nastavovacích kláves + a – nebo zvolením některého bodu na stupnici mezi klávesami + a – a následným stisknutím klávesy se šipkou vzad.

### • Display Brightness with Headlights OFF (Jas displeje při VYPNUTÝCH světlometech) (u určitých verzí / pro určité trhy)

Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit jas displeje při rozsvícených a zhasnutých světlometech. Nastavte jas pomocí nastavovacích kláves + a – nebo zvolením některého bodu na stupnici mezi klávesami + a – a následným stisknutím klávesy se šipkou vzad.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

- **Set Language (Nastavení jazyka) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit odlišný jazyk pro veškerou zobrazovanou terminologii, včetně funkcí jízdy a navigačního systému (u určitých verzí / pro určité trhy). Stisknutím tlačítka German (němčina), French (francouzština), Spanish (španělština), Italian (italština), Dutch (holandština) nebo English (angličtina) vyberte preferovaný jazyk a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad. Následně se budou informace zobrazovat ve zvoleném jazyku.

- **Units (Jednotky) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete u systému EVIC, počítadla ujetých kilometrů a navigačního systému (u určitých verzí / pro určité trhy) měnit jednotky mezi americkými a metrickými. Stiskněte klávesu US (Americké) nebo Metric (Metrické) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad. Následně se budou informace zobrazovat ve zvolených jednotkách.

- **Voice Response Length (Délka hlasové odezvy) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete změnit nastavení délky hlasové odezvy. Chcete-li změnit délku hlasové odezvy, stiskněte a uvolněte klávesu Brief (Krátce) nebo Detailed (Podrobně), a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Touchscreen Beep (Pípnutí dotykové obrazovky)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete zapnout nebo vypnout zvuk vydávaný při stisknutí tlačítka (klávesy) dotykové obrazovky. Chcete-li změnit nastavení pípnutí dotykové obrazovky, stiskněte a uvolněte klávesu On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Navigation Turn-By-Turn in Cluster (Navigace ve sdruženém přístroji) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Je-li tato funkce zvolena, na displeji se budou zobrazovat pokyny k zabočení vždy, když se vozidlo přiblíží ke stanovené zatáčce naprogramované trasy. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Navigation Turn-By-Turn in Cluster (Navigace ve sdruženém přístroji), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto), a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

## Hodiny

- **Sync Time with GPS (Synchronizace času s GPS) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete zvolit, aby rádio automaticky nastavovalo čas. Chcete-li změnit nastavení synchronizace času, stiskněte a uvolněte klávesu On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.



### • **Set Time Hours (Nastavení hodin)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete nastavit zobrazení času. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Set Time (Nastavit čas), nastavte hodiny pomocí kláves nahoru a dolů, po ukončení nastavení stiskněte klávesu se šipkou vzad.

### • **Set Time Minutes (Nastavení minut)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete nastavit zobrazení času. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Set Time (Nastavit čas), nastavte minuty pomocí kláves nahoru a dolů, po ukončení nastavení stiskněte klávesu se šipkou vzad.

### • **Time Format (Formát zobrazení času)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete nastavit zobrazení času. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Set Time (Nastavit čas), zvolte 12 hod. nebo 24 hod., po ukončení nastavení stiskněte klávesu se šipkou vzad.

### • **Show Time in Status Bar (Zobrazování času ve stavovém řádku) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete zapnout nebo vypnout digitální hodiny zobrazované ve stavovém řádku. Chcete-li změnit nastavení stavu zobrazování času, stiskněte a uvolněte klávesu On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

### **Safety / Assistance (Bezpečnost / podpora)**

#### • **Park Assist (Parkovací asistent) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Systém zadního parkovacího asistenta vyhledává předměty vyskytující se za vozidlem, když je řadicí páka v poloze ZPÁTEČKA a rychlost vozidla je nižší než 11 km/h. Systém může být aktivován v nastavení Sound Only (Pouze zvuk), Sound (Zvuk) a Display (Displej) nebo vypnut zvolením možnosti OFF. Chcete-li změnit stav parkovacího asistenta, stiskněte a uvolněte tlačítko Sound Only (Pouze zvuk), Sound (Zvuk) nebo Display (Displej) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

#### • **Parkview Backup Camera (Kamera zadního pohledu Parkview) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Vozidlo může být vybaveno kamerou ParkView® pro couvání při parkování, díky které můžete při každém přestavení řadicí páky do polohy ZPÁTEČKA vidět na obrazovce okolí zadní části vozidla. Obraz kamery se zobrazuje na displeji dotykové obrazovky spolu s varovnou poznámkou „check entire surroundings“ („zkontrolujte celé okolí“) umístěnou napříč horní části obrazovky. Po pěti sekundách poznámka zmizí. Kamera ParkView® je umístěna v zadní části vozidla nad registrační značkou. Chcete-li provést volbu, stisknutím zaškrtačovacího políčka Parkview Backup Camera (Kamera Parkview pro couvání při parkování) v nabídce „Safety & Driving Assistance“ („Bezpečnost a pomoc při jízdě“) aktivujte/deaktivujte kameru Parkview pro couvání při parkování.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

- **Hill Start Assist (Asistent pro rozjezd do kopce) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Je-li tato funkce zvolena, systém Asistent pro rozjezd do kopce (HSA) je aktivní. Viz podkapitola „Elektronický systém ovládání brzd“ v kapitole „Startování a provoz“, kde je uveden popis funkce systému a provozní informace. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Hill Start Assist (Asistent pro rozjezd do kopce), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

### Světla

- **Headlight Off Delay (Zpoždění vypnutí světlometů)**

Je-li tato funkce zvolena, může si řidič vybrat, zda mají při vystupování z vozidla světlomety zůstat rozsvícené po dobu 0, 30, 60 nebo 90 sekund. Chcete-li změnit stav funkce Zpoždění vypnutí světlometů, stiskněte klávesu 0, 30, 60 nebo 90 a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Headlight Illumination on Approach (Osvětlení přístupu k vozidlu světlomety) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Je-li tato funkce zvolena, po odemknutí dveří dálkovým ovládáním RKE se aktivují světlomety a zůstanou rozsvícené po dobu 0, 30, 60 nebo 90 sekund. Chcete-li

změnit stav funkce Osvětlení přístupu k vozidlu, stiskněte klávesu 0, 30, 60 nebo 90 a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Headlights with Wipers (Světlomety se stěrači) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Je-li tato funkce zvolena a spínač světlometů je v poloze AUTO (AUTOMATICKY), přibližně 10 sekund po zapnutí stěračů se zapnou světlomety. Pokud byly světlomety zapnuty touto funkcí, potom se po vypnutí stěračů vypnou i světlomety. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Headlights with Wipers (Světlomety se stěrači), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Auto Dim High Beams “SmartBeam™” (Automatické vypínání dálkových světel) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Je-li tato funkce zvolena, dálkové světlomety se za určitých podmínek deaktivují. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Auto High Beams (Automatické vypínání dálkových světel), vyberte možnost ON (ZAPNUTO) nebo OFF (VYPNUTO) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad. Viz podkapitola „Světla/SmartBeam™ (u určitých verzí / pro určité trhy)” v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

- **Headlight Dipped Beam (Traffic Changeover) (Naklopení světlometů při změně provozu) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Potkávací světlometry mají intenzivnější ovládání horního světla a svítí hlavně dolů buď doleva pro země s pravostranným řízením nebo doprava pro země s levostranným řízením. Tím je zajištěna bezpečná viditelnost dopředu bez nadměrného oslňování.

- **Flash Headlights With Lock (Blikání světlometů při zamykání) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Je-li tato funkce zvolena, při zamykání nebo odemykání dveří dálkovým ovládním RKE blikají přední a zadní ukazatele směru. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Flash Headlights with Lock (Blikání světlometů při zamykání), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

## Dveře a zámky

- **Auto Unlock on Exit (Automatické odemknutí při vystupování) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Je-li tato funkce zvolena, potom po zastavení vozidla, zařazení polohy PARK (u příslušné verze vozidla) nebo NEUTRÁL na převodovce a otevření dveří řidiče se odemknou všechny dveře. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Auto Unlock on Exit (Automatické odemknutí při vystupování), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Flash Headlight with Lock (Blikání světlometů při zamykání) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Je-li tato funkce zvolena, při zamykání nebo odemykání dveří dálkovým ovládním RKE blikají přední a zadní ukazatele směru. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Flash Lights with Lock (Blikání světel při zamykání), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **1st Press of Key Fob Unlocks (Odemknutí I. stisknutím dálkového ovladače) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Zvolíte-li možnost **Unlock Driver Door Only On 1st Press (Při I. stisknutí odemknout jen dveře řidiče)**, při prvním stisknutí tlačítka ODEMKNOUT na dálkovém ovládním RKE se odemknou pouze dveře řidiče. Je-li zvolena možnost **Při I. stisknutí odemknout jen dveře řidiče**, k otevření dveří spolujezdců musíte dvakrát stisknout tlačítko UNLOCK na dálkovém ovládním RKE. Zvolíte-li možnost **Unlock All Doors On 1st Press (Při I. stisknutí odemknout všechny dveře)**, při prvním stisknutí tlačítka ODEMKNOUT na dálkovém ovládním RKE se odemknou všechny dveře.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:** Pokud je vozidlo vybaveno funkcí Keyless Enter-N-Go™ (Pasivní vstup) a systém EVIC je naprogramován na variantu Při I. stisknutí odemknout všechny dveře, odemknou se všechny dveře bez ohledu na to, kterou kliku dveří vybavenou systémem Pasivní vstup uchopíte. Pokud je naprogramována varianta Při I. stisknutí odemknout jen dveře řidiče, při uchopení kliky dveří řidiče se odemknou jen dveře řidiče. Je-li zvolen Pasivní vstup a je naprogramována varianta Při I. stisknutí odemknout jen dveře řidiče a dotknete se vícekrát kliky dveří řidiče, způsobí to pouze otevření dveří řidiče. Pokud je zvolena varianta odemykání dveří řidiče při prvním stisknutí, potom je po otevření dveří řidiče možné k odemknutí všech zbývajících dveří použít spínač zamykání/odemykání (nebo dálkové ovládání RKE).

- **Passive Entry (Pasivní vstup) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Tato funkce umožňuje uzamknutí a odemknutí dveří vozidla bez nutnosti stisknout tlačítko uzamykání nebo odemykání na dálkovém ovládání RKE. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Passive Entry (Pasivní vstup), vyberte možnost ON (ZAPNUTO) nebo OFF (VYPNUTO) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad. Viz kapitola „Funkce Keyless Enter-N-Go™“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.

## Engine Off Options (Možnosti při vypnutí motoru)

- **Engine Off Power Delay (Zpoždění vypnutí napájení po vypnutí motoru)**

Je-li tato funkce zvolena, zůstanou spínače elektrického ovládání oken, rádio, systém Uconnect® Phone (u určitých verzí / pro určité trhy), DVD videosystém (u určitých verzí / pro určité trhy), elektricky ovládaná posuvná střecha (u určitých verzí / pro určité trhy) a elektrické zásuvky aktivní po dobu až 10 minut po nastavení zapalování do polohy OFF (VYPNUTO). Otevřením libovolných předních dveří vozidla se tato funkce zruší. Chcete-li změnit stav funkce Zpoždění vypnutí napájení po vypnutí motoru, stiskněte klávesu 0 sekund, 45 sekund, 5 minut nebo 10 minut a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Headlight Off Delay (Zpoždění vypnutí světlometů) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

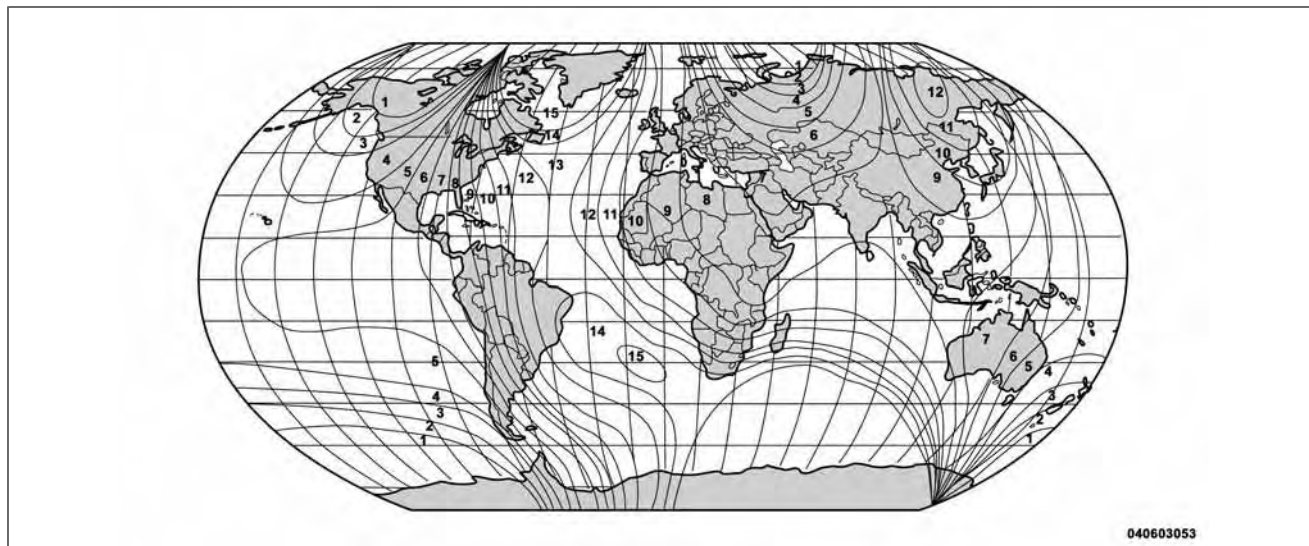
Je-li tato funkce zvolena, může si řidič vybrat, zda mají při vystupování z vozidla světlomety zůstat rozsvícené po dobu 0, 30, 60 nebo 90 sekund. Chcete-li změnit stav funkce Zpoždění vypnutí světlometů, stiskněte klávesu 0, 30, 60 nebo 90 a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

## Compass Settings (Nastavení kompasu)

- **Variance (Odchylka) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Odchylka kompasu je rozdíl mezi magnetickým a zeměpisným severem. Pro oblast, ve které se vozidlo pohybuje, je třeba nastavit kompenzaci rozdílů v odchylce, a to podle mapy oblastí. Po provedení správného nastavení kompasu automaticky provede kompenzaci rozdílů a zajistí se tím maximálně přesné ukazování kompasu.

**POZNÁMKA:** Neumísťujte magnetické předměty jako například iPody, mobilní telefony, laptopy nebo radarová čidla na horní stranu přístrojového panelu. Je tam umístěn modul kompasu a mohlo by to způsobit vzájemné rušení se snímačem kompasu, který by pak mohl ukazovat chybné hodnoty. (obr. 19)



(obr. 19)

Mapa odchylek kompasu

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

- **Perform Compass Calibration (Provést kalibraci kompasu) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Chcete-li změnit toto nastavení, stiskněte klávesu kalibrace. Tento kompas se kalibruje samočinně, není tedy nutné ho vynulovat ručně. U nového vozidla se před provedením kalibrace může ukazování kompasu zdát nevypočitatelné a na systému EVIC se zobrazuje indikátor CAL. Kompas můžete též kalibrovat stisknutím klávesy ON (ZAPNUTO) a provedením jedné nebo více otáček vozidla o 360 stupňů (v místě, kde nejsou velké kovové předměty nebo předměty obsahující kovy), dokud nezhasne indikátor CAL zobrazovaný na systému EVIC. Kompas bude nyní fungovat správně.

## Audio

- **Balancel/Fade (Vyvážení/vyvážení hlasitosti předních a zadních reproduktorů) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete seřadit nastavení vyvážení mezi pravým a levým kanálem a vyvážení mezi předními a zadními reproduktory.

- **Equalizer (Ekvalizér) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Když jste v tomto zobrazení, můžete nastavit možnosti Bass (Basy), Mid (Středy) a Treble (Výšky). Proveďte nastavení pomocí nastavovacích kláves + a – nebo zvolením některého bodu na stupnici mezi klávesami + a – a následným stisknutím klávesy se šipkou vzad.

**POZNÁMKA:** Basy/středy/výšky vám umožňují jednoduše změnit nastavení přejetím prstem nahoru/dolů nebo rovnou stisknout místo požadovaného nastavení.

- **Speed Adjusted Volume (Nastavení hlasitosti podle rychlosti) (u určitých verzí / pro určité trhy)**  
Hlasitost se snižuje v závislosti na rychlosti vozidla. Chcete-li změnit nastavení hlasitosti podle rychlosti, stiskněte klávesu Off (Vypnuto), 1, 2 nebo 3 a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

- **Music Info Cleanup (Uspořádání informací o hudbě) (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Tato funkce pomáhá uspořádat hudební soubory a optimalizovat tak navigaci v těchto souborech. Chcete-li provést volbu, stiskněte klávesu Music Info Cleanup (Uspořádání informací o hudbě), vyberte možnost On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) a poté stiskněte klávesu se šipkou vzad.

## Telefon / Bluetooth®

- **Paired Devices (Párování zařízení)**

Tato funkce zobrazí, které telefony jsou propojeny se systémem Telefon/Bluetooth®. Chcete-li získat podrobnější informace, viz Dodatek k systému Uconnect® phone.



## SEDADLA

Sedadla jsou součástí zadržného systému cestujících vozidla.



### UPOZORNĚNÍ!

• *Během jízdy vozidla je nebezpečné nacházet se v prostoru pro náklad, jak z vnější strany vozidla, tak uvnitř vozidla. V případě nehody je mnohem pravděpodobnější, že osoby v těchto prostorech budou vážně zraněny nebo usmrceny.*

• *Nedovolte, aby se jakékoli osoby při pohybu vozidla nacházely v prostorech, kde nebudou chráněny sedadly nebo bezpečnostními pásy. V případě nehody je mnohem pravděpodobnější, že osoby v těchto prostorech budou vážně zraněny nebo usmrceny.*

• *Ujistěte se, že je každá osoba ve vozidle usazena na sedadle a má správně nasazen bezpečnostní pás.*

## ELEKTRICKY OVLÁDANÉ SEDADLO ŘIDIČE (u určitých verzí / pro určité trhy)

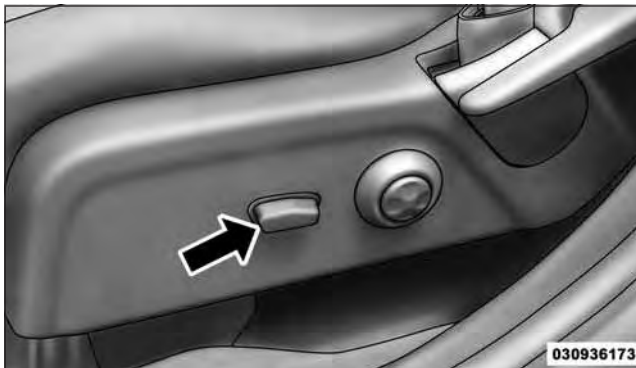
Spínač elektricky ovládaného sedadla se nachází na vnější straně sedadla u podlahy. Tento spínač slouží k nastavení sedadla nahoru, dolů, dopředu, dozadu nebo ke sklopení sedadla. (obr. 20)

## Nastavení sedadla dopředu nebo dozadu

Sedadlo lze nastavovat jak dopředu, tak dozadu. Zatlačte spínač sedadla dopředu nebo dozadu a sedadlo se bude pohybovat ve směru spínače. Po dosažení požadované polohy spínač uvolněte.

## Nastavení sedadla nahoru nebo dolů

Výšku sedadla lze nastavovat nahoru nebo dolů. Přitáhněte spínač sedadla nahoru nebo jej zatlačte dolů a sedadlo se bude pohybovat ve směru spínače. Po dosažení požadované polohy spínač uvolněte.



(obr. 20)

Spínač elektricky ovládaného sedadla

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Sklopení sedadla nahoru nebo dolů

Úhel sedáku sedadla lze nastavovat ve čtyřech směrech. Nastavte spínač přední nebo zadní části sedadla směrem nahoru nebo dolů a přední nebo zadní část sedáku sedadla se bude pohybovat ve směru aktivace spínače. Po dosažení požadované polohy spínač uvolněte.



### UPOZORNĚNÍ!

• **Upravování polohy sedadla během jízdy může být nebezpečné. Budete-li pohybovat sedadlem během jízdy, můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu, následně může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.**

• **Sedadla musí být nastavena před zapnutím bezpečnostních pásů a v zaparkovaném vozidle. Nebude-li bezpečnostní pás seřízen správně, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.**

• **Nepoklídějte vozidlo se sklopeným sedadlem, kdy ramenní pás není napnutý přes hrudník. Při nehodě můžete podklouznout pod bezpečnostním pásem, což může mít za následek vážné zranění nebo usmrcení.**



**Nepokládejte žádné předměty pod elektricky ovládané sedadlo, ani neomezujte jeho schopnost pohybu, jelikož může dojít k poškození ovládacích prvků sedadla. Dráha sedadla může být omezena, bude-li pohyb zastaven nějakou překážkou.**

## ELEKTRICKY OVLÁDANÁ BEDERNÍ OPĚRKA (u určitých verzí / pro určité trhy)

Spínač elektricky ovládané bederní opěrky se nachází na vnější straně sedadla řidiče. Nastavením spínače do přední polohy zvýrazníte nastavení bederní opěrky. Nastavením spínače do zadní polohy zmírníte nastavení bederní opěrky. Nastavením spínače do horní nebo spodní polohy zvednete nebo snížíte polohu opěrky. (obr. 21)

## VYHŘÍVANÁ SEDADLA (u určitých verzí / pro určité trhy)

U některých modelů mohou být přední sedadla řidiče a spolujezdce vybavena vyhříváním jak sedáků sedadel, tak opěradel. Vyhřívání sedadel se ovládá pomocí systému Uconnect®.

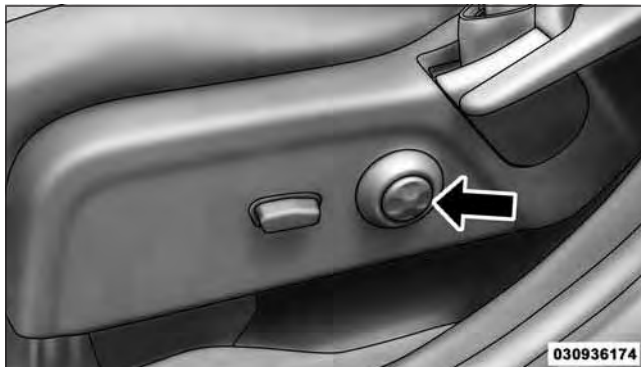




### UPOZORNĚNÍ!

• *Osoby, které nejsou schopni cítit bolest na pokožce z důvodu vysokého věku, chronické nemoci, cukrovky, poranění míchy, medikace, užití alkoholu, vyčerpání nebo z nějakého jiného fyzického důvodu, musí při používání ohřevu sedadel postupovat opatrně. Může dojít k popáleninám i při nízkých teplotách, obzvláště tehdy, bude-li se ohřev používat dlouhodobě.*

**(Pokračování)**



(obr. 21)

**Spínač elektricky ovládané bederní opěrky**



### UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

• *Na sedadla nebo opěradla nepokládejte nic, co by mohlo teplo izolovat, např. pokrývku či polštář. Může dojít k přehřátí prvků pro vyhřívání sedadla. Sezení na přehřátém sedadle může způsobit vážné popáleniny z důvodu zvýšené teploty povrchu sedadla.*

#### **U vozidel vybavených systémem Uconnect® 4.3:**

Stisknutím tlačítka CLIMATE (KLIMATIZACE) (nachází se na levé straně displeje Uconnect®) aktivujete zobrazení pro ovládání klimatizace.



Jedním dotykem klávesy sedadla „Driver“ („Řidič“) nebo „Pass“ („Spolujezdec“) (nacházejí se na displeji Uconnect®) nastavíte vysoký ohřev (HI-level heating). Druhým dotykem této klávesy nastavíte nízký ohřev (LO-level heating). Třetím dotykem této klávesy topné prvky vypnete, poloha OFF (VYPNUTO).

Když je nastaven vysoký ohřev, topení bude provádět intenzivní ohřev během prvních čtyř minut provozu. Pak výkon topení klesne na normální úroveň vysokého ohřevu. Po výběru nastavení vysokého ohřevu se systém přibližně po 60 minutách nepřetržitého provozu automaticky přepne na nízký ohřev (LO-level). Indikace na displeji se změní z HI na LO a oznámí tak změnu ohřevu. Nastavení nízkého ohřevu (LO-level) se automaticky VYPNE přibližně po 45 minutách.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Vozidla vybavená systémem Uconnect® 8.4 a 8.4 Nav:

Dotykiem aktivujte klávesu „Controls“ („Ovládací prvky“) na displeji Uconnect®. (obr. 22)



Jedním dotykem klávesy sedadel „Driver“ („Řidič“) nebo „Passenger“ („Spolujezdec“) nastavíte vysoký ohřev (HI-level heating).

Druhým dotykem této klávesy nastavíte nízký ohřev (LO-level heating). Třetím dotykem této klávesy topné prvky vypnete, poloha OFF (VYPNUTO). (obr. 23)

**POZNÁMKA:** Po nastavení ohřevu jej pocítíte za dvě minuty až pět minut.



(obr. 22)

Klávesa „Controls“ (Ovládací prvky)

## MANUÁLNÍ NASTAVENÍ PŘEDNÍCH SEDADEL

U vozidel vybavených manuálně nastavovanými sedadly lze sedadlo řidiče a spolujezdců nastavovat dopředu nebo dozadu pomocí rukojeti nacházející se u podlahy před sedákem sedadla. (obr. 24)

Když se posadíte na sedadlo, zvedněte rukojeť a pohybujte sedadlem dopředu nebo dozadu. Po dosažení požadované polohy rukojeť uvolněte. Následně tlakem těla zkuste pohnout sedadlem dopředu a dozadu a přesvědčte se, zda je sedadlo zaaretováno.



(obr. 23)

Klávesy vyhřívání sedadel



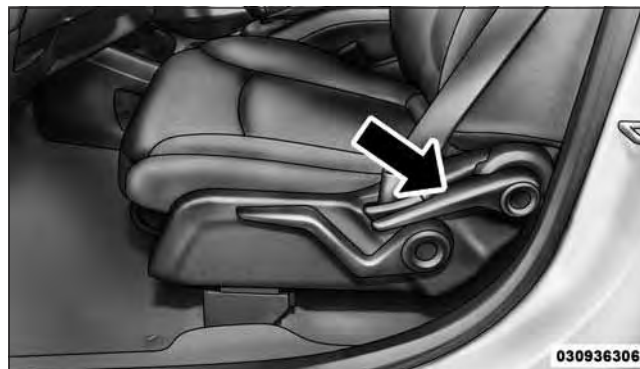
## UPOZORNĚNÍ!

- *Upravování polohy sedadla během jízdy může být nebezpečné. Budete-li pohybovat sedadlem během jízdy, můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu, následně může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.*
- *Sedadla musí být nastavena před zapnutím bezpečnostních pásů a v zaparkovaném vozidle. Nebude-li bezpečnostní pás seřízen správně, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.*



(obr. 24)

### Manuální nastavení sedadla



(obr. 25)

### Uvolnění opěradla

## NASTAVENÍ SKLONU OPĚRADLA

Páka pro nastavení sklonu opěradla se nachází na vnější straně sedadla. Chcete-li nastavit sklon opěradla, nakloňte se trochu dopředu, zvedněte páku, nakloňte se dozadu do požadované polohy a páku uvolněte. Chcete-li vrátit opěradlo do normální vzpřímené polohy, nakloňte se dopředu a zvedněte páku. Když bude opěradlo ve vzpřímené poloze, páku uvolněte. (obr. 25)

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah



### UPOZORNĚNÍ!

- **Úprava polohy sedadla při pohybu vozidla může představovat nebezpečí. Náhlý pohyb sedadla může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem. Bezpečnostní pás nemusí být nastaven správně a může dojít ke zranění. Nastavení sedadla provádějte pouze tehdy, když je vozidlo odstaveno.**
- **Nepoužívejte vozidlo se sklopeným sedadlem, kdy ramenní pás není napnutý přes hrudník. Při nárazu můžete podklouznout pod bezpečnostním pásem a může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení. Ústrojím pro sklápění opěradla manipulujte pouze tehdy, když je vozidlo odstaveno.**

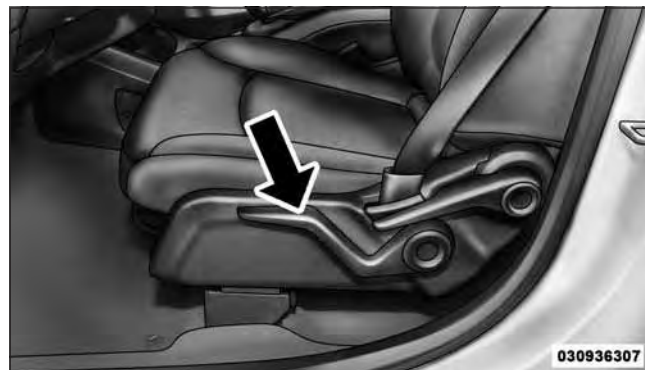
### NASTAVENÍ VÝŠKY SEDADLA ŘIDIČE

Ovládací páka pro nastavení výšky sedadla se nachází na vnější straně sedadla. Sedadlo zvednete nastavením páky nahoru. Sedadlo snížíte nastavením páky dolů. Celková dráha sedadla činí přibližně 55 mm. (obr. 26)

### SKLOPNÉ PŘEDNÍ SEDADLO SPOLUJEZDCE (u určitých verzí / pro určité trhy)

Tato funkce umožňuje zvětšit zavazadlový prostor. Po sklopení sedadla dojde ke zvětšení zavazadlového prostoru (což umožní naložit dlouhé předměty dosahující od zadních výklopných dveří k přístrojové desce). Sklopná opěradla mají tvrzený povrch, takže je lze použít jako pracovní plochu, když je sedadlo sklopeno a vozidlo se nepohybuje. (obr. 27)

Sedadlo sklopíte nebo odklopíte po nastavení páky sklopení opěradla do horní polohy.



(obr. 26)

**Páka pro nastavení výšky sedadla**

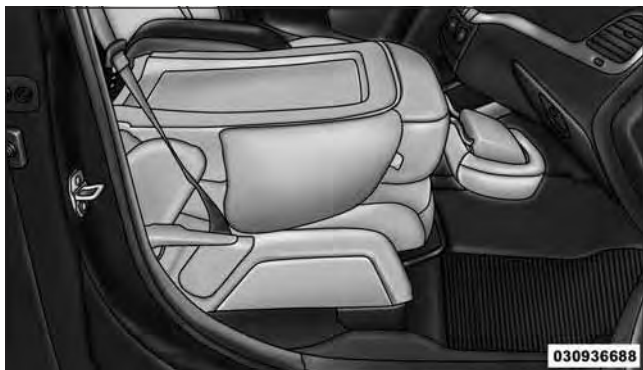


### UPOZORNĚNÍ!

Úprava polohy sedadla při pohybu vozidla může představovat nebezpečí. Náhlý pohyb sedadla může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavení jakéhokoli sedadla provádějte pouze tehdy, když je vozidlo odstaveno.

## HLAVOVÉ OPĚRKY

Hlavové opěrky slouží ke snížení rizika zranění omezením pohybu hlavy při zadním nárazu. Hlavové opěrky musí být nastaveny tak, aby se jejich horní strana nacházela nad horní částí ucha.



(obr. 27)

**Sklopné sedadlo**



### UPOZORNĚNÍ!

Hlavové opěrky pro všechny cestující musí být správně nastaveny před jízdou vozidlem nebo obsazením sedadel. Nastavování hlavových opěrek se nikdy nesmí provádět za pohybu vozidla. Při používání vozidla s nesprávně nastavenými hlavovými opěrkami nebo bez nich může při nehodě vozidla dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

## Aktivní hlavové zádržné systémy (AHR) – přední sedadla

Aktivní hlavové zádržné systémy jsou pasivními, rozvíjejícími se součástmi a vozidla s tímto vybavením nelze předem identifikovat dle žádného označení. Lze je identifikovat pouze vizuální kontrolou hlavového zádržného systému. Hlavový zádržný systém se rozdělí na dvě poloviny, přední polovina je tvořena měkkou pěnou a obložením a zadní polovina je tvořena ozdobným umělohmotným dílem.

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

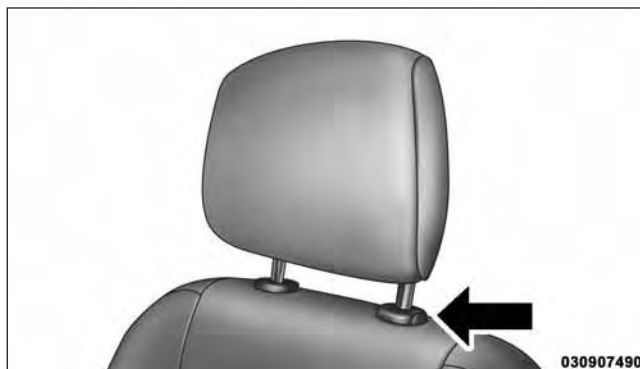
SERVIS A PEČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

Když se při zadním nárazu systémy AHR rozvinou, přední polovina hlavového zádržního systému se rozvine dopředu, aby se zmenšila mezera mezi zadní částí hlavy cestujícího a dílem systému AHR. Tento systém je navržen tak, aby při zadních nárazech určitého typu pomohl odvrátit zranění nebo snížil jejich rozsah jak u řidiče, tak předního spolujezdce. Viz podkapitola „Zádržné systémy cestujících“ v kapitole „Bezpečnost“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

Chcete-li hlavový zádržný systém zvednout, nastavte hlavovou opěrku směrem nahoru. Chcete-li hlavový zádržný systém snížit, stiskněte tlačítko nacházející se na základně hlavového zádržného systému a zatlačte hlavovou opěrku dolů. (obr. 28)



(obr. 28)

Tlačítko

Pro větší pohodlí lze aktivní hlavové zádržné systémy naklánět dopředu a dozadu. Chcete-li naklonit hlavovou opěrku směrem k zadní části hlavy, zatáhněte za spodní část hlavové opěrky směrem dopředu. Chcete-li hlavovou opěrku od hlavy oddálit, zatlačte na spodní část opěrky směrem dozadu. (obr. 29) (obr. 30)

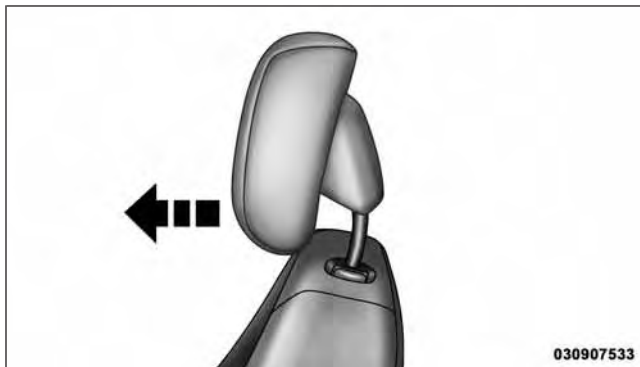


(obr. 29)

Aktivní hlavový zádržný systém (normální poloha)

## POZNÁMKA:

- Demontáž hlavových zádržných systémů může provádět pouze kvalifikovaný technik při provádění servisních úkonů. Bude-li potřeba provést demontáž některého z hlavových zádržných systémů, navštivte autorizovaného dealera.
- Dojde-li k aktivaci aktivního hlavového zádržného systému, viz podkapitoly „Zádržné systémy cestujících/Přídavné aktivní hlavové zádržné systémy (AHR)/Resetování aktivních hlavových zádržných systémů (AHR)“ v kapitole „Bezpečnost“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.



(obr. 30)

**Aktivní hlavový zádržný systém (nakloněná poloha)**

## UPOZORNĚNÍ!



- **Nepokládejte na aktivní hlavové zádržné systémy žádné předměty, jako například kabáty/saka, potahy sedadel nebo přenosné přehrávače DVD. Tyto předměty mohou narušit činnost aktivního hlavového zádržného systému při srážce a mohou způsobit vážné zranění nebo usmrcení.**
- **Aktivní hlavové zádržné systémy se mohou aktivovat po nárazu například ruky, nohy nebo uvolněného nákladu. Chcete-li se vyvarovat náhodné aktivace aktivního hlavového zádržného systému, zajistěte, aby byl náklad zabezpečen (upoután), jelikož při náhlém zastavení může dojít k nárazu volně uloženého nákladu na aktivní hlavový zádržný systém. Nedodržíte-li toto upozornění, může při aktivaci aktivního hlavového zádržného systému dojít ke zranění.**

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

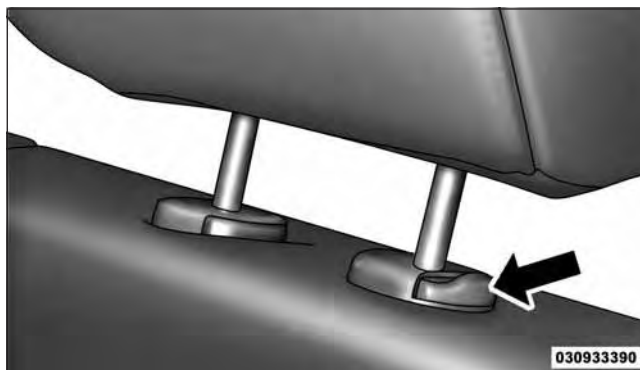


## Hlavové zádržné systémy – druhá řada sedadel

Zadní sedadla jsou vybavena nastavitelnými hlavovými zádržnými systémy. Chcete-li hlavový zádržný systém zvednout, nastavte hlavovou opěrku směrem nahoru. Chcete-li hlavový zádržný systém snížit, stiskněte nastavovací tlačítko nacházející se na základně hlavového zádržného systému a zatlačte hlavovou opěrku dolů. (obr. 31)

### POZNÁMKA:

- Demontáž hlavových zádržných systémů může provádět pouze kvalifikovaný technik při provádění servisních úkonů. Bude-li potřeba provést demontáž některého z hlavových zádržných systémů, navštivte autorizovaného dealera.



(obr. 31)

Nastavovací tlačítko

- Správné vedení popruhu dětské sedačky je popsáno v podkapitole „Zádržné systémy cestujících“ kapitoly „Bezpečnost“.



### UPOZORNĚNÍ!

*Při používání vozidla s nesprávně nastavenými hlavovými zádržnými systémy nebo bez nich může při nehodě vozidla dojít k vážnému zranění nebo usmrcení. Před použitím vozidla musí být hlavové zádržné systémy zkontrolovány a jejich nastavování se nikdy nesmí provádět, když se vozidlo pohybuje.*

## SEDADLA TŘETÍ ŘADY (modely pro sedm cestujících)

Tyto hlavové opěrky nelze ani nastavovat, ani demonstrovat. Avšak když je spolujezdci nepoužívají, lze je sklopit dopředu.



### UPOZORNĚNÍ!

*Nedovolujte spolujezdcům, aby seděli na sedadle třetí řady, aniž by byla hlavová opěrka odklopena a zaaretována. Nedodržíte-li toto upozornění, může při nehodě dojít ke zranění spolujezdce.*



## ZADNÍ DĚLENÁ SEDADLA 60/40 DRUHÉ ŘADY

Každé sedadlo druhé řady lze sklopit, aby vznikl přídatný úložný prostor. Lze tak zvětšit nákladní prostor a stále zůstane k dispozici určitý prostor k sezení.

**POZNÁMKA:** Před sklopením sedadla druhé řady se přesvědčte, zda opěradlo předního sedadla není ve sklopené poloze. Nebude-li opěradlo předního sedadla sklopené, bude možné snadno sklopit sedadlo druhé řady.



### UPOZORNĚNÍ!

• *Během jízdy vozidla je velmi nebezpečné nacházet se v zavazadlovém prostoru z vnější či vnitřní strany vozidla. V případě nehody je mnohem pravděpodobnější, že osoby v těchto prostorech budou vážně zraněny nebo usmrceny.*

• *Nedovolte, aby se jakékoli osoby při pohybu vozidla nacházely v prostorech, kde nebudou chráněny sedadly nebo bezpečnostními pásy.*

• *Ujistěte se, že je každá osoba ve vozidle usazena na sedadle a má správně nasazen bezpečnostní pás.*

(Pokračování)



### UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

• *U sedmimístných verzí nedovolte, aby spolujezdec seděl na sedadle třetí řady, když jsou opěradla sedadel druhé řady sklopena vodorovně. Při nehodě může spolujezdec podklouznout pod bezpečnostním pásem a může být vážně zraněn nebo usmrcen.*

### Sklopení sedadla

1. Vyhledejte ovládací páku na vnější straně zadních sedadel.(obr. 32)
2. Položte jednu ruku na opěradlo a opatrně zatlačte.
3. Druhou rukou zvedněte ovládací páku. Nakloňte opěradlo trochu dopředu, pak páku uvolněte.



(obr. 32)

Uvolnění opěradla

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**UPOZORNĚNÍ!**

*Aby nedošlo ke zranění nebo poškození nějakého předmětu, nenechávejte hlavu, paže a předměty v dráze sklápění opěradla.*

4. Opatrně nakloňte opěradlo do sklopené polohy.

**Vyklopení sedadla**

Zvedněte opěradlo a zaaretujte je v požadované poloze.

**UPOZORNĚNÍ!**

*Ujistěte se, zda je opěradlo sedadla bezpečně zaaretováno. V opačném případě sedadlo nenabídne správnou stabilitu pro dětské sedačky anebo spolujezdce. Nesprávně zajištěné sedadlo může způsobit vážné zranění.*

**Nastavení směrem dopředu a dozadu**

Ovládací páka se nachází na vnější straně sedadla. Zvedněte páku, aby se sedadlo mohlo pohybovat dopředu nebo dozadu. Po dosažení požadované polohy páku uvolněte. Následně tlakem těla zkuste pohnout sedadlem dopředu a dozadu a přesvědčte se, zda je sedadlo zaaretováno. (obr. 33)

**UPOZORNĚNÍ!**

*Úprava polohy sedadla při pohybu vozidla může představovat nebezpečí. Náhlý pohyb sedadla může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem. Bezpečnostní pás nemusí být nastaven správně a může dojít ke zranění. Nastavení jakéhokoli sedadla provádějte pouze tehdy, když je vozidlo odstaveno.*



(obr. 33)

**Manuální nastavení sedadla**

## Nastavení sklonu opěradla

Páka pro nastavení sklonu opěradla se nachází na vnější straně sedadla. Chcete-li opěradlo sklopit, opřete se o něj, zvedněte páku, nastavte opěradlo do požadované polohy a pak páku uvolněte. Chcete-li opěradlo vrátit do normální vzpřímené polohy, opřete se dozadu, zvedněte páku, nakloňte se dopředu a pak páku uvolněte, jakmile bude opěradlo ve vzpřímené poloze. (obr. 34)



(obr. 34)

**Páka pro nastavení sklonu opěradla**



### UPOZORNĚNÍ!

- *Úprava polohy sedadla při pohybu vozidla může představovat nebezpečí.*

**Náhlý pohyb sedadla může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem. Bezpečnostní pás nemusí být nastaven správně a může dojít ke zranění. Nastavení sedadla provádějte pouze tehdy, když je vozidlo odstaveno.**

- **Nepoužívejte vozidlo se sklopeným sedadlem, kdy ramenní pás není napnutý přes hrudník. Při nárazu můžete podklouznout pod bezpečnostním pásem a může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení. Ústrojím pro sklápění opěradla manipulujte pouze tehdy, když je vozidlo odstaveno.**

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Opěradlo / loketní opěrka – druhá řada sedadel

Smyčka pro uvolnění západky se nachází na horní straně opěradla / loketní opěrky. Tahem smyčky pro uvolnění západky směrem dopředu uvolníte západku a následným tahem dolů sklopíte opěradlo / loketní opěrku. (obr. 35)

Když se opěradlo / loketní opěrka nepoužívá nebo když potřebujete přidavný prostor k sezení, zvedněte opěradlo / loketní opěrku a zaaretujte ji na místě.



(obr. 35)

Opěradlo / loketní opěrka



### UPOZORNĚNÍ!

*Západka musí být čistá a nesmí obsahovat žádné předměty, aby bylo zajištěno, že opěradlo / loketní opěrka bude bezpečně zaaretována. V opačném případě sedadlo nenabídne správnou stabilitu pro dětské sedačky anebo spolujezdce. Nesprávně zajištěné sedadlo může způsobit vážné zranění.*

### Poloha Tip 'n Slide™ (sedadlo pro snadný vstup/výstup) – modely pro sedm spolujezdců

Tato funkce umožňuje spolujezdcům snadno nastupovat na sedadla třetí řady a opouštět je z libovolné strany vozidla.

### Posun sedadla druhé řady dopředu

**POZNÁMKA:** Před posunem sedadla zvedněte opěradlo / loketní opěrku, aby sedadlo nebylo v dráze pohybu omezováno.

Nastavte ovládací páku na horní vnější straně opěradla dopředu. Pak, jedním plynulým pohybem, se sedáky sedadel posunou nahoru a sedadlo se posune dopředu. (obr. 36) (obr. 37)



(obr. 36)

#### Ovládací páka polohy Tip 'n Slide™



(obr. 37)

#### Sedadlo Tip 'n Slide™

**POZNÁMKA:** V přední části každého obložení u dveřního otvoru je vylisována rukojeť usnadňující nastupování na sedadla třetí řady a vystupování z nich.



#### UPOZORNĚNÍ!

*Nepoužívejte vozidlo, když je sedadlo v této poloze, jelikož je určena pouze pro nastupování a vystupování ze sedadel třetí řady. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít ke zranění osob.*

#### Odklopení a posun sedadla druhé řady dozadu

Odklopte opěradlo sedadla dozadu, aby se zaaretovalo na místě, a pak pokračujte v posouvání sedadla dozadu na jeho kolejničích, dokud se nezaaretuje na místě.

Zatlačte sedák dolů, aby se zaaretoval na místě.

Upravte polohu na vodící liště sedadla dle potřeby. Tlakem těla zkuste pohnout sedadlem dopředu a dozadu a přesvědčte se, zda je sedadlo zaaretováno.



#### UPOZORNĚNÍ!

*Ujistěte se, zda jsou opěradlo a sedadlo bezpečně zaaretovány v požadované poloze. V opačném případě sedadlo nenabídne správnou stabilitu pro dětské sedačky anebo spolujezdce. Nesprávně zajištěné sedadlo může způsobit vážné zranění.*

#### POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## FUNKCE SKLÁPĚNÍ DĚLENÝCH SEDADEL 50/50 TŘETÍ ŘADY (verze pro sedm spolujezdců)

Každé opěradlo sedadla třetí řady lze sklopit, aby vznikl přídatný úložný prostor. Lze tak zvětšit nákladní prostor a stále zůstane k dispozici určitý prostor k sezení v zadní části.

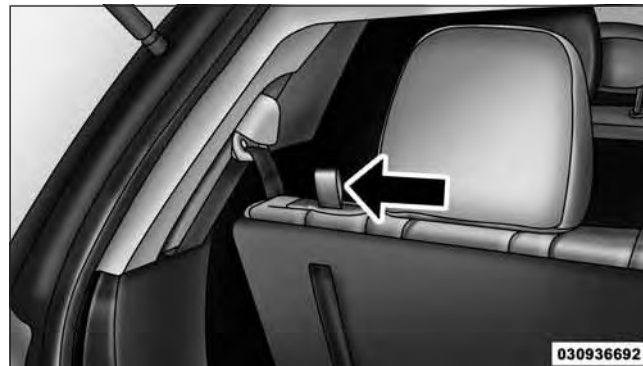
**POZNÁMKA:** Před sklopením opěradla sedadla třetí řady se přesvědčte, zda opěradlo předního sedadla druhé řady není ve sklopené poloze. Nebude-li opěradlo předního sedadla druhé řady sklopené, bude možné snadno sklopit sedadlo třetí řady.

### Sklopení opěradla

Vytáhněte nahoru smyčku uvolnění západky v horní části opěradla sedadla, posuňte sedadlo trochu dopředu a uvolněte uvolňovací smyčku. Pak pokračujte v tlačení opěradla sedadla dopředu. Hlavové opěrky se při pohybu opěradla sedadla dopředu automaticky sklopí. (obr. 38)

### Vyklopení opěradla sedadla

Uchopte pomocnou smyčku na opěradle sedadla a tahem nahoru opěradlo zvedněte. Pokračujte ve zvedání sedadla, dokud se nezaaretuje na místě. Zvedněte hlavovou opěrku, aby se zaaretovala na místě. (obr. 39)



(obr. 38)

### Uvolnění opěradla



(obr. 39)

### Pomocný popruh

Opěradlo lze ve sklopené poloze také zaaretovat. Chcete-li to provést, vytáhněte nahoru smyčku uvolnění západky v horní části opěradla sedadla, nechte opěradlo sklopit a uvolněte uvolňovací smyčku.



### UPOZORNĚNÍ!

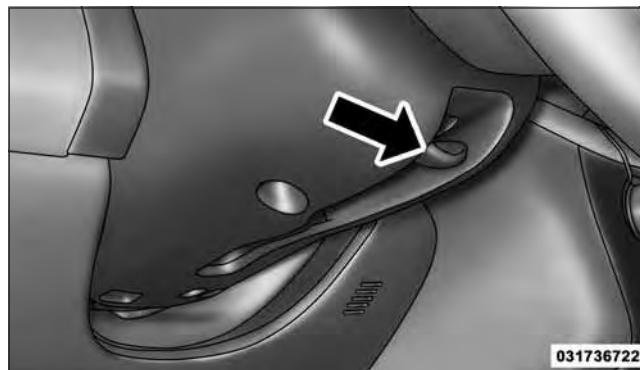
• **Ujistěte se, zda je opěradlo sedadla bezpečně zaaretováno. V opačném případě sedadlo neposkytne odpovídající stabilitu usazené osobě. Nesprávně zajištěné sedadlo může způsobit vážné zranění.**

• **Nedovolujte spolujezdcům, aby seděli na sedadle třetí řady, aniž by byla hlavová opěrka odklopena a zaaretována. Nedodržíte-li toto upozornění, může při nehodě dojít ke zranění spolujezdce.**

• **Nedovolte, aby spolujezdec seděl na sedadle třetí řady, když je opěradlo (opěradla) sedadla druhé řady sklopeno vodorovně. Při nehodě může spolujezdec podklouznout pod bezpečnostním pásem a může být vážně zraněn nebo usmrcen.**

## SKLOPNÝ/TELESKOPICKÝ SLOUPEK ŘÍZENÍ

Tato funkce umožňuje nastavit sloupek řízení nahoru nebo dolů. Také umožňuje sloupek řízení prodloužit nebo zkrátit. Rukojeť pro ovládání sklopného/teleskopického pohybu se nachází pod volantem na konci sloupku řízení. (obr. 40)



(obr. 40)

Rukojeť pro ovládání sklopného/teleskopického pohybu

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



Chcete-li sloupek řízení odjistit, stiskněte rukojeť pro ovládání směrem dolů. Chcete-li sloupek řízení sklopit, pohybem volantu nahoru nebo dolů nastavte požadovanou polohu. Chcete-li sloupek řízení prodloužit nebo zkrátit, tahem za volant nebo tlakem na volant nastavte požadovanou polohu. Chcete-li sloupek řízení zaaretovat v požadované poloze, vytáhněte ovládací rukojeť nahoru, dokud nebude úplně zaaretována.

**UPOZORNĚNÍ!**

**Nastavení sloupku řízení neprovádějte během jízdy. Budete-li provádět nastavování sloupku řízení během jízdy a sloupek řízení nebude zaaretován, řidič může ztratit kontrolu nad vozidlem. Před jízdou vozidlem je ujistěte, zda je sloupek řízení zaaretován. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.**

## VYHŘÍVANÝ VOLANT (u určitých verzí / pro určité trhy)

Ve volantu je topné těleso pro zahřátí rukou při chladném počasí. Vyhřívání volantu má pouze jedno nastavení teploty. Po zapnutí se vyhřívání volantu bude ohřívat přibližně 80 minut, než se automaticky vypne. Vyhřívání volantu se může vypnout dříve nebo se nemusí zapnout, když je volant již ohřátý.

Vyhřívání volantu lze zapínat a vypínat pomocí systému Uconnect®.

Dotykem aktivujte klávesu „Controls“ (Ovládací prvky) a následně dotykem klávesy „Heated Steering Wheel“ (Vyhřívání volantu) zapnete vyhřívání volantu. Chcete-li vyhřívání volantu vypnout, stiskněte klávesu „Heated Steering Wheel“ (Vyhřívání volantu) podruhé. (obr. 41) (obr. 42)

**POZNÁMKA:** Aby vyhřívání volantu fungovalo, motor musí být spuštěný.





(obr. 41)

Klávesa „Controls“ (Ovládací prvky)



(obr. 42)

Klávesa Heated Steering Wheel (Vyhřívání volant)



## UPOZORNĚNÍ!

• *Osoby, které nejsou schopni cítit bolest na pokožce z důvodu vysokého věku, chronické nemoci, cukrovky, poranění míchy, medikace, užití alkoholu, vyčerpání nebo z nějakého jiného fyzického důvodu, musí při používání ohřevu sedadel postupovat opatrně. Může dojít k popáleninám i při nízkých teplotách, obzvláště tehdy, bude-li se ohřev používat dlouhodobě.*

• *Na sedadla nebo opěradla nepokládejte nic, co by mohlo teplo izolovat, např. pokrývku či polštář. Může dojít k přehřátí prvků pro vyhřívání sedadla. Sezení na přehřátém sedadle může způsobit vážné popáleniny z důvodu zvýšené teploty povrchu sedadla.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

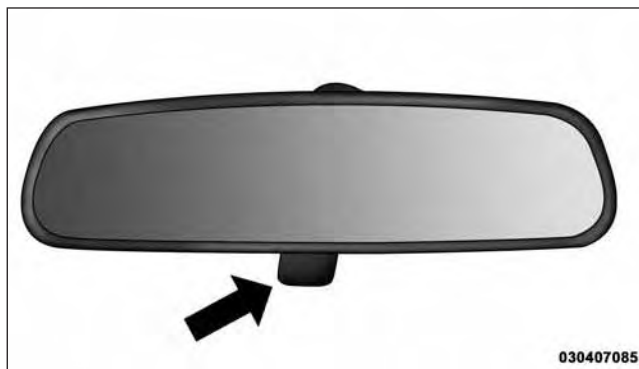
Obsah

## ZRCÁTKA

### VNITŘNÍ DENNÍ/NOČNÍ ZRCÁTKO

Dvoubodový otočný systém umožňuje nastavení zrcátka v horizontálním a vertikálním směru. Nastavte zrcátko tak, aby nabízelo středový pohled přes zadní okno.

Oslnění světlomety lze snížit nastavením ovládací páčky pod zrcátkem do noční polohy (směrem k zadní části vozidla). Zrcátko se nastavuje, když se nachází v denní poloze (směrem k čelnímu sklu). (obr. 43)



(obr. 43)

Manuální zpětné zrcátko

030407085

### ZRCÁTKO S AUTOMATICKÝM STMÍVÁNÍM (u určitých verzí / pro určité trhy)

Toto zrcátko se automaticky nastavuje, aby omezilo oslnění od vozidel za vámi. Tato funkce je dle výchozího nastavení zapnuta a deaktivuje se pouze při couvání vozidla. (obr. 44)



***Abyste se vyhnuli poškození zrcátka při čištění, nikdy nerozstříkujte čisticí roztok přímo na zrcátko. Navlhčete roztokem čistý hadřík a zrcátko otíráte.***



(obr. 44)

Zrcátko s automatickým stmíváním

030436523

## VNĚJŠÍ ZRCÁTKA

Pro maximální využití zrcátek nastavte vnější zrcátko (zrcátka) na střed vedlejšího jízdního pruhu, aby poněkud překrývalo pohled ve vnitřním zrcátku.

**POZNÁMKA:** Konvexní (vypouklé) vnější zrcátko na straně spolujezdce poskytuje mnohem širší pohled dozadu a obzvlášť na jízdní pruh vedle vašeho vozidla.



### UPOZORNĚNÍ!

*Vozidla a další objekty, které uvidíte v konvexním zrcátku na straně spolujezdce, budou vypadat menší a ve větší vzdálenosti než ve skutečnosti. Budete-li příliš spoléhat na konvexní zrcátko na straně spolujezdce, může dojít ke srážce s jiným vozidlem nebo objektem. Vnitřní zrcátko použijte tehdy, chcete-li posoudit velikost vozidla nebo vzdálenost k vozidlu, které vidíte v konvexním zrcátku na straně spolujezdce. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.*

## ELEKTRICKY OVLÁDANÁ ZRCÁTKA

Spínač elektricky ovládaných zrcátek se nachází na panelu dveří řidiče. (obr. 45)

## Modely bez funkce rychlého otevření oken

Stiskněte tlačítko výběru zrcátka označené jako L (levé) nebo R (pravé) a pak stiskněte některé ze čtyř tlačítek s šipkami, aby se zrcátko pohybovalo ve směru příslušné šipky.

## Modely s funkcí rychlého otevření oken

Stiskněte a uvolněte tlačítko výběru zrcátka označené jako L (levé) nebo R (pravé) a pak stiskněte některé ze čtyř tlačítek s šipkami, aby se zrcátko pohybovalo ve směru příslušné šipky. Časový interval výběru bude ukončen po 30 sekundách nečinnosti, což poskytuje ochranu před náhodnou změnou polohy zrcátka po jeho nastavení.



(obr. 45)

Spínače elektricky ovládaných zrcátek

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:** Ve zvoleném tlačítku se rozsvítí kontrolka oznamující, že zrcátko je aktivováno a lze je nastavovat.

## ELEKTRICKY SKLÁPĚNÁ ZRCÁTKA (u určitých verzí / pro určité trhy)

Spínač elektricky odklápěných zrcátek se nachází mezi spínači elektricky ovládaných zrcátek L (levé) a R (pravé). Stisknete-li spínač jednou, zrcátko se přiklopí, stisknete-li spínač podruhé, zrcátko se vrátí do normální provozní polohy.


**POZNÁMKA:** Pokud vozidlo jede rychleji než 16 km/h, je funkce vypnuta.

Jsou-li zrcátka ve sklopené poloze a rychlost vozidla je 8 km/h nebo vyšší, zrcátka se automaticky odklopí.

## RUČNĚ SKLOPNÁ ZRCÁTKA

Některé modely jsou vybaveny sklopnými vnějšími zrcátky. Tento sklopný kloub umožňuje otáčet zrcátkem dopředu a dozadu, aby bylo chráněno před poškozením. Kloub má tři aretační polohy: přední, zadní a normální.

## VYHŘÍVANÁ ZRCÁTKA (u určitých verzí / pro určité trhy)

 Tato zrcátka jsou vyhřívána, aby se odstranila námraza nebo led. Zmíněná funkce se aktivuje vždy, když zapnete odmrazování zadního okna. Viz kapitola „Funkce zadního okna“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

## OSVĚTLENÁ KOSMETICKÁ ZRCÁTKA (u určitých verzí / pro určité trhy)

Osvětlené kosmetické zrcátko se nachází na každé sluneční cloně. Chcete-li toto zrcátko použít, sklopte sluneční clonu dolů a odklopte kryt zrcátka nahoru. Osvětlení se zapne automaticky. Sklopením krytu zrcátka osvětlení vypnete. (obr. 46)

### Funkce „posunu na úchyty“ sluneční clony (u určitých verzí / pro určité trhy)

Tato funkce nabízí přídatnou flexibilitu při polohování clony, aby nedocházelo k oslňování sluncem.

1. Sklopte sluneční clonu.
2. Odepněte clonu od středové spony.
3. Posuňte sluneční clonu směrem k vnitřnímu zpětnému zrcátku.



(obr. 46)

Osvětlené kosmetické zrcátko

## OVLADAČE KLIMATIZACE

Systém klimatizace a vytápění slouží k zajištění komfortu za jakéhokoliv počasí. Tento systém je možné ovládat buď na přístrojové desce nebo prostřednictvím displeje systému Uconnect®.

V jednotlivých režimech systému Uconnect® (rádio, přehrávač, nastavení, další atd.), zobrazí se teplota nastavená pro řidiče a spolujezdce v horní části displeje.

### Manuální ovladače klimatizace s dotykovou obrazovkou (u určitých verzí / pro určité trhy)

#### Tlačítka

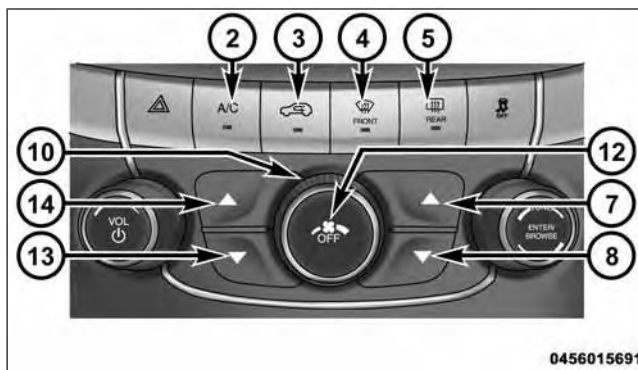
Tlačítka jsou umístěna na levé a pravé straně obrazovky systému Uconnect® 4.3, uprostřed přístrojové desky. Nacházejí se tam rovněž tlačítka umístěná pod dotykovou obrazovkou systému Uconnect®. (obr. 47) (obr. 48)

#### Tlačítka/klávesy na obrazovce

Tlačítka/klávesy na dotykové obrazovce systému Uconnect®. (obr. 49) (obr. 50)



(obr. 47)



(obr. 48)

#### Ovladače pro manuální nastavení teploty – tlačítka

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

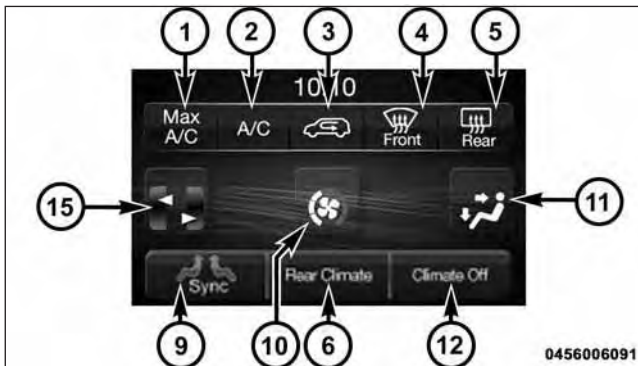
KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

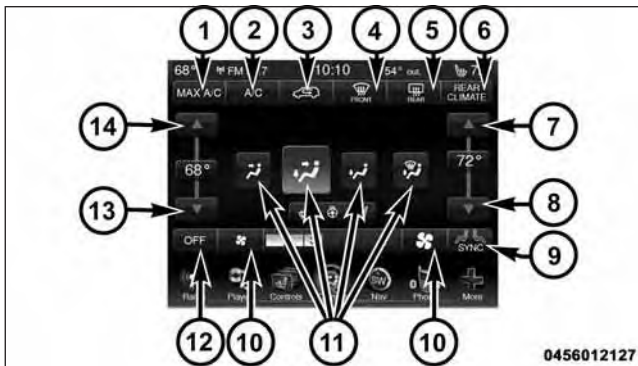
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



(obr. 49)

**Ovladače systému Uconnect® 4.3 pro manuální 3zónové nastavení teploty – klávesy**



(obr. 50)

**Ovladače systému Uconnect® 8.4 pro manuální 3zónové nastavení teploty – klávesy**

**Popis tlačítek (vztahuje se na tlačítka i klávesy)**

**1. Tlačítko MAX A/C**

Chcete-li změnit aktuální nastavení, při zapnutém MAX A/C stiskněte a uvolněte tlačítko. Opětnou aktivací této funkce se MAX A/C přepne do manuálního režimu a indikace MAX A/C zhasne.

**2. Tlačítko klimatizace**

Chcete-li změnit aktuální nastavení, stiskněte a uvolněte tlačítko; když je klimatizace zapnuta, svítí indikátor. Opětnou aktivací této funkce se klimatizace přepne do manuálního režimu a indikátor klimatizace zhasne.

**3. Tlačítko recirkulace**

Chcete-li změnit aktuální nastavení, stiskněte a uvolněte tlačítko. Když je funkce zapnuta, svítí indikátor.

**4. Tlačítko odmrazení předního skla**

Stisknutím a uvolněním tlačítka změníte aktuální nastavení proudu vzduchu na režim odmrazování. Když je funkce zapnuta, svítí indikátor. Vzduch proudí z výstupů pro čelní sklo a z výstupů pro odmížení bočních oken. Stiskem tlačítka odmrazování se zvýší otáčky ventilátoru. Pro zajištění co nejlepšího odmrazování a odmíznování čelního skla a bočních oken použijte režim odmrazování s maximálním nastavením teploty.

Zapnutí této funkce způsobí, že se funkce ATC přepne do manuálního režimu. Po vypnutí režimu odmrazování se systém klimatizace vrátí do předchozího nastavení.

### 5. Tlačítko odmrazení zadního skla

Stisknutím a uvolněním tohoto tlačítka zapnete odmrazování zadního okna a vyhřívání vnějších zrcátek (u určitých verzí / pro určité trhy). Když je odmrazení zadního skla zapnuté, svítí indikátor. Odmrazení zadního skla se automaticky vypne po 10 minutách.



**Při nedodržení následujících varování může dojít k poškození topných prvků:**

**• Při mytí vnitřního povrchu zadního skla buďte opatrní. Na vnitřní povrch skla nepoužívejte brusné čisticí prostředky. Používejte měkký hadr a slabý čisticí roztok. Sklo utírejte rovnoběžně s topnými prvky. Nálepky by se po namočení teplotou mohly odlupovat.**

**• Na vnitřní povrch skla nepoužívejte škrabky, ostré předměty nebo brusné čisticí prostředky.**

**• Udržujte všechny předměty v bezpečné vzdálenosti od skla.**

### 6. Tlačítko klimatizace pro zadní část kabiny (u určitých verzí / pro určité trhy)

Stisknutím a uvolněním tohoto tlačítka zapnete ovladače klimatizace pro zadní část kabiny. Tento indikátor svítí, když jsou zapnuté ovladače klimatizace pro zadní část kabiny. Opětnou aktivací této funkce se vypnou ovladače klimatizace pro zadní část kabiny.

### 7. Tlačítko zvyšování teploty pro spolujezdce (pouze systém Uconnect® 8.4)

Umožňuje spolujezdci nezávislé nastavení teploty. Stisknutím tlačítka nastavíte vyšší teplotu.

**POZNÁMKA:** Při stisknutí tohoto tlačítka v režimu synchronizace se synchronizace automaticky ukončí.

### 8. Tlačítko snižování teploty pro spolujezdce (pouze systém Uconnect® 8.4)

Umožňuje spolujezdci nezávislé nastavení teploty. Stisknutím tlačítka nastavíte nižší teplotu.

**POZNÁMKA:** Při stisknutí tohoto tlačítka v režimu synchronizace se synchronizace automaticky ukončí.

### 9. Synchronizace

Stisknutím klávesy synchronizace přepínáte funkci synchronizace na zapnuto/vypnuto. Když je tato funkce zapnutá, svítí indikátor synchronizace. Funkce synchronizace se používá k synchronizaci nastavení teploty pro

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



spolujezdce s nastavením teploty pro řidiče. Když při zapnuté funkci synchronizace dojde ke změně nastavení teploty pro spolujezdce, funkce synchronizace se automaticky zruší.

### 10. Ovládání ventilátoru

Ovládání ventilátoru se používá k regulování množství vzduchu přiváděného systémem klimatizace. K dispozici je sedm rychlostí otáčení ventilátoru. Nastavení ventilátoru způsobí, že se automatický provoz přepne do manuálního režimu. Otáčky lze volit buď tlačítky, nebo klávesami následujícím způsobem:

#### Tlačítko

Při otáčení ovladače ventilátoru ve směru hodinových ručiček z nejnižšího nastavení se otáčky ventilátoru zvyšují. Při otáčení knoflíku proti směru hodinových ručiček se otáčky ventilátoru snižují.

#### Klávesa

Malou ikonu ventilátoru použijte ke snížení nastavení otáček ventilátoru a velkou ikonu ventilátoru použijte ke zvýšení nastavení otáček ventilátoru. Otáčky ventilátoru lze rovněž nastavit stisknutím proužku ventilátoru umístěného mezi ikonami.

## 11. Režimy

Režim rozvodu proudu vzduchu lze nastavit tak, že vzduch proudí z výstupů v přístrojové desce, výstupů v podlaze, výstupů pro odmízení oken a výstupů pro odmrazování. Možnosti nastavení režimů jsou následující:

### • Režim přístrojové desky



Vzduch proudí z výstupů v přístrojové desce.

U každého z těchto výstupů lze individuálně seřadit směr proudění vzduchu. Lamely středních a vnějších výstupů lze nasměrovat nahoru a dolů nebo do stran a usměrnit tak proud vzduchu. Pod lamelami je umístěno ovládací kolečko, kterým se vypíná nebo seřizuje množství vzduchu proudícího z těchto výstupů.

### • Dvouúrovňový režim



Vzduch proudí z výstupů v přístrojové desce a z výstupů v podlaze. Malé množství vzduchu je nasměrováno do odmrazovacích výstupů a výstupů pro odmízení bočních oken.

**POZNÁMKA:** Dvouúrovňový režim zajišťuje komfortní podmínky v kabině tím, že z výstupů v přístrojové desce proudí chladnější vzduch a z výstupů v podlaze proudí teplejší vzduch.



### • **Režim podlahy**



Vzduch proudí z výstupů v podlaze. Malé množství vzduchu je nasměrováno do odmrzovacích výstupů a výstupů pro odmlžení bočních oken.

### • **Smíšený režim**



Vzduch proudí z výstupů v podlaze, z odmrzovacích výstupů a výstupů pro odmlžení bočních oken. Tento režim funguje nejlépe za studeného počasí nebo při sněhu.

### **12. Tlačítko vypnutí ovládání klimatizace**

Stisknutím a uvolněním tohoto tlačítka zapnete/vypnete ovládání klimatizace.

### **13. Tlačítko snižování teploty pro řidiče (pouze systém Uconnect® 8.4)**

Umožňuje řidiči nezávislé nastavení teploty. Stisknutím tlačítka nastavíte nižší teplotu.

**POZNÁMKA:** V režimu synchronizace se tímto tlačítkem rovněž současně automaticky nastaví teplota pro spolujezdcu.

### **14. Tlačítko zvyšování teploty pro řidiče (pouze systém Uconnect® 8.4)**

Umožňuje řidiči nezávislé nastavení teploty. Stisknutím tlačítka nastavíte vyšší teplotu.

**POZNÁMKA:** V režimu synchronizace se tímto tlačítkem rovněž současně automaticky nastaví teplota pro spolujezdcu.

### **15. Ovládání teploty (pouze systém Uconnect® 4.3)**

Stisknutím klávesy teploty pro řidiče nebo spolujezdcu se reguluje teplota vzduchu uvnitř prostoru pro cestující. Přesunutí teplotního sloupečku do červené oblasti označuje vyšší teplotu. Přesunutí teplotního sloupečku do modré oblasti označuje nižší teplotu. Pokud není rozsvícený režim synchronizace, mohou řidič a spolujezdec ovládat teplotu nezávisle.

## **FUNKCE OVLÁDÁNÍ KLIMATIZACE**

### **Klimatizace (A/C)**

Tlačítko klimatizace (A/C) umožňuje manuálně zapnout nebo vypnout systém klimatizace. Když je systém klimatizace zapnutý, do kabiny proudí výstupy chladný a odvlhčený vzduch. Chcete-li snížit spotřebu paliva, vypněte klimatizaci stisknutím tlačítka klimatizace a manuálně nastavte otáčky ventilátoru a režim proudění vzduchu. Ujistěte, že máte nastaven pouze režim Panel, Bi-Level či Floor.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:**

- U manuálního ovládání klimatizace, pokud je systém ve smíšeném režimu, režimu podlahy nebo režimu odmrazování, lze klimatizaci vypnout, ale systém klimatizace by měl zůstat aktivní, aby nedocházelo k zamlžování oken.
- Pokud se přední sklo nebo boční skla zamlží, zvolte režim odmrazování a zvýšte otáčky ventilátoru.
- Pokud se vám zdá výkonnost klimatizace nižší než byste očekávali, zkontrolujte přední část zkapalňovače klimatizace (umístěného před chladičem), zda se v něm nenahromadily nečistoty nebo hmyz. Vyčistěte ho mírným proudem vody směřujícím od přední části chladiče skrz zkapalňovač.

**MAX A/C**

Funkcí MAX A/C se nastaví chlazení na nejvyšší výkon.

Stisknutím a uvolněním přepínáte mezi MAX A/C a předchozími nastaveními. Je-li MAX A/C ZAPNUTO (ON), je klávesa prosvětlená.

V poloze MAX A/C lze nastavit intenzitu ventilace a režim na požadované uživatelské nastavení. Stiskem dalších nastavení se MAX A/C přepne na zvolené nastavení a funkce MAX A/C se ukončí.

**Ovládání recirkulace**

Pokud vnější vzduch obsahuje kouř, zápachy nebo má vysokou vlhkost či pokud je potřebné rychlé chlazení, můžete stisknutím tlačítka ovládání recirkulace nechat recirkulovat vzduch uvnitř kabiny. Po stisknutí tlačítka svítí indikátor recirkulace. Druhým stisknutím tlačítka se režim recirkulace vypne a do vozidla je přiváděn vnější vzduch.

**POZNÁMKA:** Za studeného počasí může vést použití režimu recirkulace k nadměrnému zamlžování oken. Funkce recirkulace nemusí být dostupná (klávesa je šedá). Použití režimu recirkulace v režimu odmrazování není povoleno z důvodu lepšího zprůhlednění oken. Při zapnutí tohoto režimu se recirkulace automaticky vypne. Pokud se v tomto režimu pokusíte recirkulaci použít, začne blikat kontrolka LED v ovládacím tlačítku a poté zhasne.

## Zadní manuální ovládání teploty (MTC) (u určitých verzí / pro určité trhy)

Zadní systém MTC má podlahové výstupy vzduchu na pravé zadní straně 3. řady sedadel a u každého postranního zadního sedadla má stropní výstupy vzduchu. Podlahovými výstupy systém přivádí ohřátý vzduch a stropními výstupy chladný, odvlhčený vzduch.

Klávesy ovládání teploty zadního systému jsou umístěny v dotykovém systému Uconnect®, umístěném na přístrojové desce. (obr. 51) (obr. 52)

### Ovládání prvků klimatizace v zadní části kabiny z přední dotykové obrazovky Uconnect®.

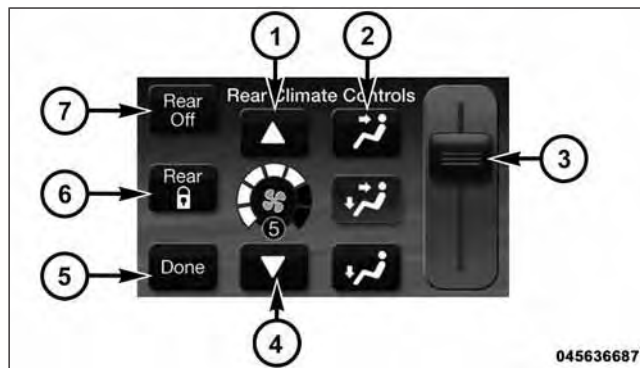
Třízónový systém klimatizace umožňuje nastavení ovládacích prvků klimatizace pro zadní část kabiny z předního panelu systému ATC.

### Změna nastavení systému pro zadní část kabiny:

- Stisknutím tlačítka „REAR“ přepnete ovládání na režim ovládání zadní části kabiny, zobrazí se údaje pro zadní část kabiny (níže). Funkce ovládání nyní řídí systém pro zadní část kabiny.
- Chcete-li se vrátit k zobrazení ovládání přední části kabiny, stiskněte znovu tlačítko „REAR“, nebo můžete počkat šest sekund na automatické opětovné zobrazení údajů pro přední část kabiny.

### Zámek zadního ovládání

- Po stisknutí klávesy Zámek zadní teploty na dotykové obrazovce Uconnect® se na zadním displeji rozsvítí symbol zámku. Zadní teplota a zdroj vzduchu jsou ovládány pomocí předního systému Uconnect® .



(obr. 51)

### Obrazovka ovládacích kláves manuální klimatizace pro zadní část kabiny v systému Uconnect® 4.3

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1 – Klávesa Zvýšení otáček ventilátoru | 5 – Klávesa Hotovo        |
| 2 – Klávesa Režim                      | 6 – Klávesa Zadní zámek   |
| 3 – Klávesa Teplota                    | 7 – Klávesa Vzadu vypnuto |
| 4 – Klávesa Snížení otáček ventilátoru |                           |

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

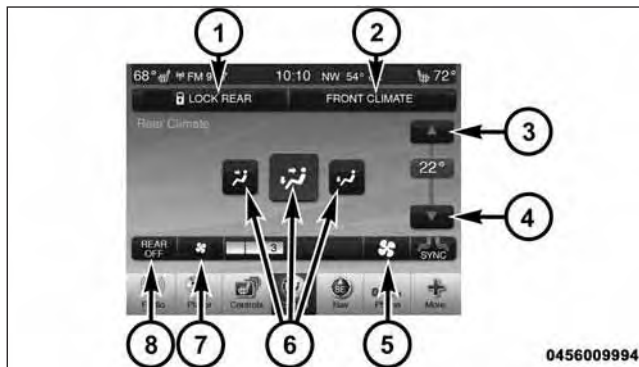
V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

- Cestující na zadních sedadlech mohou nastavovat ovládání vzadu pouze tehdy, když je vypnuto tlačítko Zámek zadní teploty.
- Zadní MTC je umístěno v obložení stropu kabiny, poblíž středu vozidla.



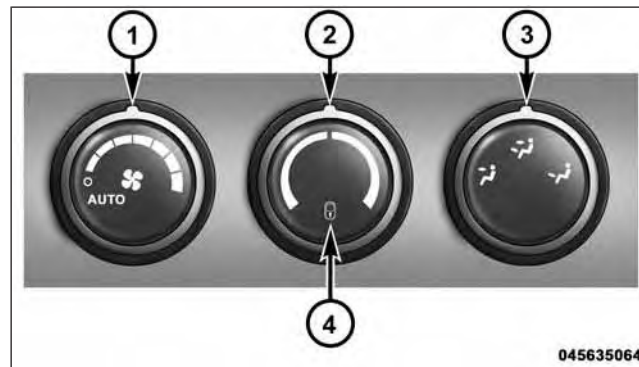
(obr. 52)

#### Obrazovka ovládacích kláves manuální klimatizace pro zadní část kabiny v systému Uconnect® 8.4

- |   |  |
|---|--|
| 1 – Klávesa Uzamknout vzadu                   | 5 – Klávesa Zvýšení otáček ventilátoru |
| 2 – Klávesa Klimatizace v přední části kabiny | 6 – Klávesa Režim                      |
| 3 – Klávesa Zvýšení teploty                   | 7 – Klávesa Snížení otáček ventilátoru |
| 4 – Klávesa Snížení teploty                   | 8 – Klávesa Vzadu vypnuto              |

### Zámek zadního ovládání

- Po stisknutí klávesy Zámek zadní teploty na dotykové obrazovce Uconnect® se na zadním displeji rozsvítí symbol zámku. Zadní teplota a zdroj vzduchu jsou ovládány pomocí předního systému Uconnect® .
- Cestující na zadních sedadlech mohou nastavovat ovládání vzadu pouze tehdy, když je vypnuto tlačítko Zámek zadní teploty.
- Zadní MTC je umístěno v obložení stropu kabiny, poblíž středu vozidla. (obr. 53)



(obr. 53)

#### Funkce zadního ovládání ATC

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1 – Otáčky ventilátoru | 3 – Zadní REŽIM         |
| 2 – Zadní teplota      | 4 – Zámek zadní teploty |

## Ovládání zadního ventilátoru

Knoflík ovládání zadního ventilátoru lze manuálně nastavit do vypnuté polohy nebo lze otáčením knoflíku z nízkých na vysoké otáčky nastavit libovolné fixní otáčky ventilátoru. To umožňuje cestujícím na zadních sedadlech ovládat množství vzduchu cirkulujícího v zadní části vozidla.



**Vnitřní vzduch kabiny vstupuje do systému zadního automatického ovládání teploty přívodní mřížkou, umístěnou v pravém obložení. Zadní výstupy jsou umístěny v pravém obložení. Přívodní mřížku a výstupy topení neblokuje žádnými předměty, ani přímo před ně žádné předměty neumísťujte. Mohlo by dojít k přetížení elektrického systému a následnému poškození motoru ventilátoru.**


## Nastavení zadní teploty

Chcete-li změnit teplotu v zadní části vozidla, otáčením knoflíku teploty proti směru hodinových ručiček teplotu snížíte a otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček teplotu zvýšíte. Nastavení zadní teploty se zobrazí v systému Uconnect®.


Když jsou zadní ovladače uzamknuty systémem Uconnect®, svítí symbol zámku zadní teploty v knoflíku teploty a jsou ignorována veškerá nastavení zadních stropních výstupů.

## Ovládání zadního režimu

### • Režim stropních výstupů


 Vzduch vychází z výstupů ve stropním obložení. U každého z těchto výstupů lze individuálně seřadit směr proudění vzduchu. Přesunutím lamel výstupů na stranu se proud vzduchu uzavře.

### • Dvouúrovňový režim

 Vzduch vychází z výstupů ve stropním obložení i z podlahových výstupů.

**POZNÁMKA:** Ve většině poloh nastavení teploty zajišťuje dvouúrovňový režim proudění chladnějšího vzduchu z výstupů ve stropním obložení a teplejšího vzduchu z podlahových výstupů.

### • Režim podlahy

 Vzduch proudí z výstupů v podlaze.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Automatické ovládání teploty (ATC) pomocí dotykové obrazovky (u určitých verzí / pro určité trhy)

### Tlačítka

Tlačítka jsou umístěna na levé a pravé straně obrazovky systému Uconnect® 4.3, uprostřed přístrojové desky. Nacházejí se tam rovněž tlačítka umístěná pod dotykovou obrazovkou systému Uconnect®. (obr. 54) (obr. 55)

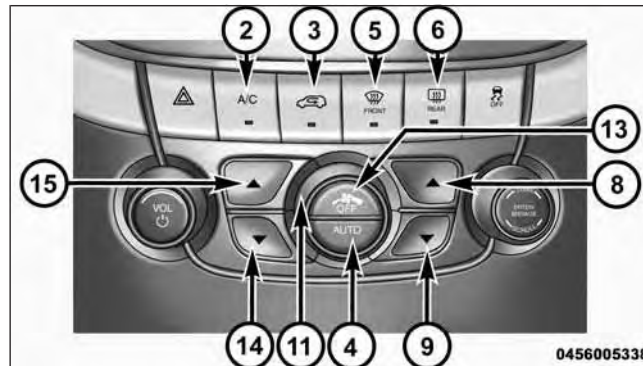
### Tlačítka/klávesy na obrazovce

Tlačítka/klávesy na dotykové obrazovce systému Uconnect®. (obr. 56) (obr. 57)



044336084

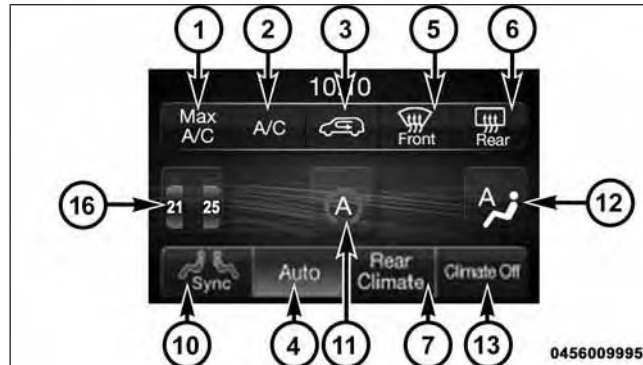
(obr. 54)



0456005338

(obr. 55)

### Ovladače pro automatické nastavení teploty – tlačítka



0456009995

(obr. 56)

### Ovladače systému Uconnect® 4.3 pro automatické 3zónové nastavení teploty – klávesy

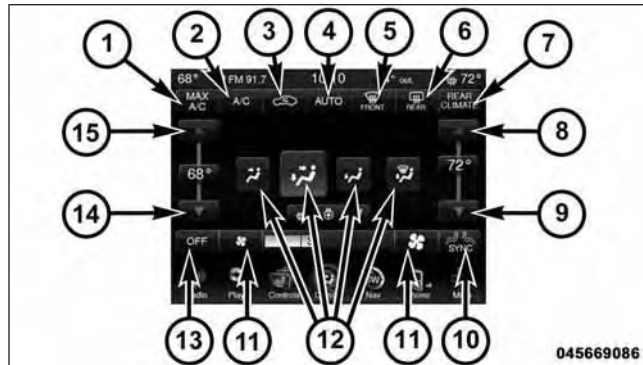
## Popis tlačítek (vztahuje se na tlačítka i klávesy)

### 1. Tlačítko MAX A/C

Chcete-li změnit aktuální nastavení, při zapnutém MAX A/C stiskněte a uvolněte tlačítko. Opětnou aktivací této funkce se MAX A/C přepne do manuálního režimu a indikace MAX A/C zhasne.

### 2. Tlačítko klimatizace

Chcete-li změnit aktuální nastavení, stiskněte a uvolněte tlačítko; když je klimatizace zapnuta, svítí indikátor. Opětnou aktivací této funkce se klimatizace přepne do manuálního režimu a indikátor klimatizace zhasne.



(obr. 57)

Ovladače systému Uconnect® 8.4 pro automatické 3zónové nastavení teploty – klávesy

### 3. Tlačítko recirkulace

Chcete-li změnit aktuální nastavení, stiskněte a uvolněte tlačítko. Když je funkce zapnuta, svítí indikátor.

### 4. Tlačítko AUTOMATICKÉHO ovládání

Automaticky řídí vnitřní teplotu v kabině prostřednictvím nastavování rozvodu a množství proudu vzduchu. Zapnutí této funkce způsobí, že funkce ATC přepíná mezi manuálním režimem a automatickými režimy. Viz „Automatické ovládání“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### 5. Tlačítko odmrazení předního skla

Stisknutím a uvolněním tlačítka změňte aktuální nastavení proudu vzduchu na režim odmrazování. Když je funkce zapnuta, svítí indikátor. Zapnutí této funkce způsobí, že se funkce ATC přepne do manuálního režimu. Při zvolení režimu odmrazování se mohou zvýšit otáčky ventilátoru. Po vypnutí režimu odmrazování se systém klimatizace vrátí do předchozího nastavení.

### 6. Tlačítko odmrazení zadního skla

Stisknutím a uvolněním tohoto tlačítka zapnete odmrazování zadního okna a vyhřívání vnějších zrcátek (u určitých verzí / pro určité trhy). Když je odmrazení zadního skla zapnuté, svítí indikátor. Odmrazení zadního skla se automaticky vypne po 10 minutách.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH





**Při nedodržení následujících varování může dojít k poškození topných prvků:**

• **Při mytí vnitřního povrchu zadního skla buďte opatrní. Na vnitřní povrch skla nepoužívejte brusné čisticí prostředky. Používejte měkký hadr a slabý čisticí roztok. Sklo utírejte rovnoměrně s topnými prvky. Nálepky by se po namočení teplou vodou mohly odlupovat.**

• **Na vnitřní povrch skla nepoužívejte škrabky, ostré předměty nebo brusné čisticí prostředky.**

• **Udržujte všechny předměty v bezpečné vzdálenosti od skla.**

### **7. Tlačítko klimatizace pro zadní část kabiny (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Stisknutím a uvolněním tohoto tlačítka zapnete ovladače klimatizace pro zadní část kabiny. Tento indikátor svítí, když jsou zapnuté ovladače klimatizace pro zadní část kabiny. Opětnou aktivací této funkce se vypnou ovladače klimatizace pro zadní část kabiny.

### **8. Tlačítko zvyšování teploty pro spolujezdce**

Umožňuje spolujezdci nezávislé nastavení teploty. Stisknutím tlačítka nastavíte vyšší teplotu.

**POZNÁMKA:** Při stisknutí tohoto tlačítka v režimu synchronizace se synchronizace automaticky ukončí.

### **9. Tlačítko snižování teploty pro spolujezdce**

Umožňuje spolujezdci nezávislé nastavení teploty. Stisknutím tlačítka nastavíte nižší teplotu.

**POZNÁMKA:** Při stisknutí tohoto tlačítka v režimu synchronizace se synchronizace automaticky ukončí.

### **10. Synchronizace**

Stisknutím klávesy synchronizace přepínáte funkci synchronizace na zapnuto/vypnuto. Když je tato funkce zapnutá, svítí indikátor synchronizace. Funkce synchronizace se používá k synchronizaci nastavení teploty pro spolujezdce s nastavením teploty pro řidiče. Když při zapnuté funkci synchronizace dojde ke změně nastavení teploty pro spolujezdce, funkce synchronizace se automaticky zruší.

### **11. Ovládání ventilátoru**

Ovládání ventilátoru se používá k regulování množství vzduchu přiváděného systémem klimatizace. K dispozici je sedm rychlostí otáčení ventilátoru. Nastavení ventilátoru způsobí, že se automatický provoz přepne



do manuálního režimu. Otáčky lze volit buď tlačítky, nebo klávesami následujícím způsobem:

### **Tlačítko**

Při otáčení ovladače ventilátoru ve směru hodinových ručiček z nejnižšího nastavení se otáčky ventilátoru zvyšují. Při otáčení knoflíku proti směru hodinových ručiček se otáčky ventilátoru snižují.


### **Klávesa**

Malou ikonu ventilátoru použijte ke snížení nastavení otáček ventilátoru a velkou ikonu ventilátoru použijte ke zvýšení nastavení otáček ventilátoru. Otáčky ventilátoru lze rovněž nastavit stisknutím proužku ventilátoru umístěného mezi ikonami.

## **12. Režimy**


Režim rozvodu proudu vzduchu lze nastavit tak, že vzduch proudí z výstupů v přístrojové desce, výstupů v podlaze, výstupů pro odmlžení oken a výstupů pro odmrazování. Možnosti nastavení režimů jsou následující:

### **• Režim přístrojové desky**

 Vzduch proudí z výstupů v přístrojové desce. U každého z těchto výstupů lze individuálně seřadit směr proudění vzduchu. Lamely středních a vnějších výstupů lze nasměrovat nahoru a dolů nebo


do stran a usměrnit tak proud vzduchu. Pod lamelami je umístěno ovládací kolečko, kterým se vypíná nebo seřizuje množství vzduchu proudícího z těchto výstupů.

### **• Dvouúrovňový režim**


 Vzduch proudí z výstupů v přístrojové desce a z výstupů v podlaze. Malé množství vzduchu je nasměrováno do odmrazovacích výstupů a výstupů pro odmlžení bočních oken.

**POZNÁMKA:** Dvouúrovňový režim zajišťuje komfortní podmínky v kabině tím, že z výstupů v přístrojové desce proudí chladnější vzduch a z výstupů v podlaze proudí teplejší vzduch.

### **• Režim podlahy**

 Vzduch proudí z výstupů v podlaze. Malé množství vzduchu je nasměrováno do odmrazovacích výstupů a výstupů pro odmlžení bočních oken.

### **• Smíšený režim**

 Vzduch proudí z výstupů v podlaze, z odmrazovacích výstupů a výstupů pro odmlžení bočních oken. Tento režim funguje nejlépe za studeného počasí nebo při sněhu.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

### • Režim odmrazování



Vzduch proudí z výstupů pro čelní sklo a z výstupů pro odmlžení bočních oken. Pro zajištění co nejlepšího odmrazování a odmlžování čelního skla a bočních oken používejte režim odmrazování s maximálním nastavením teploty. Při zvolení režimu odmrazování se mohou zvýšit otáčky ventilátoru.

### 13. Tlačítko vypnutí ovládání klimatizace

Stisknutím a uvolněním tohoto tlačítka zapnete/vypnete ovládání klimatizace.

### 14. Tlačítko snižování teploty pro řidiče

Umožňuje řidiči nezávislé nastavení teploty. Stisknutím tlačítka nastavíte nižší teplotu.

**POZNÁMKA:** V režimu synchronizace se tímto tlačítkem rovněž současně automaticky nastaví teplota pro spolujezdce.

### 15. Tlačítko zvyšování teploty pro řidiče

Umožňuje řidiči nezávislé nastavení teploty. Stisknutím tlačítka nastavíte vyšší teplotu.

**POZNÁMKA:** V režimu synchronizace se tímto tlačítkem rovněž současně automaticky nastaví teplota pro spolujezdce.

### 16. Ovládání teploty (pouze systém Uconnect® 4.3)

Stisknutím klávesy teploty se reguluje teplota vzduchu uvnitř prostoru pro cestující. Přesunutí teplotního sloupečku do červené oblasti označuje vyšší teplotu. Přesunutí teplotního sloupečku do modré oblasti označuje nižší teplotu.

### Klimatizace (A/C)

Tlačítko klimatizace (A/C) umožňuje manuálně zapnout nebo vypnout systém klimatizace. Když je systém klimatizace zapnutý, do kabiny proudí výstupy chladný a odvlhčený vzduch. Chcete-li snížit spotřebu paliva, vypněte klimatizaci stisknutím tlačítka klimatizace a manuálně nastavte otáčky ventilátoru a režim proudění vzduchu. Ujistěte, že máte nastaven pouze režim Panel, Bi-Level či Floor.

### POZNÁMKA:

- Pokud se přední sklo nebo boční skla zamlží, zvolte režim odmrazování a zvýšte otáčky ventilátoru.
- Pokud se vám zdá výkonnost klimatizace nižší než byste očekávali, zkontrolujte přední část zkapalňovače klimatizace (umístěného před chladičem), zda se v něm nenahromadily nečistoty nebo hmyz. Vyčistěte ho mírným proudem vody směřujícím zpoza chladiče skrz zkapalňovač. Textilní chrániče přední masky mohou omezit proudění vzduchu ke zkapalňovači a snižovat výkonnost klimatizace.

## MAX A/C

Funkcí MAX A/C se nastaví chlazení na nejvyšší výkon.

Stisknutím a uvolněním přepínáte mezi MAX A/C a předchozími nastaveními. Je-li MAX A/C ZAPNUTO (ON), je klávesa prosvětlená.

V poloze MAX A/C lze nastavit intenzitu ventilace a režim na požadované uživatelské nastavení. Stiskem dalších nastavení se MAX A/C přepne na předchozí zastavení a indikace MAX A/C vypne.

### Ovládání recirkulace



Pokud vnější vzduch obsahuje kouř, zápachy nebo má vysokou vlhkost či pokud je potřebné rychlé chlazení, můžete stisknutím tlačítka ovládání recirkulace nechat recirkulovat vzduch uvnitř kabiny. Po stisknutí tlačítka svítí indikátor recirkulace. Druhým stisknutím tlačítka se režim recirkulace vypne a do vozidla je přiváděn vnější vzduch.

**POZNÁMKA:** Za studeného počasí může vést použití režimu recirkulace k nadměrnému zamlžování oken. Funkce recirkulace nemusí být dostupná (klávesa je šedá). Použití režimu recirkulace v režimu odmrzování není povoleno z důvodu lepšího zprůhlednění oken. Při zapnutí tohoto režimu se recirkulace automaticky vypne. Pokud se v tomto režimu pokusíte recirkulaci použít, začne blikat kontrolka LED v ovládacím tlačítku a poté zhasne.

## Automatická klimatizace (ATC)

### Automatické ovládání

1. Stiskněte tlačítko AUTO nebo klávesu (4) na panelu automatického ovládání teploty (ATC).
2. Poté nastavte teplotu, kterou má systém udržovat, a to nastavením teploty pro řidiče a spolujezdce ovládacími tlačítky nebo klávesami (7, 8, 13, 14). Jakmile se zobrazí požadovaná teplota, systém této teploty dosáhne a bude tuto příjemnou teplotu automaticky udržovat.
3. Když je systém nastaven na příjemnou teplotu, není nutné dále měnit nastavení. Nejlepšího účinku se dosáhne, když umožníte automatickou funkci systému.

### POZNÁMKA:

- Není nutné měnit nastavení teploty z důvodu, že je vozidlo studené nebo zahřáté. Systém automaticky nastaví teplotu, režim a otáčky ventilátoru a zajistí tak co nejrychlejší vytvoření příjemného prostředí.
- Teplota může být zobrazována v amerických nebo metrických jednotkách, a to prostřednictvím zákaznickem programovatelné funkce US/M. Viz “Uconnect® System Settings” “Nastavení systému Uconnect®” v této sekci příručky.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Pro zajištění maximálního komfortu v automatickém režimu se při studených startech bude až do doby zahřátí motoru ventilátor otáčet nízkými otáčkami. Poté se otáčky ventilátoru zvýší a dojde k přechodu do automatického režimu.

### Manuální ovládání

Systém umožňuje manuální volbu otáček ventilátoru, režimu rozvodu vzduchu, stavu klimatizace a ovládání recirkulace.

Pomocí ovladače ventilátoru je možné nastavit rychlost otáček ventilátoru na libovolné fixní otáčky. Ventilátor nyní poběží fixními otáčkami, dokud nezvolíte jiné otáčky. To umožňuje cestujícím na předních sedadlech ovládat množství vzduchu cirkulujícího ve vozidle a zrušit automatický režim.

Cestující mohou také zvolit směr proudění vzduchu vybráním některého z dostupných režimů nastavení. V manuálním ovládání je také možné manuálně zvolit funkci klimatizace a ovládání recirkulace.

## Zadní automatické ovládání teploty (ATC) (u určitých verzí / pro určité trhy)

Zadní systém ATC má podlahové výstupy vzduchu na pravé zadní straně 3. řady sedadel a u každého postranního zadního sedadla má stropní výstupy vzduchu. Podlahovými výstupy systém přivádí ohřátý vzduch a stropními výstupy chladný, odvlhčený vzduch.

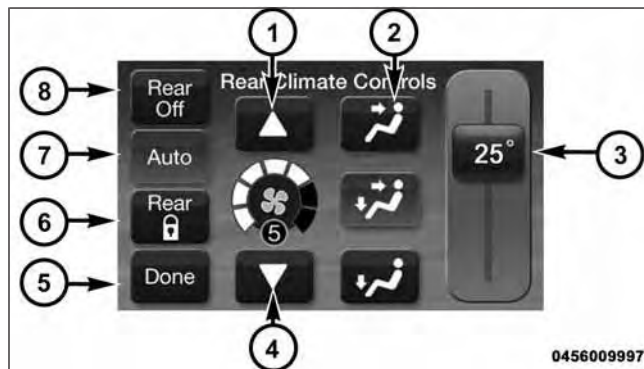
Klávesy ovládání teploty zadního systému jsou umístěné v dotykovém systému Uconnect®, umístěném na přístrojové desce. (obr. 58) (obr. 59)

### Ovládání prvků klimatizace v zadní části kabiny z předního panelu systému automatického ovládání teploty (ATC)

Třízónový systém automatického ovládání teploty umožňuje nastavení ovládacích prvků klimatizace pro zadní část kabiny z předního panelu systému automatického ovládání teploty (ATC).

## Změna nastavení systému pro zadní část kabiny:

- Stisknutím tlačítka „REAR“ přepnete ovládání na režim ovládání zadní části kabiny, zobrazí se údaje pro zadní část kabiny (níže). Funkce ovládání nyní řídí systém pro zadní část kabiny.

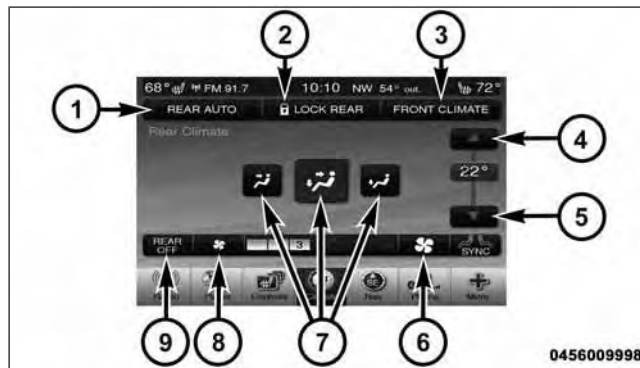


(obr. 58)

### Obrazovka ovládacích kláves automatické klimatizace pro zadní část kabiny v systému Uconnect® 4.3

- |  |  |
|--|--|
| 1 – Klávesa Zvýšení otáček ventilátoru | 2 – Klávesa Režim                      |
| 3 – Klávesa Teplota                    | 4 – Klávesa Snížení otáček ventilátoru |
| 5 – Klávesa Hotovo                     | 6 – Klávesa Zadní zámek                |
| 7 – Klávesa Vzadu automaticky          | 8 – Klávesa Vzadu vypnuto              |

- Chcete-li se vrátit k zobrazení ovládání přední části kabiny, stiskněte znovu tlačítko „REAR“, nebo můžete počkat šest sekund na automatické opětovné zobrazení údajů pro přední část kabiny.



(obr. 59)

### Obrazovka ovládacích kláves automatické klimatizace pro zadní část kabiny v systému Uconnect® 8.4

- |   |  |
|---|--|
| 1 – Klávesa Vzadu automaticky                 | 2 – Klávesa Uzamknout vzadu            |
| 3 – Klávesa Klimatizace v přední části kabiny | 4 – Klávesa Zvýšení teploty            |
| 5 – Klávesa Snížení teploty                   | 6 – Klávesa Zvýšení otáček ventilátoru |
| 7 – Klávesa Režim                             | 8 – Klávesa Snížení otáček ventilátoru |
| 9 – Klávesa Vzadu vypnuto                     | 6 – Klávesa Zvýšení teploty            |

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PEČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

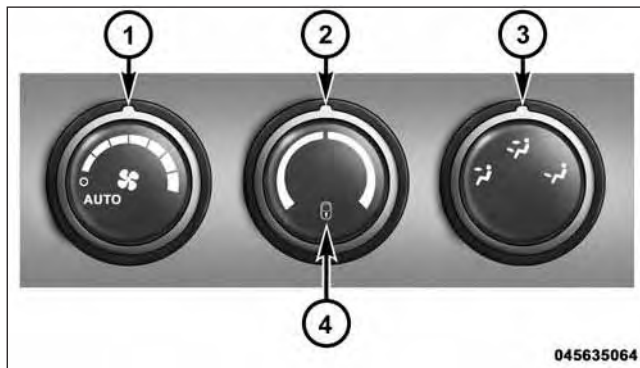
Obsah

## Zámek zadního ovládání

Po stisknutí klávesy Zámek zadní teploty na dotykové obrazovce Uconnect® se na zadním displeji rozsvítí symbol zámku. Zadní teplota a zdroj vzduchu jsou ovládány pomocí předního systému Uconnect®.

Cestující na druhé zadní řadě sedadel mohou nastavovat ovládání ATC pouze tehdy, když je vypnuto tlačítko Zámek zadní teploty.

Zadní ATC je umístěno v obložení stropu kabiny, poblíž středu vozidla. (obr. 60)



(obr. 60)

### Funkce zadního ovládání ATC

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1 – Otáčky ventilátoru | 3 – Zadní REŽIM         |
| 2 – Zadní teplota      | 4 – Zámek zadní teploty |

- Stiskněte tlačítko Zámek zadní teploty na dotykové obrazovce Uconnect®. Tím zhasne ikona zámku zadní teploty v knoflíku zadní teploty.
- Otáčením ovládacích knoflíků zadního ventilátoru, zadní teploty a zadního režimu zvolte nastavení, které vám bude příjemné.
- ATC se zvolí otočením knoflíku zadního ventilátoru proti směru hodinových ručiček do polohy AUTO.

Jakmile se zobrazí požadovaná teplota, systém ATC této teploty automaticky dosáhne a bude tuto příjemnou teplotu udržovat. Když je systém nastaven na příjemnou teplotu, není nutné dále měnit nastavení. Nejlepšího účinku se dosáhne, když umožníte automatickou funkci systému.

**POZNÁMKA:** Není nutné měnit nastavení teploty z důvodu, že je vozidlo studené nebo zahřáté. Systém automaticky nastaví teplotu, režim a otáčky ventilátoru a zajistí tak co nejrychlejší vytvoření příjemného prostředí.

## Ovládání zadního ventilátoru

Knoflík ovládání zadního ventilátoru lze manuálně nastavit do vypnuté polohy nebo lze otáčením knoflíku z nízkých na vysoké otáčky nastavit libovolné fixní otáčky ventilátoru. To umožňuje cestujícím na zadních sedadlech ovládat množství vzduchu cirkulujícího v zadní části vozidla.



**Vnitřní vzduch kabiny vstupuje do systému zadního automatického ovládání teploty přívodní mřížkou, umístěnou v pravém obložení za třetí řadou sedadel. Zadní výstupy jsou umístěny v pravém obložení 3. řady sedadel. Přívodní mřížku a výstupy topení neblokuje žádnými předměty, ani přímo před ně žádné předměty neumísťujte. Mohlo by dojít k přetížení elektrického systému a následnému poškození motoru ventilátoru.**

## Nastavení zadní teploty

Chcete-li změnit teplotu v zadní části vozidla, otáčením knoflíku teploty proti směru hodinových ručiček teplotu snížíte a otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček teplotu zvýšíte. Nastavení zadní teploty se zobrazí v systému Uconnect®.


Když jsou zadní ovladače uzamknuty systémem Uconnect®, svítí symbol zámku zadní teploty v knoflíku teploty a jsou ignorována veškerá nastavení zadních stropních výstupů.

## Ovládání zadního režimu


### • Automatický režim

Zadní systém automaticky udržuje správný režim a hladinu komfortu požadovanou cestujícími na zadních sedadlech.

### • Režim stropních výstupů

 Vzduch vychází z výstupů ve stropním obložení. U každého z těchto výstupů lze individuálně seřídít směr proudění vzduchu. Přesunutím lamel výstupů na stranu se proud vzduchu uzavře.

### • Dvouúrovňový režim

 Vzduch vychází z výstupů ve stropním obložení i z podlahových výstupů.

**POZNÁMKA:** Ve většině poloh nastavení teplot zajišťuje dvouúrovňový režim proudění chladnějšího vzduchu z výstupů ve stropním obložení a teplejšího vzduchu z podlahových výstupů.

### • Režim podlahy

 Vzduch proudí z výstupů v podlaze.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Tipy pro ovládání

**POZNÁMKA:** Doporučené nastavení ovladačů pro různé počasí je uvedeno v tabulce na konci této kapitoly.

### Provoz v létě

Chladicí systém motoru musí být chráněn vysoce kvalitní nemrznoucí chladicí směsí, která zajistí řádnou ochranu před korozí a před přehříváním motoru. Doporučuje se roztok 50 % chladicí kapaliny OAT (Organic Additive Technology), která splňuje požadavky Fiat Klasifikace 9.55522, a 50 % vody. Viz podkapitola „Postupy údržby“ v kapitole „Údržba a péče“, kde jsou uvedeny informace ke správnému výběru chladicí kapaliny.

### Provoz v zimě

Používání režimu recirkulace se za zimních měsíců nedoporučuje, protože může způsobit zamlžování oken.

### Uskladnění po dobu dovolené

Pokud máte v úmyslu vozidlo uskladnit nebo ho nepoužívat (např. po dobu dovolené) po dobu delší než dva týdny, nechte systém klimatizace běžet pět minut na volnoběh v prostředí s čistým vzduchem a při nastavení vysokých otáček ventilátoru. Tím se zajistí řádné promazání systému a minimalizuje se možnost poškození kompresoru při opětovném spuštění systému.

## Zamlžování oken

Vnitřní zamlžení předního skla lze snadno odstranit otočením voliče režimu na Odmrazování. K udržení průhlednosti předního skla a zajištění dostatečného vytápění lze použít režim Odmrazování/Podlaha. Pokud začne být zamlžení bočních oken problémem, zvýšte otáčky ventilátoru. Vnitřní strany oken vozidla mají tendenci k zamlžování při mírném, ale deštivém nebo vlhkém počasí.

### POZNÁMKA:

- Režim recirkulace bez klimatizace se nesmí používat dlouhodobě, jelikož může dojít k zamlžení.
- Ovladače pro automatické nastavení teploty (ATC) automaticky upraví nastavení klimatizace, aby se snížilo nebo zamezilo zamlžování čelního skla. Když se to stane, recirkulace nebude dostupná.

### Nasávání vnějšího vzduchu

Zkontrolujte, zda není sání vzduchu, umístěné přímo před předním sklem, zanesené smetím jako jsou například listy. Listy nahromaděné v sání vzduchu mohou omezovat proudění vzduchu, a pokud se dostanou do sběrného potrubí, mohou ucpat odvody vody. V zimních měsících kontrolujte, zda není v sání vzduchu led, bláto nebo sníh.









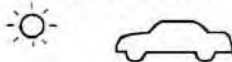


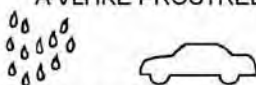


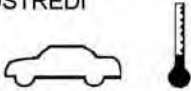




## Vzduchový filtr klimatizace

Systém klimatizace filtruje vnější vzduch obsahující prach, pyl a některé pachy. Silné pachy není možné zcela

odfiltrovat. Viz podkapitola „Postupy údržby“ v kapitole „Údržba a péče“, kde jsou uvedeny pokyny k výměně filtru.

## Doporučené nastavení manuálního ovládání pro různé počasí

(obr. 61)

POČASÍ	NASTAVENÍ OVLÁDÁNÍ
<p>HORKÉ POČASÍ, TEPLOTA INTERIÉRU VOZIDLA JE VELMI VYSOKÁ</p> 	<p>Otevřete okna, nastartujte vozidlo, aktivujte režim  nebo , zapněte klimatizaci (A/C) a nastavte ovládací prvek ventilátoru na maximum (ve směru hodinových ručiček). Nastavte ovládání teploty na maximální stupeň chlazení. Po ochlazení horkého vzduchu uvnitř vozidla aktivujte režim recirkulace , nechejte klimatizaci (A/C) zapnutou a zavřete okna. Jakmile se budete cítit příjemně, aktivujte režim  nebo  a klimatizaci (A/C) nechejte zapnutou.</p>
<p>TEPLÉ POČASÍ</p> 	<p>Pokud je slunečno, aktivujte režim  a zapněte klimatizaci (A/C). Pokud je zataženo nebo šero, aktivujte režim  a klimatizaci (A/C) nechejte zapnutou. Nastavte ovládání teploty tak, abyste se cítili příjemně.</p>
<p>CHLADNÉ NEBO STUDENÉ A VLHKÉ PROSTŘEDÍ</p> 	<p>Aktivujte režim  nebo . Nastavte ovládací prvek ventilátoru na maximum (ve směru hodinových ručiček). Nastavte ovládání teploty a ventilátoru tak, abyste se cítili příjemně, a aby se nezamlžila okna.</p>
<p>STUDENÉ A SUCHÉ PROSTŘEDÍ</p> 	<p>Aktivujte režim . Pokud je slunečno, možná budete chtít více vzduchu z horního ofukovače. V tom případě aktivujte dvouúrovňový režim . Pokud budete ve velmi chladném počasí potřebovat dodatečné vyhřívání čelního okna, podle potřeby aktivujte smíšený režim  nebo režim odmrazování . Nastavte ovládání teploty a ventilátoru tak, abyste se cítili příjemně.</p>

045636890

(obr. 61)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI


SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

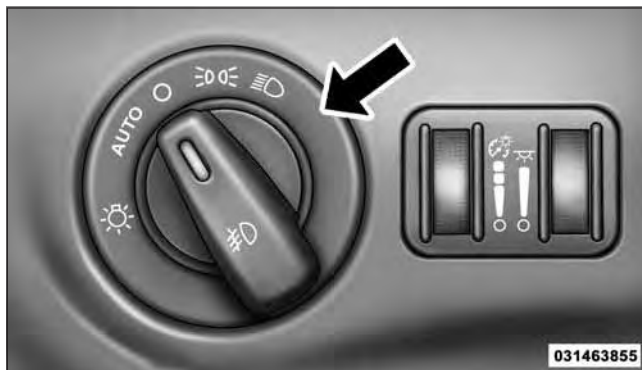
OBSAH

## SVĚTLA

### SPÍNAČ SVĚTLOMETŮ

 Spínač světlometů se nachází na levé straně přístrojové desky. Tento spínač ovládá činnost světlometů, parkovacích světel, osvětlení přístrojové desky, umožňuje regulovat osvětlení přístrojové desky, ovládá činnost vnitřního osvětlení a mlhových světel. (obr. 62)

Otočením spínače světlometů ve směru hodinových ručiček do první zaaretované polohy zapnete parkovací světla a osvětlení přístrojové desky. Otočením spínače světlometů do druhé zaaretované polohy zapnete světlomety, parkovací světla a osvětlení přístrojové desky.



(obr. 62)

Spínač světlometů

### AUTOMATICKÉ SVĚTLOMETY (u určitých verzí / pro určité trhy)

Tento systém automaticky zapíná nebo vypíná světlomety dle okolních světelných podmínek. Chcete-li tento systém zapnout, otočte spínač světlometů proti směru pohybu hodinových ručiček do polohy AUTO. Když je systém zapnutý, je aktivována také funkce časového zpoždění světlometů. Znamená to, že světlomety zůstanou svítit 90 sekund po nastavení spínače zapalování do polohy OFF (VYPNUTO). Chcete-li automatický systém vypnout, nastavte spínač světlometů do jiné polohy, než je poloha AUTO.

**POZNÁMKA:** Aby se světlomety v automatickém režimu zapnuly, musí běžet motor.

## SVĚTLOMETY SE STĚRAČI (FUNKCE JE DOSTUPNÁ POUZE U AUTOMATICKÝCH SVĚTLOMETŮ)

Když je tato funkce aktivní, světlomety se zapnou přibližně 10 sekund po zapnutí stěračů, pokud byl spínač světlometů nastaven do polohy AUTO. Navíc, pokud byly světlomety zapnuty touto funkcí, potom po vypnutí stěračů se vypnou i světlomety.

**POZNÁMKA:** Funkci zapnutí světlometů po zapnutí stěračů lze zapínat a vypínat pomocí systému Uconnect®: viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### ČASOVÉ ZPOŽDĚNÍ SVĚTLOMETŮ

Tato funkce zajišťuje bezpečnostní svícení světlometů po dobu 90 sekund, když opouštíte své vozidlo v neosvětlené oblasti.

Chcete-li aktivovat tuto funkci zpoždění, nastavte spínač zapalování do polohy OFF (VYPNUTO), když světlomety svítí. Pak do 45 sekund světlomety vypněte. Interval zpoždění začne, když bude spínač světlometů nastaven do vypnuté polohy.

**POZNÁMKA:** Abyste tuto funkci aktivovali, musíte světla vypnout do 45 sekund po nastavení spínače zapalování do polohy OFF (VYPNUTO).

Pokud opět zapnete světlomety, parkovací světla nebo nastavíte spínač zapalování do polohy ON (ZAPNUTO), systém toto zpoždění zruší.

Pokud světlomety vypnete před vypnutím zapalování, světlomety se vypnou obvyklým způsobem.

**POZNÁMKA:** Časové zpoždění světlometů lze programovat pomocí systému Uconnect®. Viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### UPOZORNĚNÍ NA ZAPNUTÉ SVĚTA

Pokud po nastavení spínače zapalování do polohy OFF (VYPNUTO) zůstanou zapnuty světlomety nebo parkovací světla, po otevření dveří řidiče zazní akustický signál upozorňující řidiče.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI


SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## PŘEDNÍ A ZADNÍ MLHOVÁ SVĚTLA (u určitých verzí / pro určité trhy)

Spínač předních a zadních mlhových světel je vestavěn do spínače světlometů. (obr. 63)

 Přední a zadní mlhová světla lze ovládat dle potřeby, když je viditelnost z důvodu mlhy snížena. Aktivace mlhových světel se provádí takto: Stiskněte jednou spínač světlometů a přední mlhová světla se rozsvítí. Stiskněte tento spínač podruhé a rozsvítí se zadní mlhová světla (přední mlhová světla budou stále svítit). Stiskněte spínač potřetí a zadní mlhová světla zhasnou (přední mlhová



(obr. 63)

Spínač mlhových světel

světla budou stále svítit). Stiskněte spínač počtvrté a přední mlhová světla zhasnou. U vozidel bez předních mlhových světel se zadní mlhová světla aktivují po prvním stisknutí.

Po zapnutí mlhových světel se na sdruženém přístroji rozsvítí kontrolka.

## MULTIFUNKČNÍ PÁKOVÝ OVLÁDAČ

Multifunkční páčka ovládá činnost ukazatelů směru, aktivuje dálková a potkávací světla a světelnou houkačku. Tato multifunkční páčka se nachází na levé straně sloupku řízení. (obr. 64)



(obr. 64)

Multifunkční pákový ovládač

## UKAZATELE SMĚRU

Přestavením multifunkčního pákového ovládače nahoru nebo dolů: šipky na obou stranách přístrojové desky budou blikáním ukazovat činnost předních a zadních směrových světel.

### POZNÁMKA:

- Pokud některá z těchto kontrolků zůstane svítit a nebude blikat nebo bude blikat velmi rychle, zkontrolujte, zda vnější žárovka není vadná. Pokud se po nastavení páčky indikátor nerozsvítí, může to znamenat, že je kontrolka indikátoru vadná.
- Na displeji systému EVIC (u určitých verzí / pro určité trhy) se zobrazí hlášení „Turn Signal On“ („Ukazatel směru zapnutý“) a bude znít nepřetržitý akustický signál, pokud vozidlo ujede více než 1,6 km se zapnutým ukazatelem směru.

## SIGNÁL ZMĚNY JÍZDNÍHO PRUHU

Posuňte páčku jednou nahoru nebo dolů, aniž byste překročili zaaretovanou polohu, ukazatel směru (pravý nebo levý) třikrát blikne a pak se automaticky vypne.

## SPÍNAČ DÁLKOVÝCH/POTKÁVACÍCH SVĚTEL

Zatlačte multifunkční pákový ovládač od sebe: světlomety se přepnou na dálková světla. Přitáhněte multifunkční páčku k sobě, aby se světlomety přepnuly zpět na potkávací světla.

## SVĚTELNÁ HOUKAČKA

Lehkým přitazením multifunkční páčky k sobě můžete dát světlomety znamení jinému vozidlu. Tím zapnete dálková světla, která budou svítit, dokud páčka nebude uvolněna.

## VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ

Vnitřní osvětlení se zapíná po otevření dveří.

Aby se zamezilo vybíjení akumulátoru, vnitřní osvětlení se vypne automaticky po 10 minutách po přepnutí spínače zapalování do polohy LOCK (ZAMKNOUT). K tomuto dojde, když bylo vnitřní osvětlení zapnuto manuálně nebo když svítí, protože jsou dveře otevřeny. Toto osvětlení zahrnuje osvětlení odkládací přihrádky, ale nikoli osvětlení zavazadlového prostoru. Chcete-li obnovit činnost vnitřního osvětlení, buď nastavte spínač zapalování do polohy ON (ZAPNUTO) nebo spínač osvětlení vypněte a zase zapněte.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

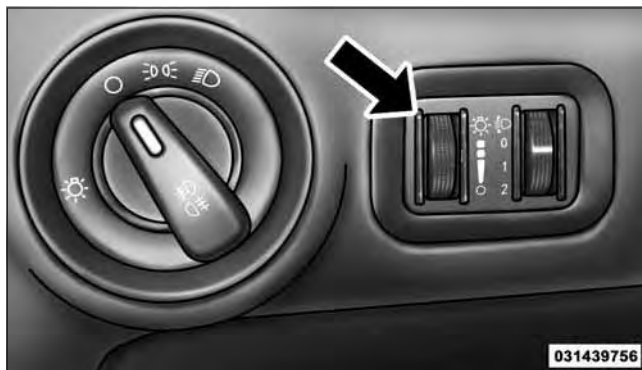
## OVLÁDACÍ PRVKY REGULACE OSVĚTLENÍ

Ovládací prvek regulace osvětlení je součástí spínače světlometů a nachází se na levé straně přístrojové desky. (obr. 65)

Otáčením levého regulátoru osvětlení směrem nahoru při zapnutých parkovacích světlech nebo světlometech zvýšíte intenzitu osvětlení přístrojové desky.

## STROPNÍ OSVĚTLENÍ

Otočením regulátoru osvětlení do koncové horní polohy do druhé zaaretované polohy zapnete vnitřní osvětlení. Vnitřní osvětlení zůstane zapnuté, když regulátor osvětlení zůstane v této poloze.



(obr. 65)

Ovladače stmívání

## VYPNUTÍ VNITŘNÍHO OSVĚTLENÍ

Nastavte regulátor osvětlení do koncové spodní polohy. Vnitřní osvětlení zůstane při otevřených dveřích vypnuté.

## UKAZOVACÍ REŽIM (FUNKCE DENNÍ INTENZITY)

Nastavte regulátor osvětlení směrem nahoru do první zaaretované polohy. Tato funkce zvýší intenzitu všech textových zobrazení, jako například počítadlo ujetých kilometrů a rádio, když jsou zapnuta parkovací světla nebo světlomety.

## SYSTÉM VÝŠKOVÉHO NASTAVENÍ SVĚTEL

Tento systém umožňuje řidiči udržovat správnou polohu sklonu světlometů dle povrchu vozovky nezávisle na zatížení vozidla.



Spínač seřízení sklonu světlometů se nachází za regulátorem osvětlení na levé straně přístrojové desky.

Při nastavování otáčejte spínačem seřízení sklonu světlometů, dokud nebude nastaveno příslušné číslo odpovídající zatížení, které je uvedeno v následující tabulce, a které se zobrazí na spínači.

0	Pouze řidič nebo řidič a přední spolujezdec.
1	Řidič a nerovnoměrně rozložený náklad v zavazadlovém prostoru. Celková hmotnost řidiče a nákladu nepřesahuje hodnotu maximálního zatížení vozidla.
2	Jsou obsazena všechna sedadla a v zavazadlovém prostoru se nachází nerovnoměrně rozložený náklad. Celková hmotnost cestujících a nákladu nepřesahuje hodnotu maximálního zatížení vozidla.
Výpočty berou za základ tělesnou hmotnost jednoho cestujícího 75 kg.	

## ČTECÍ SVĚTLA

Viz podkapitola „Horní konzola“, kde jsou uvedeny podrobnější informace o čtecích světlech.

## OSVĚTLENÝ VSTUP

Stropní svítidla se zapnou, když použijete vysílač dálkového bezklíčového vstupu (RKE) pro odemknutí dveří nebo otevření jakýchkoli dveří nebo zadních výklopných dveří.

Tato funkce také zapíná světla přístupu k vozidlu ve vnějších zrcátkách (u určitých verzí / pro určité trhy). Viz podkapitola „Zrcátka“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

Vnitřní osvětlení zhasne přibližně po 30 sekundách nebo zhasne okamžitě po nastavení zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) z polohy OFF (VYPNUTO).

### POZNÁMKA:

- Osvětlení na přední horní konzole a osvětlení dveří se rozsvítí s regulátorem osvětlení v poloze „Dome ON“ (Stropní osvětlení zapnuto) (krajní horní poloha).
- Systém osvětleného vstupu nebude fungovat, bude-li ovládač stmívání v poloze “Dome defeat” (Stropní osvětlení vypnuto) (krajní spodní poloha).

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah



## STĚRAČE A OSTŘIKOVAČE ČELNÍHO SKLA

Ovládací páčka stěračů a ostřikovačů čelního skla se nachází na levé straně sloupku řízení. (obr. 66)

Přední stěrače se ovládají otáčením spínače na konci páčky. Viz kapitola „Funkce zadního okna“, kde jsou uvedeny podrobnější informace o používání stěrače/ostřikovače zadního skla.

### SYSTÉM PŘERUŠOVANÉHO STÍRÁNÍ

Systém přerušovaného stírání použijte tehdy, když povětrnostní podmínky dovolují provést jedno setřetí s pauzou různé délky mezi cykly. Požadovaný interval zpoždění nastavíte otáčením konce ovládací páčky



(obr. 66)

Ovládací páčka stěračů a ostřikovačů čelního skla

stěračů a ostřikovačů čelního skla do jedné z prvních pěti zaaretovaných poloh. (obr. 67)

Lze použít pět nastavení intervalu, která umožňují regulovat interval stírání počínaje dvěma sekundami mezi cykly a konče maximálně přibližně 36 sekundami mezi cykly při rychlosti vozidla pod 16 km/h. Při rychlosti vyšší než 16 km/h se interval mění od minimálně jedné sekundy mezi cykly po maximálně přibližně 18 sekund mezi cykly.

**POZNÁMKA:** Interval stírání závisí na rychlosti vozidla. Pokud se vozidlo pohybuje pomaleji než 16 km/h, interval zpoždění může být dvojnásobný.



(obr. 67)

Ovládání předních stěračů



## POUŽITÍ STĚRAČŮ ČELNÍHO SKLA

Chcete-li zapnout pomalé stírání, otočte konec páčky nahoru k první zaaretované poloze za nastavení přerušovaného stírání. Chcete-li zapnout rychlé stírání, otočte konec páčky nahoru k druhé zaaretované poloze za nastavení přerušovaného stírání. (obr. 68)

**POZNÁMKA:** Stěrače se automaticky vrátí do „zaparkované“ polohy, když během stírání nastavíte spínač zapalování do polohy OFF (VYPNUTO). Stírání se obnoví, když nastavíte spínač zapalování zpět do polohy ON (ZAPNUTO).



(obr. 68)

Ovládání předních stěračů



• Při projíždění automatickou myčkou aut nastavte stěrače do polohy OFF (VYPNUTO). Zůstane-li ovládací prvek stěračů nastaven do jakékoli jiné polohy, než poloha OFF (VYPNUTO), může dojít k poškození stěračů čelního skla.

• Při studeném počasí před vypnutím motoru spínač stěračů vždy nastavte do polohy OFF (VYPNUTO) a nechte stěrače se vrátit do zaparkované polohy. Budou-li stěrače ponechány v poloze ON (ZAPNUTO) a stěrače k čelnímu sklu přimrznou, může po nastartování vozidla dojít k poškození motorku stěračů.

• Vždy odstraňte nános sněhu, který brání uvedení stírátek stěračů čelního skla do „zaparkované“ polohy. Bude-li ovládací prvek stěračů nastaven do polohy OFF (VYPNUTO) a stírátko se nebudou moci vrátit do „zaparkované“ polohy, může dojít k poškození motorku stěračů.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

## OSTŘIKOVAČE ČELNÍHO SKLA

Chcete-li použít ostřikovač čelního skla, stiskněte knoflík ostřikovačů nacházející se na konci multifunkční páčky dovnitř ke druhé zaaretované poloze.

Aktivujete-li ostřikovač, když je ovládací prvek stěračů nastaven v rozsahu přerušovaného stírání, stěrače budou po uvolnění páčky stírat nízkou rychlostí po dobu dvou nebo tří cyklů stírání a pak se obnoví dříve zvolený interval přerušovaného stírání.

Aktivujete-li ostřikovač, když je ovládací prvek stěračů nastaven v poloze OFF (VYPNUTO), stěrače provedou dva nebo tři cykly stírání a pak se vrátí do polohy OFF (VYPNUTO).



### UPOZORNĚNÍ!

**Náhlá ztráta viditelnosti přes čelní sklo může zavinit nehodu. Nemusíte uvidět jiná vozidla nebo překážky. Aby nedošlo k náhlému zamrznutí čelního skla při mrazivém počasí, před použitím ostřikovačů a během jejich používání ohřívajte čelní sklo pomocí funkce odmrazování.**

## FUNKCE MIST (MLHA)

Stiskněte knoflík ostřikovačů na konci multifunkční páčky dovnitř k první zaaretované poloze, aby se aktivoval jeden cyklus setření a došlo k očištění čelního skla od rozstřiku z vozovky nebo od projíždějících vozidel. Stírání se bude provádět, dokud páčku neuvolníte.

**POZNÁMKA:** Funkce mist (mlha) neaktivuje čerpadlo ostřikovače, proto na čelní sklo nebude aplikována ostřikovací kapalina. K aplikaci ostřikovací kapaliny na přední sklo je nutné použít funkci ostřikování.

## OSTŘIKOVAČE SVĚTLOMETŮ (u určitých verzí / pro určité trhy)

Ostřikovače světlometů jsou vestavěny do horní části obložení a nacházejí se ve středu pod každým světlometem.

Ovládací páčka stěračů a ostřikovačů čelního skla aktivuje ostřikovače čelního skla, když je spínač zapalování v poloze ON (ZAPNUTO), a když jsou zapnuty světlomety. Tato páčka se nachází na levé straně sloupku řízení.

Chcete-li použít ostřikovače světlometů, aktivujete je stisknutím a uvolněním knoflíku ostřikovačů, který je umístěný na konci multifunkční páčky. Po tomto úkonu dvě nepohyblivé trysky ostřikovačů každého světlometu jednorázově rozstříknou proud vysokotlaké ostřikovací kapaliny na každý světlomet. Ostřikovače čelního skla navíc rozstříknou kapalinu na čelní sklo a provede se setření stěrači čelního skla.

**POZNÁMKA:** Po zapnutí spínače zapalování a světlometů rozstříknou ostřikovače světlometů kapalinu po prvním rozstříknutí kapaliny ostřikovačů čelního skla a pak po každém jejich jedenáctém rozstříku.

## FUNKCE ZADNÍHO OKNA

### STĚRAČ/OSTŘIKOVAČ ZADNÍHO SKLA

Ovládací prvek stěrače/ostřikovače zadního skla se nachází na pravé straně sloupku řízení. (obr. 69)



Stěrač zapnete otočením spínače nahoru do první zaaretované polohy.

**POZNÁMKA:** Zadní stírač stírá pouze cyklovaně.



(obr. 69)

Stěrač/ostřikovač zadního okna

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



Otáčením spínače nahoru za první zaaretovanou polohu aktivujete ostřikovač zadního skla. Čerpadlo ostřikovače bude fungovat, dokud budete spínač držet v této poloze. Po uvolnění spínače stěrač provede tři cykly stírání a pak se vrátí do výchozí polohy. (obr. 70)

Bude-li stěrač zadního skla zapnutý, když nastavíte spínač zapalování do polohy LOCK (ZAMKNOU), stěrač se automaticky vrátí do „zaparkované“ polohy. Po opětovném nastartování vozidla stěrač obnoví svou činnost podle toho, v jaké poloze se spínač nachází.



(obr. 70)

Ovládací prvek stěrače/ostřikovače zadního skla



• **Při projíždění automatickou myčkou aut vypněte stěrač zadního skla. Necháte-li spínač zadního stěrače v zapnuté poloze, může dojít k poškození zadního stěrače.**

• **Při studeném počasí před vypnutím motoru vždy vypněte spínač zadního stěrače a nechte zadní stěrač vrátit se do zaparkované polohy. Bude-li spínač zadního stěrače ponechán zapnutý a zadní stěrač přimrzne k oknu, při opětovném nastartování vozidla může dojít k poškození motorku zadního stěrače.**

• **Vždy odstraňte nános sněhu, který brání uvedení stírátka zadního stěrače do „zaparkované“ polohy. Bude-li ovládací prvek zadního stěrače vypnut a stírátko se nebude moci vrátit do „zaparkované“ polohy, může dojít k poškození motorku zadního stěrače.**

## ODMRAZOVÁNÍ ZADNÍHO OKNA



Tlačítko odmrázování zadního okna se nachází na ovládacím panelu klimatizace. Stisknutím tohoto tlačítka zapnete odmrázování zadního okna a vyhřívání vnějších zrcátek (u určitých verzí / pro určité trhy). Po zapnutí odmrázování zadního okna se v tlačítku rozsvítí kontrolka. Odmrazování zadního okna se automaticky vypne přibližně po 10 minutách.

**POZNÁMKA:** Aby nedocházelo k nadměrnému vybíjení akumulátoru, použijte odmrázování zadního okna pouze při nastartovaném motoru.



**Při nedodržení následujících varování může dojít k poškození topných prvků:**

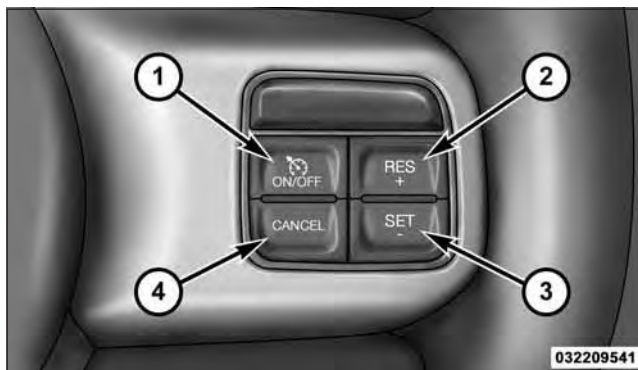
• **Při mytí vnitřního povrchu zadního skla buďte opatrní. Na vnitřní povrch skla nepoužívejte brusné čisticí prostředky. Používejte měkký hadr a slabý čisticí roztok. Sklo utírejte rovnoběžně s topnými prvky. Nálepky by se po namočení teplou vodou mohly odlupovat.**

- **Na vnitřní povrch skla nepoužívejte škrabky, ostré předměty nebo brusné čisticí prostředky.**
- **Udržujte všechny předměty v bezpečné vzdálenosti od skla.**

## ELEKTRONICKÝ TEMPOMAT

Je-li aktivován, elektronický tempomat ovládá činnost akcelerátoru při rychlosti vyšší než 40 km/h. (obr. 71)

**POZNÁMKA:** Pro zajištění správné činnosti byl elektronický tempomat navržen tak, aby se vypnul, bude-li se současně používat několik funkcí tempomatu. Dojde-li k tomu, lze systém elektronického tempomatu aktivovat stisknutím tlačítka ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT) elektronického tempomatu a opět nastavit požadovanou rychlost vozidla.



(obr. 71)

### Ovládače elektronického tempomatu

1 – ON/OFF (ZAPNUTO/  
VYPNUTO)

3 – SET -  
4 – CANCEL (ZRUŠIT)

2 – RES +

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## AKTIVACE

Stiskněte tlačítko ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT). Rozsvítí se kontrolka tempomatu na přístrojové desce. Chcete-li systém vypnout, stiskněte tlačítko ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT) podruhé. Kontrolka tempomatu zhasne. Když se systém nepoužívá, musí být vypnutý.



### UPOZORNĚNÍ!

*Ponechání systému elektronického tempomatu v zapnutém stavu, když se nepoužívá, je nebezpečné. Může dojít k nechtěnému nastavení systému nebo nastavení rychlosti vyšší, než si přejete. Můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Systém vždy vypínejte, když jej nepoužíváte.*

## NASTAVENÍ POŽADOVANÉ RYCHLOSTI

Zapněte elektronický tempomat. Poté, co vozidlo dosáhne požadované rychlosti, stiskněte a uvolněte tlačítko SET (-). Uvolněte plynový pedál a vozidlo bude udržovat zvolenou rychlost.

**POZNÁMKA:** Před stisknutím tlačítka SET musí vozidlo jet stálou rychlostí na rovné vozovce.

## DEAKTIVACE

Tempomat deaktivujete jemným sešlápnutím brzdového pedálu, stisknutím tlačítka CANCEL (ZRUŠIT) nebo normálním sešlápnutím brzdového pedálu, aniž by se nastavená rychlost vymazala z paměti. Stisknutím tlačítka tempomatu ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT) nebo nastavením spínače zapalování do polohy OFF (VYPNUTO) vymažete paměť nastavené rychlosti.

## OBNOVENÍ RYCHLOSTI

Chcete-li obnovit dříve nastavenou rychlost, stiskněte a uvolněte tlačítko RES (+). Funkci obnovení lze použít při jakékoli rychlosti nad 32 km/h.

## ZMĚNA NASTAVENÍ RYCHLOSTI

Když je elektronický tempomat nastaven, můžete stisknutím tlačítka RES (+) rychlost zvýšit. Zůstane-li toto tlačítko stisknuté, nastavená rychlost se bude zvyšovat, dokud tlačítko neuvolníte; pak se ustaví nová nastavená rychlost.

Jedním stisknutím tlačítka RES (+) zvýšíte nastavenou rychlost o 1,6 km/h. Po každém dalším stisknutí tlačítka se rychlost zvýší o 1,6 km/h.

Chcete-li rychlost snížit, když je elektronický tempomat nastaven, stiskněte tlačítka SET (-). Zůstane-li tlačítka v poloze SET (-) stisknuté, nastavená rychlost se bude snižovat, dokud tlačítka neuvolníte. Po dosažení požadované rychlosti tlačítka uvolníte a ustaví se nová rychlost.

Jedním stisknutím tlačítka SET (-) snížíte nastavenou rychlost o 1,6 km/h. Po každém dalším stisknutí tlačítka se rychlost sníží o 1,6 km/h.

## AKCELERACE PŘI PŘEDJÍZDĚNÍ

Sešlápněte plynový pedál jako obvykle. Po uvolnění pedálu se vozidlo vrátí k nastavené rychlosti.

## Použití elektronického tempomatu v kopci

V kopci může převodovka podřadit, aby se udržovala nastavená rychlost vozidla.

**POZNÁMKA:** Systém elektronického tempomatu udržuje stálou rychlost při jízdě do kopce a z kopce. Změna rychlosti v mírném kopci je normální.

V prudkém kopci může dojít k většímu zpomalení nebo zrychlení, proto může být lepší elektronický tempomat nepoužívat.



### UPOZORNĚNÍ!

*Systém elektronického tempomatu může být nebezpečný, když nemůže udržovat stálou rychlost. Vozidlo může jet příliš rychle, než to umožňují podmínky, a můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Nepoužívejte systém elektronického tempomatu v hustém provozu nebo na klikatých silnicích, silnicích s námrazou, na zasněžených nebo kluzkých silnicích.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## HORNÍ KONZOLA

Horní konzola obsahuje stropní/čtecí světla, odkládací schránku na sluneční brýle, vnitřní pozorovací zrcátko a spínač volitelného, elektricky ovládaného střešního okna. (obr. 72)

### STROPNÍ/ČTECÍ SVĚTLA

Horní konzola obsahuje dvě stropní světla. Tato světla se rozsvítí otevřením zadního výklopného víka. Je-li vozidlo vybaveno dálkovým bezklíčovým vstupem (RKE), světla se zapnou také po stisknutí tlačítka ODEMKNOUT na vysílači RKE. Stropní světla fungují



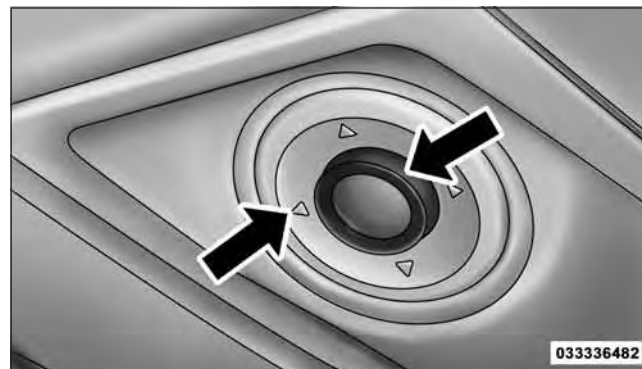
(obr. 72)

Horní konzola

také jako čtecí světla. Když se nacházíte ve vozidle, jednotlivá světla zapnete stisknutím čochky. Světlo vypnete opětovným stisknutím čochky. Směr těchto světel lze upravit stisknutím vnějšího kroužku, na kterém jsou vyznačeny čtyři směrové šipky. (obr. 73)

### ODKLÁDACÍ SCHRÁNKA NA SLUNEČNÍ BRÝLE

Chcete-li otevřít tuto odkládací schránku, zatlačte na výstupky na víku schránky ve středu konzoly a uvolněte tlak, víko se odklopí směrem dolů. (obr. 74)



(obr. 73)

Stropní/čtecí světlo

## VNITŘNÍ POZOROVACÍ ZRCÁTKO

Konvexní (vypouklé) vnitřní pozorovací zrcátko nabízí řidiči a přednímu spolujezdci široké zorné pole pro pohodlné sledování spolujezdců sedících na zadních sedadlech. Chcete-li použít vnitřní pozorovací zrcátko, zatlačte na výstupky na víku schránky a uvolněte tlak (víko se odklopí směrem dolů), pak víko zvedněte, aby bylo téměř zavřené a uvolněte. Víko se zaaretuje v poloze, ve které bude možné používat vnitřní pozorovací zrcátko.



(obr. 74)

Odkládací schránka na sluneční brýle

**POZNÁMKA:** V poloze „pozorovacího zrcátka“ lze dveře pouze zavřít.

Aby se dveře vrátily do polohy úplného otevření, je nutné je nejprve zavřít a poté stisknutím západky opět otevřít. (obr. 75)

## SPÍNAČ ELEKTRICKY OVLÁDANÉHO STŘEŠNÍHO OKNA (u určitých verzí / pro určité trhy)

Viz kapitola „Elektricky ovládané střešní okno“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.



(obr. 75)

Pozorovací zrcátko

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## VÝSTRAŽNÉ BLIKAČE

Spínač výstražných blikáčů je umístěn v liště spínačů na přístrojové desce nad ovladači klimatizace.



Stisknutím spínače zapnete výstražná světla. Po zapnutí spínače budou blikat všechny ukazatele směru, čímž budou blížící se vozidla upozorněna na nouzovou situaci. Druhým stisknutím spínače výstražné blikáče vypnete.

Tento systém upozornění na nouzovou situaci by neměl být používán, když je vozidlo v pohybu. Používejte ho, když je vozidlo nepojízdné a představuje bezpečnostní riziko pro ostatní řidiče motorových vozidel.

Pokud musíte za účelem vyhledání pomoci vozidlo opustit, výstražné blikáče budou nadále blikat i po vypnutí zapalování.

**POZNÁMKA:** Delším používáním výstražných světel se může vybit akumulátor.

## ÚLOŽNÝ PROSTOR

### ODKLÁDACÍ PŘIHRÁDKA

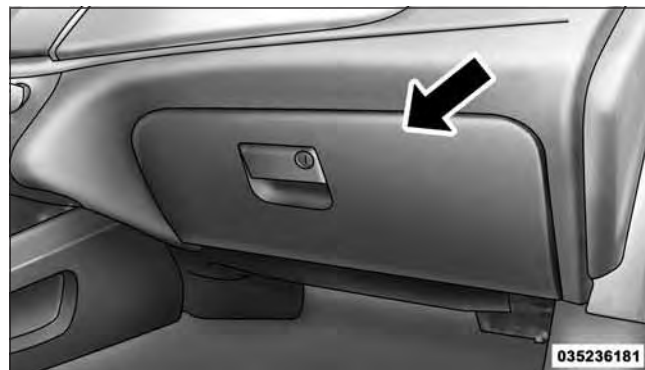
Odkládací přihrádka se nachází na přístrojové desce na straně spolujezdce. Tuto odkládací přihrádku otevřete tahem za rukojeť. (obr. 76)

### ÚLOŽNÝ PROSTOR V PODLAHOVÉ KONZOLE

V podlahové konzole, v přední části konzoly, se nachází otevřený úložný prostor. (obr. 77)

### ÚLOŽNÝ PROSTOR VE STŘEDNÍ ČÁSTI KONZOLY

Pod loketní opěrkou ve střední části konzoly se nachází úložný prostor. (obr. 78)



(obr. 76)

Odkládací přihrádka



(obr. 77)

**Úložný prostor ve středové konzole**



(obr. 78)

**Prostřední tunel**

Tahem nahoru za uvolňovací rukojeť nacházející se na přední straně víka otevřete úložný prostor. (obr. 79)



**UPOZORNĚNÍ!**

*Nepoužívejte vozidlo, když je víko příhrádky středové konzoly v otevřené poloze. Mobilní telefony, přehrávače a další přenosná elektronická zařízení musí být během jízdy řádně uložena. Používání těchto zařízení během jízdy může z důvodu uvolnění způsobit nehodu a následně zranění nebo usmrcení.*



(obr. 79)

**Otevřený úložný prostor**

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Posuvná loketní opěrka (pouze u automatické převodovky)

Loketní opěrku ve středové konzole lze také odsunout dozadu pro snazší přístup do úložného prostoru. (obr. 80)

## ÚLOŽNÝ PROSTOR V PŘEDNÍM SEDADLE FLIP 'N STOW™ (u určitých verzí / pro určité trhy)

Smyčka pro uvolnění západky sedadla se nachází uprostřed mezi sedákem a opěradlem. Tahem smyčky nahoru uvolníte západku, pak tahem dopředu otevřete sedák do zaaretované polohy. (obr. 81)



(obr. 80)

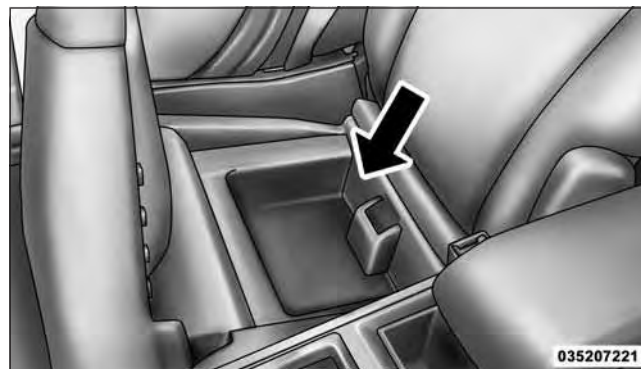
Posuvná loketní opěrka

**POZNÁMKA:** Před zavřením sedáku se přesvědčte se, zda předměty ve schránce nepřekážejí zavření. Po zavření sedák zatlačte dolů, aby se zaaretoval do základny.



### UPOZORNĚNÍ!

*Před použitím sedadla se ujistěte, zda je sedák bezpečně zajištěn. V opačném případě sedadlo neposkytne odpovídající stabilitu usazené osobě. Nesprávně zajištěný sedák může způsobit vážné zranění.*



(obr. 81)

Úložný prostor v předním sedadle spolujezdce

## DOČASNÝ ÚLOŽNÝ PROSTOR V SEDAČCE DRUHÉ ŘADY

Toto je dočasný úložný prostor určený k použití, když je sklopené opěradlo / loketní opěrka. Před zvednutím opěradla / loketní opěrky nezapomeňte z této přihrádky vyjmout všechny předměty.

## ODKLÁDACÍ PROSTOR NA MAPY A ÚCHYTKY NA NÁKUPNÍ TAŠKY V SEDADLE DRUHÉ ŘADY

Odkládací prostor na mapy a úchytky na nákupní tašky se nacházejí na zadní straně opěradla sedadla řidiče. (obr. 82)



(obr. 82)

Odkládací prostor na mapy a úchytky na nákupní tašky

## PODLAHOVÁ ÚLOŽNÁ PŘIHRÁDKA SVYJÍMATELNOU VLOŽKOU

**POZNÁMKA:** Nastavte přední sedadlo alespoň do středové polohy, abyste měli lepší přístup k úložné přihrádce.

Podlahová úložná přihrádka se nachází za každým předním sedadlem. Každá přihrádka o objemu 5,9 l pojme až 12 plechovek o objemu 0,35 l a led nebo jiné předměty. Vyjímatelná vložka přihrádky umožňuje snadné plnění, vyprazdňování a čištění.

Pro přístup k přihrádce odsuňte stranou podlahovou krytinu (u určitých verzí / pro určité trhy). Tahem za smyčku nahoru uvolníte západku a pak dalším tahem dopředu otevřete víko přihrádky. (obr. 83)



(obr. 83)

Úložná přihrádka v podlaze

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Vložku lze snadno vyjmout za účelem čištění uchope-  
ním za vyobrazené zářezy. (obr. 84)



(obr. 84)

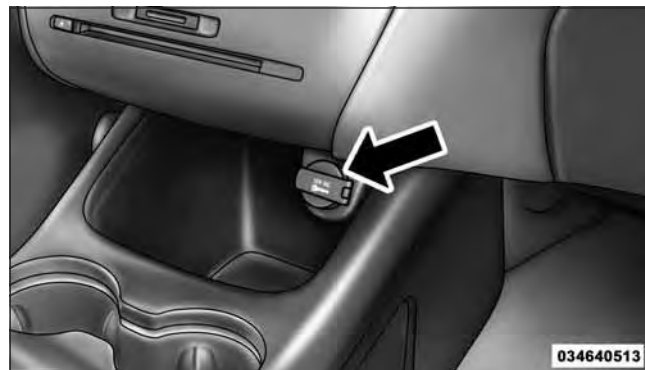
Vyjímatelná vložka

## ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY

12voltová elektrická zásuvka (13 A) se nachází ve stře-  
dové konzole pod rádiem. Tato elektrická zásuvka  
se napájí, když je spínač zapalování v poloze ON/RUN  
(ZAPNUTO/CHOD) nebo ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ).  
(obr. 85)

Tuto elektrickou zásuvku lze také použít jako obvyklou  
jednotku zapalovače cigaret. **Chcete-li snížit odběr  
energie ohřívacím prvkem, nenechávejte zapala-  
vač v poloze ohřevu.**

Druhá 12voltová (13 A) elektrická zásuvka se nachází  
ve schránce ve středové konzole. Zásuvky se napájejí,  
když je zapalování nastaveno v poloze ON/RUN



(obr. 85)

Přední elektrická zásuvka o napětí 12 V



(ZAPNUTO/CHOD), ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo LOCK (ZAMKNOUT). (obr. 86)

Třetí, pojistkou chráněná, 12voltová zásuvka se nachází na zadní straně středové konzoly. Tato elektrická zásuvka se napájí, když je spínač zapalování v poloze LOCK (ZAMKNOUT), ON (ZAPNUTO) nebo ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ). (obr. 87)

Čtvrtá pojistkou chráněná 12voltová zásuvka se nachází na levém obložení v zavazadlovém prostoru. Tato elektrická zásuvka se napájí, když je spínač zapalování v poloze ON (ZAPNUTO) nebo ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ). (obr. 88)



(obr. 86)

**Elektrická zásuvka o napětí 12V ve středové konzole**



(obr. 87)

**Elektrická zásuvka o napětí 12V u zadních sedadel**



(obr. 88)

**Elektrická zásuvka v zavazadlovém prostoru**

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

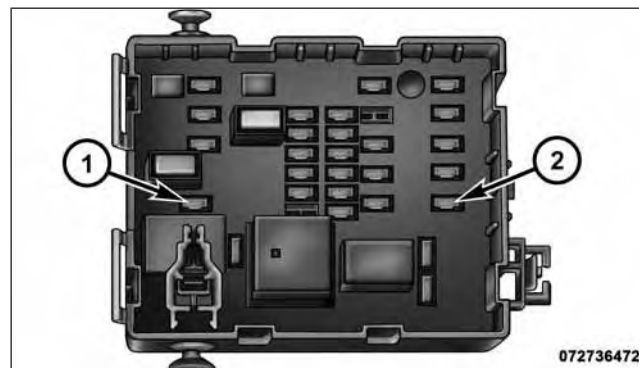


• **Nepřekračujte maximální příkon 160 W (13 A) při 12 V. Bude-li příkon 160 W (13 A) překročen, budete muset vyměnit pojistku, která chrání systém.**

• **Elektrická zásuvka ve spodní části středové konzoly má stejnou pojistku jako elektrická zásuvka na zadní straně konzoly. Při společném použití příkon nesmí překročit 160 W (13 A) při 12 V.**

• **Proudové zásuvky jsou určeny pouze pro zástrčky příslušenství. Do proudové zásuvky nevkládejte žádné další předměty, mohlo by to vést k poškození zásuvky a přepálení pojistky. Nesprávné používání elektrické zásuvky může způsobit škodu, na kterou se nevztahuje omezená záruka na nové vozidlo.**

(obr. 89)



(obr. 89)

1 – F103, 20 A, žlutá, elektrická zásuvka v přední konzole a elektrická zásuvka v zadní konzole

2 – F102, 20 A, žlutá, zapalovač cigaret v přístrojové desce a elektrická zásuvka na levé straně zavazadlového prostoru



## UPOZORNĚNÍ!

Aby nedošlo k vážnému zranění nebo usmrcení:

- Do jakékoli 12voltové zásuvky lze zapojovat pouze zařízení určená pro zásuvky tohoto typu.
- Nedotýkejte se zásuvky vlhkýma rukama.
- Když se zásuvka nepoužívá a když řídíte vozidlo, zavřete zásuvku víčkem.
- Budete-li s touto zásuvkou zacházet nesprávně, může dojít k úrazu elektrickým proudem a závadě.



• Mnohá zařízení, která se zapojují do zásuvek, odebírají proud, i když se momentálně nepoužívají (tj. mobilní telefony atd.). Pokud je takové zařízení zapojené po patřičně dlouhou dobu, akumulátor vozidla se nakonec vybije natolik, že se sníží jeho životnost a/nebo není možné nastartovat motor.

• Příslušenství odebírající z elektrické zásuvky větší proud (tj. ledničky, vysavače, světla atd.) způsobí, že se akumulátor vybije ještě rychleji. Používejte je jen občas a s vyšší obezřetností.

• Po použití příslušenství s vysokým příkonem nebo nebylo-li vozidlo dlouho startováno (se zapojeným příslušenstvím nebo bez něj), vozidlo musí ujet dostatečnou vzdálenost, aby alternátor mohl nabít akumulátor vozidla.

• Proudové zásuvky jsou určeny pouze pro zástrčky příslušenství. Nezapojujte do zásuvek vozidla žádné prodlužovačky s několika zásuvkami.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

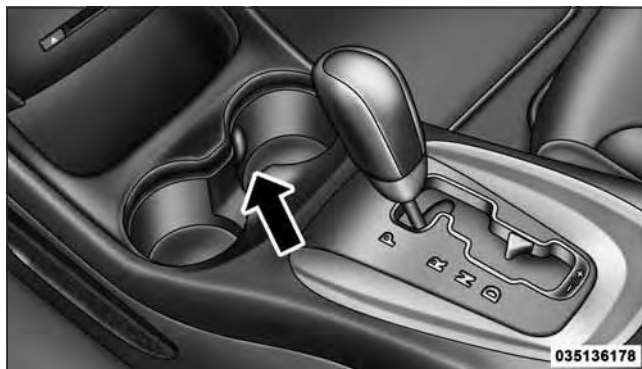
## DRŽÁKY NÁPOJŮ

Vozidlo je vybaveno dvěma držáky nápojů nacházejícími se na středové podlahové konzole, které jsou určeny pro přední spolujezdce. (obr. 90)

Pro pasažéry na druhé řadě sedadel jsou určeny dva držáky nápojů, nacházející se ve středové loketní opěrce mezi dvěma sedadly.

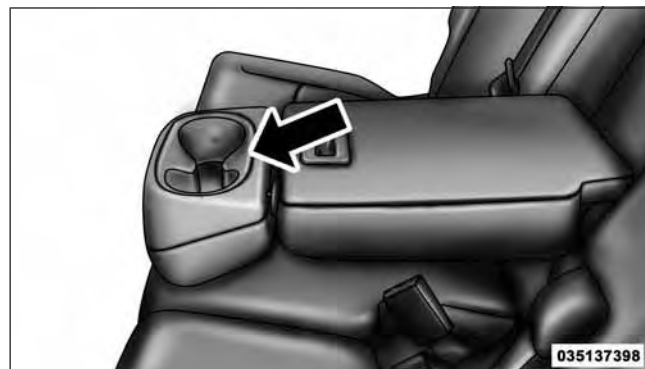
Když je loketní opěrka sklopena, držáky nápojů se nacházejí na zadní straně hlavové opěrky. Pro lepší umístění držáků nápojů lze polohu hlavové opěrky upravit. (obr. 91)

U vozidel vybavených třetí řadou sedadel se přidavné držáky nápojů nacházejí v obložení.



(obr. 90)

Držáky nápojů na podlahové konzole



(obr. 91)

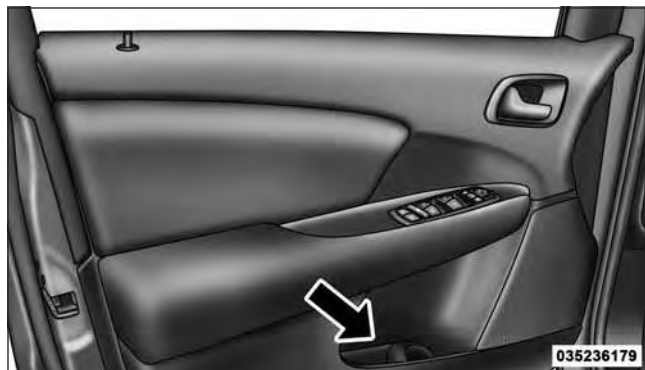
Držáky nápojů v loketní opěrce

Společně s držáky nápojů mohou být vozidla také vybavena držáky lahví. Držáky lahví se nacházejí na panelech předních dveří. (obr. 92)



### UPOZORNĚNÍ!

*Pokud se do držáků lahví umístí nádoby s horkými kapalinami, kapaliny se při zavírání dveří mohou vylít a opařit tak cestující. Při zavírání dveří postupujte opatrně, aby nedošlo ke zranění.*

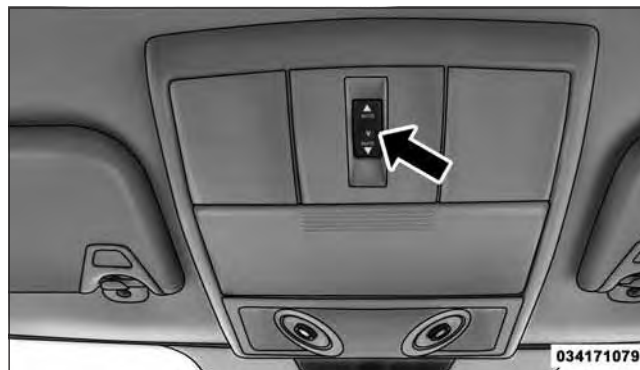


(obr. 92)

**Držák lahví ve dveřích**

## ELEKTRICKY OVLÁDANÉ STŘEŠNÍ OKNO (u určitých verzí / pro určité trhy)

Spínač elektricky ovládaného střešního okna se nachází mezi slunečními clonami na horní konzole. (obr. 93)



(obr. 93)

**Spínač elektricky ovládaného střešního okna**

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**UPOZORNĚNÍ!**

• **Nikdy nenechávejte děti samotné ve vozidle a nenechávejte dálkový ovladač ve vozidle nebo v jeho blízkosti, nebo v místě přístupném dětem. U vozidel s bezklíčovou funkcí Keyless Enter-N-Go™ nenechávejte zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/Run (ZAPNUTO/Chod). Cestující, obzvláště děti nechané bez dozoru, mohou být zachyceni elektricky ovládaným střešním oknem, když bude aktivován jeho spínač. Takové zachycení může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.**

• **V případě nehody existuje mnohem větší pravděpodobnost vypadnutí z vozidla, bude-li střešní okno otevřeno. Může také dojít k vážnému zranění nebo usmrcení. Vždy si řádně zapněte bezpečnostní pás a ujistěte se, zda tak také učinili všichni spolujezdci.**

• **Nedovolujte malým dětem manipulovat se střešním oknem. Nikdy nevysouvejte prsty, další části těla nebo jakékoli předměty přes otevřené střešní okno. Může dojít ke zranění.**

**OTEVŘENÍ STŘEŠNÍHO OKNA – RYCHLÉ**

Stiskněte spínač směrem dozadu a po půl sekundě jej uvolněte, střešní okno se otevře automaticky z jakékoli polohy. Střešní okno se úplně otevře a automaticky se zastaví. Tato funkce se nazývá „Express Open“ („Rychlé otevření“). Během rychlého otevírání pohyb střešního okna zastavíte jakoukoli manipulací se spínačem střešního okna.

**OTEVŘENÍ STŘEŠNÍHO OKNA – MANUÁLNÍ REŽIM**

Chcete-li otevřít střešní okno, stiskněte a podržte spínač v zadní poloze, aby se střešní okno úplně otevřelo. Pokud spínač uvolníte, pohyb střešního okna se zastaví a okno zůstane částečně otevřené, dokud spínač opět nestisknete a nepodržíte v zadní poloze.

**ZAVŘENÍ STŘEŠNÍHO OKNA – RYCHLÉ**

Stiskněte spínač směrem dopředu a po půl sekundě jej uvolněte, střešní okno se zavře automaticky z jakékoli polohy. Střešní okno se úplně zavře a automaticky se zastaví. Tato funkce se nazývá „Express Close“ („Rychlé zavření“). Během rychlého zavírání pohyb střešního okna zastavíte jakoukoli manipulací se spínačem střešního okna.

## ZAVŘENÍ STŘEŠNÍHO OKNA – MANUÁLNÍ REŽIM

Chcete-li střešní okno zavřít, stiskněte a podržte spínač v přední poloze. Pokud spínač uvolníte, pohyb střešního okna se zastaví a okno zůstane částečně zavřené, dokud spínač opět nestisknete a nepodržíte v přední poloze.

## FUNKCE OCHRANY PROTI SKŘÍPNUTÍ

Tato funkce zjišťuje překážku při otevírání střešního okna při použití funkce rychlého zavření (Express Close). Bude-li v dráze střešního okna zjištěna nějaká překážka, střešní okno se automaticky vrátí zpět. Dojde-li k tomu, odstraňte překážku. Následně stiskněte spínač směrem dopředu a uvolněte jej, aby se provedlo rychlé zavření (Express Close).

## NASTAVENÍ STŘEŠNÍHO OKNA DO VĚTRACÍ POLOHY – RYCHLÉ

Stiskněte a uvolněte tlačítko Vent (Větrání), střešní okno se otevře do polohy větrání. Tato funkce se nazývá „Express Vent“ („Rychlé větrání“) a provede se nezávisle na poloze střešního okna. Během rychlého větrání pohyb střešního okna zastavíte jakoukoli manipulací se spínačem střešního okna.

## POUŽITÍ SLUNEČNÍ CLONY

Sluneční clonu lze ovládat manuálně. Avšak při otevření střešního okna se sluneční clona otevře automaticky.

**POZNÁMKA:** Sluneční clonu nelze zavřít, je-li střešní okno otevřené.

## NÁRAZY VĚTRU

Nárazy větru lze popsat jako pocit tlaku v uších nebo jako zvuk helikoptérového typu. U vozidla může docházet k nárazům větru při otevřených oknech nebo otevřeném střešním okně (u určitých verzí / pro určité trhy) v otevřené nebo částečně otevřené poloze. Tento jev je normální a lze jej minimalizovat. Dochází-li k nárazům větru při otevřených zadních oknech, otevřete přední a zadní okna současně, aby se nárazy větru minimalizovaly. Dochází-li k nárazům větru při otevřeném střešním okně, upravte otevření střešního okna, aby se nárazy větru minimalizovaly, nebo otevřete nějaké další okno.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## ÚDRŽBA STŘEŠNÍHO OKNA

Pro čištění skleněného panelu použijte pouze neabrazivní čisticí prostředek a měkký hadřík.

## POUŽITÍ PŘI VYPNUTÉM ZAPALOVÁNÍ

### U určitých verzí / pro určité trhy bez elektronického informačního centra vozidla (EVIC)

Spínač elektricky ovládaného střešního okna zůstane po otočení spínače zapalování do polohy LOCK (ZAMKNOUT) aktivní po dobu 45 sekund. Otevřením libovolných předních dveří se tato funkce zruší.

### U určitých verzí / pro určité trhy s centrem EVIC

Spínač elektricky ovládaného střešního okna zůstane po otočení spínače zapalování do polohy LOCK (ZAMKNOUT) aktivní po dobu 10 minut. Otevřením libovolných předních dveří se tato funkce zruší.

**POZNÁMKA:** Dobu zpoždění lze programovat pomocí systému Uconnect®. Více informací naleznete v kapitole „Nastavení systému Uconnect®“.

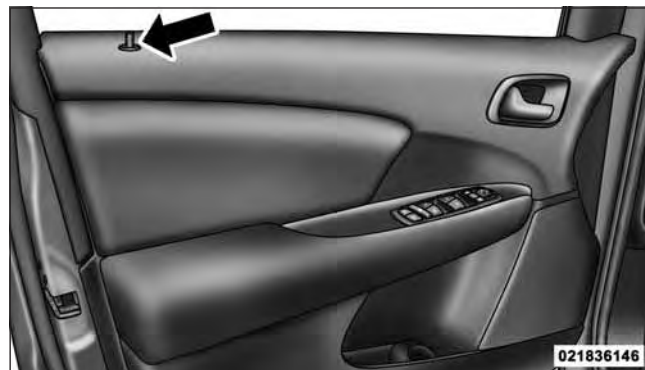
## ZÁMKY DVEŘÍ

### MANUÁLNÍ ZÁMKY DVEŘÍ

Chcete-li každé dveře zamknout, stiskněte dolů knoflík zámku dveří na panelu obložení každých dveří. Chcete-li přední dveře odemknout, zatáhněte vnitřní rukojeť dveří do první aretační polohy. Chcete-li odemknout zadní dveře, vytáhněte nahoru knoflík zámku dveří na panelu obložení. (obr. 94)

Je-li knoflík zámku dveří při jejich zavírání zatlačen dolů, dveře se zamknou. Proto se před zavřením dveří ujistěte, zda se ve vozidle nenachází dálkový ovladač.

**POZNÁMKA:** Manuální zámky dveří nezamykají, ani neodemykají zadní výklopné dveře.



(obr. 94)

**Knoflík manuálního zámku dveří**



## UPOZORNĚNÍ!

• Z důvodu osobní bezpečnosti v případě nehody uzamkněte před jízdou dveře vozidla stejně, jako při zaparkování a opuštění vozidla.

• Když vozidlo opouštíte, vždy z vozidla odeberte dálkový ovladač a vozidlo uzamkněte. Nekontrolované použití vybavení vozidla může způsobit závažné zranění nebo usmrcení.

• Nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru a zabraňte přístupu k nezamčenému vozidlu. Ponechání dětí ve vozidle bez dozoru je nebezpečné z mnoha důvodů. Může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění dětí nebo jiných osob. Musíte děti upozornit, aby se nedotýkaly parkovací brzdy, brzdového pedálu nebo řadicí páky.

• Dálkový ovladač nenechávejte ve vozidle či v jeho blízkosti, ani v místě přístupném dětem; u vozidel s Keyless Enter-N-GoGo™ nenechávejte zapalování v poloze ACC ani RUN. Dítě by mohlo manipulovat elektricky ovládanými okny, jinými ovládacími prvky nebo uvést vozidlo do pohybu.

## ELEKTRICKY OVLÁDANÉ ZÁMKY DVEŘÍ

Spínač elektricky ovládaného zámku dveří se nachází na panelu obložení každých předních dveří. Pomocí tohoto spínače zamknete nebo odemknete boční dveře a zadní výklopné dveře. (obr. 95)

Stisknete-li spínač elektricky ovládaného zámku dveří, když je zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) a některé z předních dveří jsou otevřeny, elektricky ovládané zámky nebudou fungovat. Tím je zabráněno neúmyslnému zamknutí dálkového ovladače ve vozidle. Nastavením zapalování do polohy OFF (VYPNUTO) nebo zavřením dveří aktivujete činnost zámků. Jsou-li dveře otevřeny



(obr. 95)

Umístění spínače elektricky ovládaného zámku dveří

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

a zapalování je v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD), zazní akustický signál upozorňující, že musíte vypnout zapalování.

### **Automatické uzamknutí dveří**

Výchozím stavem funkce automatického uzamknutí dveří je stav „deaktivováno“. Je-li aktivní, dveřní zámky se automaticky zamknou, jakmile se vozidlo rozjede rychlostí více než 24 km/h. Funkci automatického zamknutí dveří si můžete nechat aktivovat či deaktivovat u autorizovaného dealera na základě příslušné písemné žádosti. Obratě se na autorizovaného dealera, který provede příslušné nastavení.

### **Automatické odemknutí dveří po ukončení jízdy**

U vozidel s elektricky ovládanými zámky dveří se dveře otevrou automaticky v těchto případech:

1. Je aktivována funkce automatického odemknutí dveří po ukončení jízdy.
2. Vozidlo bylo v pohybu, potom se rychlost vrátila na 0 km/h a řadicí páka převodovky je v poloze NEUTRÁL nebo PARKOVÁNÍ.
3. Jsou otevřeny dveře řidiče.
4. Dveře nebyly předtím odemknuty.

Chcete-li změnit aktuální nastavení, viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

**POZNÁMKA:** Funkci automatického odemknutí dveří po ukončení jízdy používejte dle místních zákonů ustanovení.

### **Programování automatického odemknutí dveří po ukončení jízdy**

Funkci automatického odemknutí dveří po ukončení jízdy lze aktivovat nebo deaktivovat takto:

- U vozidel vybavených systémem Uconnect® viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

**POZNÁMKA:** Funkci automatického odemknutí dveří po ukončení jízdy používejte dle místních zákonů ustanovení.

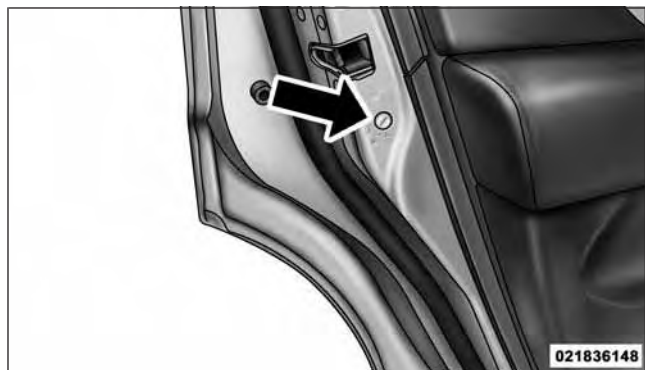
### **SYSTÉM DVEŘNÍCH ZÁMKŮ S DĚTSKOU POJISTKOU – ZADNÍ DVEŘE**

Pro zajištění bezpečnějšího prostředí pro malé děti nacházející se na zadních sedadlech jsou zadní dveře vybaveny systémem dveřních zámků s dětskou pojistkou.

## Aktivace systému dveřních zámků s dětskou pojistkou

1. Otevřete zadní dveře.
2. Vložte koncovku nouzového klíče (nebo podobný předmět) do ovládání dětské pojistky a otočte ji do polohy LOCK (ZAMKNOUT). (obr. 96) (obr. 97)
3. Opakujte úkony v bodech 1 a 2 pro zadní dveře na opačné straně.

**POZNÁMKA:** Když je systém dveřních zámků s dětskou pojistkou aktivován, dveře lze otevřít pouze dveřní rukojetí na vnější straně, i když je vnitřní dveřní zámek v odemknuté poloze.



(obr. 96)

Umístění dětské pojistky



(obr. 97)

Funkce dětské pojistky



### UPOZORNĚNÍ!

*Dbejte, aby po nehodě nikdo nezůstal ve vozidle uzavřen. Pamatujte, že když jsou aktivovány dětské pojistky, zadní dveře lze otevřít pouze z vnější strany. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.*

### POZNÁMKA:

- Po aktivaci systému dveřních zámků s dětskou pojistkou vždy zkontrolujte, zda dveře nelze zevnitř otevřít.
- Vznikne-li potřeba otevřít takto zabezpečené dveře v nouzové situaci, nastavte knoflík zámku nahoru do polohy UNLOCK (ODEMKNOUT), otevřete okno a otevřete dveře pomocí rukojeti z vnější strany.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

## Deaktivace systému dveřních zámků s dětskou pojistkou

1. Otevřete zadní dveře.
2. Vložte koncovku nouzového klíče (nebo podobný předmět) do ovládání dětské pojistky a otočte ji do polohy UNLOCK (ODEMKNOUT). (obr. 98)
3. Opakujte úkony v bodech 1 a 2 pro zadní dveře na opačné straně.

**POZNÁMKA:** Po deaktivaci systému dveřních zámků s dětskou pojistkou vždy zkontrolujte, zda dveře lze zevnitř otevřít.



(obr. 98)

Funkce dětské pojistky

## FUNKCE KEYLESS ENTER-N-GO™

Systém pasivního vstupu je rozšířením systému dálkového bezklíčového vstupu (RKE) vozidla a funkce Keyless Enter-N-Go™. Tato funkce umožňuje uzamknutí a odemknutí dveří vozidla bez nutnosti stisknout tlačítko uzamykání nebo odemykání na dálkovém ovládání RKE.

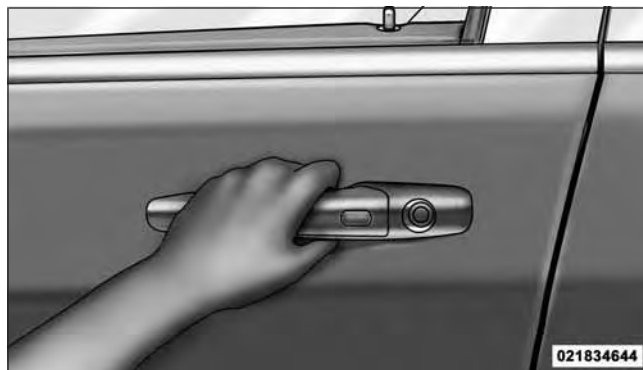
### POZNÁMKA:

- Systém pasivního vstupu lze naprogramovat na ON (ZAPNUTO) nebo OFF (VYPNUTO), viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.
- Pokud máte na ruku rukavice nebo je-li dveřní klika Passive Entry smáčena deštěm, citlivost odemknutí může být ovlivněna, což má za následek delší dobu odezvy.
- Je-li vozidlo odemknuto pomocí vysílače RKE nebo funkcí pasivního vstupu a žádné dveře nebudou do 60 sekund otevřeny, vozidlo je opět uzamkne a aktivuje alarm proti zcizení.

## Odemknutí z místa na straně řidiče:

Když se platný vysílač RKE pasivního vstupu nachází ve vzdálenosti do 1,5 m od rukojeti dveří řidiče, uchopením rukojeti předních dveří řidiče se dveře řidiče automaticky odemknou. Po odemknutí dveří se knoflík zámku dveří na vnitřním panelu zvedne do horní polohy. (obr. 99)

**POZNÁMKA:** Je-li naprogramováno „Unlock All Doors 1st Press“ („Při 1. stisknutí odemknout všechny dveře“), po manipulaci s rukojetí předních dveří na straně řidiče se odemknou všechny dveře. Chcete-li vybrat mezi funkcí „Unlock Driver Door 1st Press“



(obr. 99)

**Uchopení rukojeti dveří řidiče**

(„Při 1. stisknutí odemknout dveře řidiče“) a „Unlock All Doors 1st Press“ („Při 1. stisknutí odemknout všechny dveře“), viz podkapitola „Elektronické informační centrum vozidla (EVIC) / Osobní nastavení (Funkce programovatelné zákazníkem)“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

## Odemknutí z místa na straně spolujezdce:

Když se platný vysílač RKE pasivního vstupu nachází ve vzdálenosti do 1,5 m od rukojeti dveří spolujezdce, uchopením rukojeti předních dveří spolujezdce se automaticky odemknou všechny boční dveře a zadní výklopné dveře.

**POZNÁMKA:** Po uchopení rukojeti předních dveří spolujezdce se všechny boční dveře a zadní výklopné dveře odemknou nezávisle na preferenčním nastavení odemknutí dveří řidiče („Unlock Driver Door 1st Press“ („Při 1. stisknutí odemknout dveře řidiče“) nebo „Unlock All Doors 1st Press“ („Při 1. stisknutí odemknout všechny dveře“)).

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

## Otevření zadních výklopných dveří

Když se platný vysílač RKE pasivního vstupu nachází ve vzdálenosti do 1,0 m od zadních výklopných dveří, vozidlo zamknete nebo odemknete stisknutím tlačítka pod lištou na levé straně, na zadních výklopných dveřích pod sklem. (obr. 100)

## Zabránění nechtěnému zamknutí vysílače RKE pasivního vstupu ve vozidle

Pro minimalizaci možnosti nechtěného uzamknutí vysílače RKE pasivního vstupu ve vozidle je systém pasivního vstupu vybaven funkcí automatického odemknutí dveří, která se aktivuje, když je spínač zapalování v poloze OFF (VYPNUTO).



(obr. 100)

**Tlačítko pro odemknutí/zamknutí zadních výklopných dveří**

Budou-li některé ze dveří vozidla otevřeny a pro uzamknutí vozidla bude použit spínač na dveřním panelu, po zavření všech otevřených dveří vozidlo zkontroluje, zda se uvnitř vozidla nebo mimo vozidlo nenachází nějaký platný vysílač RKE pasivního vstupu. Bude-li některý z vysílačů RKE pasivního vstupu zjištěn uvnitř vozidla a žádný platný vysílač RKE pasivního vstupu nebude zjištěn mimo vozidlo, systém pasivního vstupu automaticky odemkne všechny dveře vozidla a třikrát zazní akustický signál houkačky (po třetím pokusu se VŠECHNY dveře uzamknou a vysílač RKE pasivního vstupu lze uzamknout ve vozidle).

## Uzamknutí dveří vozidla

Když se jeden z vysílačů RKE pasivního vstupu nachází ve vzdálenosti do 1,5 m od rukojeti předních dveří řidiče nebo spolujezdce, stisknutím tlačítka LOCK (ZAMKNOUT) na rukojeti dveří zamknete všechny čtyři dveře a zadní výklopné dveře. (obr. 101)

Při zatlačování zamykacího kolíku dveří NEBERTE za dveřní kliku. Tím se dveře odemknou. (obr. 102)





(obr. 101)

**Tlačítko zámku na vnější rukojeti dveří**



(obr. 102)

**Při zamykání NEBERTE za kliku**

## POZNÁMKA:

- Po stisknutí tlačítka ZÁMKU na rukojeti dveří musíte vyčkat dvě sekundy, abyste mohli dveře zamknout nebo odemknout pomocí kterékoli rukojeti dveří pasivního vstupu. Tato prodleva umožňuje tahem za rukojeť zkontrolovat, zda je vozidlo uzamknuto, aniž by vozidlo zareagovalo a odemklo se.
- Pokud je systém pasivního vstupu deaktivován systémem Uconnect®, zůstane aktivní/funkční ochrana klíče popsaná v kapitole „Zabránění nechtěnému zamknutí vysílače RKE pasivního vstupu ve vozidle“.
- Systém pasivního vstupu nefunguje, je-li baterie vysílače RKE vybita.

Dveře vozidla lze také uzamknout pomocí tlačítka zámku vysílače RKE nebo tlačítka zámku nacházejícího se na vnitřním dveřním panelu vozidla.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## OKNA

### Elektricky ovládaná okna

Ovládací prvky na panelu dveří řidiče ovládají okna všech dveří. (obr. 103)

Na obložení každých dveří spolujezdce se nacházejí ovládací prvky jednotlivých oken, pomocí kterých lze ovládat okna dveří spolujezdců. Ovládací prvky oken fungují, když je zapalování v poloze ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) nebo ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ).



(obr. 103)

Spínače elektricky ovládaných oken

**POZNÁMKA:** U vozidel vybavených systémem Uconnect® zůstávají spínače elektricky ovládaných oken aktivní ještě až 10 minut po přepnutí zapalování do polohy LOCK/OFF (ZAMKNOUT/VYPNUTO). Otevřením libovolných předních dveří se tato funkce zruší. Doba je programovatelná. Viz podkapitola „Nastavení systému Uconnect®“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.



### UPOZORNĚNÍ!

**Nikdy nenechávejte děti samotné ve vozidle. Dálkový ovladač nenechávejte ve vozidle či v jeho blízkosti, ani v místě přístupném dětem; u vozidel s funkcí Keyless Enter-N-Go™ nenechávejte zapalování v režimu ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Cestující, obzvláště děti bez dohledu, mohou být zachyceny okny, bude-li manipulováno se spínači elektricky ovládaných oken. Takové zachycení může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.**

## Funkce automatického otevření

Elektricky ovládané okno řidiče má funkci automatického otevření. Stiskněte spínač okna za první zaaretovanou polohu, uvolněte jej a okno se automaticky otevře.

Chcete-li okno otevřít částečně, stiskněte spínač okna k první zaaretované poloze a uvolněte jej, když chcete pohyb okna zastavit.

Chcete-li okno zastavit, aby se během automatického otevírání neotevřelo úplně dolů, krátce spínač stiskněte.

## Funkce automatického zavření s ochranou proti skřípnutí

U některých modelů jsou spínače elektricky ovládaného okna řidiče a spolujezdce vybavené funkcí automatického zavření. Nastavte spínač okna do druhé zaaretované polohy, uvolněte jej a okno se automaticky zavře.

Chcete-li okno zastavit, aby se během automatického zavírání nezavřelo úplně nahoru, krátce spínač stiskněte.

Chcete-li okno zavřít částečně, nastavte spínač okna nahoru k první zaaretované poloze a uvolněte jej, když chcete pohyb okna zastavit.

## POZNÁMKA:

- Pokud během automatického zavírání okno narazí na nějakou překážku, změní směr pohybu na opačný a opět se otevře. Odstraňte překážku a opět pomocí spínače okno zavřete.
- Během automatického zavírání může dojít k tomu, že nějaká nerovnost vozovky může neočekávaně spustit funkci automatické změny směru pohybu okna. Dojde-li k tomu, zvedněte lehce spínač do první zaaretované polohy a podržte jej, aby se provedlo manuální zavření okna.



### UPOZORNĚNÍ!

*Když je okno téměř zavřeno, ochrana proti skřípnutí aktivována není. Aby nedošlo ke zranění osoby, odstraňte z dráhy okna před jeho zavíráním paže, ruce, prsty a další objekty. Takové zachycení může způsobit vážné zranění.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Resetování

Někdy může vzniknout potřeba opět aktivovat funkci automatického zavírání/otevírání. Chcete-li provést opětovnou aktivaci, postupujte takto:

1. Nastavte spínač okna do horní polohy, aby se provedlo úplné zavření okna, a po uzavření okna podržte spínač stisknutý ještě další dvě sekundy.
2. Pevně stiskněte spínač okna do druhé zaaretované polohy, aby se okno úplně otevřelo, a po úplném otevření okna podržte spínač stisknutý ještě další dvě sekundy.

## Spínač uzamknutí oken

Spínač uzamknutí oken na panelu dveří řidiče umožňuje deaktivovat ovládání oken v zadních dveřích. Chcete-li deaktivovat ovládací prvky oken, stiskněte a uvolněte tlačítko uzamknutí oken (nastavte je do spodní polohy). Chcete-li aktivovat ovládací prvky oken, opět stiskněte a uvolněte tlačítko uzamknutí oken (nastavte je do horní polohy). (obr. 104)

## NÁRAZY VĚTRU

Nárazy větru lze popsat jako pocit tlaku v uších nebo jako zvuk helikoptérového typu. U vozidla může docházet k nárazům větru při otevřených oknech nebo otevřeném střešním okně (u určitých verzí / pro určité trhy) v otevřené nebo částečně otevřené poloze. Tento jev je normální a lze jej minimalizovat. Dochází-li k nárazům větru při otevřených zadních oknech, pak otevřete přední a zadní okna společně, aby se nárazy větru minimalizovaly. Dochází-li k nárazům větru při otevřeném střešním okně, upravte otevření střešního okna, aby se nárazy větru minimalizovaly, nebo otevřete nějaké další okno.



(obr. 104)

Spínač uzamknutí oken

## ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE

Zadní výklopné dveře lze odemknout nebo zamknout pomocí vysílače dálkového bezklíčového vstupu (RKE), bezklíčového systému Keyless Enter-N-Go™ (Pasivní vstup) nebo aktivací spínače zámku elektricky ovládaných dveří nacházejícího se na některém z panelů předních dveří.

Chcete-li získat podrobnější informace o bezklíčovém systému Keyless Enter-N-Go™ (Pasivní vstup), viz podkapitola „Bezklíčový systém Enter-N-Go™“ v kapitole „Startování a provoz“.

**POZNÁMKA:** Zadní výklopné dveře nelze odemknout nebo zamknout pomocí tlačítek zámků manuálně ovládaných dveří na dveřních panelech nebo vložky zámku dveří řidiče.

Chcete-li otevřít neuzamknuté zadní výklopné dveře, uchopte rukojeť a táhněte zadní výklopné dveře směrem k sobě. Zvednou se plynové teleskopické podpěry a budou dveře udržovat v otevřené poloze. (obr. 105)

**POZNÁMKA:** Jelikož tlak plynu v závislosti na teplotě klesá, může vzniknout potřeba ve studeném počasí podpěrám pomoci.



### UPOZORNĚNÍ!

• Při jízdě se zvednutými zadními výklopnými dveřmi se do vozidla mohou dostávat jedovaté výfukové plyny. Tyto výpary mohou poškodit zdraví vám a vašim spolujezdcům. Za jízdy musí být výklopné víko zavazadelníku zavřeno.

• Vznikne-li potřeba jet s otevřenými zadními výklopnými dveřmi, zkontrolujte, zda jsou všechna okna zavřena a zda je spínač větráku ovládnutí klimatizace nastaven na nejvyšší rychlost. Nepoužívejte režim recirkulace vzduchu.



(obr. 105)

Tlačítko pro odemknutí/zamknutí zadních výklopných dveří

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## FUNKCE ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

### DOBÍJITELNÁ RUČNÍ SVÍTILNA (u určitých verzí / pro určité trhy)

Dobíjitelná ruční svítilna LED je uložena ve své nabíjecí stanici v levém zadním panelu obložení. Chcete-li ji vyjmout, zatlačte na výstupek na straně ruční svítilny a uvolněte. (obr. 106)

Chcete-li použít ruční svítilnu, jedním stisknutím nastavíte vysoký svit, druhým stisknutím nastavíte nízký svit a třetím stisknutím svítilnu vypnete. (obr. 107)



(obr. 106)

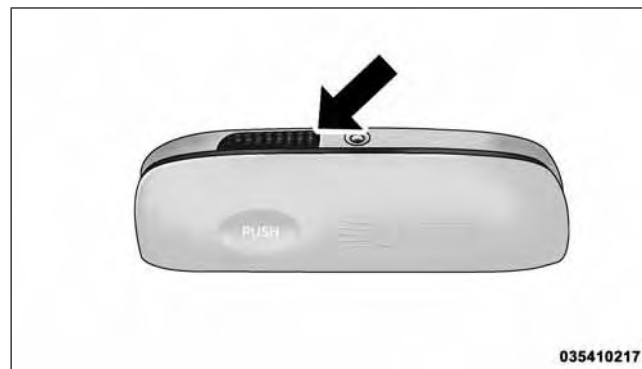
**Dobíjitelná ruční svítilna**

**POZNÁMKA:** Když ruční svítilnu nepoužíváte, nezapomeňte ji vrátit do nabíjecí stanice, aby bylo zajištěno, že bude připravena, až ji příště budete potřebovat.

### SYSTEM PRO SPRÁVU ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

#### FUNKCE SYSTÉMU U VOZIDEL PRO PĚT SPOLUJEZDCŮ

- Zvýšená podlaha nákladového prostoru, která je uložena na velké vestavěné úložné přihrádce.
- Třídílné dveře vestavěné do podlahy nákladového prostoru, které umožňují snadný přístup do vestavěné úložné přihrádky.



(obr. 107)

**Třípolohový tlačítkový spínač**

- Dělená sedadla 60/40 druhé řady s funkcí sklápění umožňují rozšířit zavazadlový prostor. Viz kapitola „Sedadla“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.
- Volitelné přední sedadlo spolujezdce s funkcí sklápění rozšiřuje zavazadlový prostor ještě více. Viz kapitola „Sedadla“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.
- Oka pro upevnění nákladu.
- Shrnovací kryt zavazadlového prostoru (u určitých verzí / pro určité trhy).

## FUNKCE SYSTÉMU U VOZIDEL PRO SEDM SPOLUJEZDCŮ

- Velká vestavěná úložná přihrádka se zavěšeným pevným krytem v podlaze za sedadly třetí řady.
- Dělená sedadla 60/40 druhé řady s funkcí sklápění umožňují rozšířit zavazadlový prostor. Viz další informace v podkapitole „Sedadla“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.
- Dělená sedadla 50/50 třetí řady s funkcí sklápění umožňují rozšířit zavazadlový prostor. Viz kapitola „Sedadla“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.
- Volitelné přední sedadlo spolujezdce s funkcí sklápění rozšiřuje zavazadlový prostor ještě více. Viz kapitola „Sedadla“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.
- Oka pro upevnění nákladu.

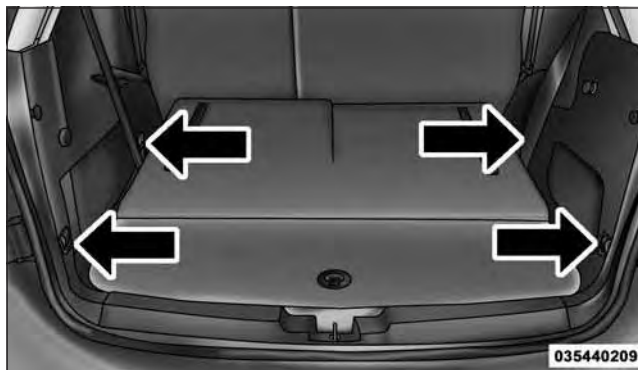
## OKA PRO UPEVNĚNÍ NÁKLADU



### UPOZORNĚNÍ!

*Oka pro upevnění nákladu nejsou bezpečnými kotvami pro upevňovací popruh dětské sedačky. Při náhlém zastavení nebo nárazu se toto oko může uvolnit a následně dojde k uvolnění dětské sedačky. Může dojít k vážnému zranění dítěte. Používejte pouze ukotvení určená pro popruhy dětských sedaček.*

Oka pro upevnění nákladu se nacházejí na obou zadních panelech obložení. Tato oka slouží k zajištění nákladu, aby se při jízdě vozidla nepohyboval. (obr. 108)



(obr. 108)

Oka pro upevnění nákladu

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



**UPOZORNĚNÍ!**

*Hmotnost a poloha nákladu a spolujezdců může změnit těžiště vozidla a jeho chování během jízdy. Aby nedošlo ke ztrátě kontroly a následnému zranění, při nakládání vozidla dodržujte následující pokyny:*

- Nepřevážejte náklady, jejichž hmotnost přesáhne limity zatížení uvedené na štítku upevněném na levých dveřích nebo středovém sloupku levých dveří.
- Náklad musí být na podlaze zavazadlového prostoru vždy rozložen rovnoměrně. Těžší předměty se musejí nacházet co nejnižší a co nejdále vepředu.
- Co nejvíce nákladu umístěte před zadní nápravu. Náklad o velké hmotnosti nebo nesprávně uložený náklad nad nebo za zadní nápravou může způsobit, že se vozidlo bude kývat.
- Neukládejte zavazadla nebo náklad do výšky nad horní stranu opěradla sedadla. Omezíte tím viditelnost nebo se náklad při náhlém zastavení nebo nárazu může začít nekontrolovaně pohybovat.
- Pro lepší ochranu proti zranění se spolujezdci nesmí nacházet v zadním zavazadlovém prostoru. Zadní zavazadlový prostor je určen pouze pro přepravu nákladu, nikoli pro spolucestující, kteří musí být usazeni v sedadlech a musí mít připnuté bezpečnostní pásy.

**SHRNOVACÍ KRYT ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU (u určitých verzí / pro určité trhy) – MODEL Y PRO PĚT CESTUJÍCÍCH**

**POZNÁMKA:** Tento kryt slouží k zakrytí nákladu, nikoli k jeho zajištění. Nezabrání posunu nákladu, ani neochrání spolujezdce před pohybem volného nákladu. Snímatelný, shrnovací kryt zavazadlového prostoru je upevněn v zavazadlovém prostoru za horní stranou zadních sedadel.

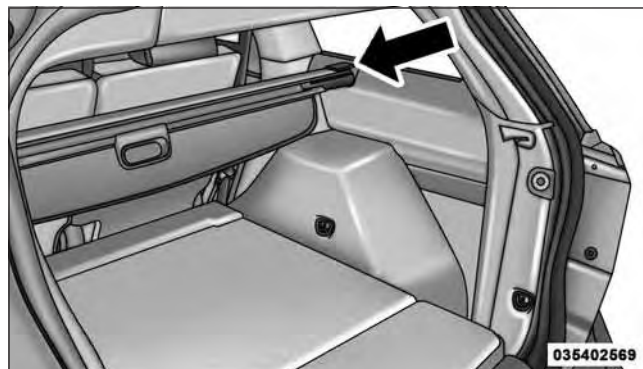
Když je tento kryt vysunut, zakrývá zavazadlový prostor tak, aby uložené předměty nebyly vidět. Výřezy v panelech obložení u otvoru pro zadní výklopné dveře zajišťují vysunutý kryt na místě.

Kryt se úpravně navine do svého pouzdra, když se nepoužívá. Tento kryt můžete z vozidla vyjmout a zvětšit tak zavazadlový prostor.

Chcete-li kryt instalovat, vložte jej do vozidla tak, aby plochá strana pouzdra směřovala nahoru. Pak vložte buď levý, nebo pravý odpružený výstupek (nacházejí se na koncích pouzdra krytu) do levého nebo pravého úchytného vybrání (vyobrazeno). (obr. 109)

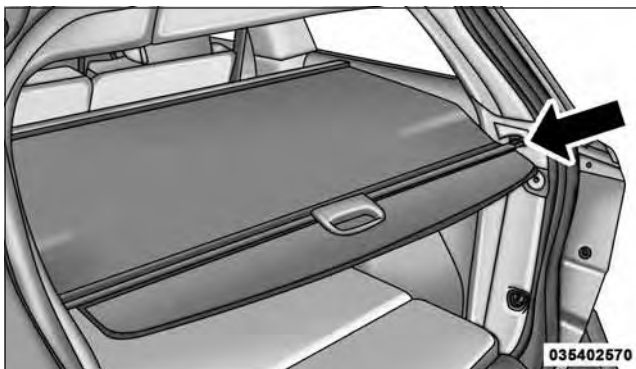
Vložte odpružený výstupek na opačné straně pouzdra krytu do úchytného vybrání na opačné straně vozidla.

Uchopte kryt za rukojeť a táhněte jej k sobě. Když se kryt přiblíží k otvoru zadních výklopných dveří, navedte zadní úchytné výstupky (na obou koncích krytu) do výřezů v panelech obložení. Spustte kryt dolů do úchytných pozic ve spodní části výřezů a uvolněte rukojeť. (obr. 110)



(obr. 109)

**Instalace shrnovacího krytu zavazadlového prostoru**



(obr. 110)

**Zasunutí shrnovacího krytu zavazadlového prostoru**



### UPOZORNĚNÍ!

**Kryt zavazadlového prostoru, který ve vozidle nebude zajištěn, může při nárazu způsobit zranění. Při náhlém zastavení a nárazu může dojít k jeho pohybu a následnému zranění osoby ve vozidle. Neukládejte kryt zavazadlového prostoru na podlahu zavazadlového prostoru nebo v kabině. Když kryt sejmete z uchytných pozic ve spodní části výřezů a uvolněte rukojeť, vyjměte jej z vozidla. Neukládejte jej ve vozidle.**

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

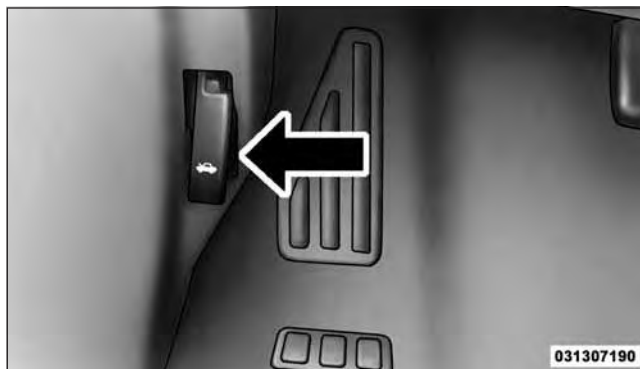
OBSAH

## OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ KAPOTY

Pro otevření kapoty musí být uvolněny dvě západky.

1. Zatáhněte za uvolňovací páčku kapoty nacházející se na levé straně pod palubní deskou. (obr. 111)
2. Na vnější straně vozidla vyhledejte bezpečnostní západku nacházející se ve středu mřížky, mezi mřížkou a otvorem pro kapotu. Posuňte páčku bezpečnostní západky doprava a pak kapotu zvedněte. (obr. 112)

Pro zajištění kapoty v otevřené poloze použijte tvarovanou tyč. Horní konec tvarované tyče vložte do otvoru na spodní straně kapoty. (obr. 113)



(obr. 111)

**Páčka pro uvolnění kapoty**



(obr. 112)

**Bezpečnostní západka pod kapotou**



(obr. 113)

**Tvarovaná tyč pro zajištění otevřené kapoty**



**Aby nedošlo k poškození:**

- Před zavřením kapoty se přesvědčte, zda je tvarovaná tyč řádně usazena do úložných, úchytných spon.
- Nezávírejte kapotu náhlým přibouchnutím. Pevně zatlačte na střed předního okraje, aby bylo zajištěno, že dojde k zaaretování obou západek. Nikdy nejezděte vozidlem, není-li kapota úplně zavřena a nejsou-li obě západky zaaretovány.



#### **UPOZORNĚNÍ!**

Před jízdou vozidlem se přesvědčte, zda je kapota řádně zajištěna. Nebude-li kapota řádně zaaretována, může se během jízdy otevřít a zakrýt vám výhled. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

## **STŘEŠNÍ NOSIČ (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Podélné držáky střešního nosiče vašeho vozidla NEJSOU určeny pro převoz nákladu bez přidavných příčníků. U obchodního zástupce společnosti FIAT lze zakoupit kovové příčníky, které budou tvořit funkční systém střešního nosiče.

Vnější příčníky nezvyšují celkovou nosnost vozidla. Zajistěte, aby celková hmotnost cestujících a nákladu uvnitř vozidla plus hmotnost nákladu na nosiči nepřekročila maximální nosnost vozidla.

Příčníky a podélníky střešního nosiče jsou určeny k rozložení hmotnosti nákladu. Hmotnost nákladu nesmí přesáhnout 68 kg (150 liber) a náklad musí být na příčnicích rozložen rovnoměrně.



#### **UPOZORNĚNÍ!**

Před jízdou vozidlem musíte náklad bezpečně uvázat. Nesprávně zajištěný náklad může z vozidla spadnout, obzvláště při vysoké rychlosti, a následně způsobit zranění nebo poškození majetku. Při přepravě nákladu na střešním nosiči dodržujte upozornění ohledně střešního nosiče.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



• Aby nedošlo k poškození střechy vozidla, **NEPŘEVÁŽEJTE** žádný náklad na střešním nosiči bez namontovaných příčniců. Náklad by měl být umístěn a zajištěn na příčnicích, ne přímo na střeše. Pokud je nutné umístit náklad na střechu, položte mezi břemeno a povrch střechy deku nebo jinou ochrannou vrstvu.

• Aby nedošlo k poškození střešního nosiče a vozidla, nepřekračujte maximální zatížení střešního nosiče 68 kg. Těžké náklady vždy rozložte co nejrovnoměrněji a řádně je zajistěte.

• Dlouhé předměty přesahující přes čelní sklo, jako například dřevěné desky nebo surfovací prkna, je nutno zajistit na přední i na zadní straně vozidla.

• Při převozu velkého nebo těžkého nákladu na střešním nosiči jeďte vozidlem sníženou rychlostí a zatáčejte opatrně. Závany větru při větrném počasí nebo od vedle projíždějících nákladních vozidel mohou vznést náklad nahoru. Toto obzvláště platí pro velké ploché předměty, kdy může dojít k poškození nákladu nebo vozidla.

## BRZDOVÝ SYSTÉM

**(!)** Vozidlo je vybavené dvouokruhovým systémem hydraulických brzd. Pokud některý ze dvou hydraulických systémů ztratí normální funkčnost, zbývající systém bude stále fungovat. Dojde nicméně k určité ztrátě celkové účinnosti brzdění. Projeví se to prodloužením dráhy pedálu při brzdění a větší silou potřebnou k sešlápnutí pedálu při zpomalování nebo zastavování vozidla. Pokud je navíc porucha způsobena netěsností hydraulického systému, rozsvítí se kontrolka brzdového systému, neboť se sníží hladina brzdové kapaliny v hlavních válci.

Pokud se z nějakého důvodu ztratí účinek posilovače (např. při opakovaném použití brzd při vypnutém motoru), brzdy budou stále fungovat. Síla nutná k zabrzdění vozidla bude ale mnohem větší, než síla potřebná při funkčním systému posilovače.



### UPOZORNĚNÍ!

- *Jízda se zabrzděnými brzdami může vést k poruše brzd a případně k havárii.*

*Jízda s nohou položenou na brzdovém pedálu může způsobit abnormálně vysokou teplotu brzd, nadměrné opotřebení obložení a případně poškození brzd. V nouzové situaci byste pak neměli k dispozici plný brzdný výkon.*

- *Řízení vozidla s rozsvícenou kontrolkou „Brake“ („Brzda“) je nebezpečné. Může dojít k výraznému snížení brzdného výkonu a stability vozidla při brzdění. Bude trvat déle, než vozidlo zastavíte, a ovládání vozidla bude obtížnější. Může dojít k nehodě. Nechte ihned vozidlo zkontrolovat.*

## PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM (ABS)

Tento systém pomáhá řidiči udržet si kontrolu nad vozidlem při nepříznivých brzdných podmínkách. Systém řídí tlak hydraulických brzd a předchází tak zablokování kol. Napomáhá zabránění smyku na kluzkém povrchu při brzdění. Viz podkapitola „Protiblokovácí brzdový systém (ABS)“ v kapitole „Seznámení s vozidlem/Elektronický systém ovládání brzd“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.



### UPOZORNĚNÍ!

*Systém ABS nemůže zabránit, aby přírodní fyzikální zákony působily na vozidlo, ani nemůže zvýšit trakci danou panujícím stavem vozovky. Systém ABS nemůže zabránit nehodám, včetně takových, které jsou zaviněny nadměrnou rychlostí v zatáčkách, jízdou na velmi kluzkém povrchu, nebo nehodám způsobeným aquaplaningem. Schopnosti vozidla vybaveného systémem ABS nesmí být nikdy zneužity lehkomyšlným nebo nebezpečným způsobem, který by mohl ohrozit bezpečnost řidiče nebo ostatních osob.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## ELEKTRONICKÝ SYSTÉM OVLÁDÁNÍ BRZD

Vozidlo je vybavené pokročilým elektronickým systémem ovládání brzd, běžně nazývaným jako ESP. Tento systém zahrnuje Protiblokovací brzdový systém (ABS), Brzdový asistent (HBA), Systém řízení prokluzu (ASR), Systém ochrany proti převrácení (ERM), Elektronické řízení stability (ESP), Řízení stability proti rozkývání přívěsu (TSC) a Asistent pro rozjezd do kopce (HSA). Tyto systémy pracují společně a zlepšují jak stabilitu vozidla, tak jeho ovládání při různých jízdních podmínkách.

### PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM (ABS)

Protiblokovací brzdový systém (ABS) zajišťuje při většině brzdných podmínek zvýšenou stabilitu vozidla a vyšší výkon brzd. Za obtížných brzdných podmínek systém automaticky „pumpuje“ brzdami a předchází tak zablokování kola.

Když jede vozidlo rychlostí vyšší než 11 km/h, můžete též slyšet jemný klapavý zvuk a některé související zvuky motoru. Tyto zvuky vytváří systém provádějící cyklus samočinné kontroly, kterou se ověřuje správná činnost systému ABS. Tato samočinná kontrola se provádí pokaždé, když je vozidlo nastartováno a jeho rychlost je vyšší než 11 km/h.

Systém ABS se aktivuje při brzdění za určitých podmínek zastavování nebo při určitém stavu povrchu vozovky. Podmínky pro aktivaci systému ABS zahrnují led, sníh, šterk, hrboly, železniční koleje, sypké úlomky nebo prudké náhlé brzdění.

Když brzdový systém přejde do protiblokovací funkce, mohou nastat následující jevy:

- Běží motor systému ABS (může běžet ještě krátkou dobu po zastavení).
- Ozývá se klapavý zvuk elektromagnetických ventilů.
- Pulzuje brzdový pedál.
- Na konci zastavování dojde k lehkému poklesu nebo propadnutí brzdového pedálu.

To jsou normální vlastnosti systému ABS.



### UPOZORNĚNÍ!

• *Systém ABS obsahuje důmyslné elektronické zařízení, které může být náchylné k rušení způsobenému nesprávnou instalací nebo vysokým výkonem rádiového vysílacího zařízení. Toto rušení může způsobit ztrátu protiblokovací schopnosti při brzdění. Instalace takového zařízení by měla být provedena kvalifikovanými profesionály.*

(Pokračování)





## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- **Opakované sešlapování protiblokovacích brzd sníží jejich účinnost a může vést k havárii. Opakované sešlapování pedálu prodlužuje brzdovou dráhu. Když potřebujete zpomalit nebo zastavit, sešlápněte pouze silně brzdový pedál.**
- **Systém ABS nemůže zabránit, aby přírodní fyzikální zákony působily na vozidlo, ani nemůže zvýšit účinnost brzdění nebo řízení nad hodnotu umožněnou stavem brzd a pneumatik vozidla nebo umožněnou trakcí.**
- **Systém ABS nemůže zabránit nehodám, včetně nehod pramenících z nadměrné rychlosti v zatáčkách, z jízdy těsně za jiným vozidlem nebo haváriím způsobeným aquaplaningem.**
- **Schopnosti vozidla vybaveného systémem ABS nesmí být nikdy zneužity lehkomyšlným nebo nebezpečným způsobem, který by mohl ohrozit bezpečnost řidiče nebo ostatních osob.**

Všechna kola a pneumatiky vozidla musí být stejného typu a rozměru a pneumatiky musí být správně nahuštěny, aby poskytovaly přesné signály pro počítač.

## Kontrolka protiblokovacího brzdového systému



Kontrolka protiblokovacího brzdového systému monitoruje činnost systému ABS. Kontrolka se rozsvítí po otočení spínače zapalování do polohy ON (ZAPNUTO) a může zůstat rozsvícená po dobu čtyř sekund.

Pokud kontrolka systému ABS zůstane rozsvícená nebo se rozsvítí za jízdy, signalizuje to, že nefunguje protiblokovací část brzdového systému a je nutná oprava. Konvenční brzdový systém nicméně dále funguje normálně, pokud nesvítí kontrolka brzdového systému.

Pokud svítí kontrolka systému ABS, je nutné nechat co nejdříve opravit brzdový systém a získat tak opět výhody protiblokovací funkce brzdového systému. Pokud se kontrolka systému ABS při otočení spínače zapalování do polohy ON (ZAPNUTO) nerozsvítí, nechte světlo co nejdříve opravit.

Pokud zůstane rozsvícená kontrolka brzdového systému i kontrolka systému ABS, nefungují systémy ABS a Elektronický rozdělovač brzdného účinku (EBD). Je nutná okamžitá oprava systému ABS.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## BRZDOVÝ ASISTENT (HBA)

Systém HBA optimalizuje brzdou schopnost vozidla při nouzovém brzdění. Systém detekuje situaci nouzového brzdění snímáním míry a rozsahu použití brzd a poté na brzdy vyvine optimální tlak. Pomáhá to zkrátit brzdné vzdálenosti. Systém HBA doplňuje systém ABS. Systém HBA pomáhá nejlépe při velmi rychlém zabrzdění brzd. Abyste využili výhod systému, musíte během zastavování použít nepřerušovaný brzdový tlak („nepumpujte“ brzdami). Pokud nechcete přestat brzdit, nesnižujte tlak na brzdový pedál. Po uvolnění brzdového pedálu se systém HBA deaktivuje.



### UPOZORNĚNÍ!

*Systém HBA nemůže zabránit přírodním fyzikálním zákonům, aby působily na vozidlo, ani nemůže zvýšit trakci danou panujícím stavem vozovky. Systém HBA nemůže zabránit haváriím, ani těm pramenícím z nadměrné rychlosti v zatáčkách, z jízdy na velmi kluzkém povrchu nebo haváriím způsobeným aquaplaningem. Schopnosti vozidla vybaveného systémem HBA nesmí být nikdy zneužity lehkomyšlným nebo nebezpečným způsobem, který by mohl ohrozit bezpečnost řidiče nebo ostatních osob.*

## SYSTÉM ŘÍZENÍ PROKLUZU (ASR)

Tento systém monitoruje míru prokluzování u každého hnaného kola. Pokud je zjištěno prokluzování kola, na prokluzující kolo (kola) je vyvinut brzdový tlak a je snížen výkon motoru. Tím je zajištěno lepší zrychlení a stabilita. Systém ASR funguje podobně jako diferenciál s omezeným prokluzem a řídí prokluzování kol hnané nápravy. Pokud se jedno kolo hnané nápravy otáčí rychleji než druhé, systém bude brzdit rychleji se otáčející kolo. To umožní přenášet více točivého momentu motoru na kolo, které se neotáčí. Tato funkce zůstane aktivní, i když jsou systémy ASR a ESP v „Částečně vypnutém“ režimu. Více informací naleznete v kapitole „Elektronické řízení stability (ESP)“.

## SYSTÉM OCHRANY PROTI PŘEVŘÁCENÍ (ERM)

Tento systém předvídá potenciální zvednutí kola monitorováním otáčení volantu řidičem a rychlosti vozidla. Když systém ERM rozhodne, že míra změny úhlu volantu a rychlost vozidla jsou dostatečné na to, aby potenciálně způsobily zvednutí kola, použije odpovídajícím způsobem brzdy a může také snížit výkon motoru, aby se snížila možnost zvednutí kola. Systém ERM zasáhne jen při velmi kritických nebo úhybných jízdách manévrech. Systém ERM může pouze omezit možnost

zvednutí kola, které nastává při velmi kritických nebo úhybných jízdách manévrech. Nemůže předcházet zvednutí kola způsobenému jinými faktory, například stavem vozovky, opuštěním vozovky nebo nárazem do objektů nebo jiných vozidel.



### UPOZORNĚNÍ!

*Možnost, že může dojít ke zvednutí kola nebo k převrácení, je ovlivněna mnoha faktory, jako je zatížení vozidla, stav vozovky a jízdní podmínky. Systém ERM nemůže předcházet všem zvednutím kol nebo převrácením, zvláště ne těm, které jsou způsobeny opuštěním vozovky nebo nárazem do objektů nebo jiných vozidel. Schopnosti vozidla vybaveného systémem ERM nesmí být nikdy zneužity lehkomyšlným nebo nebezpečným způsobem, který by mohl ohrozit bezpečnost řidiče nebo ostatních osob.*

## ELEKTRONICKÉ ŘÍZENÍ STABILITY (ESP)

Tento systém zlepšuje směrové ovládání a stabilitu vozidla při různých jízdách podmínkách. Systém ESP napravuje přetáčivost a nedotáčivost vozidla brzděním příslušného kola. Aby vozidlo zachovalo požadovanou dráhu jízdy, může být rovněž snížen výkon motoru.

Systém ESP pomocí snímačů umístěných ve vozidle zjišťuje dráhu, kterou řidič zamýšlí jet, a porovnává jí s aktuální dráhou jízdy vozidla. Když aktuální dráha jízdy neodpovídá zamýšlené dráze, bude systém ESP přibrzděním příslušného kola pomáhat působit proti stavu přetáčivosti nebo nedotáčivosti.

- Přetáčivost – když vozidlo zatáčí víc, než odpovídá příslušné poloze volantu.
- Nedotáčivost – když vozidlo zatáčí méně, než odpovídá příslušné poloze volantu.



### UPOZORNĚNÍ!

- *Systém elektronického řízení stability (ESP) nemůže zabránit přírodním fyzikálním zákonům, aby působily na vozidlo, ani nemůže zvýšit trakci danou stavem vozovky.*
- *Systém ESP nemůže zabránit kolizím, včetně nehod pramenících z nadměrné rychlosti v zatáčkách, z jízdy na velmi kluzkém povrchu nebo haváriím způsobeným aquaplaningem. Systém ESP nemůže také zabránit nehodám zaviněným ztrátou kontroly nad vozidlem z důvodu nepříznivého působení jízdy podmínkám. Jen opatrný, pozorný a zručný řidič může předejít kolizím.*

(Pokračování)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)**

- *Schopnosti vozidla vybaveného systémem ESP nesmí být nikdy zneužity lehkomyšlným nebo nebezpečným způsobem, který by mohl ohrozit bezpečnost řidiče nebo ostatních osob.*

**Provozní režimy systému ESP**

Systém ESP systém má dva možné provozní režimy.

**Plně zapnutý**

Toto je normální provozní režim systému ESP. Po každém nastartování vozidla je systém v tomto režimu. Tento režim by se měl používat u většiny jízdních situací. Systém ESP by měl být přepnut do „Částečně vypnutého“ režimu pouze z konkrétních, níže uvedených důvodů. Další informace viz „Částečně vypnutý“.

**Částečně vypnutý**

Tlačítko „ESC OFF“ („ESP VYPNUT“) je umístěno v liště spínačů nad ovládáním klimatizace. Chcete-li vstoupit do režimu „Partial Off“ („Částečně vypnutého“ režimu), krátce stiskněte tlačítko „ESC OFF“ („ESP VYPNUT“) a rozsvítí se kontrolka „ESC OFF“ („ESP VYPNUT“). Chcete-li znovu zapnout systém ESP,

krátce stiskněte tlačítko „ESC OFF“ („ESP VYPNUT“) a kontrolka „ESC OFF“ („ESP VYPNUT“) zhasne. Tím se obnoví normální režim činnosti „ESP zapnut“. (obr. 114)

**POZNÁMKA:** Pro zlepšení trakce vozidla při jízdě se sněhovými řetězy nebo při rozjíždění v hlubokém sněhu, písku nebo šterku může být žádoucí přepnout na „Částečně vypnutý“ režim krátkým stisknutím tlačítka „ESC OFF“ („ESP VYPNUT“). Po překonání situace vyžadující „Částečně vypnutý“ režim zapněte opět systém ESP krátkým stisknutím tlačítka „ESC OFF“ („ESP VYPNUT“). Přepnutí je možné provést za jízdy.



(obr. 114)

**Tlačítko ESC OFF (ESP VYPNUT)**



## UPOZORNĚNÍ!

- *Když je systém ESP v „částečně vypnutém“ režimu, funkčnost systému ASR v rámci systému ESP (s výjimkou funkce omezeného prokluzu popsané v kapitole Systém ASR) je deaktivována a svítí kontrolka „ESC Off“ („ESP vypnut“). Když je systém ESP v „částečně vypnutém“ režimu, u systému ASR je deaktivováno omezení výkonu motoru a je omezena zvýšená stabilita vozidla poskytovaná systémem ESP.*
- *Když je systém ESP v „částečně vypnutém“ režimu, systém ochrany proti rozkymácení (TSC) je deaktivován.*

## KONTROLKA AKTIVACE/PORUCHY ESP A KONTROLKA ESC OFF (ESP VYPNUT)



„Kontrolka aktivace/poruchy ESP“ se na přístrojové desce rozsvítí otočením spínače zapalování do polohy ON (ZAPNUTO). Měla by zhasnout po spuštění motoru. Pokud se „kontrolka aktivace/poruchy ESP“ trvale rozsvítí při běžícím motoru, v systému ESP byla zjištěna porucha. Pokud tato kontrolka zůstane rozsvícená po několika cyklech zapalování a vozidlo ujelo několik kilometrů rychlostí vyšší než 48 km/h, navštivte s vozidlem co nejdříve autorizovaného dealera, aby stanovil příčinu problému a opravil ji.

„Kontrolka aktivace/poruchy ESP“ (umístěná na přístrojové desce) začne blikat, jakmile pneumatiky ztratí trakci a aktivuje se systém ESP. „Kontrolka aktivace/poruchy ESP“ také bliká, je-li aktivní systém ASR. Pokud „kontrolka aktivace/poruchy ESP“ začne blikat při zrychlování, zmenšete tlak na plynový pedál a škrtkicí klapku nastavte na nejmenší možnou hodnotu. Přizpůsobte rychlost a řízení aktuálnímu stavu silnice.

## POZNÁMKA:

- „Kontrolka aktivace/poruchy ESP“ a „kontrolka „ESC OFF“ („ESP VYPNUT“) se krátce rozsvítí při každém otočení spínače zapalování do polohy ON (ZAPNUTO).
- Po každém otočení spínače zapalování do polohy ON (ZAPNUTO) bude systém ESP zapnutý, i když byl předtím vypnut.
- Když je systém ESP aktivní, vydává bzučivé nebo klapavé zvuky. To je normální, zvuky ustanou po deaktivaci systému ESP po dokončení manévru, který způsobil aktivaci systému ESP.



OFF.

Kontrolka „ESC OFF Indicator Light“ signalizuje, že je vypnuté Elektronické řízení stability (ESP) v režimu částečného vypnutí Partial

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Asistent pro rozjezd do kopce (HSA)

Systém HSA pomáhá řidiči při rozjíždění vozidla do kopce. Systém HSA bude udržovat úroveň brzdného tlaku zvoleného řidičem po krátkou dobu poté, co řidič sundal nohu z brzdového pedálu. Pokud řidič během této krátké chvíle nepřidá plyn, systém uvolní brzdny tlak a vozidlo se rozjede z kopce. Systém uvolní brzdny tlak úměrně míře přidání plynu při rozjíždění vozidla v požadovaném směru jízdy.

### Kritéria aktivace systému HSA

Aby se systém HSA aktivoval, musí být splněna následující kritéria:

- Vozidlo musí být zastaveno.
- Vozidlo musí stát na svahu o sklonu nejméně 6 % (přibližně).
- Výběr převodového stupně odpovídá jízdě vozidla do kopce (tj. vozidlo jede do kopce směrem dopředu při zařazeném převodovém stupni pro jízdu vpřed a couvá do kopce při zařazeném převodovém stupni ZPÁTEČKA).



### UPOZORNĚNÍ!

*Na kopcích s mírným sklonem může u naloženého vozidla nebo při tažení přívěsu nastat situace, že se systém nebude aktivovat. Vozidlo pak může o něco popojet dopředu a narazit na jiné vozidlo či předmět. Mějte vždy na paměti, že za brzdění vozidla je odpovědný řidič.*

Systém HSA bude pracovat při zařazené ZPÁTEČCE a při všech převodových stupních pro jízdu vpřed, jsou-li splněna kritéria pro jeho aktivaci. Systém se neaktivuje, je-li u vozidla zařazena poloha NEUTRÁL nebo PAR-KOVÁNÍ.

### Tažení přívěsu vozidlem s HSA

Systém HSA pomáhá při rozjíždění na svahu při tažení přívěsu.



### UPOZORNĚNÍ!

*• Pokud u přívěsu používáte ovladač brzd přívěsu, brzdy přívěsu lze aktivovat a deaktivovat pomocí spínače brzd. Pokud k tomu dojde, potom po uvolnění brzdového pedálu nemusí být dostatečný brzdny tlak*

(Pokračování)



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

*k udržení vozidla a přívěsu na svahu, což může být příčinou srážky s jiným vozidlem nebo objektem stojícím za vámi. Aby se zabránilo sjíždění vozidla ze svahu při přidání plynu, před uvolněním brzdového pedálu ručně aktivujte brzdy přívěsu. Mějte vždy na paměti, že za brzdění vozidla je odpovědný řidič.*

*• Systém HSA není parkovací brzda. Jestliže se zastavíte s vozidlem v kopci a nepřestavíte převodovku na PARKOVÁNÍ a nezatáhnete parkovací brzdou, vozidlo by rozjede dolů a způsobí srážku s jiným vozidlem či předmětem. Při parkování na svahu vždy použijte parkovací brzdou a mějte vždy na paměti, že za brzdění vozidla je odpovědný řidič.*

### Vypnutí systému HSA

Pokud chcete systém HSA vypnout, lze to provést pomocí uživatelem programovatelných funkcí v elektronickém informačním centru vozidla (EVIC). Viz podkapitola „Elektronické informační centrum vozidla (EVIC)“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

## ŘÍZENÍ STABILITY PROTI ROZKÝVÁNÍ PŘÍVĚSU (TSC)

Systém TSC pomocí snímačů umístěných ve vozidle rozpoznává nadměrné kývání přívěsu. Jakmile je rozpoznáno nadměrné kývání přívěsu, systém TSC se automaticky aktivuje. Když je aktivována funkce systému TSC, bliká „kontrolka aktivace/poruchy ESP“, sníží se výkon motoru a ucítíte, jak jsou brzděna jednotlivá kola. Tím se systém snaží zastavit kývání přívěsu.

**POZNÁMKA:** Když je systém ESP v „Částečně vypnutém“ režimu, systém TSC je deaktivován.



### UPOZORNĚNÍ!

*• Systém TSC nemůže zastavit kývání všech přívěsů. Při tažení přívěsu buďte vždy opatrní a dodržujte doporučenou hmotnost na přípojném prvku. Viz podkapitola „Tažení přívěsu“ v kapitole „Startování a provoz“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.*

*• Pokud se systém TSC aktivuje při tažení přívěsu, zastavte na nejbližším bezpečném místě vozidlo a upravte zatížení přívěsu tak, aby se odstranilo jeho kývání.*

*• Při nedodržení těchto upozornění může dojít k nehodě a vážnému úrazu.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## PALUBNÍ DIAGNOSTICKÝ SYSTÉM – OBD II

Vozidlo je vybavené důmyslným palubním diagnostickým systémem nazývaným OBD II. Tento systém monitoruje výkonnost řídicích systémů emisí, motoru, a automatické převodovky. Při správné funkci těchto systémů bude vozidlo poskytovat vynikající výkon a úsporný provoz a emise motoru budou splňovat současné státní předpisy.

Pokud některý z těchto systémů vyžaduje servis, systém OBD II zapne „kontrolku poruchy“ (MIL). Uloží rovněž diagnostické kódy a ostatní informace, které pomáhají servisním technikům při provádění oprav. Ačkoliv bude vozidlo obvykle schopno jízdy a nebude ho třeba odtáhnout, co nejdříve nechte provést servis vozidla u autorizovaného dealera.



• *Dlouhotrvající ježdění s rozsvícenou kontrolkou MIL může způsobit další poškození systému řízení emisí. Může to rovněž ovlivnit spotřebu paliva a pojízdnost vozidla. Před provedením jakýchkoliv testů hladin emisí musí být na vozidle proveden servis.*

• *Pokud při běžícím motoru bliká kontrolka MIL, brzy dojde k vážnému poškození katalyzátoru a ke ztrátě výkonu. Je nutné okamžitě navštívit autorizovaný servis.*

### **VOLNÝ UZÁVĚR PALIVOVÉ NÁDRŽE (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Pokud diagnostický systém vozidla zjistí, že je uzávěr hrdla palivové nádrže uvolněný, nesprávně nasazený nebo poškozený, zobrazí systém EVIC (elektronické informační centrum vozidla) výzvu “Check Gascap”. V takovém případě utáhněte řádně uzávěr ústí palivové nádrže a stiskem počítadla km TRIP vypněte upozornění. Pokud problém přetrvává, hlášení se opět objeví při dalším nastartování vozidla.

Povolený, špatně nasazený nebo poškozený uzávěr hrdla palivové nádrže může rovněž způsobit rozsvícení kontrolky MIL.

## POSILOVAČ ŘÍZENÍ

Standardní systém posilovače řízení poskytuje vozidlu dobrou odezvu a snadnější ovládání při manévrování na malých prostorech. V případě ztráty funkce posilovače systém zajišťuje mechanické řízení.

Pokud je z nějakého důvodu funkce posilovače přerušena, bude stále možné vozidlo řídit. Za těchto podmínek se projeví výrazné zvýšení namáhavosti řízení, zvláště při velmi nízké rychlosti vozidla a během manévrování při parkování.

### POZNÁMKA:

- Zvýšené hladiny hluku na konci dráhy volantu jsou považovány za normální a nesignalizují problém v systému posilovače řízení.
- Po počátečním nastartování za studeného počasí může být čerpadlo krátkou dobu hlučné. Je to způsobeno studenou a hustou kapalinou v systému řízení. Tento hluk je třeba považovat za normální a žádným způsobem nepoškozuje systém řízení.



### UPOZORNĚNÍ!

*Delší provoz s omezenou funkcí posilovače řízení může představovat bezpečnostní riziko pro řidiče i další osoby. Je nutné nechat závadu co nejdříve opravit.*



*Delší provoz systému řízení na konci dráhy volantu zvýší teplotu kapaliny a je třeba se mu podle možnosti vyhnout. Může dojít k poškození posilovače řízení.*

### KONTROLA HLADINY KAPALINY POSILOVAČE ŘÍZENÍ

Kontrola hladiny kapaliny posilovače řízení podle určitého servisního intervalu se nevyžaduje. Hladinu kapaliny je nutné zkontrolovat, jen pokud předpokládáte únik kapaliny, pokud se vyskytnou neobvyklé zvuky, nebo když systém nefunguje podle očekávání. Činnosti kontroly zkoordinujte s autorizovaným dealerem.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



*V systému posilovače řízení nepoužívejte chemické proplachovací prostředky, neboť chemikálie mohou poškodit součásti posilovače řízení. Na takové poškození se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.*



### UPOZORNĚNÍ!

*Hladinu kapaliny posilovače řízení je nutné kontrolovat na rovné ploše a při vypnutém motoru, aby se předešlo možnému úrazu způsobenému pohyblivými díly a zajistil se přesný odečet hladiny kapaliny. Systém nepřepíňujte. Do posilovače řízení používejte jen kapalinu doporučenou výrobcem.*

Podle potřeby doplňte kapalinu na správnou hladinu. Čistým hadrem otřete ze všech ploch rozlitou kapalinu.

## MONITOROVACÍ SYSTÉM TLAKU V PNEUMATIKÁCH (TPMS)

Monitorovací systém tlaku v pneumatikách (TPMS) varuje řidiče před nízkým tlakem v pneumatikách, a to na základě tlaků ve studených pneumatikách doporučených pro vozidlo.

Tlak v pneumatikách se liší v závislosti na teplotě o přibližně 0,07 BARU pro každých 6,5 °C. To znamená, že při snížení venkovní teploty se sníží i tlak v pneumatikách. Tlak v pneumatikách by měl být vždy seřízen na základě tlaku huštění studené pneumatiky. Ten je definován jako tlak v pneumatice poté, co vozidlo nebylo používáno alespoň tři hodiny, nebo ujelo méně než 1,6 km po odstavení na dobu tří hodin. Tlak ve studené pneumatice nesmí překročit maximální tlak huštění vyznačený na boční straně pneumatiky. Viz podkapitola „Pneumatiky – základní informace“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny informace o správném huštění pneumatik vozidla. Tlak v pneumatikách se během jízdy vozidla zvyšuje. Je to normální a tento zvýšený tlak byste neměli upravovat.

Systém TPMS varuje řidiče před nízkým tlakem v pneumatikách tehdy, pokud tlak v pneumatikách z jakéhokoliv důvodu klesne pod limit pro vydání upozornění nízkého tlaku, včetně účinků nízkých teplot a přirozeného unikání tlaku z pneumatik.

Systém TPMS bude upozorňovat řidiče na nízký tlak v pneumatikách tak dlouho, dokud stav trvá, a upozornění se nevypne, dokud tlak v pneumatikách nevzroste na nebo nad doporučený tlak ve studených pneumatikách. Jakmile se rozsvítí upozornění na nízký tlak v pneumatikách (kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách), musíte zvýšit tlak v pneumatikách na doporučený tlak ve studených pneumatikách, aby kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách zhasla. Systém se automaticky aktualizuje a kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách zhasne, jakmile systém obdrží aktualizovanou hodnotu tlaku v pneumatikách. Aby systém TPMS tuto informaci obdržel, je třeba s vozidlem jet až 20 minut rychlostí vyšší než 25 km/h.



- **Systém TPMS optimálně funguje u pneumatik a kol originálního příslušenství. Tlaky a upozornění systému TPMS jsou stanoveny pro rozměr pneumatik, kterými je vaše vozidlo vybaveno. Použití náhradního příslušenství jiného rozměru, typu nebo designu může vést k nežádoucí činnosti systému nebo k poškození snímače. Kola nakupovaná na sekundárním trhu mohou způsobit poškození snímače. Použitím těsnících hmot na pneumatiky zakoupených na sekundárním trhu se může vyřadit z činnosti snímač systému sledování tlaku v pneumatikách (TPMS). Po použití těsnící hmoty na pneumatiky zakoupené na sekundárním trhu se doporučuje zajet s vozidlem k místnímu autorizovanému dealerovi a nechat funkci snímače zkontrolovat.**
- **Po kontrole nebo úpravě tlaku v pneumatikách vždy našroubujte zpět čepičku dřívku ventilu. Tím zabráníte, aby do dřívku ventilu vnikla vlhkost a špína, což by mohlo poškodit Snímač monitorování tlaku v pneumatikách.**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:**

- Systém TPMS nenahrazuje normální péči o pneumatiky a jejich údržbu, ani nevydává upozornění týkající se závady nebo stavu pneumatik.
- Systém TPMS by se během úpravy tlaku v pneumatikách neměl používat jako pneuměříč.
- Jízda na značně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich závadě. Podhuštění rovněž zvyšuje spotřebu paliva a snižuje životnost běhounu pneumatik, a může ovlivnit ovládání vozidla a jeho schopnost zastavit.
- Systém TPMS neslouží jako náhrada za správnou údržbu pneumatik. Za udržování správného tlaku v pneumatikách pomocí přesného manometru odpovídá řidič, a to i když podhuštění nedosáhlo hodnoty potřebné k rozsvícení kontrolky monitorování tlaku v pneumatikách.
- Tlak v pneumatikách je ovlivněn sezónními změnami teplot a systém TPMS monitoruje aktuální tlak v pneumatikách.

**ZÁKLADNÍ SYSTÉM**

Monitorovací systém tlaku v pneumatikách (TPMS) používá bezdrátovou technologii spolu s elektronickými snímači namontovanými na ráfku kola, které monitorují hladiny tlaku v pneumatikách. Snímače, které jsou namontovány na každém kole jako součást dřívku ventilu, vysílají hodnoty tlaku v pneumatikách do modulu přijímače.

**POZNÁMKA:** Je mimořádně důležité, abyste každý měsíc kontrolovali tlak ve všech pneumatikách a udržovali v nich správný tlak.

Systém TPMS obsahuje následující součásti:

- Modul přijímače
- Čtyři snímače monitorování tlaku v pneumatikách
- Kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách

**Upozornění nízkého tlaku při monitorování tlaku v pneumatikách**

Když je v jedné nebo více namontovaných silničních pneumatikách nízký tlak, rozsvítí se kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách ve sdruženém přístroji a zazní zvukový signál. Pokud to nastane, co nejdříve zastavte, zkontrolujte tlak nahuštění ve všech

pneumatikách vozidla a nahustěte všechny pneumatiky na hodnotu doporučeného tlaku ve studených pneumatikách. Jakmile systém obdrží aktualizovanou hodnotu tlaku v pneumatikách, automaticky se aktualizuje a kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách zhasne. Aby systém TPMS tuto informaci obdržel, je třeba s vozidlem jet až 20 minut rychlostí vyšší než 25 km/h.

### **Upozornění na servis systému TPMS**

Když je zjištěna porucha systému, bude po dobu 75 sekund blikat kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách a poté zůstane rozsvícená. Při poruše systému se rovněž rozezní zvukový signál. Pokud dojde k opětovnému zapnutí spínače zapalování, tato posloupnost se zopakuje. Tím je zřejmé, že porucha systému stále existuje. Kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách zhasne poté, kdy stav poruchy pomine. K poruše systému může dojít z některého z následujících důvodů:

1. Rušení způsobené elektronickými zařízeními nebo jízdou v blízkosti velkých zařízení vysílajících stejné vysoké kmitočty jako snímače systému TPMS.
2. Dodatečná instalace některého druhu tónování skel oken, které ovlivňuje signály rádiových vln.

3. Nánosy sněhu nebo ledu kolem kol nebo podběhů kol.
4. Nasazení řetězů na pneumatiky vozidla.
5. Použití kol/pneumatik, které nejsou vybaveny snímači systému TPMS.

### **POZNÁMKA:**

1. Kompaktní rezervní pneumatika nemá snímač pro monitorování tlaku v pneumatikách. Z toho důvodu nebude systém TPMS monitorovat tlak v kompaktní rezervní pneumatice.
2. Pokud nasadíte náhradní kolo namísto standardního kola, v jehož pneumatice byl tlak pod limitem upozornění na nízký tlak, zazní akustický signál a po následném zapnutí zapalování se rozsvítí kontrolka kontrolního zařízení TPMS.
3. Po jízdě vozidlem po dobu 20 minut rychlostí nad 25 km/h bude kontrolka kontrolního zařízení TPMS blikat po dobu 75 sekund a pak zůstane nepřetržitě svítit.
4. Po každém následném zapnutí zapalování zazní akustický signál a kontrolka kontrolního zařízení TPMS bude blikat po dobu 75 sekund a pak zůstane nepřetržitě svítit.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

5. Jakmile opravíte nebo vyměníte původní standardní pneumatiku a nasadíte toto kolo zpět na vozidlo místo kompaktní rezervy, systém TPMS se automaticky aktualizuje a kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách zhasne. Tento stav vydrží tak dlouho, dokud tlak v pneumatice některého ze čtyř nasazených standardních kol neklesne pod limit upozornění na nízký tlak. Aby systém TPMS tuto informaci obdržel, je třeba s vozidlem jet až 20 minut rychlostí vyšší než 25 km/h.

### **Deaktivace a opětovná aktivace systému TPMS – (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Systém TPMS lze deaktivovat, pokud při výměně sestav všech čtyř kol a pneumatik (standardní pneumatiky) chcete použít sestavy kol a pneumatik, které nemají snímače TPMS, například při použití zimních sestav kol a pneumatik.

Chcete-li systém TPMS deaktivovat, nejdříve vyměňte sestavy všech čtyř kol a pneumatik (standardní pneumatiky) a nasadte sestavy kol a pneumatik, které nejsou vybaveny snímači TPM. Pak jeďte vozidlem po dobu alespoň 20 minut o rychlosti vyšší než 25 km/h. Systém TPMS vygeneruje akustický signál a kontrolka kontrolního zařízení TPM bude blikat po dobu 75 sekund a pak

zůstane svítit nepřetržitě. Po následném zapnutí zapalování systém TPMS již nevygeneruje akustický signál, ani nezapne kontrolku monitorování tlaku v pneumatikách.

Chcete-li systém TPMS opět aktivovat, nejdříve vyměňte sestavy všech čtyř kol a pneumatik (standardní pneumatiky) a nasadte sestavy kol a pneumatik, které jsou vybaveny snímači TPM. Pak jeďte vozidlem po dobu 20 minut o rychlosti vyšší než 25 km/h. Systém TPMS vygeneruje akustický signál a kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách bude blikat po dobu 75 sekund.

### **SYSTÉM PREMIUM (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Monitorovací systém tlaku v pneumatikách (TPMS) používá bezdrátovou technologii spolu s elektronickými snímači namontovanými na ráfku kola, které monitorují hladiny tlaku v pneumatikách. Snímače, které jsou namontovány na každém kole jako součást dílku ventilu, vysílají hodnoty tlaku v pneumatikách do modulu přijímače.



**POZNÁMKA:** Je mimořádně důležité, abyste každý měsíc kontrolovali tlak ve všech pneumatikách a udržovali v nich správný tlak.

Systém TPMS obsahuje následující součásti:

- Modul přijímače
- Čtyři snímače monitorování tlaku v pneumatikách
- Hlášení Monitorovacího systému různého tlaku v pneumatikách, zobrazovaná v elektronickém informačním centru vozidla (EVIC)
- Kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách

### **Upozornění nízkého tlaku při monitorování tlaku v pneumatikách**



Když je v jedné nebo více namontovaných silničních pneumatikách nízký tlak, rozsvítí se kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách ve sdruženém přístroji a zazní zvukový signál. Elektronické informační centrum vozidla (EVIC) navíc graficky zobrazí hodnoty tlaku u každé pneumatiky, přičemž nízké hodnoty tlaku v pneumatikách jsou zobrazeny jinou barvou. Také bude zobrazena zpráva „Inflate Tire to XXX“ („Nahustěte pneumatiku na XXX“).

Pokud to nastane, co nejdříve zastavte a nahustěte všechny nedostatečně nahuštěné pneumatiky (ty, které jsou v grafickém znázornění v systému EVIC zobrazeny jinou barvou) na hodnotu doporučeného tlaku ve studených pneumatikách vozidla, jak je uvedeno ve zprávě „Inflate Tire to XXX“ („Nahustěte pneumatiku na XXX“). Jakmile systém obdrží aktualizované hodnoty tlaku v pneumatikách, systém se automaticky aktualizuje, grafické znázornění v systému EVIC se vrátí na původní barvu a zhasne kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách. Aby systém TPMS tuto informaci obdržel, je třeba s vozidlem jet až 20 minut rychlostí vyšší než 25 km/h.

### **Upozornění na servis systému TPMS**

Když je zjištěna porucha systému, bude po dobu 75 sekund blikat kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách a poté zůstane rozsvícená. Při poruše systému se rovněž rozezní zvukový signál. Systém EVIC navíc na nejméně pět sekund zobrazí hlášení „SERVICE TPM SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“) a poté namísto hodnoty tlaku zobrazí čárky (- -), čímž označí snímač, jehož signály nebyly přijaty.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Pokud dojde k opětovnému zapnutí spínače zapalování, tato posloupnost se zopakuje. Tím je zřejmé, že porucha systému stále existuje. Pokud porucha systému pomine, přestane blikat kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách, přestane se zobrazovat hlášení „SERVICE TPM SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“) a místo čárek se bude zobrazovat hodnota tlaku. K poruše systému může dojít z některého z následujících důvodů:

1. Rušení způsobené elektronickými zařízeními nebo jízdou v blízkosti velkých zařízení vysílajících stejné vysoké kmitočty jako snímače systému TPMS.
2. Dodatečná instalace některého druhu tónování skel oken, které ovlivňuje signály rádiových vln.
3. Nánosy sněhu nebo ledu kolem kol nebo podběhů kol.
4. Nasazení řetězů na pneumatiky vozidla.
5. Použití kol/pneumatik, které nejsou vybaveny snímači systému TPMS.

Pokud je zjištěna porucha systému související s nesprávným umístěním snímače, systém EVIC rovněž na nejméně pět sekund zobrazí hlášení „SERVICE TPM SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“).

V takové případě za hlášením „SERVICE TPM SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“) následuje grafické znázornění se zobrazenými hodnotami tlaku. To naznačuje, že jsou od snímačů systému TPM stále získávány hodnoty tlaku, ale snímače zřejmě nejsou umístěny na vozidlo ve správné poloze. Dokud je zobrazováno hlášení „SERVICE TPM SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“), je nutné provést servis systému.

### POZNÁMKA:

1. Kompaktní rezervní pneumatika nemá snímač pro monitorování tlaku v pneumatikách. Z toho důvodu nebude systém TPMS monitorovat tlak v kompaktní rezervní pneumatice.
2. Pokud nasadíte kompaktní rezervní pneumatiku namísto standardní pneumatiky, jejíž tlak je pod limitem pro vydání upozornění na nízký tlak, po následujícím zapnutí spínače zapalování zůstane rozsvícená kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách a bude znít akustický signál. Navíc je v systému EVIC stále zobrazeno grafické znázornění s hodnotou tlaku, která je zobrazena jinou barvou. Také bude zobrazena zpráva „Inflate Tire to XXX“ („Nahustěte pneumatiku na XXX“).

- Po jízdě vozidlem po dobu 20 minut rychlostí nad 25 km/h bude kontrolka kontrolního zařízení TPMS blikat po dobu 75 sekund a pak zůstane nepřetržitě svítit. Systém EVIC navíc na nejméně pět sekund zobrazí hlášení „SERVICE TPM SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“) a poté namísto hodnoty tlaku zobrazí čárky (- -).
- Při každém následném zapnutí spínače zapalování bude znít zvukový signál, kontrolka systému TPMS bude blikat po dobu 75 sekund a poté zůstane nepřetržitě svítit a systém EVIC na nejméně pět sekund zobrazí hlášení „SERVICE TPM SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“) a poté namísto hodnoty tlaku zobrazí pomlčky (- -).
- Jakmile opravíte nebo vyměníte originální silniční pneumatiku a namontujete ji zpět na vozidlo místo kompaktní rezervy, systém TPMS se automaticky aktualizuje. Navíc zhasne kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách a na grafickém znázornění v systému EVIC se místo pomlček (- -) zobrazí nová hodnota tlaku. Tento stav vydrží tak dlouho, dokud tlak v pneumatice některého ze čtyř nasazených standardních kol neklesne pod limit pro vydání upozornění na nízký tlak. Aby systém TPMS tuto informaci obdržel, je třeba s vozidlem jet až 20 minut rychlostí vyšší než 25 km/h.

## **Deaktivace a opětovná aktivace systému TPMS – (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Systém TPMS lze deaktivovat, pokud při výměně sestav všech čtyř kol a pneumatik (standardní pneumatiky) chcete použít sestavy kol a pneumatik, které nemají snímače TPMS, například při použití zimních sestav kol a pneumatik.

Chcete-li systém TPMS deaktivovat, nejdříve vyměňte sestavy všech čtyř kol a pneumatik (standardní pneumatiky) a nasadte sestavy kol a pneumatik, které nejsou vybaveny snímači TPM. Pak jeďte vozidlem po dobu 20 minut o rychlosti vyšší než 25 km/h. Systém TPMS vygeneruje akustický signál a kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách bude blikat po dobu 75 sekund a pak zůstane svítit nepřetržitě. Navíc elektronické informační centrum vozidla (EVIC) zobrazí textovou zprávu „SERVICE TPM SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“) a na grafickém znázornění se namísto čtyř hodnot tlaku v pneumatikách zobrazí pomlčky „- -“. Po následném zapnutí zapalování systém TPMS již nevygeneruje akustický signál, nezapne kontrolku monitorování tlaku v pneumatikách, ani nezobrazí textové hlášení na displeji systému EVIC. Na grafickém znázornění se však budou stále zobrazovat pomlčky „- -“.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

Chcete-li systém TPMS opět aktivovat, nejdříve vyměňte sestavy všech čtyř kol a pneumatik (standardní pneumatiky) a nasadte sestavy kol a pneumatik, které jsou vybaveny snímači TPM. Pak jeďte vozidlem po dobu 20 minut o rychlosti vyšší než 25 km/h. Systém TPMS vygeneruje akustický signál, kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách bude blikat po dobu 75 sekund, systém EVIC zobrazí textovou zprávu „SERVICE TPM SYSTEM“ („PŘEVEĎTE SERVIS SYSTÉMU TPM“) a na grafickém znázornění se zobrazí hodnoty tlaku v pneumatikách, čímž je indikováno, že systém TPMS přijímá údaje od snímačů.

## OBECNÉ INFORMACE

Vysílače a přijímače používají nosný kmitočet 433,92 MHz, jak je vyžadováno směrnicemi EEC. Tato zařízení musí být certifikována, aby odpovídala určitým ustanovením v každém jednotlivém státě. Jedná se o dva soubory ustanovení: ETS (Evropská telekomunikační norma) 300–220, která platí ve většině států, a federální ustanovení BZT Německa 225Z125, které je založeno na ustanovení ETC 300–220, ale má další specifické požadavky. Další definované požadavky jsou uvedeny v DODATKU VI směrnice komise 95/56/ES. Provoz musí vyhovovat následujícím dvěma podmínkám:

- Dané zařízení nesmí být zdrojem škodlivého rušení.
- Dané zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí činnost.

## ZADNÍ PARKOVACÍ ASISTENT (u určitých verzí / pro určité trhy)

Zadní parkovací asistent poskytuje při couvání vizuální a zvukovou indikaci vzdálenosti mezi zadním čelem a detekovanou překážkou, např. při parkování. Viz podkapitola „Upozornění k použití systému parkovacího asistenta“, kde jsou uvedena omezení a doporučení k používání tohoto systému.

Při nastavení spínače zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) použije systém parkovacího asistenta poslední stav systému (aktivovaný nebo deaktivovaný) platný při posledním cyklu zapalování.

Systém parkovacího asistenta může být aktivní pouze tehdy, je-li řadící páka v poloze ZPÁTEČKA. Bude-li systém parkovacího asistenta aktivován, když se řadící páka nachází v této poloze, systém zůstane aktivní, dokud se rychlost vozidla nezvýší přibližně na 11 km/h nebo vyšší rychlost. Systém se opět aktivuje, pokud se rychlost vozidla sníží na rychlost přibližně pod 9 km/h.

## SENZORY PARKOVACÍHO ASISTENTA

Čtyři parkovací senzory na zádním čele/nárazníku sledují prostor za vozidlem, na který mají výhled. Zmíněné snímače mohou zjistit překážky ve vzdálenosti přibližně 30 cm až do 200 cm od zadního čela/nárazníku ve vodorovném směru v závislosti na umístění, typu a orientaci překážky.

## UPOZORŇUJÍCÍ ZOBRAZENÍ SYSTÉMU PARKOVACÍHO ASISTENTA

Upozorňující zobrazení systému parkovacího asistenta se aktivuje pouze tehdy, pokud v systému Uconnect® zvolíte funkci Sound and Display (Zvuk a zobrazení). Více informací naleznete v kapitole „Nastavení systému Uconnect®“.

Upozorňující zobrazení systému parkovacího asistenta se aktivuje na elektronickém informačním centru vozidla (EVIC). Poskytuje vizuální upozornění informující o vzdálenosti mezi zadním čelem/nárazníkem a zjištěnou překážkou. Více informací naleznete v kapitole „Elektronické informační centrum vozidla (EVIC)/Nastavení“.

## ZOBRAZENÍ PARKOVACÍHO ASISTENTA

Když je řadicí páka nastavena do polohy ZPÁTEČKA, objeví se upozorňující zobrazení informující o stavu systému. (obr. 115) (obr. 116)



(obr. 115)

### Parkovací asistent připraven



(obr. 116)

### Parkovací asistent VYPNUT

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

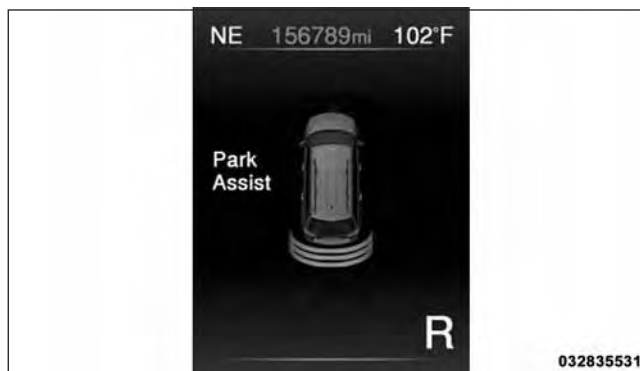
V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Systém oznámí zjištěnou překážku zobrazením tří trvale svítících oblouků a vygeneruje půlsekundový zvukový tón. Když se vozidlo k překážce přiblíží, na displeji systému EVIC se zobrazí méně oblouků a zvukový tón se změní z pomalého na rychlý až nepřetržitý. (obr. 117) (obr. 118) (obr. 119)



(obr. 117)

**Pomalý tón**



(obr. 118)



(obr. 119)

**Nepřetržitý tón**

Vozidlo se nachází blízko překážky, když se na upozorňujícím zobrazení objeví jeden blikající oblouk a zní nepřetržitý tón. V následující tabulce jsou popsána upozornění, když systém zjistí překážku:

UPOZORNĚNÍ					
Zadní vzdálenost (cm)	Větší než 200 cm	200–100 cm	100-65 cm	65–30 cm	Kratší než 30 cm
Zvukové upozornění	Žádné	Jeden 1/2sekundový tón	Pomalé	Rychlé	Nepřetržité
Oblouky	Žádné	3 stálé (nepřetržitě zobrazované)	3 pomalu blikající	2 pomalu blikající	1 pomalu blikající

## AKTIVACE A DEAKTIVACE SYSTÉMU PARKOVACÍHO ASISTENTA

Systém parkovacího asistenta lze aktivovat a deaktivovat pomocí systému Uconnect®. Dostupné volby: Off (Vypnuto), Sound Only (Pouze zvuk) nebo Sound and Display (Zvuk a zobrazení). Více informací naleznete v kapitole „Nastavení systému Uconnect®“.

Stisknete-li klávesu parkovacího asistenta (Park Assist), abyste systém deaktivovali, systém EVIC zobrazí na dobu přibližně pěti sekund hlášení „PARK ASSIST

SYSTEM OFF“ („SYSTÉM PARKOVACÍHO ASISTENTA JE VYPNUTÝ“). Více informací naleznete v kapitole „Elektronické informační centrum vozidla (EVIC)“. Když nastavíte řadicí páku do polohy ZPÁTEČKA a systém je deaktivován, systém EVIC bude zobrazovat upozornění „PARK ASSIST SYSTEM OFF“ („PARKOVACÍ ASISTENT JE VYPNUTÝ“) po celou dobu, dokud bude zařazena zpátečka nebo při rychlosti do 11 km/h.

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PÉČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH



## ÚDRŽBA SYSTÉMU ZADNÍHO PARKOVACÍHO ASISTENTA

Jestliže je při zapnutí zapalování detekována porucha systému zadního parkovacího asistenta, elektronické informační centrum vozidla (EVIC) aktivuje při každém cyklu zapalování jeden zvukový tón a zobrazí hlášení „CLEAN PARK ASSIST“ („OČISTĚTE PARKOVACÍHO ASISTENTA“) nebo „SERVICE PARK ASSIST“ („PROVEĎTE SERVIS PARKOVACÍHO ASISTENTA“) nebo „SERVICE PARK ASSIST SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU PARKOVACÍHO ASISTENTA“). Více informací naleznete v kapitole „Elektronické informační centrum vozidla (EVIC)“. Když bude řadič páka nastavena do polohy ZPÁTEČKA a systém zjistí závadu, systém EVIC zobrazí hlášení „CLEAN PARK ASSIST“ („OČISTĚTE PARKOVACÍHO ASISTENTA“), „SERVICE PARK ASSIST“ („PROVEĎTE SERVIS PARKOVACÍHO ASISTENTA“) nebo „SERVICE PARK ASSIST SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU PARKOVACÍHO ASISTENTA“), které se bude zobrazovat během zařazení polohy ZPÁTEČKA. V tomto stavu nebude systém parkovacího asistenta fungovat.

Pokud se na elektronickém informačním centru vozidla (EVIC) zobrazí hlášení „CLEAN PARK ASSIST“ („OČISTĚTE PARKOVACÍHO ASISTENTA“), pře-  
svědčte se, zda je vnější povrch a spodní strana zadního

čela/nárazníku čistý a není zakryt sněhem, ledem, blátem, nečistotami nebo jinými překážkami; pak vypněte a zapněte zapalování. Bude-li se toto hlášení stále zobrazovat, navštivte autorizovaného dealera.

Pokud se v systému EVIC zobrazí hlášení „SERVICE PARK ASSIST“ („PROVEĎTE SERVIS PARKOVACÍHO ASISTENTA“) nebo „SERVICE PARK ASSIST SYSTEM“ („PROVEĎTE SERVIS SYSTÉMU PARKOVACÍHO ASISTENTA“), navštivte autorizovaného dealera.

### ČIŠTĚNÍ SYSTÉMU PARKOVACÍ ASISTENCE

Pro čištění systému použijte vodu, tekutý autošampon a měkkou utěrku. Nepoužívejte hrubé nebo tvrdé hadry. Nesmí dojít k poškrábání nebo vtlačení snímačů. V opačném případě můžete snímače poškodit.

### UPOZORNĚNÍ K POUŽITÍ SYSTÉMU PARKOVACÍHO ASISTENTA

#### POZNÁMKA:

- Zajistěte, aby se na zadním nárazníku nenacházel sníh, led, bláto, nečistoty a usazeniny a systém parkovacího asistenta tak mohl fungovat správně.
- Vrtací kladiva, velká nákladní vozidla a jiné zdroje vibrací mohou ovlivnit výkon systému parkovacího asistenta.

- Když systém parkovacího asistenta vypnete, na displeji systému EVIC se zobrazí hlášení „PARK ASSIST SYSTEM OFF“ („SYSTÉM PARKOVACÍHO ASISTENTA JE VYPNUTÝ“). Kromě toho, pokud jednou systém parkovacího asistenta vypnete, zůstane vypnutý, dokud jej opět nezapnete, i když klíč zapalování vypnete a opět zapnete.
- Když nastavíte řadicí páku do polohy ZPÁTEČKA a systém parkovacího asistenta je vypnutý, na displeji systému EVIC bude zobrazeno hlášení „PARK ASSIST SYSTEM OFF“ („PARKOVACÍ ASISTENT JE VYPNUTÝ“) po celou dobu, dokud bude zařazena poloha ZPÁTEČKA.
- Snímače systému parkovacího asistenta čistěte pravidelně a postupujte opatrně, abyste je nepoškrábali nebo nepoškodili. Snímače nesmí být zakryty sněhem, ledem, blátem, nečistotami nebo usazeninami. Budou-li snímače zakryté, systém nebude fungovat správně. Systém parkovacího asistenta nemusí zaznamenat překážku za čelem/nárazníkem nebo může poskytnout falešnou indikaci, že se za čelem/nárazníkem nachází překážka.

- Ujistěte se, že je systém parkovacího asistenta VYPNUTÝ, jestliže se při jízdě vozidlem za zadním čelem/nárazníkem nacházejí ve vzdálenosti 30 cm předměty jako nosiče kol, tažné zařízení, atd. Nedodržíte-li toto ustanovení, systém může nesprávně vyhodnotit blízký objekt jako problém se snímačem a následně se na displeji systému EVIC může zobrazit hlášení „SERVICE PARK ASSIST“ (PROVEĎTE OPRAVU PARKOVACÍHO ASISTENTA).



• **Parkovací asistent Park Assist je pouze pomoc při parkování: není schopen rozpoznat každou překážku, zejména malé překážky. Parkovací obrubníky mohou být detekovány dočasně nebo nemusí být detekovány vůbec. Překážky nacházející se nad nebo pod snímači nebudou detekovány, budou-li se nacházet v těsné blízkosti.**

• **Při používání systému Park Assist musí vozidlo jet nízkou rychlostí, aby bylo možné jej včas zastavit, když bude zjištěna překážka. Doporučujeme, aby se řidič při používání systému Park Assist díval přes rameno.**

**UPOZORNĚNÍ!**

- Při couvání musí být řidiči opatrní, i když používají systém parkovacího asistenta Park Assist. Před couváním vždy pozorně zkontrolujte prostor za svým vozem, dívejte se dozadu, zda se tam nenacházejí chodci, zvířata, jiná vozidla, překážky nebo slepá oblast, kam nevidíte. Jako řidič odpovídáte za bezpečnost a musíte stále sledovat své okolí. V opačném případě může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.
- Před použitím systému parkovacího asistenta Park Assist důrazně doporučujeme demontovat z vozidla kulový čep a hlavici tažného zařízení, pokud není vozidlo používáno pro tažení přívěsu. Nedodržíte-li toto doporučení, může dojít ke zranění nebo poškození vozidel nebo objektů, protože když zazní nepřetržitý tón, může být kulová hlava tažného zařízení mnohem blíže k překážce než zadní nárazník. Snímače mohou také detekovat sestavu kulového čepu a kulové hlavy tažného zařízení v závislosti na její velikosti a tvaru a poskytnout falešnou indikaci, že za vozidlem je překážka.

**KAMERA PARKVIEW® PRO  
COUVÁNÍ PŘI PARKOVÁNÍ  
(u určitých verzí / pro určité trhy)**

Vozidlo může být vybaveno kamerou ParkView® pro couvání při parkování, díky které můžete při každém přestavení řadicí páky do polohy ZPÁTEČKA vidět na obrazovce okolí zadní části vozidla. Obraz kamery se zobrazuje na displeji dotykové obrazovky spolu s varovnou poznámkou „check entire surroundings“ („zkontrolujte celé okolí“) umístěnou napříč horní části obrazovky. Po pěti sekundách poznámka zmizí. Kamera ParkView® je umístěna v zadní části vozidla nad registrační značkou.

Po nastavení řadicí páky do jiné polohy než REVERSE (ZPÁTEČKA) bude režim kamery zadního pohledu opuštěn a opět se objeví zobrazení navigace nebo audiosystému.

Při zobrazení se statickou mřížkou zobrazí šířka vozidla a oddělené oblasti jako pomůcku pro ukazování vzdálenosti od zádí vozidla. V následující tabulce jsou uvedeny přibližné vzdálenosti každé oblasti:

Oblast	Vzdálenost k zadní části vozidla
Červená	0 – 30 cm
Žlutá	30 cm – 1 m
Zelená	1 m nebo více



### UPOZORNĚNÍ!

Řidiči musí při couvání dbát opatrnosti, i když používají kameru zadního pohledu ParkView®. Před couváním vždy pozorně zkontrolujte prostor za svým vozem, zda se tam nenacházejí chodci, zvířata, jiná vozidla, překážky nebo slepá oblast, kam nevidíte. Odpovídáte za bezpečnost okolí a při couvání musíte dávat pozor. V opačném případě může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.



- Aby nedošlo k poškození vozidla, kamera ParkView® se musí používat pouze jako pomocná pomůcka při parkování. Kamera ParkView® není schopna zaznamenat každou překážku nebo předmět v dráze vozidla.
- Aby nedošlo k poškození vozidla, při používání kamery ParkView® musí vozidlo jet nízkou rychlostí, aby bylo možné jej zastavit, když bude spatřena překážka. Doporučujeme, aby se řidič při používání kamery ParkView® často díval přes rameno.

**POZNÁMKA:** Budou-li čočky kamery zakryty sněhem, ledem, blátem nebo nějakou cizí látkou, očistěte čočky, opláchněte je vodou a osušte měkkým hadříkem. Nezakrývejte čočky.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## ZAPNUTÍ NEBO VYPNUTÍ KAMERY PARKVIEW® – POMOCÍ DOTYKOVÉ OBRAZOVKY

Pro zapnutí nebo vypnutí parkovací kamery Parkview® Backup postupujte takto:

1. Stiskněte klávesu „More“ (Další).
2. Stiskněte klávesu „Settings“ (Nastavení).
3. Stiskněte klávesu „Safety & Driving Assistance“ (Bezpečnost a pomoc při jízdě).
4. Aktivaci/deaktivaci provedete stisknutím klávesy zaškrtnávacího políčka za položkou „Parkview® Backup Camera“ („Kamera Parkview® pro couvání při parkování“).

## NAVIGAČNÍ SYSTÉM (u určitých verzí / pro určité trhy)

Viz uživatelský manuál systému Uconnect®.

## AUDIOSYSTÉMY

Viz uživatelský manuál systému Uconnect®.

## OVLADAČE AUDIOSYSTÉMU NA VOLANTU

Dálkové ovladače audiosystému jsou umístěny na zadní ploše volantu. Ovladače na levé a pravé straně jsou kolébkové spínače, které mají uprostřed tlačítko. Spínače se ovládají ze zadní strany volantu. (obr. 120)

### FUNKCE PRAVÉHO SPÍNAČE

- Stisknutím horní části spínače zvýšíte hlasitost.
- Stisknutím dolní části spínače snížíte hlasitost.
- Stisknutím tlačítka ve středu spínače změníte režimy (tj. AM (SV), FM (VKV) atd.).



(obr. 120)

**Dálkové ovladače audiosystému  
(pohled na volant zezadu)**

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## FUNKCE LEVÉHO SPÍNAČE PRO OVLÁDÁNÍ RÁDIA

- Stisknutím horní části spínače VYHLEDÁTE další poslouchatelnou stanici směrem nahoru od aktuálního nastavení.
- Stisknutím dolní části spínače VYHLEDÁTE další poslouchatelnou stanici směrem dolů od aktuálního nastavení.
- Stisknutím tlačítka ve středu spínače naladíte další přednastavenou, vámi naprogramovanou stanici.

## FUNKCE LEVÉHO SPÍNAČE PRO PŘEHRAVÁNÍ MÉDIA (tj. DISKU CD)

- Jedním stisknutím horní části spínače přepnete na další skladbu.
- Jedním stisknutím dolní části spínače přepnete na začátek aktuální skladby nebo na začátek předcházející skladby, pokud to učiníte do osmi sekundy od chvíle, kdy aktuální skladba začala hrát.
- Stisknutím horní části spínače bude systému vydán povel k zahájení přehrávání další skladby v aktuálním pořadí přehrávání, se závěrečným přehráváním na začátku pořadí přehrávání. Pokud právě přehráváte stopu 5 a stisknete horní část spínače dvakrát, začne se přehrávat stopa 7 (je-li k dispozici).
- Tlačítko ve středu spínače na levé straně nemá v tomto režimu žádnou funkci.

## SYSTÉM UCONNECT® MULTIMEDIA VIDEO ENTERTAINMENT SYSTEM (VES™) (u určitých verzí / pro určité trhy), je-li ve výbavě)

Systém Video Entertainment System (VES™) na zadních sedadlech poskytne vaší rodině mnoho zábavy. Můžete přehrávat oblíbené disky CD nebo DVD, poslouchat audio prostřednictvím bezdrátových sluchátek nebo připojit a hrát různé standardní videohry nebo využít audiozařízení. Viz tato uživatelská příručka, kde je uveden popis funkcí a ovládání tohoto systému.

### Začínáme

- **Obrazovka ve stropní konzole:** Stiskněte tlačítko na stropní konzole za obrazovkou a stropní LCD displej se vyklopí. (obr. 121)
- Se spínačem zapalování v poloze ON (ZAPNUTO) nebo ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) zapněte rádio stisknutím ovládacího knoflíku ON/OFF (ZAPNUTÍ/ VYPNUTÍ) a nastavení hlasitosti.
- Když je otevřená obrazovka videa a do rádia je vložen disk DVD, obrazovka se automaticky zapne, zapnou se vysílače sluchátek a začne přehrávání.



## Obrazovka videa

**POZNÁMKA:** Obsluhu funkcí systému Video Entertainment System (VES™) lze obvykle provádět dvěma různými způsoby.

- Dálkový ovladač
- Rádio s dotykovou obrazovkou (u určitých verzí / pro určité trhy)

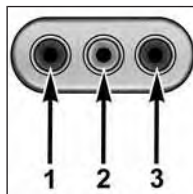
## Hraní videoher

Připojte herní konzoli do zdířky Auxiliary RCA, která se nachází na zadní straně středové konzoly.



(obr. 121)

Stropní obrazovka videa



Audio/Video RCA konektory (konektory AUX) na zadní straně středové konzoly umožňují, aby monitor zobrazoval obrazový záznam přímo z videokamery, a dále umožňují připojení videoher k jejich zobrazení na obrazovce nebo přehrávání hudby přímo z přehrávače MP3.

1. Vstup pro video (žlutý)
2. Levý vstup pro audio (bílý)
3. Pravý vstup pro audio (červený)

Při připojování externího zdroje ke vstupu AUX dodržujte důsledně standardní barevné kódování konektorů systému VES™:

**POZNÁMKA:** Určitá koncová herní zařízení, jako například Playstation3 a Xbox360, překračují kapacitu měniče ve vozidle. Viz pokyny uvedené v sekci Měníč v návodu k vašemu vozidlu.

Ujistěte se, že spínač volby kanálu dálkového ovladače a spínač sluchátek (kanál IR) mají stejné číslo.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Pomocí dálkového ovladače

1. Stiskněte tlačítko MODE (REŽIM) na dálkovém ovladači.
2. Při sledování obrazovky videa zvýrazněte stiskem tlačítek Nahoru/dolů/doleva/doprava nebo opakovaným stiskem tlačítka MODE (REŽIM) možnost AUX 1 a poté stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT) na dálkovém ovladači.

## Používání ovladačů rádia s dotykovou obrazovkou

1. Dotykem aktivujte klávesu „MORE“ („DALŠÍ“).
2. Dotykem aktivujte klávesu „Rear Entertainment“ („Zadní zábavní systém“), aby se zobrazily ovladače zadního zábavního systému.
3. Pokud je zadní zábavní systém vypnutý, dotykem aktivujte klávesu „Power“ („Napájení“).
4. Dotykem aktivujte klávesu „1“ nebo „2“ pro požadovaný kanál a vyberte požadovaný režim stisknutím klávesy „Source“ („Zdroj“).

## Poslech zvukového zdroje na kanálu 2 a současné sledování videa na kanálu 1

Přepněte spínač dálkového ovladače a sluchátek na kanál 2.

## Pomocí dálkového ovladače

1. Stiskněte tlačítko MODE (REŽIM) na dálkovém ovladači a zobrazí se obrazovka pro výběr režimu. Pokud je přehráváno video, zobrazí se ve spodní části obrazovky malý proužek.
2. Při sledování obrazovky videa stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko nahoru/dolů/doleva/doprava a zvýrazněte požadovaný zdroj zvuku nebo opakovaně stiskněte tlačítko MODE (REŽIM) na dálkovém ovladači, dokud se na obrazovce nezobrazí požadovaný zdroj zvuku.

## Pomocí ovladačů rádia s dotykovou obrazovkou

1. Dotykem aktivujte klávesu „MORE“ („DALŠÍ“).
2. Dotykem aktivujte klávesu „Rear Entertainment“ („Zadní zábavní systém“), aby se zobrazily ovladače zadního zábavního systému.
3. Pokud je zadní zábavní systém vypnutý, dotykem aktivujte klávesu „Power“ („Napájení“).
4. Dotykem aktivujte klávesu „1“ nebo „2“ pro požadovaný kanál a poté vyberte požadovaný režim aktivováním klávesy „SOURCE“ („ZDROJ“) dotykem.

## Důležité poznámky pro systém s jednou obrazovkou

- Systém VES™ je schopen současně přenášet dva kanály stereofonního zvuku.
- V režimu rozdělených obrazovek levá strana představuje kanál 1 a pravá strana představuje kanál 2.
- Pokud je na kanálu 1 zvolen zdroj videa, potom je kanál 2 pouze pro audio.
- Při zvolení zdroje videa na kanálu 1 se video zobrazí na obrazovce a zvuk bude slyšet na kanálu 1 ve sluchátkách.
- Zvuk lze poslouchat prostřednictvím sluchátek i při zavřené obrazovce videa.

## Přehrávání DVD pomocí rádia s dotykovou obrazovkou

1. Zasuňte disk DVD, potíštěnou stranou směrem nahoru. Po rozpoznání disku rádio automaticky vybere příslušný režim a zobrazí nabídku nebo začne přehrávat první stopu.

## Pomocí dálkového ovladače

1. Stiskněte tlačítko MODE (REŽIM) na dálkovém ovladači.

2. Při sledování obrazovky videa zvýrazněte stiskem tlačítek nahoru/dolů/doleva/doprava nebo opakovaným stiskem tlačítka MODE (REŽIM) možnost DISC (DISK), a poté stiskněte ENTER (ZADAT).

## POZNÁMKA:

- Při vypnutí si systém VES™ zapamatuje poslední nastavení.
- Sledování disku DVD na obrazovce rádia s dotykovou obrazovkou není v některých regionech nebo lokalitách k dispozici. V takovém případě musíte vozidlo zastavit a u vozidel s automatickou převodovkou musí být řadicí páka v poloze PARKOVÁNÍ. U vozidel vybavených manuální převodovkou musí být aktivována parkovací brzda, i když je vozidlo zaparkované. Viz místní předpisy a státní zákony.
- Dotykem obrazovky u rádia s dotykovou obrazovkou během přehrávání disku DVD vyvoláte základní funkce dálkového ovládání pro přehrávání DVD, jako je výběr scény, Přehrávání, Pozastavení, Přetočení vpřed, Přetočení zpět a Zastavení. Stiskem symbolu X v horním rohu vypnete funkce dálkového ovládání na obrazovce.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Pomocí ovladačů rádia s dotykovou obrazovkou

1. Dotykiem aktivujte klávesu „MORE“ („DALŠÍ“).
2. Dotykiem aktivujte klávesu „Rear Entertainment“ („Zadní zábavní systém“), aby se zobrazily ovladače zadního zábavního systému.
3. Pokud je zadní zábavní systém vypnutý, dotykiem aktivujte klávesu „Power“ („Napájení“).
4. Podle kanálu, který chcete změnit, aktivujte dotykiem klávesu Source (Zdroj) „1“ nebo „2“ a aktivujte dotykiem klávesu „Disc“ („Disk“). Chcete-li obrazovku opustit, dotykiem aktivujte „X“ v pravé horní části obrazovky.

**POZNÁMKA:** Dotykem obrazovky u autorádia s dotykovou obrazovkou během přehrávání disku DVD na celou obrazovku vyvoláte základní funkce ovládání pro přehrávání DVD, jako je nabídka DVD, vyhledávání vpřed/vzad, procházení nabídkami, ukončení. Obrazovka základních funkcí ovládání se po určité době deaktivuje a zmizí.

## Použití dálkového ovladače

### Tabulka stručného přehledu

Tato tabulka nabízí stručný přehled funkcí tlačítek dálkového ovladače pro různé režimy rádia a zobrazení nabídek.

### POZNÁMKA:

- Přesvědčte se, zda je volicí spínač dálkového ovladače pro výběr kanálu/zobrazení nastaven na zobrazení nebo kanál, který chcete ovládat.
- Přesvědčte se, zda je volicí spínač sluchátek nastaven na zobrazení nebo kanál, který chcete poslouchat.

Tlačítko dálkového ovladače	Standardní zobrazení			Zobrazení nabídky		
	AM/FM/MW/LW	DISK	AUX/AUX1/AUX2	Mode Select Menu (Nabídka pro výběr režimu)	Screen Setup (Nastavení zobrazení)	
<b>Napájení</b>	Obrazovka ZAPNUTA/VYPNUTA					
<b>Osvětlení</b>	Podsvícení ovladače ZAPNUTO/VYPNUTO					
<b>Šipka nahoru Next (Další)</b>	Vyhledávání vpřed*	Další stopa	<b>Audio:</b> Další stopa	Není k dispozici	Výběr směrem nahoru	Výběr směrem nahoru
			<b>Přehrávání videa:</b> Další kapitola			
			<b>Nabídka Video:</b> Výběr směrem nahoru			
<b>Šipka dolů Prev (Předchozí)</b>	Vyhledávání vzad*	Předchozí stopa	<b>Audio:</b> Předchozí stopa	Není k dispozici	Výběr směrem dolů	Výběr směrem dolů
			<b>Přehrávání videa:</b> Předchozí kapitola			
			<b>Nabídka Video:</b> Výběr směrem dolů			

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PÉČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

	Standardní zobrazení			Zobrazení nabídky		
	AM/FM/ MW/LW	DISK	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (Nabídka pro výběr režimu)	Screen Setup (Nasta- vení zob- razení)
<b>Tlačítko dálko- vého ovladače</b>						
<b>Šipka doprava FF (Přetočit vpřed)</b>	Ladění vpřed*	Rychlé přetáčení dopředu	<b>Audio:</b> Rychlé přetáčení dopředu	<i>Není k dis- pozici</i>	Výběr směrem doprava	Výběr směrem doprava
			<b>Přehrávání videa:</b> Rychlé přetáčení dopředu			
			<b>Nabídka Video:</b> Výběr směrem doprava			
<b>Šipka doleva RW (Přetočit zpět)</b>	Ladění vzad*	Rychlé přetáčení dozadu	<b>Audio:</b> Rychlé přetáčení dozadu	<i>Není k dis- pozici</i>	Výběr směrem doleva	Výběr směrem doleva
			<b>Přehrávání videa:</b> Rychlé přetáčení dozadu			
			<b>Nabídka Video:</b> Výběr směrem doleva			
<b>Enter (Zadat)</b>	Zobrazit nabídku numerického vstupu*	Zobrazit nabídku pro zadání čísel	<b>Audio:</b> Zobrazit číselný vstup	<i>Není k dis- pozici</i>	Aktivo- vat zvolenou položku	<i>Není k dis- pozici</i>
			<b>Přehrávání videa:</b> <i>Není k dispozici</i>			
			<b>Nabídka Video:</b> Aktivo- vat zvolenou položku			

Tlačítko dálkového ovladače	Standardní zobrazení			Zobrazení nabídky		
	AM/FM/MW/LW	DISK	AUX/AUX1/AUX2	Mode Select Menu (Nabídka pro výběr režimu)	Screen Setup (Nastavení zobrazení)	
<b>Back (Zpět)</b>	Není k dispozici	Není k dispozici	<b>Audio:</b> <i>Není k dispozici</i>	Návrat do standard. zobrazení	Návrat do standard. zobrazení	
			<b>Přehrávání videa:</b> <i>Není k dispozici</i>			Není k dispozici
			<b>Nabídka Video:</b> Předchozí nabídka			
<b>Setup (Nastavení)</b>	Není k dispozici	Není k dispozici	<b>Audio:</b> <i>Není k dispozici</i>	Není k dispozici	Návrat do standard. zobrazení	
			<b>Přehrávání videa:</b> Zobrazit/skrýt nabídku Settings (Nastavení)			<b>Video:</b> Zobrazit/skrýt nabídku Display Settings (Nastavení zobrazení)

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PEČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH



	Standardní zobrazení				Zobrazení nabídky	
	AM/FM/ MW/LW	DISK	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (Nabídka pro výběr režimu)	Screen Setup (Nasta- vení zob- razení)
<b>Tlačítko dálko- vého ovladače</b>						
<b>Menu (Nabídka)</b>	<i>Není k dispo- zici</i>	Zobrazit nabídku Disc Options (Možnosti disku)	<b>Audio:</b> Nabídka Disc Options (Možnosti disku)	<i>Není k dis- pozici</i>	<i>Není k dispo- zici</i>	<i>Není k dis- pozici</i>
			<b>Přehrávání videa:</b> Zobrazit nabídku Disc (Disk)			
<b>Play/Pause (Přehrát/ Pozastavit)</b>	<i>Není k dispo- zici</i>	Při přehrá- vání pro- vede poza- stavení, jinak obnoví přehrávání	<b>Audio:</b> Pauza při přehrávání/obnovení	<i>Není k dis- pozici</i>	<i>Není k dispo- zici</i>	<i>Není k dis- pozici</i>
			<b>Přehrávání videa:</b> Pauza při přehrávání/obnovení			
			<b>Nabídka Video:</b> Aktivo- vat zvolenou položku			
<b>Stop</b>	<i>Není k dispo- zici</i>	Stop	Stop	<i>Není k dis- pozici</i>	<i>Není k dispo- zici</i>	<i>Není k dis- pozici</i>

Tlačítko dálkového ovladače	Standardní zobrazení			Zobrazení nabídky	
	AM/FM/MW/LW	DISK	AUX/AUX1/AUX2	Mode Select Menu (Nabídka pro výběr režimu)	Screen Setup (Nastavení zobrazení)
<b>Mute (Ztlumení)</b>	Vypnout/zapnout sluchátka				
<b>Pomalé</b>	Není k dispozici	Není k dispozici	<b>Audio:</b> Není k dispozici	Není k dispozici	Není k dispozici
			<b>Přehrávání videa:</b> Pomalé přehrávání/obnovení		
			<b>Nabídka Video:</b> Není k dispozici		
<b>Status (Stav)</b>	Není k dispozici	Není k dispozici	<b>Audio:</b> Není k dispozici	Není k dispozici	Není k dispozici
			<b>Přehrávání videa:</b> Zobrazit informace o režimu		

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PÉČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

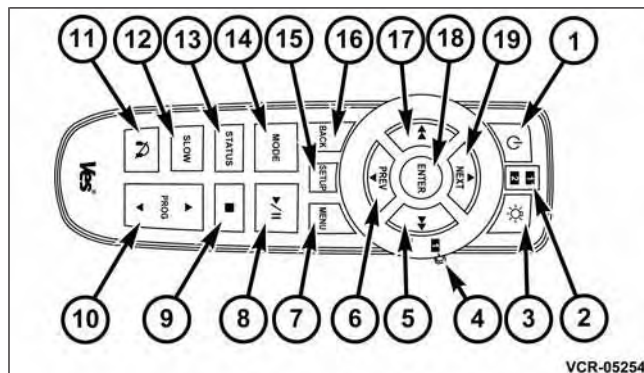
OBSAH

	Standardní zobrazení				Zobrazení nabídky	
	AM/FM/ MW/LW	DISK	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (Nabídka pro výběr režimu)	Screen Setup (Nasta- vení zob- razení)
Tlačítko dálko- vého ovladače						
Mode (Režim)					Přechod k dalšímu režimu	Zobrazit položku výběru režimu
<b>Prog Up (Další program)</b>	Další před- nastavení*	<i>Není k dis- pozici</i>	Next Disc (Další disk) (je-li přehrávačem měnič)	<i>Není k dis- pozici</i>	<i>Není k dispo- zici</i>	<i>Není k dis- pozici</i>
<b>Prog Down (Předchozí program)</b>	Předchozí přednasta- vení*	<i>Není k dis- pozici</i>	Previous Disc (Předchozí disk) (je-li přehrávačem měnič)	<i>Není k dis- pozici</i>	<i>Není k dispo- zici</i>	<i>Není k dis- pozici</i>

Přesvědčte se, zda je volicí spínač dálkového ovladače nastaven na zobrazení nebo kanál, který chcete ovládat: 1 NEBO 2. Přesvědčte se, zda je volicí spínač sluchátek nastaven na zobrazení nebo kanál, který chcete poslouchat: 1 NEBO 2. \*Žádná funkce, když je režim sdílení s reproduktory v kabině. (obr. 122)

1. Vypínač napájení – Zapíná a vypíná obrazovku a vysílač bezdrátových sluchátek u zvoleného kanálu. Chcete-li poslouchat audio při zavřené obrazovce, stisknutím tlačítka Vypínač napájení zapněte vysílač sluchátek.
2. Indikátory volby kanálu – Při stisknutí tlačítka se krátce rozsvítí právě zvolený kanál nebo tlačítko kanálu.

3. Osvětlení – Zapíná a vypíná podsvícení dálkového ovladače. Podsvícení dálkového ovladače se automaticky vypne po pěti sekundách.
4. Spínač volby Kanál/Obrázovka – Označuje kanál, který je právě ovládán dálkovým ovladačem. Když je spínač volby v poloze Kanál 1, dálkovým ovladačem se ovládá funkce Kanálu 1 sluchátek. Když je spínač volby v poloze Kanál 2, dálkovým ovladačem se ovládá funkce Kanálu 2 sluchátek.
5. ►► – V režimech rádia stisknutím tohoto tlačítka vyhledáte další naladitelnou stanici. V režimech přehrávání disků stisknutím a podržením tohoto tlačítka rychle přetáčíte dopředu aktuální stopu nebo kapitolu videa. V režimech nabídek se používá k navigaci v nabídce.



(obr. 122)

Dálkový ovladač

6. ▼ / Prev (Předchozí) – V režimech rádia stisknutím tohoto tlačítka vyberete předchozí stanici. V režimech přehrávání disků stisknutím tohoto tlačítka přejdete na začátek aktuální nebo předchozí stopy nebo kapitoly videa. V režimech nabídek se používá k navigaci v nabídce.
7. MENU (NABÍDKA) – Stiskněte pro návrat do hlavní nabídky disku DVD, nebo výběr režimů přehrávání (RANDOM (NÁHODNĚ) pro disk CD).
8. ► / || (Přehrát/Pozastavit) – Zahájení/obnovení nebo pozastavení přehrávání disku.
9. ■ (Stop) – Zastavení přehrávání disku
10. PROG (PROGRAM) Nahoru/dolů – Při poslechu v režimu rádia stisknutím tlačítka PROG Nahoru zvolíte další přednastavení a stisknutím tlačítka PROG Dolů zvolíte předchozí přednastavení uložené v rádiu. Při poslechu komprimovaného audiozáznamu z datového disku stisknutím tlačítka PROG Nahoru zvolíte další adresář a stisknutím tlačítka PROG Dolů zvolíte předchozí adresář. Při poslechu disku v rádiu vybaveném vícediskovým měničem stisknutím tlačítka PROG Nahoru zvolíte další disk a stisknutím tlačítka PROG Dolů zvolíte předchozí disk.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

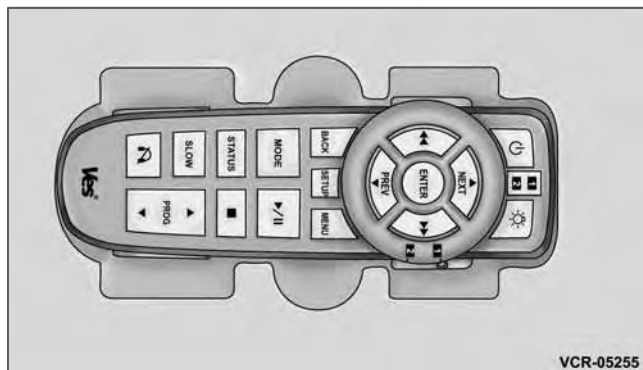
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

11. **ZTLUMENÍ** – Stisknutím tlačítka ztlumíte u zvoleného kanálu audiovýstup sluchátek.
12. **SLOW (ZPOMALIT)** – Stisknutím tlačítka zpomalíte přehrávání disku DVD. Stisknutím tlačítka přehrávání (▶) obnovíte normální přehrávání.
13. **STATUS (STAV)** – Stisknutím tlačítka v zobrazení režimu videa zobrazíte aktuální stav.
14. **MODE (REŽIM)** – Stisknutím tlačítka změňte režim zvoleného kanálu. Viz kapitola Volba režimu této příručky, kde jsou uvedeny podrobné informace o změně režimů.
15. **SETUP (NASTAVENÍ)** – V režimu videa stisknutím tlačítka **SETUP (NASTAVENÍ)** získáte přístup k nastavení zobrazení (viz kapitola Nastavení zobrazení) a stisknutím tlačítka nabídky na rádiu získáte přístup k nabídce nastavení disku DVD. Poté, co vložíte disk DVD do přehrávače (u určitých verzí / pro určité trhy), zvolíte režim **VES™** a disk se zastaví, stisknutím tlačítka **SETUP (NASTAVENÍ)** získáte přístup k nabídce nastavení disku DVD. (Viz podkapitola Nabídka nastavení disku DVD této příručky.)
16. **BACK (ZPĚT)** – Při navigaci v režimu nabídky se stisknutím tlačítka vrátíte do předchozí obrazovky. Při navigaci v nabídce disků DVD závisí obsluha na obsahu disku.
17. **◀◀** – V režimech rádia stisknutím tohoto tlačítka vyhledáte předchozí naladitelnou stanici. V režimech přehrávání disků stisknutím a podržením tohoto tlačítka rychle přetáčíte dozadu aktuální skladbu nebo kapitolu videa. V režimech nabídek se používá k navigaci v nabídce.
18. **ENTER (ZADAT)** – Stisknutím tlačítka zvolíte v nabídce zvýrazněnou možnost.
19. **▲ / NEXT (DALŠÍ)** – V režimech rádia stisknutím tohoto tlačítka vyberete další stanici. V režimech přehrávání disků stisknutím tohoto tlačítka přejdete na další skladbu nebo kapitolu videa. V režimech nabídek se používá k navigaci v nabídce.

## Úložné místo pro dálkový ovladač

Obrazovka videa je vybavena zabudovaným úložným prostorem pro dálkový ovladač, který je přístupný po otevření obrazovky. Chcete-li dálkový ovladač vyjmout, ukazováčkem přitáhněte a natočte dálkový ovladač směrem k sobě. Nepokoušejte se vytáhnout dálkový ovladač směrem přímo dolů, neboť by bylo velmi obtížné jej vyjmout. Chcete-li vrátit dálkový ovladač zpět na úložné místo, vložte nejprve jednu dlouhou stranu dálkového ovladače do dvou úchytných výstupků a poté otočte dálkový ovladač nahoru do správné polohy. (obr. 123)



(obr. 123)

### Úložné místo dálkového ovladače

## Zablokování dálkového ovladače

Veškeré funkce dálkového ovladače lze deaktivovat, což plní funkci rodičovské kontroly.

- Chcete-li deaktivovat dálkový ovladač, aby nebylo možné provádět jakékoli změny, stiskněte tlačítko Video Lock (Zámek videa) a postupujte dle pokynů na rádiu (výběr nabídky, zadní systém VES, zámek). Není-li vozidlo vybaveno přehrávačem DVD, při zapínání Zámku videa postupujte podle pokynů poskytnutých k rádiu. Když je Zámek videa aktivní, informuje o tom obrazovka rádia a videa.
- Opětovným stisknutím Zámku videa nebo vypnutím zapalování se Zámek videa vypne a umožní se dálkové ovládání systému VES™.

## Výměna baterií v dálkovém ovladači

Pro činnost dálkového ovladače jsou nutné dvě baterie AAA. Postup výměny baterií:

- Vyhledejte prostor pro baterie na zadní straně dálkového ovladače a posuňte směrem dolů kryt baterií.
- Při výměně baterií zkontrolujte, zda jsou orientovány podle zázorněného schématu polarity.
- Nasadte zpět kryt prostoru pro baterie.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

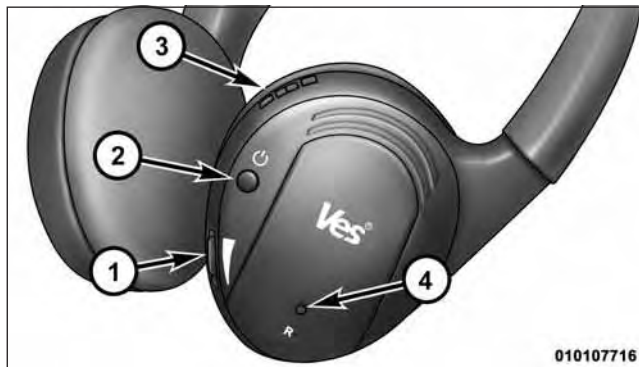
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Provoz sluchátek

Sluchátka přijímají dva samostatné zvukové kanály vysílané infračerveným vysílačem z obrazovky videa.

Pokud po zvýšení nastavení hlasitosti není slyšet žádný zvuk, zkontrolujte, zda je zapnuta obrazovka a zda je v dolní poloze, zda není ztlumen kanál a zda je spínač volby kanálu sluchátek na požadovaném kanálu. Pokud není stále slyšet žádný zvuk, zkontrolujte, zda jsou ve sluchátkách plně nabitá baterie. (obr. 124)



(obr. 124)

1. Ovládání hlasitosti
2. Tlačítko zapnutí
3. Spínač volby kanálů
4. Indikátor napájení

## Ovládací prvky

Indikátor napájení sluchátek a ovládací prvky jsou umístěny na pravé mušli sluchátek.

**POZNÁMKA:** Aby byl ve sluchátkách slyšet zvuk, musí být zapnut zadní video systém. Aby se šetřila životnost baterií, vypnou se sluchátka automaticky přibližně tři minuty po vypnutí zadního video systému.

## Změna režimu audia u sluchátek

1. Zkontrolujte, zda je spínač volby Kanál/obrazovka dálkového ovladače ve stejné poloze, jako spínač volby sluchátek.

## POZNÁMKA:

- Když jsou oba spínače v poloze pro Kanál 1, dálkový ovladač ovládá Kanál 1 a sluchátka jsou naladěna na zvuk Kanálu 1 systému VES™.
- Když jsou oba spínače v poloze pro Kanál 2, dálkový ovladač ovládá Kanál 2 a sluchátka jsou naladěna na zvuk Kanálu 2 systému VES™.

2. Stiskněte tlačítko MODE (REŽIM) na dálkovém ovladači.

3. Pokud obrazovka videa zobrazuje zdroj videa (například DVD video), stisknutím tlačítka STATUS (STAV) zobrazíte stav na automaticky otevírané liště ve spodní části obrazovky. Stisknutím tlačítka MODE (REŽIM) přejdete do dalšího režimu. Když je

režim nastaven pouze na zdroj audia (například na vlny FM), na obrazovce se objeví nabídka Mode Selection (Volba režimu).

4. Když se na obrazovce objeví nabídka Volba režimu, pomocí tlačítek kursoru na dálkovém ovladači procházejte dostupnými režimy a stisknutím tlačítka ENTER (VSTUP) zvolte nový režim.
5. Pro zrušení nabídky Volba režimu stiskněte tlačítko BACK (ZPĚT) na dálkovém ovladači.

### Výměna baterií ve sluchátkách

Každá sada sluchátek potřebuje ke svému provozu dvě baterie AAA. Postup výměny baterií:

- Vyhledejte prostor pro baterie na levé mušli sluchátek a posuňte směrem dolů kryt baterií.
- Při výměně baterií zkontrolujte, zda jsou orientovány podle znázorněného schématu polarity.
- Nasadte zpět kryt prostoru pro baterie.

### Omezená doživotní záruka na stereo sluchátka Unwired®

**Na co se vztahuje záruka?** Tato záruka se vztahuje na prvního uživatele nebo kupce („Vy“ nebo „Vás“) těchto konkrétních bezdrátových sluchátek („Výrobek“) společnosti Unwired Technology LLC („Unwired“). Záruka je nepřenositelná.

**Jak dlouho je záruka platná?** Tato záruka platí po celou dobu, kdy Výrobek vlastníte.

**Na co se záruka vztahuje?** Kromě níže uvedených výjimek se tato záruka vztahuje na Výrobek, u kterého se za běžného provozu vyskytne závada ve zpracování nebo materiálu.

**Na co se záruka nevztahuje?** Tato záruka se nevztahuje na poškození nebo závadu způsobenou nesprávným používáním, špatným zacházením nebo úpravou výrobku někým jiným, než společností Unwired. Na pěnové náušníky, které se časem při běžném používání opotřebí, se výslovně záruka nevztahuje (náhradní pěnové náušníky jsou k dispozici za nominální poplatek). **SPOLEČNOST UNWIRED TECHNOLOGY NENÍ ODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÁ ZRANĚNÍ OSOB ČI POŠKOZENÍ MAJETKU ZPŮSOBENÉ POUŽÍVÁNÍM VÝROBKU, ANI ZA JEHO JAKOUKOLI PORUCHU NEBO ZÁVADU, ANI NENÍ SPOLEČNOST UNWIRED VŮBEC ODPOVĚDNÁ ZA VŠEOBECNÉ, ZVLÁŠTNÍ, PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, VEDLEJŠÍ, NÁSLEDNÉ, EXEMPLÁRNÍ, TRESTNÍ NEBO JAKÉKOLI JINÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU NEBO POVAHY.** Některé státy a soudní pravomoci nemusí umožňovat výjimky či omezení z vedlejších či následných škod, takže se na vás výše uvedené omezení nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje konkrétní zákonná práva. Můžete mít také jiná práva, která se liší podle různých soudních pravomocí.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



**Co udělá společnost Unwired®?** Společnost Unwired® dle své úvahy buď opraví, nebo vymění každý vadný výrobek. Společnost Unwired® si vyhrazuje právo vyměnit každý již nevyráběný Výrobek za srovnatelný model. **TATO ZÁRUKA JE JEDINOU ZÁRUKOU NA TENTO VÝROBEK, VYSVĚTLUJE NÁPRAVU TÝKAJÍCÍ SE VADNÝCH VÝROBKŮ A NAHRAZUJE VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY (VYJÁDŘENÉ NEBO ODVOZENÉ), VČETNĚ JAKÉKOLI ZÁRUKY NEBO PRODEJNOSTI NEBO ZPŮSOBILOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL.**

### Zobrazení videa

Zobrazení videa má dva různé provozní režimy, režim videa (při zobrazení videa, jako například videa z disku DVD, videa ze zařízení Aux atd.) a informační režim uvedený na obr. 116. Jelikož je VES™ dvoukanalovým systémem, informační režim se zobrazí ve formátu rozdělené obrazovky. V informačním režimu je levá strana obrazovky označována jako kanál 1 a pravá strana obrazovky je označována jako kanál 2.

Zobrazení videa probíhá pouze v kanálu 1. V režimu videa probíhá zobrazení na celé obrazovce, avšak funkce kanálu 2 jsou stále dostupné. Na zobrazení videa se na chvíli zobrazí překryvná lišta ve spodní části obrazu. V režimu videa a při vybraném kanálu 2 na

volicím spínači dálkového ovladače prvním stisknutím klávesy dálkového ovladače aktivujete překryvnou lištu indukující stav kanálu 2. Když se tato lišta zobrazuje, jakýmkoli následným stisknutím klávesy dálkového ovladače pro kanál 2 spustíte požadovaný příkaz dálkového ovladače. (obr. 125)

Při použití dvouobrazovkového systému se video pro kanál 1 zobrazuje na první obrazovce zadních sedadel a video pro kanál 2 se zobrazuje na druhé obrazovce zadních sedadel. Informační režim se zobrazuje ve formátu rozdělené obrazovky, na levé straně obrazovky (kanál 1) se uvádí stav/režim první obrazovky zadních sedadel a na pravé straně obrazovky (kanál 2) se uvádí stav/režim druhé obrazovky zadních sedadel.



(obr. 125)

**Překryvná lišta**

Když je kanál 1 v režimu videa, zobrazení probíhá na první obrazovce zadních sedadel v celoobrazovkovém formátu. Na zobrazení videa se na chvíli zobrazí překryvná lišta ve spodní části zobrazení a budou v ní uvedeny veškeré změny stavu kanálu 2.

Když je kanál 2 v režimu videa, zobrazení probíhá na druhé obrazovce zadních sedadel v celoobrazovkovém formátu. Na zobrazení videa se na chvíli zobrazí překryvná lišta ve spodní části zobrazení a budou v ní uvedeny veškeré změny stavu kanálu 1.

## Systémové informace

### Zobrazení režimu informací

Když je informační režim aktivní, zobrazuje se nastavení aktuálního režimu pro oba audiokanály. Společně s položkami vyvolanými číslem uvádějí zbývající informace aktuální stav zdroje (například frekvence stanice, název, přednastavení nebo číslo stopy, název skladby, jméno interpreta, název alba atd.).

- Režim kanálu 1 – Zobrazuje aktuální zdroj kanálu 1.
- Pouze audio kanálu 1 / Vypnutí zvuku – Audio: Ikona pouze audio se nepoužívá v kanálu 1, v jednoobrazovkovém systému. Ztlumení: když se zobrazuje ikona vypnutí zvuku, audio pro kanál 1 bylo vypnuto pomocí tlačítka MUTE (ZTLUMENÍ) na dálkovém ovladači.
- Pouze audio kanálu 2 / Vypnutí zvuku – Audio: Pouze v jednoobrazovkovém systému: Ikona pouze audio se zobrazuje v kanálu 2, když kanál 1 je v režimu videa. Ztlumení: když se zobrazuje ikona vypnutí zvuku, audio pro kanál 2 bylo vypnuto pomocí tlačítka MUTE (ZTLUMENÍ) na dálkovém ovladači.
- Režim kanálu 2 – Zobrazuje aktuální zdroj kanálu 2.
- Funkce tlačítka ENTER (ZADAT) kanálu 2 – Když je na dálkovém ovladači stisknuto tlačítko ENTER (ZADAT) a na obrazovce se zobrazuje tlačítko „INPUT FILE #“ („ZADAT ČÍSLO SOUBORU“), na obrazovce se aktivuje číselná klávesnice umožňující zadat číslo určité stopy na datových discích a pevném disku (viz podkapitola Nabídka číselné klávesnice v této příručce). Také funkce tlačítka Enter (Zadat) – „INPUT TRK #“ („ZADAT ČÍSLO STOPY“) pro zadání čísla určité stopy na audio discích.
- Zamknutí dálkového ovládání – Když se zobrazuje tato ikona, funkce dálkového ovladače jsou deaktivovány.
- Hodiny – Zobrazí se čas.
- Stav sdílení kanálu 1 – Když se zobrazuje tato ikona, audio pro kanál 1 je také sdíleno s rádiem a přehrává se přes reproduktory v kabině.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

## Menu číselné klávesnice

(obr. 126)

Když je na zobrazení kanálu 1 nebo kanálu 2 uvedeno tlačítko DIRECT TUNE (PŘÍMÉ LADĚNÍ), stisknutím tlačítka ENTER (ZADAT) na dálkovém ovladači aktivujete nabídku číselné klávesnice. Tato obrazovka usnadňuje zadání kmitočtu či čísla skladby. Postup zadání požadované číslice:

1. Stisknutím navigačních tlačítek (▲, ▼, ►, ◀) dálkového ovladače vyberte požadovanou číslici.
2. Když je číslice zvýrazněná, stisknutím tlačítka ENTER (ZADAT) na dálkovém ovladači zvolte číslici. Opakujte tento postup, až budou zadány všechny číslice.



(obr. 126)

Menu číselné klávesnice

3. Chcete-li vymazat poslední číslici, nastavte kurzor na tlačítko Del (Vymazat) a stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT) na dálkovém ovladači.

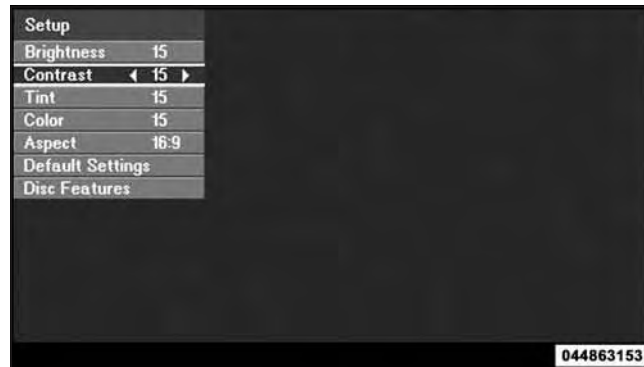
4. Po zadání všech číslic nastavte kurzor na tlačítko Go (Provést) a stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT) na dálkovém ovladači.

## Nabídka Disc (Disk)

Při poslechu zvukového nebo datového disku CD stisknutím tlačítka MENU (NABÍDKA) na dálkovém ovladači zobrazíte seznam všech příkazů, kterými se ovládá přehrávání disku. Pomocí voleb lze aktivovat nebo zrušit přehrávání v náhodném pořadí.

## Nabídka Options (Možnosti)

(obr. 127)



(obr. 127)

Při sledování video nosiče (DVD video s diskem v režimu Přehrávání, Aux Video atd.) stisknutím klávesy „Options“ („Možnosti“) aktivujete nabídku Nastavení možností. Z této nabídky můžete nastavit Audio (Zvuk), Subtitles (Titulky), Angle (Úhel) a Title (Název).

### Nastavení displeje

Při sledování video nosiče (DVD video s diskem v režimu Přehrávání, Aux Video atd.) stisknutím tlačítka SETUP (NASTAVENÍ) na dálkovém ovladači aktivujete nabídku Nastavení zobrazení. Tato nastavení ovládají způsob zobrazení videa na obrazovce. Výchozí tovární nastavení jsou již nastavena pro optimální sledování videa, takže za normálních okolností není nutné tato nastavení měnit.

Chcete-li nastavení změnit, stisknutím navigačních tlačítek dálkového ovladače vyberte položku a poté stisknutím navigačních tlačítek dálkového ovladače změňte hodnotu právě zvolené položky. Chcete-li resetovat všechny hodnoty zpátky na původní nastavení, vyberte možnost nabídky Default Settings (Výchozí nastavení) a stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT) na dálkovém ovladači.

### Poslech audia při zavřené obrazovce

Chcete-li pouze poslouchat zvukovou část kanálu při zavřené obrazovce:

- Nastavte audio na požadovaný zdroj a kanál.
- Zavřete obrazovku videa.
- Chcete-li změnit aktuální režim audia, stiskněte tlačítko MODE (REŽIM) na dálkovém ovladači. Tím se automaticky zvolí další dostupný režim audia bez použití menu MODE/SOURCE (REŽIM/ZDROJ).

Pokud po zavření obrazovky neslyšíte žádný zvuk, zkontrolujte, zda jsou zapnutá sluchátka (svítí indikátor ZAPNUTO) a zda je spínač volby sluchátek na požadovaném kanálu. Pokud jsou sluchátka zapnuta, stisknutím tlačítka napájení na dálkovém přehrávači zapněte audio. Pokud není stále slyšet žádný zvuk, zkontrolujte, zda jsou ve sluchátkách plně nabitě baterie.

**POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Formáty disků

Přehrávač DVD dokáže přehrávat následující typy disků (s průměrem 12 nebo 8 cm):

- Disky DVD-Video (video komprese MPEG-2) (viz poznámky o regionálních kódech DVD)
- Zvukové kompaktní disky (disky CD)
- Datové disky CD s komprimovanými audiosoubory formátu MP3 a WMA
- Video disky CD (video komprese MPEG-1)

## Regionální kódy DVD

Přehrávač disků DVD a mnoho disků DVD jsou kódovány dle zeměpisné oblasti. Tyto regionální kódy musí odpovídat, aby mohlo probíhat přehrávání disku. Nebude-li regionální kód disku DVD odpovídat regionálnímu kódu přehrávače, přehrávač takový disk nepřehraje a zobrazí se výstraha.

## Podpora zvukových disků DVD

Pokud je do přehrávače DVD vložen zvukový disk DVD, je standardně přehrán zvukový titul DVD na disku (většina zvukových disků DVD obsahuje také titul s videem, ale tento titul je ignorován). Všechny materiály vícekanálových programů jsou automaticky sloučeny do dvou kanálů, což může vést k nižší zřejmé úrovni hlasitosti.

Pokud úroveň hlasitosti zvýšíte, abyste tuto změnu úrovně vyrovnali, nezapomeňte před výměnou disku nebo změnou režimu hlasitost snížit.

## Nahrané disky

DVD přehrávač přehraje disky CD-R a CD-RW nahrané ve formátu CD-Audio nebo Video-CD nebo jako disky CD-ROM obsahující soubory MP3 nebo WMA. Přehrávač také přehrává obsah DVD-video nahraný na disku DVD-R, DVD-RW a DVD-ROM.

Pokud vypálíte disk pomocí počítače, může dojít k tomu, že přehrávač DVD nebude schopen část disku nebo celý disk přehrát, a to i když byl vypálený v kompatibilním formátu a ostatní přehrávače jej bez problémů přehrají. Aby nedocházelo k potížím při přehrávání, dodržujte při vypalování disků následující pokyny.

- Otevřené relace jsou ignorovány. Přehrát lze pouze uzavřené relace.
- U disků CD s více relacemi, které obsahují pouze vícenásobné relace CD-Audio, přehrávač přečísluje jednotlivé stopy tak, aby jejich čísla byla jedinečná.

- Pro datové disky CD (nebo disky CD-ROM) vždy používejte formát ISO-9660 (úroveň 1 nebo úroveň 2), Joliet či UDF. Pro PCM Audio lze také použít formát ve standardu CD-DA obsažený na datovém disku CD.
- Přehrávač rozpoznává maximálně 512 souborů a 99 složek na jednom disku CD-R a CD-RW.
- Zapisovatelné formáty DVD s různými médii budou přehrávat pouze část Video\_TS.

Pokud máte stále potíže se zápisem disku, který lze přehrát v přehrávači DVD, zjistěte si od vydavatele vypalovacího softwaru více informací o vypalování přehrávatelných disků.

Doporučený způsob označování zapisovatelných disků (CD-R, CD-RW, DVD-R a DVD-RW) je pomocí permanentního popisovače. Nepoužívejte samolepicí štítky, neboť se mohou od disku odlepit, zaseknout a způsobit trvalé poškození DVD přehrávače.

### **Komprimované audio soubory (MP3, WMA a ACC)**

Přehrávač DVD dokáže přehrát zvukové soubory MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3 s rychlostí přenosu od 32 do 320 kbit/s včetně variabilních přenosových rychlostí),

WMA (Audio médií všech standardních systémů Windows 8.x, 9.x) a ACC (MPEG-4 audio; vzorkovací frekvence 8 až 48 kHz; mono i stereo) z datového disku CD (obvykle CD-R nebo CD-RW).

- DVD přehrávač vždy formát audia určuje podle přípony souboru, takže soubory MP3 vždy musí končit příponou „.mp3“ nebo „.MP3“, soubory WMA musí vždy končit příponou „.wma“ nebo „.WMA“ a soubory ACC musí vždy končit příponou „.acc“ nebo „.m4a“. Aby nedošlo k nesprávnému přehrávání, nepoužívejte tyto přípony pro žádné další typy souborů.
- U souborů MP3 jsou podporovány údaje ID3 Tag verze v1, v1.1, v2 a v2.4 (např. jméno umělce, název skladby, alba atd.).
- Soubory chráněné proti kopírování (například takové, které jsou stažené z mnoha online obchodů s hudbou) nepůjdou přehrát. DVD přehrávač automaticky přeskočí soubor a začne přehrávat další dostupný soubor.

**POZNEJTE SVÉ VOZIDLO**

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PEČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

- Další komprimované formáty jako například AAC, MP3 Pro, Ogg Vorbis a ATRAC3 nepůjdou přehrát. DVD přehrávač automaticky přeskočí soubor a začne přehrávat další dostupný soubor.
- Pokud vytváříte vlastní soubory, doporučená fixní přenosová rychlost pro MP3 soubory je mezi 96 a 192 Kb/s a doporučená fixní přenosová rychlost pro soubory WMA je mezi 64 a 192 Kb/s. Variabilní přenosové rychlosti jsou také podporovány. Pro oba formáty je doporučená vzorkovací frekvence buďto 44,1 kHz nebo 48 kHz.
- Chcete-li změnit aktuální soubor, použijte tlačítko ▲ dálkového ovladače nebo DVD přehrávače a přeskočte na další soubor, nebo se stiskem tlačítka ▼ vraťte na začátek aktuálního nebo předchozího souboru.
- Chcete-li změnit aktuální adresář, použijte tlačítka PROG nahoru a dolů na dálkovém ovladači nebo Rewind/skip back (zpět) a fast fwd/skip forward (vpřed).

## Chyby disku


Pokud není DVD přehrávač schopen disk přečíst, zobrazí se na displeji rádia hlášení „Disc Error“ (Chyba disku) a disk se automaticky vysune. Možnými příčinami hlášení Disc Error (Chyba disku) může být špinavý či poškozený disk nebo nekompatibilní formát disku.

Pokud má disk poškozenou stopu, která je příčinou zvukových nebo vizuálních chyb trvajících 2 sekundy, pokusí se DVD přehrávač pokračovat v přehrávání disku přeskočením dopředu vždy o 1 až 3 sekundy. Pokud je dosažen konec disku, DVD přehrávač se vrátí na začátek disku a pokusí se přehrát začátek první stopy.

DVD přehrávač se může v extrémně horkých podmínkách vypnout, například když teplota uvnitř vozidla překročí 120 °F. Pokud k tomu dojde, DVD přehrávač zobrazí zprávu „High Temp“ (Vysoká teplota) a vypne zobrazení, dokud není dosaženo bezpečné teploty. Toto vypnutí je nezbytné, aby byly chráněny optické prvky DVD přehrávače.

## Smlouva k produktu

Tento produkt zahrnuje technologii chráněnou vlastnickými právy a patenty USA a dalšími právy duševního vlastnictví. Použití této technologie chráněné vlastnickými právy musí být autorizováno společností Macrovision a je určeno pouze pro domácí nebo jinak omezené prohlížení, není-li společností Macrovision jinak autorizováno. Je zakázáno zpětné inženýrství či rozdělení produktu.

 Dolby® Digital a MLP Lossless jsou vyráběny pod licencí společnosti Dolby Laboratories. Symboly „Dolby“, „MLP Lossless“ a double-D jsou obchodními známkami společnosti Dolby Laboratories. Důvěrné nepublikované práce. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Všechna práva vyhrazena.

## Obecné informace

Tento systém je v souladu s částí 15 předpisů FCC a podléhá následujícím dvěma podmínkám:

1. Dané zařízení nesmí být zdrojem škodlivého rušení.
2. Dané zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí činnost.

## OVLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ iPod®/USB/MP3 (u určitých verzí / pro určité trhy)

Tato funkce umožňuje připojení zařízení iPod® nebo externího zařízení USB do USB portu.

Ovládání zařízení iPod® podporuje zařízení Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod® a iPhone®. Některé verze softwaru zařízení iPod® nepodporují plně ovládací funkce zařízení iPod®. Aktualizace softwaru naleznete na webovém serveru společnosti Apple.

Další informace jsou uvedeny v uživatelském návodu systému Uconnect®.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## ÚDRŽBA DISKŮ CD/DVD

Aby se disky CD/DVD zachovaly v dobrém stavu, dodržujte následující opatření:

1. Disk držte pouze za okraj a nedotýkejte se jeho povrchu.
2. Je-li disk znečištěný, očistěte ho jemnou látkou, a to směrem od středu k okraji.
3. Na disk nepřikládejte papír nebo lepicí pásku, vyhýbejte se poškrábání disku.
4. Nepoužívejte rozpouštědla jako je benzen, ředidlo, čisticí prostředky nebo antistatické spreje.
5. Po přehrání uložte disk do obalu.
6. Nevystavujte disk přímému slunci.
7. Neukládejte disk na místa, kde může dojít k vysokému nárůstu teploty.

**POZNÁMKA:** Pokud při přehrávání určitého disku dojde k potížím, může být disk poškozen (tj. poškrábán, může být setřena odrazná vrstva či na něm může být vlas, vlhkost nebo rosa), obsahovat přílišné množství dat nebo mít ochranné kódování. Před rozhodováním, zda dát přehrávač disků do opravy, zkuste přehrát disk, který je v zaručeně dobrém stavu.

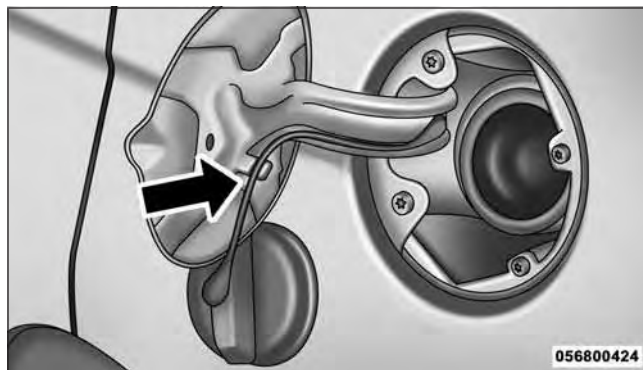
## OVLÁDÁNÍ RÁDIA A MOBILNÍCH TELEFONŮ

Za určitých podmínek může mobilní telefon umístěný ve vozidle způsobit nepravidelný nebo hlasitý zvuk rádia. Tento stav lze omezit nebo eliminovat přemístěním antény mobilního telefonu. Tento stav rádio nepoškozuje. Nedosáhnete-li dostatečně „čistého“ zvuku rádia přemístováním antény, doporučujeme během používání mobilního telefonu rádio ztlumit nebo vypnout.

## DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

### UZÁVĚŘ HRDLA PALIVOVÉ NÁDRŽE (VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE) (u určitých verzí / pro určité trhy)

Uzávěr plnicího otvoru benzínu je umístěn pod dvířky palivové nádrže na levé straně vozidla. Pokud se uzávěr plnicího otvoru benzínu ztratil nebo je poškozený, použijte jen takový náhradní uzávěr, který byl navržen pro použití na tomto vozidle. (obr. 128)



(obr. 128)

Uzávěr hrdla palivové nádrže (uzávěr plynu)

### Uzamykatelný uzávěr hrdla palivové nádrže (u určitých verzí / pro určité trhy)

Vaše vozidlo může být vybaveno uzamykatelným uzávěrem hrdla palivové nádrže. Pro zamknutí/odemknutí tohoto uzávěru hrdla palivové nádrže použijte speciální plochý klíč.

**POZNÁMKA:** Při snímání uzávěru hrdla palivové nádrže zavěste lanko uzávěru do háčku umístěného na vyztužení dvířek palivové nádrže.



- *Použitím nesprávného uzávěru plnicí trubky palivové nádrže (víčka palivové nádrže) může dojít k poškození palivového systému nebo systému řízení emisí.*
- *Chybným upevněním uzávěru plnicího otvoru benzínu mohou do palivového systému vniknout nečistoty.*
- *Špatné nasazení uzávěru plnicího otvoru benzínu může způsobit rozsvícení „Kontrolky poruchy (MIL)“.*
- *Aby se zabránilo rozlití paliva a přeplnění nádrže, na konci čerpání paliva nedoplňujte palivo do nádrže „až nahoru“. Když se z čerpací pistole začne ozývat „cvakání“ nebo se čerpání zastaví, palivová nádrž je plná.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

**UPOZORNĚNÍ!**

- Při snímání uzávěru plnicího otvoru benzínu a při čerpání do nádrže nesmíte mít ve vozidle ani v jeho blízkosti zapálenou cigaretu.
- Nikdy nedoplňujte palivo do vozidla při běžícím motoru.
- Při čerpání benzínu do přenosné nádoby umístěné ve vozidle může dojít k požáru. Můžete se popálit. Při plnění vždy umístěte kanystry na benzin na zem.
- Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

**POZNÁMKA:**

- Když se z čerpací pistole začne ozývat „cvakání“ nebo se čerpání zastaví, palivová nádrž je plná.
- Utahujte uzávěr plnicího otvoru benzínu, dokud neuslyšíte „cvakavý“ zvuk. Ten je známkou správného utažení uzávěru plnicího otvoru benzínu. Pokud není uzávěr plnicího otvoru benzínu správně utažený, může se rozsvítit kontrolka MIL ve sdruženém přístroji na přístrojové desce. Při každém doplňování paliva se ujistěte, že je uzávěr plnicího otvoru benzínu správně utažený.

**VOLNÝ UZÁVĚR PALIVOVÉ NÁDRŽE  
(u určitých verzí / pro určité trhy)**

Pokud diagnostický systém vozidla zjistí, že je uzávěr hrdla palivové nádrže uvolněný, nesprávně nasazený nebo poškozený, zobrazí systém EVIC (elektronické informační centrum vozidla) výzvu “Check Gascap”. V takovém případě utáhněte řádně uzávěr ústí palivové nádrže a stiskem počítadla km TRIP vypněte upozornění. Pokud problém přetrvává, hlášení se opět objeví při dalším nastartování vozidla.

# BEZPEČNOST

## ZÁDRŽNÉ SYSTÉMY CESTUJÍCÍCH

Jednou z nejdůležitějších bezpečnostních funkcí ve vozidle jsou zádržné systémy:

- Tříbodově uchycené břišní a ramenní pásy na všech sedadlech
- Pokročilý systém předních airbagů pro řidiče a předního spolujezdce
- Přídavné aktivní hlavové zádržné systémy (AHR) umístěné v horní části předních sedadel (vestavěny do hlavových opěrek) (u určitých verzí / pro určité trhy)
- Nafukovací vaky přídavného bočního airbagu (SABIC), v jehož dosahu jsou sedadla přední, druhé a třetí řady na straně řidiče a spolujezdců, kteří sedí u oken
- Přídavné boční airbagy instalované v sedadlech
- Sloupek řízení a volant absorbující náraz
- Kolenní polštáře/zábrany pro cestující na předních sedadlech
- Přední bezpečnostní pásy obsahují předpínače, které mohou zvýšit ochranu cestujících udržením jejich pohybové energie v případě nárazu

Budete-li převážet děti, které jsou příliš malé pro použití bezpečnostních pásů pro dospělé, pro použití dětských zádržných systémů lze využít bezpečnostní pásy nebo funkci ISOFIX. Chcete-li získat podrobnější informace, viz kapitola ISOFIX – systém ukotvení dětských sedaček.

**POZNÁMKA:** Pokročilý systém předních airbagů má vícestupňové nafukovací provedení. Tento systém umožňuje, aby se airbag nafoukl odlišnou intenzitou stanovenou podle nejrůznějších faktorů na základě závažnosti a typu nárazu.

Věnujte prosím zvýšenou pozornost informacím v této kapitole. Tyto informace informují o správném používání zádržného systému, o poskytnutí nejvyššího možného bezpečí jak vám, tak vašim spolujezdcům.



### UPOZORNĚNÍ!

***V případě srážky může dojít k mnohem vážnějším zranění vás či spolujezdců, nebudou-li bezpečnostní pásy řádně zapnuty. Můžete narazit na vnitřek kabiny nebo jiné spolujezdce, nebo můžete být vyhozeni z vozidla. Vždy se přesvědčte, zda jak vy, tak ostatní osoby ve vozidle mají bezpečnostní pásy řádně nasazené a zapnuty.***

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Bezpečnostní pásy si zapněte, i když jste výborný řidič, dokonce i při jízdě na krátkou vzdálenost. Kdokoli jiný na silnici může být špatným řidičem a může způsobit nehodu, jejímž účastníkem se můžete stát. K tomu může dojít daleko od vašeho domova nebo na vaši ulici.

Výzkum prokázal, že bezpečnostní pásy zachraňují životy a mohou snížit závažnost zranění v případě nehody. K některým velmi vážným zraněním dochází, když jsou lidé vymrštěni z vozidla. Bezpečnostní pásy snižují možnost vymrštění a riziko zranění zaviněného nárazem uvnitř vozidla. Každý, kdo cestuje motorovým vozidlem, musí mít vždy zapnuté bezpečnostní pásy.

### **Břišní/ramenní bezpečnostní pásy**

Všechna sedadla ve vozidle jsou vybavena břišními a ramenními bezpečnostními pásy.

Navíječ bezpečnostního pásu se při náhlém zastavení nebo nárazu zaaretuje. Tato funkce umožňuje, aby se ramenní část pásu za normálních podmínek volně pohybovala. Avšak při nehodě se pás zaaretuje a sníží riziko vašeho nárazu uvnitř vozidla nebo vašeho vymrštění ven z vozidla.



### **UPOZORNĚNÍ!**

• *Během jízdy vozidla je nebezpečné nacházet se v prostoru pro náklad, jak z vnější strany vozidla, tak uvnitř vozidla. V případě nehody je mnohem pravděpodobnější, že osoby v těchto prostorech budou vážně zraněny nebo usmrceny.*

• *Nedovolte, aby se jakékoli osoby při pohybu vozidla nacházely v prostorech, kde nebudou chráněny sedadly nebo bezpečnostními pásy.*

• *Ujistěte se, že je každá osoba ve vozidle usazena na sedadle a má správně nasazen bezpečnostní pás.*

• *Nesprávně nasazený bezpečnostní pás je nebezpečný. Bezpečnostní pásy jsou zkonstruovány tak, aby vedly okolo silných kostí těla. Toto jsou nejsilnější části vašeho těla a v případě nehody mohou nejlépe absorbovat vznikající síly. Budou-li se bezpečnostní pásy nacházet na nesprávných místech, v případě nehody může dojít k největším škodám. Můžete utrpět vnitřní zranění nebo dokonce můžete z pod pásu vyklouznout. Dodržením těchto pokynů zajistíte správné upnutí bezpečnostních pásu jak u vás, tak i spolujezdců.*

(Pokračování)

## **UPOZORNĚNÍ!** (Pokračování)

- *Jedním bezpečnostním pásem nikdy nesmí být upnuty dvě osoby. Společně upnuté osoby se mohou při nehodě vzájemně vážně zranit. Nikdy nepoužívejte břišní/ramenní nebo břišní pás u více než jedné osoby nezávisle na tom, jak jsou osoby velké.*

### Návod k použití břišního/ramenního bezpečnostního pásu

1. Nastupte do vozidla a zavřete dveře. Opřete se do opěradla a nastavte si přední sedadlo.
2. Aretační západka pro upnutí bezpečnostního pásu se nachází na sloupku u opěradla vašeho sedadla. Uchopte aretační západku a vytáhněte bezpečnostní pás. Vysuňte aretační západku na pásu co nejdále, aby pás mohl obepnout vaše břicho. (obr. 129)
3. Když bude vytažený pás dostatečně dlouhý, zasuňte aretační západku do zámku tak, aby se ozvalo „cvaknutí“. (obr. 130)



(obr. 129)

#### Vytažení břišního/ramenního bezpečnostního pásu



(obr. 130)

#### Upnutí aretační západky do zámku

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



### UPOZORNĚNÍ!

- **Bezpečnostní pás upnutý do nesprávného zámku vás neochrání správně. Bude-li břišní část pásu vedena na vašem těle příliš vysoko, může vám způsobit vnitřní zranění. Bezpečnostní pás vždy upněte do zámku, který se nachází nejbliže k vám.**
- **Příliš volný pás neposkytne řádnou ochranu. Při náhlém zastavení může dojít k prudkému pohybu osob vpřed, což zvyšuje možnost jejich zranění. Bezpečnostní pás musí být napnutý.**
- **Bezpečnostní pás vedený pod pažemi může představovat nebezpečí. Při nárazu těla na vnitřní povrchy při nehodě se zvyšuje nebezpečí úrazu hlavy a krku. Bezpečnostní pás vedený pod pažemi může způsobit vnitřní zranění. Žebra nejsou tak pevná jako kosti ramen. Bezpečnostní pás musí být veden přes rameno, aby při nárazu největší úsilí přijaly vaše nejsilnější kosti.**
- **Není-li ramenní pás správně nasazen (nachází-li se za vámi), neposkytne vám při nárazu žádnou ochranu. Nebude-li ramenní pás nasazen, při nárazu se můžete uhodit do hlavy. Břišní a ramenní pásy se musejí používat společně.**

4. Břišní pás umístěte napříč stehny a pod břicho. Chcete-li tento pás napnout, zatáhněte za ramenní pás. Chcete-li pás uvolnit, když je příliš napnutý, odkloňte aretační západku a zatáhněte za břišní pás. Napnutý pás při nárazu snižuje nebezpečí podklouznutí pod pásem. (obr. 131)



(obr. 131)

**Napnutí volného bezpečnostního pásu**



### UPOZORNĚNÍ!

• **Příliš vysoko vedený břišní bezpečnostní pás může při nehodě zvýšit nebezpečí vnitřního zranění. Síly vyvíjené bezpečnostním pásem nebudou působit na silné kosti beder a pánve, ale přes břicho. Břišní bezpečnostní pás musí být veden co nejnižší a musí být napnutý.**

• **Překroucený bezpečnostní pás nezajistí správnou ochranu. V případě nehody vás dokonce může zranit. Zkontrolujte, zda bezpečnostní pás leží rovně. Nelze-li bezpečnostní pás ve vozidle narovnat, neprodleně se obraťte na autorizovaného dealera a nechte závadu odstranit.**

5. Ramenní pás umístěte na hrudník tak, aby nepůsobil nepohodlí a neležel na krku. Navíječ odstraní veškeré uvolnění pásu.

6. Chcete-li pás uvolnit, stiskněte červené tlačítko zámku. Bezpečnostní pás se automaticky navine. V případě potřeby posuňte aretační západku na pásu dolů, aby se bezpečnostní pás mohl úplně navinout.



### UPOZORNĚNÍ!

**Roztřepený nebo natržený pás se při nárazu může roztrhnout a vy zůstanete nechráněný. Systém bezpečnostních pásů pravidelně kontrolujte, např. zda pásy nejsou poškozeny, roztřepeny nebo zda díly nejsou uvolněny. Poškozené díly musí být okamžitě vyměněny. Systém nerozebírejte, ani neupravujte. Sestavy bezpečnostních pásů musí být po nárazu vyměněny, dojde-li k jejich poškození (ohnutý navíječ, roztržená tkanina pásu atd.).**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## Nastavitelné horní ukotvení ramenního pásu

U sedadla řidiče a předního spolujezdce lze ramenní pás nastavit nahoru nebo dolů, aby bezpečnostní pás neobepínal krk. Zatlačte a úplně stiskněte tlačítko nad popruhem, aby se uvolnilo ukotvení, pak je posuňte nahoru nebo dolů tak, aby jeho poloha vyhovovala co nejlépe. (obr. 132)

Jako vodičko použijte následující ustanovení: máte-li postavu nižší než průměrnou, zvolte nižší nastavení, máte-li postavu vyšší než průměrnou, zvolte vyšší nastavení. Poté, co tlačítko ukotvení uvolníte, zkuste je posunout nahoru nebo dolů a zkontrolujte tak, zda je zaaretováno v požadované poloze.



(obr. 132)

### Nastavení horního ramenního pásu

Na zadním sedadle se posuňte do středu sedačky, aby pás neobepínal krk.

## Narovnání břišního/ramenního popruhu bezpečnostního pásu

Chcete-li narovnat zkroucený břišní/ramenní pás, postupujte takto.

1. Umístěte aretační západku co nejbližší k místu ukotvení.
2. Ve vzdálenosti přibližně 15 až 30 cm nad aretační západkou uchopte popruh pásu a otočte jej o 180 stupňů, aby se vytvořil záhyb začínající bezprostředně nad aretační západkou.
3. Posuňte aretační západku nahoru nad záhyb popruhu. Záhyb popruhu se musí nasunout do výřezu v horní části aretační západky.
4. Pokračujte v posunování aretační západky, dokud nesjede ze záhybu popruhu.

## PŘEDPÍNAČE BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Bezpečnostní pásy obou předních sedadel jsou vybaveny předpínacími zařízeními, která slouží k napnutí pásů v případě nárazu. Tato zařízení mohou zlepšit výkon bezpečnostního pásu tak, že zajistí, aby bezpečnostní pás byl kolem cestujícího při nehodě napnutý. Předpínače fungují u cestujících všech velikostí, včetně dětských zádržných systémů.

**POZNÁMKA:** Tato zařízení nenahrazují potřebu správného umístění bezpečnostního pásu cestujícím. Bezpečnostní pás musí být napnutý a musí být umístěn správně.

Předpínače se spouštějí ovladačem zádržného systému cestujících (ORC). Stejně jako airbagy jsou předpínače jednorázově použitelným zařízením. Aktivovaný předpínač nebo airbag musí být okamžitě vyměněn.

### Přídavné aktivní hlavové zádržné systémy (AHR)

Tyto hlavové zádržné systémy jsou pasivními, rozvíjenými se součástmi a vozidla s tímto vybavením nelze předem identifikovat dle žádného označení, lze je identifikovat pouze vizuální kontrolou hlavového zádržného

systemu. Hlavový zádržný systém se rozdělí na dvě poloviny, přední polovina je tvořena měkkou pěnou a obložením a zadní polovina je tvořena ozdobným umělohmotným dílem.

### Funkce aktivních hlavových zádržných systémů (AHR)

Ovladač zádržného systému cestujících (ORC) určuje na základě závažnosti nebo typu zadního nárazu, zda bude potřeba rozvinout aktivní hlavové zádržné systémy (AHR). Pokud zadní náraz takové rozvinutí vyžaduje, dojde k rozvinutí zádržného systému AHR jak u řidiče, tak u předního spolujezdce.

Když se při zadním nárazu systémy AHR rozvinou, přední polovina hlavového zádržného systému se rozvine dopředu, aby se zmenšila mezera mezi zadní částí hlavy cestujícího a dílem systému AHR. Tento systém je navržen tak, aby při zadních nárazech určitého typu pomohl odvrátit zranění nebo snížil jejich rozsah jak u řidiče, tak předního spolujezdce.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

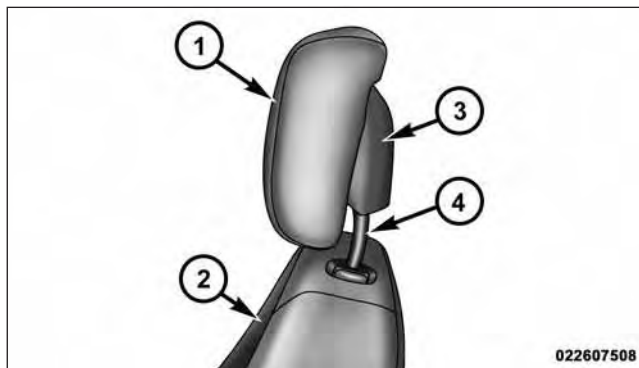
V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:** Aktivní hlavové zadržné systémy (AHR) se při čelním nebo bočním nárazu mohou, ale nemusí rozvinout. Dojde-li však při čelním nárazu k sekundárnímu zadnímu nárazu, systém AHR se může rozvinout v závislosti mnoha faktorech, včetně závažnosti a typu nárazu . (obr. 133)



(obr. 133)

#### Součásti aktivního hlavového zadržného systému (AHR)

1 – Přední polovina hlavového zadržného systému (měkká pěna a obložení)  
2 – Opěradlo sedadla

3 – Zadní polovina hlavového zadržného systému (ozdobný umělohmotný zadní kryt)  
4 – Vodící trubky hlavového zadržného systému



**Žádný cestující, včetně řidiče, nesmí používat vozidlo, ani nesmí sedět na sedadlech vozidla, dokud se hlavové zadržné systémy nebudou nacházet ve správné poloze, aby bylo minimalizováno riziko zranění krku při nehodě.**

**POZNÁMKA:** Chcete-li získat podrobnější informace o nastavení a seřízení polohy hlavového zadržného systému, viz podkapitola „Nastavení aktivních hlavových zadržných systémů“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.

#### Resetování aktivních hlavových zadržných systémů (AHR)

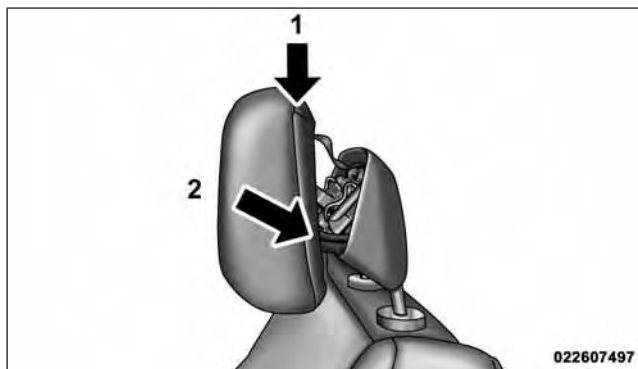
Dojde-li ke spuštění aktivních hlavových zadržných systémů při nehodě, musíte provést resetování hlavového zadržného systému jak na sedadle řidiče, tak na sedadle spolujezdce. Iniciováný aktivní hlavový zadržný systém se vyznačuje tím, že je posunutý dopředu (jak je uvedeno v bodu tři postupu resetování).

1. Uchopte rozvinutý systém AHR ze zadního sedadla. (obr. 134)
2. Umístěte ruce na horní stranu rozvinutého systému AHR v pohodlné poloze.
3. Zatlačte **dolů** a pak **dozadu** směrem k zadní části vozidla, pak zatlačte **dolů**, aby se aktivoval uzamýkací mechanismus. (obr. 135) (obr. 136)



(obr. 134)

**Poloha rukou na systému AHR**



(obr. 135)

- 1 – Pohyb směrem dolů
- 2 – Pohyb směrem dozadu

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

**BEZPEČNOST**

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

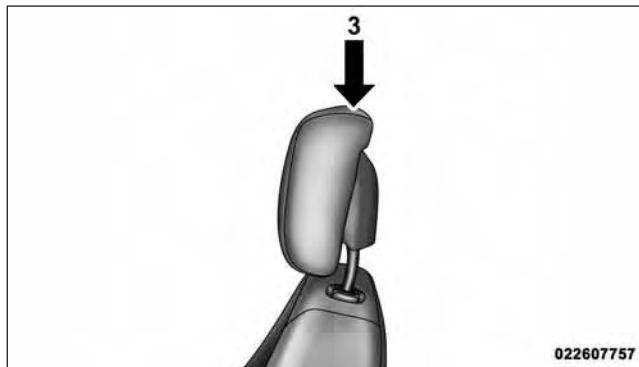
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

4. Přední polovina systému AHR s měkkou pěnou a obložením by se měla zaaretovat do zadní ozdobné umělohmotné poloviny. (obr. 137)

### POZNÁMKA:

- Vzniknou-li při resetování aktivních hlavových zádržných systémů obtíže nebo problémy, obraťte se na autorizovaného dealera.
- Z bezpečnostních důvodů nechte aktivní hlavové zádržné systémy zkontrolovat kvalifikovaným pracovníkem u autorizovaného dealera.

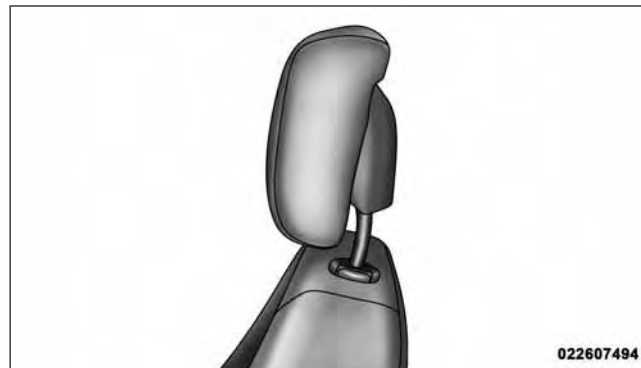


(obr. 136)

3 – Závěrečný pohyb směrem dolů pro aktivaci uzamykacího mechanismu

## SYSTÉM AKTIVNÍ KAPOTY (u určitých verzí / pro určité trhy)

Systém Aktivní kapoty slouží ke zvýšení ochrany chodců. Po nárazu do chodce nebo jiného objektu se okamžitě nadzvedne kapota vozidla. Systém se automaticky aktivuje při jízdě vozidla v určitém rozsahu rychlosti. Vzhledem k tomu, že je třeba rozpoznat širokou škálu chodců, může dojít k aktivaci Aktivní kapoty i po nárazu do jiných objektů.



(obr. 137)

**Systém AHR v resetované poloze**

## Snímače a ovladače aktivace

Elektronický modul ochrany chodců (EPPM) rozhoduje, zda je požadována aktivace ovladačů v místě čelního nárazu. Na základě signálů snímačů nárazu rozhoduje modul EPPM, kdy je třeba aktivovat ovladače. Snímače nárazu jsou umístěny v oblasti předního nárazníku.

Modul EPPM monitoruje připravenost elektronických dílů systému Aktivní kapoty vždy, když je spínač zapalování v poloze START nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Pokud je klíč v poloze LOCK (ZAMKNOUT), v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo není v zapalování, systém Aktivní kapoty není zapnutý a Aktivní kapota se neaktivuje.

Modul EPPM obsahuje záložní napájecí systém, který může aktivovat ovladače i v případě, kdy má akumulátor málo energie nebo bude-li před aktivací ovladačů odpojen.

## Servis systému Aktivní kapoty

Pokud modul EPPM aktivoval Aktivní kapotu nebo pokud zjistil poruchu některého dílu systému, zapne kontrolku airbagů a zobrazí hlášení „SERVICE ACTIVE HOOD“ („SERVIS AKTIVNÍ KAPOTY“) v elektronickém informačním centru vozidla (EVIC), u určitých verzí / pro určité trhy. Pokud se po počátečním spuštění kontrolka airbagů opět rozsvítí, zazní jeden akustický signál. Modul také obsahuje diagnostiku, na základě které se rozsvítí kontrolka airbagů, bude-li zjištěna porucha, která může ovlivnit systém Aktivní kapoty. Při diagnostice se také provede záznam druhu závady. Pokud svítí kontrolka airbagů nebo pokud se na displeji EVIC objeví hlášení „SERVICE ACTIVE HOOD“ („SERVIS AKTIVNÍ KAPOTY“), obraťte se na autorizovaného dealera.

Dojde-li k aktivaci Aktivní kapoty, je nutné provést servis vozidla u autorizovaného dealera. Je nutné provést servis závěsů kapoty a výměnu sestav ovladačů, aby se obnovila funkčnost systému.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

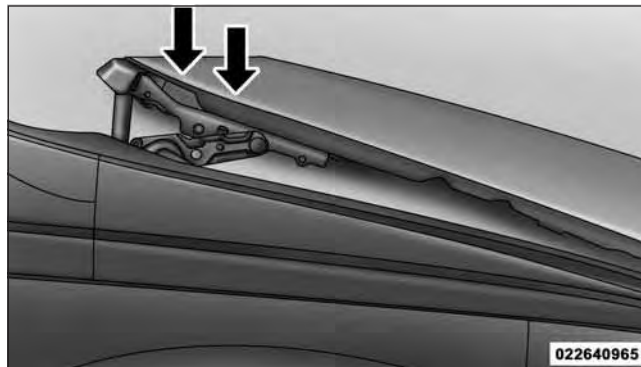
SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Po aktivaci Aktivní kapoty lze provizorně resetovat polohu kapoty stlačením jejího zadního okraje nad závěsy kapoty, protože je uvolněn vnitřní tlak ve všech ovladačích. Provizorní resetovaná poloha kapoty napomáhá ke zlepšení výhledu dopředu přes kapotu při řízení až do doby, kdy je možné provést servis vozidla. Provizorní resetovaná poloha kapoty ponechá kapotu přibližně 5 mm nad povrchem blatníku. (obr. 138)

Správnou funkci systému Aktivní kapoty může ovlivnit sestava předního nárazníku. V případě čelního nárazu, a to i tehdy, dojde-li k němu při nízké rychlosti, je nutné zkontrolovat součásti předního nárazníku z hlediska poškození, a v případě potřeby je vyměnit.



(obr. 138)

Provizorní resetovaná poloha kapoty

**POZNÁMKA:** Po každé aktivaci Aktivní kapoty je třeba okamžitě odvézt vozidlo k autorizovanému dealerovi.



**Aby nedošlo k poškození, nezávírejte při resetování zadní část kapoty náhlým přibouchnutím. Stlačte zadní část kapoty dolů, dokud neuslyšíte a nepocítíte její zapadnutí (až bude přibližně 5 mm nad blatníkem). Tím by se měly zajistit oba mechanismy resetování závěsů kapoty.**



#### UPOZORNĚNÍ!

• **Budete-li ignorovat kontrolku airbagů na přístrojové desce nebo hlášení „SERVICE ACTIVE HOOD“ („SERVIS AKTIVNÍ KAPOTY“) na displeji EVIC, může to znamenat, že nebudete mít funkční systém Aktivní kapoty sloužící ke zvýšení ochrany chodců. Pokud se kontrolka nerozsvítí při kontrole žárovek při prvním zapnutí zapalování, zůstane svítit po nastartování vozidla nebo se rozsvítí během jízdy, obraťte se na autorizovaného dealera.**

(Pokračování)



## **UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)**

- **Úpravy jakékoli části systému Aktivní kapoty mohou způsobit jeho selhání ve chvíli, kdy jej budete potřebovat. Neupravujte součásti nebo kabeláž. Neupravujte přední nárazník, konstrukci karoserie vozidla, ani neinstalujte doplňkové díly, jako přední nárazník nebo kryt.**
- **Je nebezpečné pokoušet se samostatně opravovat jakoukoli část systému Aktivní kapoty. Každému, kdo bude provádět práce na vašem vozidle, sdělte, že vozidlo je vybaveno systémem Aktivní kapoty.**
- **Nepokoušejte se upravovat žádnou část systému Aktivní kapoty. Budou-li provedeny úpravy, Aktivní kapota se může nahodile aktivovat nebo nemusí správně fungovat. Vznikne-li potřeba provést servis kapoty, odvezte vozidlo k autorizovanému dealerovi.**
- **Řidiči musí dávat pozor na chodce. Zkontrolujte vždy, zda se před vámi nenacházejí chodci, zvířata, jiná vozidla či překážky. Jako řidič odpovídáte za bezpečnost a musíte stále sledovat své okolí. V opačném případě může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.**

## **Rozšířený systém připomínky nasazení bezpečnostních pásů (BeltAlert®)**

Funkce BeltAlert® upozorňuje řidiče a předního spolujezdce (u určitých verzí / pro určité trhy, u vozidel vybavených funkcí BeltAlert® pro předního spolujezdce), aby si připnuli bezpečnostní pásy. Funkce je aktivní vždy, když je zapnuto zapalování. Nebude-li mít řidič nebo přední spolujezdec připnutý bezpečnostní pás, zapne se kontrolka připomínky nasazení bezpečnostních pásů a zůstane svítit, dokud nebudou připnuty bezpečnostní pásy obou předních sedadel.

Posloupnost upozornění funkce BeltAlert® začne poté, co rychlost vozidla překročí 8 km/h, a to blikáním kontrolky připomínky nasazení bezpečnostního pásu a přerušovaným akustickým signálem. Když tato posloupnost začne, bude pokračovat po celou dobu nebo do té doby, než zapnete příslušné bezpečnostní pásy. Po dokončení celé posloupnosti upozornění zůstane kontrolka připomínky nasazení bezpečnostního pásu rozsvícená do té doby, než zapnete příslušné bezpečnostní pásy. Řidič musí vyzvat ostatní cestující, aby si připnuli bezpečnostní pásy. Pokud odepnete přední bezpečnostní pás při jízdě rychlostí vyšší než 8 km/h, funkce BeltAlert® vydá zvukové i vizuální upozornění.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



Funkce BeltAlert® sedadla předního spolujezdce není aktivní, když toto sedadlo není obsazeno. Funkce BeltAlert® se může aktivovat, když se na předním sedadle spolujezdce bude nacházet zvíře nebo těžký předmět, nebo když bude sedadlo sklopeno (u určitých verzí / pro určité trhy). Doporučujeme přepravovat domácí zvířata na zadním sedadle v postrojích nebo přepravečkách, které jsou zajištěny bezpečnostními pásy a správně urovnány.

Autorizovaný dealer může funkci BeltAlert® aktivovat nebo deaktivovat.

**POZNÁMKA:** I když je funkce BeltAlert® deaktivovaná, kontrolka připomínky nasazení bezpečnostního pásu zůstane rozsvícená po dobu, kdy není zapnutý bezpečnostní pás řidiče nebo předního spolujezdce (u určitých verzí / pro určité trhy vybavených upozorněním na nezapnutí pás BeltAlert®).

### Bezpečnostní pásy a těhotné ženy

Doporučujeme, aby těhotné ženy používaly bezpečnostní pásy během celého těhotenství. Bude-li matka v bezpečí, bude v bezpečí i dítě.

Těhotné ženy musí mít břišní pás napříč stehny, pás musí pevně obepínat boky. Pás se musí nacházet dostatečně nízko, aby neležel na břichu. Při nehodě bude náraz sveden na silné kosti boků.

### Dětské zádržné systémy

(obr. 139)

Každá osoba ve vozidle musí mít vždy zapnutý bezpečnostní pásy, a to včetně mininek a dětí.

Děti do 12 let musí být řádně zabezpečeny na zadním sedadle, pokud je součástí výbavy. Dle nehodových statistik jsou děti bezpečnější, když jsou řádně zabezpečeny na zadním sedadle, nikoli na předním sedadle.

Pro zabezpečení dětí se používají zádržné systémy různých velikostí a typů, počínaje novorozenci až po děti, které jsou dostatečně velké, aby mohly použít bezpečnostní pás pro dospělé. Vždy podle uživatelské příručky zkontrolujte, zda pro své dítě používáte správnou sedačku.



022600123

(obr. 139)

Před zakoupením jakéhokoli zádržného systému se přesvědčte, zda je označen štítkem osvědčujícím, že daný systém vyhovuje příslušným bezpečnostním normám. Také byste se měli ujistit, zda lze daný dětský zádržný systém instalovat ve vozidle do místa, v kterém jej chcete používat.



### UPOZORNĚNÍ!

• „Vysoké nebezpečí! Nepoužívejte dětské zádržné systémy instalované v poloze proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno čelním airbagem!“ Viz štítky na sluneční cloně a boční straně dveří, kde jsou uvedeny informace.

(Pokračování)



### UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

• Při nehodě vozidla může dojít k nekontrolovatelnému pohybu nezabezpečeného, i malého, dítěte uvnitř vozidla. Síla nezbytná pro udržení i malého dítěte (kojence) na klíně může být natolik velká, že nebudete schopni dítě udržet nezávisle na tom, jak jste silní. Dítě a další osoby mohou být vážně zraněny. Jakékoli dítě převážené ve vozidle musí být zabezpečeno správným zádržným systémem dle velikosti dítěte.

Hmotnostní skupina	Sedadlo (nebo jiné místo)				
	Přední spolujezdec	Krajní zadní sedadlo	Zadní prostřední sedadlo	Krajní mezisedadlo	Prostřední mezisedadlo
Skupina – až 10 kg	X	*U	není	**U	U
Skupina 0+ – až 13 kg	X	*U	není	**U	U
Skupina I – 9 až 18 kg	X	*U	není	**U	U
Skupina II – 15 až 25 kg	X	*U	není	**U	U
Skupina III – 22 až 36 kg	X	*U	není	**U	U

Význam písmen použitých v tabulce výše:

- U = Vhodné pro zádržné systémy „univerzální“ kategorie schválené k použití v dané hmotnostní skupině.

- X = Sedadlo není vhodné pro děti dané hmotnostní skupiny.

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PECE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

Tabulka poloh systému ISOFIX ve vozidle

Hmotnostní skupina	Velikostní třída	Uchytení	Přední spolujezdec	Krajní zadní sedadlo	Zadní prostřední sedadlo	Pravé/levé krajní mezesedadlo	Prostřední mezesedadlo	Další místa
Taška na přenášení dítěte	F	ISO/L1	X	X	X	**IUF / X	**IUF	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X / **IUF	X	X
		(I)	X	X	X	X	X	X
0 – až 10 kg	E	ISO/R1	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
		(I)	X	X	X	X	X	X
0+ – až 13 kg	E	ISO/R1	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	D	ISO/R2	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	C	ISO/R3	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
		(I)	X	X	X	X	X	X
1 – 9 až 18 kg	D	ISO/R2	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	C	ISO/R3	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	B	ISO/F2	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
	BI	ISO/F2X	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
	A	ISO/F3	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
		(I)	X	X	X	X	X	X

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PÉČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

**Tabulka poloh systému ISOFIX ve vozidle**

Hmotnostní skupina	Velikostní třída	Uchyacení	Přední spolujezdec	Krajní zadní sedadlo	Zadní prostřední sedadlo	Pravé/levé krajní mezisedadlo	Prostřední mezisedadlo	Další místa
II – 15 až 25 kg		(I)	X	X	X	X	X	X
III – 22 až 36 kg		(I)	X	X	X	X	X	X

Význam písmen použitých v tabulce výše:

(I) = Pro dětský zádržný systém (CRS), který nese identifikaci (A až G) velikostní třídy ISO/XX pro použitelnou hmotnostní skupinu, může výrobce vozidla určit pro konkrétní vozidlo dětský zádržný systém(y) ISOFIX pro každé sedadlo.

- IUF = Vhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX ve směru jízdy univerzální kategorie schválené pro použití v dané hmotnostní třídě.
- IL = Vhodné pro určité dětské zádržné systémy (CRS) ISOFIX uvedené v příloženém seznamu. Tyto dětské zádržné systémy (CRS) ISOFIX se vztahují ke kategoriím „určité vozidlo“, „omezené“ nebo „částečně univerzální“.

- X = Poloha ISOFIX není vhodná pro dětské zádržné systémy ISOFIX v dané hmotnostní skupině nebo dané velikostní třídě.
- \* = Sedadla před dětskými sedačkami mohou vyžadovat posunutí dopředu, aby bylo možné instalovat dětskou sedačku.
- \*\* = Bez přístupu k sedadlům 3. řady, je-li ve vozidle instalována taška na přenášení dítěte.

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PEČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

Pro zabezpečení dětí se používají zádržné systémy různých velikostí a typů, počínaje novorozenci až po děti, které jsou dostatečně velké, aby mohly použít bezpečnostní pás pro dospělé. Vždy podle uživatelské příručky zkontrolujte, zda pro své dítě používáte správnou sedačku. Před zakoupením jakéhokoli zádržného

systému se přesvědčte, zda je označen štítkem osvědčujícím, že daný systém vyhovuje příslušným bezpečnostním normám. Také byste se měli ujistit, zda lze daný dětský zádržný systém instalovat ve vozidle do místa, v kterém jej chcete používat.

### Přehled doporučení ohledně dětských sedaček ve vozidle

	<b>Rozměr, výška, hmotnost či věk dítěte</b>	<b>Doporučený typ dětské sedačky</b>
Kojenci a batolata	Děti do věku dvou let, které ještě nedorostly do mezních hodnot tělesné výšky či hmotnosti stanovených pro dětskou sedačku	Přenosná kolébka pro kojence či přestavitelná dětská sedačka montovaná proti směru jízdy na zadní sedadlo
Malé děti	Děti od věku dvou let či děti vyrostlé do mezních hodnot tělesné výšky či hmotnosti stanovených pro dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy	Dětská sedačka s pětibodovým poutacím pásem montovaná na zadní sedadlo po směru jízdy
Větší děti	Děti, které se již nevejdou do dětské sedačky montované po směru jízdy, ale jsou příliš malé na upoutání bezpečnostními pásy vozidla	Dětský sedák s pásem a bezpečnostní pás daného zadního sedadla vozidla
Děti příliš velké pro dětskou sedačku	Děti do 12 let věku, které se již výškou či hmotností nevejdou na dětský sedák	Musí cestovat na zadním sedadle vozidla, kde se upoutají bezpečnostním pásem

## Dětské zádržné systémy

Odborníci na bezpečnost doporučují, aby děti byly ve vozidle převáženy proti směru jízdy, dokud nedosáhnou věku dvou let nebo hmotnostního či výškového limitu dětské bezpečnostní sedačky umístěné proti směru jízdy. K převozu dětí ve vozidle proti směru jízdy lze použít dětské zádržné systémy dvou typů, sedačky pro kojence a přestavitelné dětské sedačky.

Sedačka pro kojence se ve vozidle používá pouze v poloze proti směru jízdy. Použití sedačky pro kojence se doporučuje pro děti od narození až po dosažení jejího hmotnostního nebo výškového limitu. Přestavitelné dětské sedačky lze ve vozidle používat v poloze proti směru jízdy nebo ve směru jízdy. Přestavitelné dětské sedačky se při umístění proti směru jízdy často vyznačují vyšším hmotnostním limitem než sedačky pro kojence, takže je lze použít v poloze proti směru jízdy i pro děti, které již překročily limity sedačky pro kojence, ale ještě nedosáhly věku alespoň dvou let. Děti by měly být přepravovány proti směru jízdy, dokud nedosáhnou nejvyšší povolené hmotnosti nebo výšky určené přestavitelnou dětskou sedačkou.



### UPOZORNĚNÍ!

• **Dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy nemontujte nikdy před airbag. Při nafouknutím tzv. pokročilého čelního airbagu spolucestujícího by mohlo dítě ve věku 12 let a mladší včetně dítěte v sedačce montované proti směru jízdy utrpět vážné až smrtelné poranění.**

• **Dětský zádržný systém montovaný proti směru jízdy upevňujte ve vozidle jen na zadní sedadlo.**

### Dětské zádržné systémy a systémy pro starší děti

Děti, které dosáhly věku dvou let nebo překročily limity přestavitelné dětské sedačky pro umístění proti směru jízdy, lze ve vozidle přepravovat ve směru jízdy. Dětské sedačky pro umístění ve směru jízdy a přestavitelné dětské sedačky používané v poloze ve směru jízdy jsou určeny pro děti, kterým je více než dva roky nebo které přesáhly hmotnostní či výškové limity dané přestavitelnou dětskou sedačkou pro umístění proti směru jízdy. Děti by měly být přepravovány v dětské sedačce s postrojem umístěné ve směru jízdy co možná nejdéle – až do dosažení nejvyšších povolených hmotnostních nebo výškových limitů dětské sedačky.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Všechny děti s hmotností nebo výškou překračující limit dětské sedačky použité v poloze ve směru jízdy musí používat dětský sedák uchycený bezpečnostními pásy až do doby, kdy je bude možné správně připoutat bezpečnostními pásy. Pokud dítě nemůže sedět tak, aby nohy byly v kolenou ohnuty přes sedák sedadla vozidla a dítě se současně opíralo zády o opěradlo, musí být použita dětská sedačka ve tvaru sedáku uchycená bezpečnostním pásem. Tato dětská sedačka ve tvaru sedáku je ve vozidle uchycena bezpečnostním pásem daného sedadla.

**UPOZORNĚNÍ!**

• **Nesprávná instalace může způsobit závadu zádržného systému pro kojence nebo děti. Při nehodě může dojít k uvolnění. Může dojít k závažnému zranění nebo usmrcení dítěte. Při instalaci dětského zádržného systému postupujte přesně dle pokynů jeho výrobce.**

• **Když dětský zádržný systém nepoužíváte, zajistěte jej ve vozidle bezpečnostním pásem nebo úchyty ISOFIX, nebo jej z vozidla vyjměte. Nenechávejte jej ve vozidle uvolněný. Při náhlém zastavení nebo nehodě sedačka může být vymrštnuta směrem k osobám nebo opěradlům sedadel a může způsobit vážné zranění.**

**Vestavěný dětský sedák sedadla — u určitých verzí / pro určité trhy**

Vestavěná dětská sedačka ve tvaru sedáku se nachází na každém krajním sedadle druhé řady sedadel. Sedák sedadla je navržen pro děti o hmotnosti v rozsahu 22 až 39 kg a o výšce v rozsahu 119 cm a 145 cm.

Při usazování dítěte do vestavěného dětského sedáku postupujte takto:

1. Chcete-li použít vestavěný dětský sedák sedadla, odsuňte druhou řadu sedadel na doraz do zadní polohy.

**POZNÁMKA:** Druhá řada sedadel s vestavěným dětským sedákem sedadla musí při používání zůstat v krajní zadní poloze.

2. Tahem za uvolňovací smyčku směrem dopředu uvolněte západku a sedák sedadla. (obr. 140)

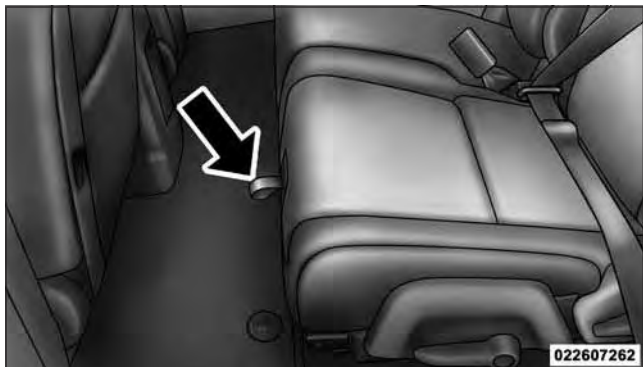
3. Zvedněte sedák sedadla a tlakem jej zaaretujte v poloze dětského sedáku. (obr. 141)

4. Usadte dítě vzpřímeně do sedadla tak, aby se opíralo o opěradlo.

5. Uchopte aretační západku a vytáhněte bezpečnostní pás.

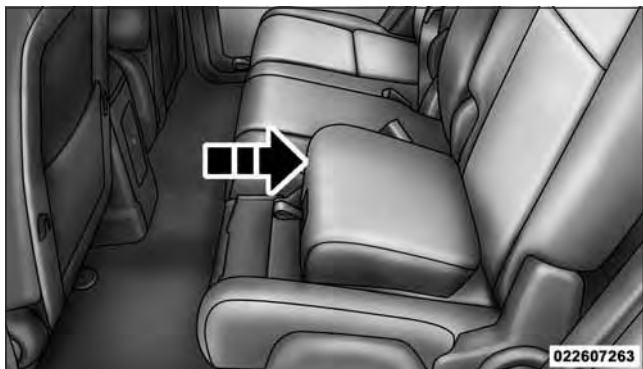
6. Posuňte aretační západku nad tkaninu tak, aby bezpečnostní pás mohl obepnout klín dítěte.

**POZNÁMKA:** Břišní část bezpečnostního pásu se musí nacházet dole na bocích a musí pevně přiléhat.



(obr. 140)

**Uvolňovací smyčka**



(obr. 141)

**Sedák sedadla**

7. Po nastavení bezpečnostního pásu na správnou délku vložte aretační západku do spony, aby zaznělo „cvaknutí“. (obr. 142)
8. Chcete-li pás napnout, zatáhněte nahoru za ramenní část bezpečnostního pásu.
9. Chcete-li pás uvolnit, stiskněte červené tlačítko zámku.



### **UPOZORNĚNÍ!**

*Před použitím sedadla zajistěte bezpečně sedák v dané poloze. V opačném případě sedadlo nenabídne správnou stabilitu pro dětské sedačky anebo spolujezdce. Nesprávně zajištěný sedák může způsobit vážné zranění.*



(obr. 142)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

**BEZPEČNOST**

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## Děti, které jsou příliš velké pro dětské sedáky

Děti, které jsou dostatečně velké, aby mohly pohodlně používat ramenní pás, a jejichž nohy jsou dostatečně dlouhé, aby mohly kolena ohnout přes přední hranu sedadla a zároveň se opírat zády o opěradlo, musí na zadních sedadlech používat bezpečnostní pás. Pro rozhodnutí, zda dítě se může upoutat bezpečnostním pásem ve vozidle, stačí provést jednoduchý test v pěti krocích:

1. Může dítě sedět tak, že se opírá zády o opěradlo?
2. Může ohnout nohu v koleni pohodlně přes přední hranu sedadla, byť sedí na sedadle zcela vzadu?
3. Vede ramenní popruh pásu mezi krkem a paží?
4. Je břišní popruh pásu co nejnižší a vede přes se stehna, nikoli břicho dítěte?
5. Může dítě takto sedět po celou dobu jízdy?

Jestliže odpověď na některou z těchto otázek zní “ne”, pak dítě musí sedět na přídatné dětské sedačce. Jestliže dítě používá břišní/ramenní pás, kontrolujte pravidelně upevnění pásu. Bude-li se dítě kroutit nebo krčit, pás může sklouznout do nežádoucí polohy. Bude-li se ramenní pás dotýkat obličeje nebo krku, posuňte dítě do středu vozidla. Nikdy dítěti nedovolte, aby si posunulo ramenní pás pod ruku nebo za záda.

## Doporučení ohledně upevnění dětské sedačky

Typ sedačky	Kombinace hmotnost dítěte + dětská sedačka	Použijte kteroukoli metodu upevnění označenou níže písmenem „X“			
		ISOFIX – Jen spodní kotevní úchyty	Jen bezpečnostní pás sedadla	ISOFIX – Spodní kotevní úchyty + Horní úchyt pásu	Bezpečnostní pás sedadla + Horní úchyt pásu
Dětská sedačka montovaná proti směru jízdy	Až do 29 kg	X	X		
Dětská sedačka montovaná proti směru jízdy	Více než 29 kg		X		
Dětská sedačka montovaná po směru jízdy	Až do 29 kg			X	X
Dětská sedačka montovaná po směru jízdy	Více než 29 kg				X

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

**BEZPEČNOST**

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PECE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

## Zádržný systém ISOFIX

Vaše vozidlo je vybaveno systémem ISOFIX pro ukotvení dětského zádržného systému. Systém ISOFIX ve vozidle využívá tři kotvící úchyty pro upevnění dětských sedaček osazených pro ISOFIX. Dva spodní úchyty jsou upevněny vzadu na sedáku v místě kontaktu s opěradlem, jeden úchyt upevňovacího pásu je upevněn za sedadlem. Tyto úchyty slouží pro upevnění dětských sedaček ISOFIX bez použití bezpečnostních pásů vozidla. Některá sedadla mohou mít horní úchyt, ale nikoli spodní úchyty. U takových sedadel je nutno pro nainstalování dětské sedačky použít bezpečnostní pás spolu s horním upevňovacím pásem sedadla.

### Umístění kotevních úchytů ISOFIX



Spodní ukotvení tvoří kruhové tyče na zadní straně sedáku v místě jeho kontaktu s opěradlem. Dají se vidět po sklopení pouze tehdy, když se opřete o zadní sedadlo při instalaci dětské sedačky. Snadno je nahmatáte při přejetí prstem v mezeře styku opěradla a sedáku sedadla. (obr. 143)

### Umístění kotevních úchytů ISOFIX (sedadla druhé řady)



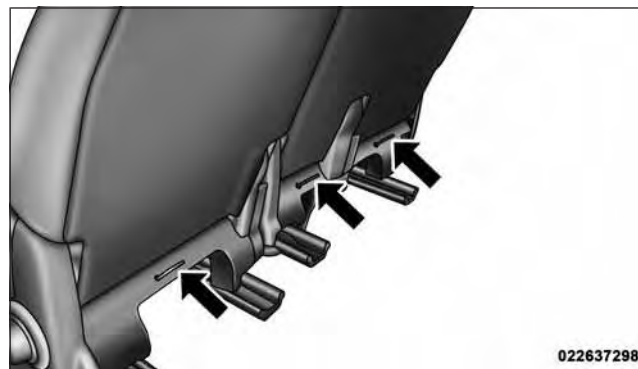
Kromě toho se za každým zadním opěradlem u podlahy nacházejí kotvy upevňovacích popruhů. (obr. 144)



022637297

(obr. 143)

### Kotevní úchyty ISOFIX



022637298

(obr. 144)

### Kotvy upevňovacích popruhů

Dětský zádržný systém ISOFIX je na každé straně opatřen pevnou tyčí. Každá je opatřena spojkou pro upevnění k dolnímu kotevnímu úchytu a možností utahovat připojení k úchytu. Dětské sedačky montované po směru jízdy i některé sedačky montované proti směru jízdy mohou také být vybaveny upevňovacími popruhy. Upevňovací popruh je na konci opatřen hákem pro zaháknutí do horního úchytu a zařízení pro seřízení takto upevněného popruhu.

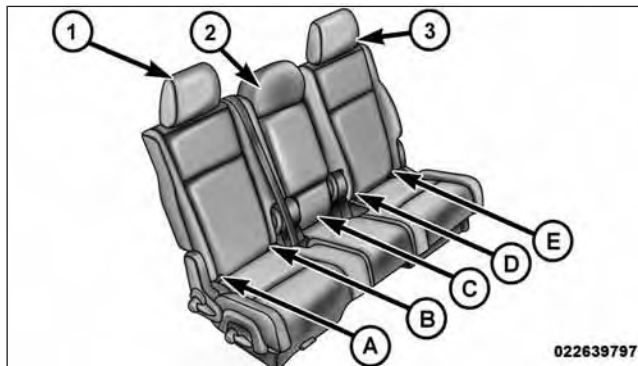
### ISOFIX v prostředním sedadle

Toto vozidlo má 5 dolních úchytů ISOFIX v zadním sedadle. Úchyty A a B se používají pro pravé vnější sedadlo za předním spolujezdcem (1). Úchyty D a E se používají pro levé vnější sedadlo za řidičem (3). Úchyty B a C se používají pro prostřední sedadlo (2). Dětský zádržný systém ISOFIX neupevňujete pomocí úchytů C a D, které nejsou kompatibilní se systémem ISOFIX.

Pomocí systému ISOFIX můžete současně nainstalovat maximálně dvě dětské sedačky. Pokud instalujete tři dětské zádržné systémy, musíte pro upevnění prostředního dětského zádržného systému použít bezpečnostní pás. Pro upevnění dětských sedaček na vnější sedadla můžete použít buď úchyty ISOFIX pro pozice (1) a (3) nebo bezpečnostní pás vozidla. (obr. 145)

Možnosti v tomto vozidle pro upevnění dvou dětských sedaček pomocí úchytů ISOFIX:

1. Pravé a levé vnější sedadlo (1 a 3): namontujte dětské sedačky na pravé a levé vnější sedadlo pomocí dolních úchytů A a B, a D a E. Nepoužívejte úchyt C prostředního sedadla. Jestliže dětské sedačky neblokuje popruh a zámek bezpečnostního pásu prostředního sedadla, lze pás prostředního sedadla použít k připoutání cestujícího nebo k upevnění dětské sedačky na prostředním sedadle.
2. Levé vnější a prostřední sedadlo (3 a 2): první dětskou sedačku namontujte na levé vnější sedadlo pomocí dolních úchytů D a E. Druhou dětskou sedačku namontujte pomocí prostředních úchytů B a C. Nepoužívejte vnější úchyt A, který je nejbližší k



(obr. 145)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

protilehlým dveřím. Nepoužívejte zbývající pravé vnější sedadlo (1) pro žádného cestujícího. Dětský zádržný systém upevněný uprostřed bude blokovat zámek bezpečnostního pásu pro toto sedadlo.



### UPOZORNĚNÍ!

• **Dětský zádržný systém kompatibilní se systémem ISOFIX upevněte na prostřední sedadlo (2) pomocí úchytlů B a C. Dětský zádržný systém kompatibilní se systémem ISOFIX neupevňujte do úchytlů C a D, které nejsou kompatibilní se systémem ISOFIX.**

• **Dětský zádržný systém upevněný v prostřední poloze (2) zablokuje zámek bezpečnostního pásu neobsazeného pravého vnějšího zadního sedadla (1). Na tomto sedadle nesmí nikdo cestovat.**

• **Do stejného spodního úchytlu nikdy neupevňuje více než jednu dětskou sedačku.**

• **Jestliže chcete umístit tři dětské zádržné systémy kompatibilní se systémem LATCH vedle sebe, musíte pro prostřední polohu použít poučací pás sedačky a bezpečnostní pásy sedadla. Pro upevnění dětské sedačky na vnější sedadla můžete použít jak úchyty ISOFIX, tak bezpečnostní pásy vozidla. Postupujte podle pokynů uvedených v části „Instalace dětského zádržného systému ISOFIX“.**

Při instalaci dětské sedačky postupujte jedinečně podle pokynů od jejího výrobce. Ne všechny dětské zádržné systémy se instalují dle zde uvedených pokynů.

### Montáž dětského zádržného systému ISOFIX:

1. Jestliže má sedadlo, na které chcete upevnit dětskou sedačku, blokovací bezpečnostní pás Switchable Automatic Locking Retractor (ALR), uložte jej podle následujících pokynů: Zkontrolujte podle sekce “Instalace dětské sedačky pomocí bezpečnostního pásu vozidla”, jakým typem bezpečnostního pásu jsou vybavena jednotlivá sedadla.
2. Uvolněte nastavovací prvky na spodních spojkách a na upevňovacím popruhu dětské sedačky, aby se daly spojky snáze připevnit ke kotevním úchytlům ve vozidle.
3. Umístěte dětskou sedačku mezi spodní kotevní úchyty daného sedadla. U některých sedadel druhé řady bude možná třeba pro lepší upevnění sedačky sklopit sedadlo a/nebo vytáhnout hlavovou opěrku. Jestliže je možné ve vozidle posunout zadní sedadlo dopředu nebo dozadu, je vhodné jej posunout zcela dozadu, aby vzniknul prostor pro dětskou sedačku. Je rovněž vhodné posunout přední sedačku dopředu pro vytvoření prostoru pro dětskou sedačku.
4. Upevněte spojky dětské sedačky do spodních kotevních úchytlů daného sedadla.

5. Jestliže má dětská sedačka pás, upevněte jej do horního úchyty pásu. Pokyny pro upevnění popruhu do úchyty jsou uvedeny v části “Instalace dětské sedačky do horních úchytnů upevňovacího pásu”.
6. Poté utáhněte všechny popruhy za současného posunování dětské sedačky dozadu a dolů na sedadle. Napněte upevňovací popruh dle pokynů výrobce dětské sedačky.
7. Přezkoušejte, zda je dětská sedačka pevně upevněná ve vozidle zatažením sedačky dozadu a dozadu za popruh. Neměla by se v žádném směru pohnout o více než 25 mm.

### Jak uložit nepoužívaný bezpečnostní pás ALR

Jestliže budete dětskou sedačku upevňovat pomocí upevňovacího systému ISOFIX, uložte všechny pásy ALR, které se nebudou používat pro ostatní cestující, ani pro upevnění dětské sedačky. Nepoužívaný pás by mohl zranit dítě, které by si s ním mohlo hrát, a náhodně aktivovat navíječ tohoto pásu. Před upevněním dětské sedačky pomocí upevňovacího systému ISOFIX, upevněte pás za dětskou sedačku mimo dosah dítěte. Pokud zapnutý bezpečnostní pás překáží při montáži dětské sedačky, namísto zasunutí pásu za tuto sedačku jej vedte dráhou pásu sedačky, a pak jej zapněte. Pás nezablockujte. Upozorněte všechny děti ve vozidle, že bezpečnostní pásy nejsou hračky, a proto si s nimi nesmějí hrát.



### UPOZORNĚNÍ!

- *Nesprávná instalace dětského zádržného systému do ukotvení systému ISOFIX může způsobit nesprávnou ochranu dítěte. Může dojít k závažnému zranění nebo usmrcení dítěte. Při instalaci dětského zádržného systému postupujte přesně dle pokynů výrobce.*
- *Kotvy dětského zádržného systému jsou navrženy tak, aby vydržely zatížení pouze od správně instalovaných dětských zádržných systémů. V žádném případě je nelze používat pro uchycení bezpečnostních pásů pro dospělé, kabelových svazků nebo pro uchycení dalších předmětů nebo zařízení ve vozidle.*

### Instalace dětských zádržných systémů pomocí bezpečnostního pásu vozidla

Bezpečnostní pásy na sedadlech spolujezdců jsou vybaveny automatickým uzamykatelným navíječem (ALR) či utahovací aretační západkou či oběma, který slouží k zabezpečení dětského zádržného systému. Oba typy pásy jsou navrženy tak, aby břišní část bezpečnostního pásu byla napnuta kolem dětského zádržného systému a nebylo nutné použít pojistnou sponu. Navíječ ALR lze “přepnout” do zablokovaného módu tak, že se celý jpo

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

pruh vytáhne a pak se nechá navinout zpět. Je-li navíječ ALR zablokovaný, musí být při navíjení pásu zpět slyšet kliknutí. Další informace o navíječi ALR naleznete v podkapitole “Režim automatického zamknutí“ v kapitole “Zádržné systémy cestujících”. Aretační západka je zkonstruována tak, aby zablokovala břišní popruh bezpečního pásu při jehož tažení - pevně a rovně - místem, kudy vede pás dětské sedačky.

### Instalace dětské sedačky s automatickým zablokováním přepínatelného navíječe (ALR)

1. Umístěte dětskou sedačku do středu sedací polohy. U některých sedadel druhé řady bude možná třeba pro lepší upevnění sedačky sklopit sedadlo a/nebo vytáhnout hlavovou opěrku. Jestliže je možné ve vozidle posunout zadní sedadlo dopředu nebo dozadu, je vhodné jej posunout zcela dozadu, aby vzniknul prostor pro dětskou sedačku. Je rovněž vhodné posunout přední sedačku dopředu pro vytvoření prostoru pro dětskou sedačku.
2. Vytáhněte z navíječe bezpečnostního pásu v délce pro uchycení dětské sedačky. Pás nesmíte zkroutit.
3. Zasuňte aretační západku do zámku, aby se ozvalo „cvaknutí“.
4. Zatáhněte za popruh tak, aby břišní část pásu obepnula dětskou sedačku.

5. Pro upevnění pásu sedadla zatáhněte za ramenní popruh pásu tak, aby se celý pás vytáhnul z navíječe. Pak nechejte pás navinout zpět do navíječe. Při navíjení pásu uslyšíte cvakavý zvuk. Znamená to, že je pás automaticky zablokovaný (Automatic Locking mode).
6. Pokuste se pás vytáhnout z navíječe. Je-li pás zablokovaný, nemělo by se vám to podařit. Jestliže **není** navíječ zablokovaný, postupujte znovu podle kroku 5.
7. Nakonec zatáhněte za volné části pásu tak, aby břišní část pásu obepnula dětskou sedačku, když s ní zahýbete dozadu a dolů na sedadle ve vozidle.
8. Jestliže se jedná o dětskou sedačku s horním upevňovacím popruhem a sedadlo je opatřeno úchytem tohoto popruhu, upevněte popruhu do úchyty. Pokyny pro upevnění popruhu do úchyty jsou uvedeny v části “Instalace dětské sedačky do horních úchytnů upevňovacího pásu”.
9. Přezkoušejte, zda je dětská sedačka pevně upevněná ve vozidle zatažením sedačky dozadu a dozadu za popruh. Neměla by se v žádném směru pohnout o více než 25 mm.

Jakýkoli systém bezpečnostního pásu se časem uvolní, proto občas pás zkontrolujte a v případě potřeby jej napněte.

## Instalace dětského zádržného systému pomocí utahovací aretační západky (CINCH) — u určitých verzí / pro určité trhy

1. Umístěte dětskou sedačku do středu sedací polohy. U některých sedadel druhé řady bude možná třeba pro lepší upevnění sedačky sklopit sedadlo a/nebo vytáhnout hlavovou opěrku. Jestliže je možné ve vozidle posunout zadní sedadlo dopředu nebo dozadu, je vhodné jej posunout zcela dozadu, aby vzniknul prostor pro dětskou sedačku. Je rovněž vhodné posunout přední sedačku dopředu pro vytvoření prostoru pro dětskou sedačku.
2. Vytáhněte nejprve dostatek bezpečnostního pásu z navijecí tak, aby bylo možné jej vést přes dráhu pásu dětského zádržného systému. Pás nesmíte zkroutit.
3. Zasuňte aretační západku do zámku, aby se ozvalo „cvaknutí“.
4. Nakonec zatáhněte za volné části pásu tak, aby břišní část pásu obepnula dětskou sedačku, když s ní zahýbete dozadu a dolů na sedadle ve vozidle.
5. Jestliže se jedná o dětskou sedačku s horním upevňovacím popruhem a sedadlo je opatřeno úchytem tohoto popruhu, upevněte popruhu do úchyty.

Pokyny pro upevnění popruhu do úchyty jsou uvedeny v části “Instalace dětské sedačky do horních úchyťů upevňovacího pásu”.

6. Přezkoušejte, zda je dětská sedačka pevně upevněná ve vozidle zatažením sedačky dozadu a dozadu za popruh. Neměla by se v žádném směru pohnout o více než 25 mm.

Jakýkoli systém bezpečnostního pásu se časem uvolní, proto občas pás zkontrolujte a v případě potřeby jej napněte.

Jestliže je spona nebo aretační západky příliš blízko mezery pro dráhu pásu dětské sedačky, můžete být obtížně upevnit sedadlový pás. Pokud se tak stane, odpojte aretační západku ze zámku a několikrát obtočte krátký konec pásu na straně zámku, aby se zkrátil. Vložte aretační západku do zámku tak, aby tlačítko pro uvolnění směřovalo ven od dětské sedačky. Postup v bodech 4 - 6 opakujte do namontování dětské sedačky do vozidla.

Jestliže pás nelze upevnit ani po tomto zkrácení, uvolněte aretační západku ze zámku, otočte zámek o polovinu otáčky a zasuňte západku zpět do zámku. Pokud nadále nemůžete dětskou sedačku řádně upevnit, zkuste jej umístit na jiné sedadlo.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## Upevnění dětské sedačky pomocí horního kotevního úchyty popruhu

1. Kotevní úchyty popruhu dětské sedačky naleznete za sedadlem. V případě potřeby posuňte sedadlo dopředu, aby byl lepší přístup k úchytu. Jestliže horní úchyt ve vozidle nenajdete, přestavte sedačku do jiné polohy ve vozidle, je-li nějaká k dispozici. (obr. 146)
2. Vedte upevňovací popruh co nejkratší cestou mezi kotvou a dětskou sedačkou. Jestliže jsou ve výbavě vozidla zadní stavitelné hlavové opěrky, vytáhněte je nahoru a, kde to lze, vedte popruh pod hlavovou



(obr. 146)

**Páka uvolnění pojezdu vodící lišty sedadla**

opěrkou a mezi dvěma místy. Pokud to není možné, zatlačte hlavovou opěrku dolů a protáhněte popruh okolo vnější strany hlavové opěrky.

3. Hák popruhu dětské sedačky upevněte do úchyty, jak je zobrazeno na obrázku. (obr. 147)
4. Napněte upevňovací popruh dle pokynů výrobce dětského zádržného systému.



(obr. 147)

**Uchycení upevňovacího popruhu zadního sedadla**



### UPOZORNĚNÍ!

- *Nesprávně ukotvený upevňovací popruh může způsobit zvýšený pohyb hlavy a možné zranění dítěte. Pro upevnění horního upevňovacího popruhu dětského zádržného systému používejte pouze ukotvovací místa bezprostředně za dětskou sedačkou.*
- *Jestliže je vozidlo vybaveno děleným zadním sedadlem, při napínání se přesvědčte, zda upevňovací pás nesklouzl do otvoru mezi opěradly.*

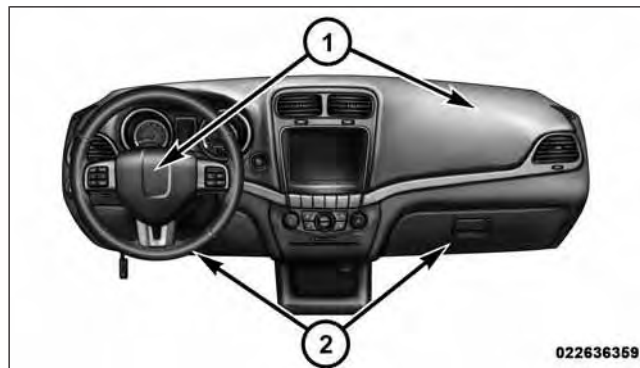
### Přídavný zádržný systém (SRS) – airbagy

Toto vozidlo je vybaveno pokročilým systémem předních airbagů jak řidiče, tak předního spolujezdce. Tento systém doplňuje zádržný systém bezpečnostních pásů. Pokročilý přední airbag na straně řidiče je instalován ve středu volantu. Pokročilý přední airbag na straně spolujezdce je instalován v přístrojové desce nad odkládací přihrádkou. Na krytech airbagů se nachází označení SRS AIR BAG. (obr. 148)

**POZNÁMKA:** Pokročilé přední airbagy řidiče a předního spolujezdce jsou certifikovány podle předpisů pro pokročilé airbagy.

Pokročilý systém předních airbagů má vícestupňové nafukovací provedení. Tento systém umožňuje, aby se airbag nafoukl odlišnou intenzitou stanovenou podle nejrůznějších faktorů na základě závažnosti a typu nárazu.

Toto vozidlo může být vybaveno spínačem zámku bezpečnostního pásu řidiče a předního spolujezdce, který detekuje, zda je bezpečnostní pás řidiče nebo předního spolujezdce zapnutý. Spínač zámku bezpečnostního pásu může upravit míru nafouknutí pokročilých předních airbagů.



(obr. 148)

### Umístění pokročilých předních airbagů a kolenního polštáře

- 1 – Pokročilé přední airbagy řidiče a spolujezdce
- 2 – Kolenní polštáře

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Toto vozidlo je vybaveno přídatnými nafukovacími polštáři bočních airbagů (SABIC), které chrání řidiče, přední a zadní spolujezdce sedící u oken. Airbasy SABIC se nacházejí nad bočními okny a jejich kryty mají také označení SRS AIRBAG.

Toto vozidlo je vybaveno přídatnými bočními airbasy instalovanými v sedadlech (SAB). Přídatné boční airbasy instalované v sedadle jsou označeny štítkem všitým na vnější straně předních sedadel.

### POZNÁMKA:

- Kryty airbagů nemusí být v obložení interiéru patrné, ale rozevřou se při rozvinutí airbagů.
- Po každé nehodě musí být neprodleně zajištěna prohlídka vozidla u autorizovaného dealera.

### Součásti systému airbagů

Vaše vozidlo může být vybaveno následujícími součástmi systému airbagů:

- Ovladač zádržného systému cestujících (ORC)
- Kontrolka airbagů
- Volant a sloupek řízení
- Palubní deska
- Protinárazové kolenní polštáře

- Pokročilý přední airbag řidiče
- Pokročilý přední airbag spolujezdce
- Přídatné boční airbasy instalované v sedadlech (SAB)
- Nafukovací polštáře přídatných bočních airbagů (SABIC)
- Snímače čelního a bočního nárazu
- Předpínače předních bezpečnostních pásů
- Spínač zámku bezpečnostního pásu

### Funkce pokročilého předního airbagu

System pokročilého předního airbagu obsahuje více-stupňové airbasy řidiče a předního spolujezdce. Tento systém nabízí výkon dle závažnosti a typu nárazu, což určuje ovladač zádržného systému cestujících (ORC), který může přijímat informace od snímačů čelního nárazu.

Vyvíječ plynu prvního stupně se spustí okamžitě při takovém nárazu, kdy se vyžaduje rozvinutí airbagu. Tento nízký výkon se používá při méně závažných nárazech. Vyšší výkon se používá při závažnějších nehodách.



## UPOZORNĚNÍ!

• **Žádné předměty se nesmí nacházet na airbagu nebo poblíž něj na přístrojové desce, protože takový předmět může být nebezpečný, bude-li náraz vozidla dostatečně silný, aby se airbag nafouknul.**

• **Nepokládejte nic na kryty airbagů nebo v jejich blízkosti, ani se je nepokoušejte otevřít manuálně. Můžete airbagy poškodit a následně může dojít ke zranění, jelikož airbagy již nemusí být funkční. Ochranné kryty polštářů airbagů jsou navrženy tak, aby se otevřely pouze při nafouknutí airbagů.**

• **Do kolenního polštáře nevrtejte žádné otvory, neřežte jej, ani jej žádným způsobem neupravujte.**

• **Na kolenní polštář neinstalujte žádné příslušenství, jako například alarmové kontrolky, stereo reproduktory, občanské radiostanice atd.**

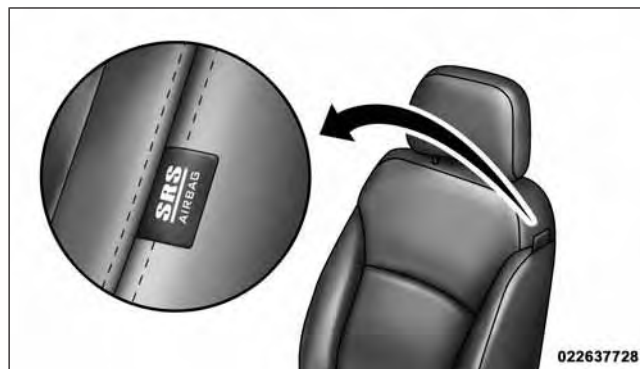
## Přídavné boční airbasy instalované v sedadlech (SAB)

Přídavné boční airbasy instalované v sedadlech (SAB) mohou poskytnout rozšířenou ochranu a ochránit tak osobu při bočním nárazu. Airbag SAB je označen štítkem všitým na vnější straně předních sedadel. (obr. 149)

Při nafukování airbag rozevře šev mezi předním a bočním potahem sedadla. Každý airbag se nafukuje nezávisle, tj. při nárazu zleva se nafoukne pouze levý airbag a při nárazu zprava se nafoukne pouze pravý airbag.

## Nafukovací polštáře přídavných bočních airbagů (SABIC)

Airbasy SABIC mohou poskytnout při bočním nárazu a převrácení vozidla ochranu cestujícím na předních sedadlech a na krajních zadních sedadlech. Tato ochrana doplňuje ochranu poskytovanou konstrukcí karosérie. Každý airbag obsahuje nafukovací komory nacházející se u hlavy každého cestujícího na krajním



(obr. 149)

Štítek bočního airbagu instalovaného v sedadle

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

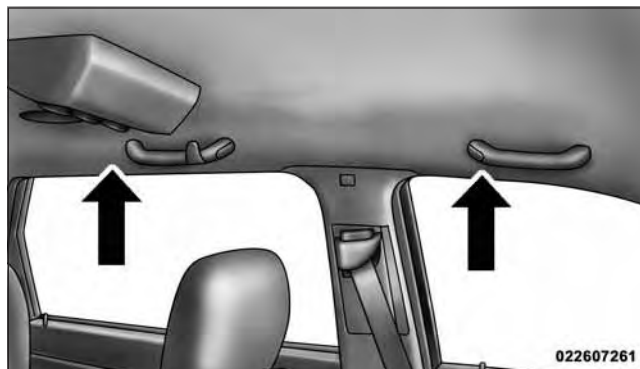
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

sedadle, čímž se snižuje možné riziko úrazu hlavy při bočním nárazu. Polštáře se nafukují směrem dolů a zakrývají obě okna na straně nárazu. (obr. 150)

### POZNÁMKA:

- Dojde-li k převrácení vozidla, může dojít k aktivaci předpínačů anebo airbagů SAB a SABIC na obou stranách vozidla.
- Kryty airbagů nemusí být v obložení interiéru patrné, ale rozevřou se při rozvinutí airbagů.
- Budete-li se nacházet příliš blízko airbagů SAB a SABIC při jejich aktivaci, může dojít k závažnému zranění nebo usmrcení.



(obr. 150)

Přídavné airbagy s bočními polštáři

System obsahuje snímače bočního nárazu, které jsou kalibrovány tak, aby se airbagy SAB a SABIC aktivovaly při nárazech vyžadujících ochranu cestujících airbagem.



### UPOZORNĚNÍ!

- *Je-li vaše vozidlo vybaveno levým a pravým nafukovacím polštářem přídavných bočních airbagů (SABIC), nepokládejte náklad, ani jiné předměty, tak vysoko, aby došlo k zakrytí míst instalace airbagů SABIC. Místa, kde se airbagy SABIC nacházejí, musí zůstat volně přístupná.*
- *Nepoužívejte přídavné potahy sedadel, ani neumísťujte žádné předměty mezi sebe a boční airbagy; výkon může být nežádoucím způsobem ovlivněn anebo předměty mohou být vrženy směrem k vám a způsobit vážné zranění.*
- *Vaše vozidlo je vybaveno airbagy SABIC, neinstalujte žádné příslušenství, které pozmění střechu včetně dodatečné instalace střešního okna na vozidlo. Na střechu vozidla neinstalujte střešní nosiče vyžadující trvalé ukotvení (šrouby nebo vruty). Nevrtajte z žádného důvodu otvory do střechy vozidla.*

Airbagy SAB a SABIC doplňují systém bezpečnostních pásů sedadel. Pasažéři (včetně dětí), kteří se opírají o airbagy SAB či SABIC nebo se nacházejí v jejich těsné blízkosti, mohou být vážně zraněni nebo usmrceni. Pasažéři (zejména děti) by se neměli opírat o dveře, boční okna nebo místa, v nichž dochází k nafouknutí airbagů SAB či SABIC nebo na ně při podřimování pokládat hlavu, a to ani v případě, sedí-li v dětské sedačce.

Pokud možno sedte vždy vzpřímeně, se zády opřenými o opěradlo, používejte správně bezpečnostní pásy a vždy používejte dětskou sedačku, kojeneckou sedačku nebo sedačku s podsedkem, která odpovídá výšce a hmotnosti dítěte.

### **Protinárazové kolenní polštáře**

Ochranné kolenní polštáře pomáhají ochránit kolena řidiče a předního spolujezdce a zajistí správnou polohu cestujících na předních sedadlech při aktivaci pokročilých předních airbagů.

Bezpečnostními pásy a předpínače, pokročilé přední airbagy a přídavný kolenní airbag na straně řidiče s kolenními polštáři na ochranu při nárazu poskytují zvýšenou ochranu řidiči a přednímu spolujezdci.

## **Senzory nafouknutí airbagu a ovládače**

### **Ovladač zádržného systému cestujících (ORC)**

Ovladač ORC je součástí bezpečnostního systému vyžadovaného pro toto vozidlo.

Ovladač ORC určuje, zda je při čelním nebo bočním nárazu nezbytné aktivovat přední anebo boční airbagy. V závislosti na mnoha faktorech včetně závažnosti a typu nárazu aktivuje centrální elektronický ovladač ORC na základě signálů od snímačů nárazu pokročilé přední airbagy, airbagy SABIC, přídavné boční airbagy instalované v sedadlech a předpínače bezpečnostních pásů na předních sedadlech.

Pokročilý systém předních airbagů je navržen tak, aby poskytoval přídavnou ochranu, a doplňuje bezpečnostní pásy při čelních nárazech určitého typu v závislosti na mnoha faktorech, včetně závažnosti a typu nárazu. Pokročilé přední airbagy nesnižují riziko zranění při zadních nebo bočních nárazech nebo při převrácení vozidla.

Pokročilé přední airbagy se neaktivují při všech čelních nárazech, včetně takových, kdy může dojít k závažnému poškození vozidla – například při některých nárazech na sloup, při podjetí nákladního vozidla a při nárazech pod úhlem. Na druhé straně, v závislosti na typu a místě

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

**BEZPEČNOST**

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

nárazu se pokročilé přední airbagy mohou aktivovat při nárazech, kdy sice škody na čelní straně vozidla budou nevelké, ale při kterých dojde ke značnému počátečnímu zpomalení.

Boční airbagy se neaktivují při všech bočních nárazech. Aktivace bočního airbagu závisí na závažnosti a typu nárazu.

Jelikož snímače airbagů měří zpomalení vozidla za určitý časový úsek, samotná rychlost vozidla a poškození nejsou dobrými indikátory toho, zda se airbag aktivuje nebo nikoli.

Bezpečnostní pásy jsou nezbytné pro vaši ochranu ve všech případech a také slouží k tomu, abyste zachovali správnou polohu a nebyli zranění aktivovaným airbagem.

Ovladač ORC sleduje připravenost elektronických součástí systému airbagů vždy, když je zapalování v poloze ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Je-li zapalování v poloze OFF (VYPNUTO) nebo v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ), systém airbagů není zapnutý a airbagy se nenafouknou.

Ovladač ORC obsahuje záložní napájecí systém, který může aktivovat airbagy i v případě, kdy akumulátor obsahuje málo energie nebo bude-li před aktivací airbagů odpojen.



Při prvním zapnutí zapalování ovladač ORC také rozsvítí kontrolku airbagů na přístrojové desce přibližně na čtyři až osm sekund, čímž provede samočinnou kontrolu. Po samočinné kontrole kontrolka airbagů zhasne. Pokud ovladač ORC zjistí závadu nějaké části systému, rozsvítí kontrolku airbagů, která buď blikne, nebo zůstane svítit nepřetržitě. Pokud se po počátečním spuštění kontrolka opět rozsvítí, zazní jeden akustický tón.

Tento ovladač také provádí diagnostiku, na základě které se rozsvítí kontrolka airbagů ve sdruženém přístroji, bude-li zjištěna závada, která může ovlivnit funkci systému airbagů. Při diagnostice se také provede záznam druhu závady.



### UPOZORNĚNÍ!

***Budete-li ignorovat kontrolku airbagů na přístrojové desce, airbagy vám nemusí poskytnout při nehodě ochranu. Pokud se kontrolka nerozsvítí při kontrole žárovek při prvním zapnutí zapalování, zůstane svítit po nastartování vozidla nebo se rozsvítí během jízdy, neprodleně se obraťte na autorizovaného dealera, který zajistí kontrolu systému airbagů.***



## Jednotky vyvíječe plynu pokročilého předního airbagu řidiče a spolujezdce

Jednotky vyvíječe plynu pokročilého předního airbagu řidiče a spolujezdce se nacházejí ve středu volantu a na pravé straně přístrojové desky. Když ovladač ORC detekuje náraz vyžadující aktivaci pokročilých předních airbagů, odešle signál do jednotek vyvíječe plynu. Pro nafouknutí pokročilých předních airbagů se vygeneruje velké množství netoxického plynu. V závislosti na mnoha faktorech včetně typu a závažnosti nárazu mohou být použity různé intenzity nafukování airbagů. Krytka náboje volantu a horní pravá strana přístrojové desky se oddělí a odklopí, aby se airbagy mohly úplně nafouknout. Airbagy se úplně nafouknou asi za 50 až 70 milisekund. Toto je asi poloviční doba mrknutí očima. Airbagy se následně rychle vyfouknou a zároveň pomohou zadržet řidiče a spolujezdce.

Plyn se z pokročilého předního airbagu odvádí přes otvory na stranách airbagu. Tímto způsobem je zajištěno, že airbagy nebudou překážet v ovládání vozidla.

## Jednotky vyvíječe plynu přídavného bočního airbagu instalovaného v sedadle (SAB)

Přídavné boční airbagy instalované v sedadle (SAB) se aktivují pouze při určitých bočních nárazech.

Na základě závažnosti a typu nárazu ovladač ORC určuje, zda boční náraz vyžaduje nafouknutí bočního airbagu.

Na základě závažnosti a typu nárazu může dojít k aktivaci vyvíječe plynu bočního airbagu na straně nárazu, čímž se uvolní velké množství netoxického plynu. Nafouknutý airbag SAB se rozvine přes šev sedadla do prostoru mezi cestujícím a dveřmi. Airbag SAB se úplně nafoukne asi za 10 milisekund. Boční airbag se pohybuje velmi rychle a tím i velkou silou, proto vás může zranit, nebudete-li řádně usazeni, nebo budou-li se v prostoru nafouknutí bočních airbagů nacházet nějaké předměty. Toto se obzvláště týká dětí.

## Jednotky vyvíječe plynu nafukovacích polštářů přídavných bočních airbagů (SABIC)

Při srážce, kdy náraz směřuje na určitou oblast boku vozidla, ovladač ORC může v závislosti na závažnosti a typu nárazu aktivovat airbagy SABIC. V těchto případech ovladač ORC aktivuje airbagy SABIC pouze na straně nárazu.

Pro nafouknutí bočního polštářového airbagu se vygeneruje velké množství netoxického plynu. Nafukující se boční polštářový airbag vytlačí vnější okraj obložení střechy a zakryje okno. Airbag se nafoukne asi za 30 milisekund (asi čtvrtina doby mrknutí očima) a má dostatečnou sílu, aby vás zranil, pokud nebudete mít zapnutý bezpečnostní pás a nebudete řádně usazeni,

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



nebo budou-li se v prostoru nafouknutí bočních polštářových airbagů nacházet nějaké předměty. Toto se obzvláště týká dětí. Po nafouknutí činí tloušťka bočního polštářového airbagu kolem 9 cm.

Jelikož snímače airbagů odhadují zpomalení za určitý časový úsek, samotná rychlost vozidla a poškození nejsou dobrými indikátory toho, zda se airbag aktivuje nebo nikoli.

**POZNÁMKA:** Při převrácení vozidla se předpínače anebo airbagy SAB a SABIC mohou aktivovat na obou stranách.

### **Snímače čelního a bočního nárazu**

Při čelním a bočním nárazu mohou snímače nárazu pomoci ovladači ORC určit příslušnou odezvu na náraz.

### **Rozšířený systém odezvy na nehodu**

Zůstane-li při nárazu, který způsobí aktivaci airbagů, komunikační datová síť neporušena a nenarušené zůstane i napájení, v závislosti na charakteru události ovladač ORC určí, zda rozšířený systém odezvy na nehodu provede následující úkony:

- Vypne přívod paliva do motoru.
- Zapne nouzová světla, která budou blikat, dokud akumulátor bude mít energii nebo dokud zapalování nebude vypnuto.

- Zapne vnitřní osvětlení, které bude svítit, dokud akumulátor bude mít energii nebo dokud nebude vyjmut klíč ze zapalování.

- Automaticky odemkne dveře.

Po události je nutno pro zresetování funkcí rozšířené reakce na nehodu přepnout spínač zapalování z ON na OFF.

### **Dojde-li k aktivaci airbagů**

Pokročilé přední airbagy jsou navrženy tak, aby se po aktivaci okamžitě začaly vyfukovat.

**POZNÁMKA:** Přední anebo boční airbagy se aktivují pouze při některých nárazech. Toto neznamená, že systém airbagů není v pořádku.

Dojde-li k nehodě, při které se airbagy aktivují, může dojít k některým z následujících událostí nebo ke všem následujícím událostem:

- Nylonový materiál airbagů může někdy způsobit oděrky anebo zčervenání pokožky řidiče nebo předního spolujezdce, když se airbagy aktivují a rozvinou. Tyto oděrky se podobají oděrkám od lana nebo oděrkám vznikajícím třením při sklouznutí po koberci nebo podlaze tělocvičny. Nejsou zaviněny kontaktem s chemikáliemi. Nejsou stálé a obvykle se rychle hojí. Pokud se však do několika dnů nezhojí nebo pokud se vytvoří puchýře, neprodleně navštivte svého lékaře.

- Při vyfukování airbagů můžete spatřit částice podobné kouři. Tyto částice jsou normálním vedlejším produktem procesu, kdy se generuje netoxický plyn používaný pro nafouknutí airbagů. Tyto poletavé částice mohou způsobit podráždění pokožky, očí, nosu nebo krku. Dojde-li k podráždění pokožky nebo očí, opláchněte postižené místo chladnou vodou. Při podráždění nosu nebo krku přejděte na čerstvý vzduch. Pokud podráždění přetrvává, navštivte svého lékaře. Pokud se tyto částice usadí v oděvu, postupujte dle pokynů k čištění od výrobce oděvu.

Nejezděte vozidlem poté, co došlo k aktivaci airbagů. Dojde-li k další srážce, jednou aktivované airbagy vás podruhé neochrání.



### UPOZORNĚNÍ!

**Aktivované airbagy a předpínače bezpečnostních pásů vás v případě další srážky neochrání. Neprodleně se obraťte na autorizovaného distributora pro výměnu airbagů, předpínačů a dotahovačů bezpečnostních pásů předních sedadel. Nechte také zkontrolovat systém ovladače zádržného systému cestujících (ORC).**

## Kontrolka airbagů



Airbagy musí být připraveny, aby nafouknutím poskytly ochranu v případě nehody. Kontrolka airbagů sleduje vnitřní obvody a propojovací kabeláž vztahující se k elektrickým součástem systému airbagů. Systém airbagů je navržen jako bezúdržbový. Vyskytne-li se některá z následujících situací, neprodleně se obraťte na autorizovaného dealera, který zajistí kontrolu systému airbagů.

- Kontrolka airbagů se nerozsvítí během čtyř až osmi sekund, když je zapalování poprvé nastaveno do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD).
- Kontrolka airbagů zůstane svítit po uplynutí čtyř až osmisekundového intervalu.
- Kontrolka airbagů se během jízdy rozsvěcí přerušovaně nebo svítí nepřetržitě.

**POZNÁMKA:** Pokud tachometr, otáčkoměr nebo nějaký jiný ukazatel vztahující se k motoru nefunguje, ovladač zádržného systému cestujících (ORC) může být také deaktivován. Airbagy nemusí být připraveny k nafouknutí a vaší ochraně. Neprodleně zkontrolujte, zda v bloku pojistek nejsou nějaké pojistky přepáleny. Správné pojistky vztahující se k systému airbagů jsou popsány v podkapitole „Pojistky“ v kapitole „Ve stavu nouze“. Je-li pojistka v pořádku, obraťte se na autorizovaného dealera.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## ZAŘÍZENÍ PRO ZÁZNAM ÚDAJŮ UDÁLOSTÍ (EDR)

Toto vozidlo je vybaveno zařízením pro záznam údajů událostí (EDR). Hlavním účelem zařízení EDR je zaznamenávat údaje při určitých situacích, kdy došlo k nárazu, nebo situacích, kdy téměř došlo k nárazu, jako například aktivace airbagu nebo náraz na překážku na vozovce. Tyto údaje pomohou zjistit, jak se chovaly systémy vozidla. Zařízení EDR je určeno k záznamu údajů týkajících se dynamiky vozidla a chování bezpečnostních systémů během krátkého časového intervalu, který obvykle činí 30 sekund nebo méně. Zařízení EDR použité v tomto vozidle je určeno k záznamu následujících údajů:

- Činnost různých systémů vozidla.
- Zda byly zapnuty/nasazeny bezpečnostní pásy řidiče a spolujezdce.
- Nakolik (pokud vůbec) řidič sešlápl plynový a/nebo brzdový pedál.
- Jakou rychlostí vozidlo jelo.

Tyto údaje pomohou pochopit okolnosti, při kterých dochází ke srážkám a zraněním.

**POZNÁMKA:** Údaje EDR se vozidlem zaznamenávají pouze tehdy, dojde-li k vážnějším srážkám; zařízení EDR nezaznamenává žádné údaje při normálních podmínkách jízdy, také se nezaznamenávají žádné osobní údaje (např. jméno, pohlaví, věk a místo nehody). Avšak další strany, například bezpečnostní složky, mohou údajům EDR přiřadit osobní identifikační údaje obvykle pořizované při šetření nehody.

Pro čtení údajů zaznamenaných zařízením EDR se vyžaduje speciální přístroj a je nutný přístup k vozidlu nebo zařízení EDR. Údaje si kromě výrobce vozidla mohou přečíst další strany, jako například bezpečnostní složky, které jsou vybaveny speciálním přístrojem a které mají přístup k vozidlu nebo zařízení EDR.

### Přeprava zvířat

Airbagy nafukované před předním sedadlem mohou způsobit zvířeti zranění. Nezabezpečené zvíře bude při náhlém brzdění nebo nehodě vrženo dopředu a může se zranit nebo zranit spolucestujícího.

Zvířata musí být zabezpečena na zadních sedadlech v postrojích nebo přepravkách zajištěných bezpečnostními pásy.

# BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

## Přeprava osob

NIKDY NEPŘEPRAVUJTE OSOBY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU.



### UPOZORNĚNÍ!

- Nenechávejte děti nebo zvířata v zaparkovaném vozidle v horkém počasí. Vysoká teplota ve vozidle může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.
- Během jízdy vozidla je velmi nebezpečné nacházet se v zavazadlovém prostoru z vnější či vnitřní strany vozidla. V případě nehody je mnohem pravděpodobnější, že osoby v těchto prostorech budou vážně zraněny nebo usmrceny.
- Nedovolte, aby se jakékoli osoby při pohybu vozidla nacházely v prostorech, kde nebudou chráněny sedadly nebo bezpečnostními pásy.
- Ujistěte se, že je každá osoba ve vozidle usazena na sedadle a má správně nasazen bezpečnostní pás.

(Pokračování)



### UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- U sedmimístných verzí nepoužívejte vozidlo, když je druhá řada sedadel v uvolněné poloze pro nastupování/vystupování (sedáky sedadel jsou zvednuty nahoru a sedadlo je posunuto dozadu), jelikož tato poloha sedadel je určena pouze pro nastupování na sedadla třetí řady a vystupování z nich. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít ke zranění osob.
- U sedmimístných verzí nedovolte, aby spolujezdec seděl na sedadle třetí řady, když jsou opěradla sedadel druhé řady sklopena vodorovně. Při nehodě může spolujezdec podklouznout pod bezpečnostním pásem a může být vážně zraněn nebo usmrcen.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Výfukové plyny



### UPOZORNĚNÍ!

**Výfukové plyny mohou způsobit zranění nebo úmrtí. Obsahují oxid uhelnatý (CO), který nemá žádný zápach a je bezbarvý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí a může dokonce dojít k otravě. Vyvarujte se vdechování oxidu uhelnatého (CO) dodržením následujících bezpečnostních doporučení:**

- **Nespouštějte motor v uzavřené garáži, ani uzavřeném prostoru na dobu delší, než je nezbytné k vjezdu nebo opuštění takového prostoru vozidlem.**
- **Vznikne-li potřeba jet s otevřeným zavazadlovým prostorem/zadní výklopným víkem/zadními dveřmi, zkontrolujte, zda jsou všechna okna zavřena a zda je spínač VENTILÁTORU klimatizace nastaven na nejvyšší rychlost. NEPOUŽÍVEJTE režim recirkulace vzduchu.**
- **Je-li nezbytné nacházet se v zaparkovaném vozidle se zpuštěným motorem, seřiďte ovládací prvky topení nebo chlazení na nucené zafukování venkovního vzduchu do vozidla. Nastavte větrák na nejvyšší rychlost.**

Nejlepší ochranou, aby se oxid uhelnatý nedostával do vozidla, je správně udržovaný výfukový systém motoru.

Vždy, když zaznamenáte změnu zvuku vydávaného výfukovým systémem, když zaznamenáte výfukové plyny uvnitř vozidla nebo když je poškozena spodní nebo zadní strana vozidla, odborný technický pracovník musí zkontrolovat celý výfukový systém a přiléhající místa karosérie, zda nedošlo k poškození, opotřebením nebo přemístění dílů. Otevřené švy nebo volné spoje mohou umožnit, aby se výfukové plyny dostávaly do kabiny. Výfukový systém zkontrolujte také vždy, když vozidlo bude zvednuto z důvodu mazání nebo výměny oleje. V případě potřeby proveďte výměnu příslušných dílů.

### Bezpečnostní kontroly pro provádění uvnitř vozidla

#### Bezpečnostní pásy

Systém bezpečnostních pásů pravidelně kontrolujte, např. zda pásy nejsou poškozeny, roztřepeny nebo zda díly nejsou uvolněny. Poškozené díly musí být okamžitě vyměněny. Systém nerozebírejte, ani neupravujte.

Po nehodě musí být provedena výměna sestav předních bezpečnostních pásů. Sestavy zadních bezpečnostních pásů musí být po nehodě vyměněny, dojde-li k jejich poškození (tj. ohnutý navíječ, roztržený popruh atd.). Máte-li nějaké pochybnosti týkající se stavu pásu nebo navíječe, nechte bezpečnostní pás vyměnit.

## Kontrolka airbagů



Tato kontrolka se musí rozsvítit a zůstat svítit čtyři až šest sekund během kontroly žárovek, když je spínač zapalování poprvé nastaven do polohy ON (ZAPNUTO). Pokud se tato kontrolka při startování nerozsvítí nebo pokud zůstane svítit, bliká nebo se rozsvítí během jízdy, nechte systém zkontrolovat u autorizovaného dealera.

## Odmrazování

Zkontrolujte funkci výběrem režimu odmrazování a nastavením prvku ovládání ventilátoru na vysokou rychlost. Měli byste zaznamenat proud vzduchu směřovaný proti čelnímu oknu. Bude-li odmrazování nefunkční, obraťte se na autorizovaného dealera, který provede opravu.

## Bezpečnostní informace k podlahovým kobercům

Vždy používejte podlahové koberce, které byly navrženy tak, aby odpovídaly prostoru pro nohy ve vašem vozidle. Používejte pouze takové podlahové koberce, které nebrání pohybu pedálů a jsou řádně zajištěny proti změně polohy, kdy mohou bránit pohybu pedálů nebo jiným způsobem překážet bezpečnému používání vozidla.



## UPOZORNĚNÍ!

**Pedály, které se nemohou pohybovat volně, mohou zavinit ztrátu kontroly nad vozidlem a zvýšit nebezpečí vážného zranění osob.**

- **Vždy zajistěte, aby podlahové koberce byly správně upevněny k úchytkám na podlaze.**
- **Nikdy ve vozidle nepokládejte ani neinstalujte podlahové koberce nebo jinou podlahovou krytinu, které nelze řádně zajistit, aby se nepohybovaly a nebránily tak pohybu pedálu ani nenarušily schopnost ovládat vozidlo.**
- **Nikdy nepokládejte podlahové koberce na již instalované koberce. Příkladně podlahové koberce a jiná podlahová krytina zmenší prostor a budou bránit pohybu pedálů.**
- **Pravidelně kontrolujte upevnění podlahových koberců. Pokud jste podlahové koberce vyjmuli z důvodu čištění, vždy je správně vložte zpět a uchyťte.**
- **Vždy se přesvědčte, zda při pohybu vozidla nemůže dojít k pádu předmětů do prostoru nohou řidiče. Takové předměty mohou být zachyceny pod brzdovým pedálem a pedálem akcelerace a zavinit ztrátu kontroly nad vozidlem.**

(Pokračování)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## **UPOZORNĚNÍ!** (Pokračování)

- ***V případě potřeby je nezbytné správně instalovat montážní úchyty, pokud nebyly instalovány ve výrobním závodě. Nebudou-li koberce správně uloženy nebo uchyceny, může dojít k omezení pohybu brzdového pedálu a plynového pedálu a následně ke ztrátě kontroly nad vozidlem.***

### **Pravidelné bezpečnostní kontroly pro provádění z vnějšku vozidla**

#### **Pneumatiky**

Zkontrolujte pneumatiky, zda běhoun není příliš opotřebený a zda je vzorek stejnoměrný. Zkontrolujte, zda v běhounu nebo bočních stranách nejsou zaseknuté kamínky, hřebíky, skleněné střepy nebo jiné předměty. Zkontrolujte, zda běhoun není proříznutý nebo popraskaný. Zkontrolujte, zda boční strany nejsou proříznuté, popraskané nebo nejsou vybouleny. Zkontrolujte, zda jsou matice kol utaženy. Zkontrolujte správný tlak v pneumatikách (včetně náhradního kola) ve studeném stavu.

#### **Světla**

Požádejte další osobu, aby zkontrolovala správnou činnost brzdových světel, když budete manipulovat ovládacími prvky. Zkontrolujte kontrolky ukazatelů směru a dálkových světel na přístrojové desce.

#### **Západky dveří**

Zkontrolujte, zda se dveře správně zavírají, zda západky a zámky fungují správně.

#### **Úniky kapalin**

Zkontrolujte prostor pod vozidlem po celonočním parkování, zda nevykazuje známky úniku paliva, chladicí kapaliny motoru, oleje nebo jiných kapalin. Zjistíte-li také přítomnost výparů benzínu nebo máte-li podezření na únik paliva, kapaliny do posilovače řízení (u určitých verzí / pro určité trhy) nebo brzdové kapaliny, musíte zjistit příčinu a neprodleně ji odstranit.

# STARTOVÁNÍ A JÍZDA

## DOPORUČENÍ K ZÁBĚHU MOTORU

Motor, ani hnací ústrojí (převodovka a náprava) vašeho vozidla nevyžadují dlouhodobý záběh.

Během prvních 500 km jezděte střední rychlostí. Po prvních 100 km jsou vhodné rychlosti v rozsahu 80 až 90 km/h.

Během jízdy krátká a úplná akcelerace v mezích dopravních předpisů přispívá dobrému záběhu. Silná akcelerace při zařazeném nízkém rychlostním stupni může působit rušivě a takové akcelerace byste se měli vyvarovat.

Motorový olej naplněný do motoru ve výrobním závodě je vysoce kvalitním mazivem spořicím energii. Výměny oleje se musejí provádět v souladu s klimatickými podmínkami, při kterých je vozidlo provozováno. Informace o doporučené viskozitě a třídách kvality jsou uvedeny v podkapitole „Postupy údržby“ v kapitole „Údržba a péče“. **NIKDY SE NESMÍ POUŽÍVAT NEDETERGENTNÍ OLEJE NEBO ČISTÉ MINERÁLNÍ OLEJE.**

Nový motor může spotřebovat určité množství oleje během prvních několika tisíc kilometrů provozu. Toto se během záběhu považuje za normální a neznamená to indikaci potíží.

## POSTUPY STARTOVÁNÍ

Před startováním vozidla si nastavte sedadlo, seřídte vnitřní a vnější zrcátka, zapněte bezpečnostní pás a všechny případné cestující požádejte, aby si zapnuli bezpečnostní pásy.



### UPOZORNĚNÍ!

• *Před vystoupením z vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu, přeřaďte do polohy **PARKOVÁNÍ** a vyjměte dálkový ovladač ze zapalování. Když vozidlo opouštíte, vždy jej zamkněte.*

• *Nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru a zabraňte přístupu k nezamčenému vozidlu.*

• *Ponechání dětí ve vozidle bez dozoru je nebezpečné z mnoha důvodů. Může dojít k vážnému nebo smrtelného zranění dětí nebo jiných osob. Musíte děti upozornit, aby se nedotýkaly parkovací brzdy, brzdového pedálu nebo řadicí páky.*

(Pokračování)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- *Dálkový ovladač nenechávejte ve vozidle či v jeho blízkosti (ani v místě přístupném dětem); u vozidel s Keyless Enter-N-Go™ nenechávejte zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) ani ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Dítě by mohlo manipulovat elektricky ovládanými okny, jinými ovládacími prvky nebo uvést vozidlo do pohybu.*
- *Nenechávejte děti nebo zvířata v zaparkovaném vozidle v horkém počasí; vysoká teplota ve vozidle může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.*

## FUNKCE KEYLESS ENTER-N-GO™



Tato funkce umožňuje řidiči používat spínač zapalování stisknutím tlačítka, pokud se vysílač dálkového bezklíčového vstupu (RKE) nachází v kabině.

## NORMÁLNÍ STARTOVÁNÍ – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

### Pomocí tlačítka ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU)

1. Převodovka musí být v poloze PARK či NEUTRÁL.
2. Sešlápněte a přidržte sešlápnutý brzdový pedál a současně jednou stiskněte tlačítko ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU).
3. Systém se aktivuje a pokusí se o nastartování vozidla. Pokud nelze vozidlo nastartovat, po 10 sekundách se automaticky vypne startér.
4. Pokud chcete ukončit protáčení motoru před jeho nastartováním, stiskněte znovu tlačítko.

**POZNÁMKA:** Při normálním startování jak teplého, tak studeného motoru není třeba sešlápnout či opakovaně sešlápnout plynový pedál.

### Vypnutí motoru pomocí tlačítka ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU)

1. Posuňte řadicí páku do polohy PARKOVÁNÍ a poté stiskněte a uvolněte tlačítko ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU).
2. Spínač zapalování se vrátí do polohy OFF (VYPNUTO).

3. Pokud není řadicí páka na PARK a vozidlo jede rychlostí vyšší než 8 km/h, tlačítko ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU) musí být stisknuté dvě sekundy, aby se motor vypnul. Spínač zapalování zůstane v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) až do chvíle, kdy je řadicí páka v poloze PARKOVÁNÍ a dvakrát stisknete tlačítko do polohy OFF (VYPNUTO). Pokud řadicí páka není v poloze PARKOVÁNÍ a tlačítko ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU) stisknete jednou, systém EVIC zobrazí hlášení „Vehicle Not In Park“ („Vozidlo není v poloze parkování“) a motor zůstane v chodu. Neopouštějte nikdy vozidlo, které není v poloze PARKOVÁNÍ, neboť by se mohlo rozjet.

**POZNÁMKA:** Pokud je spínač zapalování ponechán v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo RUN (CHOD) (motor neběží) a převodovka je v poloze PARKOVÁNÍ, systém se po 30 minutách nečinnosti automaticky dočasně vypne a zapalování se přepne do polohy OFF (VYPNUTO).

### **Funkce tlačítka ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU) – s nesešlápnutým brzdovým pedálem (v poloze PARKOVÁNÍ nebo NEUTRÁL)**

Tlačítko ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU) funguje obdobně jako spínač zapalování. Má čtyři polohy: OFF (VYPNUTO), ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ), RUN (CHOD) a START (STARTOVÁNÍ). Chcete-li změnit polohu spínače zapalování bez nastartování vozidla a používat příslušenství, postupujte podle těchto kroků.

- Spuštění se spínačem zapalování v poloze OFF (VYPNUTO):
- Stiskněte jednou tlačítko ENGINE START/STOP (Spuštění/zastavení motoru), aby se spínač zapalování nastavil do polohy ACC.
- Stiskněte tlačítko ENGINE START/STOP (Spuštění/zastavení motoru) podruhé, aby se spínač zapalování nastavil do polohy ON/RUN (Zapnuto/chod).
- Stiskněte tlačítko ENGINE START/STOP (Spuštění/zastavení motoru) potřetí, aby se spínač zapalování vrátil do polohy OFF (Vypnuto).

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

**STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA**

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## EXTRÉMNĚ NÍZKÉ TEPLoty (POD $-29\text{ }^{\circ}\text{C}$ )

Aby se při těchto teplotách zajistilo spolehlivé nastartování motoru, doporučujeme použít externě napájený elektrický ohříváč bloku motoru.

### POKUD MOTOR NELZE NASTARTOVAT



#### UPOZORNĚNÍ!

• Při pokusu o nastartování vozidla nikdy nenalévejte do sacího otvoru v tělese škrticí klapky palivo nebo jiné hořlavé kapaliny. Mohlo by to vést ke vzplanutí a způsobit vážný úraz.

• Nepokoušejte se nastartovat vozidlo pomocí tlačení nebo tažení. Nespálené palivo by se mohlo dostat do katalyzátoru a po spuštění motoru by se mohlo vznítit a poškodit katalyzátor a vozidlo. Pokud má vozidlo vybitý akumulátor, je možné použít pomocné startovací kabely a nastartovat motor nabíječem nebo akumulátorem v jiném vozidle. Tento způsob startování motoru může být v případě nesprávného postupu nebezpečný. Viz podkapitola „Pomocné startování“ v kapitole „Ve stavu nouze“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

## Odstranění nadbytečného paliva ze zahlceného motoru (pomocí tlačítka ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU))

Pokud motor nejde spustit pomocí postupů pro „Normální startování“ nebo pro „Extrémně nízké teploty“, může být zahlcený. Pro odstranění přebytečného paliva:

1. Sešlápněte a podržte sešlápnutý brzdový pedál.
2. Sešlápněte pedál akcelerace na doraz a podržte jej sešlápnutý.
3. Jednou stiskněte tlačítko ENGINE START/STOP.

Automaticky se zapne motor startéru, poběží po dobu 10 sekund a poté se vypne. Jakmile to nastane, uvolněte plynový pedál a brzdový pedál, vyčkejte 10 až 15 sekund a poté zopakujte postup „Normální startování“.

## PO NASTARTOVÁNÍ MOTORU

Volnoběžné otáčky jsou řízeny automaticky a během zahřívání motoru se postupně snižují.

## NORMÁLNÍ STARTOVÁNÍ – VZNĚTOVÝ MOTOR

### Pomocí tlačítka ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU)

1. Dvojím stisknutím tlačítka ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU) nastavte spínač zapalování do polohy ON (ZAPNUTO).
2. Vyčkejte, dokud se ve sdruženém přístroji nezobrazí hlášení „Wait To Start Indicator Light“ (Vyčkejte na rozsvícení indikátoru startování). Viz podkapitola „Sdružený přístroj“ v kapitole „Kontrolky a hlášení“, kde jsou uvedeny podrobnější informace. V závislosti na teplotě motoru se toto hlášení bude zobrazovat dvě až deset sekund nebo déle. Když hlášení „Wait To Start Indicator Light“ (Vyčkejte na rozsvícení indikátoru startování) zhasne, motor je připraven ke startování.
3. NESEŠLAPUJTE pedál akceleraátoru. Před startováním motoru musí být převodovka v poloze PARKOVÁNÍ nebo NEUTRÁL. Sešlápněte brzdový pedál (pouze automatická převodovka) nebo sešlápněte a podržte spojkový pedál (pouze manuální převodovka) a současně stiskněte a podržte tlačítko ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU). Po nastartování motoru tlačítko uvolněte.

**POZNÁMKA:** Při velmi nízké venkovní teplotě může vzniknout potřeba aktivovat startér až 30 sekund, dokud se motor nenastartuje. Pokud vozidlo nenastartuje, uvolněte tlačítko. Vyčkejte 25–30 sekund a zkuste to znovu.

4. Po nastartování nechte motor běžet na volnoběh asi 30 sekund, pak vozidlo rozjedte. Během této čekací doby dojde k oběhu oleje a promazání turbodmychadla.

### Vypnutí motoru pomocí tlačítka ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU)

1. Po zastavení vozidla nastavte řadicí páku do polohy NEUTRÁL/PARKOVÁNÍ, pak stiskněte a uvolněte tlačítko ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU).
2. Spínač zapalování se vrátí do polohy OFF (VYPNUTO).

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:**

- Ponecháte-li spínač zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ), systém se automaticky deaktivuje po 30 minutách nečinnosti a zapalování se přepne do polohy OFF (VYPNUTO).
- Ponecháte-li spínač zapalování v poloze RUN (CHOD), systém se automaticky deaktivuje po 30 minutách nečinnosti, je-li rychlost vozidla 0 km/h a motor neběží.
- Pokud není řadící páka na PARKOVÁNÍ a vozidlo jede rychlostí vyšší než 8 km/h, tlačítko ENGINE START/STOP (STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ MOTORU) musí být stisknuté dvě sekundy, aby se motor vypnul. Spínač zapalování zůstane v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ), dokud se vozidlo nezastaví, pak musí být tlačítko stisknuto dvakrát, aby se nastavila poloha OFF (VYPNUTO).

**Ochlazení turbodmychadla**

**POZNÁMKA:** Ponecháte-li motor ve volnoběhu po dlouhodobé činnosti, těleso turbodmychadla se ochladí na normální provozní teplotu.

Následující tabulku lze použít jako vodítko při určování délky volnoběhu pro dostatečné ochlazení turbodmychadla před vypnutím. Tato délka volnoběhu závisí na způsobu jízdy a množství nákladu.

**Tabulka určování délky volnoběhu pro ochlazení turbodmychadla**

Jízdní stavy	Zatížení	Teplota turbodmychadla	Doba volnoběhu (v minutách) před vypnutím
Zastavení a jízda	Prázdné vozidlo	Studené	Méně než 1
Zastavení a jízda	Střední	Zahřáté	1
Jízda po dálnici	Střední	Zahřáté	2
Městský provoz	Maximální celková kombinovaná povolená hmotnost	Zahřáté	3

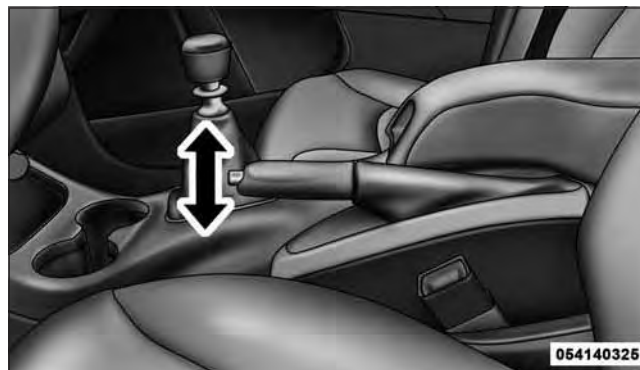
Tabulka určování délky volnoběhu pro ochlazení turbodmychadla			
Jízdní stavy	Zatížení	Teplota turbodmychadla	Doba volnoběhu (v minutách) před vypnutím
Jízda po dálnici	Maximální celková kombinovaná povolená hmotnost	Zahřáté	4
Jízda do kopce	Maximální celková kombinovaná povolená hmotnost	Horké	5

## PARKOVACÍ BRZDA

Před opuštěním vozidla zkontrolujte, zda je úplně zabrzděna parkovací brzda. Také nezapomeňte nastavit automatickou převodovku do polohy PARK (PARKOVÁNÍ) nebo manuální převodovku do polohy REVERSE (ZPÁTEČKA) nebo na první rychlostní stupeň.

### Manuální převodovka

Páka parkovací brzdy se nachází mezi sedadly. Chcete-li použít parkovací brzdu, vytáhněte páku co nejvíce nahoru. Chcete-li parkovací brzdu uvolnit, povytáhněte páku trochu nahoru, stiskněte prostřední tlačítko a pak páku spusťte úplně dolů. (obr. 151)



(obr. 151)

Parkovací brzda

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

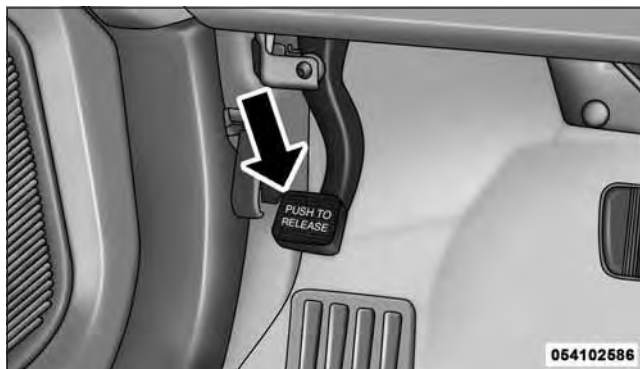
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Automatická převodovka

Nohou ovládaná parkovací brzda je umístěna pod levým dolním rohem přístrojové desky. Parkovací brzdu zabrzdíte silným a úplným sešlápnutím pedálu parkovací brzdy. Parkovací brzdu uvolníte druhým sešlápnutím pedálu parkovací brzdy a zvednutím nohy z pedálu poté, co se brzda odbrzdí. (obr. 152)

Když je parkovací brzda zabrzděna při spínači zapalování v poloze ON (ZAPNUTO): na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka „Brake“ (brzda).



(obr. 152)

Parkovací brzda

## POZNÁMKA:

- Když je zabrzděna parkovací brzda a v automatické převodovce je zařazen převodový stupeň, bliká kontrolka „Brake“ („Brzda“). Pokud je zjištěn pohyb vozidla, bude řidič varován zvukovým signálem. Před rozjetím vozidla uvolněte parkovací brzdu.
- Tato kontrolka pouze signalizuje, že je parkovací brzda zabrzděna. Neukazuje stupeň účinku brzdy.

Při parkování ve svahu natočte přední kola směrem k obrubníku, parkujete-li směrem se svahu, nebo směrem od obrubníku, parkujete-li směrem do svahu. U vozidel vybavených automatickou převodovkou před přesunutím řadicí páky do polohy PARKOVÁNÍ zabrzděte parkovací brzdu, jinak zatížení působící na uzamykací mechanismus převodovky může způsobit, že bude obtížné přesunout řadicí páku z polohy PARKOVÁNÍ. Parkovací brzda by měla být zabrzděna vždy, když řidič není ve vozidle.



### UPOZORNĚNÍ!

- **Nikdy nepoužívejte polohu PARKOVÁNÍ jako náhradu za parkovací brzdu. Po zaparkování vždy úplně zatáhněte parkovací brzdu, abyste zabránili pohybu vozidla a případnému úrazu nebo škodě.**

(Pokračování)



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- Před vystoupením z vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdou, přeřaďte automatickou převodovku na **PARKOVÁNÍ** a manuální převodovku na první rychlostní stupeň či **ZPÁTEČKU** a vyjměte dálkový ovladač ze zapalování. Když vozidlo opouštíte, vždy jej zamkněte.
- Nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru a zabraňte přístupu k nezamčenému vozidlu.
- Ponechání dětí ve vozidle bez dozoru je nebezpečné z mnoha důvodů. Může dojít k vážnému nebo smrtelného zranění dětí nebo jiných osob. Musíte děti upozornit, aby se nedotýkaly parkovací brzdy, brzdového pedálu nebo řadicí páky.
- Dálkový ovladač nenechávejte ve vozidle či v jeho blízkosti (ani v místě přístupném dětem); u vozidel s Keyless Enter-N-Go™ nenechávejte zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) ani ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Dítě by mohlo manipulovat elektricky ovládanými okny, jinými ovládacími prvky nebo uvést vozidlo do pohybu.
- Před jízdou se ujistěte, že je parkovací brzda zcela uvolněna, v opačném případě by mohlo dojít k poruše brzdy a k nehodě.

(Pokračování)



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- Při opuštění vozidla vždy úplně zatáhněte parkovací brzdou, jinak by se vozidlo mohlo rozjet a způsobit škodu nebo úraz. Také nezapomeňte nastavit automatickou převodovku do polohy **PARKOVÁNÍ** a manuální převodovku do polohy **ZPÁTEČKA** nebo na první rychlostní stupeň. V opačném případě by se vozidlo mohlo rozjet a způsobit škodu nebo úraz.



Pokud zůstane kontrolka „Brake“ („Brzda“) rozsvícená i po uvolnění parkovací brzdy, signalizuje to závadu brzdového systému. Nechte ihned brzdový systém opravit u autorizovaného dealera.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



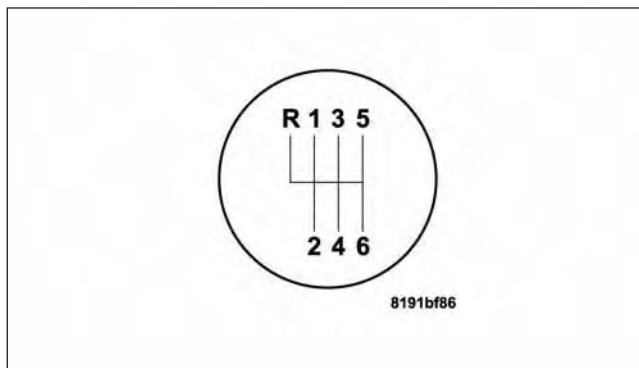
## MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (u určitých verzí / pro určité trhy)



### UPOZORNĚNÍ!

*Necháte-li vozidlo bez dozoru, aniž by byla parkovací brzda úplně zatažena, může dojít ke zranění osoby. Parkovací brzda musí být vždy zatažena, když je řidič mimo vozidlo, obzvláště na nakloněné vozovce.*

Před řazením rychlostních stupňů úplně sešlápněte spojkový pedál. Když uvolňujete spojkový pedál, sešlápněte lehce pedál akceleraátoru. (obr. 153)



(obr. 153)

Schéma řazení (šestirychlostní převodovka)

Každý převodový stupeň používejte dle číselného pořadí, nepřeskakujte převodové stupně. Když se rozjíždíte ze zastavené polohy, přesvědčte se, že je zařazen první rychlostní stupeň (nikoli třetí). Budete-li se rozjíždět na třetí rychlostní stupeň, může dojít k poškození spojky.

Při jízdě převážně ve městě je snazší používat pouze nižší rychlostní stupně. Při rovnoměrné jízdě po dálnici s mírnou akcelerací doporučujeme používat šestý rychlostní stupeň.

Nikdy nejezděte vozidlem, když noha leží na spojkovém pedálu, ani se nikdy nepokoušejte udržet vozidlo v kopci při částečně sešlápnutém spojkovém pedálu. Způsobíte tím nadměrné opotřebení spojky.

Chcete-li zařadit ZPÁTEČKU, zatáhněte za kroužek pod rukojetí řadicí páky a nastavte ji do polohy REVERSE (R) (ZPÁTEČKA).

Nikdy nezařazujte ZPÁTEČKU, dokud se vozidlo úplně nezastaví.

**POZNÁMKA:** Dokud se lubrikant převodovky nezažehje, může řazení rychlostních stupňů ve studeném počasí vyžadovat poněkud vyšší úsilí. Toto je normální a převodovce to neškodí.

## PODŘAZENÍ

Správně prováděné podřazení zlepší úsporu paliva a prodlouží životnost motoru.



*Pokud při podřazení přeskočíte rychlostní stupeň nebo podřadíte v příliš vysoké rychlosti vozidla, mohou tyto stavy způsobit přetáčení motoru, pokud je zvolen příliš nízký rychlostní stupeň a je uvolněný pedál spojky. K poškození spojky a převodovky může dojít v důsledku přeskocení rychlostního stupně při podřazení nebo v důsledku podřazení v příliš vysoké rychlosti vozidla, a to i přesto, že bude pedál spojky sešlápnut (tj. nebude uvolněný).*

Chcete-li udržovat bezpečnou rychlost a prodloužit životnost brzd, při sjíždění prudkého kopce podřadte na druhý nebo první rychlostní stupeň.

Před zatáčením nebo jízdou do prudkého kopce podřadte dříve, aby nedocházelo k přetížení motoru.

## AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (u určitých verzí / pro určité trhy)



*Při nedodržení následujících opatření může dojít k poškození převodovky:*

• *Přeřazujte do polohy PARKOVÁNÍ až po úplném zastavení vozidla.*

• *Přeřazujte na ZPÁTEČKU nebo z ní až po úplném zastavení vozidla a při běhu motoru na volnoběžné otáčky.*

• *Neřaďte do polohy PARKOVÁNÍ, ZPÁTEČKA, NEUTRÁL nebo JÍZDA, když jsou otáčky motoru vyšší než volnoběžné.*

• *Před přeřazením na kterýkoliv převodový stupeň musíte pevně sešlápnout brzdový pedál.*

**POZNÁMKA:** Při přeřazování z polohy PARKOVÁNÍ musíte sešlápnout a podržet sešlápnutý brzdový pedál.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**UPOZORNĚNÍ!**

- Pokud motor běží na vyšší než volnoběžné otáčky, je nebezpečné vyřadit řadicí páku z polohy **PARKOVÁNÍ** nebo **NEUTRÁL**. Pokud není brzdový pedál pevně sešlápnut, vozidlo by se mohlo rychle rozjet dopředu nebo dozadu. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a do někoho nebo něčeho najet. Převodový stupeň zařazujte jen tehdy, když motor normálně běží na volnoběh a když pevně sešlapujete brzdový pedál.

- Neúmyslný pohyb vozidla může zranit osoby sedící ve vozidle nebo vyskytující se poblíž vozidla. Jak je pravidlem u všech vozidel, nesmíte nikdy opustit vozidlo, jehož motor běží. Před vystoupením z vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdou, přeřaďte do polohy **PARKOVÁNÍ**, vypněte motor a vyjměte dálkový ovladač. Když je zapalování v poloze **OFF (VYPNUTO)**, převodovka je uzamknuta v poloze **PARKOVÁNÍ**, čímž je vozidlo zajištěno proti nechtěnému pohybu.

- Když vozidlo opouštíte, vždy vyjměte dálkový ovladač a vozidlo uzamkněte.

- Nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru a zabraňte přístupu k nezamčenému vozidlu.

*(Pokračování)***UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)**

- Ponechání dětí ve vozidle bez dozoru je nebezpečné z mnoha důvodů. Může dojít k vážnému nebo smrtelného zranění dětí nebo jiných osob. Musíte děti upozornit, aby se nedotýkaly parkovací brzdy, brzdového pedálu nebo řadicí páky.

- Nenechávejte dálkový ovladač ve vozidle nebo v blízkosti vozidla (či v místě přístupném dětem) a u vozidla s funkcí **Keyless Enter-N-Go™** jej nenechávejte v režimu **ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ)** nebo **ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD)**. Dítě by mohlo manipulovat elektricky ovládanými okny, jinými ovládacími prvky nebo uvést vozidlo do pohybu.

**BLOKOVÁNÍ KLÍČE ZAPALOVÁNÍ  
V POLOZE PARKOVÁNÍ**

Toto vozidlo je vybaveno blokováním klíče zapalování v poloze **Park**, které vyžaduje, aby byla před vypnutím motoru řadicí páka umístěna do polohy **PARK**. To napomáhá zabránit řidiči neúmyslně opustit vozidlo, aniž by přeřadil do polohy **PARKOVÁNÍ**.

Tento systém rovněž uzamkne řadicí páku v poloze **PARK** vždy, když je spínač zapalování v poloze **OFF (VYPNUTO)**.

## Systém blokování brzd / řazení převodovky

Toto vozidlo je vybaveno systémem blokování brzd / řazení převodovky (BTSI), který přidrží řadicí páku v poloze PARKOVÁNÍ, nejsou-li zabrzděny brzdy. Pro přestavení převodovky z PARKOVÁNÍ musíte otočit spínačem zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) (motor běží nebo neběží) a sešlápnout brzdový pedál.

## Čtyřrychlostní nebo šestirychlostní automatická převodovka

Zobrazení převodového stupně (umístěné na přístrojové desce) udává rozsah převodových stupňů. Chcete-li přemístit řadicí páku z polohy PARKOVÁNÍ, musíte sešlápnout brzdový pedál (viz podkapitola „Systém blokování brzd / řazení převodovky“ v této kapitole). Chcete-li s vozidlem jet, přemístěte řadicí páku z polohy PARKOVÁNÍ nebo NEUTRÁL do polohy JÍZDA.

Elektronicky řízená převodovka zajišťuje přesné řazení. Elektronika převodovky se kalibruje samočinně, proto může několik prvních přeřazení u nového vozidla proběhnout poněkud trhavě. To je normální stav, přesného řazení se u převodovky dosáhne během několika stovek kilometrů.

Řazení z polohy JÍZDA do polohy PARKOVÁNÍ nebo ZPÁTEČKA lze provést pouze za podmínky, že je pedál akcelerátoru uvolněn a vozidlo stojí. Při přeřazování se ujistěte, že je brzdový pedál sešlápnutý.

Řadicí páka má polohy PARKOVÁNÍ (P), ZPÁTEČKA (R), NEUTRÁL (N), JÍZDA (D) a AutoStick®. Manuální řazení lze provádět pomocí ovládání řazení AutoStick® (pro více informací viz „AutoStick®“ v této kapitole). Přesunutím řadicí páky do polohy AutoStick® (+/-) (pod polohou Jízda) se aktivuje režim Autostick®, který poskytuje ovládání manuálního řazení a zobrazuje aktuální převodový stupeň na sdruženém přístroji. (obr. 154)



(obr. 154)

Řadicí páka

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

## Rozsahy převodových stupňů

Při řazení z polohy PARKOVÁNÍ nebo NEUTRÁL na jiný rozsah převodových stupňů NEVYTÁČEJTE motor do vysokých otáček.

**POZNÁMKA:** Po navolení kteréhokoli převodového rozsahu před akcelerací počkejte okamžik, než se zvolený stupeň zařadí. To je velmi důležité, když je motor studený.

### PARKOVÁNÍ (P)

Tento rozsah doplňuje funkci parkovací brzdy uzamknutím převodovky. V tomto rozsahu je možné spustit motor. Nepokoušejte se nikdy použít polohu PARKOVÁNÍ za jízdy vozidla. Při opouštění vozidla, které je v tomto rozsahu, zatáhněte parkovací brzdu.

Při parkování na rovném povrchu můžete nejprve zařadit PARKOVÁNÍ, a poté zatáhnout parkovací brzdu.

Při parkování ve svahu zatáhněte parkovací brzdu ještě před zařazením PARKOVÁNÍ, jinak zatížení působící na uzamykací mechanismus převodovky může způsobit, že bude obtížné vyřadit řadicí páku z polohy PARKOVÁNÍ. Z důvodu opatrnosti natočte přední kola směrem k obrubníku, parkujete-li směrem se svahu, nebo směrem od obrubníku, parkujete-li směrem do svahu.



## UPOZORNĚNÍ!

- **Nepoužívejte nikdy polohu PARKOVÁNÍ jako náhražku za parkovací brzdu.**

*Po zaparkování vždy úplně zatáhněte parkovací brzdu, abyste zabránili pohybu vozidla a případnému úrazu nebo škodě.*

• *Pokud není vozidlo úplně v poloze PARKOVÁNÍ, mohlo by se pohnout a zranit vás nebo další osoby. Proveďte kontrolu tak, že se při uvolněním brzdového pedálu pokusíte přemístit řadicí páku z polohy PARKOVÁNÍ. Před opuštěním vozidla zkontrolujte, zda je převodovka v poloze PARKOVÁNÍ.*

• *Pokud motor běží na vyšší než volnoběžné otáčky, je nebezpečné vyřadit řadicí páku z polohy PARKOVÁNÍ nebo NEUTRÁL. Pokud není brzdový pedál pevně sešlápnut, vozidlo by se mohlo rychle rozjet dopředu nebo dozadu. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a do někoho nebo něčeho najet. Převodový stupeň zařazujte jen tehdy, když motor normálně běží na volnoběh a když pevně sešlápnete brzdový pedál.*

*(Pokračování)*



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- Neúmyslný pohyb vozidla může zranit osoby sedící ve vozidle nebo vyskytující se poblíž vozidla. Jak je pravidlem u všech vozidel, nesmíte nikdy opustit vozidlo, jehož motor běží. Před vystoupením z vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu, přehraďte do polohy PARKOVÁNÍ, VYPNĚTE motor a vyjměte dálkový ovladač. Když je zapalování v poloze OFF (VYPNUTO), převodovka je uzamknuta v poloze PARKOVÁNÍ, čímž je vozidlo zajištěno proti nechtěnému pohybu.
- Když vozidlo opouštíte, vždy vyjměte dálkový ovladač a vozidlo uzamkněte.
- Nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru a zabraňte přístupu k nezamčenému vozidlu. Ponechání dětí ve vozidle bez dozoru je nebezpečné z mnoha důvodů. Může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění dětí nebo jiných osob. Musíte děti upozornit, aby se nedotýkaly parkovací brzdy, brzdového pedálu nebo řadicí páky. Dálkový ovladač nenechávejte ve vozidle či v jeho blízkosti (ani v místě přístupném dětem); u vozidel s Keyless Enter-N-Go™ nenechávejte zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) ani RUN (CHOD). Dítě by mohlo manipulovat elektricky ovládanými okny, jinými ovládacími prvky nebo uvést vozidlo do pohybu.



- Před přemístěním řadicí páky z polohy PARKOVÁNÍ musíte otočit spínačem zapalování z polohy LOCK/OFF (ZAMKNOUTI/VYPNUTO) do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) a rovněž sešlápnout brzdový pedál. Jinak může dojít k poškození řadicí páky.
- Při řazení z polohy PARKOVÁNÍ nebo NEUTRÁL na jiný rozsah převodových stupňů NEVYTÁČEJTE motor do vysokých otáček, mohlo by dojít k poškození hnacího ústrojí.

Přeražení na PARKOVÁNÍ lze zkontrolovat podle následujících indikací:

- Při řazení do polohy PARKOVÁNÍ přemístěte silou řadicí páku úplně dopředu a doleva, až se zastaví a plně dosedne do správné polohy.
- Podívejte se na zobrazení polohy řadicí páky a ověřte si, že ukazuje polohu PARKOVÁNÍ.
- Uvolněte brzdový pedál a ověřte, že se řadicí páka nepohne z polohy PARKOVÁNÍ.

## ZPÁTEČKA (R)

Tento rozsah se používá pro couvání vozidla. Na ZPÁTEČKU přehraďte až po úplném zastavení vozidla.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

## NEUTRÁL (N)

Tento rozsah použijte, když vozidlo stojí delší dobu s běžícím motorem. V tomto rozsahu je možné spustit motor. Pokud musíte opustit vozidlo, zatáhněte parkovací brzdou a přeřadte do polohy PARKOVÁNÍ.



### UPOZORNĚNÍ!

***Při jízdě se svahu nejezděte na NEUTRÁL a nikdy při tom nevypínejte zapalování. Jsou to nebezpečné návyky, které omezují vaši schopnost reagovat na změny dopravní situace nebo stavu silnice. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a mít dopravní nehodu.***



***Odtahování vozidla, sjíždění bez motoru nebo jízda z nějakého jiného důvodu s převodovkou v poloze NEUTRÁL může vést k vážnému poškození převodovky. Viz podkapitola „Rekreační tažení“ v kapitole „Startování a provoz“ a podkapitola „Tažení nepojízdného vozidla“ v kapitole „Ve stavu nouze“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.***

## JÍZDA (D)

Tento rozsah by se měl používat u většiny jízd ve městě nebo na dálnici. Poskytuje nejplynulejší řazení nahoru a dolů a nejnižší spotřebu paliva. Převodovka automaticky řadí nahoru přes všechny převodové stupně pro

jízdu vpřed. Poloha JÍZDA poskytuje optimální jízdní vlastnosti za všech normálních provozních podmínek.

Pokud převodovka často řadí (například při jízdě vozidla v podmínkách způsobujících vysoké zatížení, v kopcovitém terénu, při jízdě v silném protivětru nebo při tažení těžkého přívěsu), použijte ovládání řazení AutoStick® (pro více informací viz „AutoStick®“ v této kapitole) a zvolte nižší převodový stupeň. Za těchto podmínek vede snížení počtu řazení a omezení nárůstu zahřívání dosažené použitím nižšího převodového stupně ke zlepšení výkonu a prodloužení životnosti převodovky.

Jestliže teplota převodovky překročí normální provozní limity, řídicí jednotka pohonné jednotky upraví strategii řazení převodovky a rozšíří rozsah spinání spojky měniče točivého momentu. Tím ochrání převodovku před přehřátím.

Za nízkých teplot lze činnost převodovky upravovat v závislosti na teplotě motoru a převodovky a na rychlosti vozidla. Tato funkce zkracuje dobu zahřívání motoru a převodovky. Dosáhne se tak maximální účinnosti. Zapnutí spojky měniče točivého momentu je zamezeno, dokud se nezahřeje převodový olej (viz „Poznámka“ v podkapitole „Spojka měniče točivého momentu“ v této kapitole). Za extrémně nízkých teplot -27 °C nebo méně může být provoz krátce omezen pouze na druhý převodový stupeň (u čtyřrychlostní



převodovky) nebo na třetí převodový stupeň (u šesti-rychlostní převodovky). Jakmile teplota převodovky vzroste na přiměřenou hodnotu, obnoví se normální provoz.

### Režim nouzového provozu převodovky

Funkce převodovky je elektronicky monitorována na výskyt abnormálních stavů. Pokud je zjištěn stav, který by mohl způsobit poškození převodovky, aktivuje se režim nouzového provozu převodovky. V tomto režimu zůstane převodovka ve druhém převodovém stupni (u čtyřrychlostní převodovky) nebo ve třetím převodovém stupni (u šesti-rychlostní převodovky), bez ohledu na zvolený převodový stupeň pro jízdu vpřed. Rozsahy PARKOVÁNÍ, ZPÁTEČKA a NEUTRÁL budou nadále funkční. Může svítit kontrolka poruchy (MIL). Režim nouzového provozu umožňuje dojet s vozidlem k autorizovanému dealerovi k provedení servisu, aniž by došlo k poškození převodovky.

V případě krátkodobého problému je možné převodovku resetovat, aby opět mohla používat všechny převodové stupně pro jízdu vpřed, a to provedením následujících kroků:

1. Zastavte vozidlo.
2. Zařadte polohu PARKOVÁNÍ.
3. Nastavte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF (ZAMKNOUT/YPNUTO).

4. Vyčkejte přibližně 10 sekund.

5. Znovu nastartuje motor.

6. Zařadte požadovaný rozsah převodových stupňů. Pokud již není problém detekován, převodovka se vrátí k normální činnosti.

**POZNÁMKA:** I v případě, že lze převodovku resetovat, doporučujeme navštívit při nejbližší možné příležitosti autorizovaného dealera. Autorizovaný dealer má diagnostické zařízení, pomocí kterého rozhodne, zda problém může znovu nastat.

Pokud není možné převodovku resetovat, je nutné nechat vozidlo opravit v servisu autorizovaného dealera.

### Provoz při rychloběhu

Automatická převodovka obsahuje elektronicky řízený rychloběh (nejvyšší převodový stupeň). Převodovka automaticky přeřadí na převodový stupeň rychloběhu, jsou-li splněny následující podmínky:

- Řadicí páka je v poloze JÍZDA.
- Převodový olej dosáhl odpovídající teploty.
- Chladicí kapalina motoru dosáhla odpovídající teploty.
- Rychlost vozidla je dostatečně vysoká a řidič nesešlápne silně pedál akceleratoru.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## Spojka měniče točivého momentu

Do automatické převodovky vozidla je začleněna funkce určená ke snížení spotřeby paliva. Spojka v měniči točivého momentu se automaticky zapne při přesně nastavených otáčkách. To může vést k mírně odlišnému pocitu nebo odezvě za normálního provozu ve vyšších převodových stupních. Když klesne rychlost vozidla nebo při některých akceleracích, se spojka automaticky vypne.

**POZNÁMKA:** Spojka měniče točivého momentu se nezapne, dokud se nezahřeje převodový olej a chladicí kapalina motoru (obvykle po 2 až 5 km jízdy). Jelikož při vypnuté spojce měniče točivého momentu jsou otáčky motoru vyšší, může se zdát, že převodovka neřadí na rychloběh, když je studená. Toto je normální. Pomocí funkce ovládání řazení AutoStick®, když je převodovka dostatečně zahřátá, lze demonstrovat, že převodovka je schopna aktivovat a deaktivovat rychloběh.

## AUTOSTICK® (u určitých verzí / pro určité trhy)

AutoStick® je interaktivní funkce zajišťující ovládání manuálního řazení a poskytující řidiči větší kontrolu nad vozidlem. Funkce AutoStick® umožňuje maximalizovat brzdění motorem, eliminovat nežádoucí řazení nahoru a dolů a zlepšit celkový výkon vozidla.

Tento systém může také poskytovat větší kontrolu nad vozidlem při předjíždění, při jízdě ve městě, na kluzké silnici, při jízdě v horách, při tažení přívěsu a mnoha dalších situacích.

### Provoz

Když je řadicí páka v poloze AutoStick® (pod polohou D – JÍZDA), je možné s ní pohybovat ze strany na stranu. To umožňuje řidiči manuálně zvolit použitý převodový stupeň. Přemístění řadicí páky doleva (-) aktivuje řazení dolů a její přemístění doprava (+) aktivuje řazení nahoru. Aktuální převodový stupeň se zobrazí na sdruženém přístroji.

V režimu AutoStick® bude převodovka řadit nahoru nebo dolů, když řidič přemístí řadicí páku doprava (+) nebo doleva (-), pokud ovšem nemůže dojít ke škrubání nebo přetočení motoru. Převodovka zůstane ve zvoleném převodovém stupni, dokud nedojde k dalšímu řazení nahoru nebo dolů, s níže uvedenou výjimkou.

- Převodovka bude automaticky řadit dolů, bude-li třeba předejít přetočení motoru.
- Převodovka bude automaticky řadit dolů při zpomalování vozidla (aby se předešlo škrubání motoru) a bude se zobrazovat aktuálně zařazený převodový stupeň.
- Převodovka bude automaticky řadit dolů na první převodový stupeň při zastavování vozidla. Po zastavení by měl řidič při zrychlování vozidla manuálně řadit nahoru (+).
- Stojící vozidlo můžete rozjet na jakýkoliv převodový stupeň kromě nejvyššího převodového stupně. Klepnutím na (+) (při zastavení) umožníte rozjetí na druhý převodový stupeň. Rozjíždění na druhý převodový stupeň je užitečné na sněhu nebo na ledu.

- Jestliže by podřazování způsobilo přetočení motoru, řazení neproběhne.
- Když je zapnut režim AutoStick®, nepoužívejte tempomat.
- Když je zapnut režim AutoStick®, řazení převodovky bude zřejmější.
- Pokud je zjištěno přehřívání, může se systém vrátit do automatického režimu řazení.

Pro deaktivaci režimu AutoStick® vraťte řadicí páku do polohy JÍZDA. Polohu režimu AutoStick® můžete kdykoli zařadit či vyřadit, aniž byste sundali nohu z pedálu akcelérátoru.



### UPOZORNĚNÍ!

***Na klzkém povrchu nepodřazujte za účelem přidavného brzdění motorem. Hnací kola by mohla ztratit přilnavost, vozidlo by mohlo dostat smyk a mohlo by dojít k nehodě nebo k úrazu.***

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## POHON VŠECH KOL (AWD) (u určitých verzí / pro určité trhy)

Tato funkce v případě potřeby zajišťuje pohon všech kol (AWD). Systém funguje automaticky bez pokynů řidiče a nevyžaduje žádné další dovednosti řidiče. Za normálních jízdních podmínek zajišťují přední kola většinu trakce. Pokud přední kola začnou ztrácet trakci, výkon je automaticky přenášen na zadní kola. Čím větší je úbytek trakce předních kol, tím větší výkon je přenášen na zadní kola.

Navíc na suché vozovce při silném sešlápnutí plynového pedálu (kde nedochází k prokluzování kola) bude točivý moment přenášen na zadní kola v preventivní snaze zlepšit rozjezd vozidla a výkonové charakteristiky.



**Všechna kola musí mít pneumatiky stejného typu a rozměru. Nesmí se používat pneumatiky různých rozměrů. Pneumatiky různých rozměrů mohou způsobit poruchu jednotky přenosu výkonu.**

## JÍZDA NA KLUZKÉM POVRCHU

### ZRYCHLENÍ

Prudké zrychlení na zasněženém, vlhkém nebo kluzkém povrchu může způsobit nevyzpytatelné táhnutí předních kol doprava nebo doleva. K tomuto jevu dochází, když je pod předními (hnacími) koly rozdíl v povrchové trakci.



### UPOZORNĚNÍ!

**Prudké zrychlení na kluzkém povrchu je nebezpečné. Nerovnoměrná trakce může způsobit, že přední kola začnou náhle táhnout do strany. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a mohlo by dojít k nehodě. Když je pravděpodobnost špatné trakce (led, sníh, vlhko, bláto, písek atd.), zrychlujte pomalu a opatrně.**

## TRAKCE

Při jízdě na vlhké vozovce nebo na vozovce s rozbředlým sněhem se může stát, že se mezi pneumatikou a povrchem vozovky vytvoří vrstva vody. Tak vzniká aquaplaning, který může způsobit částečnou nebo úplnou ztrátu kontroly nad vozidlem a schopnosti zastavit. Aby se možnost vzniku této situace omezila, dodržujte následující opatření:

1. Při silném dešti nebo při jízdě na vozovce pokryté rozbředlým sněhem zpomalte.
2. Zpomalte také, pokud jsou na vozovce kaluže nebo na ní stojí voda.
3. Vyměňte pneumatiky, jakmile na nich začnou být vidět značky signalizující opotřebení.
4. Pneumatiky udržujte řádně nahuštěné.
5. Dodržujte dostatečnou vzdálenost mezi vašim vozidlem a vozidlem jedoucím před vámi, aby při jeho náhlém zastavení nedošlo k nehodě.

## PROJÍŽDĚNÍ VODOU

Při projíždění vodou hlubší než několik centimetrů je třeba zvláštní opatrnosti, aby byla zajištěna bezpečnost a předešlo se poškození vozidla.

### TEKOUCÍ/STOUPAJÍCÍ VODA



#### UPOZORNĚNÍ!

*Nejezděte po silnici či cestě, po které teče voda nebo na které stoupá hladina vody (například při přívalu vody během bouřky), ani jí napříč nepřejíždějte. Tekoucí voda může odplavit povrch silnice či cesty a způsobit, že se vozidlo ponoří do hlubší vody. Tekoucí nebo stoupající voda může navíc rychle odnést vozidlo ze silnice. Při nedodržení tohoto upozornění může dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu řidiče, spolujezdců a ostatních okolních osob.*

#### Mělká stojatá voda

Ačkoliv je vozidlo schopné projet mělkou stojatou vodou, dříve než to učiníte, vezměte v úvahu následující varování a upozornění.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



• Před projetím stojatou vodou vždy zjistěte její hloubku. **Neprojíždějte nikdy stojatou vodou, která je hlubší, než je spodek ráfku kola namontovaného na vozidle.**

• Před projetím stojatou vodou zjistěte stav silnice či cesty, která je pod vodou, a zda na ní nejsou nějaké překážky.

• Při jízdě stojatou vodou nepřekračujte rychlost 8 km/h. Tím se minimalizuje účinek vln.

• Projíždění stojatou vodou může způsobit poškození součástí hnacího ústrojí vozidla. Po projetí stojatou vodou vždy zkontrolujte provozní kapalinu vozidla (tj. motorový olej, olej v převodovce, nápravách atd.), zda nejeví známky znečištění (tj. zda není kapalina mléčně zabarvená či nepění). Pokud je některá kapalina znečištěná, nejezděte dále s vozidlem, neboť by to mohlo vést k jeho dalšímu poškození. Na takové poškození se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.

• Pokud se voda dostane do motoru vozidla, může způsobit jeho zablokování a zhasnutí a způsobit vážné vnitřní poškození motoru. Na takové poškození se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.



## UPOZORNĚNÍ!

• Projíždění stojatou vodou omezuje trakční schopnosti vozidla. Při jízdě stojatou vodou nepřekračujte rychlost 8 km/h.

• Projíždění stojatou vodou omezuje brzdň schopnosti vozidla, což prodlužuje brzdň dráhu. Proto po projetí stojatou vodou jeďte pomalu a lehce několikrát sešlápněte brzdň pedál, aby se osušily brzdy.

• Pokud se voda dostane do motoru vozidla, může způsobit jeho zablokování a zhasnutí a zůstanete na silnici v nepohyblivém vozidle.

• Při nedodržení těchto upozornění může dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu řidiče, spolujezdců a ostatních okolních osob.

## TAŽENÍ PŘÍVĚSU

Tato část obsahuje bezpečnostní tipy a informace o omezeních týkajících se tažení přívěsu vozidlem. Aby tažení přívěsu probíhalo co nejúčinněji a nejbezpečněji, přečtěte si před tažením přívěsu pečlivě tyto informace.

Pro zachování záruky na nové vozidlo dodržujte požadavky a doporučení uvedená v této příručce ohledně vozidel použitých k tažení přívěsu.

### OBEČNÉ DEFINICE TAŽENÍ

Následující definice týkající se tažení přívěsu vám pomohou porozumět dalším informacím:

#### Celková hmotnost vozidla (GVWR)

GVWR je celková přípustná hmotnost vozidla. Ta zahrnuje řidiče, cestující, náklad a hmotnost na přípojném prvku. Celkové zatížení je nutné omezit tak, aby nebyla GVWR překročena.

#### Celková hmotnost přívěsu (GTW)

GTW je hmotnost přívěsu plus hmotnost veškerého nákladu, spotřebních materiálů a vybavení (stálého nebo dočasného) naloženého do „naloženého přívěsu připraveného k provozu“ nebo na něj. Doporučeným způsobem změření GTW je umístění plně naloženého přívěsu na váhu pro vozidla. Celá hmotnost přívěsu musí spočívat na váze.

#### Celková kombinovaná povolená hmotnost (GCWR)

GCWR je celková kombinovaná povolená hmotnost soupravy vozidla a přívěsu.

**POZNÁMKA:** Celková kombinovaná povolená hmotnost (GCWR) zahrnuje toleranci 68 kg pro řidiče.

#### Celkové zatížení nápravy (GAWR)

GAWR je maximální nosnost přední a zadní nápravy. Zatížení rozložte rovnoměrně na přední a zadní nápravu. Ujistěte, že nepřekračujete GAWR u přední ani u zadní nápravy.



#### UPOZORNĚNÍ!

*Je důležité nepřekračovat maximální GAWR u přední ani u zadní nápravy. Pokud zatížení některé nápravy překročíte, může to vést k nebezpečným jízdám. Můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Hmotnost na přípojném prvku (TW)

Hmotnost na přípojném prvku je síla, kterou přívěs působí dolů na kulovou hlavu tažného zařízení. Ve většině případů by neměla být menší než 7 % nebo větší než 10 % zatížení přívěsu. Hmotnost oje nesmí překročit žádnou z limitních hodnot certifikovaného závěsu, ani hodnotu kostry oje přívěsu. Nikdy nesmí být menší než 4 % zatížení přívěsu a než 25 kg. Musíte uvažovat zatížení tažného zařízení jako součást zatížení vozidla a jeho GAWR.



### UPOZORNĚNÍ!

*Nesprávně seřízený vlečný systém může omezit chování, stabilitu a brzdný výkon a následně může způsobit nehodu. Porad'te se s výrobcem tažného zařízení a přípojného vozidla nebo s autorizovaným dealerem vozidel pro volný čas.*

## Přední plocha

Přední plocha je maximální výška přední strany přívěsu vynásobená maximální šířkou přední strany přívěsu.

## Řízení stability proti rozkývání přívěsu

Viz podkapitola „TSC (Řízení stability proti rozkývání přívěsu)“ v kapitole „Seznámení s vozidlem/Elektro-  
nický systém ovládání brzd“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

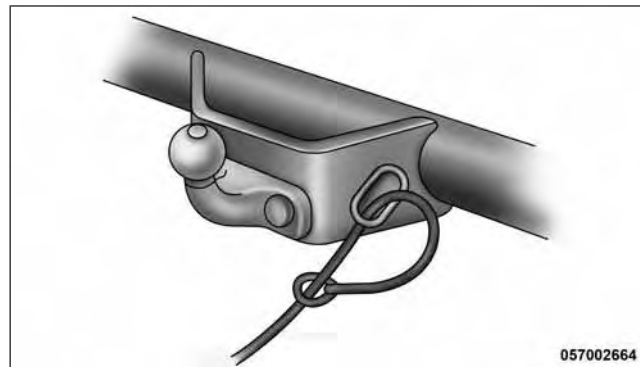
## UPEVNĚNÍ POJISTNÉHO LANKA

Evropské směrnice týkající se brzdění a vztahující se na brzděná přívěsná vozidla do 3 500 kg stanoví, že tato vozidla musejí být vybavena sekundární spojkou nebo pojistným lankem.

Doporučené místo pro připojení pojistného lanka běžného přívěsu se nachází v oku na boční straně držáku závěsu.

## S bodem připojení

- Používáte-li oddělitelnou tažnou tyč, ved'te lanko přes připojovací bod a uchyťte jej smyčkou. (obr. 155)



057002664

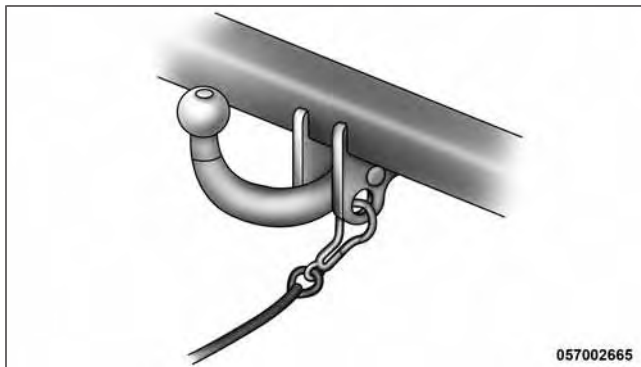
(obr. 155)

**Uchytení smyčky v oku držáku oddělitelné tažné koule**

- Používáte-li pevně uchycenou tažnou tyč, upevněte karabinu přímo k příslušné úchytce. Tato alternativa musí být specificky povolena výrobcem přívěsu, jelikož úchytka nemusí být dostatečně pevná, aby mohla být používána tímto způsobem. (obr. 156)

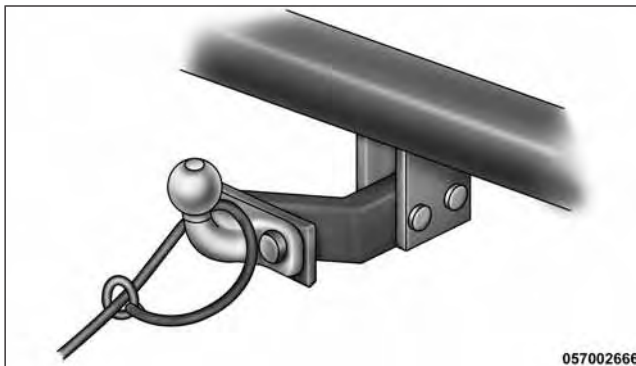
### Bez bodů připojení

- Používáte-li oddělitelnou tažnou tyč, musíte dodržovat postup doporučený výrobcem nebo dodavatelem. (obr. 157)
- Používáte-li pevně uchycenou tažnou tyč, navlékněte smyčku lana na krk tažné koule. Provádíte-li uchycení lana tímto způsobem, použijte pouze jednu smyčku. (obr. 158)



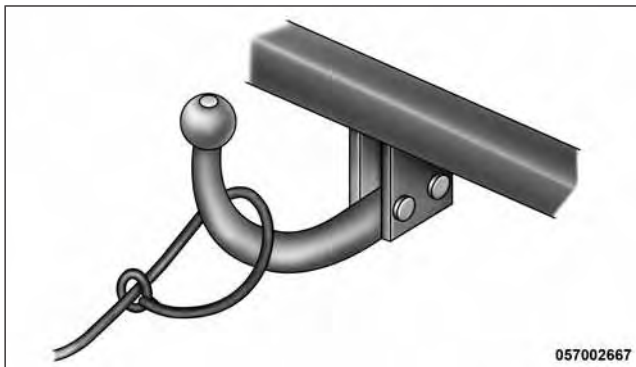
(obr. 156)

**Uchycení smyčky v oku držáku tažné koule**



(obr. 157)

**Uchycení smyčky na krku oddělitelné tažné koule**



(obr. 158)

**Uchycení smyčky na krku tažné koule**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## HMOTNOST PŘÍVĚSU (MAXIMÁLNÍ HMOTNOST PŘÍVĚSU)

Následující tabulka uvádí maximální hmotnost přívěsu, kterou může dané hnací ústrojí táhnout.

Motor/Převodovka	Přední plocha	Max. GTW (Hrubá hmotnost přívěsu) (model pro 5 a 7 cestujících)	Max. hmotnost oje † (model pro 5 a 7 cestujících)
2,4 l/automatická	2,0 m <sup>2</sup>	454 kg	22 kg
3,6 l / automatická	3,7 m <sup>2</sup>	1 100 kg	55 kg
2,0 l, vznětový motor/ manuální převodovka	3,7 m <sup>2</sup>	1 250 kg	62 kg
Vznětový 2,0 l/automa- tická převodovka	3,7 m <sup>2</sup>	1 100 kg	55 kg

Maximální rychlost při tažení přívěsu je specifikována místními zákonnými ustanoveními.

† Hmotnost na přípojném prvku přívěsu musí být pokládána za část úhrnné hmotnosti cestujících a nákladu a nikdy nesmí překročit hmotnost uvedenou na Nálepce s informacemi o pneumatikách a zatížení.

### PŘÍVĚS A HMOTNOST NA OJI

Náklad rozložený na kola nebo umístění těžší části nákladu do zadní části přívěsu může způsobit **závažné** kývání přívěsu ze strany na stranu, což způsobí ztrátu kontroly nad vozidlem a přívěsem. Nedodržení většího zatížení přívěsu v jeho přední části je příčinou mnoha havárií přívěsů.

Nikdy nepřekračujte maximální hmotnost na oji, která je vyznačena na vlečném závěsu.

Při výpočtu hmotnosti připadající na zadní nápravu vozidla vezměte v úvahu následující položky:

- Hmotnost na přípojném prvku přívěsu.
- Hmotnost veškerého ostatního druhu nákladu nebo vybavení naloženého do vozidla nebo na vozidlo.
- Hmotnost řidiče a všech cestujících.

**POZNÁMKA:** Mějte na paměti, že vše, co naložíte do přívěsu nebo na něj, zvyšuje zatížení působící na vozidlo. Jako součást celkového zatížení působícího na vozidlo je rovněž nutné započítat přídavné volitelné vybavení namontované ve výrobě nebo autorizovaným dealerem. Viz štítek „Tire and Loading Information“ (Údaje o pneumatikách a zatížení), který se nachází na dveřích řidiče nebo na středním sloupku na straně řidiče, kde je uvedena maximální kombinovaná hmotnost cestujících a nákladu pro vaše vozidlo.

### POŽADAVKY NA TAŽENÍ PŘÍVĚSU

Aby se zajistilo správné zasetí komponentů hnacích ústrojí nového vozidla, dodržujte následující pokyny:



- **Během prvních 805 km jízdy nového vozidla netáhněte přívěs. Mohlo by dojít k poškození motoru, nápravy nebo dalších dílů.**
- **Následně během prvních 805 km tažení přívěsu nepřekračujte rychlost 80 km/h a při rozjezdu prudce neakcelerujte. Tím pomůžete motoru a dalším dílům vozidla při záběhu s vyšším zatížením.**

Provádějte údržbu uvedenou v harmonogramu údržby. Při tažení přívěsu nikdy nepřekračujte hodnotu celkového zatížení nápravy (GAWR).



### UPOZORNĚNÍ!

**Při nesprávném tažení může dojít ke zranění. Dodržujte tyto pokyny, aby bylo tažení přívěsu co nejbezpečnější:**

- **Ujistěte se, že je náklad v přívěsu zajištěn proti posunutí během jízdy. Když převážený náklad není plně zajištěn, může dojít k posunům dynamických zatížení, která mohou být pro řidiče obtížně zvladatelná. Můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.**
- **Veškerá tažná zařízení přívěsů musí být na vozidlo odborně namontována.**
- **Při vlečení nákladu nebo tažení přívěsu nepřetěžujte vozidlo nebo přívěs. Přetížení může způsobit ztrátu kontroly, slabý výkon nebo poškození brzd, nápravy, motoru, převodovky, řízení, odpružení, konstrukce podvozku nebo pneumatik.**
- **Mezi vozidlo a přívěs je vždy nutné použít bezpečnostní řetězy. Řetězy vždy připevněte k rámu nebo k přidržovacím hákům tažného zařízení vozidla. Překřížte řetězy pod připojením přívěsu a ponechte dostatečný průvěs pro ostré zatáčení.**

(Pokračování)

POZNEJTE  
SVĚ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

• **Vozidlo s přívěsem neparkujte na svahu. Po zaparkování zabrzděte parkovací brzdu tažného vozidla. Založte vždy kola přívěsu hranoly nebo „klíny“.**

• **Hmotnost GCWR nesmí být překročena.**

• **Celkovou hmotnost je nutné rozložit mezi tažné vozidlo a přívěs tak, aby nebyly překročeny čtyři následující hmotnosti:**

1. **GVWR**

2. **GTW**

3. **GAWR**

4. **Hmotnost na přípojném prvku přívěsu pro použité tažné zařízení.**

### Požadavky při tažení přívěsu – Pneumatiky

- Nepokoušejte se táhnout přívěs, je-li na vozidle použita kompaktní rezervní pneumatika.
- Správné tlaky huštění pneumatik jsou základním předpokladem bezpečného a vyhovujícího provozu vozidla. Viz podkapitola „Pneumatiky – základní informace“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny informace o správném huštění pneumatik vozidla.

- Před použitím přívěsu zkontrolujte, zda jsou pneumatiky přívěsu nahuštěny na správný tlak.
- Před tažením přívěsu zkontrolujte, zda na pneumatikách nejsou známky opotřebení nebo viditelného poškození. Viz podkapitola „Pneumatiky – základní informace“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny informace o správné kontrole pneumatik vozidla.
- Při výměně pneumatik viz podkapitola „Pneumatiky – základní informace“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny informace o správné výměně pneumatik. Nahrazení pneumatik pneumatikami s vyšší nosností nezvyšuje omezení hmotností GVWR a GAWR vozidla.

### Požadavky při tažení přívěsu – Brzdy přívěsu

- Neprovádějte **propojení** hydraulického brzdového systému nebo podtlakového systému vozidla se systémem přívěsu. Mohlo by to způsobit nedostatečné brzdění a následně případné zranění.
- Při tažení přívěsu vybaveného systémem nájezdové hydraulické brzdy není elektronický regulátor brzd vyžadován.
- Brzdy přívěsu jsou doporučeny pro přívěsy o hmotnosti nad 450 kg a jsou vyžadovány u přívěsů, jejichž hmotnost přesahuje 750 kg.



**Pokud naložený přívěs váží více než 450 kg, měl by mít vlastní brzdy odpovídající výkonnosti. V opačném případě se může rychleji opotřebovávat brzdové obložení, může být potřebná větší síla k sešlápnutí brzdového pedálu a může se prodloužit brzdná dráha.**



### UPOZORNĚNÍ!

• **Nepřipojujte brzdy přívěsu k hydraulickým vedením brzd vozidla. Může to přetížít brzdový systém vozidla a způsobit jeho selhání. V případě potřeby brzdy nemusí být k dispozici a můžete způsobit nehodu.**

• **Při tažení jakéhokoliv přívěsu se prodlouží brzdná dráha. Při tažení přívěsu si ponechávejte delší odstup od vozidla jedoucího před vámi. Nedodržíte-li toto ustanovení, můžete způsobit nehodu.**

### Požadavky při tažení přívěsu – Světla a kabeláž přívěsu

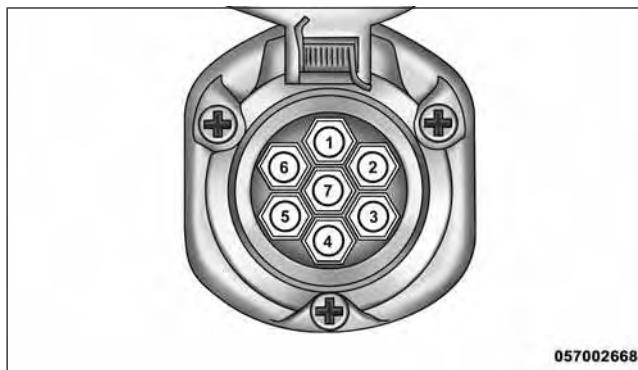
Při každém tažení přívěsu, bez ohledu jeho velikost, jsou z důvodu dopravní bezpečnosti u přívěsu vyžadována brzdová světla a ukazatele směru.

Souprava pro tažení přívěsu může obsahovat sedmikolíkový nebo třináctikolíkovaný kabelový svazek. Použijte kabelový svazek a konektor přívěsu schválený výrobcem.

**POZNÁMKA:** Neřezejte ani nenastavujte kabeláž v kabelovém svazku vozidla.

Elektrická zapojení jsou na vozidle kompletní, ale musíte připojit kabelový svazek ke konektoru přívěsu. (obr. 159)

Číslo kolíku	Funkce	Barva vodiče
1	Levý ukazatel směru	Žlutá
2	Zadní mlhové světlo	Modrá
3	Ukostření/ společné zpětné vedení	Bílá



057002668

(obr. 159)

**Sedmikolíkovaný konektor**

POZNEJTE  
SVĚ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

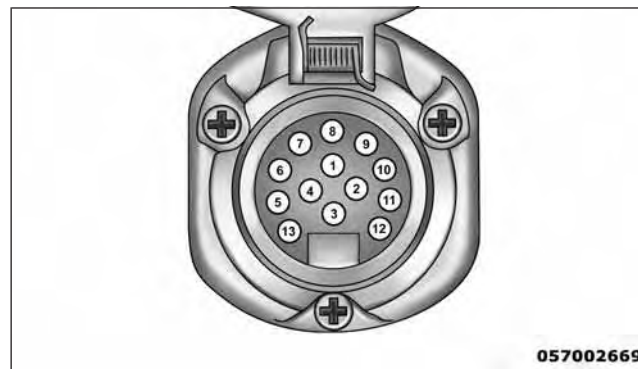
OBSAH

Číslo kolíku	Funkce	Barva vodiče
4	Pravý ukazatel směru	Zelená
5	Pravé zadní obrysové světlo, boční obrysová světla a zařízení pro osvětlení zadní registrační značky. <b>b</b>	Hnědá
6	Brzdová světla	Červená
7	Levé zadní obrysové světlo, boční obrysová světla a zařízení pro osvětlení zadní registrační značky. <b>b</b>	Černá

**b** Zařízení pro osvětlení zadní registrační značky musí být připojeno tak, aby žádné světlo tohoto zařízení nemělo společné spojení s oběma kolíky 5 a 7.

(obr. 160)

Číslo kolíku	Funkce	Barva vodiče
1	Levý ukazatel směru	Žlutá
2	Zadní mlhové světlo	Modrá
3 a	Ukostření/ společné zpětné vedení pro kontakty (kolíky) 1 a 2 a 4 až 8	Bílá
4	Pravý ukazatel směru	Zelená



(obr. 160)

Třináctikolíkový konektor

057002669

Číslo kolíku	Funkce	Barva vodiče
5	Pravé zadní obrysové světlo, boční obrysová světla a zařízení pro osvětlení zadní registrační značky. <b>b</b>	Hnědá
6	Brzdová světla	Červená
7	Levé zadní obrysové světlo, boční obrysová světla a zařízení pro osvětlení zadní registrační značky. <b>b</b>	Černá
8	Couvací světla	Červená/černá
9	Stálé napájení (+12 V)	Hnědá/bílá
10	Napájení ovládané spínačem zapalování (+12 V)	Červená

Číslo kolíku	Funkce	Barva vodiče
11 a	Zpětné vedení pro kontakt (kolík) 10	Bílá
12	Vyhrazeno pro budoucí přiřazení	Červená/modrá
13 a	Zpětné vedení pro kontakt (kolík) 9	Bílá
Poznámka: Přiřazení kolíku 12 se změnilo z „Kódování pro zdvojený přívěs“ na „Vyhrazeno pro budoucí přiřazení“.		
<b>a</b> Tři obvody zpětného vedení nesmí být elektricky zapojeny v přívěsu.		
<b>b</b> Zařízení pro osvětlení zadní registrační značky musí být připojeno tak, aby žádné světlo tohoto zařízení nemělo společné spojení s oběma kolíky 5 a 7.		

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## TIPY PRO TAŽENÍ PŘÍVĚSU

Než se vydáte na cestu, vyzkoušejte si na místě s malým provozem zatáčení, zastavování a couvání s přívěsem.

### Manuální převodovka (u určitých verzí / pro určité trhy)

Používáte-li pro tažení přívěsu vozidlo s manuální převodovkou, veškeré rozjíždění se musí provádět na PRVNÍ rychlostní stupeň, aby nedocházelo k prokluzování spojky.

### Automatická převodovka (u určitých verzí / pro určité trhy)

Při tažení přívěsu může být zvolen rozsah JÍZDA. Pokud ale v rozsahu JÍZDA převodovka často řadí, zařaďte nižší převodový stupeň manuálně použitím funkce ovládání řazení AutoStick®.

**POZNÁMKA:** Přerazením na nižší převodový stupeň při provozu vozidla v náročných podmínkách se zlepši výkon a prodlouží životnost převodovky snížením počtu řazení a omezením nárůstu přehřívání. Tento úkon rovněž zajistí lepší brzdění motorem.

Pokud jezdíte ČASTO s přívěsným vozidlem nepřetržitě déle než 45 minut, vyměňte kapalinu v převodovce a filtr automatické převodovky dle pokynů uvedených pro vozidla policie, taxislužby, vozového parku či pro časté tažení přívěsného vozidla. Správné intervaly údržby viz „Plán údržby“.

**POZNÁMKA:** Před tažením přívěsu zkontrolujte hladinu kapaliny v převodovce (jen u čtyřrychlostní převodovky). U šestirychlostní převodovky není nutné před tažením přívěsu kontrolovat hladinu kapaliny. Zpozorujete-li však únik kapaliny nebo poruchu převodovky, neprodleně požádejte o pomoc autorizovaného dealera.

### Elektronický tempomat (u určitých verzí / pro určité trhy)

- Nepoužívejte jej v kopcovitém terénu nebo při velkém zatížení vozidla.
- Pokud při používání tempomatu klesne rychlost o více než 16 km/h, odpojte jej až do momentu, kdy se vrátíte na požadovanou rychlost pro tempomat.
- Používejte tempomat v rovinatém terénu a při nízkém zatížení vozidla. Dosáhnete tak nejvyšší spotřeby paliva.

### AutoStick®

- Při ovládání řazením pomocí AutoStick® zvolte nejvyšší převodový poměr, který umožní optimální výkon vozidla a zabrání častému podřazování. Zvolte například rozsah „4“, pokud je možné udržovat požadovanou rychlost. Zvolte rozsah „3“ nebo „2“, pokud je třeba udržet požadovanou rychlost.

- Pro nadměrné přehřátí se vyvarujte dlouhodobé jízdy ve vysokých otáčkách. Pro vyvarování se jízdy ve vysokých otáčkách snižte rychlost vozidla, je-li třeba. K vyššímu převodovému stupni nebo vyšší rychlosti vozidla se vraťte, až když to stav vozovky a otáčky motoru umožní.

### Chladicí systém

Případné přehřívání motoru a převodovky omezíte příjmutím následujících opatření:

### Jízda ve městě

Při krátkých zastávkách přeřadte převodovku na NEUTRÁL a zvyšte volnoběžné otáčky motoru.

### Jízda na dálnici

Snižte rychlost.

### Klimatizace

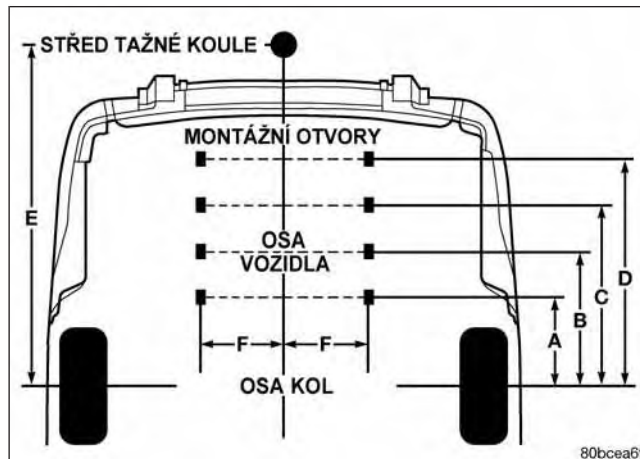
Dočasně ji vypněte.

### MÍSTA UPEVNĚNÍ VLEČNÉHO PŘÍVĚSU

Vaše vozidlo bude vyžadovat přídavné vybavení pro bezpečné a účinné tažení přívěsu. Vlečný závěs musí být upevněn k vozidlu za použití míst upevnění na rámu vozidla. Viz následující tabulka, pomocí které přesně určíte místa upevnění. Další vybavení, jako například vybavení pro řízení stability proti rozkývání přívěsu a

brzdění, vybavení pro vyrovnání přívěsu a nízkoprofilová zrcátka mohou být také vyžadována nebo důrazně doporučena.(obr. 161)

Místa upevnění vlečného závěsu a rozměry přesahu	
A	není
B	366.71 mm
C	501.62 mm
D	628.69 mm
E (maximální přesah)	1051.93 mm
F	472,00 mm



(obr. 161)

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PECE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH



# REKREAČNÍ TAŽENÍ (ZA OBYTNÝM AUTOMOBILEM ATD.)

## TAŽENÍ TOHOTO VOZIDLA ZA JINÝM VOZIDLEM

Stav tažení	Kola MIMO vozovku	MODELY FWD S MANU-ÁLNÍ PŘEVODOVKOU	MODELY FWD S AUTOMATICKOU PŘEVODOVKOU	MODELY AWD
Tažení po vlastní ose	ŽÁDNÉ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Převodovka v NEUTRÁLU</li> <li>• Zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD)</li> </ul>	NENÍ POVOLENO	NENÍ POVOLENO
Zvednutá kola nebo odtažení na jednonápravovém odtahovém přívěsu	Zadní	NENÍ POVOLENO	NENÍ POVOLENO	NENÍ POVOLENO
	Přední	OK	OK	NENÍ POVOLENO
Plochý valník	VŠECHNA	NEJLEPŠÍ METODA	NEJLEPŠÍ METODA	OK

### Modely s pohonem všech kol (AWD)

Rekreační tažení (se všemi čtyřmi koly na zemi či na jednonápravovém odtahovém přívěsu) **NENÍ POVOLENO**. Jedinou přípustnou metodou tažení tohoto vozidla (za jiným vozidlem) je tažení na přívěsu pro převoz vozidel se všemi čtyřmi koly zvednutými NAD vozovku.



**Tažením vozidla tak, že NĚKTERÉ jeho kolo je na zemi, může způsobit závažné poškození převodovky a/nebo jednotky přenosu výkonu. Na poškození vzniklá nesprávným tažením se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.**

## Modely s pohonem předních kol (FWD) - Manuální převodovka

Vozidla s pohonem předních kol vybavená **manuální převodovkou** lze odtahovat na plošinovém odtahovém vozidle (se všemi čtyřmi koly na zemi) při jakýchkoli povolených rychlostech a na jakoukoli vzdálenost, je-li **manuální převodovka** v poloze NEUTRÁL a zapalování je v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD).

Tato vozidla lze také odtahovat pomocí jednonápravo-  
vého odtahového přívěsu (s předními koly nad zemí),  
nebo na plošinovém odtahovém vozidle nebo přívěsu  
pro převoz vozidel (se všemi čtyřmi koly nad zemí).



**Při nedodržení těchto metod odtahování může dojít k vážnému poškození motoru a/nebo převodovky. Na poškození vzniklá nesprávným tažením se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.**

## Modely s pohonem předních kol (FWD) - Automatická převodovka



**Neprovádějte tažení po vlastní ose žádného vozidla s automatickou převodovkou. Mohlo by dojít k poškození hnacího ústrojí. Je-li potřeba provést odtah vozidla, musí být všechna čtyři kola MIMO vozovku.**

**POZNÁMKA:** Toto vozidlo může být taženo na plo-  
chém valníku nebo na přívěsu pro převoz vozidel, čímž  
se zajistí, že jsou všechna čtyři kola NAD zemí.

Toto vozidlo lze také odtahovat pomocí jednonápravo-  
vého odtahového přívěsu (s předními koly nad zemí).



**Nebude-li se tažení tohoto vozidla provádět dle výše uvedených ustanovení, může dojít k závažnému poškození převodovky. Na poškození vzniklá nesprávným tažením se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

# KONTROLKY A HLÁŠENÍ

## SDRUŽENÝ PŘÍSTROJ

(obr. 162)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

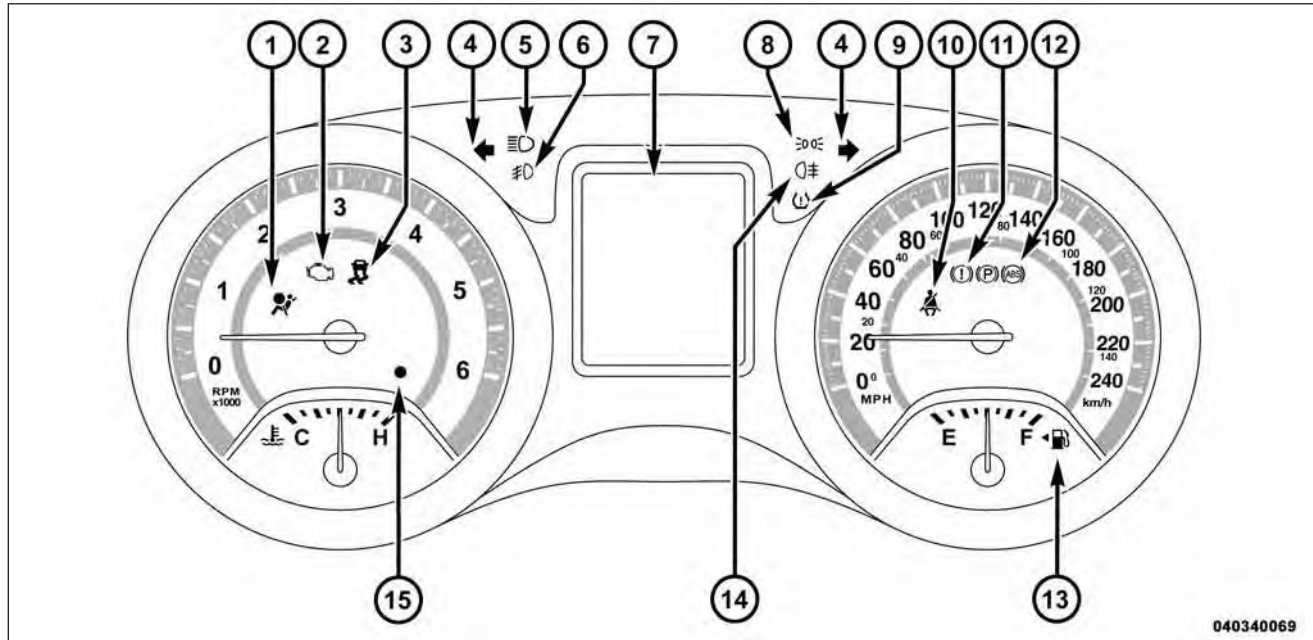
KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



040340069

(obr. 162)

# POPIS SDRUŽENÉHO PŘÍSTROJE

## 1. Kontrolka airbagů



Tato kontrolka se zapne na čtyři až osm sekund během kontroly žárovek, když je spínač zapalování poprvé nastaven do polohy ON (ZAPNUTO). Pokud se kontrolka při startování nerozsvítí, zůstane svítit nebo se rozsvítí během jízdy, neprodleně navštivte autorizovaného dealera a nechte systém zkontrolovat. Viz podkapitola „Zádržné systémy cestujících“ v kapitole „Bezpečnost“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

## 2. Kontrolka indikátoru poruch (MIL)



Kontrolka poruchy (MIL) je součástí palubního diagnostického systému nazývaného OBD sledujícího řídicí systémy motoru a převodovky. Tato kontrolka se rozsvítí před nastartováním motoru, když se spínač zapalování nastaví do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Pokud se tato kontrolka po nastavení spínače zapalování z polohy OFF (VYPNUTO) do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) nerozsvítí, nechte neprodleně zkontrolovat stav.

Kontrolka MIL se po spuštění motoru může za určitých podmínek rozsvítit, jako například při uvolněním nebo chybějícím vícku palivové nádrže, špatné kvalitě paliva atd. Pokud kontrolka MIL zůstane svítit po několik

obvyklých jízdních cyklů, vozidlo je třeba nechat opravit. Ve většině situací vozidlo pojede normálně a nebude vyžadovat odtažení.



**Dlouhotrvající jezdění s rozsvícenou kontrolkou Malfunction Indicator Light (MIL) může způsobit další poškození systému řízení emisí. Také to může mít vliv na spotřebu paliva a ovladatelnost vozidla. Pokud kontrolka MIL bliká, znamená to, že brzy dojde k závažnému poškození katalyzátoru a snížení výkonu. Je nutné okamžitě navštívit autorizovaný servis.**



### UPOZORNĚNÍ!

**Porouchaný katalyzátor, jak bylo zmíněno výše, může dosáhnout vyšší teploty než při normálních provozních podmínkách. Tento stav může způsobit požár, pokud pojedete pomalu nebo zaparkujete nad hořlavými materiály, jako jsou suché rostliny, dřevo, lepenka apod. Může dojít k usmrcení nebo vážnému zranění řidiče, cestujících nebo jiných osob.**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

### 3. Kontrolka aktivace/poruchy elektronického řízení stability (ESP) (u určitých verzí / pro určité trhy)



„Kontrolka aktivace/poruchy ESP“ ve sdruženém přístroji se rozsvítí po nastavení spínače zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Měla by zhasnout po spuštění motoru. Pokud se „kontrolka aktivace/poruchy ESP“ trvale rozsvítí při běžícím motoru, v systému ESP byla zjištěna porucha. Pokud tato kontrolka zůstane rozsvícená po několika cyklech zapalování a vozidlo ujelo několik kilometrů rychlostí vyšší než 48 km/h, navštivte s vozidlem co nejdříve autorizovaného dealera, aby stanovil příčinu problému a opravil ji.

#### POZNÁMKA:

„Kontrolka ESP vypnut“ a „kontrolka aktivace/poruchy systému ESP“ se krátce rozsvítí pokaždé, když nastavíte spínač zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD).

Po každém otočení spínače zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) bude systém ESP zapnutý, i když byl předtím vypnut.

Když je systém ESP aktivní, vydává bzučivé nebo klapavé zvuky. To je normální, zvuky ustanou po deaktivaci systému ESP po dokončení manévru, který způsobil aktivaci systému ESP.

### 4. Indikátor ukazatele směru



Po aktivaci spínače ukazatele směru bude levá nebo pravá šipka blikat současně s odpovídajícím předním a zadním ukazatelem směru. (Viz podkapitola „Světla“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

#### POZNÁMKA:

Pokud vozidlo se zapnutým ukazatelem směru ujede více než 1,6 km, zazní akustický signál.

Bude-li některý z indikátorů blikat rychle, zkontrolujte, zda nedošlo k poruše žárovky vnějšího světla.

### 5. Indikátor dálkových světel



Tato kontrolka informuje, že dálková světla jsou zapnuta. Přitažením multifunkční páčky na levé straně sloupku řízení směrem k sobě aktivujete potkávací světla. (Viz podkapitola „Světla“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

### 6. Indikátor předních mlhových světel (u určitých verzí / pro určité trhy)



Tento indikátor svítí, když jsou rozsvícena přední mlhová světla. (Viz podkapitola „Světla“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

## 7. Počítadlo ujetých kilometrů / displej elektronického informačního centra vozidla (EVIC)

### Počítadlo ujetých kilometrů

Počítadlo ujetých kilometrů ukazuje celkový počet kilometrů ujetých vozidlem.

### Displej elektronického informačního centra vozidla (EVIC)

Elektronické informační centrum vozidla (EVIC) obsahuje interaktivní displej na přístrojové desce. Viz „elektronické informační centrum vozidla (EVIC)“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

## 8. Ukazatel zapnutých parkovacích světel / světlometů



Tento indikátor se rozsvítí po rozsvícení parkovacích světel nebo světlometů. (Viz podkapitola „Světla“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

## 9. Kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách



Každá pneumatika včetně pneumatiky náhradního kola (je-li jím vozidlo vybaveno) musí být každý měsíc zkontrolována, když je studená, a musí být nahuštěna na tlak doporučený výrobcem vozidla a uvedený ve specifikaci vozidla nebo na štítku s tlaky huštění pneumatik.

Vaše vozidlo je vybaveno přídatnou bezpečnostní funkcí, tj. monitorovacím systémem tlaku v pneumatikách (TPMS), který oznámí rozsvícením kontrolky, že jedna nebo více pneumatik jsou výrazně podhuštěny. Proto když se rozsvítí kontrolka upozorňující na podhuštěnou pneumatiku (pneumatiky), musíte co nejdříve zastavit, pneumatiky zkontrolovat a nahustit je na správný tlak. Jízda na značně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich závadě. Podhuštění rovněž zvyšuje spotřebu paliva a snižuje životnost běhounu pneumatik, a může ovlivnit ovládání vozidla a jeho schopnost zastavit.

Upozorňujeme, že monitorovací systém tlaku v pneumatikách (TPMS) nenahrazuje správnou údržbu pneumatik a je odpovědností řidiče udržovat správný tlak v pneumatikách, i když podhuštění nedosáhne limitu pro aktivaci kontrolky upozorňující na podhuštěnou pneumatiku.

Vaše vozidlo je také vybaveno indikátorem poruchy systému TPMS, který vás upozorní, nebude-li systém fungovat správně. Indikátor poruchy systému TPMS je kombinován s monitorovacím systémem tlaku v pneumatikách. Když tento systém zjistí poruchu, kontrolka bude asi jednu minutu blikat a pak zůstane svítit nepřetržitě. Tato sekvence se bude provádět i při následujících startováních vozidla, dokud bude porucha přetrvávat. Když se indikátor poruchy rozsvítí, systém nemusí být schopen

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

správně zjistit nebo oznámit nízký tlak v pneumatice. K poruchám systému TPMS může docházet z různých důvodů, včetně použití jiných nebo alternativních pneumatik na vozidle, které zabrání správnému fungování systému TPMS. Po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol vozidla vždy zkontrolujte kontrolku indikátoru poruchy systému TPMS, abyste měli jistotu, že výměnné nebo alternativní pneumatiky nebo kola umožňují systému TPMS fungovat správně.



**Systém TPMS optimálně funguje u pneumatik a kol originálního příslušenství.**

**Tlaky a upozornění systému TPMS jsou stanoveny pro rozměr pneumatik, kterými je vaše vozidlo vybaveno. Použití náhradního příslušenství jiného rozměru, typu nebo designu může vést k nežádoucí činnosti systému nebo k poškození snímače. Kola nakupovaná na sekundárním trhu mohou způsobit poškození snímače. Pokud je vozidlo vybaveno systémem TPMS, nepoužívejte těsnicí hmoty na pneumatiky nebo vyvažovací lavice zakoupené na sekundárním trhu, neboť to může způsobit poškození snímačů. (Viz podkapitola „Tlak huštění pneumatik“ v kapitole „Pneumatiky – základní informace“ a podkapitola „Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).**

## 10. Kontrolka upozornění na bezpečnostní pás



Když je spínač zapalování poprvé nastaven do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD), tato kontrolka se v rámci kontroly žárovek rozsvítí na dobu čtyř až osmi sekund. Pokud během kontroly žárovek řidič odepne bezpečnostní pás, zazní akustický signál. Pokud po kontrole žárovek nebo během jízdy bezpečnostní pás řidiče zůstane odepnutý, bude blikat nebo nepřetržitě svítit kontrolka bezpečnostního pásu. Viz podkapitola „Zádržné systémy cestujících“ v kapitole „Bezpečnost“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

## 11. Kontrolka brzd

Tato kontrolka informuje o různých funkcích brzd včetně hladiny brzdové kapaliny a aktivace parkovací brzdy. Pokud kontrolka brzd svítí, může to znamenat aktivaci parkovací brzdy, nízkou hladinu brzdové kapaliny nebo problém s nádobkou protiblokovacího brzdového systému.

Pokud tato kontrolka zůstane svítit po deaktivaci parkovací brzdy a hladina kapaliny v nádobce hlavního válce (brzdového) je na značce maximální hladiny, znamená to, že se může jednat o poruchu hydraulického systému brzd nebo že protiblokovací brzdový systém (ABS) /



system elektronického programu řízení stability (ESP) detekoval problém s posilovačem brzd. V tomto případě bude kontrolka svítit do té doby, než bude problém odstraněn. Pokud se problém týká posilovače brzd, po sešlápnutí brzdového pedálu se spustí čerpadlo systému ABS a při každém zastavování ucítíte pulzační pohyb brzdového pedálu.

Tento dvojitý brzdový systém nabízí rezervní brzdou kapacitu v případě závady části hydraulického systému. Netěšnost v některé z polovin dvojitého brzdového systému je indikována kontrolkou brzd, která se zapne, když hladina brzdové kapaliny v hlavním válci klesne pod specifikovanou hladinu.

Tato kontrolka bude svítit, dokud příčina nebude odstraněna.

**POZNÁMKA:** Při prudkém zatáčení kontrolka může krátce bliknout, když hladina kapaliny zakolísá. Nechte vozidlo prohlédnout v servisním středisku a nechte zkontrolovat hladinu brzdové kapaliny.

Bude-li indikována porucha brzd, je nutné neprodleně provést opravu.



## UPOZORNĚNÍ!

**Jízda vozidlem, když svítí červená kontrolka brzd, je nebezpečná. Mohlo dojít k selhání části brzdového systému. Brzdná dráha vozidla bude delší. Může dojít k nehodě. Nechte ihned vozidlo zkontrolovat.**

Vozidla vybavená protiblokovacím brzdovým systémem (ABS) jsou také vybavena elektronickým rozdělovačem brzdného účinku (EBD). Při závadě systému EBD se kontrolka brzd rozsvítí společně s kontrolkou systému ABS. Je nutná okamžitá oprava systému ABS.

Činnost kontrolky brzd lze zkontrolovat nastavením spínače zapalování z polohy OFF (VYPNUTO) do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Kontrolka by měla svítit přibližně dvě sekundy. Pak by měla zhasnout, není-li aktivována parkovací brzda nebo není-li zjištěna závada brzd. Pokud se kontrolka nerozsvítí, nechte její funkci zkontrolovat u autorizovaného dealera.

Kontrolka se rozsvítí také v případě, když je aktivována parkovací brzda a spínač zapalování je nastaven do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD).

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

**KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ**

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



**POZNÁMKA:** Tato kontrolka pouze informuje o tom, že je aktivována parkovací brzda. Neukazuje stupeň účinku brzdy.

## 12. Kontrolka protiblokovacího brzdového systému (ABS)



Tato kontrolka upozorňuje na stav protiblokovacího brzdového systému (ABS). Kontrolka se rozsvítí po nastavení spínače zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD) a může svítit až čtyři sekundy.

Pokud kontrolka systému ABS zůstane rozsvícená nebo se rozsvítí za jízdy, signalizuje to, že nefunguje protiblokovací část brzdového systému a je nutná oprava. Konvenční brzdový systém nicméně dále funguje normálně, pokud nesvítí kontrolka brzdového systému.

Jestliže kontrolka systému ABS svítí, brzdový systém musí být neprodleně zkontrolován v servisním středisku, aby byly obnoveny funkce protiblokovacího systému. Kromě toho je nutné často kontrolovat kontrolku ABS, aby bylo zajištěno, že funguje správně. Pokud se kontrolka nerozsvítí, nechte systém zkontrolovat u autorizovaného dealera. (Viz podkapitola „Elektronický systém ovládání brzd“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

## 13. Indikátor víčka palivové nádrže



Tento symbol označuje stranu vozidla, na které se nachází víčko palivové nádrže.

## 14. Indikátor zadního mlhového světla



Tento indikátor svítí, když jsou rozsvícena zadní mlhová světla. (Viz podkapitola „Zadní mlhová světla“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace).

## 15. Kontrolka zabezpečení vozidla



Tato kontrolka bude blikat rychle po dobu přibližně 16 sekund při aktivaci bezpečnostního systému vozidla, a po aktivaci systému bude blikat pomalu. Tato kontrolka se také zapne přibližně na tři sekundy, když je spínač zapalování poprvé nastaven do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). (Viz podkapitola „Bezpečnostní alarm vozidla“ nebo „Bezpečnostní systém Premium“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.)

# V NOUZI

## STARTOVÁNÍ MOTORU POMOCÍ PROPOJOVACÍCH KABELŮ

Má-li vaše vozidlo vybitý akumulátor, lze provést pomocné startování za použití sady pomocných kabelů a akumulátoru jiného vozidla nebo přenosného nabíječe. Je-li startování pomocí propojovacích kabelů prováděno nesprávně, může být nebezpečné, proto pečlivě dodržujte postup uvedený v této kapitole.

**POZNÁMKA:** Při používání přenosné soupravy pomocného akumulátoru dodržujte provozní pokyny a opatření výrobce.



**Nepoužívejte přenosný nabíječ nebo jiný pomocný zdroj s napětím vyšším než 12V, neboť může dojít k poškození akumulátoru, motoru startéru, alternátoru nebo elektrického systému.**

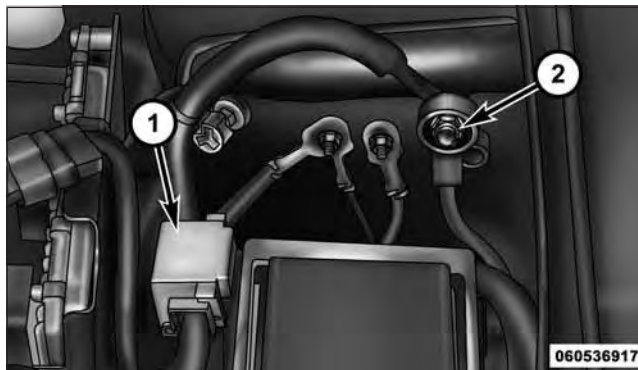


### UPOZORNĚNÍ!

**Nepokoušejte se o startování pomocí propojovacích kabelů, je-li akumulátor zamrzlý. Může prasknout nebo explodovat a způsobit úraz.**

## PŘÍPRAVA K POMOCNÉMU STARTOVÁNÍ

Akumulátor vozidla se nachází mezi sestavou levého předního světlometu a plechovým krytem podběhu levého předního kola. Startování pomocí propojovacích kabelů umožňují vzdálené svorky akumulátoru umístěné na levé straně motorového prostoru. (obr. 163)



(obr. 163)

### Externí svorky akumulátoru

- 1 – Externí kladná (+) svorka (zakrytá ochrannou krytkou)
- 2 – Externí záporná (-) svorka

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**UPOZORNĚNÍ!**

• *Je-li zvednutá kapota, vyhýbejte se vždy chladicímu ventilátoru chladiče motoru. Při otočení spínače zapalování do polohy ON (ZAPNUTO) se může ventilátor kdykoliv roztočit. Pohybující se lopatky ventilátoru vás mohou zranit.*

• *Sundejte si veškeré kovové šperky, jako jsou prsteny, náramkové hodinky či náramky, které by mohly zapříčinit nechtěný elektrický kontakt. Můžete být k vážně zranění.*

• *Akumulátory obsahují kyselinu sírovou, která může popálit oči nebo pokožku a vytvářet vodík, který je hořlavý a výbušný. V blízkosti akumulátoru nepoužívejte otevřený plamen či zdroj jiskření.*

1. Zatáhněte parkovací brzdou, na automatické převodovce zařadte PARK, zařadte manuální převodovku a otočte zapalování na LOCK.
2. Vypněte topení, rádio a veškeré nepotřebné elektrické příslušenství.
3. Odstraňte krytku externí svorky (+) akumulátoru. Odstranění svorky: stiskněte krytku a vytáhněte kryt nahoru.

4. Pokud při startování pomocí propojovacích kabelů používáte další vozidlo, zaparkujte toto vozidlo v dosahu propojovacích kabelů, zatáhněte parkovací brzdou a ujistěte se, že je vypnuto zapalování v poloze OFF (VYPNUTO).

**UPOZORNĚNÍ!**

*Vozidla se nesmí navzájem dotýkat, neboť to může způsobit uzemnění a může to být příčinou úrazu.*

**POSTUP PŘI POMOCNÉM STARTOVÁNÍ****UPOZORNĚNÍ!**

*Při nedodržení tohoto postupu může dojít k explozi akumulátoru a následnému úrazu nebo škodě na majetku.*



*Při nedodržení tohoto postupu může dojít k poškození nabíjecího systému podpůrného vozidla nebo vozidla s vybitým akumulátorem.*

1. Připojte kladný (+) konec propojovacího kabelu k externí kladné (+) svorce vozidla s vybitým akumulátorem.

2. Připojte opačný konec kladného (+) propojovacího kabelu ke kladné (+) svorce pomocného akumulátoru.
3. Připojte záporný konec (-) propojovacího kabelu k záporné (-) svorce pomocného akumulátoru.
4. Připojte opačný konec záporného (-) propojovacího kabelu k externí záporné (-) svorce vozidla s vybitým akumulátorem.



### UPOZORNĚNÍ!

**Nepřipojujte propojovací kabel k záporné svorce (-) vybitého akumulátoru. Následná elektrická jiskra může být příčinou exploze akumulátoru a může dojít k úrazu. Používejte pouze vyhrazené ukostřovací body: nepoužívejte jiná obnažená kovová místa.**

5. Nastartujte motor vozidla s pomocným akumulátorem, nechte jej běžet několik minut na volnoběh, a pak nastartujte motor vozidla s vybitým akumulátorem.  
Jakmile motor naskočí, odpojte propojovací kabely v opačném pořadí:
6. Odpojte záporný (-) propojovací kabel z externí záporné (-) svorky vozidla s vybitým akumulátorem.

7. Odpojte záporný konec (-) propojovacího kabelu od záporné (-) svorky pomocného akumulátoru.
8. Odpojte opačný konec kladného (+) propojovacího kabelu od kladné (+) svorky pomocného akumulátoru.
9. Odpojte kladný (+) konec propojovacího kabelu od externí kladné (+) svorky vozidla s vybitým akumulátorem.
10. Nasadte ochrannou krytku na externí kladnou (+) svorku vozidla s vybitým akumulátorem.

Pokud je k nastartování vozidla často nutné použít startování pomocí propojovacích kabelů, nechte akumulátor a nabíjecí systém zkontrolovat u autorizovaného dealera.



**Příslušenství (tj. mobilní telefony atd.) zapojené do zásuvek vozidla odebírají proud z akumulátoru vozidla, i když se nepoužívají. Pokud je zapojené po dlouhou dobu s vypnutým motorem, baterie vozidla se nakonec vybije natolik, že se sníží její životnost nebo není možné nastartovat motor.**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## SPECIFIKACE UTAHOVACÍHO MOMENT KOL A PNEUMATIK

Pro řádné namontování kol vozidla je zcela nezbytné použít správný utahovací moment matic/šroubů. Po každém sundání/nandání kola je nutno matice/šrouby utáhnout na správný utahovací moment kalibrovaným momentovým klíčem.

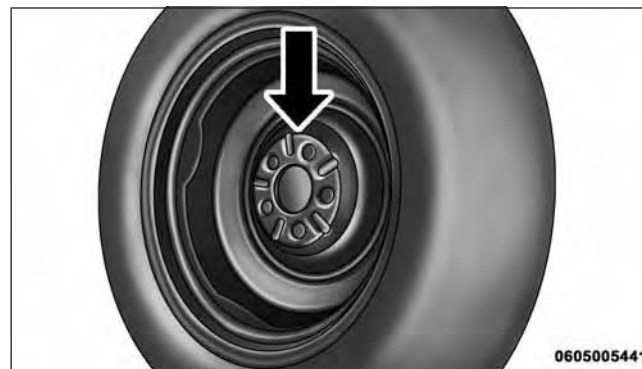
### Utahovací momenty

Kolové matice/ šrouby: utahovací moment	**Kolové matice/ šrouby: roz- měr	Kolové matice/ Šrouby: rozměr objímky
135 Nm	M12 x 1,25	19 mm

\*\*Používejte jediné kolové matice/šrouby doporučené automobilkou FIAT; před utažením je očistěte od všech nečistot a oleje.

Před namontováním pneumatiky zkontrolujte montážní povrch kola a odstraňte všechnu korozi či volné díly. (obr. 164)

Kolové matice/šrouby utahujte křížem; každou matici je nutno utáhnout dvakrát. (obr. 165)



(obr. 164)

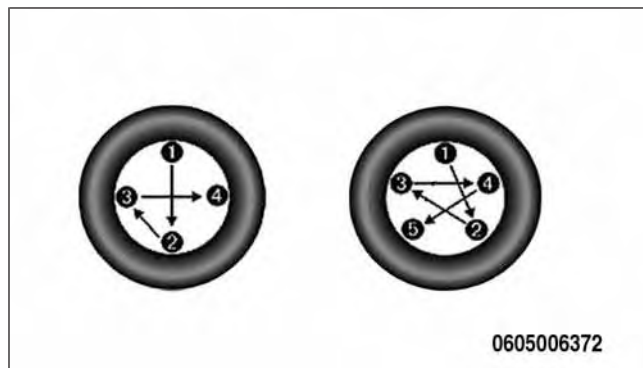
Montážní povrch kola

Po 40 km zkontrolujte utahovací moment kolových matic/šroubů a ujistěte se, zda všechny řádně dosedají na kolo.



### UPOZORNĚNÍ!

Aby se zamezilo riziku sesunutí vozidla ze zvedáku, před spuštěním vozidla na zem nedotahujte zcela matice kola. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít ke zranění osob.



(obr. 165)

Utahování

## ZVEDÁNÍ VOZIDLA A VÝMĚNA KOL (u určitých verzí / pro určité trhy)



### UPOZORNĚNÍ!

• *Nepokoušejte se vyměňovat pneumatiku na té straně vozidla, která směřuje do vozovky. Zajedťte ze silnice dostatečně daleko, abyste zamezili nebezpečí, že do vás při manipulaci se zvedákem nebo při výměně kola najede jiné vozidlo.*

• *Nelehejte si pod zvednuté vozidlo, je to nebezpečné. Vozidlo může sklouznout ze zvedáku a spadnout na vás. Může vás rozmačkat. Pod vozidlo, které je na zvedáku, nedávejte nikdy žádnou část těla. Pokud se potřebujete dostat pod zvednuté vozidlo, zajedťte s ním do servisu, kde je možno ho zvednout na zvedacím zařízení.*

• *Nikdy nespustíte ani nenechávejte běžet motor vozidla, které je na zvedáku.*

• *Zvedák je nástroj určený pouze pro výměnu pneumatik. Zvedák by se neměl používat ke zvedání vozidla pro servisní účely. Vozidlo zvedejte pouze na pevném a rovném povrchu. Vyhýbejte se zledovatělým nebo kluzkým místům.*

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PÉČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

## Umístění zvedáku

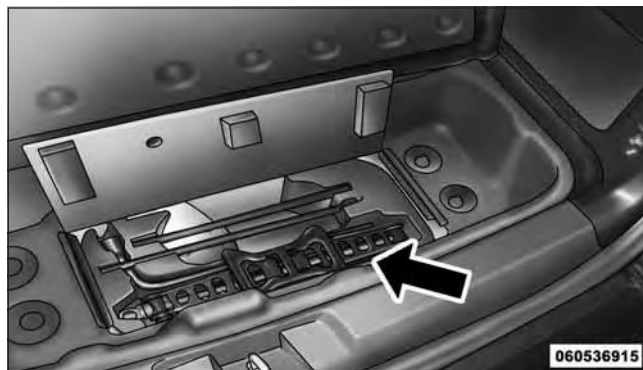
Zvedák a klika zvedáku jsou uloženy pod krytem v zadní odkládací přihrádce zavazadlového prostoru. (obr. 166)

## Umístění rezervní pneumatiky

Rezervní kolo je uloženo pod zadní částí vozidla a je připevněno lankovým navíjecím mechanismem.

## Přípravy pro zvedání

1. Zaparkujte vozidlo na pevném a rovném povrchu, co nejdále od okraje vozovky. Vyhybejte se zledovatělým nebo kluzkým místům.



(obr. 166)

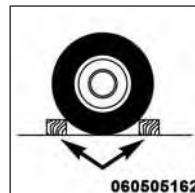
Místo uložení zvedáku



## UPOZORNĚNÍ!

*Nepokoušejte se vyměňovat pneumatiku na té straně vozidla, která směřuje do vozovky. Zajeďte ze silnice dostatečně daleko, abyste zamezili nebezpečí, že do vás při manipulaci se zvedákem nebo při výměně kola najede jiné vozidlo.*

2. Zapněte výstražné blikače.
3. Zatáhněte parkovací brzdu.
4. Uvedte řadící páku do polohy PARKOVÁNÍ (automatická převodovka) zařadte PŘEVODOVÝ STUPEŇ (manuální převodovka).
5. Vypněte zapalování do polohy OFF (VYPNUTO).
6. Založte zepředu i zezadu kolo, které je na úhlopříčně opačné straně, než je umístěn zvedák. Pokud například vyměňujete pravou přední pneumatiku, založte levé zadní kolo.

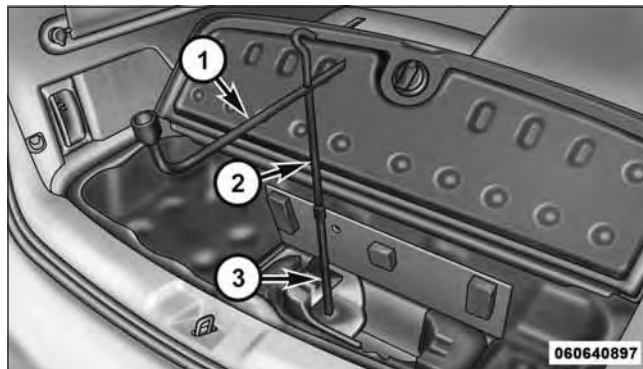


**POZNÁMKA:** Při zvedání vozidla by v něm neměli zůstat sedět žádní cestující.

## Vyjmutí rezervní pneumatiky

**POZNÁMKA:** U sedmimístného modelu sklopte do roviny třetí řadu sedadel. Tím se vytvoří více prostoru pro přístup ke zvedacím nástrojům a pro manipulaci s navijecím mechanismem.

1. Vyjměte součásti kliky zvedáku 1, 2 a 3 z úložného prostoru a sestavte je. (obr. 167)



(obr. 167)

### Spouštění/zvedání rezervní pneumatiky

- 1 – Klika zvedáku pro výměnu rezervní pneumatiky
- 2 – Nástavec 1
- 3 – Nástavec 2

**POZNÁMKA:** Sestavte součásti 2 a 3 vsazením kuličky na konci součásti 2 do malého otvoru na konci součásti 3. Tím do sebe tyto součásti zapadnou. Sestavte součásti 1 a 2 tak, aby nástrčný klíč pro matice kol na konci součásti 1 směřoval nahoru, když je usazen na součásti 2. Tím se usnadní otáčení sestavy při manipulaci s navijecím mechanismem.

2. Nasadte sestavenou kliku zvedáku na matici pohonu navijáku umístěnou v úložném prostoru zvedáku. Otáčejte sestavou kliky zvedáku proti směru hodinových ručiček, až se rezervní pneumatika spustí na zem a lanko bude mít dostatečný průvès pro vytažení rezervní pneumatiky zpod vozidla.



**Navijecí mechanismus je určen pouze pro použití s klikou zvedáku. Nedoporučuje se použití pneumatického klíče nebo jiných mechanických nástrojů, neboť mohou poškodit naviják.**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

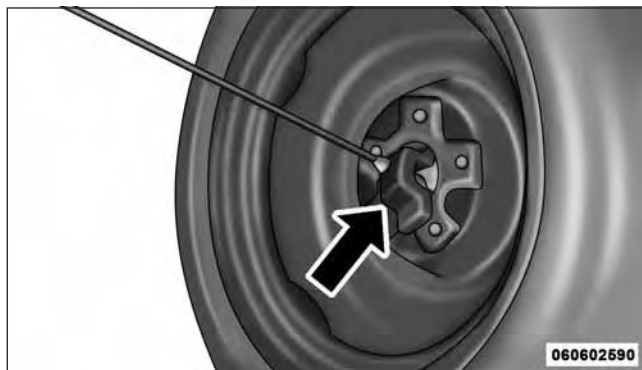


3. Vytáhněte rezervní pneumatiku zpod vozidla a postavte ji tak, aby byl běhoun pneumatiky na zemi.
4. Sklopte přídržný prvek na konci lanka navijáku a vyjměte ho ze středu kola. (obr. 168)

### Uložení rezervní pneumatiky

**POZNÁMKA:** Informace o montáži navijecích pomůcek naleznete v kapitole „Vyjmutí rezervního kola“.

1. Položte rezervní pneumatiku vedle lanka navijáku. Držte stojící rezervní pneumatiku nastojato tak, aby byl běhoun pneumatiky na zemi a dřív ventilku byl v nejvyšší části kola a směřoval pryč od zadní části vozidla.



(obr. 168)

Přídržný prvek rezervní pneumatiky

2. Sklopte přídržný prvek na konci lanka navijáku a zastrčte ho dolů skrz střed kola. Potom umístěte rezervní pneumatiku s lankem a přídržným prvkem pod vozidlo.
3. Nasadte sestavenou kliku zvedáku na matici pohonu navijáku. Otáčejte sestavou kliky zvedáku ve směru hodinových ručiček a zvedejte tím rezervní pneumatiku do úložného prostoru. Pokračujte v otáčení sestavy kliky zvedáku, až uslyšíte trojí cvaknutí navijecího mechanismu. Sestava se nesmí přetáhnout. Zatlačte několikrát proti pneumatice a ujistěte se tím, že dobře drží na místě.

### POKYNY PRO ZVEDÁNÍ



#### UPOZORNĚNÍ!

Abyste předešli úrazu nebo poškození vozidla, pečlivě dodržujte tato upozornění týkající se výměny pneumatiky:

- Před zvedáním vozidla vždy zaparkujte na pevném a rovném povrchu, co nejdále od okraje vozovky.
- Zapněte výstražné blikáče.
- Založte kolo, které je na úhlopříčně opačné straně, než zvedané kolo.

(Pokračování)

## **UPOZORNĚNÍ!** (Pokračování)

- Pevně zatáhněte parkovací brzdu a nastavte automatickou převodovku do polohy **PARKOVÁNÍ**; manuální převodovku nastavte do polohy **ZPÁTEČKA**.
- Nikdy nestartujte ani nenechávejte běžet motor vozidla, které je na zvedáku.
- Ve vozidle umístěném na zvedáku nesmí sedět žádné osoby.
- Pod vozidlo, které je na zvedáku, nedávejte žádnou část těla. Pokud se potřebujete dostat pod zvednuté vozidlo, zajed'te s ním do servisu, kde je možno ho zvednout na zvedacím zařízení.
- Zvedák používejte pouze v označených místech a jen pro zvedání tohoto vozidla při výměně pneumatik.
- Pokud pracujete na vozovce nebo vedle ní, dávejte mimořádný pozor na silniční provoz.
- Aby se zajistilo bezpečné uložení rezervních pneumatik, prázdných nebo nahuštěných, musí být rezervy uloženy s dříčkem ventilu směřujícím k zemi.

(obr. 169)



**Nepokoušejte se zvednout vozidlo zvedákem v jiných místech, než která jsou označena v Pokynech pro zvedání tohoto vozidla.**

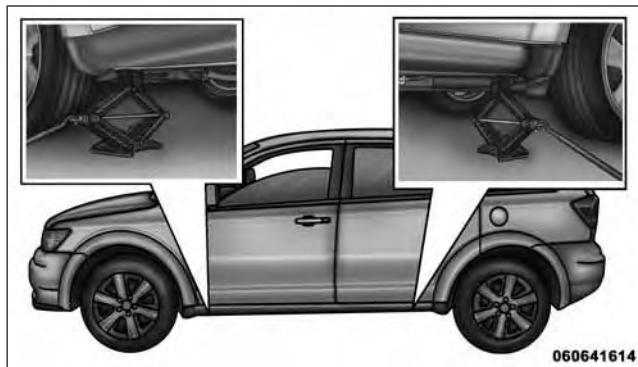
(obr. 170)

1. Vyměňte rezervní pneumatiku, zvedák a kliku zvedáku z místa uskladnění.



(obr. 169)

Výstražný štítek zvedáku



(obr. 170)

Poloha pro zvedání vozidla

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

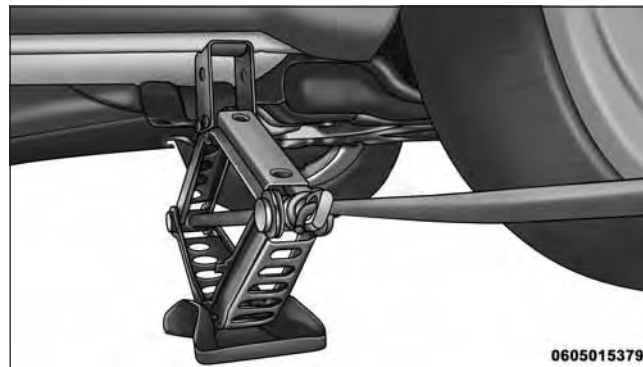
**V NOUZI**

SERVIS A PEČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

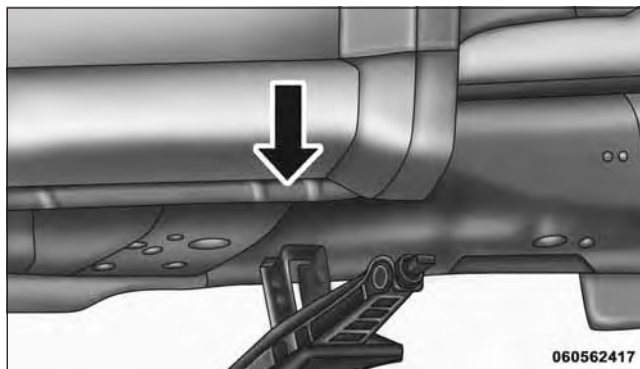
OBSAH

2. Povolte, ale nedemontujte matice na kole s prázdnou pneumatikou. Když je kolo stále na zemi, otočte maticemi kola proti směru hodinových ručiček o jednu otáčku.
3. Umístěte zvedák pod místo zvedání, které je nejbližší prázdné pneumatice. Umístěte sedlo zvedáku do středu mezi sestavu odtokových žlábků na přírubě prahu vozidla. Otáčením šroubu zvedáku ve směru hodinových ručiček pevně nasadte sedlo zvedáku na místo zvedání v přírubě prahu vozidla. (obr. 171) (obr. 172) (obr. 173) (obr. 174)



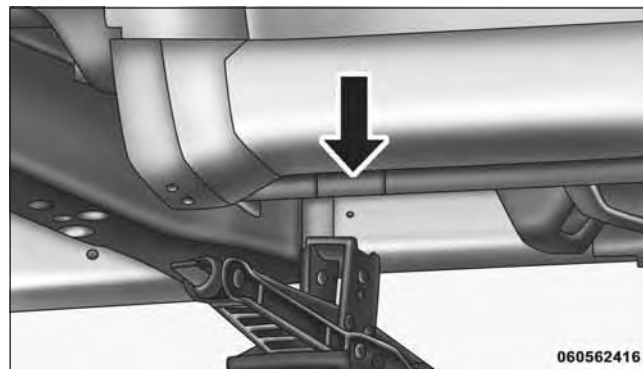
(obr. 172)

**Zvedák s rukojetí zvedáku nasazený vpředu**



(obr. 171)

**Přední místo pro zvedání**



(obr. 173)

**Zadní místo pro zvedání**

4. Zvedejte vozidlo otáčením šroubu zvedáku klikou zvedáku ve směru hodinových ručiček. Zvedejte vozidlo, až se pneumatika přestane dotýkat povrchu silnice a vznikne dostatečná vůle pro nasazení rezervní pneumatiky. Minimální nadzvednutí pneumatiky zajistí maximální stabilitu.



### UPOZORNĚNÍ!

*Zvednutí vozidla výše než je nutné může způsobit nestabilitu vozidla. Vozidlo může sklouznout ze zvedáku a zranit osoby vyskytující se v jeho blízkosti. Zvedněte vozidlo jen tak, aby bylo možné sejmout pneumatiku.*



0606014957

(obr. 174)

**Zvedák s rukojetí zvedáku nasazený vzadu**

5. Demontujte matice kola. Pokud je vozidlo vybaveno kryty kol, sejměte rukou kryt kola. Kryt kola neodstraňujte páčením. Potom stáhněte kolo z náboje.



### UPOZORNĚNÍ!

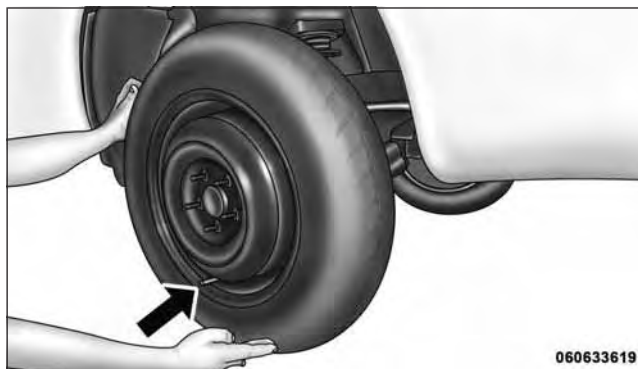
*Aby nedošlo k případnému zranění, manipulujte s krytem kola opatrně a nedotýkejte se žádných ostrých hran.*

6. Nasadte rezervní pneumatiku.



*Náhradní pneumatiku nasadíte s dříkem ventilu směrem ven. Při nesprávné montáži náhradní pneumatiky může dojít k poškození vozidla.*

(obr. 175)



060633619

(obr. 175)

**Montáž náhradní pneumatiky**

POZNEJTE  
SVĚ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**POZNÁMKA:**

- Nepokoušejte se nasadit středové víčko nebo kryt kola, pokud jsou součástí výbavy vozidla, na kompaktní rezervu.
  - Další upozornění, výstrahy a informace o rezervní pneumatice, jejím použití a provozu viz „Kompaktní rezervní pneumatika“ a „Rezerva s omezeným použitím“ v podkapitole „Pneumatiky – Obecné informace“ v kapitole „Technické specifikace“.
7. Našroubujte matice kola zúženým koncem směrem ke kolu. Lehce utáhněte matice kola.

**UPOZORNĚNÍ!**

*Aby se zamezilo riziku sesunutí vozidla ze zvedáku, před spuštěním vozidla na zem nedotahujte zcela matice kola. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít ke zranění osob.*

8. Spustte vozidlo otáčením šroubu zvedáku klikou zvedáku proti směru hodinových ručiček.
9. Operaci dokončete utažením matic kol. Pákový efekt klíče zvýšíte tím, že zatlačíte na konec jeho rukojeti. Utahujte matice kol do kříže, dokud každou matici nedotáhnete dvakrát. Správné utaho-

vací momenty kolových matic jsou uvedeny v části „Přehled momentů“ v této sekci. Pokud máte pochybnosti o správné síle dotažení, nechte ji zkontrolovat momentovým klíčem u autorizovaného dealera nebo v autoservisu.

10. Spustte zvedák do zcela zavřené polohy.
11. Vypuštěnou (prázdnou) pneumatiku umístěte do zavazadlového prostoru. **Neukládejte vypuštěnou pneumatiku do místa pro uložení rezervní pneumatiky.** Vypuštěnou (prázdnou) pneumatiku nechte co nejdříve opravit nebo vyměnit.
12. Při ukládání lanka navijáku a přídržného prvku nasadte sestavenou kliku zvedáku na matici pohonu navijáku. Otáčejte sestavou kliky zvedáku ve směru hodinových ručiček, až uslyšíte trojí cvaknutí navijacího mechanismu. Sestava se nesmí přetáhnout.
13. Uložte kliku zvedáku a zvedák. Odstraňte zarážky kol od vozidla a uvolněte parkovací brzdu.
14. Co nejdříve zkontrolujte tlak v pneumatice. Seřídte tlak v pneumatice na požadovanou hodnotu.

## MONTÁŽ SILNIČNÍ PNEUMATIKY

### Vozidla vybavená kryty kol

1. Namontujte silniční pneumatiku na nápravu.
2. Postup instalace ocelových kol s kryty kol zjednodušíte namontováním dvou matic kol na upevňovací šrouby, které se nacházejí na obou stranách dřívku ventilu. Našroubujte matice kola zúženým koncem směrem ke kolu. Lehce utáhněte matice kola.



#### UPOZORNĚNÍ!

*Aby se zamezilo riziku sesunutí vozidla ze zvedáku, před spuštěním vozidla na zem nedotahujte zcela matice kola. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít ke zranění osob.*

(obr. 176)

3. Zarovnejte výřez pro ventil na krytu kola s dřívkem ventilu na kole. Kryt ručně nasadte zacvaknutím krytu na dvě matice kol. Při nasazování krytu nepoužívejte kladivo nebo sílu.

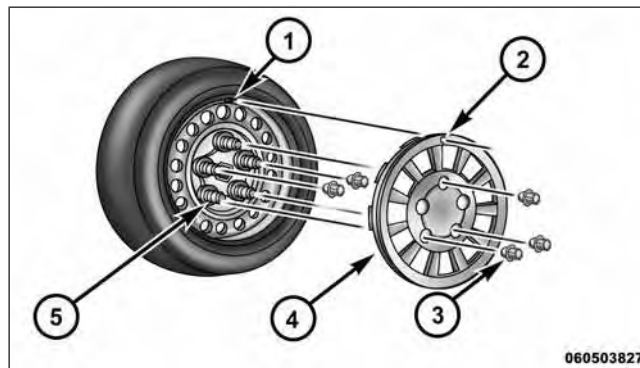
4. Našroubujte zbývající matice kola zúženým koncem směrem ke kolu. Lehce utáhněte matice kola.



#### UPOZORNĚNÍ!

*Aby se zamezilo riziku sesunutí vozidla ze zvedáku, před spuštěním vozidla na zem nedotahujte zcela matice kola. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít ke zranění osob.*

5. Otočte rukojetí zvedáku proti směru hodinových ručiček a spustte vozidlo na zem.



(obr. 176)

#### Pneumatika a kryt kola nebo středové víčko

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 1 – Dřívík ventilu   | 4 – Kryt kola         |
| 2 – Výřez pro ventil | 5 – Upevňovací šrouby |
| 3 – Matice kola      |                       |

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

- Operaci dokončete utažením matic kol. Pákový efekt klíče zvýšíte tím, že zatlačíte na konec jeho rukojeti. Utahujte matice kol do kříže, dokud každou matici nedotáhnete dvakrát. Správné utahovací momenty kolových matic jsou uvedeny v části „Přehled momentů“ v této sekci. Pokud máte pochybnosti o správné síle dotažení, nechte ji zkontrolovat momentovým klíčem u autorizovaného dealera nebo v autoservisu.
- Po 40 km zkontrolujte utahovací moment matice kola pomocí momentového klíče, aby bylo zajištěno správné dosednutí všech matic na kolo.
- Otočte rukojetí zvedáku proti směru hodinových ručiček a spusťte vozidlo na zem.
- Operaci dokončete utažením matic kol. Pákový efekt klíče zvýšíte tím, že zatlačíte na konec jeho rukojeti. Utahujte matice kol do kříže, dokud každou matici nedotáhnete dvakrát. Správné utahovací momenty kolových matic jsou uvedeny v části „Přehled momentů“ v této sekci. Pokud máte pochybnosti o správné síle dotažení, nechte ji zkontrolovat momentovým klíčem u autorizovaného dealera nebo v autoservisu.
- Po 40 km zkontrolujte utahovací moment matice kola pomocí momentového klíče, aby bylo zajištěno správné dosednutí všech matic na kolo.

### Vozidla bez krytů kol

- Namontujte silniční pneumatiku na nápravu.
- Našroubujte zbývající matice kola zúženým koncem směrem ke kolu. Lehce utáhněte matice kola.



#### UPOZORNĚNÍ!

*Aby se zamezilo riziku sesunutí vozidla ze zvedáku, před spuštěním vozidla na zem nedotahujte zcela matice kola. Nedodržíte-li toto upozornění, může dojít ke zranění osob.*



## SOUPRAVA TIREFIT (u určitých verzí / pro určité trhy)

Malé díry do velikosti 6 mm v běhounu pneumatiky lze zalepit pomocí soupravy TIREFIT. Cizí předměty (např. šrouby nebo hřebíky) z pneumatiky neodstraňujte. Soupravu TIREFIT lze používat při venkovních teplotách přibližně až -20 °C.

Tato souprava umožňuje provizorní utěsnění pneumatiky, po kterém můžete s vozidlem ujet až 160 km maximální rychlostí 88 km/h.

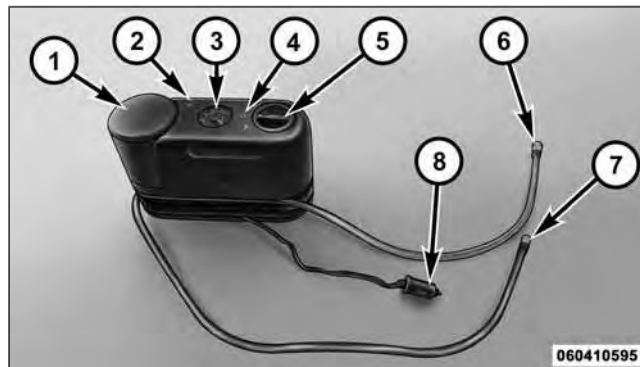
### ULOŽENÍ SOUPRAVY TIREFIT

Souprava TIREFIT je uložena pod krytem v zadní odkládací přihrádce zavazadlového prostoru.

## SOUČÁSTI A POUŽITÍ SOUPRAVY TIREFIT

(obr. 177)

1. Nádobka s těsnicím prostředkem
2. Tlačítko vypuštění vzduchu
3. Tlakoměr
4. Tlačítko zapnutí
5. Knoflík volby režimu
6. Hadice na těsnicí prostředek (čirá)
7. Hadice vzduchového čerpadla (černá)
8. Napájecí zásuvka



(obr. 177)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## Použití knoflíku volby režimu a hadic

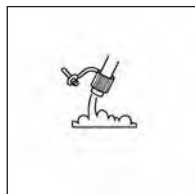
Souprava TIREFIT je vybavena následujícími symboly označujícími režim vzduchu nebo režim utěšňování.

### • Volba režimu vzduchu



Zatlačte dovnitř knoflík volby režimu (5) a otočte jej do této polohy, čímž zvolíte pouze činnost vzduchového čerpadla. Při zvolení tohoto režimu používejte černou hadici vzduchového čerpadla (7).

### • Volba režimu utěšňování



Zatlačte dovnitř knoflík volby režimu (5) a otočte jej do této polohy, chcete-li vstříknout těsnicí prostředek TIREFIT a nahustit pneumatiku. Při zvolení tohoto režimu používejte hadici na těsnicí prostředek (čirou hadici) (6).

### • Použití tlačítka zapnutí



Jednou stiskněte a uvolněte tlačítko zapnutí (4), čímž soupravu TIREFIT zapnete. Dalším stisknutím a uvolněním tlačítka zapnutí (4) soupravu TIREFIT vypnete.

### • Použití tlačítka vypuštění vzduchu



Stisknutím tlačítka vypuštění vzduchu (2) snížíte tlak v pneumatice, pokud je přehřátá.

## Opatření při používání soupravy TIREFIT

- Vyměňte nádobku s těsnicím prostředkem (1) a hadici na těsnicí prostředek (6) soupravy TIREFIT před vypršením data platnosti (vytištěným na štítku nádobky) a zajistěte tak optimální funkčnost systému. Viz podkapitola „Utěšnění pneumatiky pomocí soupravy TIREFIT“ část (F) v kapitole „Výměna nádobky s těsnicím prostředkem a hadice“.
- Nádobka s těsnicím prostředkem (1) a hadice na těsnicí prostředek (6) slouží pro utěšnění jedné pneumatiky. Po každém použití nechte ihned vyměnit tyto součásti u autorizovaného dealera.
- Dokud je těsnicí prostředek TIREFIT v tekuté podobě, lze ho z vozidla a pneumatiky nebo ze součástí kola odstranit čistou vodou a vlhkým hadrem. Když těsnicí prostředek zaschne, lze ho snadno oloupat a řádně zlikvidovat.
- Aby se zajistila optimální funkce soupravy TIREFIT, před jejím připojením zkontrolujte, zda není dířek ventilu kola zanesen nečistotami.
- Vzduchové čerpadlo soupravy TIREFIT můžete použít k nahuštění pneumatik bicyklů. Souprava je rovněž vybavena dvěma jehlami umístěnými v odkládací schránce příslušenství (na spodní straně vzduchového čerpadla), které slouží k nahuštění míčů, raftů nebo podobných předmětů. Aby se zamezilo

vstříknutí těsnicího prostředku do těchto předmětů, při jejich huštění používejte pouze hadici vzduchového čerpadla (7) a ujistěte se, že knoflík volby režimu (5) je v režimu vzduchu. Těsnicí prostředek TIREFIT je určen pouze k utěsnění děr v běhounu, jejichž průměr je menší než 6 mm.

- Nezvedejte ani nepřenašejte soupravu TIREFIT za hadice.



### UPOZORNĚNÍ!

- **Nepokoušejte se utěsnit pneumatiku na té straně vozidla, která směřuje do vozovky. Zajeďte ze silnice dostatečně daleko, abyste zamezili nebezpečí, že do vás při používání soupravy TIREFIT narazí jiné vozidlo.**
- **Nepoužívejte soupravu TIREFIT ani nejezděte s vozidlem za následujících okolností:**
  - Pokud je díra v běhounu pneumatiky velká přibližně 6 mm nebo větší.
  - Pokud má pneumatika poškozenou boční stranu.
  - Pokud je pneumatika poškozená jízdou s mimořádně nízkým tlakem nahuštění.
  - Pokud je pneumatika poškozená jízdou na prázdné pneumatice.

(Pokračování)



### UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- Pokud je poškozené kolo.
- Pokud si nejste jisti stavem pneumatiky nebo kola.
- **Soupravu TIREFIT chraňte před otevřeným plamenem nebo zdrojem tepla.**
- **Volně ležící souprava TIREFIT může být při srážce nebo prudkém zastavení vymrštěna dopředu a může ohrozit cestující. Soupravu TIREFIT vždy uložte do vyhrazeného místa. Při nedržení těchto upozornění může dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu řidiče, spolujezdců a ostatních okolních osob.**
- **Dávejte pozor, aby obsah soupravy TIREFIT nepřišel do styku s vlasy, očima nebo oblečením. Při vdechnutí, požití nebo vstřebání přes kůži je souprava TIREFIT zdraví škodlivá: může vyvolat podráždění pokožky, očí a dýchacích cest. Přijde-li do styku s očima nebo pokožkou, opláchněte je ihned velkým množstvím vody. Přijde-li do styku s oblečením, co nejdříve se převlékněte.**

(Pokračování)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- **Roztok těsnicího prostředku TIREFIT obsahuje latex. V případě alergické reakce nebo vyrážky se ihned poraďte s lékařem. Soupravu TIREFIT uchovávejte mimo dosah dětí. V případě požření ihned vypláchněte ústa velkým množstvím vody a vypijte hodně vody. Nevyvolávejte zvracení! Ihned se poraďte s lékařem.**
- **Při práci se soupravou TIREFIT používejte rukavice umístěné ve skladovacím prostoru příslušenství (nahore na vzduchovém čerpadle).**

## UTĚSNĚNÍ PNEUMATIKY POMOCÍ SOUPRAVY TIREFIT

### (A) Kdykoli zastavíte z důvodu, abyste použili soupravu TIREFIT:

1. Zajedte na bezpečné místo a zapněte výstražné blikáče vozidla.
2. Ověřte, zda je dřík ventilu (u kola s prázdnou pneumatikou) v poloze blízko u země. To umožní, aby hadice (6) a (7) soupravy TIREFIT dosáhly k dříku ventilu a souprava TIREFIT mohla spočívat rovně na zemi. Zajistí se tak nejlepší poloha soupravy při vstříkávání těsnicího prostředku do prázdné pneumatiky

a optimální chod vzduchového čerpadla. Před dalším postupem popojedte dle potřeby s vozidlem tak, aby byl dřík ventilu v této poloze.

3. Přeřadte do polohy PARKOVÁNÍ (u automatické převodovky) nebo zařadte převodový stupeň (u manuální převodovky) a vypněte zapalování.
4. Zatáhněte parkovací brzdu.

### (B) Příprava k použití soupravy TIREFIT:

1. Zatlačte dovnitř knoflík volby režimu (5) a otočte jej do polohy pro režim utěsnění.
2. Odviňte hadici na těsnicí prostředek (6) a poté sejměte víčko z tvarovky na konci hadice.
3. Položte soupravu TIREFIT rovně na zem vedle prázdné pneumatiky.
4. Sejměte víčko z dříku ventilu a našroubujte tvarovku na konci hadice na těsnicí prostředek (6) na dřík ventilu.
5. Odviňte zástrčku napájení (8) a zasuňte zástrčku do 12V elektrické zásuvky vozidla.

**POZNÁMKA:** Neodstraňujte cizí předměty (např. šrouby nebo hřebíky) z pneumatiky.

## **(C) Vstříkování těsnicího prostředku TIREFIT do prázdné pneumatiky:**

- Před zapnutím soupravy TIREFIT vždy nastartujte motor.

**POZNÁMKA:** U vozidel vybavených manuální převodovkou musí být aktivována parkovací brzda a řadič páka musí být v poloze NEUTRÁL.

- Po stisknutí tlačítka zapnutí (4) bude těsnicí prostředek (bílá kapalina) proudit z nádobky s těsnicím prostředkem (1) skrz hadici na těsnicí prostředek (6) do pneumatiky.

**POZNÁMKA:** Těsnicí prostředek může vytékat z díry v pneumatice.

**Pokud těsnicí prostředek (bílá kapalina) nezačne proudit** během 0–10 sekund hadicí na těsnicí prostředek (6):

1. Stisknutím tlačítka zapnutí (4) vypněte soupravu TIREFIT. Odpojte hadici na těsnicí prostředek (6) od dřívku ventilu. Zkontrolujte, zda není dřívku ventilu zanesen nečistotami. Znovu připojte hadici na těsnicí prostředek (6) k dřívku ventilu. Zkontrolujte, zda je knoflík volby režimu (5) v poloze pro režim utěsnění a ne pro režim vzduchu. Stisknutím tlačítka zapnutí (4) zapněte soupravu TIREFIT.

2. Připojte zástrčku napájení (8) k jiné 12voltové elektrické zásuvce vašeho či jiného vozidla, je-li k dispozici. Před použitím soupravy TIREFIT zkontrolujte, zda běží motor.

3. Nádobka s těsnicím prostředkem (1) může být z důvodu předchozího použití prázdná. Přivolejte servisní službu.

**POZNÁMKA:** Pokud je knoflík volby režimu (5) v režimu vzduchu a běží čerpadlo, bude vzduch proudit jen z hadice vzduchového čerpadla (7), ne z hadice na těsnicí prostředek (6).

**Pokud těsnicí prostředek (bílá kapalina) proudí** hadicí na těsnicí prostředek (6):

1. Nechte dále běžet čerpadlo, až těsnicí prostředek přestane proudit hadicí (běžně to trvá 30–70 sekund). Když těsnicí prostředek proudí hadicí na těsnicí prostředek (6), tlakoměr (3) ukazuje až 5 barů. Když se nádobka s těsnicím prostředkem (1) vyprázdní, tlakoměr (3) rychle klesne z přibližně 5 barů na aktuální tlak v pneumatice.
2. Čerpadlo začne čerpat vzduch do pneumatiky ihned po vyprázdnění nádobky s těsnicím prostředkem (1). Nechte dále běžet čerpadlo a nahustěte pneumatiku na tlak vyznačený na štítku s tlaky huštění na sloupku dveří řidiče (doporučený tlak). Zkontrolujte tlak v pneumatice pohledem na tlakoměr (3).

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**Pokud se pneumatika nenahustí na tlak nejméně 1,8 baru během 15 minut:**

- Pneumatika je příliš poškozená. Nepokoušejte se s vozidlem pokračovat v jízdě. Přivolejte servisní službu.

**POZNÁMKA:** Pokud začne být pneumatika přehřátá, před pokračováním v jízdě stiskněte tlačítko vypuštění vzduchu a snižte tím tlak v pneumatice na doporučený tlak huštění.

**Pokud se pneumatika nahustí na doporučený tlak nebo nejméně na 1,8 baru během 15 minut:**

1. Stisknutím tlačítka zapnutí (4) vypněte soupravu TIREFIT.
2. Sejměte nálepku Omezená rychlost z horní části nádoby s těsnicím prostředkem (1) a umístěte ji na palubní desku.
3. Ihned odpojte hadici na těsnicí prostředek (6) od dřívku ventilu, nasadte víčko zpět na šroubení na konci hadice a umístěte soupravu TIREFIT do úložného místa ve vozidle. Rychle přejděte k bodu (D) „Jízda s vozidlem“.



• *Kovová koncová tvarovka ze zástrčky napájení (8) může být po použití horká, proto s ní zacházejte opatrně.*

• *Při opomenutí nasadit víčko zpět na tvarovku na konci hadice na těsnicí prostředek (6) se může těsnicí prostředek dostat do kontaktu s pokožkou, oděvem a interiérem vozidla. Může to také vést k tomu, že se těsnicí prostředek dostane do kontaktu s vnitřními součástmi soupravy TIREFIT, což může soupravu trvale poškodit.*

**(D) Jízda s vozidlem:**

Ihned po vstříknutí těsnicího prostředku a nahuštění pneumatiky ujeďte s vozidlem 8 km nebo jeďte 10 minut, aby se zajistilo rozmístění těsnicího prostředku TIREFIT uvnitř pneumatiky. Nepřekračujte rychlost 88 km/h.



### UPOZORNĚNÍ!

*Souprava TIREFIT neslouží k trvalé opravě prázdné pneumatiky. Po použití soupravy TIREFIT nechte pneumatiku zkontrolovat a opravit nebo vyměnit. Nepřekračujte rychlost 88 km/h, dokud pneumatiku neopravíte nebo nevyměníte. Při nedodržení tohoto upozornění může dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu řidiče, spolujezdců a ostatních okolních osob.*

#### (E) Po jízdě:

Zajedte na bezpečné místo a zastavte. Před pokračováním si přečtete podkapitulu „Kdykoli zastavíte z důvodu, abyste použili soupravu TIREFIT“.

1. Otočte knoflíkem volby režimu (5) do polohy pro režim vzduchu.
2. Odviňte zástrčku napájení a zasuňte ji do 12voltové elektrické zásuvky vozidla.
3. Odviňte hadici vzduchového čerpadla (7) (černé barvy) a našroubujte tvarovku na konci hadice (7) na dřík ventilu.
4. Zkontrolujte tlak v pneumatice pomocí tlakoměru (3).

**Pokud je tlak v pneumatice nižší než 1,3 baru,** pneumatika je příliš poškozená. Nepokoušejte se s vozidlem pokračovat v jízdě. Přivolejte servisní službu.

#### **Pokud je tlak v pneumatice 1,3 baru nebo vyšší:**

1. Stisknutím tlačítka zapnutí (4) zapnete soupravu TIREFIT a nahustíte pneumatiku na tlak uvedený na nálepce s informacemi o pneumatikách a zatížení, umístěné na sloupku dveří řidiče.

**POZNÁMKA:** Pokud začne být pneumatika přehřátá, před pokračováním v jízdě stiskněte tlačítko vypuštění vzduchu a snižte tím tlak v pneumatice na doporučený tlak huštění.

2. Odpojte soupravu TIREFIT od dříku ventilu, nasadte zpět víčko na dřík ventilu a odpojte soupravu od zásuvky 12 V.
3. Umístěte soupravu TIREFIT do správného úložného prostoru ve vozidle.
4. Při nejbližší příležitosti nechte pneumatiku zkontrolovat a opravit nebo vyměnit u autorizovaného dealera nebo v pneuservisu.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

**V NOUZI**

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

5. Co nejdříve nechte u autorizovaného dealera vyměnit nádobku s těsnicím prostředkem (1) a sestavu hadice na těsnicí prostředek (6). Viz „(F) Výměna nádobky s těsnicím prostředkem a hadice“.

**POZNÁMKA:** Když necháte provést servis pneumatiky, sdělte autorizovanému dealerovi nebo servisnímu středisku, že pneumatika byla utěsněna pomocí servisní soupravy TIREFIT.

### **(F) Výměna nádobky s těsnicím prostředkem a hadice:**

1. Odviňte hadici na těsnicí prostředek (6) (čiré barvy).
2. Vyhledejte kulaté uvolňovací tlačítko nádobky s těsnicím prostředkem v prohlubni pod nádobkou s těsnicím prostředkem.
3. Stiskněte kulaté uvolňovací tlačítko nádobky s těsnicím prostředkem. Nádobka s těsnicím prostředkem (1) vyskočí. Odstraňte nádobku a řádně ji zlikvidujte.

4. Očistěte veškerý zbývající těsnicí prostředek z pouzdra soupravy TIREFIT.
5. Vložte novou nádobku s těsnicím prostředkem (1) do pouzdra tak, aby byla hadice na těsnicí prostředek (6) zarovnána s drážkou pro hadici na přední straně pouzdra. Zatlačte nádobku do pouzdra. Ozve se cvaknutí signalizující, že je nádobka zajištěna ve své poloze.
6. Ověřte, že je na tvarovce na konci hadice na těsnicí prostředek (6) nasazeno víčko a vraťte hadici do úložného prostoru (nacházejícího se ve spodní části vzduchového čerpadla).
7. Vraťte soupravu TIREFIT do úložného místa ve vozidle.

## NÁHRADNÍ ŽÁROVKY

Všechny žárovky interiéru mají mosaznou nebo skleněnou klínovou spodní část. Žárovky s hliníkovou spodní částí nejsou schváleny a nesmí se používat na výměnu.

ŽÁROVKY SVĚTEL – interiér	Číslo žárovky
Stropní/čtecí světla (žárovky) . . . . .	578
Stropní/čtecí světla (volitelné LED) . . . . .	LED
(jejich servis provádí autorizovaný dealer)	
Světlo odkládací přihrádky . . . . .	194
Světlo prostoru pro náklad . . . . .	579
Volitelná odkládací přihrádka dveří / držák nápojů . . . . .	LED
(jejich servis provádí autorizovaný dealer)	

**POZNÁMKA:** Pokyny pro výměnu prosvětlených spínačů vám poskytne autorizovaný dealer.

ŽÁROVKY SVĚTEL – venkovní	Číslo žárovky
Potkávací světlomet . . . . .	H11
Dálkový světlomet . . . . .	HB3/9005
Přední ukazatel směru . . . . .	PY27W/3757AK
Žárovka předních obrysových světel . . . . .	W5W
Přední mlhové světlo . . . . .	PSX24W
Žárovka zadního mlhového světla . . . . .	PS19W
Žárovka bočního blikáče . . . . .	WY5W
Středové vysoko umístěné brzdové světlo (CHMSL) . . . . .	LED
(jejich servis provádí autorizovaný dealer)	
Zadní koncové/brzdové světlo . . . . .	LED
(jejich servis provádí autorizovaný dealer)	
Koncové světlo na zadních výklopných dveřích . . . . .	LED
(jejich servis provádí autorizovaný dealer)	
Zadní ukazatel směru . . . . .	WY21W
Couvací světlo . . . . .	W21W
Žárovka osvětlení poznávací značky . . . . .	W5W

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

**V NOUZI**

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## VÝMĚNA ŽÁROVEK

**POZNÁMKA:** Za určitých atmosférických podmínek se mohou čočky zamlžit. Zamlžení obvykle zmizí, jakmile se změní atmosférické podmínky tak, že se kondenzát odpaří. Tento proces obvykle urychlíte rozsvícením světel.



**Je-li to možné, nechejte si žárovky vyměnit u autorizovaného dealera FIAT. Ovládání a nastavení vnějších světel má zásadní význam pro bezpečnost jízdy a musí být v souladu s vnitrostátními právními předpisy.**

### POTKÁVACÍ/DÁLKOVÁ SVĚTLA, PŘEDNÍ UKAZATEL SMĚRU A PŘEDNÍ OBRYSOVÁ SVĚTLA

1. Otevřete kapotu.

**POZNÁMKA:** Při výměně některých světel v levém pouzdra světlotetů může vzniknout potřeba demonstrovat pouzdro filtru vzduchového čističe a odsunout stranou zcela integrovaný napájecí modul (TIPM).

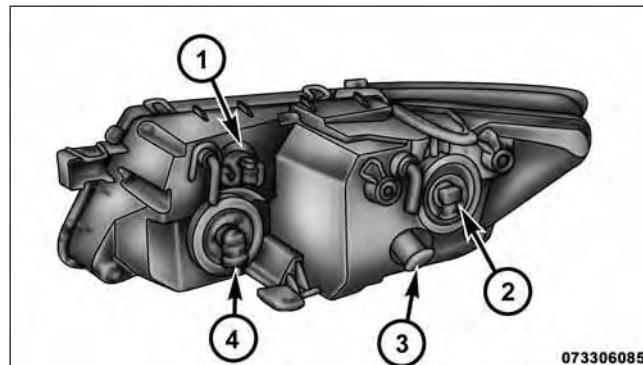
2. Otočte příslušnou žárovkou a sestavu konektoru o ¼ otáčky proti směru hodinových ručiček a vyjměte sestavu z pouzdra světlotetů. (obr. 178)

3. Odpojte žárovku od konektoru kabelového svazku a potom připojte náhradní žárovku.



**Nedotýkejte se nové žárovky prsty. Znečištění olejem výrazně zkracuje životnost žárovky. Pokud se žárovka dostane do styku s jakýmkoliv naolejovaným povrchem, otřete ji do čista lihem.**

4. Instalujte žárovku a sestavu konektoru do pouzdra světlotetů a otočením o ¼ otáčky ve směru hodinových ručiček je upevněte.



073306085

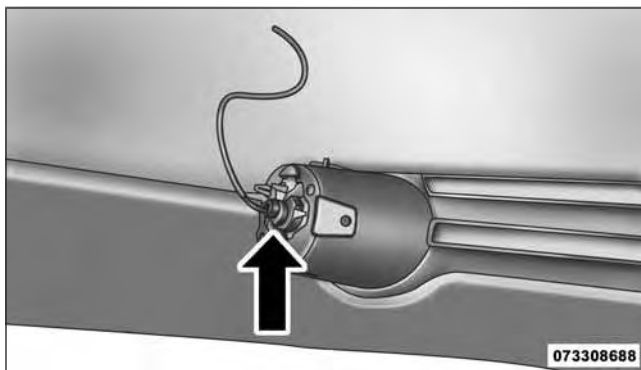
(obr. 178)

- 1 – Žárovka předního ukazatele směru
- 2 – Žárovka potkávacích světel
- 3 – Žárovka předních obrysových světel
- 4 – Žárovka dálkových světel

## PŘEDNÍ MLHOVÉ SVĚTLO

**POZNÁMKA:** Při výměně levého předního mlhového světla otočte volantem doprava a při výměně pravého předního mlhového světla otočte volantem doleva. Tím získáte snadnější přístup k přední části podběhu kola.

1. Demontujte upevňovací prvky přidržující přední spodní přístupový panel podběhu kola a přístupový panel odstraňte.
2. Demontujte elektrický konektor z pouzdra mlhového světla. (obr. 179)



(obr. 179)

**Elektrický konektor předního mlhového světla**

3. Uchopte pevně žárovku za obě boční západky a stiskněte je k sobě, aby došlo k uvolnění žárovky od zadní strany krytu žárovky předního mlhového světla.
4. Vyjměte žárovku z tvarovaného otvoru v krytu.
5. Vyrovnajte výstupky nové žárovky předního mlhového světla s výřezy v límci otvoru pro žárovku na zadní straně krytu žárovky předního mlhového světla.



***Nedotýkejte se nové žárovky prsty. Znečištění olejem výrazně zkracuje životnost žárovky. Pokud se žárovka dostane do styku s naolejovaným povrchem, otřete ji dočista lihem.***

6. Vložte žárovku do krytu tak, aby výstupky byly vyrovnány s výřezy v límci.
7. Pevně a rovnoměrně zatlačte žárovku do krytu tak, aby se obě boční západky bezpečně zaaretovaly.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

**V NOUZI**

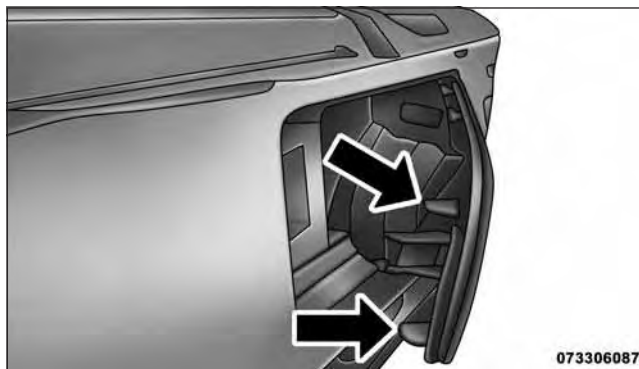
SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

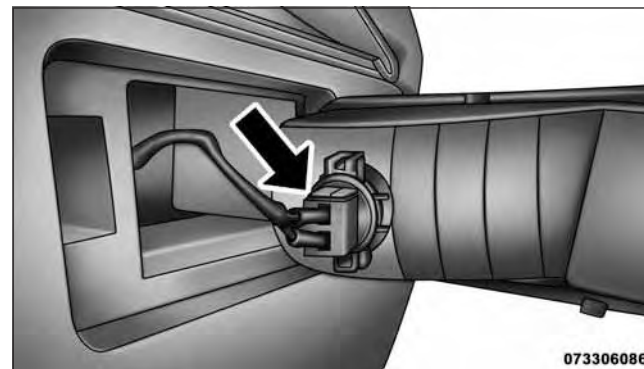
## ŽÁROVKA ZADNÍHO MLHOVÉHO SVĚTLA

1. Přejděte k zadnímu mlhovému světlu, které se nachází za nárazníkem, nad výztuží nárazníku, a stiskněte západky na krytu mlhového světla. (obr. 180)
2. Oddělte kryt mlhového světla od čela nárazníku.
3. Odpojte konektor kabelového svazku. (obr. 181)
4. Uchopte pevně žárovku za obě boční západky a stiskněte je k sobě, aby došlo k uvolnění žárovky od zadní strany krytu žárovky mlhového světla.
5. Vyjměte žárovku z tvarovaného otvoru v krytu.
6. Vyjměte žárovku z objímky konektoru a instalujte náhradní žárovku.
7. Vyrovnajte výstupky nové sestavy žárovky zadního mlhového světla/objímky s výřezy v límci otvoru pro žárovku na zadní straně krytu žárovky.
8. Vložte žárovku do krytu tak, aby výstupky byly vyrovnány s výřezy v límci.
9. Pevně a rovnoměrně zatlačte žárovku do krytu tak, aby se obě boční západky bezpečně zaaretovaly.
10. Instalujte zpět kryt žárovky.



(obr. 180)

Uvolňovací západky



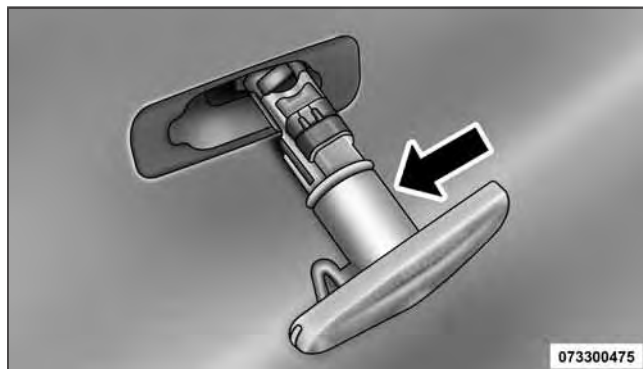
(obr. 181)

Elektrický konektor

## ŽÁROVKA BOČNÍHO BLIKAČE

Žárovky bočních blikáčů se nacházejí v obou předních blatnících.

1. Odsuňte čočku bočního blikáče doleva, aby se uvolnilo pnutí pružiny, a pak ji vyjměte směrem ven.
2. Odpojte žárovku od konektoru kabelového svazku a potom připojte náhradní žárovku. (obr. 182)
3. Nasadte pravý háček na straně bočního blikáče na plechový díl (musíte dodržet správnou orientaci písmen na čočkách).
4. Otáčejte bočním blikáčem na místě, dokud levá strana nezapadne (uslyšíte tiché cvaknutí).



(obr. 182)

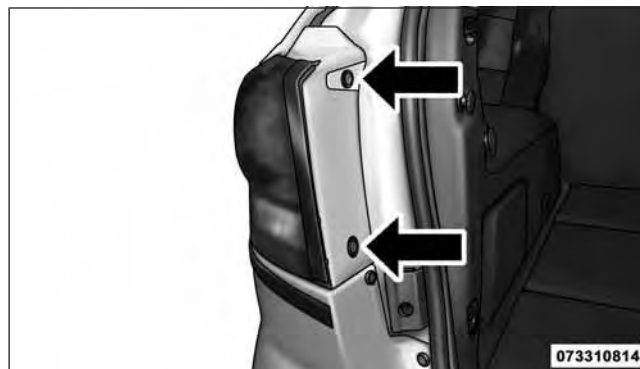
**Vyjmutí žárovky bočního blikáče**

## ZADNÍ UKAZATEL SMĚRU A COUVACÍ SVĚTLO

Koncová světla mají dvoudílné uspořádání. Koncová světla / brzdová světla / zadní ukazatele směru jsou umístěné v rohových panelech karoserie. Koncová a couvací světla jsou umístěná v zadních výklopných dveřích.

### Výměna žárovky zadního ukazatele směru

1. Otevřete zadní výklopné dveře.
2. Demontujte dva upevňovací prvky z vnitřní strany pouzdra koncového světla. (obr. 183)



(obr. 183)

**Vnitřní upevňovací prvky pouzdra koncového světla**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

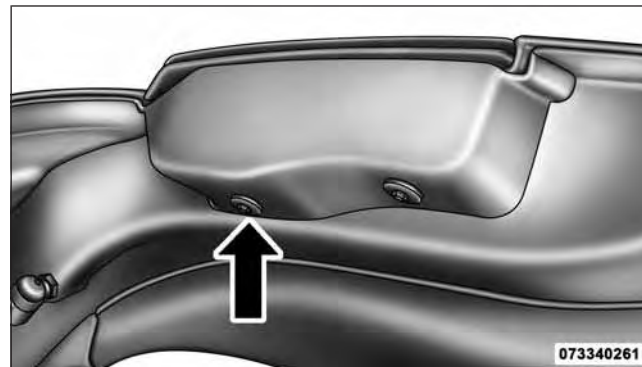
TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

3. Jednou rukou opatrně vložte kolík lišty (nebo plastový nástroj s plochým břitem) mezi panel karoserie a vnější stranu pouzdra koncového světla a druhou rukou uchopte přírubu na vnitřní straně pouzdra koncového světla. Pomocí kolíku lišty a současného tlaku ruky vyjměte pouzdro koncového světla z vozidla.
4. Otočte elektrickým konektorem příslušné žárovky o  $\frac{1}{4}$  otáčky proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej z pouzdra koncového světla.
5. Vyjměte žárovku z objímky konektoru a instalujte náhradní žárovku.
6. Instalujte žárovku a sestavu konektoru do pouzdra koncového světla a otočením o  $\frac{1}{4}$  otáčky ve směru hodinových ručiček je upevněte.
7. Namontujte zpět pouzdro koncového světla a upevňovací prvky.

## Výměna žárovky couvacího světla

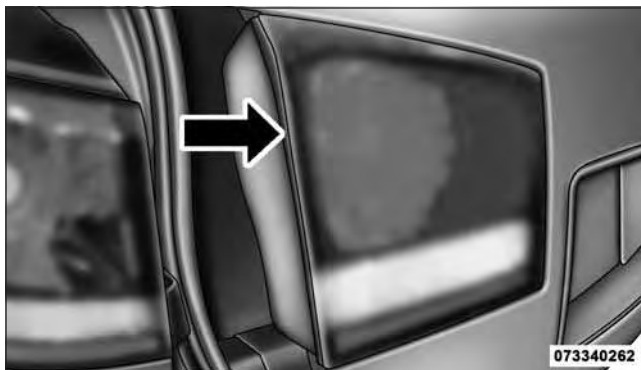
1. Otevřete zadní výklopné dveře.
2. Demontujte z vnitřní strany zadních výklopných dveří dva upevňovací prvky přidržující pouzdro koncového světla k zadním výklopným dveřím. (obr. 184)
3. Mezi pouzdro koncového světla a zadní výklopné dveře opatrně vložte demontážní klín (plastový nástroj s plochým břitem). Pomocí demontážního klínu a současného tlaku ruky vyjměte pouzdro koncového světla ze zadních výklopných dveří. (obr. 185)



(obr. 184)

**Upevňovací prvky pouzdra koncového světla**

- Otočte elektrickým konektorem příslušné žárovky o  $\frac{1}{4}$  otáčky proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej z pouzdra.
- Vyjměte žárovku z objímky konektoru a instalujte náhradní žárovku.
- Instalujte žárovku a sestavu konektoru do pouzdra a otočením konektoru o  $\frac{1}{4}$  otáčky ve směru hodinových ručiček je upevněte.
- Namontujte zpět pouzdro koncového světla a upevňovací prvky.



(obr. 185)

**Koncové světlo zadních výklopných dveří**

## SVĚTLO REGISTRAČNÍ ZNAČKY

- Stiskněte malý pojistný jazýček vyčnívající z konce čočky směrem k boku vozidla a přidržte ho v této poloze.
- Mezi konec čočky s pojistným jazýčkem a okolní pouzdro vložte malý nástroj s plochým břitem a potom jím pootočte. Tím se čočka oddělí od pouzdra.
- Jednou rukou přidržte čočku a druhou rukou otočte elektrickým konektorem žárovky o  $\frac{1}{4}$  otáčky proti směru hodinových ručiček. Potom oddělte žárovku a sestavu konektoru od čočky.
- Vyjměte žárovku z objímky konektoru a instalujte náhradní žárovku.
- Instalujte žárovku a sestavu konektoru do čočky a otočením konektoru o  $\frac{1}{4}$  otáčky ve směru hodinových ručiček je upevněte.
- Vložte konec čočky bez pojistného jazýčku do pouzdra v zadních výklopných dveřích a potom tlačte opačný konec čočky do pouzdra, až bezpečně zapadne.

POZNEJTE  
SVĚ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

**V NOUZI**

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## POJISTKY



### UPOZORNĚNÍ!

- Při výměně přepálené pojistky použijte **jedině nové pojistky o stejné proudové hodnotě jako původní pojistka. Nikdy nevyměňujte přepálenou pojistku pojistkou o vyšší proudové hodnotě. Nikdy nenahrazujte přepálenou pojistku kovovým vodičem nebo jiným materiálem. Nepoužitím vhodných pojistek si můžete způsobit vážný úraz, vyvolat požár a/nebo poškodit majetek.**

- **Před výměnou pojistky se ujistěte, že je zapalování vypnuté a že jsou všechny ostatní spotřebiče vypnuté a/nebo odpojené.**

- **Jestliže se pojistka po výměně znovu přepálí, kontaktujte autorizovaného dealera.**

- **Jestliže se přepálí pojistka některého bezpečnostního systému (airbagový systém, brzdový systém, systémů pohonu (systém motoru, systém převodovky) či systému řízení, kontaktujte autorizovaného dealera.**

## POJISTKY V KABINĚ

Panel pojistek v kabině se nachází pod přístrojovou deskou na straně spolujezdce.

Zdířka	Patronová pojistka	Minipojistka	Popis
F100	30 A ružová		Měníč, střídavý proud 110 V – u určitých verzí / pro určité trhy
F101		10 A červená	Vnitřní osvětlení
F102		20 A žlutá	Zapalovač cigaret v přístrojové desce / levá zadní zásuvka
F103		20 A žlutá	Zásuvka v přihrádce konzoly / zásuvka v zadní části konzoly
F105		20 A žlutá	Vyhřívaná sedadla – u určitých verzí / pro určité trhy
F106		20 A žlutá	Zadní elektrická zásuvka

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F107		10 A červená	Kamera zadního pohledu – u určitých verzí / pro určité trhy
F108		15 A modrá	Palubní deska
F109		10 A červená	Ovládání prostředí v kabině / klimati- zace
F110		10 A červená	Ovladač zádržného systému cestujících
F112		10 A červená	Rezervní
F114		20 A žlutá	Ventilátor/motor zadní klimatizace
F115		20 A žlutá	Motor zadního stě- rače
F116	30 A růžová		Odmrazování zad- ního okna (EBL)
F117		10 A červená	Vyhřívání zrcátka
F118		10 A červená	Ovladač zádržného systému cestujících

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F119		10 A červená	Řídicí modul sloupku řízení
F120		10 A červená	Pohon všech kol – u určitých verzí / pro určité trhy
F121		15 A modrá	Uzel bezdrátového zapalování
F122		25 A nezbar- vená	Modul dveří řidiče
F123		25 A nezbar- vená	Modul dveří spolujezdce
F124		10 A červená	Zrcátka
F125		10 A červená	Řídicí modul sloupku řízení
F126		10 A červená	Zesilovač audiosystému
F127		20 A žlutá	Vlečný závěs – u určitých verzí / pro určité trhy

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

**V NOUZI**

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah



POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDAKONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

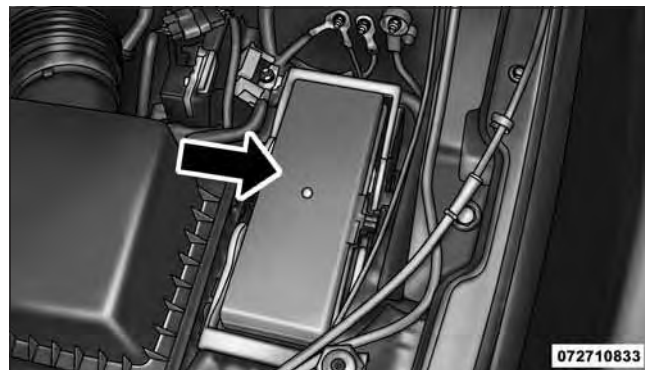
SERVIS  
A PÉČETECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F128		15 A modrá	Rádio
F129		15 A modrá	Video/DVD – u určitých verzí / pro určité trhy
F130		15 A modrá	Ovládání klimatizace / přístro- jová deska
F131		10 A červená	System Passenger Assistance pro spolujezdce / systém handsfree – u určitých verzí / pro určité trhy
F132		10 A červená	Modul tlaku v pneumatikách
F133		10 A červená	Rezervní

## POJISTKY POD KAPOTOU (CENTRUM ROZVODU ENERGIE)

Centrum rozvodu energie je umístěné v motorovém prostoru. (obr. 186)



(obr. 186)

Rozvodnice (pojistky)

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F101	60 A žlutá		Rozvodné vedení centra rozvodu energie v interiéru
F102	60 A žlutá		Rozvodné vedení centra rozvodu energie v interiéru
F103	60 A žlutá		Rozvodné vedení centra rozvodu energie v interiéru
F105	60 A žlutá		Relé zapalování a chodu motoru v rozvodném vedení centra rozvodu energie v interiéru
F106	60 A žlutá		Relé chodu motoru / příslušenství v roz- vodném vedení centra rozvodu energie v interiéru
F139	40 A zelená		Ventilátor systému klimatizace
F140	30 A růžová		Elektricky ovládané zámky

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F141	40 A zelená		Protiblokovací brzdový systém
F142	40 A zelená		Žhavicí svíčky – u určitých verzí / pro určité trhy
F143	40 A zelená		Vnější světla 1
F144	40 A zelená		Vnější světla 2
F145	30 A růžová		Připojení počítače ke karoserii – světlo
F146	30 A růžová		Rezervní
F147	30 A růžová		Rezervní
F148	40 A zelená		Motor ventilátoru chladiče
F149	30 A růžová		Elektromagnet startéru
F150		25 A nezbar- vená	Řídicí moduly pohonné jednotky

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

**V NOUZI**

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F151	30 A růžová		Motor ostříkovače světlometů – u určitých verzí / pro určité trhy
F152		25 A nezbar- vená	Ohřívač nafty – u určitých verzí / pro určité trhy
F153		20 A žlutá	Palivové čerpadlo
F156		10 A červená	Řídicí modul brzd / elektronického řízení stability
F157		10 A červená	Modul rozdělovací převodovky – u určitých verzí / pro určité trhy
F158		10 A červená	Modul aktivní kapoty – u určitých verzí / pro určité trhy
F159		10 A červená	Rezervní

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F160		20 A žlutá	Vnitřní osvětlení
F161		20 A žlutá	Houkačka
F162	50 A červená		Topení kabiny č. 1 / podtlakové čerpadlo – u určitých verzí / pro určité trhy
F163	50 A červená		Topení kabiny č. 2 – u určitých verzí / pro určité trhy
F164		25 A nezbar- vená	Automatické vypnutí pohonné jednotky
F165		20 A žlutá	Vypnutí pohonné jednotky
F166		20 A žlutá	Rezervní
F167		30 A zelená	Vypnutí pohonné jednotky

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F168		10 A červená	Spojka kompresoru klimatizace
F169	40 A zelená		Emise – motor vozidla PZEV (vozidla s téměř nulovými emisemi)
F170		15 A modrá	Emise – ovladače vozidla PZEV (vozidla s téměř nulovými emisemi)
F172		20 A žlutá	Rezervní
F173		25 A nezbar- vená	Ventily protiblokova- cího brzdového systému
F174		20 A žlutá	Siréna – u určitých verzí / pro určité trhy
F175		30 A zelená	Rezervní
F176		10 A červená	Řídicí moduly pohonné jednotky

Zdířka	Patro- nová pojistka	Minipo- jistka	Popis
F177		20 A žlutá	Modul pohonu všech kol – u určitých verzí / pro určité trhy
F178		25 A nezbar- vená	Střešní okno – u určitých verzí / pro určité trhy
F179		10 A červená	Snímač akumulátoru
F181	100 A modrá		Elektrohydraulické řízení (EHPS) – u určitých verzí / pro určité trhy
F182	50 A červená		Topení kabiny č. 3 – u určitých verzí / pro určité trhy
F184	30 A růžová		Motor předního stěrače

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

**V NOUZI**

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## POTLAČENÍ FUNKCE ŘADICÍ PÁKY

Pokud dojde k poruše a řadící páku nelze přemístit z polohy PARKOVÁNÍ, můžete pomocí následujícího postupu provizorně pohybovat řadící pákou:

1. Vypněte motor.
2. Pevně zatáhněte parkovací brzdou.
3. Otevřete prostřední konzolu a odstraňte víko řadící páky (v předním pravém spodním rohu úložného prostoru). (obr. 187)
4. Sešlápněte brzdový pedál a držte ho pevně stisknutý.
5. Vložte do otvoru šroubovák či podobný nástroj, zatlačte jazýček pro potlačení funkce řadící páky dopředu a přidržte jej.
6. Přesuňte řadící páku do polohy NEUTRÁL.
7. Vozidlo se zařazeným NEUTRÁLEM je možné nastartovat.
8. Nasadte zpět přístupový kryt potlačení funkce řadící páky.



(obr. 187)

**Přístupový kryt potlačení funkce řadící páky**

## VYPROŠTĚNÍ UVÍZNUTÉHO VOZIDLA

Pokud vozidlo uvízne v bahně, písku nebo sněhu, často z něj dokáže vyjet po rozkývání. Otáčejte volantem doprava a doleva, aby se uvolnilo místo kolem předních kol. Pak řadte tam a zpět mezi polohami JÍZDA a ZPÁTEČKA (vozidla s automatickou převodovkou) nebo 2. rychlostním stupněm a polohou ZPÁTEČKA (vozidla s manuální převodovkou) a zároveň lehce sešlápněte pedál akcelérátoru. Udržujte kývavý pohyb vozidla bez protáčení kol nebo vytáčení motoru při co nejmenším sešlápnutí plynového pedálu.

**POZNÁMKA:** Před rozkýváním vozidla stiskem spínače „ESC Off“ (ESP vypnut) přestavte systém Electronic Stability Control (ESP) do režimu „Partial Off“ (Částečně vypnutý). Viz podkapitola „Elektronické ovládání brzd“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace. Po uvolnění vozidla stiskem tlačítka „ESC Off“ (ESP vypnut) obnovte režim „ESC On“ (ESP zapnut).



• **Vytáčení motoru nebo protáčení kol může vést k přehřátí a poruše převodovky. Po každých pěti cyklech kývavých pohybů nechte motor alespoň jednu minutu běžet na volnoběh s řadicí pákou v poloze NEUTRÁL. Tím se minimalizuje přehřívání a sníží se riziko poruchy převodovky při dlouho trvajících pokusech o vyproštění uvízlého vozidla.**

• **Když uvolňujete zapadnuté vozidlo „kývavým“ pohybem řazením mezi JÍZDA / 2. rychlostním stupněm a ZPÁTEČKOU, nevytácejte kola na rychlost vyšší než 24 km/h, jinak může dojít k poškození hnacího ústrojí.**

• **Vytáčení motoru nebo příliš rychlé protáčení kol může vést k přehřátí a poruše převodovky. Rovněž může poškodit pneumatiky. Nenechávejte kola vozidla protáčet rychlostí vyšší než 48 km/h při zařazeném převodovém stupni (nedochází k řazení převodovky).**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**UPOZORNĚNÍ!**

*Rychle se protáčející pneumatiky mohou být nebezpečné. Síly generované protáčením kola nadměrnou rychlostí mohou zapříčinit poškození nebo dokonce selhání nápravy a pneumatik. Pneumatika může explodovat a někoho zranit. Při uvíznutí nenechávejte kola vozidla protáčet rychlostí vyšší než 48 km/h nebo nepřetržitě déle než 30 sekund bez zastavení a nepřipusťte, aby se v blízkosti protáčeného kola (bez ohledu na rychlost otáčení) vyskytovaly nějaké osoby.*

**TAŽNÉ OKO**

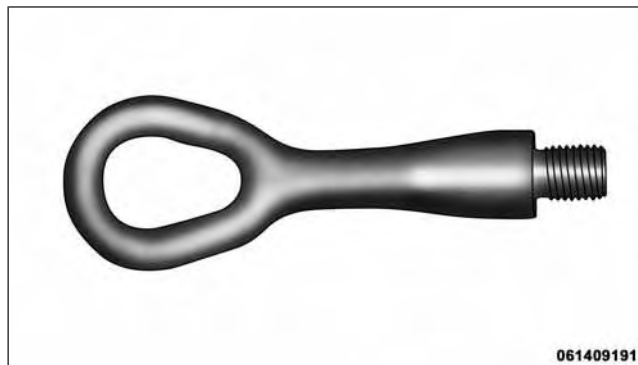
Vozidlo je vybaveno tažným okem, které lze použít k odtažení nepojížděného vozidla. (obr. 188)



*Tažná oka jsou určena pouze pro nouzové případy vyproštění vozidla uvíznutého mimo vozovku. Nepoužívejte tažná oka k tažení přívěsu nebo k odtahu po silnici. Může dojít k poškození vozidla. Při tažení vozidla se doporučuje použití tažných popruhů; řetězy mohou vozidlo poškodit.*

**UPOZORNĚNÍ!**

*Při tažení pomocí tažných ok odstupe od vozidla. Tažné popruhy a řetězy se mohou přetrhnout a způsobit vážné zranění.*



061409191

(obr. 188)

Tažné oko

## POUŽITÍ PŘEDNÍHO TAŽNÉHO OKA

Místo pro našroubování předního tažného oka se nachází na spodní pravé straně čela vozidla.

Chcete-li instalovat tažné oko, vyjměte gumovou zátku a našroubujte tažné oko do otvoru.

Vložte do oka plochý konec rukojeti zvedáku a utáhněte, viz kapitola „Zvedání vozidla a výměna kol“, kde jsou uvedeny podrobnější informace. Tažný hák musí být úplně usazen do upevňovacího úchytu přes čelo v pravém spodním rohu, viz ilustrace. Nebude-li tažný hák úplně usazen do upevňovacího úchytu, nelze provádět odtah vozidla. (obr. 189)



(obr. 189)

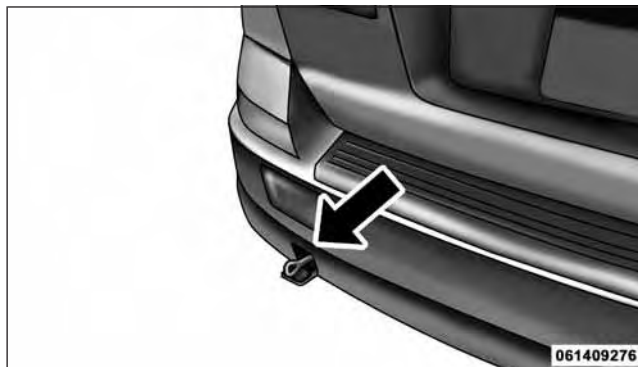
**Instalované přední tažné oko**

## POUŽITÍ ZADNÍHO TAŽNÉHO OKA

Místo pro našroubování zadního tažného oka se nachází za dveřmi, na levé straně zadního nárazníku.

Chcete-li instalovat tažné oko, otevřete dveře klíčem vozidla nebo malým šroubovákem a našroubujte tažné oko do otvoru.

Vložte do oka plochý konec rukojeti zvedáku a utáhněte, viz kapitola „Zvedání vozidla a výměna kol“, kde jsou uvedeny podrobnější informace. Tažný hák musí být úplně usazen do upevňovacího úchytu v dolní části zadního čela, viz ilustrace. Nebude-li tažný hák úplně usazen do upevňovacího úchytu, nelze provádět odtah vozidla. (obr. 190)



(obr. 190)

**Instalované zadní tažné oko**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## TAŽENÍ NEPOJÍZDNÉHO VOZIDLA

V této kapitole jsou uvedeny pokyny pro tažení nepojízdného vozidla běžným odtahovým vozidlem.

Stav tažení	Kola MIMO vozovku	MODELY FWD S MANUÁLNÍ PŘEVODOVKOU	MODELY FWD S AUTOMATICKOU PŘEVODOVKOU	MODELY AWD
Tažení po vlastní ose	ŽÁDNÉ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Převodovka v NEUTRÁLU</li> <li>• Zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD)</li> </ul>	<p><b>Pokud je funkční převodovka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Převodovka v NEUTRÁLU</li> <li>• Zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD)</li> </ul>	NENÍ POVOLENO
Zvednutá kola nebo odtahování na jednonápravovém odtahovém přívěsu	Zadní	NENÍ POVOLENO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 40 km/h max. rychlost</li> <li>• 24 kilometrů max. vzdálenost</li> </ul>	NENÍ POVOLENO
	Přední	OK	OK	NENÍ POVOLENO
Plochý valník	VŠECHNA	NEJLEPŠÍ METODA	NEJLEPŠÍ METODA	OK

Aby se předešlo poškození vozidla, je vyžadováno správné tažné nebo zvedací zařízení. Používejte pouze vlečné tyče a ostatní vybavení zkonstruované pro tento účel a řiďte se pokyny výrobce vybavení. Používání bezpečnostních řetězů je povinné. Připevňte vlečnou

tyč nebo jiné tažné zařízení k hlavním konstrukčním prvkům vozidla, ne k nárazníkům nebo k jejich držákům. Musíte dodržovat veškeré státní zákony i místní předpisy týkající se tažení vozidel.

Pokud musíte v taženém vozidle používat příslušenství (stěrače, odmrazování atd.), musí být zapalování v poloze ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD), ne v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ).

Pokud je akumulátor vozidla vybitý: viz pokyny „Potlačení funkce řadicí páky“ v této sekci o přeřazení automatické převodovky z polohy PARKOVÁNÍ za účelem odtažení vozidla.



- **Při odtažování nepoužívejte zařízení používající vázací oko (ke zdvínání břemen). Může dojít k poškození čelní plochy.**
- **Při poutání vozidla na plošinový přívěs nepoužívejte k připevnění přední nebo zadní součásti zavěšení kol. Při nesprávném tažení může dojít k poškození vozidla.**
- **Netlačte ani netáhněte toto vozidlo jiným vozidlem, mohlo by dojít k poškození čelní plochy nárazníku a převodovky.**
- **Pokud je u taženého vozidla nutné používat řízení, musí být spínač zapalování v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD), nikoli v poloze LOCK/OFF (ZAMKNOUTI/VYPNUTO).**

## BEZ KLÍČKU ZAPALOVÁNÍ

Zvláštní opatrnosti je třeba při tažení vozidla, jehož zapalování je v poloze OFF (VYPNUTO). Upřednostňovanou metodou tažení je tažení na plochém valníku. Pokud ale tažení na plochém valníku není dostupné, může být použito tažení pomocí zařízení pro zvednutí kol. Zadní tažení (s předními koly na zemi) není povoleno, neboť by mohlo dojít k poškození převodovky. Pokud je zadní tažení jedinou možností, přední kola musí být umístěna na jednonápravovém odtažovém přívěsu. Aby se zabránilo poškození vozidla, je nutné použít pro tažení správné vybavení.

## MODELY S POHONEM VŠECH KOL (AWD)

Výrobce vyžaduje tažení se všemi čtyřmi koly zvednutými **NAD** zem. Přípustnými metodami je táhnout vozidlo na plochém valníku nebo táhnout vozidlo, jehož jeden konec je zvednutý a opačný konec vozidla spočívá na jednonápravovém odtažovém přívěsu.



**Nedodržení výše uvedených požadavků při tažení tohoto vozidla může způsobit závažné poškození převodovky a/nebo jednotky přenosu výkonu. Na poškození vzniklá nesprávným tažením se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## MODELY S POHONEM PŘEDNÍCH KOL (FWD) – MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA

Výrobce doporučuje tažení vozidla na plošinovém přívěsu se všemi čtyřmi koly nad zemí.

Vaše vozidlo lze také odtahovat v dopředném směru, se všemi čtyřmi koly na zemi, převodovka musí být v poloze NEUTRÁL a zapalování musí být v poloze ACC (PŘÍSLUŠENSTVÍ) nebo ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Pokud převodovka nefunguje, vozidlo se musí odtahovat se všemi čtyřmi koly mimo vozovku (pomocí plošinového přívěsu, vlečného vozíku nebo zvedacího zařízení, kdy jsou přední kola zvednuta).



***Nebude-li se tažení tohoto vozidla provádět dle výše uvedených ustanovení, může dojít k závažnému poškození motoru a/nebo převodovky. Na poškození vzniklá nesprávným tažením se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.***

## MODELY S POHONEM PŘEDNÍCH KOL (FWD) – AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA

Výrobce doporučuje tažení vozidla na plošinovém přívěsu se všemi čtyřmi koly nad zemí.

Pokud není plošinový přívěs k dispozici a převodovka je funkční, vozidlo může být taženo po vlastní ose (se všemi čtyřmi koly na zemi) za následujících podmínek:

- Pevodovka musí být v poloze NEUTRÁL.
- Vozidlo se smí táhnout do vzdálenosti nanejvýš 24 km.
- Rychlost tažení nesmí překročit 40 km/h.

**Pokud převodovka není funkční nebo když musí být vozidlo taženo rychlostí vyšší než 40 km/h nebo dále než 24 km, musí se táhnout s předními koly NAD zemí (na plošinovém nákladním voze, na tažném vozíku nebo se zvednutými předními koly pomocí zařízení pro zvednutí předních kol).**



***Nebude-li se tažení tohoto vozidla provádět dle výše uvedených ustanovení, může dojít k závažnému poškození převodovky. Na poškození vzniklá nesprávným tažením se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.***

# SERVIS A PÉČE

## PLÁN ÚDRŽBY

### PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Servisní práce Plánované údržby uvedené v této příručce musí být provedeny při dosažení uvedených provozních hodin nebo počtu ujetých kilometrů. Zabezpečují ochranu vozidla zárukou a zajišťují vynikající funkčnost vozidla a jeho spolehlivost. V náročných provozních podmínkách, například v prašném prostředí a při jízdách na velmi krátké vzdálenosti, bude třeba provádět údržbu vozidla častěji. Kontrolu a servis vozidla je třeba provést vždy, když máte podezření na poruchu.

Systém indikace výměny oleje vás upozorní, že je čas na plánovanou údržbu vozidla.

U vozidel vybavených elektronickým informačním centrem vozidla (EVIC) se v systému EVIC zobrazí hlášení „Oil Change Required“ („Nutná výměna oleje“) a jednou zazní zvukový signál. Signalizuje se tím nutnost výměny oleje.

### POZNÁMKA:

- **Upozornění na výměnu oleje nemonitoruje čas od poslední výměny. Vyměňte olej ve vozidle, pokud uplynulo 12 měsíců od poslední výměny oleje, a to i když NESVÍTÍ hlášení indikace výměny oleje.**
- **Za žádných okolností nesmí intervaly výměny oleje překročit 12 000 km nebo 12 měsíců podle toho, co nastane dříve.**
- **Pneumatiky přehodte při prvních známkách nepravidelného sjetí.**

Po provedení plánované výměny oleje autorizovaný dealer resetuje hlášení indikace výměny oleje.



***Neprovedení požadovaných položek údržby může způsobit poškození vozidla.***

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

**SERVIS  
A PÉČE**

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

	Počet kilometrů (v tis.)	24	48	72	96	120	144	168	192
	Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96
POZNEJTE SVÉ VOZIDLO	Výměna motorového oleje a výměna olejového filtru (*).								
BEZPEČNOST	Kontrola a v případě potřeby výměna ventilu PCV.						•		
	Kontrola nabití a případné dobití baterie.	•	•	•	•	•	•	•	•
STARTOVÁNÍ A JÍZDA	Kontrola stavu/opotřebení pneumatik a v případě potřeby úprava tlaku v pneumatikách.	•	•	•	•	•	•	•	•
KONTROLKY A HLÁŠENÍ	Kontrola funkce osvětlovacího systému (světlomety, směrová světla, výstražná světla, osvětlení zavazadlového prostoru, kabiny a odkládací přihrádky, kontrolky na přístrojové desce atd.).	•	•	•	•	•	•	•	•
	Kontrola polohy/opotřebení stírátek stěračů čelního/zadního skla.	•	•	•	•	•	•	•	•
V NOUZI	Kontrola funkce systému ostřikovačů čelního skla, v případě potřeby seřízení trysek.	•	•	•	•	•	•	•	•
	Kontrola čistoty zámků kapoty a zadních dveří a čistoty a promazání táhel.	•	•	•	•	•	•	•	•
SERVIS A PÉČE	Vizuální kontrola stavu: vnější povrch karoserie, ochranný kryt pod karoserií, potrubí a hadice (výfuk – palivový systém – brzdy), gumové díly (manžety, objímky, pouzdra atd.).	•	•	•	•	•	•	•	•
TECHNICKÉ SPECIFIKACE	Kontrola stavu a opotřebení destiček předních kotoučových brzd.	•	•	•	•	•	•	•	•
OBSAH									

Počet kilometrů (v tis.)	24	48	72	96	120	144	168	192
Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96
Kontrola stavu a opotřebení destiček zadních kotoučových brzd.	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontrola a v případě potřeby doplnění hladin kapalin (brzdy/hydraulická spojka, ostřikovač čelního skla, akumulátor, chladicí kapalina motoru atd.).	•	•	•	•	•	•	•	•
Vizuální kontrola stavu hnacího řemene/řemenů příslušenství.				•				•
Kontrola emisí výfukových plynů.	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontrola činnosti řídicího systému motoru (prostřednictvím diagnostické zásuvky).	•	•	•	•	•	•	•	•
Výměna kapaliny a filtru automatické převodovky (**).								•
Výměna zapalovacích svíček (motor o objemu 2,4 l) (***)		•		•		•		•
Výměna zapalovacích svíček (motor o objemu 3,6 l) (***)				•				•
Výměna vložky vzduchového filtru.		•		•		•		•
Výměna brzdové kapaliny (nebo každých 24 měsíců).			•			•		
Výměna pylového filtru.	•	•	•	•	•	•	•	•

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

**SERVIS  
A PÉČE**

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Počet kilometrů (v tis.)

	24	48	72	96	120	144	168	192
Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96
Výměna kapaliny sestavy zadního pohonu (RDA) (u určitých verzí / pro určité trhy).				.				.
Výměna kapaliny jednotky přenosu výkonu (PTU) (u určitých verzí / pro určité trhy).				.				.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

(\*). Olej a olejový filtr je nutno vyměnit, je-li signalizován kontrolkou nebo hlášením na přístrojové desce nebo v každém případě každých 12 měsíců.

(\*\*). Vyměňte převodový olej a filtr(y) automatické převodovky po 96 000 km nebo 48 měsících, pokud používáte vozidlo jako policejní vůz, taxi, jako součást vozového parku nebo pro časté tažení přívěsu.

(\*\*). Zapalovací svíčky je nutno měnit pouze počtu km, intervaly v měsících se nepoužívají.

**POZNÁMKA:** Propláchnutí a výměnu chladicí kapaliny motoru proveďte po 240 000 km nebo 120 měsících.

**Pravidelné kontroly**

Po každých **1 000 km** nebo před jízdou na velkou vzdálenost zkontrolujte a v případě potřeby doplňte:

- chladicí kapalinu motoru,
- brzdovou kapalinu,
- kapalinu do posilovače řízení;
- hladinu ostřikovací kapaliny čelního skla,
- kapalinu do posilovače řízení;
- tlak huštění pneumatik a jejich stav,
- činnost systému osvětlení (světlomety, ukazatele směru, výstražná světla atd.),
- činnost systému stěračů/ostřikovačů čelního skla, polohu a opotřebení stírátek stěračů čelního/zadního skla.

Každé **3 000 km** zkontrolujte hladinu motorového oleje a kapaliny v automatické převodovce (jen u čtyřchlostních převodovek) a v případě potřeby je doplňte.

### **Náročné používání vozidla**

Pokud se vozidlo používá převážně v některé z následujících situací:

- tažení přívěsu nebo karavanu,
- prašné cesty,
- krátké, opakované jízdy (méně než 7–8 km) při venkovních teplotách pod nulou,
- častý chod motoru na volnoběh nebo jízdy na dlouhé vzdálenosti při nízkých rychlostech nebo dlouhé doby nečinnosti.

Následující kontroly byste měli provádět častěji, než je uvedeno v harmonogramu plánované údržby:

- kontrola stavu a opotřebení destiček předních kotoučových brzd,
- kontrola čistoty zámků kapoty a zavazadlového prostoru a čistoty a promazání táhel,
- vizuální kontrola stavu: motoru, převodovky, potrubí a hadic (výfuk – palivový systém – brzdy) a gumových dílů (manžety – objímky – pouzdra – atd.),
- kontrola nabití baterie a hladiny elektrolytu,
- vizuální kontrola stavu hnacích řemenů příslušenství,
- kontrola a v případě potřeby výměna motorového oleje a olejového filtru,
- kontrola a v případě potřeby výměna pylového filtru,
- kontrola a v případě potřeby výměna vzduchového filtru.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

**SERVIS  
A PÉČE**

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## PLÁN ÚDRŽBY – VZNĚTOVÝ MOTOR

Abyste měli co nejlepší zážitky z používání vozidla, stanovil výrobce servisní intervaly údržby vozidla nutné k udržení vozidla v řádném provozním a bezpečném stavu.

Výrobce doporučuje provádět údržbu podle těchto intervalů u prodejce vozidla. Technici obchodního zastoupení znají vaše vozidlo nejlépe a mají přístup k firemním informacím, originálním dílům FIAT a speciálně navrženým elektronickým a mechanickým nástrojům, které napomáhají předcházet budoucím nákladným opravám.

Intervaly údržby je nutné provádět podle pokynů uvedených v této kapitole.

Vaše vozidlo je vybaveno indikačním systémem výměny motorového oleje. Poté, co zazní jeden akustický signál, který oznámí další naplánovaný interval výměny oleje, přibližně na 10 sekund se zobrazí hlášení „Oil Change Required“ („Nutná výměna oleje“). Indikační systém výměny motorového oleje upozorňuje na nut-

nost výměny oleje v závislosti na zatěžování vozidla, což znamená, že se interval výměny motorového oleje může lišit v závislosti na vašem stylu jízdy.

Dokud nebude resetováno, toto hlášení se bude zobrazovat pokaždé, když přepnete spínač zapalování do polohy ON/RUN (ZAPNUTO/CHOD). Chcete-li hlášení dočasně vypnout, stiskněte a uvolněte tlačítko menu.

### POZNÁMKA:

- Za žádných okolností nesmí intervaly výměn oleje překročit **24 měsíců**.
- **Pneumatiky přehodte při prvních známkách nepravidelného sjetí.**



***Neprovedení požadovaných položek údržby může způsobit poškození vozidla.***

Počet kilometrů (v tis.)	30	60	90	120	150	180
Měsíce	24	48	72	96	120	144
Výměna motorového oleje a vložky olejového filtru (nebo alespoň každých 24 měsíců) (*) (**).						
Kontrola stavu/opotřebení pneumatik a, v případě potřeby, úprava tlaku v pneumatikách.	.	.	.	.	.	.
Kontrola funkce systému osvětlení (světlomety, ukazatele směru, nouzová světla, osvětlení kabiny, kontrolky přístrojové desky atd.).	.	.	.	.	.	.
Kontrola polohy/opotřebení stírátek stěračů čelního/zadního skla.	.	.	.	.	.	.
Kontrola funkce systému ostřikovačů čelního skla, v případě potřeby seřízení trysek.	.	.	.	.	.	.
Kontrola stavu a opotřebení destiček předních kotoučových brzd.	.	.	.	.	.	.
Kontrola stavu a opotřebení destiček zadních kotoučových brzd.	.	.	.	.	.	.
Vizuální kontrola stavu: vnější povrch karosérie, ochranný kryt pod karoserií, potrubí a hadice (výfuk – palivový systém – brzdový systém), gumové díly (manžety – objímky – atd.), stejnoběžné klouby, přední zavěšení, konce vzpěr a těsnění zavazadlového prostoru, v případě potřeby proveďte výměnu.	.	.	.	.	.	.
Kontrola čistoty západek kapoty a také čistoty a lubrikace táhel.	.	.	.	.	.	.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

**SERVIS  
A PÉČE**

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

	Počet kilometrů (v tis.)	30	60	90	120	150	180
	Měsíce	24	48	72	96	120	144
POZNEJTE SVÉ VOZIDLO							
BEZPEČNOST	Kontrola hladin všech kapalin (chladicí kapalina motoru, brzdová kapalina / kapalina hydraulické spojky, ostřikovací kapalina čelního skla, kapalina akumulátoru atd.), v případě potřeby doplňte.	•	•	•	•	•	•
STARTOVÁNÍ A JÍZDA	Kontrola výfukových plynů/emisí.	•	•	•	•	•	•
	Kontrola nabití a případné dobití baterie.	•	•	•	•	•	•
KONTROLKY A HLÁŠENÍ	Kontrola činnosti řídicího systému motoru (prostřednictvím diagnostické zásuvky).	•	•	•	•	•	•
	Vizuální kontrola stavu pomocného hnacího řemenu.		•				•
	Výměna pomocných hnacích řemenů.				•		
V NOUZI	Kontrola stavu rozvodového řemene.		•				•
	Výměna rozvodového řemene (***)				•		
SERVIS A PÉČE	Kontrola zdvihu páky ruční brzdy a v případě potřeby její seřízení.	•	•	•	•	•	•
	Výměna palivového filtru (nebo výměna alespoň každých 24 měsíců).		•		•		•
TECHNICKÉ SPECIFIKACE	Výměna vložky vzduchového filtru (nebo výměna alespoň každých 24 měsíců).		•		•		•
	Výměna brzdové kapaliny (nebo každých 24 měsíců).		•		•		•
OBSAH	Výměna pylového filtru.	•	•	•	•	•	•

Počet kilometrů (v tis.)	30	60	90	120	150	180
Měsíce	24	48	72	96	120	144
Výměna kapaliny sestavy zadního pohonu (RDA) (u určitých verzí / pro určité trhy).			.			.
Výměna kapaliny jednotky přenosu výkonu (PTU) (u určitých verzí / pro určité trhy).			.			.
Výměna kapaliny a filtru automatické převodovky (u určitých verzí/pro určité trhy) (#).						.

(\*) Pokud vozidlo ujede méně než 10 000 km ročně, je třeba vyměnit motorový olej a vložku filtru každých 12 měsíců.

(\*\*) Skutečný interval výměny motorového oleje a vložky filtru závisí na podmínkách provozu vozidla a je zobrazen prostřednictvím ukazatelů nebo hlášení (je-li vozidlo příslušně vybaveno) palubní desky.

(\*\*\*) Bez ohledu na ujetou vzdálenost se výměna rozvodového řemene musí provést každé 4 roky v případě obzvláště náročného používání vozidla (chladné počasí, jízda ve městě, dlouhodobý chod na volnoběh) nebo alespoň každých 5 let.

(#) Vyměňte převodový olej a filtr(y) automatické převodovky po 90 000 km nebo 72 měsících, pokud používáte vozidlo pro některý z následujících účelů: jízda po městě, krátké (méně než 7- 8 km) a opakované jízdy či časté tažení přívěsu nebo karavanu.



**Neprovedení požadovaných položek údržby může způsobit poškození vozidla.**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Pravidelné kontroly

Po každých **1 000 km** nebo před jízdou na velkou vzdálenost zkontrolujte a v případě potřeby doplňte:

- chladicí kapalinu motoru,
- brzdovou kapalinu,
- kapalinu do posilovače řízení;
- hladinu ostříkovací kapaliny čelního skla,
- kapalinu do posilovače řízení;
- tlak huštění pneumatik a jejich stav,
- činnost systému osvětlení (světlomety, ukazatele směru, výstražná světla atd.),
- činnost systému stěračů/ostříkovačů čelního skla, polohu a opotřebení stírátek stěračů čelního/zadního skla.

Každé **3 000 km** zkontrolujte hladinu motorového oleje a kapaliny v automatické převodovce (jen u čtyřchlostních převodovek) a v případě potřeby je doplňte.

## Náročné používání vozidla

Pokud se vozidlo používá převážně v některé z následujících situací:

- tažení přívěsu nebo karavanu,
- prašné cesty,

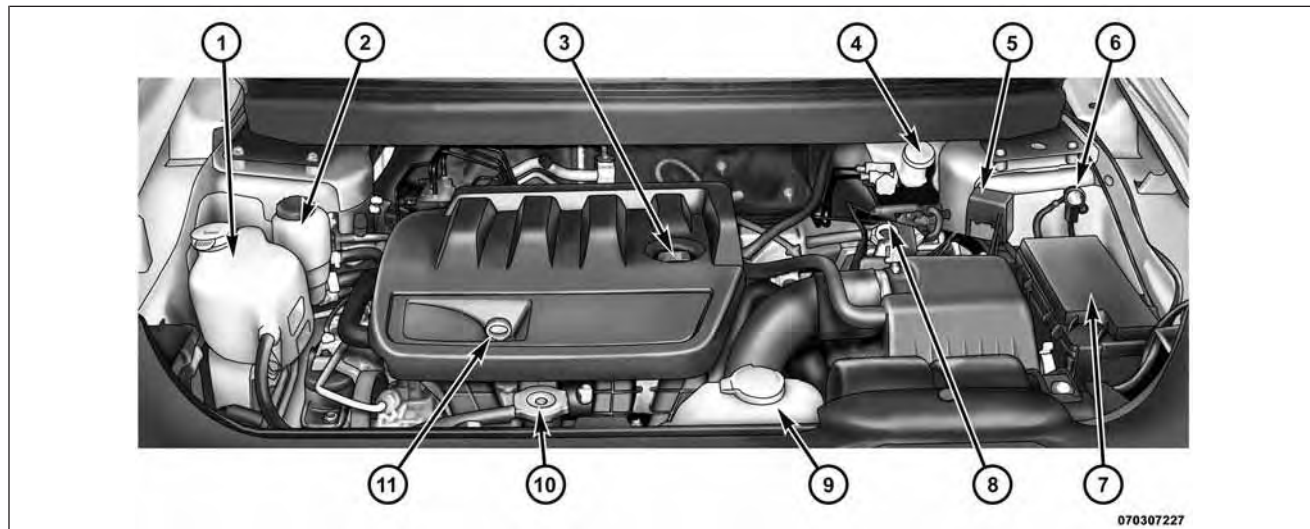
- krátké, opakované jízdy (méně než 7–8 km) při venkovních teplotách pod nulou,
- častý chod motoru na volnoběh nebo jízdy na dlouhé vzdálenosti při nízkých rychlostech nebo dlouhé doby nečinnosti.

Následující kontroly byste měli provádět častěji, než je uvedeno v harmonogramu plánované údržby:

- kontrola stavu a opotřebení destiček předních kotoučových brzd,
- kontrola čistoty zámek kapoty a zavazadlového prostoru a čistoty a promazání táhel,
- vizuální kontrola stavu: motoru, převodovky, potrubí a hadic (výfuk – palivový systém – brzdy) a gumových dílů (manžety – objímky – pouzdra – atd.),
- kontrola nabití baterie a hladiny elektrolytu,
- vizuální kontrola stavu hnacích řemenů příslušenství,
- kontrola a v případě potřeby výměna motorového oleje a olejového filtru,
- kontrola a v případě potřeby výměna pylového filtru,
- kontrola a v případě potřeby výměna vzduchového filtru.

# MOTOROVÝ PROSTOR – 2,4 L

(obr. 191)



(obr. 191)

- 1 – Nádržka chladicí kapaliny
- 2 – Nádržka kapaliny posilovače řízení
- 3 – Plnicí otvor motorového oleje
- 4 – Nádržka brzdové kapaliny
- 5 – Dálkové startování pomocí propojovacích kabelů (kladná svorka akumulátoru)
- 6 – Dálkové startování pomocí propojovacích kabelů (záporná svorka akumulátoru)

- 7 – Centrum rozvodu energie (pojistky)
- 8 – Olejová měrka automatické převodovky (pouze čtyřrychlostní)
- 9 – Nádržka ostřikovací kapaliny
- 10 – Tlakový uzávěr chladicí kapaliny
- 11 – Olejová měrka motorového oleje

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

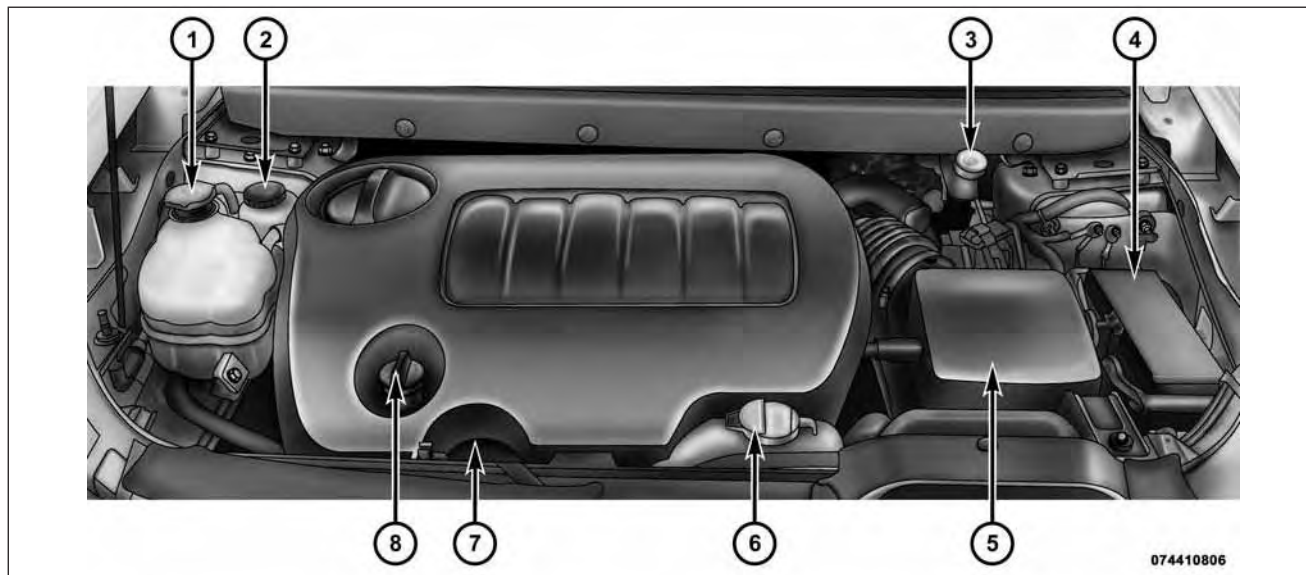
SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

Obsah

# MOTOROVÝ PROSTOR – 3,6 L

(obr. 192)



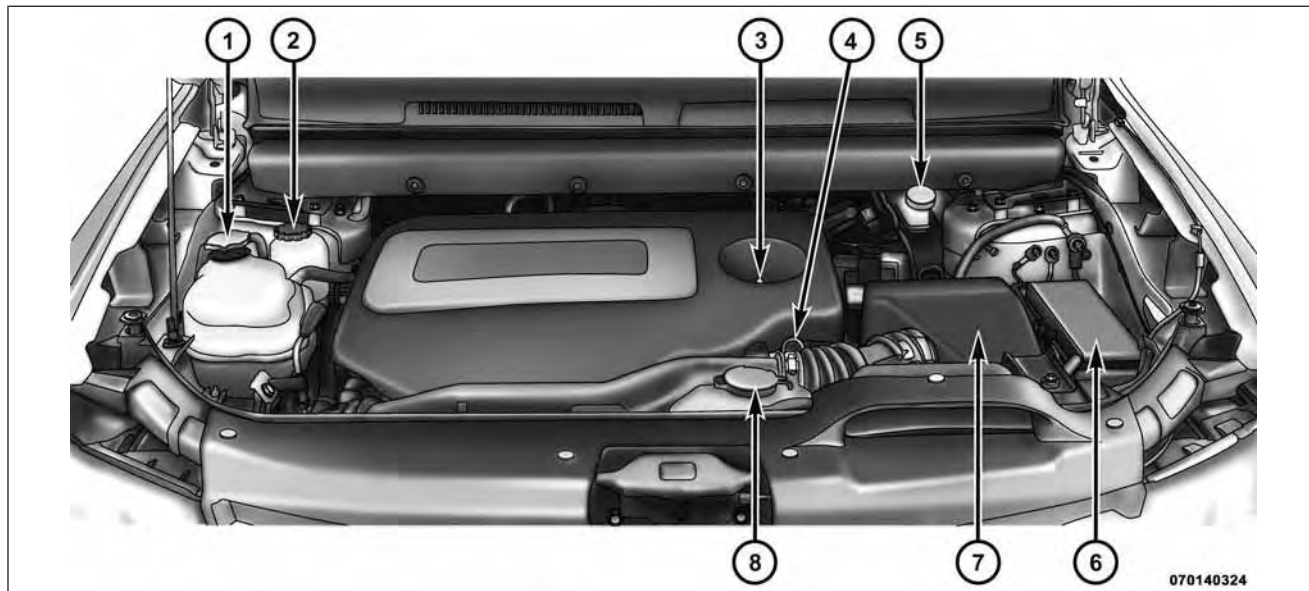
(obr. 192)

- 1 – Nádržka chladicí kapaliny
- 2 – Nádržka kapaliny posilovače řízení
- 3 – Nádržka brzdové kapaliny
- 4 – Centrum rozvodu energie (pojistky)

- 5 – Filtr vzduchového čističe
- 6 – Nádržka oštrikovací kapaliny
- 7 – Olejová měrka motorového oleje
- 8 – Plnicí otvor motorového oleje

# MOTOROVÝ PROSTOR – VZNĚTOVÝ MOTOR O OBJEMU 2,0 L

(obr. 193)



(obr. 193)

- 1 – Nádržka chladicí kapaliny
- 2 – Nádržka kapaliny posilovače řízení
- 3 – Plnicí otvor motorového oleje
- 4 – Olejová měrka motorového oleje

- 5 – Nádržka brzdové kapaliny
- 6 – Centrum rozvodu energie (pojistky)
- 7 – Filtr vzduchového čističe
- 8 – Nádržka ostríkovací kapaliny

POZNEJTE  
SVĚ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

**SERVIS  
A PÉČE**

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## POSTUPY ÚDRŽBY

Na následujících stranách jsou uvedeny práce údržby **vyžadované** konstruktéry vozidla.

Kromě položek údržby uvedených v pevně stanoveném plánu údržby jsou na vozidle další součásti, které v budoucnu mohou vyžadovat servis nebo výměnu.



• **Nedodržení správné údržby vozidla nebo neprovedení nutných oprav a servisu může vést k prodražení oprav, poškození ostatních součástí nebo může mít negativní dopad na vlastnosti vozidla. Neprodleně nechte potenciální poruchy ověřit u autorizovaného dealera nebo v kvalifikovaném opravárenském středisku.**

• **Údržbu vozidla nechte provést u autorizovaného dealera FIAT. V případě rutinních nebo malých úkonů údržby, které chcete provést sami, doporučujeme používat správné vybavení, originální náhradní díly FIAT a patřičná média; v žádném případě neprovádějte úkony, s nimiž nemáte odborné zkušenosti.**

• **Vozidlo je z výroby naplněno vylepšenými provozními náplněmi, které zabezpečují vlastnosti a životnost vozidla a rovněž umožňují prodloužení intervalů údržby. U těchto součástí nepoužívejte chemické proplachování, neboť chemikálie mohou poškodit motor, převodovku, posilovač řízení nebo klimatizaci. Na takové poškození se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo. Pokud je proplachování potřebné z důvodu poruchy součásti, použijte pro proplachování pouze stanovenou kapalinu.**

## MOTOROVÝ OLEJ

### Kontrola hladiny oleje – zážehový motor

Aby se zajistilo správné mazání motoru, musíte udržovat správnou hladinu motorového oleje. Kontrolujte hladinu oleje v pravidelných intervalech, například při každém čerpání paliva.

Nejlepší moment pro kontrolu hladiny motorového oleje je pět minut po vypnutí zcela zahřátého motoru. Nekontrolujte hladinu oleje před nastartováním motoru poté, co nebyl přes noc v provozu. Kontrola hladiny motorového oleje u studeného motoru poskytne nesprávnou hodnotu.

Kontrola hladiny oleje u vozidla stojícího na rovné ploše a pouze při zahřátém motoru zlepší přesnost odečtu hladiny oleje. Udržujte hladinu oleje mezi značkami rozsahu na olejové měrce. Značky rozsahu sestávají buď ze šrafované oblasti označené nápisem SAFE (BEZPEČNÝ) nebo ze šrafované oblasti označené značkou MIN na dolním konci rozsahu a značkou MAX na horním konci rozsahu. Když je hladina na značce dolního konce rozsahu, přidáním 1 litru (1 kvartu) oleje se hladina oleje zvýší ke značce horního konce rozsahu.



**Nepřepĺňujte motor olejem. Přepĺnění motoru olejem způsobí provzdušnění oleje, což může vést ke ztrátě tlaku oleje a zvýšení jeho teploty. Mohlo by tím dojít k poškození motoru. Po doplnění oleje se ujistěte, zda je nasazen a utažen uzávěr plnicího otvoru oleje.**

### Kontrola hladiny oleje – vznětový motor

Aby se zajistilo správné mazání motoru, musíte udržovat správnou hladinu motorového oleje. Kontrolujte hladinu oleje v pravidelných intervalech, například při každém čerpání paliva.

Nejlépe je kontrolovat hladinu motorového oleje asi pět minut po vypnutí plně zahřátého motoru nebo před nastartováním motoru, když byl nečinný celou noc.

Kontrola hladiny oleje u vozidla stojícího na rovné ploše zlepší přesnost odečtu hladiny oleje. Udržujte hladinu oleje mezi značkami MIN a MAX měrky oleje. Po přidání 1 litru (1 kvartu) oleje, když je jeho hladina na značce MIN, se hladina u těchto motorů zvýší na značku MAX.



**Údržbu vozidla nechejte provést u autorizovaného dealera FIAT. V případě rutinních nebo malých úkonů údržby, které chcete provést sami, doporučujeme používat správné vybavení, originální náhradní díly FIAT a příslušné nezbytné kapaliny; v žádném případě neprovádějte úkony, s nimiž nemáte odborné zkušenosti.**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**Výměna motorového oleje – zážehový motor**  
Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.

**Výměna motorového oleje – vznětový motor**  
Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.

**Viskozita motorového oleje – zážehový motor o objemu 2,4 l a 3,6 l**

Plně syntetický motorový olej SELENIA K POWER SAE viskozitního stupně 5W-20 dle předpisu FIAT 9.55535-CR1 API SN, olej ILSAC GF-5 nebo ekvivalentní produkt.

Na uzávěru plnicího otvoru motorového oleje je rovněž uvedena doporučená viskozita motorového oleje pro vaše vozidlo. Další informace o uzávěru plnicího otvoru motorového oleje jsou uvedeny v podkapitole „Motorový prostor“ v kapitole „Údržba a péče“.

**POZNÁMKA:** Jestliže není k dispozici olej SAE 5W-20 podle předpisu Fiat 9.55535-CR1, lze použít plně syntetický motorový olej SELENIA K POWER SAE Grade 5W-30 podle předpisu FIAT 9.55535-CR1 API SN, ILSAC GF-5.

**Viskozita motorového oleje – vznětový motor o objemu 2,0 l**

SAE stupeň 5W-30 SELENIA WR P.E. plně syntetický motorový olej podle předpisu FIAT 9.55535-S1, ACEA C2 nebo ekvivalentní produkt.

Na uzávěru plnicího otvoru motorového oleje je rovněž uvedena doporučená viskozita motorového oleje pro váš motor. Další informace o uzávěru plnicího otvoru motorového oleje jsou uvedeny v podkapitole „Motorový prostor“ v kapitole „Údržba a péče“.

**Výměna motorového oleje – vznětový motor**  
Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.

**Látky přidávané do motorového oleje**

Do motorového oleje nepřidávejte žádné dodatečné látky kromě barviv pro detekci netěsností. Motorový olej je produkt s odborně navrženým složením a jeho vlastnosti mohou být přidáním dodatečných látek zhoršeny.

**Likvidace použitého motorového oleje a olejových filtrů**

Při likvidaci použitého motorového oleje a olejových filtrů vozidla je nutné postupovat opatrně. Nešetrná likvidace použitého motorového oleje a olejových filtrů představuje problém pro životní prostředí. O způsobu a místě bezpečné likvidace použitého motorového oleje a olejových filtrů se informujte u autorizovaného dealera, na servisní stanici nebo u státního úřadu.

## FILTR VZDUCHOVÉHO ČISTIČE MOTORU

Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.



### UPOZORNĚNÍ!

*Systém přívodu vzduchu (čistič vzduchu, hadice atd.) zajišťuje ochranu v případě zpětného šlehnutí do sacího potrubí motoru. Nedemontujte systém přívodu vzduchu (čistič vzduchu, hadice atd.) s výjimkou demontáže nutné pro provedení opravy nebo údržby. Před startováním motoru s demontovaným systémem přívodu vzduchu (čistič vzduchu, hadice atd.) se ujistěte, že se v blízkosti motorového prostoru nenacházejí žádné osoby. V opačném případě by mohlo dojít k vážnému zranění.*

### Volba filtru vzduchového čističe motoru

Kvalita náhradních filtrů vzduchového čističe se značně liší. K zajištění co neúčinnější funkce používejte pouze vysoce kvalitní filtry.

## BEZÚDRŽBOVÝ AKUMULÁTOR

Nemusíte do něj nikdy doplňovat vodu a nevyžaduje žádnou pravidelnou údržbu.

**POZNÁMKA:** Akumulátor je uložený v prostoru umístěném za levým předním blatníkem a je přístupný od podběhu kola. Pro přístup do tohoto prostoru není nutné demontovat kolo a sestavu pneumatiky. Externí svorky akumulátoru sloužící pro startování pomocí propojovacích kabelů se nacházejí v motorovém prostoru.

Pro přístup k akumulátoru otočte volantem zcela doprava a sejměte přístupový panel z ochranné vložky uvnitř blatníku.



### UPOZORNĚNÍ!

• *Elektrolyt akumulátoru je žíravý roztok kyseliny a může vás popálit nebo dokonce oslepit. Nedovolte, aby se elektrolyt dostal do styku s očima, pokožkou nebo oděvem. Při upevňování svorek akumulátor nenaklánějte. Pokud kyselina stříkne do očí nebo na pokožku, ihned zasažené místo opláchněte velkým množstvím vody.*

(Pokračování)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**UPOZORNĚNÍ!** (Pokračování)

- Plyn unikající z akumulátoru je hořlavý a výbušný. V blízkosti akumulátoru nesmí být žádný otevřený oheň či zdroj jiskření. Nepoužívejte pomocný akumulátor nebo jiný pomocný zdroj s výstupním napětím vyšším než 12 V. Nedovolte, aby se svorky kabelů vzájemně dotýkaly.
- Póly, svorky a související příslušenství akumulátoru obsahují olovo a sloučeniny olova. Po manipulaci s nimi si umyjte ruce.



- Při opětovném připevňování kabelů k akumulátoru je nezbytné, aby byl kladný kabel připevněn ke kladné svorce a záporný kabel k záporné svorce. Svorky akumulátoru jsou označeny kladným (+) a záporným (-) znaménkem a jsou vyznačeny na skříni akumulátoru. Kabelové svorky musí být k pólům pevně připevněny a nesmí být rezavé.
- Pokud použije „rychl nabíječ“ s baterií ve vozidle, před připojením nabíječe k baterii odpojte oba její kabely. Nepoužívejte „rychl nabíječ“ k zajištění startovacího napětí, jelikož může dojít k poškození akumulátoru.

**ÚDRŽBA KLIMATIZACE**

Aby se dosáhlo co nejlepší výkonnosti klimatizace, je nutné ji pokaždé na začátku léta nechat zkontrolovat autorizovaným dealerem a nechat provést její servis. Tento servis by měl zahrnovat čištění žeber zkapalňovače a zkoušku výkonnosti. Mělo by přitom být zkontrolováno rovněž napnutí hnacího řemene.



**V systému klimatizace nepoužívejte chemické proplachovací prostředky, neboť chemikálie mohou poškodit součásti klimatizace. Na takové poškození se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.**

**UPOZORNĚNÍ!**

- Pro systém klimatizace použijte pouze chladiva a maziva kompresoru schválená výrobcem. Některá neschválená chladiva jsou hořlavá a mohou explodovat a zranit vás. Jiná neschválená chladiva nebo maziva mohou způsobit poruchu systému vyžadující nákladné opravy.

(Pokračování)



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

• *Systém klimatizace obsahuje chladicí směs, která je pod vysokým tlakem. Doplnění chladiva a veškeré opravy vyžadující odpojení vedení musí být prováděny zkušeným technikem. Zabrání se tak riziku úrazu nebo poškození systému.*

### Regenerace a recyklace chladiva

Chladivo klimatizace R-134 je fluorovaný uhlovodík (HFC), který je schválen úřadem Environmental Protection Agency a je to výrobek chránící ozónovou vrstvu. Výrobce nicméně doporučuje, aby servis klimatizace prováděl autorizovaný dealer nebo autoservis za pomoci vybavení pro regeneraci a recyklaci.

**POZNÁMKA:** Používejte pouze chladiva a maziva PAG schválená výrobcem pro kompresory systémů automatických klimatizací.

## VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE

Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.



*Údržbu vozidla nechejte provést u autorizovaného dealera FIAT. V případě rutinních nebo malých úkonů údržby, které chcete provést sami, doporučujeme používat správné vybavení, originální náhradní díly FIAT a příslušné nezbytné kapaliny; v žádném případě neprovádějte úkony, s nimiž nemáte odborné zkušenosti.*



### UPOZORNĚNÍ!

*Nedemontujte vzduchový filtr klimatizace, když běží ventilátor; může dojít k úrazu.*

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

Vzduchový filtr klimatizace je umístěn v sání čerstvého vzduchu za odkládací skříňkou. Při výměně filtru proveďte následující kroky:

1. Otevřete odkládací přihrádku a vyjměte celý její obsah.
2. Zatlačte dovnitř přídržný jazýček na obou stranách odkládací skříňky a současně mírně zatáhněte za dvířka odkládací skříňky směrem ven, až oba přídržné jazýčky uvolní otvor dvířek v přístrojové desce. (obr. 194)
3. Otočte odkládací přihrádku dolů.
4. Odpojte dva přídržné jazýčky, kterými je kryt filtru připevněn ke skříni klimatizace a topení, a sejměte kryt. (obr. 195)



(obr. 194)

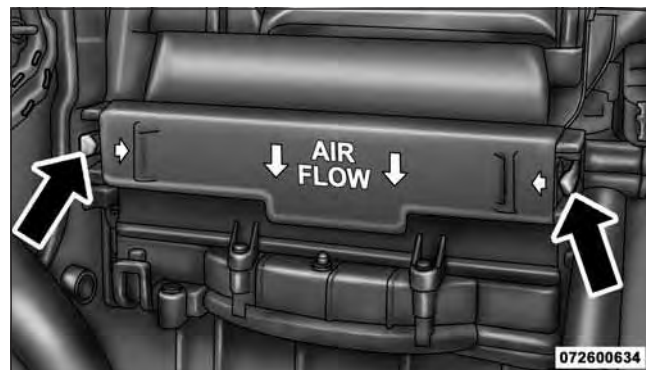
Vyjmutí odkládací skříňky

5. Vytáhněte vzduchový filtr klimatizace rovně ze skříně.
6. Při instalaci vzduchového filtru klimatizace musí šipka na filtru směřovat k podlaze. Při instalaci krytu filtru se ujistěte, zda přídržné jazýčky plně zapadly do krytu.



**Vzduchový filtr klimatizace je označen šipkou, která udává směr proudění vzduchu filtrem. Pokud filtr nenasadíte správně, budete jej muset vyměňovat častěji.**

7. Nasadte zpět dvířka odkládací skříňky. Při zvedání dvířek se ujistěte, zda plně dosedly závěsy. Jinak nebude západka dvířek správně zarovnaná.



(obr. 195)

Výměna vzduchového filtru klimatizace



## MAZÁNÍ KAROSERIE

Zámky a veškeré otočné prvky karosérie včetně takových dílů, jako jsou kolejnice pro pojezd sedadel, otočné prvky a válečky závěsů dveří, závěsy zadních výklopných dveří, posuvných dveří a kapoty musí být mazány pravidelně vazelínou na bázi lithia, aby byl zajištěn tichý a snadný pohyb a ochrana proti korozi a opotřebení. Před nanesením maziva je nutné z příslušných dílů setřít hadrem prach a kovové piliny. Po dokončení mazání setřete nadbytečný olej a mazací tuk. Zvláštní pozornost také věnujte součástem západky kapoty, aby se zajistila její správná funkce. Při provádění ostatních servisních prací pod otevřenou kapotou též vyčistěte a namažte západku kapoty, uvolňovací mechanismus a zajišťovací západku.

Vnější válcové vložky zámek je nutné mazat dvakrát ročně, nejlépe na podzim a na jaře. Naneste malé množství vysoce kvalitního maziva přímo do válcové vložky zámku.



**Údržbu vozidla nechejte provést u autorizovaného dealera FIAT. V případě rutinních nebo malých úkonů údržby, které chcete provést sami, doporučujeme používat správné vybavení, originální náhradní díly FIAT a příslušné nezbytné kapaliny; v žádném případě neprovádějte úkony, s nimiž nemáte odborné zkušenosti.**

## STÍRÁTKA STĚRAČŮ

Gumové hrany stírátek stěračů, čelní sklo a zadní okno pravidelně čistěte houbou nebo suchým hadrem a jemným čistícím prostředkem, který nepoškrábe skla. Tím se odstraní nánosy soli, vosků a silničního prachu a omezí se tím vytváření pruhů a šmouh při stírání.

Dlouho trvající zapnutí stěračů na suchém skle může způsobit poškození stírátek stěračů. Používáte-li stěrače k odstranění soli nebo špíny ze suchého čelního skla nebo zadního okna, použijte vždy ostřikovací kapalinu.

Nepoužívejte stíratka stěračů k odstranění námrazy nebo ledu z čelního skla nebo ze zadního okna. Před zapnutím stěračů se ujistěte, že nejsou přimrzlé ke sklu. Předejdete tím poškození stírátek. Zabraňte, aby se guma stíratka dostala do styku s ropnými produkty jako je motorový olej, benzin atd.

**POZNÁMKA:** Předpokládaná životnost stírátek stěračů se liší v závislosti na geografické oblasti a četnosti používání. Špatná výkonnost stírátek se projevuje drnčením, skvrnami, pruhy vody nebo vlhkými skvrnami. Pokud tyto okolnosti nastanou, stíratka stěračů očistěte nebo v případě potřeby vyměňte.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

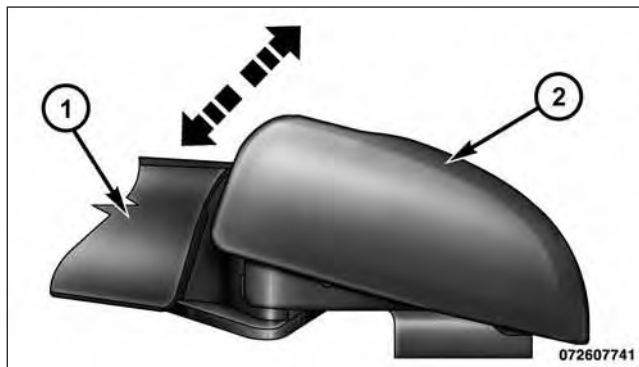


## Sejmutí/nasazení stírátko zadního stěrače

1. Zvedněte nahoru otočné víčko na zadním raménku stěrače. To umožní zvednout stírátko zadního stěrače ze skla zadních výklopných dveří. (obr. 196)

**POZNÁMKA:** Raménko zadního stěrače není možné zvednout úplně nahoru, pokud předtím nezvednete otočné víčko.

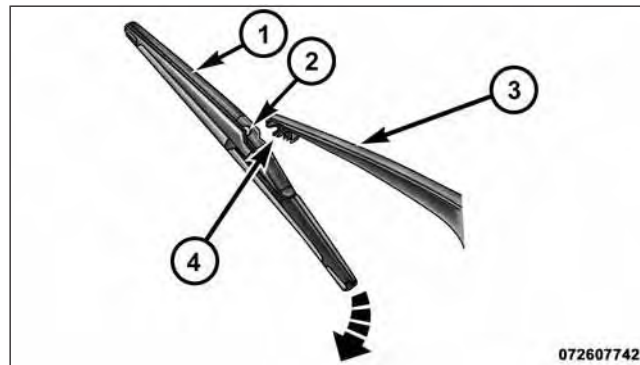
2. Zvednutím raménka zadního stěrače zvedněte stírátko stěrače ze skla zadních výklopných dveří.



(obr. 196)

- 1 — Stírátko stěrače
- 2 — Otočné víčko

3. Uchopte spodek stírátko stěrače a otočte jím dopředu. Tím vycvaknete otočný čep stírátko z držáku stírátko stěrače. (obr. 197)
4. Vsadte otočný čep stírátko stěrače do držáku stírátko stěrače na konci raménka stěrače a pevně zatlačte na stírátko stěrače, až se zacvakne.
5. Sklopte stírátko stěrače a zacvakněte otočné víčko.



(obr. 197)

- 1 – Stírátko stěrače
- 2 – Otočný čep stírátko
- 3 – Raménko stěrače
- 4 – Držák stírátko stěrače

## DOPLNĚNÍ OSTŘIKOVACÍ KAPALINY

Ostřikovač čelního skla a ostřikovač zadního okna používají stejnou nádržku ostřikovací kapaliny. Nádržka ostřikovací kapaliny je umístěna v motorovém prostoru. Hladinu kapaliny v nádržce kontrolujte v pravidelných intervalech. Nádržku ostřikovače naplňte rozpouštědlem na čelní sklo (nikoli nemrznoucí kapalinou do chladiče motoru) a na několik sekund zapněte systém, aby se vypláchla zbývající voda.

Při doplňování ostřikovací kapaliny do nádržky nalijte trochu ostřikovací kapaliny na hadr nebo utěrku a otřete dočista stíratka stěračů. Tím se zlepší funkce stírátek.

Aby se předešlo zamrznutí systému ostřikovače čelního skla za studeného počasí, zvolte roztok nebo směs, která splňuje nebo překračuje rozsah teplot pro dané podnebí. Informace o tomto rozsahu teplot jsou uvedeny na většině nádob s ostřikovací kapalinou.

Nádržka na kapalinu pojme téměř 4 litry ostřikovací kapaliny, když se na displeji EVIC zobrazí hlášení „Washer Fluid Low“ („Nízká hladina ostřikovací kapaliny“).



### UPOZORNĚNÍ!

**Běžně prodejná rozpouštědla do ostřikovače čelního skla jsou hořlavá. Mohou se vznítit a popálit vás. Při doplňování ostřikovacího roztoku a při manipulaci s ním je třeba dbát opatrnosti.**



**Údržbu vozidla nechejte provést u autorizovaného dealera FIAT. V případě rutinních nebo malých úkonů údržby, které chcete provést sami, doporučujeme používat správné vybavení, originální náhradní díly FIAT a příslušné nezbytné kapaliny; v žádném případě neprovádějte úkony, s nimiž nemáte odborné zkušenosti.**

## INTERVENČNÍ REGENERAČNÍ STRATEGIE – VZNĚTOVÝ MOTOR O OBJEMU 2,0 L

Toto vozidlo je vybaveno nejmodernějším motorem a výfukovým systémem obsahujícím naftový částicový filtr. Motor a systém následné úpravy výfukových plynů fungují společně a vyhovují tak požadavkům emisních norem. Systém spravuje spalování motoru, aby katalyzátor výfukového systému zachycoval a spaloval částicové nečistoty (PM), aniž byste museli jakkoli zasahovat.

Viz podkapitola „Elektronické informační centrum vozidla (EVIC)“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PÉČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

## VÝFUKOVÝ SYSTÉM

Nejlepší ochranou, aby se oxid uhelnatý nedostával do vozidla, je správně udržovaný výfukový systém motoru.

Vždy, když zaznamenáte změnu zvuku vydávaného výfukovým systémem, když zaznamenáte výfukové plyny uvnitř vozidla nebo když je poškozena spodní nebo zadní strana vozidla, odborný technický pracovník musí zkontrolovat celý výfukový systém a přiléhající místa karosérie, zda nedošlo k poškození, opotřebení nebo přemístění dílů. Otevřené švy nebo volné spoje mohou umožnit, aby se výfukové plyny dostávaly do kabiny. Výfukový systém zkontrolujte také vždy, když vozidlo bude zvednuto z důvodu mazání nebo výměny oleje. V případě potřeby proveďte výměnu příslušných dílů.



### UPOZORNĚNÍ!

**Výfukové plyny mohou způsobit zranění nebo úmrtí. Obsahují oxid uhelnatý (CO), který nemá žádný zápach a je bezbarvý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí a může dokonce dojít k otravě. Aby nedocházelo ke vdechování CO, viz podkapitola „Bezpečnostní doporučení/výfukové plyny“ v kapitole „Bezpečnost“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.**

**POZNÁMKA:** Záměrně prováděné změny v systému řízení emisí mohou být stíhány a pokutovány.



### UPOZORNĚNÍ!

**Pokud zaparkujete nad hořlavými materiály, horký výfukový systém je může zapálit. Takovými materiály může být tráva nebo listí přicházející do styku s výfukovým systémem. Neparkujte ani nejezděte s vozidlem v místech, kde se výfukový systém může dostat do styku s jakýmkoliv hořlavými materiály.**

V mimořádných situacích zahrnujících závažnou poruchu funkce motoru může být závažné a abnormální přehřívání katalyzátoru signalizováno zápachem spáleniny. V tomto případě bezpečně odstavte vozidlo, vypněte motor a nechte vozidlo vychladnout. Následně se neprodleně obraťte na servis, aby bylo provedeno seřízení dle specifikací výrobce.

Chcete-li minimalizovat možnost poškození katalyzátoru:

- Nevypínejte motor ani nepřerušujte zapalování, je-li v převodovce zařazen převodový stupeň a vozidlo je v pohybu.

- Nepokoušejte se nastartovat motor pomocí tlačení nebo tažení vozidla.
- Nenechávejte motor dlouho běžet na volnoběh při dlouhodobě odpojených konektorech zapalovací cívky.

## CHLADICÍ SYSTÉM



### UPOZORNĚNÍ!

• *Pracujete-li v blízkosti chladicího ventilátoru chladiče motoru, odpojte vedení ventilátoru motoru nebo otočte spínačem zapalování do polohy LOCK (ZAMKNOUT). Zapnutí ventilátoru je řízeno teplotou, a když je spínač zapalování v poloze ON (ZAPNUTO), ventilátor se může kdykoliv začít otáčet.*

• *Mohlo by dojít k závažnému opaření vás nebo jiných osob způsobenému unikáním horké chladicí kapaliny (nemrznoucí kapaliny) motoru nebo páry z chladiče. Pokud uvidíte nebo uslyšíte, že zpod kapoty uniká pára, před otevřením kapoty musíte nechat chladič dostatečnou dobu vychladnout. Když je chladič horký, nepokoušejte se otevřít tlakový uzávěr chladicího systému.*



**Údržbu vozidla nechejte provést u autorizovaného dealera FIAT. V případě rutinních nebo malých úkonů údržby, které chcete provést sami, doporučujeme používat správné vybavení, originální náhradní díly FIAT a příslušné nezbytné kapaliny; v žádném případě neprovádějte úkony, s nimiž nemáte odborné zkušenosti.**

### Kontroly chladicí kapaliny

Ochrannou schopnost chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) kontrolujte každých 12 měsíců (před začátkem mrazivého počasí). Je-li chladicí kapalina na pohled znečištěna nebo vykazuje známky rzi, kapalinu musíte ze systému vypustit, systém propláchnout a naplnit novou chladicí kapalinou. Zkontrolujte, zda se na přední části zkapalňovače klimatizace nenahromadil hmyz, listí atd. Pokud je špinavá, očistěte ji jemným postříkáním vodou ze zahradní hadice nasměrované kolmo dolů na zkapalňovač.

Zkontrolujte potrubí regenerační lahve chladicí kapaliny, zda u něj nedochází k drobení pryže, zda nemá praskliny a zářezy a zkontrolujte těsnost spojení u lahve a u chladiče. Zkontrolujte celý systém z hlediska netěsností.

POZNEJTE SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ A JÍZDA

KONTROLKY A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS A PÉČE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBSAH

## Chladicí systém – vypuštění, propláchnutí a naplnění

Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.

Pokud je chladicí kapalina motoru (nemrznoucí kapalina) znečištěná nebo obsahuje značné množství usazenin, vyčistěte a propláchněte chladicí systém spolehlivým čisticím prostředkem pro chladicí systémy. Poté systém důkladně propláchněte vodou, aby se odstranily veškeré usazeniny a chemikálie. Řádně zlikvidujte starou chladicí kapalinu motoru (nemrznoucí kapalinu).

### Výběr chladicí kapaliny – zážehový motor

Používejte pouze chladicí kapalinu doporučenou výrobcem. Viz podkapitola „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.



- **Přimíchání jiné chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) než určené chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) může vést k poškození motoru a může snížit ochranu proti korozi. Pokud do chladicího systému v nouzové situaci nalijete jinou chladicí kapalinu motoru (nemrznoucí kapalinu) než určenou, je nutné ji co nejdříve nahradit určenou chladicí kapalinou motoru (nemrznoucí kapalinou).**
- **Nepoužívejte samotnou čistou vodu ani chladicí kapalinu motoru (nemrznoucí kapalinu) na bázi alkoholu. Nepoužívejte doplňkové zpomalovače koroze nebo antikorozní produkty, neboť nemusí být kompatibilní s chladicí kapalinou chladiče motoru (nemrznoucí kapalinou) a mohou ucpat chladič.**
- **Toto vozidlo není určeno pro používání chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) na bázi propylenglykolu. Používání chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) na bázi propylenglykolu se nedoporučuje.**

## Výběr chladicí kapaliny – vznětový motor

Používejte pouze chladicí kapalinu (nemrznoucí kapalinu) doporučenou výrobcem. Viz podkapitola „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.



• **Nepoužívejte ve vznětovém motoru produkty HOAT (technologie hybridních organických aditiv).**

• **Nepoužívejte produkty OAT (technologie organických aditiv) obsahující 2-EH (2-etylhexanol).**

• **Nepoužívejte samotnou čistou vodu, ani chladicí kapalinu motoru (nemrznoucí kapalinu) na bázi alkoholu. Nepoužívejte doplňkové zpomalovače koroze nebo antikorozní produkty, jelikož nemusí být kompatibilní s chladicí kapalinou chladiče motoru (nemrznoucí kapalinou) a může dojít k ucpaní chladiče.**

• **Toto vozidlo není navrženo k použití s chladicí kapalinou na bázi propylenglykolu. Nedoporučujeme používat chladicí kapalinu na bázi propylenglykolu.**

## Doplňování chladicí kapaliny – zážehový motor

Vozidlo je z výroby naplněno vylepšenou chladicí kapalinou motoru (nemrznoucí kapalinou), která umožňuje prodloužení intervalů údržby. Tuto chladicí kapalinu (nemrznoucí kapalinu) lze před výměnou používat až 10 let nebo 240 000 km. Aby nedošlo ke snížení tohoto prodlouženého intervalu údržby, je důležité používat stejnou chladicí kapalinu motoru po celou dobu životnosti vozidla.

Když namícháváte roztok vody/chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny), používejte pouze velmi čistou vodu jako je destilovaná nebo deionizovaná voda. Použitím méně kvalitní vody se sníží míra ochrany chladicího systému proti korozi.

Veďte na vědomí, že za udržování správné míry ochrany proti zamrznání odvíjející se od teplot, při kterých je vozidlo používáno, je zodpovědný uživatel.

**POZNÁMKA:** Smícháním různých druhů chladicích kapalin motoru se zkrátí životnost chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) a chladicí kapalinu bude nutné měnit častěji.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Doplňování chladicí kapaliny – vznětový motor

Vozidlo je z výroby naplněno vylepšenou chladicí kapalinou motoru (nemrznoucí kapalinou), která umožňuje prodloužení intervalů údržby. Aby nedošlo ke snížení tohoto prodlouženého intervalu údržby, je důležité používat stejnou chladicí kapalinu motoru po celou dobu životnosti vozidla.

Veďte na vědomí, že za udržování správné míry ochrany proti zamrznání odvíjející se od teplot, při kterých je vozidlo používáno, je zodpovědný uživatel.

**POZNÁMKA:** Smícháním různých druhů chladicích kapalin motoru se zkrátí životnost chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) a chladicí kapalinu bude nutné měnit častěji.

### Tlakový uzávěr chladicího systému

Uzávěr musí být pevně utažen. Zabrání se tím ztrátám chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) a zajistí se tím, že se chladicí kapalina motoru (nemrznoucí kapalina) vrátí z regenerační nádrže chladicí kapaliny do chladiče.

Uzávěr je nutné kontrolovat, a pokud dojde k nahromadění cizího materiálu na těsnicích plochách, je třeba ho vyčistit.



### UPOZORNĚNÍ!

• **Nápis „DO NOT OPEN HOT“ („NEOTEVÍREJTE HORKÝ“)** na tlakovém uzávěru chladicího systému slouží jako bezpečnostní opatření. **Nedoplňujte nikdy chladicí kapalinu motoru (nemrznoucí kapalinu) do přehřátého motoru. Nepokoušejte se motor ochladit povoláním nebo sejmutím uzávěru. Horko způsobuje, že se v chladicím systému nahromadí tlak. Neodstraňujte tlakový uzávěr, když je systém horký nebo pod tlakem, hrozí nebezpečí opaření nebo zranění.**

• **Nepoužívejte jiný tlakový uzávěr, než jaký je pro vozidlo stanovený. Může dojít ke zranění nebo k poškození motoru.**

### Likvidace použité chladicí kapaliny

Použitá chladicí kapalina motoru (nemrznoucí kapalina) na bázi etylenglykolu je látka, na kterou se vztahují předpisy vyžadující její správnou likvidaci. Předpisy pro likvidaci platné pro váš region si zjistíte u místních úřadů. Aby se předešlo riziku požření chladicí kapaliny motoru na bázi etylenglykolu dětmi nebo zvířaty, neskladujte ji v otevřených nádobách a nepřipusťte,

aby rozlitá kapalina vytvořila na zemi louže. Dojde-li k polknutí dítětem, okamžitě vyhledejte lékaře. Ihned utřete veškerou kapalinu rozlitou na zem.

### Hladina chladicí kapaliny

Chladič normálně zůstává zcela naplněný, není tedy třeba snímat uzávěr chladiče kromě případů, kdy kontrolujete bod zamrznutí chladicí kapaliny nebo při výměně chladicí kapaliny motoru. O těchto činnostech se poradte se servisním technikem. Jestliže je provozní teplota motoru vyhovující, láhev na chladicí kapalinu je třeba kontrolovat jen jednou za měsíc. Je-li k zachování správné hladiny nutné doplnit do systému chladicí kapalinu motoru, je nutné ji nalít do nádoby na chladicí kapalinu. Systém nepřepĺňujte.

### Co je třeba si zapamatovat

**POZNÁMKA:** Pokud vozidlo zastavíte po ujetí několika kilometrů, můžete zpozorovat, že z přední části motorového prostoru vystupuje pára. Je to běžně způsobeno tím, že se na chladiči usadí vlhkost způsobená deštěm, sněhem nebo vysokou venkovní vlhkostí. Když se otevře termostat, horká chladicí kapalina motoru proudí do chladiče a vlhkost na chladiči se odpařuje.

Pokud při prohlídce motorového prostoru nezjistíte žádné netěsnosti chladiče nebo hadic, s vozidlem můžete jet bezpečně dál. Pára brzy zmizí.

- Nepřepĺňujte regenerační láhev chladicí kapaliny.
- Zkontrolujte bod zamrznutí chladicí kapaliny v chladiči a v nádobě na regeneraci chladicí kapaliny. Je-li potřeba doplnit nemrznoucí kapalinu, obsah nádoby na regeneraci chladicí kapaliny musí být také ochráněn proti zamrznutí.
- Pokud je nutné chladicí kapalinu motoru často doplňovat nebo pokud hladina v nádobě na regeneraci chladicí kapaliny při ochlazování motoru neklesá, je třeba provést tlakovou zkoušku těsnosti chladicího systému.
- Zkontrolujte, zda nejsou přepadové hadice chladiče a regenerační lahve chladicí kapaliny zauzlené nebo ucpané.
- Přední část chladiče udržujte v čistotě. Pokud je vozidlo vybavené klimatizací, udržujte přední část zkapalňovače v čistotě.
- Nevyměňujte termostat z důvodu letního či zimního provozu. Pokud bude někdy výměna nutná, namontujte VÝHRADNĚ správný typ termostatu. Jiné typy mohou zavinit nevyhovující chladicí výkon, nevyhovující spotřebu paliva a zvýšení emisí.

POZNEJTE  
SVĚ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## BRZDOVÝ SYSTÉM

Abyste zajistila správnou funkci brzdového systému, je nutné pravidelně kontrolovat všechny součásti brzdového systému. Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.



### UPOZORNĚNÍ!

*Jízda s aktivovanými brzdami může zavinut jejich poruchu a nehodu. Jízda s nohou položenou na brzdovém pedálu může způsobit abnormálně vysokou teplotu brzd, nadměrné opotřebení obložení a případně poškození brzd. V nouzové situaci byste pak neměli k dispozici plný brzdový výkon.*



*Údržbu vozidla nechte provést u autorizovaného dealera FIAT. V případě rutinních nebo malých úkonů údržby, které chcete provést sami, doporučujeme používat správné vybavení, originální náhradní díly FIAT a příslušné nezbytné kapaliny; v žádném případě neprovádějte úkony, s nimiž nemáte odborné zkušenosti.*

## Hlavní brzdový válec – kontrola hladiny brzdové kapaliny

Pokud kontrolka „Brake“ („Brzda“) signalizuje poruchu systému, ihned zkontrolujte hladinu kapaliny v hlavním brzdovém válci.

Hladinu kapaliny v hlavním válci zkontrolujte při provádění servisních prací pod otevřenou kapotou.

Před sejmutím uzávěru očistěte vrchní část hlavního válce. Podle potřeby doplňte kapalinu na požadovanou hladinu vyznačenou na nádržce brzdové kapaliny.

Doplnění většího množství kapaliny se nedoporučuje, neboť může způsobit netěsnost systému.

Spolu s postupným opotřebením brzdových destiček lze očekávat i snižování hladiny kapaliny. Po výměně brzdových destiček je nutné zkontrolovat hladinu brzdové kapaliny. Nízká hladina kapaliny ale může být způsobena netěsností a bude potřebná kontrola.

**POZNÁMKA:** Je-li vaše vozidlo vybaveno **manuální převodovkou**, nádržka brzdové kapaliny dodává kapalinu do brzdového systému i do vypínacího systému spojky. Tyto dva systémy jsou v nádržce odděleny a netěsnost v jednom systému tudíž nebude mít vliv na druhý systém. Výměna kapaliny vypínacího systému spojky **manuální převodovky** by neměla být nutná po celou dobu životnosti vozidla. Pokud je hladina v nádržce brzdové kapaliny nízká a brzdový systém nejeví známky netěsností nebo jiných problémů, může být příčinou netěsnost v hydraulickém vypínacím systému spojky. Obratě se na místního autorizovaného dealera ohledně servisu.

Používejte jen brzdovou kapalinu doporučenou výrobcem. Viz podkapitola „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.



### UPOZORNĚNÍ!

- **Používejte jen brzdovou kapalinu doporučenou výrobcem. Viz podkapitola „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny podrobnější informace. Použití špatného druhu brzdové kapaliny může závažně poškodit brzdový systém anebo ovlivnit jeho funkci. Správný druh brzdové kapaliny pro vaše vozidlo je rovněž vyznačen na originální hydraulické nádržce hlavního brzdového válce namontované ve výrobě.**
- **Aby se zabránilo znečištění cizím materiálem nebo vlhkostí, používejte pouze novou brzdovou kapalinu nebo kapalinu, která je skladována v pevně uzavřené nádobě. Uzávěr nádržky hlavního brzdového válce musí být stále uzavřený. Brzdová kapalina v otevřené nádobě absorbuje vlhkost ze vzduchu, což způsobuje nižší bod varu. To může způsobit, že se během prudkého nebo dlouhého brzdění začne nečekaně vařit, což vede k náhlému selhání brzd. Následně může dojít k nehodě.**

(Pokračování)

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- **Přeplnění nádržky brzdové kapaliny může způsobit rozlití brzdové kapaliny na horké díly motoru a její následné vznícení. Brzdová kapalina může také poškodit nalakované a vinylové plochy, a proto je nutné zabránit jejímu styku s těmito povrchy.**
- **Nepřipusťte znečištění brzdové kapaliny kapalinou na ropné bázi. Mohlo by dojít k poškození těsnících součástí brzd a následnému částečnému nebo úplnému selhání brzd. Může dojít k nehodě.**

## AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (u určitých verzí / pro určité trhy)

### Volba maziva

Pro zajištění optimální výkonnosti převodovky a dlouhé životnosti je důležité používat vhodný převodový olej. Používejte pouze výrobcem doporučenou převodkovou kapalinu. Specifikace kapaliny je uvedena v podkapitole „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technické specifikace“. Je důležité používat doporučenou převodkovou kapalinu a udržovat ji na předepsané hladině. Do převodovky nepoužívejte chemická proplachovadla. Používejte jen schválený olej.



**Použití jiného převodového oleje než doporučeného výrobcem může způsobit zhoršení kvality řazení převodovky, vibrace měniče momentu i častější výměnu kapaliny a filtru. Specifikace kapaliny je uvedena v podkapitole „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technické specifikace“.**

### Speciální přísady

Výrobce důrazně doporučuje nepoužívat v převodovce žádné speciální přísady. Kapalina do automatických převodovek (ATF) je produkt s odborně navrženým složením a jeho vlastnosti mohou být přidáním dodatečných látek zhoršeny. Do převodovky tedy nepřidávejte žádné přísady do kapalin. Jedinou výjimkou z tohoto pravidla je použití speciálních barviv pro zjištění úniků kapaliny. Nepoužívejte těsnící hmoty pro převodovky: riziko poškození těsnění.



**Do převodovky nepoužívejte chemická proplachovadla, neboť chemikálie mohou poškodit součásti převodovky. Na takové poškození se nevztahuje Omezená záruka na nové vozidlo.**

## Kontrola hladiny kapaliny - šestirychlostní převodovka

Hladina kapaliny je nastavena ve výrobním závodě a za normálních provozních podmínek nevyžaduje úpravu. Pravidelné kontroly hladiny kapaliny nejsou předepsány, proto je plnicí trubka převodovky zaslepena a není zde žádná měrka. Autorizovaný dealer může zkontrolovat hladinu kapaliny v převodovce pomocí speciální servisní měrky. Zpozorujete-li únik kapaliny nebo poruchu převodovky, neprodleně navštivte autorizovaného dealera, aby byla provedena kontrola hladiny kapaliny v převodovce. Budete-li používat vozidlo s nesprávnou hladinou kapaliny, může dojít k vážnému poškození převodovky.



***Zpozorujete-li únik převodového oleje, neprodleně navštivte autorizovaného dealera. Může dojít k poškození převodovky. Autorizovaný dealer má správné nářadí k přesnému seřízení hladiny kapaliny.***



***Údržbu vozidla nechejte provést u autorizovaného dealera FIAT. V případě rutinních nebo malých úkonů údržby, které chcete provést sami, doporučujeme používat správné vybavení, originální náhradní díly FIAT a příslušné nezbytné kapaliny; v žádném případě neprovádějte úkony, s nimiž nemáte odborné zkušenosti.***

## Kontrola hladiny kapaliny – čtyřrychlostní automatická převodovka

Ke správnému provedení kontroly hladiny kapaliny v převodovce použijte následující postup:

1. Zaparkujte vozidlo na rovné ploše.
2. Nechte běžet motor v normálních volnoběžných otáčkách po dobu nejméně 60 sekund a nechte motor běžet po celou zbývající část tohoto postupu.
3. Úplně zatáhněte parkovací brzdu a sešlápněte brzdový pedál.
4. Přesuňte krátce řadící páku do polohy každého převodového stupně (v každé jednotlivé poloze ponechte dostatek času pro uvedení převodovky do plného záběru) a nakonec převodovku uveďte do polohy PARKOVÁNÍ.
5. Očistěte hadrem plochu kolem olejové měrky, aby se zamezilo riziku vniknutí nečistot do převodovky.
6. Vytáhněte olejovou měrku a rozhodněte, zda je kapalina horká nebo studená. Horká kapalina má teplotu přibližně 82 °C, což je normální provozní teplota poté, co vozidlo ujelo alespoň 24 km. Horkou kapalinu není možné snadno udržet mezi špičkami prstů. Studená kapalina má teplotu přibližně 27 °C.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

7. Očistěte hadrem olejovou měрку a zasuňte jí zpátky až na doraz. Potom olejovou měрку vytáhněte a zjistěte výšku hladiny kapaliny na obou stranách. Odečet hladiny kapaliny je platný pouze v případě, že je souvislý povlak oleje na obou stranách měrky. Pamatujte, že pokud je skutečná hladina u otvoru nebo nad ním, budou otvory v měrce plné kapaliny.
  - Pokud je kapalina horká, hladina kapaliny má být ve šrafované oblasti označené „HOT“ („HORKÁ“) (mezi dvěma horními otvory v olejové měrce).
  - Pokud je kapalina studená, hladina kapaliny má být mezi dvěma dolními otvory v oblasti označené „COLD“ („STUDENÁ“). Pokud je hladina kapaliny nízká, přidejte kapalinu trubkou olejové měrky a zarovnejte hladinu na správnou úroveň. Systém nepřeplyňte. Po doplnění jakéhokoli množství oleje trubkou olejové měrky počkejte před opětovnou kontrolou hladiny kapaliny alespoň dvě minuty, aby mohl veškerý olej natéci do převodovky.
8. Proveďte kontrolu z hlediska netěsností. Uvolněte parkovací brzdu.

Aby se zabránilo vniknutí nečistot a vody do převodovky po provedení kontroly hladiny nebo po doplnění kapaliny, musíte olejovou měрку s uzávěrem správně nasadit zpět.



• **Použití jiného převodového oleje než doporučeného výrobcem může způsobit zhoršení kvality řazení převodovky, vibrace měniče momentu i častější výměnu kapaliny a filtru. Specifikace kapaliny je uvedena v podkapitole „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technické specifikace“.**

• **Nečistoty a voda v převodovce mohou způsobit její vážné poškození. Aby se zabránilo vniknutí nečistot a vody do převodovky po provedení kontroly hladiny nebo po doplnění oleje, musíte olejovou měрку s uzávěrem správně nasadit zpět.**

### Výměny kapaliny a filtru

Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.

Kapalinu a filtr vyměňte rovněž, jestliže byla kapalina kontaminována (vodou atd.) nebo pokud byla převodovka z nějakého důvodu rozebrána.

## **MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (u určitých verzí / pro určité trhy)**

### **Volba maziva**

Používejte pouze převodový olej doporučený výrobcem. Nepřidávejte žádné látky (jiné než barviva pro detekci netěsností). Viz podkapitola „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### **Četnost výměn kapaliny**

Výměnu převodového oleje provádějte v intervalech uvedených v „Harmonogramu údržby“ této příručky.

### **SESTAVA ZADNÍHO POHONU (RDA) – POUZE MODELY AWD (POHON VŠECH KOL)**

### **Volba maziva**

Používejte pouze výrobcem doporučenou kapalinu. Viz podkapitola „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### **Kontrola hladiny kapaliny**

Při každé výměně oleje vizuálně zkontrolujte jednotku z hlediska případných netěsností. Pokud zjistíte netěsnost, sejměte plnicí zátku a zkontrolujte hladinu kapaliny. Hladinu kapaliny je třeba udržovat mezi spodní částí plnicího otvoru a vzdáleností 4 mm pod plnicím otvorem.

V případě potřeby kapalinu doplňte na správnou hladinu.

### **Četnost výměn kapaliny**

Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.

### **JEDNOTKA PŘENOSU VÝKONU (PTU) – POUZE MODELY AWD (POHON VŠECH KOL)**

### **Volba maziva**

Používejte pouze výrobcem doporučenou kapalinu. Viz podkapitola „Kapaliny, maziva a originální díly“ v kapitole „Technická specifikace“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

### **Kontrola hladiny kapaliny**

Při každé výměně oleje vizuálně zkontrolujte jednotku z hlediska případných netěsností. Pokud zjistíte netěsnost, sejměte plnicí zátku a zkontrolujte hladinu kapaliny. Hladinu kapaliny je třeba udržovat mezi spodní částí plnicího otvoru a vzdáleností 4 mm pod plnicím otvorem.

V případě potřeby kapalinu doplňte na správnou hladinu.

### **Četnost výměn kapaliny**

Správné intervaly údržby viz „Harmonogram údržby“.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## PÉČE OVZHLED VOZIDLA A OCHRANA PŘED KOROZÍ

### Ochrana karoserie a laku před korozi

Péče o karoserii vozidla se liší v závislosti na geografické poloze a způsobu používání vozidla. Chemikálie sypané na silnice z důvodu průjezdnosti na sněhu a ledu a stříkané na stromy a povrch silnic během jiných ročních období mají na kovové součásti vozidla silně korozivní účinek. Venkovní parkování, při kterém je vozidlo vystaveno vzduchem roznášeným nečistotám, povrch silnic, po kterých vozidlo jezdí, mimořádné horké nebo studené počasí a další mimořádné podmínky mají nepříznivý účinek na lak, kovové ozdobné díly a ochranu spodku karoserie.

Dodržování následujících doporučení k údržbě vám umožní získat maximální prospěch z antikorozi ochrany použité u vozidla.

### Co způsobuje korozi?

Koroze je výsledek zhoršení kvality nebo odprýsknutí laku a ochranných nátěrů z vozidla.

Nejčastějšími příčinami jsou:

- Posypová sůl, nánosy nečistot a usazování vlhkosti.
- Nárazy kamenů a šterku.
- Hmyz, míza stromů a dehet

- Sůl ve vzduchu poblíž mořského pobřeží.
- Radioaktivní spad / průmyslové látky znečišťující prostředí.

### Mytí

- Vozidlo pravidelně myjte. Mytí vozidla vždy provádějte ve stínu pomocí jemného mýdla pro mytí vozidel a panely důkladně opláchněte čistou vodou.
- Pro ochranu laku použijte vysoce kvalitní čisticí vosk. Dejte pozor, abyste nepoškrábali lak.
- Vyhýbejte se použití brusných sloučenin a leštění s použitím elektrických nástrojů, neboť může dojít ke snížení lesku laku nebo ke zmenšení tloušťky laku.



**Nepoužívejte brusné nebo drsné čisticí materiály, jako je drátěnka nebo čisticí prášek, které poškrábou kovové a lakové plochy.**

### Zvláštní péče

- Pokud jezdíte po solených nebo prašných silnicích nebo pokud jezdíte blízko moře, umyjte alespoň jednou za měsíc podvozek hadicí.
- Je důležité udržovat čisté a neucpané výpustné otvory v dolních hranách dveří, stupačkách a v prostoru pro náklad.

- Pokud na laku objevíte odprýsknutá místa nebo škrábance, ihned je opravte. Náklady na takové opravy hradí vlastník vozidla.
- Pokud je vozidlo poškozené v důsledku nehody nebo z jiné podobné příčiny, při které se poškodí lak a ochranný nátěr, nechte vozidlo co nejdříve opravit. Náklady na takové opravy hradí vlastník vozidla.
- Pokud převážíte speciální náklad, jako jsou chemikálie, průmyslová hnojiva, odmrazovací sůl atd., zajistěte, aby byly tyto látky dobře zabalené a utěsněné.
- Pokud značná část jízd probíhá na šterkových silnicích, zvažte použití ochranných krytů proti blátu nebo kamenům umístěných za všemi koly.
- Na opravení škrábanců použijte prostředek na opravu laku Touch Up Paint nebo ekvivalentní produkt. Prostředek na opravu laku v barvě odpovídající vašemu vozidlu vám dodá autorizovaný dealer.

### **Péče o kola a ozdobné kryty kol**

Všechna kola a ozdobné díly kol, zvláště hliníková a chromovaná kola, je nutné pravidelně čistit jemným mýdlem a vodou, aby se předešlo jejich korozi. Chcete-li odstranit značné znečištění nebo zbytky prachu po brzdění, použijte neabrazivní, nekyselé čisticí prostředek. Nepoužívejte brusné utěrky, drátěnky,

kartáče či leštidla na kovy. Nepoužívejte čisticí prostředek na trouby. Vyhněte se automatickým myčkám aut používajícím kyselé roztoky nebo tvrdé kartáče, které by mohly poškodit ochrannou povrchovou úpravu kol.

### **Postup čištění tkaniny Stain Repel odolné proti skvrnám (u určitých verzí / pro určité trhy)**

Sedadla potažená tkaninou Stain Repel je možné čistit následujícím způsobem:

- Co nejlépe vysajte skvrnu čistou suchou utěrkou.
- Zbývající skvrnu vyčistěte navlhčenou utěrkou.
- Při čištění odolných skvrn naneste na čistý a vlhký hadřík jemné mýdlo a skvrnu odstraňte. K odstranění zbytku mýdla použijte jinou čistou navlhčenou utěrku.
- U mastných skvrn naneste na čistý a vlhký hadřík víceúčelový čisticí prostředek (Multi-Purpose Cleaner) nebo ekvivalentní přípravek a skvrnu vyčistěte. K odstranění zbytku mýdla použijte jinou čistou navlhčenou utěrku.
- Na výrobky potažené tkaninou Stain Repel nepoužívejte žádná silná rozpouštědla ani žádný jiný druh ochranných přípravků.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## Péče o interiér vozidla

### Kryt přístrojové desky

Kryt přístrojové desky má povrch s nízkým leskem, který minimalizuje odrazy v čelním skle. Nepoužívejte ochranné přípravky nebo ostatní produkty, které mohou způsobit nežádoucí odrazy. K čištění povrchu s nízkým leskem použijte mýdlo a teplou vodu.

### Čištění ozdobných dílů interiéru

Vnitřní obložení se musí čistit vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky.

### Čištění koženého čalounění

Nejlepším způsobem udržování koženého čalounění je pravidelné čištění jemnou vlhkou látkou. Částičky nečistot mohou působit jako brusivo a poškodit kožené čalounění a je třeba je okamžitě odstranit vlhkou látkou. Odolné nečistoty lze snadno odstranit měkkým hadříkem. Je třeba dávat pozor, aby nedošlo k promáčení koženého čalounění kapalinou. K čištění koženého čalounění nepoužívejte leštěnky, oleje, čisticí kapaliny, rozpouštědla, čisticí přípravky nebo čisticí prostředky na bázi čpavku. K zachování původního stavu se nevyžaduje používání kondicionéru na kůži.



### UPOZORNĚNÍ!

**K čištění nepoužívejte těkavá rozpouštědla. Mnoho z nich je potenciálně hořlavých, a pokud jsou použity v uzavřených prostorech, mohou poškodit dýchací orgány.**

### Čištění světlometů

Vozidlo má plastové světlometry, které jsou lehčí a méně náchylné k poškození kameny než světlometry skleněné.

Plast není tak odolný proti poškrábání jako sklo, proto musíte používat jiné postupy čištění čoček.

Aby se snížilo riziko poškrábání čoček a omezení propustnosti světla, neutírejte je suchým hadrem. Špinu z nich umyjte jemným mýdlovým roztokem a poté je opláchněte vodou.

K čištění čoček nepoužívejte čisticí prostředky obsahující brusné látky, rozpouštědla, drátěnku nebo jiný agresivní materiál.

## Skleněné povrchy

Veškeré skleněné plochy se musí pravidelně čistit běžným prostředkem na mytí oken v domácnosti. Nepoužívejte nikdy čisticí prostředky obsahující brusné látky. Při čištění vnitřní plochy zadního okna vybaveného elektrickým odmrazováním buďte opatrní. Nepoužívejte škrabky ani jiné ostré nástroje, které mohou poškrábat topné prvky.

Při čištění zpětného zrcátka nastříkejte čisticí prostředek na utěrku nebo na hadr a těmi zrcátko očistěte. Čisticí prostředek nestříkejte přímo na zrcátko.

## Čištění plastových čoček sdruženého přístroje

Krytky přístrojů tohoto vozidla jsou vytvarovány z čirého plastu. Krytky je nutné čistit opatrně, aby se plast nepoškrábal.

1. Očistěte je jemným vlhkým hadrem. Je možné použít jemný mýdlový roztok, ale nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem lihu nebo obsahující brusné látky. Pokud jste použili mýdlo, setřete je čistým vlhkým hadrem.
2. Vysušte je jemnou látkou.

## Údržba bezpečnostního pásu

Nebělte, nebarvěte a nečistěte bezpečnostní pásy chemickými rozpouštědly nebo brusnými čisticími prostředky. Oslabí se tím tkanina. K oslabení tkaniny může také dojít působením slunečních paprsků.

Je-li potřeba pásy vyčistit, použijte jemný mýdlový roztok nebo vlažnou vodu. Neodstraňujte pásy z vozidla za účelem jejich vyprání. Vysušte je jemnou látkou.

Pokud jsou pásy roztřepené či opotřebené nebo pokud nefungují správně jejich zámky, pásy vyměňte.

## ČIŠTĚNÍ DRŽÁKŮ NÁPOJŮ

Vyčistěte je pomocí vlhké látky nebo utěrky a jemného čisticího prostředku.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## ODSTAVENÍ VOZIDLA

Nebudete-li používat vozidlo déle než 21 dní, můžete přijmout opatření k ochraně akumulátoru. Můžete:

- Odpojit záporný kabel akumulátoru.
- Pokud máte v úmyslu vozidlo uskladnit nebo ho nepoužívat (např. během dovolené) po dobu delší než dva týdny, nechte systém klimatizace běžet pět minut na volnoběh v prostředí s čistým vzduchem a při nastavení vysokých otáček ventilátoru. Tím se zajistí řádné promazání systému a minimalizuje se možnost poškození kompresoru při opětovném spuštění systému.

## DOPORUČENÍ OHLEDNĚ ZÁMĚNY PNEUMATIK

Pneumatiky na předních a zadních nápravách vozidel jsou vystaveny rozdílným zatížením a vykonávají rozdílné funkce řízení, jízdy a brzdění. Z těchto důvodů se opotřebovávají nestejnou měrou.

Tyto následky mohou být omezeny včasnou záměnou pneumatik. Výhody záměny jsou obzvláště patrné u pneumatik s agresivním vzorkem, jaký je například u celoročních typů pneumatik. Záměny prodlouží životnost běhounu, napomáhají zachovat hodnoty trakce na blátě, sněhu a mokré vozovce a přispívají k plynulé a klidné jízdě.

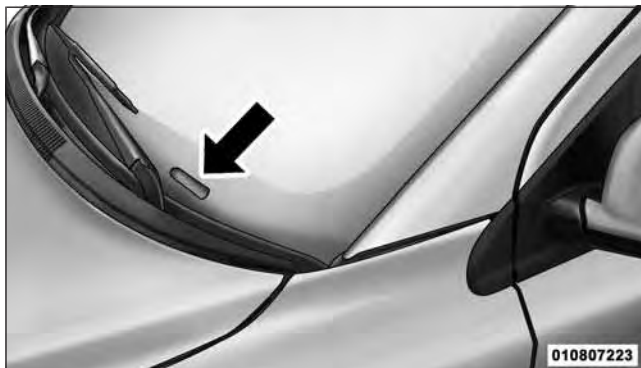
**POZNÁMKA:** Pneumatiky přehod'te při prvních známkách nepravidelného sjetí.

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)

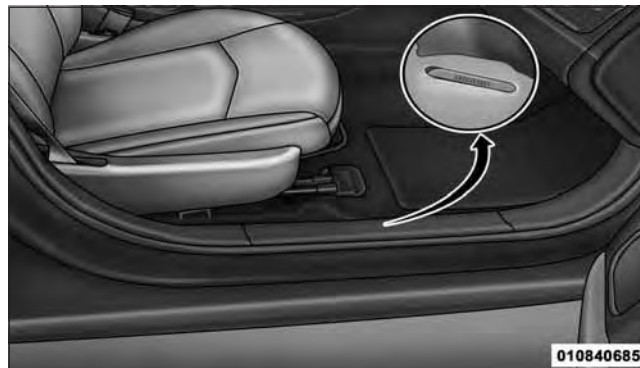
Identifikační číslo vozidla (VIN) se nachází v levém předním rohu přístrojové desky a je viditelné z vnější strany vozidla přes čelní sklo. Toto číslo je také vyraženo na prahu pravých předních dveří a vtištěno na štítku s informacemi o vozidle připevněného na okně, v registraci vozidla a dokladu o vlastnictví vozidla. (obr. 198) (obr. 199)

**POZNÁMKA:** Odstranění nebo pozměňování kódu VIN je nezákonné.



(obr. 198)

Umístění kódu VIN



(obr. 199)

Umístění vyraženého kódu VIN

POZNEJTE  
SVĚ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

**TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE**

OBSAH

## PNEUMATIKY – OBECNÉ INFORMACE

### Tlak v pneumatikách

Správný tlak nahuštění pneumatik je základním předpokladem bezpečného a vyhovujícího provozu vozidla. Nesprávným tlakem v pneumatikách jsou ovlivněny tři hlavní oblasti:

### Bezpečnost



#### UPOZORNĚNÍ!

- **Nesprávně nahuštěné pneumatiky jsou nebezpečné a mohou způsobit nehodu.**
- **Podhuštění zvyšuje ohebnost pneumatiky a může vést k přehřívání a závadě uvnitř pneumatiky.**
- **Přehuštění snižuje schopnost pneumatiky tlumit nárazy. Předměty a výmoly na silnici mohou způsobit poškození vedoucí k selhání pneumatiky.**
- **Přehuštěné nebo podhuštěné pneumatiky mohou ovlivnit ovládání vozidla a mohou se náhle poškodit, což by vedlo ke ztrátě kontroly nad vozidlem.**

(Pokračování)



#### UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

- **Nestejně tlaky v pneumatikách mohou způsobit problémy s řízením. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem.**
- **Nestejně tlaky v pneumatikách na jednotlivých stranách vozidla mohou způsobit, že vozidlo táhne doprava nebo doleva.**
- **Při jízdě mějte vždy všechny pneumatiky nahuštěny na správný tlak ve studené pneumatice.**

### Hospodárnost

Nesprávné tlaky nahuštění pneumatiky mohou způsobit, že se nerovnoměrně opotřebí běhoun pneumatik. Nenormální způsob opotřebení snižuje životnost běhounu a vede k nutnosti dřívější výměny pneumatik. Při podhuštění se také zvyšuje valivý odpor pneumatiky, což má za následek vyšší spotřebu paliva.

### Pohodlí jízdy a stabilita vozidla

Správné nahuštění pneumatik přispívá k pohodlné jízdě. Přehuštění způsobuje drncání a nepohodlnou jízdu. Podhuštění i přehuštění pneumatik ovlivňuje stabilitu vozidla a může při rejdu vyvolat pocit, že vozidlo reaguje líně či naopak zbytečně citlivě.

## POZNÁMKA:

- Rozdílně nahuštěné pneumatiky na stranách vozidla mohou vyvolat nahodilou a nepředvídatelnou reakci řízení.
- S rozdílně nahuštěnými pneumatikami na stranách vozidla může vozidlo táhnout doleva nebo doprava.

### Tlaky huštění pneumatik

Správný tlak huštění studené pneumatiky je uveden na středním sloupku na straně řidiče nebo na zadním okraji dveří na straně řidiče.

Alespoň jednou za měsíc:

- Zkontrolujte tlak kvalitním kapesním manometrem a upravte jej na správnou hodnotu. Při rozhodování o správném nahuštění se nespolehejte na vizuální posouzení. Radiální pneumatiky se mohou zdát správně nahuštěné, i když jsou podhuštěné.
- Kontrolujte pneumatiky na známky sjetí či viditelná poškození.



**Po kontrole nebo úpravě tlaku v pneumatikách vždy našroubujte zpět čepičku dřívku ventilu. Tím zabráníte, aby do dřívku ventilu vnikla vlhkost a špína, což by mohlo dřívku ventilu poškodit.**

Hodnoty tlaku uvedené na štítku platí jediné pro „tlak ve studených pneumatikách“. Ten je definován jako tlak v pneumatice poté, co vozidlo nebylo používáno alespoň tři hodiny, nebo ujelo méně než 1,6 km po odstavění na dobu tří hodin. Tlak ve studené pneumatice nesmí překročit maximální tlak huštění vyznačený na boční straně pneumatiky.

V případě velkých změn venkovních teplot kontrolujte tlak v pneumatikách častěji, protože tlaky v pneumatikách se mění v závislosti na teplotě.

Tlak v pneumatice se mění přibližně o 7 kPa na každých 7 °C teploty vzduchu. Při kontrole tlaku v pneumatikách prováděné v garáži to mějte na paměti, zvláště v zimě.

Příklad: Je-li teplota v garáži = 20 °C a venková teplota = 0 °C, pak tlak huštění studené pneumatiky se musí zvýšit o 21 kPa, což znamená 7 kPa na každých 7 °C pro tento stav venkové teploty.

Během jízdy se tlak v pneumatice může zvýšit od 13 do 40 kPa. **NESNIŽUJTE** tento nárůst normálního tlaku, jinak bude tlak v pneumatikách příliš nízký.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## Tlak v pneumatikách pro jízdu vysokou rychlostí

Výrobce podporuje názor, že při řízení vozidla je nutné dodržovat bezpečnou rychlost v rámci nejvyšší dovolené rychlosti. V případě, že nejvyšší dovolená rychlost a další okolnosti umožňují jízdu vozidla vysokou rychlostí, je udržování správného tlaku huštění pneumatik velmi důležité. Pro jízdu vozidla ve vysoké rychlosti může být nutné zvýšit tlak v pneumatikách a snížit zatížení vozidla. Obratě se na výrobce originálního příslušenství nebo na autorizovaného dealera pneumatik ohledně doporučených bezpečných rychlostí jízdy, zatížení a tlaků ve studených pneumatikách.



### UPOZORNĚNÍ!

**Jízda vysokou rychlostí při maximálním zatížení vozidla je nebezpečná. Zvýšený nápor na pneumatiky může způsobit jejich závadu. Může dojít k vážné nehodě. S vozidlem zatíženým na maximální nosnost nejezděte stálou rychlostí více než 120 km/h.**

## Radiální pneumatiky s kordovou vrstvou



### UPOZORNĚNÍ!

**Kombinování radiálních pneumatik s ostatními typy pneumatik na vozidle způsobí, že se bude vozidlo špatně ovládat. Nestabilita může způsobit havárii. Používejte vždy sadu čtyř radiálních pneumatik. Nekombinujte je nikdy s ostatními typy pneumatik.**

## Oprava pneumatiky

Poškrouzenou pneumatiku je nutno opravit s dodržáním následujících kritérií.

- S prázdnou pneumatikou nebylo jeto.
- Poškození se vyskytuje jen na běhounu pneumatiky (poškození na bokách nelze opravit).
- Proděravění není větší než 6 mm.

Obratě se na pneuservis ohledně opravy pneumatiky i dalších informací.

Poškrouzené pneumatiky typu Run Flat či pneumatiky typu Run Flat, u nichž došlo k úniku tlaku, je nutno bez prodlení vyměnit za jiné pneumatiky Run Flat stejného rozměru a značení (index zatížení a kód rychlosti).

## Typy pneumatik

### Celoroční pneumatiky (jsou-li ve výbavě)

Celoroční pneumatiky zajišťují trakci ve všech ročních obdobích (jaro, léto, podzim, zima). Mezi celoročními pneumatikami mohou být rozdíly z hlediska trakce. Celoroční pneumatiky mohou být na boku označeny jako M+S, M&S, M/S či MS. Používejte vždy celou sadu, tzn. čtyři celoroční pneumatiky: pokud to neučiníte, ohrozíte bezpečnost a ovládání vozidla.

### Letní nebo třísezónní pneumatiky (jsou-li ve výbavě)

Letní pneumatiky zajistí trakci za mokra i za sucha, ale nejsou určeny pro jízdu po sněhu či ledu. Jestliže je vozidlo osazeno letními pneumatikami, mějte na paměti, že tyto pneumatiky nejsou konstruovány pro zimní období či chladné počasí. Pro podrobnější informace kontaktujte autorizovaného dealera. Letní pneumatiky nejsou na boku označeny značkami pro celoroční pneumatiky či symbolem hor/sněhových vložek.

Používejte vždy celou sadu čtyř letních pneumatik. Pokud to neučiníte, může to nepříznivě ovlivnit bezpečnost a ovládání vozidla.

### Zimní pneumatiky

V některých zemích je v zimních měsících vyžadováno používání zimních pneumatik. Sněhové pneumatiky jsou označena na boku symbolem hor/sněhové vložky.

Pokud potřebujete zimní pneumatiky, zvolte pneumatiky, jejichž rozměr a typ odpovídá pneumatikám originálního příslušenství. Používejte vždy celou sadu čtyř zimních pneumatik. Pokud to neučiníte, může to nepříznivě ovlivnit bezpečnost a ovládání vozidla.

Zimní pneumatiky mají běžně nižší rychlostní klasifikaci než pneumatiky originálního příslušenství vozidla a neměly by být používány při trvalých rychlostech převyšujících 120 km/h. Při používání při rychlostech převyšujících 120 km/h se obraťte se na výrobce originálního příslušenství nebo na autorizovaného dealera pneumatik ohledně doporučených bezpečných rychlostí jízdy, zatížení a tlaků ve studených pneumatikách.

Pneumatiky s hřebíky zvyšují výkon na ledě, ale jejich vlastnosti týkající se trakce a smyků na vlhkém nebo suchém povrchu mohou být horší než u pneumatik bez hřebků. V některých zemích je používání pneumatik s hřebíky zakázáno. Proto se před použitím těchto typů pneumatik seznámte s místními předpisy.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## Pneumatiky typu Run Flat (jsou-li ve výbavě)

Po rychlém vyprázdnění tlaku z pneumatiky lze na pneumatikách Run Flat ujet ještě 80 km rychlostí 80 km/h. Toto rychlé vyprázdnění tlaku je pojímáno jako režim Run Flat (prázdná pneumatika). Režim Run Flat se aktivuje, jakmile tlak nahuštění pneumatiky klesne pod 96 kPa. Jakmile se pneumatika Run Flat dostane do tohoto režimu, má snížené jízdní vlastnosti a je nutno ji bez prodlení vyměnit. Pneumatiku Run Flat nelze opravit.

S pneumatikou v režimu Run Flat se nedoporučuje jezdit s plně naloženým vozidlem nebo táhnout přívěsné vozidlo.

Viz podrobnější informace v sekci věnované monitorování tlaku v pneumatikách.

## Rezervní pneumatika (je-li ve výbavě)

**POZNÁMKA:** V případě vozila se sadou TIREFIT namísto rezervní pneumatiky postupujte podle pokynů uvedených pro sadu "TIREFIT KIT" v kapitole "V nouzi".



***Máte-li nasazenu kompaktní rezervu či rezervu s plným rozměrem nebo s omezeným použitím, nezajíždějte s vozidlem do automatické myčky, neboť má sníženou světovou výšku. Může to vést k poškození vozidla.***

## Rezervní pneumatika odpovídající pneumatice a kolu, které jsou v originálním vybavení (u určitých verzí / pro určité trhy)

Vaše vozidlo lze vybavit rezervní pneumatikou a kolem, které vypadá a funguje stejně jako originální pneumatika a kolo na přední nebo zadní nápravě vozidla. Tuto rezervní pneumatiku můžete použít při záměně (točení) pneumatik na vozidle. Máte-li takové vozidlo, zjistěte si u autorizovaného dealera pneumatik doporučený způsob záměny pneumatik.

## Kompaktní rezervní pneumatika (je-li ve výbavě)

Kompaktní rezerva slouží pouze pro provizorní nouzové použití. Zda je vaše vozidlo vybaveno kompaktní rezervou je možné zjistit tak, že se podíváte na popis rezervní pneumatiky na Nálepce s informacemi o pneumatikách a zatížení umístěné na sloupku dveří řidiče nebo na boční straně pneumatiky. Popis kompaktní rezervní pneumatiky začíná písmenem „T“ nebo „S“, které předchází označení rozměru. Příklad: T145/80D18 103M.

T, S = Provizorní rezervní pneumatika

Tato pneumatika má omezenou životnost běhounu, proto je nutné nechat při nejbližší příležitosti opravit (nebo vyměnit) ppneumatiku dodanou v vozidlem a nasadit ji na vozidlo.

Na kompaktní rezervní kolo nenasazujte kryt kola a nepokoušejte se namontovat konvenční pneumatiku, neboť kolo je konstruováno speciálně pro kompaktní rezervu. Nenasazujte na vozidlo současně více než jednu kompaktní rezervní pneumatiku/kolo.



#### UPOZORNĚNÍ!

*Kompaktní rezervy slouží pouze pro provizorní nouzové použití. S těmito rezervami nejezděte rychleji než 80 km/h. Rezervy pro provizorní použití mají omezenou životnost běhounu. Když je běhoun opotřebován na úroveň značek signalizujících opotřebení, rezervní pneumatiku pro provizorní použití je třeba vyměnit. Dodržuje důsledně upozornění týkající se rezervy. V opačném případě by mohlo dojít k závadě rezervní pneumatiky a ke ztrátě kontroly nad vozidlem.*

#### Plnohodnotná rezervní pneumatika (je-li ve výbavě)

Rezerva s plným rozměrem slouží pouze pro provizorní nouzové použití. Tato pneumatika může vypadat stejně jako pneumatika použitá na přední nebo zadní nápravě vozidla, která je součástí originálního příslušenství, ale

je jiná. U rezervních pneumatik je omezená životnost běhounu. Když je běhoun opotřebován až na značky signalizující opotřebení běhounu, rezervní pneumatiku s plným rozměrem pro provizorní použití je třeba vyměnit. Jelikož není stejná jako pneumatika originálního příslušenství, při nejbližší příležitosti vyměňte (nebo opravte) pneumatiku originálního příslušenství a namontujte ji zpět na vozidlo.

#### Rezerva s omezeným použitím (u určitých verzí / pro určité trhy)

Rezervní pneumatika s omezeným použitím slouží pouze pro provizorní nouzové použití. Tato pneumatika je označena nálepkou umístěnou na rezervním kole s omezeným použitím. Tato nálepka obsahuje informace o omezení při jízdě pro tuto rezervu. Tato pneumatika může vypadat stejně jako pneumatika použitá na přední nebo zadní nápravě vozidla, která je součástí originálního příslušenství, ale je jiná. Namontování takové rezervní pneumatiky s omezenou životností má dopad na ovladatelnost vozidla. Jelikož není stejná jako pneumatika originálního příslušenství, při nejbližší příležitosti vyměňte (nebo opravte) pneumatiku originálního příslušenství a namontujte ji zpět na vozidlo.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

**UPOZORNĚNÍ!**

*Rezervy s omezeným použitím slouží pouze pro provizorní nouzové použití. Montáž této rezervní pneumatiky s omezeným použitím ovlivňuje ovládání vozidla. Při použití této pneumatiky nejezděte rychleji, než je rychlost uvedená na rezervním kole s omezeným použitím. Udržujte ji nahuštěnou na tlak ve studené pneumatice uvedený na Nálepce s informacemi o pneumatikách a zatížení, umístěné na středním sloupku na straně řidiče nebo na zadním okraji dveří na straně řidiče. Při nejbližší příležitosti vyměňte (nebo opravte) pneumatiku originálního příslušenství a namontujte ji zpět na vozidlo. V opačném případě by mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem.*

**Protáčení pneumatiky**

Při uvíznutí v blátě, písku či sněhu nebo při náledí nenechávejte kola vozidla protáčet rychlostí vyšší než 48 km/h nebo nepřetržitě déle než 30 sekund bez zastavení.

Viz podkapitola „Uvolnění zapadnutého vozidla“ v kapitole „Ve stavu nouze“, kde jsou uvedeny podrobnější informace.

**UPOZORNĚNÍ!**

*Rychle se protácející pneumatiky mohou být nebezpečné. Síly generované protáčením kola nadměrnou rychlostí mohou zapříčinit poškození nebo zničení pneumatiky. Pneumatika může explodovat a někoho zranit. Při uvíznutí nenechávejte kola vozidla protáčet rychlostí vyšší než 48 km/h déle než nepřetržitě 30 sekund a nepřipusťte, aby se v blízkosti protáčeného kola (bez ohledu na rychlost otáčení) zdržovaly osoby.*

**Značky signalizující opotřebení běhounu**

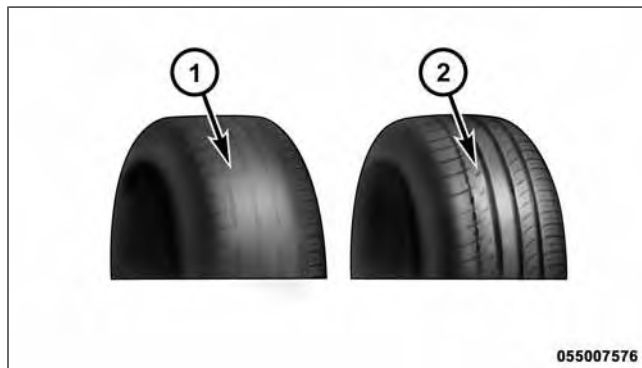
Značky signalizující opotřebení běhounu, které jsou na pneumatikách originálního příslušenství, pomáhají určit, kdy je nutné pneumatiky vyměnit. (obr. 200)

Tyto značky jsou vlisovány do dna drážek běhounu. Objeví se jako proužky při sjetí běhounu na 2 mm. Jakmile je běhoun sjetý tak, že se objeví značky sjetí, je nutno pneumatiku vyměnit. Pro více informací viz kapitola “Výměna pneumatik” v této sekci.

## Životnost pneumatik

Životnost pneumatik závisí na proměnlivých faktorech zahrnujících mimo jiné:

- Styl jízdy
- Tlak v pneumatikách
- Ujetou vzdálenost
- Výkonností pneumatiky, pneumatiky s indexem rychlosti V či vyšším a letní pneumatiky mají kratší životnost běhounu. Velmi se doporučuje tyto pneumatiky přehazovat dle plánu údržby vozidla.



(obr. 200)

- 1 – Opotřebovaná pneumatika  
2 – Nová pneumatika



### UPOZORNĚNÍ!

**Pneumatiky a rezervní pneumatiku je třeba vyměnit po šesti letech, bez ohledu na zbývající hloubku běhounu. Při nedodržení tohoto upozornění může dojít k náhlému selhání pneumatiky. Můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a může dojít k nehodě s následkem vážného zranění nebo úmrtí.**

Demontované pneumatiky ukládejte na chladném a suchém místě, co nejméně vystaveném světlu. Zabraňte styku pneumatik s oleji, mazivy a benzínem.

### Výměna pneumatik

Pneumatiky na novém vozidle zajišťují vyváženost mnoha různých vlastností. Je u nich nutné pravidelně kontrolovat opotřebení a nahuštění na správný tlak ve studené pneumatice. Při nutnosti výměny pneumatiky výrobce důrazně doporučuje používat pneumatiky odpovídající originálním, a to z hlediska rozměru, kvality a výkonu. (Viz odstavec „Značky signalizující opotřebení běhounu“). Údaje o rozměrech pneumatik jsou uvedeny na štítku s údaji o pneumatikách a zatížení nebo v technickém průkazu vozidla. Index zatížení a symbol rychlosti jsou uvedeny na boční straně originální pneumatiky. Viz příklad v tabulce velikosti pneumatik v kapitole Bezpečnostní pokyny k pneumatikám

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PECE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

této příručky, kde jsou uvedeny další informace týkající se indexu zatížení a symbolu rychlosti na pneumatice.

Přední nebo zadní pneumatiky doporučujeme vyměnit jako pár. Pokud vyměníte pouze jednu pneumatiku, může dojít k vážnému ovlivnění jízdních vlastností vozidla. Budete-li někdy vyměňovat kolo, přesvědčte se, zda specifikace kola odpovídá specifikaci originálních pneumatik.

S otázkami týkajícími se specifikací a vlastností pneumatik se obraťte na výrobce originálního příslušenství nebo autorizovaného dealera pneumatik. Pokud při výměně nepoužijete ekvivalentní pneumatiky, může to nepříznivě ovlivnit bezpečnost, ovládání a jízdu vozidla.



### UPOZORNĚNÍ!

• *Nepoužívejte jinou pneumatiku, jiný rozměr kola či nebo klasifikaci, než jsou předepsané pro vaše vozidlo. Některé kombinace neschválených pneumatik a kol mohou změnit rozměry odpružení a výkonové charakteristiky, což vede ke změnám v řízení, ovládání a brzdění vozidla. Může to způsobit nepředvídatelné ovládání vozidla a namáhání součástí řízení*

(Pokračování)



### UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

*a odpružení. Můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a může dojít k nehodě s následkem vážného zranění nebo úmrtí. Používejte pouze pneumatiky a rozměry kol s klasifikací zatížení schválenou pro vaše vozidlo.*

• *Nepoužívejte nikdy pneumatiky s menším indexem zatížení nebo jinou nosností, než měly pneumatiky originálního příslušenství vozidla. Použití pneumatik s menším indexem zatížení může mít za následek přetížení a závadu pneumatiky. Můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a může dojít k nehodě.*

• *Pokud vozidlo nevybavíte pneumatikami s odpovídající rychlostní klasifikací, může to mít za následek náhlé selhání pneumatiky a ztrátu kontroly nad vozidlem.*



*Výměna originálních pneumatik za pneumatiky jiného rozměru může mít za následek chybné zobrazování hodnot na tachometru a počítadle ujetých kilometrů.*

## ŘETĚZY NA PNEUMATIKY (TAŽNÉ PROSTŘEDKY)

V případě řetězů je nutno zajistit dostatečnou světlost mezi pneumatikou a karosérií. Dodržením tohoto doporučení předejte škodám.

- Řetězy musejí mít správný rozměr pro dané vozidlo podle doporučení výrobce tohoto zařízení.
- Montují se pouze na přední pneumatiky.
- Vzhledem k omezené světlosti u pneumatik 225/65R17 102h je nutno použít sněhové řetězy či tažná zařízení s nejvyšším přesahem 6 mm přes profil pneumatiky.



### UPOZORNĚNÍ!

Používání pneumatik rozdílné velikosti a typu (M+S, Snow) na přední a zadní nápravě může způsobit nepředvídatelné chování vozidla. Můžete ztratit kontrolu nad vozidlem a může dojít k nehodě.



Aby nedošlo k poškození vozidla nebo pneumatik, dodržujte následující opatření:

- Z důvodu zmenšené světlé vzdálenosti mezi pneumatikami a ostatními součástmi odpružení je důležité používat pouze trakční zařízení v dobrém stavu. Prasklá zařízení mohou způsobit vážné škody. Pokud se ozývá zvuk, který by mohl signalizovat poškození zařízení, zastavte okamžitě vozidlo. Před dalším použitím odstraňte poškozené části zařízení.
- Řetězy namontujte co nejpevněji a po ujetí asi 0,8 km je znovu utáhněte.
- Nepřekračujte rychlost 48 km/h.
- Jeďte opatrně, neprovádějte prudká zabočení a vyhýbejte se velkým hrbolům na vozovce, zvláště se zatíženým vozidlem.
- Nejezděte delší dobu na suché vozovce.
- Dodržujte pokyny výrobce trakčního zařízení na pneumatiky ohledně montáže, provozní rychlosti a podmínek použití. Dodržujte provozní rychlost doporučenou výrobcem zařízení, je-li nižší než 48 km/h.
- Na kompaktní rezervní pneumatiku nenasazujte žádné trakční zařízení.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDAKONTROLKY  
A HLÁSENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČETECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## POŽADAVKY NA PALIVO – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Všechny motory splňují všechny emisní předpisy a poskytují vysoce hospodárný provoz a vynikající výkon při použití vysoce kvalitního bezolovnatého benzínu s minimálním oktanovým číslem (RON) 91.

Mírné klepání motoru při nízkých otáčkách motoru není pro motor škodlivé. Přetrvávající silné klepání motoru při vysokých otáčkách motoru však může způsobit poškození motoru a je nutný jeho okamžitý servis. Nekvalitní benzin může způsobit problémy, jako obtížné startování, zhasínání a zpomalené odezvy. Pokud se tyto problémy vyskytnou, před rozhodováním, zda provést servis vozidla, vyzkoušejte jinou značku benzínu.

Více než 40 výrobců automobilů po celém světě vydalo a odsouhlasilo shodné specifikace benzínu (Worldwide Fuel Charter (Světová charta paliv), WWFC), které definují vlastnosti paliv nutné pro dosažení lepších hodnot emisí, výkonu a životnosti vozidla. Výrobce doporučuje používání benzínu odpovídajícího specifikacím WWFC, pokud je dostupný.

### Metanol

Methylalkohol se používá v různých koncentracích ve směsi s bezolovnatým benzínem. Paliva mohou obsahovat 3 % nebo více metanolu spolu s ostatními lihy nazývanými kosolventy. Výrobce nenese odpovědnost za problémy způsobené používáním směsí metanolu a benzínu. MTBE je okysličovadlo vyrobené z metanolu a nemá negativní dopady, které má metanol.



***Nepoužívejte benzin obsahující metanol. Používání takových směsí může způsobit problémy při startování a jízdě a poškodit kritické součásti palivového systému.***

### Etanol

Výrobce doporučuje používat do vozidla palivo neobsahující více než 10 % etanolu. Nakupováním paliva u renomovaného dodavatele lze omezit riziko překročení tohoto 10% limitu či pořízení paliva s abnormálními vlastnostmi. Je třeba také upozornit na skutečnost, že při používání paliv smíchaných s etanolem lze očekávat zvýšení spotřeby paliva, neboť etanol obsahuje méně energie. Za problémy pramenící z používání směsí metanolu a benzínu nebo směsí etanolu E-85 nenese výrobce odpovědnost. MTBE je okysličovadlo vyrobené z metanolu a nemá negativní dopady, které má metanol.





**Používání benzínu s obsahem etanolu vyšším než 10 % může vést k poruše motoru, potížím při startování a provozu a ke zhoršení stavu materiálů. Tyto nepříznivé účinky mohou vést k trvalému poškození vozidla.**

### **Benzin typu Clean Air (Čistý vzduch)**

V současné době je připravováno mnoho benzinů, které přispívají ke kvalitě ovzduší, zvláště v oblastech se silně znečištěným ovzduším. Tyto nové směsi zajišťují čistší spalování paliva a některé z nich se označují jako „reformulovaný benzin“.

Výrobce podporuje tyto snahy zaměřené na zlepšení kvality ovzduší. Používáním těchto směsí, až se stanou dostupnými, můžete tomuto cíli napomoci.

### **Přísada MMT v benzínu**

MMT je kovová přísada obsahující mangan, která se přimíchává do některých benzinů za účelem zvýšení oktanového čísla. Benzin smíchaný s přísadou MMT nezajišťuje žádné zvýšení výkonu oproti benzínu stejného oktanového čísla bez přísady MMT. Benzin smíchaný s přísadou MMT snižuje životnost zapalovacích svíček a u některých vozidel snižuje výkonnost systému úpravy emisí. Výrobce doporučuje používat do vozidla benzin bez přísady MMT. Obsah přísady MMT v benzínu nemusí být u čerpací stanice vyznačen, zeptejte se tedy obsluhy, zda daný benzin obsahuje přísadu MMT.

### **Látky přidávané do paliva**

Kromě používání bezolovnatého benzínu se správným oktanovým číslem jsou též doporučeny benziny obsahující detergenty, přísady proti korozi a přísady zvyšující stabilitu. Používání benzinů obsahujících tyto přísady napomáhá snížit spotřebu paliva a emise a zachovat výkon vozidla.

Je třeba zamezit nešetrnému používání čisticích prostředků palivového systému. Mnohé z těchto látek jsou určeny pro odstraňování gumy a fermeže a mohou obsahovat aktivní rozpouštědla nebo podobné složky. Ty mohou poškodit těsnění palivového systému a materiály membrán.



### **UPOZORNĚNÍ!**

**Oxid uhelnatý (CO) ve výfukových plynech je smrtelně jedovatý. Aby se zamezilo možnosti otravy oxidem uhelnatým, dodržujte následující opatření:**

- **Nevdechujte výfukové plyny. Obsahují oxid uhelnatý, bezbarvý a nezapáchající plyn, který vás může usmrtit. Nenechávejte nikdy běžet motor v uzavřeném prostoru, například v garáži, a nikdy delší dobu nesaďte v zaparkovaném vozidle, které má spuštěný motor. Pokud vozidlo se**

**(Pokračování)**

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH



## UPOZORNĚNÍ! (Pokračování)

*spuštěným motorem stojí déle v otevřeném prostoru, nastavte systém ventilace na nasávání čerstvého venkovního vzduchu do vozidla.*

- *Chraňte se proti oxidu uhelnatému prováděním správné údržby. Při každém zvednutí vozidla nechte zkontrolovat výfukový systém. Nechte okamžitě opravit veškeré abnormální stavy. Až do provedení opravy jezděte se zcela otevřenými bočními okny.*

- *Při jízdě s vozidlem nechte zavřené zadní výklopné dveře, aby se do vozidla nedostal oxid uhelnatý a ostatní jedovaté výfukové plyny.*

## POŽADAVKY NA PALIVO – VZNĚTOVÝ MOTOR

Důrazně doporučujeme používat naftu nejvyšší kvality s cetanovým číslem 50 nebo vyšším a vyhovující normě EN590. Další informace o palivech dostupných ve vaší oblasti získáte od autorizovaného dealera.

# OBJEMY NÁPLNÍ

	<b>Metrické</b>
<b>Palivo (přibližně)</b>	
Modely s náhonem na přední kola	77,6 l
Modely s pohonem všech kol	79,8 l
<b>Motorový olej s filtrem</b>	
Motor o objemu 2,4 l	4,3 l
Motor o objemu 3,6 l	5,6 l
Vznětový motor o objemu 2,0 l	5,2 l
<b>Chladicí systém *</b>	
Motor o objemu 2,4 l a řídicí systém jednozónové nebo dvouzónové klimatizace	10,1 l
Motor o objemu 2,4 l a řídicí systém třízónové klimatizace	11,0 l
Motor o objemu 3,6 l a řídicí systém jednozónové nebo dvouzónové klimatizace	12,4 l
Motor o objemu 3,6 l a řídicí systém třízónové klimatizace	13,7 l
Vznětový motor o objemu 2,0 l a řídicí systém jednozónové nebo dvouzónové klimatizace	9,1 l
Vznětový motor o objemu 2,0 l a řídicí systém třízónové klimatizace	9,9 litru
* Včetně topení a regenerační lahve chladicí kapaliny naplněné na hladinu MAX.	

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

# KAPALINY, MAZIVA A ORIGINÁLNÍ DÍLY

## MOTOR

Součást	Kapaliny, maziva a originální díly
Chladicí kapalina motoru*	Červená ochranná kapalina s nemrznoucím účinkem na základě inhibovaného monoethylglykolu s organickým vzorcem. Podle specifikací CUNA NC 956-16, ASTM D 3306, FIAT Klasifikace 9.55523 (PARAFU UP Contractual Technical Reference N° F101.M01. Procento použití do chladicího okruhu: 50 % vody 50 % PARAFU UP **).
Motorový olej – motor 2,4 l***	Plně syntetický motorový olej stupně SAE 5W-20 podle předpisu FIAT Klasifikace 9.55535-CR I, API SN, ILSAC GF-5 (SELENIA K POWER, smluvně zaručená technická reference č. F102.FI I). Jestliže není k dispozici olej SAE 5W-20, lze použít motorový olej SAE 5W-30, schválený podle předpisu Fiat 9.55535-CR I (SELENIA K POWER, smluvně zaručená technická reference č. F042.FI I).
Motorový olej – motor 3,6 l***	Plně syntetický motorový olej stupně SAE 5W-20 podle předpisu FIAT Klasifikace 9.55535-CR I, API SN, ILSAC GF-5 (SELENIA K POWER, smluvně zaručená technická reference č. F102.FI I). Jestliže není k dispozici olej SAE 5W-20, lze použít motorový olej SAE 5W-30, schválený podle předpisu Fiat 9.55535-CR I (SELENIA K POWER, smluvně zaručená technická reference č. F042.FI I).
Motorový olej – vznětový motor o objemu 2,0 l***	Plně syntetický motorový olej stupně SAE 5W-30 podle předpisu FIAT Klasifikace 9.55535-SI, ACEA C2 (SELENIA WR P.E. Smluvně zaručená technická reference č. F510.D07).

Součást	Kapaliny, maziva a originální díly
Zapalovací svíčky – motor 2,4 l	Doporučujeme používat zapalovací svíčky OEM Original Equipment (Gap 1.1 mm).
Zapalovací svíčky – motor 3,6 l	Doporučujeme používat zapalovací svíčky OEM Original Equipment (Gap 1.1 mm).
Volba paliva – motor o objemu 2,4 l a 3,6 l	Research Octane Number (RON) 91 a vyšší.
Výběr paliva – vznětový motor o objemu 2,0 l	Cetanové číslo 50 nebo vyšší (obsah síry menší než 15 ppm).
Přísada do motorové nafty – vznětový motor o objemu 2,0 l	Přísada do nafty s nemrznoucím a ochranným účinkem pro dieselové motory. (TUTELA DIESEL ART, Contractual Technical Reference N° F601.L06. Pro přimíchání do motorové nafty: 25 cm3 na 10 l).

\* **DŮLEŽITÉ:** Nedoplňujte, nemíchejte s kapalinami s odlišnou specifikací.

\*\* Pro obzvláště drsné klimatické podmínky se doporučuje směs 60 % **PARAFLU UP** a 40 % demineralizované vody.

\*\*\* Maziva min. ACEA C2 lze do vznětových motorů použít jen v případě, kdy nejsou dostupné originální produkty. V takovém případě nebude motor podávat optimální výkony. Doporučujeme nechat mazivo co nejdříve vyměnit. Použití produktů s vlastnostmi horšími než ILSAC GF-5 do zážehových motorů a ACEA C3 do vznětových motorů může způsobit poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## PODVOZEK

Součást	Kapaliny, maziva a originální díly
Automatická převodovka (u určitých verzí / pro určité trhy)	Plně syntetické mazivo dle předpisu FIAT Klasifikace 9.55550-AV4 (TUTELA TRANSMISSION FORCE4, smluvně zaručená technická reference č. F108.F11).
Manuální převodovka (u určitých verzí / pro určité trhy)	Syntetické mazivo stupně SAE 75W dle předpisu FIAT Klasifikace 9.55550-MZ6 (TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE, smluvně zaručená technická reference č. F002.F10).
Hlavní válec brzd/spojky	Syntetická kapalina dle předpisu FIAT klasifikace 9.55597, FMVSS n° 116, DOT 4, ISO 4925, SAE J-1704 (TUTELA TOP 4, smluvně zaručená technická reference č. F001.A93).
Nádržka posilovače řízení	Plně syntetické mazivo dle předpisu FIAT Klasifikace 9.55550-AV4 (TUTELA TRANSMISSION FORCE4, smluvně zaručená technická reference č. F108.F11).
Ostřikovací kapalina čelního/zadního skla	Směs lihu, vody a povrchově aktivních látek podle předpisu FIAT Klasifikace 9.55522, CUNA NC 956-11 (TUTELA PROFESSIONAL SC35, smluvně zaručená technická reference č. F201.D02).

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

## ZACHÁZENÍ S VOZIDLEM NA KONCI JEHO ŽIVOTNOSTI

Společnost FIAT se již mnoho let zasazuje o ochranu životního prostředí neustálým zlepšováním svých výrobních postupů a výrobou produktů, které jsou stále šetrnější k životnímu prostředí.

Aby zákazníci obdrželi nejlepší možné služby ve smyslu dodržování zákonů na ochranu životního prostředí a v souladu s evropskou směrnicí European Directive 2000/53/EC týkající se zacházení s vozidly na konci jejich životnosti, nabízí společnost FIAT svým zákazníkům možnost likvidace vozidla\* na konci jeho životnosti, aniž by zákazník musel platit nějaké další poplatky.

Evropská směrnice stanoví, že bude-li vozidlo odevzdáno, poslední uživatel nebo majitel nebude platit žádné poplatky z důvodu nulové nebo záporné hodnoty na trhu.

Ve všech státech Evropské unie do 1. ledna 2007 platilo, že pouze vozidla registrovaná po 1. červenci 2002 byla odebírána bez poplatku, kdežto po roce 2007 dochází k odběru bez poplatku bez ohledu na rok registrace, pokud vozidlo obsahuje své základní součásti (především motor a karosérii) a neobsahuje žádný další odpad.

Chcete-li se zbavit vozidla na konci jeho životnosti, aniž byste platili jakékoli další poplatky, navštivte některé z našich zastoupení nebo některé ze středisek pro sběr a šrotování odpadu, které je autorizováno společností FIAT.

Tato střediska byla důkladně vybrána, aby nabízela vysoce kvalitní služby při sběru, zpracování a recyklaci nepoužívaných vozidel v souladu s ustanoveními na ochranu životního prostředí.

Další informace o těchto střediscích pro sběr a šrotování odpadu získáte buď od společnosti FIAT, nebo obchodního zastoupení FIAT. Také můžete zavolat na bezplatné telefonní číslo 00800 3428 0000 nebo navštívit webové stránky společnosti FIAT.

(\*) Vozidla pro přepravu osob s maximálním počtem devíti sedadel a celkovou povolenou hmotností 3,5 t

PETRONAS  
**SELENIA**  
MOTOR OIL

***V srdci vašeho motoru.***



U svého autoservisu žádejte jedině olej **SELENIA**

*Měníte olej? Odborníci doporučují Petronas Selenia*

***Motor vaše vozidla byl naplněn olejem Petronas Selenia, který splňuje nejnovější mezinárodní specifikace. Výborné vlastnosti oleje Petronas Selenia zaručí vašemu motoru vysoké výkony a nejlepší ochranu.***

---

*Řada olejů Petronas Selenia obsahuje řadu technologicky vyspělých produktů:*

**SELENIA K PURE ENERGY**

Plně syntetické mazivo určené pro nejnovější generaci zážehových motorů s nízkými emisemi. Jeho specifické složení zaručuje nejlepší ochranu i pro vysoce výkonné motory s turbodmychadlem, které jsou vystavovány vysokým teplotám. Nízký obsah popelovin pomáhá udržet moderní katalyzátory v naprosté čistotě.

**SELENIA WR PURE ENERGY**

Plně syntetické mazivo, které splňuje požadavky nejnovějších vznětových motorů. Nízký obsah popelovin pomáhá chránit částečkový filtr před vedlejšími produkty spalování. Vysoce ekonomický systém spotřeby paliva umožňuje výrazné úspory při spotřebě paliva. Snižuje nebezpečí znečištění turbíny a zajišťuje ochranu stále výkonnějších vznětových motorů.

**SELENIA MULTIPOWER GAS PURE ENERGY**

Plně syntetické mazivo pro dieselové motory i s turbokompresorem na metan nebo LPG. Jejich výlučné složení zlepšuje ochranu ventilu proti opotřebení, neutralizuje kyselé složky vznikající spalování a zachovává neměnné výkony motoru.

**SELENIA K POWER**

Plně syntetické mazivo vyvinuté pro dieselové motory dle amerického designu se speciálním složením pro vynikající odolnost vůči oxidaci a vysokou úsporu paliva. Vynikající ochrana při vysokých teplotách.

**SELENIA DIGITEK PURE ENERGY**

Plně syntetické mazivo pro dieselové motory. Jedinečné pro úsporu paliva. Specifickým složením pro dvouválcové motory TwinAir poskytuje Selenia Digitek Pure Energy nejvyšší ochranu motoru vystavenému vysokému mechanickému namáhání častým zastavováním a startováním v městském provozu.

---

Řada zahrnuje i Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing.  
Více informací o produktech Petronas Selenia naleznete na webových stránkách [www.pli-petronas.eu](http://www.pli-petronas.eu).



# OBSAH

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

OBSAH

ABS (protiblokovací systém) . . . . .	139, 140, 280	Bezklíčový systém Keyless Enter-N-Go . . . . .	124, 240
Aditiva, palivo . . . . .	375	Bezklíčový systém Keyless Go . . . . .	8
Airbag . . . . .	225, 231	Bezolovnatý benzín . . . . .	374
Airbag, boční . . . . .	227, 229, 231	Bezpečnostní alarm . . . . .	16, 280
Airbag, okenní (boční) . . . . .	227, 229, 231	Bezpečnostní alarm vozidla (bezpečnostní alarm) . . . . .	16
Aktivace systému (bezpečnostní alarm) . . . . .	16	Bezpečnostní doporučení . . . . .	235
Akumulátor . . . . .	339	Bezpečnostní kontroly uvnitř vozidla . . . . .	236
Umístění . . . . .	339	Bezpečnostní kontroly vně vozidla . . . . .	238
Varování k použití plynu . . . . .	340	Bezpečnostní pásy . . . . .	195, 196, 236
Výměna bezklíčového vysílače (RKE) . . . . .	13	A těhotné ženy . . . . .	208
Alarm (bezpečnostní alarm) . . . . .	16, 280	Dětský zadržný systém . . . . .	208
Alarmový systém (bezpečnostní alarm) . . . . .	16, 18	Kontrola . . . . .	236
Aretační západka . . . . .	197	Návod k použití . . . . .	197
Asistent pro rozjezd do kopce . . . . .	146	Postup narovnání při překroucení . . . . .	200
Audiosystémy . . . . .	167	Přední sedadlo . . . . .	196, 197
Audiosystémy (rádio) . . . . .	167	Předpínače . . . . .	201
Automatická převodovka . . . . .	249, 354	Připomínka . . . . .	278
Doplnění kapaliny . . . . .	355	Výškově nastavitelné ukotvení ramenního pásu . . . . .	200
Kontrola hladiny kapaliny . . . . .	355	Zadní sedadlo . . . . .	196
Rozsahy převodových stupňů . . . . .	252	Bezpečnost, výfukové plyny . . . . .	131, 236
Systém AutoStick . . . . .	256	Bezúdržbový akumulátor . . . . .	339
Výměny kapaliny a filtru . . . . .	356	Blikače . . . . .	
Automatické odemknutí, dveře . . . . .	122	Ukazatel směru . . . . .	95, 238, 276
Automatické otevření elektricky ovládaných oken . . . . .	129	Výstražná světla . . . . .	108
Automatické rozsvícení světlometů . . . . .	92	Blikače, boční . . . . .	307
Automatické uzamknutí dveří . . . . .	122	Blikající varovné světlo, výstražné . . . . .	108
Automatický indikátor výměny oleje . . . . .	29	Boční airbag . . . . .	231
		Boční blikače . . . . .	307
Benzín, čistý vzduch . . . . .	375	Břišní/ramenní bezpečnostní pásy . . . . .	196
Benzín (palivo) . . . . .	374	Brzda, parkovací . . . . .	245
Uchování . . . . .	29		

Brzdový systém . . . . .	138, 352	Čištění skla . . . . .	361
Hlavní válec . . . . .	352	Čistič vzduchu, motor (filtr čističe vzduchu motoru) . . . . .	339
Kontrola kapaliny . . . . .	352	Couvací světla . . . . .	307
Kontrolka . . . . .	278		
Parkování . . . . .	245	Dálkově elektricky ovládaná zrcátka . . . . .	69
Protiblokovací systém (ABS) . . . . .	139, 140	Dálkové ovládací prvky audiosystému (rádio) . . . . .	167
Brzdy . . . . .	138, 352	Dálkové ovládací prvky rádia . . . . .	167
		Dálkový bezklíčový vstup (RKE) . . . . .	12
Časové zpoždění, světlomety . . . . .	93	Dětské bezpečnostní zámky . . . . .	122
Celková hmotnost vozidla . . . . .	261	Dětský zádržný systém . . . . .	208
Celková povolená hmotnost na nápravu . . . . .	261	Diagnostický systém, palubní . . . . .	148
Chladicí médium . . . . .	341	Domácí zvířata . . . . .	234
Chladicí médium klimatizace . . . . .	340, 341	Doplnění chladicí kapaliny motoru (nemrznoucí kapaliny) . . . . .	349, 350
Chladicí systém . . . . .	347	Doplnění ostříkovací kapaliny . . . . .	345
Co je třeba si zapamatovat . . . . .	351	Doplnění paliva . . . . .	193
Doplnění chladicí kapaliny (nemrznoucí kapalina) . . . . .	349, 350	Doplňování paliva . . . . .	193
Hladina chladicí kapaliny . . . . .	347, 351	Doporučení k záběhu, nové vozidlo . . . . .	239
Kontrola . . . . .	351	Držák, mince . . . . .	108
Likvidace staré chladicí kapaliny . . . . .	350	Držák, nápoje . . . . .	116
Objem chladicí kapaliny . . . . .	377	Držáky nápojů . . . . .	116
Tlakový uzávěr . . . . .	350		
Ukazatel teploty . . . . .	8	Elektrická zásuvka, pomocná (elektrická zásuvka) . . . . .	112
Uzávěr chladiče . . . . .	350	Elektrické zásuvky . . . . .	112
Výběr chladicí kapaliny (nemrznoucí kapalina) . . . . .	348, 349, 377, 378	Elektronická kontrola rychlosti (tempomat) . . . . .	103
Vypuštění, propláchnutí a doplnění . . . . .	348	Elektronické informační centrum vozidla (EVIC) . . . . .	20, 164
Vznětový motor . . . . .	347	Elektronické řízení stability (ESC) . . . . .	143
Čištění . . . . .		Elektronický systém ovládání brzd . . . . .	140
Kola . . . . .	359	Elektronický systém snížení možnosti převrácení . . . . .	142
Lišty stěračů čelního skla . . . . .	343	Posilovač brzd . . . . .	142
Čištění čočky přístrojové desky . . . . .	361	Protiblokovací brzdový systém . . . . .	139
		Systém řízení trakce . . . . .	142

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

**Obsah**

Elektronický systém zmírnění následků převrácení (ERM) . . . . .	142
Etanol . . . . .	374
Filtr klimatizace. . . . .	91, 341
Filtry	
Čistič vzduchu . . . . .	339
Klimatizace . . . . .	91, 341
Likvidace motorového oleje . . . . .	338
Motorový olej . . . . .	378
Funkce rozšířeného systému odezvy na nehodu . . . . .	232
Funkce zadního okna. . . . .	101
Funkce zavazadlového prostoru. . . . .	132
Harmonogram, údržba . . . . .	323
Hlavní válec (brzdy) . . . . .	352
Hlavové zádržné systémy. . . . .	55
Hmotnost oje/hmotnost přívěsu . . . . .	264
Hmotnost přívěsu . . . . .	264
Horní konzola . . . . .	106
Horní ukotvení ramenního pásu . . . . .	200
Identifikační číslo vozidla (VIN) . . . . .	363
Imobilizér (Sentry Key) . . . . .	11
Indikátor dálkových světel . . . . .	276
Indikátor poruchy (kontrola motoru). . . . .	275
Indikátor výměny oleje. . . . .	29, 277
Indikátor výměny oleje, resetování . . . . .	29, 277
Informační centrum, vozidlo. . . . .	20
Interval záběhu nového vozidla . . . . .	239
Intervenční regenerační strategie. . . . .	345
Jas při denním světle, vnitřní osvětlení . . . . .	96
Jas, vnitřní osvětlení . . . . .	96

Jízda	
Přes tekoucí, stoupající nebo mělkou stojatou vodu . . . . .	259
Jízda k dosažení maximální úspory paliva . . . . .	29
Kamera, zadní . . . . .	164
Kapaliny, maziva a originální díly . . . . .	378
Key, Sentry (imobilizér) . . . . .	11
Klíče . . . . .	8
Klíč, programování . . . . .	12
Klíč, výměna . . . . .	11
Klimatizace, doporučení k použití . . . . .	91
Klimatizace v zadním prostoru. . . . .	77, 86
Klimatizace, zadní oblast. . . . .	77, 86
Kola a ozdobné kryty kol. . . . .	359
Kolenní polštář . . . . .	225
Kompaktní náhradní kolo. . . . .	368
Konektor	
UCI . . . . .	191
Univerzální rozhraní spotřebičů (UCI) . . . . .	191
Konektor UCI . . . . .	191
Konektor univerzálního rozhraní spotřebičů (UCI) . . . . .	191
Kontrola bezpečnosti vozidla . . . . .	235
Kontrola hladiny kapaliny	
Automatická převodovka . . . . .	355
Brzdy . . . . .	352
Chladicí systém . . . . .	347
Motorový olej . . . . .	337
Posilovač řízení . . . . .	149
Kontrolka airbagu. . . . .	230, 233, 237, 275
Kontrolka brzké údržby motoru (indikátor poruchy) . . . . .	275
Kontrolka protiblokovacího systému. . . . .	140, 141, 280

Kontrolky (popis sdruženého přístroje) . . . . .	275	Čistič vzduchu . . . . .	339
Kontroly, bezpečnost . . . . .	235	Doporučení k záběhu . . . . .	239
Konzola, horní . . . . .	106	Identifikace prostoru . . . . .	334
Konzola, podlaha . . . . .	108	Interval výměny oleje . . . . .	29, 338
Kosmetická zrcátka . . . . .	70	Kontrola hladiny oleje . . . . .	337
Kryt přístrojové desky. . . . .	360	Olej . . . . .	337, 377, 378
Likvidace		Pomocné startování . . . . .	281
Nemrznoucí kapalina (chladicí kapalina motoru) . . . . .	350	Požadavky na palivo . . . . .	374
Lišty stěračů čelního skla . . . . .	343	Prostor . . . . .	333, 334
Manuální převodovka . . . . .	248	Provoz . . . . .	239
Četnost výměn kapaliny . . . . .	357	Startování . . . . .	239
Volba maziva . . . . .	357	Ukazatel teploty . . . . .	8
Manuální transaxle . . . . .	357	Upozornění k výfukovým plynům . . . . .	131, 236
Kontrola hladiny kapaliny . . . . .	357	Uzávěr pro plnění oleje . . . . .	333, 335, 338
Volba maziva . . . . .	357	Výběr oleje . . . . .	377
Matice kol. . . . .	284	Zahlcení, startování . . . . .	242
Mazání, karosérie . . . . .	343	Závada startování . . . . .	242
Mazání mechanismů karosérie. . . . .	343	Multifunkční ovládací páčka . . . . .	94
Měrky		Nafouknutí airbagu . . . . .	232
Automatická převodovka . . . . .	355	Nafta. . . . .	376, 378
Olej (motor) . . . . .	337	Náhradní klíče. . . . .	11
Posilovač řízení . . . . .	149	Náhradní pneumatika. . . . .	286, 368, 369
Metanol . . . . .	374	Náhradní žárovky . . . . .	303
Metylalkoholové palivo . . . . .	374	Náklad (zatížení vozidla) . . . . .	132
Mlhová světla . . . . .	94, 276, 305, 306	Napájení	
Mlhová světla, zadní . . . . .	280, 306	Brzdy . . . . .	138
Mobilní telefon. . . . .	192	Centrum rozvodu (pojistky) . . . . .	312
Monitor, systém tlaku v pneumatikách . . . . .	150	Jednotka přenosu výkonu . . . . .	357
Motor. . . . .	239, 333, 335	Okna . . . . .	128
Chladicí kapalina (nemrznoucí) . . . . .	347, 378	Řízení . . . . .	149
Chlazení . . . . .	347	Sedadla . . . . .	49
		Střešní okno . . . . .	117

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

**OBSAH**

Zámky dveří . . . . .	121	Odtah . . . . .	320
Zásuvka (elektrická zásuvka pro příslušenství) . . . . .	112	Nepojízdné vozidlo . . . . .	320
Zrcátka . . . . .	69	Odtah nepojízdného vozidla . . . . .	320
Napájení Jednotka přenosu výkonu . . . . .	357	Oka pro upevnění nákladu . . . . .	133
Nárazy větru . . . . .	119, 130	Okna . . . . .	128
Nastavení bočních zrcátek . . . . .	69	Napájení . . . . .	128
Navigační systém (Uconnect® gps) . . . . .	164, 166	Oktanové číslo, benzín (palivo) . . . . .	374, 378
Návod k obsluze (uživatelská příručka) . . . . .	4	Olej, motor . . . . .	337, 378
Nebezpečí . . . . .		Doporučení . . . . .	377
Jízda přes tekoucí, stoupající nebo mělkou stojatou vodu . . . . .	259	Filter . . . . .	378
Nemrznoucí kapalina (chladičí kapalina motoru) . . . . .	348, 349, 350, 377	Interval výměny . . . . .	29, 338
Likvidace . . . . .	350	Kontrola . . . . .	337
Nosič zavazadel (střešní nosič) . . . . .	137	Likvidace . . . . .	338
Nouzový případ . . . . .		Likvidace filtru . . . . .	338
Odtahování . . . . .	320	Měrka . . . . .	337
Pomocné startování . . . . .	281	Objem . . . . .	377
Vyproštění uvíznutého vozidla . . . . .	317	Viskozita . . . . .	338, 377
Výstražná světla . . . . .	108	Optimalizátor paliva . . . . .	29
Nucené posunutí řadicí páky . . . . .	316	Ošetření laku . . . . .	358
Obecné informace . . . . .	12, 15, 158	Ostřikovač . . . . .	
Objemy kapalin . . . . .	377	doplnění kapaliny . . . . .	345
Objemy, kapalina . . . . .	377	Ostřikovače čelního skla . . . . .	98, 100
Obrysová světla, boční . . . . .	304	Kapalina . . . . .	345
Ochrana proti korozi . . . . .	358	Ostřikovače, čelní sklo . . . . .	98, 100, 345
Odkládací schránka na sluneční brýle . . . . .	106	Ostřikovače, světlomet . . . . .	101
Odmrazování čelního skla . . . . .	237	Ostřikovače světlometů . . . . .	101
Odmrazování, čelní sklo . . . . .	84, 237	Osvětlený vstup . . . . .	97
Odmrazování zadního okna . . . . .	103	Otáčení, kola . . . . .	362
Odmrazování, zadní okno . . . . .	103	Otáčkoměr . . . . .	7
		Ovládací prvky audiosystému na volantu . . . . .	167
		Ovládací prvky audiosystému zabudované ve volantu . . . . .	167
		Ovládání stabilizátoru, přívěs . . . . .	147

Palivo . . . . .	374, 376	Tažení přívěsu . . . . .	266
Aditiva . . . . .	375	Tlak vzduchu . . . . .	364
Benzín . . . . .	374	Tlaky huštění . . . . .	365
Charakteristiky . . . . .	378	Výměna . . . . .	371
Doplnění . . . . .	193	Vysokorychlostní . . . . .	366
Etanol . . . . .	374	Zimní pneumatiky . . . . .	367
Nafta . . . . .	376, 378	Životnost pneumatik . . . . .	371
Objem nádrže . . . . .	377	Značky signalizující opotřebení běhounu . . . . .	370
Oktanové číslo . . . . .	374, 378	Počítač, trasa/ujetá vzdálenost . . . . .	30
Osvětlení . . . . .	25	Počítadlo ujetých kilometrů . . . . .	277
Požadavky . . . . .	374	Podlaha, nákladový prostor . . . . .	132
Uchování . . . . .	29	Podlaha zavazadlového prostoru . . . . .	132
Ukazatel . . . . .	7	Podlahová konzola . . . . .	108
Úsporný režim . . . . .	29	Podřazení . . . . .	249
Uzávěr hrdla palivové nádrže (uzávěr plynu) . . . . .	193	Pohon všech kol (AWD) . . . . .	258
Palubní diagnostický systém . . . . .	148	Pojistky . . . . .	310
Palubní počítač . . . . .	30	Pojistky pod kapotou . . . . .	312
Pásky, bezpečnostní . . . . .	196, 236	Pojistky v interiéru . . . . .	310
Péče o čalounění . . . . .	360	Pokyny k tažení přívěsu . . . . .	264
Péče o kola a ozdobné kryty kol . . . . .	359	Pokyny pro zvedání . . . . .	288
Péče o vzhled interiéru . . . . .	360	Pomocná elektrická zásuvka . . . . .	112
Plán údržby . . . . .	323	Pomocná elektrická zásuvka (elektrická zásuvka) . . . . .	112
Pneumatiky . . . . .	238, 364	Pomocné startování . . . . .	281
Bezpečnost . . . . .	364	Popis brzd . . . . .	138, 245
Kompaktní náhradní kolo . . . . .	368	Posilovač brzd . . . . .	142
Monitorovací systém tlaku (TPMS) . . . . .	150	Postup narovnání při překroucení, bezpečnostní pás . . . . .	200
Náhradní pneumatika . . . . .	286	Postupy startování . . . . .	239
Obecné informace . . . . .	364	Postupy údržby . . . . .	336
Otáčení . . . . .	362	Potkávací světla . . . . .	95
Prokluzující . . . . .	370	Potlačení funkce řadicí páky . . . . .	316
Radiální . . . . .	366	Použití rádia . . . . .	192
Řetězy . . . . .	373	Použití zvedáku . . . . .	288
Stárnutí (životnost pneumatik) . . . . .	371	Požadavky na naftu . . . . .	376

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PÉČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

**OBSAH**

Předpínače	
Bezpečnostní pásy . . . . .	.201
Přepínač dálkových/potkávacích světel (stmívač) . . . . .	.95
Přeprava zvířat . . . . .	.234
Přerušované stírání (zpožděné stírání) . . . . .	.98
Převodovka	
Automatické . . . . .	.249, 354
Filtr . . . . .	.356
Kapalina . . . . .	.356, 357
Manuální . . . . .	.248
Přídavný zádržný systém – airbag . . . . .	.225
Příhrádka na mince . . . . .	.108
Připomínka, bezpečnostní pás . . . . .	.207
Připomínka vloženého klíče . . . . .	.10
Připomínka, zapnutí světlá . . . . .	.93
Připomínka zapnutí bezpečnostního pásu . . . . .	.207
Příprava ke zvednutí . . . . .	.286
Přístrojová deska a ovládací prvky . . . . .	.6
Prodloužení sluneční clony . . . . .	.70
Programování imobilizéru Sentry Key . . . . .	.12
Programování vysílače (dálkový bezklíčový vstup) . . . . .	.12
Programovatelné vysílače (dálkový bezklíčový vstup) . . . . .	.12
Pro otevření kapoty . . . . .	.136
Protiblokovací brzdový systém (ABS) . . . . .	.139, 140
Provoz ve studeném počasí . . . . .	.242
Radiální pneumatiky s kordovou vrstvou . . . . .	.366
Rádio (audiosystémy) . . . . .	.167
Ramenní pásy . . . . .	.196
Regulace rychlosti (tempomat) . . . . .	.103
Rekreační tažení . . . . .	.272
Resetování indikátoru výměny oleje . . . . .	.29, 277
Řetězy, sněhové . . . . .	.373

Režim	
Spořič paliva . . . . .	.29
Řízení	
Napájení . . . . .	.149
Ovládací prvky sloupku řízení . . . . .	.94
Sklopný sloupek řízení . . . . .	.65
Volant, sklopení . . . . .	.65
Volant, vyhřívání . . . . .	.66
Zámek sloupku řízení . . . . .	.65
Zámek volantu . . . . .	.20
Řízení trakce . . . . .	.142
Rozsahy převodových stupňů . . . . .	.252
Sdružený přístroj . . . . .	.275
Sedadla . . . . .	.49
Napájení . . . . .	.49
Nastavení . . . . .	.49
Nastavení výšky . . . . .	.49, 54
Sklápění zadního sedadla . . . . .	.59, 64
Sklopení . . . . .	.49, 53
Sklopení zadních sedadel . . . . .	.61, 64
Snadný vstup . . . . .	.62
Uvolnění opěradla . . . . .	.54, 59, 64
Vyhřívání . . . . .	.50
Sentry Key (imobilizér) . . . . .	.11
Seřízení, světlomet . . . . .	.96
Sestava pohonu zadní nápravy . . . . .	.357
Shrnovací kryt zavazadlového prostoru . . . . .	.134
Signál změny jízdního pruhu . . . . .	.95
Sklápěcí zadní sedadlo . . . . .	.59, 64
Sklopení opěradla sedadla spolujezdce (systém pro snadný vstup) . . . . .	.62
Sklopná přední sedadla . . . . .	.53

Sklopná zadní sedadla . . . . .	61, 64
Sklopný sloupek řízení . . . . .	65
Sněhové řetězy (řetězy na pneumatiky) . . . . .	373
Specifikace	
Olej . . . . .	378
Palivo (benzín) . . . . .	378
Spínač stmívače, světlomet . . . . .	95
Spořič paliva . . . . .	29
Startování . . . . .	239
Chladné počasí . . . . .	242
Motor nelze nastartovat . . . . .	242
Startování a provoz. . . . .	239
Startování zahlučeného motoru . . . . .	242
Stěrač, časová prodleva. . . . .	98
Stěrače čelního skla . . . . .	98
Stěrače, přerušované stírání. . . . .	98
Stěrač/ostřikovač okna zadních výklopných dveří . . . . .	101
Stěrač/ostřikovač zadního okna. . . . .	101
Stěrač, zadní . . . . .	101
Střešní nosič (nosič nákladu). . . . .	137
Střešní okno . . . . .	117
Světelná houkačka . . . . .	95
Světla . . . . .	92, 238
Airbag . . . . .	230, 233, 237, 275
Automatické rozsvícení světlometů . . . . .	92
Boční blikač . . . . .	307
Brzká údržba motoru (indikátor poruchy) . . . . .	275
Couvání . . . . .	307
Čtení . . . . .	97
Čtení mapy . . . . .	97
Dálková světla . . . . .	95, 276, 304
Indikátor dálkových světel . . . . .	276
Indikátor poruchy (kontrola motoru) . . . . .	275

Indikátor programu elektronické stability (ESP) . . . . .	145
Kontrolka brzd . . . . .	278
Kontrolka brzdového asistenta . . . . .	145
Kontrolka protiblokovacího systému . . . . .	280
Kosmetické zrcátko . . . . .	70
Licence . . . . .	309
Milhová . . . . .	94, 276, 305
Nízká hladina paliva . . . . .	7, 25
Obrysové světlo . . . . .	304
Osvětlený vstup . . . . .	97
Ovládání intenzity . . . . .	96
Parkování . . . . .	304
Podhuštěná pneumatika . . . . .	277
Potkávací . . . . .	95
Připomínka zapnutí bezpečnostního pásu . . . . .	278
Připomínka zapnutých světel . . . . .	93
Připomínka zapnutých světlometů . . . . .	93
Protiblokovací systém . . . . .	141
Řízení trakce . . . . .	145
Sdružený přístroj . . . . .	92, 275
Seřízení světlometů . . . . .	96
Servis . . . . .	303, 304
Sledování tlaku v pneumatikách (TPMS) . . . . .	150, 277
Spínač stmívače, světlomet . . . . .	94, 95
Spínač světlometů . . . . .	92
Stropní/bodová . . . . .	97
Světlometry . . . . .	92, 304
Údržba vzadu . . . . .	307
Ukazatel směru . . . . .	94, 95, 238, 276, 304, 307
Ukazovací režim (denní intenzity) . . . . .	96
Upozornění (popis sdruženého přístroje) . . . . .	275
Vnější . . . . .	238
Vnitřní . . . . .	95

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

**OBSAH**



Výběr dálkových/potkávacích světel . . . . .	95	Tabulka viskozity motorového oleje . . . . .	338
Výměna žárovek . . . . .	304	Tachometr . . . . .	7
Výstražná světla . . . . .	108	Tažení . . . . .	261
Zadní koncová . . . . .	307	Hmotnost . . . . .	264
Zadní mlhová . . . . .	280, 306	Pokyny . . . . .	264
Zapnutí světlometů společně se stěrači . . . . .	93	Rekreační . . . . .	272
Světla na čtení . . . . .	97	Tažení odtahovým vozidlem . . . . .	320
Světla zadních výklopných dveří . . . . .	307	Tažení přívesu . . . . .	261
Světlomety . . . . .		Doporučení . . . . .	270
Automatické . . . . .	92	Doporučení k chladicímu systému . . . . .	271
Časová prodleva . . . . .	93	Hmotnost přívesu a oje . . . . .	264
Čištění . . . . .	360	Kabeláž . . . . .	267
Dálková světla . . . . .	304	Minimální požadavky . . . . .	265
Ostříkovače . . . . .	101	Závěsy . . . . .	271
Potkávací . . . . .	95	Těhotné ženy a bezpečnostní pásy . . . . .	208
Přepínač . . . . .	92	Teleskopický sloupek řízení . . . . .	65
Přepínač dálkových/potkávacích světel . . . . .	95	TIREFIT . . . . .	295
Připomínka zapnutých světel . . . . .	93	Tlak huštění pneumatik . . . . .	277
Regulace výšky . . . . .	96	Tlakový systém podhuštěné pneumatiky . . . . .	150
Výměna žárovek . . . . .	304	Tlakový uzávěr chladicí kapaliny (uzávěr chladiče) . . . . .	350
Zapnutí se stěrači . . . . .	93	Tlak vzduchu, pneumatiky . . . . .	277, 365
Systém AutoStick . . . . .	256	Trakce . . . . .	258, 259
Systém bezklíčového vstupu . . . . .	12	Transaxle . . . . .	
Systém klimatizace . . . . .	340	Manuální . . . . .	357
Systém, navigační (Uconnect® gps) . . . . .	166	Uchovávání paliva . . . . .	29
Systém ovládání brzd, elektronický . . . . .	140	Údržba baterie vysílače (dálkový bezklíčový vstup) . . . . .	13
Systém pro správu zavazadlového prostoru . . . . .	132	Údržba bezpečnostního pásu . . . . .	361
Rolovací krycí plachta . . . . .	134	Údržba klimatizace . . . . .	340
Trojdílná skládací podlaha zavazadlového prostoru . . . . .	132	Údržba kompaktních disků (CD) . . . . .	192
Systém pro stabilizaci přívesu (TSC) . . . . .	147	Údržba látky . . . . .	360
Systém vstupu, osvětlený . . . . .	97	Údržba mlhových světel . . . . .	305, 306
Systém zadního parkovacího asistenta . . . . .	158		

Údržba obecně . . . . .	336	Uvolňování zapadnutého vozidla kývavým pohybem . . .	317
Údržba, obecně . . . . .	336	Uzávěr chladiče (tlakový uzávěr chladicí kapaliny) . . . .	350
Údržba střešního okna . . . . .	120	Uzávěr hrdla palivové nádrže (plyn) . . . . .	148, 193
Údržba, střešní okno. . . . .	120	Uživatelská příručka (návod k obsluze) . . . . .	4
Ukazatele		Víčka, plnicí	
Otáčkoměr . . . . .	7	Chladič (tlak chladicí kapaliny) . . . . .	350
Palivo . . . . .	7	Olej (motor) . . . . .	333, 335, 338
Tachometr . . . . .	7	Palivo . . . . .	193
Teplota chladicí kapaliny . . . . .	8	Posilovač řízení . . . . .	149
Ukazatele směru . . . . .	95, 238, 276, 307	Víko zavazadlového prostoru . . . . .	134
Ukazatele směru a změny jízdního pruhu . . . . .	95	Viskozita motorového oleje . . . . .	338
Ukazatele směru jízdy . . . . .	95, 276, 307	Viskozita, motorový olej . . . . .	338
Ukazatel plynu (ukazatel paliva) . . . . .	7	Vlečná oka . . . . .	318
Ukazatel teploty, chladicí kapalina motoru . . . . .	8	Vnější osvětlení . . . . .	92
Úložný prostor . . . . .	362	Vnější přiklápěná zrcátka . . . . .	70
Úložný prostor, vozidlo . . . . .	90	Vnější světla . . . . .	238
Umístění víčka palivové nádrže . . . . .	193	Vnější zpětná zrcátka . . . . .	69
Umístění zvedáku . . . . .	285, 286	Vnitřní osvětlení . . . . .	95
Úniky kapalin . . . . .	238	Vnitřní zpětné zrcátko . . . . .	68
Úniky, kapalina . . . . .	238	Voda	
Upozornění k oxidu uhelnatému . . . . .	236	Jízda přes . . . . .	259
Upozornění k palivovému systému. . . . .	193	Výběr chladicí kapaliny	
Upozornění k výfukovým plynům . . . . .	131, 236, 346	(nemrznoucí kapalina). . . . .	348, 349, 378
Úpravy/změny vozidla . . . . .	5	Výfukový systém . . . . .	236
Úpravy/změny, vozidlo . . . . .	5	Vyhřívání sedadla . . . . .	50
Uskladnění vozidla . . . . .	90, 362	Vyhřívání zrcátka . . . . .	70
Ustanovení k provozu . . . . .	148	Výměna imobilizéru Sentry Key . . . . .	11
Uvazovací háky, náklad . . . . .	133	Výměna lišty stěrače . . . . .	343
Uvznutí, vyproštění . . . . .	317	Výměna pneumatik . . . . .	371
Úvod . . . . .	1	Výměna žárovek . . . . .	303, 304
Uvolnění, kapota . . . . .	136	Vyproštění uvíznutého vozidla . . . . .	317
Uvolnění kapoty. . . . .	136		

POZNEJTE  
SVÉ VOZIDLO

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ  
A JÍZDA

KONTROLKY  
A HLÁŠENÍ

V NOUZI

SERVIS  
A PEČE

TECHNICKÉ  
SPECIFIKACE

**OBSAH**

Vysílač, dálkový bezklíčový vstup (RKE) . . . . .	12
Výstražná světla . . . . .	108
Vzájemné blokování, brzdy/převodovka . . . . .	251

Zadní držák nápojů . . . . .	116
Zadní kamera . . . . .	164
Zadní mlhová světla . . . . .	280
Zadní náprava (diferenciál) . . . . .	357
Zadní sedadlo, sklápění . . . . .	59, 64

Zadní výklopné dveře . . . . .	131
Zádržné systémy, cestující . . . . .	195
Zádržné systémy cestujících . . . . .	195, 229, 232
Zádržné systémy cestujících (sedan) . . . . .	227, 229, 231

Zádržné systémy, dítě . . . . .	208
Zádržný systém, hlava . . . . .	55
Zádržný systém pro kojence . . . . .	208
Zámky . . . . .	120

Automatické dveře . . . . .	122
Automatické odemknutí . . . . .	122
Dětská pojistka . . . . .	122
Dveře . . . . .	120
Elektricky ovládané dveře . . . . .	121
Volant . . . . .	20

Zámky dveří . . . . .	120
Zámky dveří, automatické . . . . .	122
Zamlžování oken . . . . .	90
Západky . . . . .	238
Kapota . . . . .	136

Zapalovací svíčky . . . . .	378
Zapalování	
Klíč . . . . .	8
Žárovky . . . . .	238, 303
Žárovky, světla . . . . .	238, 303
Zavazadlový prostor . . . . .	132
Nosič zavazadel . . . . .	137
Osvětlení . . . . .	132
Záznamník dat, událost . . . . .	234
Záznamník, údaje událostí . . . . .	234
Záznamník údajů událostí . . . . .	234
Zimní pneumatiky . . . . .	367
Životnost pneumatik . . . . .	371
Změny/úpravy, vozidlo . . . . .	5
Značky signalizující opotřebení běhounu . . . . .	370
Zpětná zrcátka . . . . .	68
Zpoždění stěračů (přerušovaná činnost) . . . . .	98
Zrcátka . . . . .	68, 107
Automatické stmívání . . . . .	68
Dálkově elektricky ovládaná . . . . .	69
Kosmetická . . . . .	70
Přiklopení vnějších . . . . .	70
Vnější . . . . .	69
Vyhřívání . . . . .	70
Elektricky ovládaná . . . . .	69
Zpětná . . . . .	68
Zrcátko s automatickým stmíváním . . . . .	68









Údaje obsažené v této publikaci jsou míněny pouze jako instruktážní informace. Společnost FIAT si z technických a obchodních důvodů vyhrazuje právo kdykoli upravovat modely a verze popisované v této příručce.

Budete-li mít nějaké další dotazy, obraťte se prosím na obchodního zástupce společnosti FIAT.

Vytištěno na recyklovaném papíře bez použití chloru.